Kia, L'ENTREPRISE

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition d'un véhicule neuf Kia.

En qualité de constructeur automobile d'envergure mondiale visant avant tout la fabrication de véhicules de haute qualité à des prix attractifs, Kia Motors s'engage à vous assurer un Service qui aille bien au delà de vos attentes et vous procure une expérience client des plus agréables.

Vous allez découvrir dans nos concessions Kia notre concept d'« **Assistance quasi-familiale** », grâce auquel hospitalité, accueil chaleureux et confiance ne restent pas que de belles paroles ; vous allez ainsi bien sentir que nos agents sont particulièrement consciencieux et qu'ils prennent soin de vous.

Toutes les informations contenues dans le présent Manuel technique ont été certifiées exactes à sa date de publication. Kia se réserve cependant le droit d'y apporter des modifications à tout moment, de façon à pouvoir mettre en œuvre sa politique d'amélioration continue des produits.

Ce manuel s'applique à tous les modèles Kia et intègre des descriptions et explications relatives à des équipements de série ou bien en option. Il se peut par conséquent que des éléments soient traités dans ce manuel alors qu'ils ne s'appliquent pas à votre modèle spécifique Kia.

Nous vous souhaitons d'agréables moments avec votre véhicule, et n'hésitez pas à solliciter l'« Assistance quasi-familiale » Kia !

Merci d’avoir choisi un véhicule Kia.

Lorsque vous avez besoin d’un service après-vente, n’oubliez pas que c’est votre concessionnaire qui connaît le mieux votre véhicule. Celui-ci dispose de techniciens formés en usine, d’outils spéciaux dont l’usage est recommandé, de pièces de rechange d’origine Kia. Il s’engage par ailleurs à vous donner entière satisfaction.

Ces informations importantes étant également nécessaires pour les propriétaires suivants, ce document ne doit pas quitter le véhicule si celui-ci est vendu.

Ce manuel vous familiarisera avec des renseignements relatifs à l’utilisation, à l’entretien et à la sécurité de votre nouveau véhicule. Il est accompagné d'un manuel de garantie et d’entretien fournissant des informations importantes sur l'ensemble des garanties relatives à votre véhicule. Nous vous conseillons vivement de lire soigneusement ces documents et de suivre les recommandations pour une utilisation agréable et en toute sécurité de votre nouveau véhicule.

Kia propose une grande variété d’options, d’équipements et de fonctionnalités pour ses divers modèles.

Par conséquent, il se peut que les équipements décrits dans ce manuel ainsi que les diverses illustrations ne sont pas tous applicables à votre véhicule.

Les informations et les spécifications fournies dans ce manuel étaient exactes au moment de l’impression. Kia se réserve le droit de supprimer ou de modifier des spécifications ou le design à tout moment sans préavis et sans engagement. Si vous avez des questions, prenez toujours contact avec votre concessionnaire Kia agréé.

Nous vous assurons que nous portons un intérêt constant à votre plaisir de conduite et à votre satisfaction avec votre véhicule Kia.

© 2016 Kia MOTORS Corp.

Tous droits réservés. Toute reproduction par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l’enregistrement ou par un système de stockage et d’extraction d’informations ou une traduction partielle ou totale est interdite sans l’autorisation écrite de la Société Kia MOTORS.

Imprimé en Corée

TABLE DES MATIERES

Introduction	1
Aperçu de votre véhicule	2
Système de sécurité de votre véhicule	3
Équipements de votre véhicule	4
Conduire votre véhicule	5
Que faire en cas d'urgence	6
Entretien	7
Spécifications & Informations consommateurs	8
Index	I

Introduction 1

Utilisation de ce manuel / 1-2
Carburants / 1-3
Processus de rodage du véhicule / 1-7
Symboles sur le combiné d'instruments / 1-8

UTILISATION DE CE MANUEL

Notre objectif est que votre véhicule vous procure un maximum de plaisir au volant. Votre Manuel du propriétaire peut vous aider dans de nombreuses situations. Nous vous conseillons vivement de lire l'intégralité du manuel. Afin de réduire le plus possible les risques d'accident corporel grave, vous devez impérativement lire les sections AVERTISSEMENT et ATTENTION disponibles dans l'ensemble du manuel.

Les illustrations viennent en complément des informations apportées par ce manuel pour vous donner un aperçu du plaisir qui sera le vôtre au volant de votre véhicule. À la lecture de ce manuel, vous aurez toutes les informations nécessaires concernant les fonctionnalités, les consignes de sécurité importantes et les conseils de conduite adaptés à l'état de la route.

La table des matières présente l'organisation générale du manuel. Utilisez l'index lorsque vous recherchez un thème ou un domaine spécifique. Il contient une liste triée dans l'ordre alphabétique de l'ensemble des informations présentes dans le manuel.

Sections : Ce manuel compte huit sections et un index. Chaque section commence par un résumé du contenu afin que vous puissiez savoir, d'un seul coup d'œil, si vous y trouverez les informations que vous recherchez.

Vous trouverez de nombreuses sections AVERTISSEMENT, ATTENTION et REMARQUE tout au long du manuel. Elles ont été conçues dans le but d'améliorer votre sécurité. Vous devez lire attentivement et suivre scrupuleusement TOUTES les procédures et recommandations fournies dans les sections AVERTISSEMENT, ATTENTION et REMARQUE.

⚠ AVERTISSEMENT

Un AVERTISSEMENT signale une situation pouvant entraîner des dégâts, des lésions corporelles graves voire fatales si l'avertissement est ignoré.

⚠ ATTENTION

Un paragraphe ATTENTION décrit une situation pouvant endommager votre véhicule si les informations qu'il contient sont ignorées.

✻ REMARQUE

Une REMARQUE fournit des informations intéressantes ou utiles.

CARBURANTS

Moteur essence

Sans plomb

Pour l'Europe

Pour un fonctionnement optimal du véhicule, nous vous recommandons d'utiliser de l'essence sans plomb avec un indice d'octane de 95 RON (Research Octane Number) / 91 AKI (Anti Knock Index) ou supérieur.

Vous pouvez utiliser de l'essence sans plomb avec un indice d'octane de 91-94 RON / 87-90 AKI au risque d'une légère réduction des performances du véhicule. (N'utilisez pas de carburants contenant du méthanol.)

Sauf Europe

Votre nouveau véhicule utilise uniquement de l'essence sans plomb avec un indice d'octane de 91 RON (Research Octane Number) / 87 AKI (Anti Knock Index) ou supérieur. (N'utilisez pas de carburants contenant du méthanol.)

L'utilisation d'ESSENCE SANS PLOMB permet à votre nouveau véhicule d'offrir des performances optimales, mais également de minimiser les émissions à l'échappement et l'encrassement des bougies.

⚠ ATTENTION

NE JAMAIS UTILISER D'ESSENCE PLOMBÉE L'utilisation d'essence plombée est préjudiciable au pot catalytique. Elle provoque des dommages du capteur d'oxygène du système de commande moteur et affecte le système antipollution.

Ne jamais ajouter dans le réservoir de carburant un nettoyant du circuit de carburant autre que celui spécifié. (Pour plus de détails, consultez un concessionnaire Kia agréé.)

⚠ AVERTISSEMENT

- **Pendant le ravitaillement en carburant, ne pas rajouter d'essence une fois que le pistolet à essence a coupé la distribution.**
- **Vérifiez systématiquement que le bouchon du réservoir est bien en place afin d'éviter une déperdition de carburant en cas d'accident.**

Plombée (le cas échéant)

Pour pouvoir être commercialisé dans certains pays, votre véhicule est conçu pour fonctionner avec de l'essence plombée. Avant d'utiliser de l'essence plombée, demandez à un concessionnaire Kia agréé si votre véhicule est compatible avec ce type de carburant.

L'indice d'octane de l'essence plombée est identique à celui de l'essence sans plomb.

Essence contenant de l'alcool et du méthanol

L'alco-essence, un mélange d'essence et d'éthanol (également appelé alcool éthylique), et l'essence ou l'alco-essence contenant du méthanol (également appelé alcool méthylique) sont commercialisés avec ou à la place de l'essence au plomb ou sans plomb.

N'utilisez pas d'alco-essence contenant plus de 10 % d'éthanol ni de l'essence ou de l'alco-essence contenant du méthanol. L'utilisation de ces carburants peut entraîner des problèmes de manœuvrabilité, mais également endommager le circuit d'alimentation en essence, le système de contrôle du moteur et le système de contrôle des émissions.

En cas de problèmes de manœuvrabilité, cessez d'utiliser tout type d'alco-essence. Les dommages et problèmes de manœuvrabilité peuvent ne pas être couverts par la garantie du constructeur s'ils sont liés à l'utilisation de :

1. Alco-essence contenant plus de 10 % d'éthanol.
2. Essence ou alco-essence contenant du méthanol.
3. Essence ou alco-essence au plomb.

⚠ ATTENTION

N'utilisez jamais d'alco-essence contenant du méthanol. Cessez d'utiliser tout produit à base d'alco-essence pouvant altérer la manœuvrabilité.

Autres carburants

L'utilisation de carburants contenant

- du silicium (Si),
- du méthylcyclopentadiényle tricarbonyle de manganèse (MMT),
- du ferrocène (Fe) et
- d'autres additifs métalliques peut endommager le véhicule et le moteur ou entraîner des problèmes tels qu'une obturation, des ratés, une mauvaise accélération, un calage moteur, une fonte du catalyseur, une corrosion anormale, une réduction du cycle de vie, etc.

Par ailleurs, l'indicateur de dysfonctionnement (MIL) peut s'allumer.

✻ REMARQUE

Les dommages causés au circuit d'alimentation en carburant et les problèmes de performances liés à l'utilisation de ces carburants ne seront pas couverts par la garantie limitée de votre nouveau véhicule.

Utilisation de MTBE (éther méthyl-tertiobutylique)

Il est déconseillé d'utiliser dans votre véhicule des carburants contenant plus de 15,0 % (teneur en oxygène 2,7 % du poids) de MTBE (éther méthyl-tertiobutylique).

Les carburants contenant plus de 15,0 % de MTBE (teneur en oxygène 2,7 % du poids) peuvent réduire la performance de votre véhicule et occasionner des blocages par vapeur ou des démarrages difficiles.

⚠ ATTENTION

Votre garantie limitée sur les nouveaux véhicules peut ne pas couvrir les dégâts affectant le circuit de carburant ainsi que les problèmes de performance causés par l'utilisation de carburants contenant du méthanol ou les carburants contenant plus de 15,0 % de MTBE (éther méthyl-tertiobutylique) (teneur en oxygène 2,7 % du poids).

Ne pas utiliser de méthanol

N'utilisez pas de carburants contenant du méthanol (alcool méthylique). L'utilisation de ces carburants peut réduire les performances du véhicule et endommager les composants du circuit d'alimentation en essence, du système de contrôle du moteur et du système de contrôle des émissions.

Additifs pour carburant

Kia recommande d'utiliser de l'essence sans plomb avec un indice d'octane de 95 RON (Research Octane Number) / 91 AKI (Anti Knock Index) ou supérieur (Pour l'Europe) ou de 91 RON / 87 AKI ou supérieur (Sauf Europe).

Nous recommandons à nos clients qui n'utilisent pas régulièrement de carburants de qualité comprenant des additifs et dont le moteur démarre difficilement ou ne tourne pas de façon régulière de verser dans le réservoir un bidon d'additif tous les 15 000 km (Pour l'Europe)/10 000 km (Sauf Europe).

Pour obtenir ces additifs ainsi que les instructions d'utilisation correspondantes, adressez-vous à un concessionnaire Kia agréé. Ne mélangez jamais d'autres additifs.

Utilisation à l'étranger

Si vous envisagez de conduire dans un pays étranger, assurez-vous :

- De respecter toutes les réglementations en matière d'immatriculation et d'assurance.
- Qu'il existe un réseau de distribution de carburant compatible avec votre véhicule.

Moteur diesel

Carburant diesel

Un moteur diesel doit être utilisé uniquement en présence d'un carburant diesel disponible sur le marché et conforme à l'EN 590 ou à une norme équivalente (EN = "Norme européenne").

N'utilisez pas de carburant diesel marin, de mazout, ni d'additifs pour carburant non homologués ; cela endommagerait le moteur et le circuit du carburant en provoquant une usure prématurée. L'utilisation de carburants et/ou d'additifs pour carburant non homologués vous privera de vos droits de garantie.

Votre véhicule fonctionne avec du carburant diesel ayant un indice de cétane supérieur à 51. Si deux types de carburant diesel sont disponibles, utilisez le carburant été ou le carburant hiver en fonction des barèmes climatiques suivants :

- Au-dessus de - 5 °C (23 °F) ... Carburant diesel été.
- Au-dessous de - 5 °C (23 °F) … Carburant diesel hiver.

Surveillez attentivement le niveau de carburant du réservoir : Si le moteur s'arrête en raison d'une panne de carburant, les circuits doivent être entièrement purgés avant tout redémarrage.

⚠ ATTENTION

Ne jamais introduire ni essence ni eau dans le réservoir. Il serait nécessaire de vidanger le circuit et de purger l'air pour éviter de bloquer la pompe d'injection et d'endommager le moteur.

⚠ ATTENTION - Moteur diesel (le cas échéant avec DPF)

Pour les véhicules diesel équipés d'un système DPF, nous vous recommandons l'utilisation de carburant diesel réglementé. L'utilisation d'un carburant diesel présentant un niveau élevé de souffre (plus de 50 ppm) et contenant des additifs non spécifiés risque d'endommager le système DPF et de produire des fumées blanches.

Biodiesel

Les mélanges Diesel disponibles dans le commerce et n'utilisant pas plus de 7 % de biodiesel, appelés "B7 Diesel" peuvent être utilisés dans votre véhicule si le biodiesel répond aux spécifications de la norme EN 14214 ou d'une norme équivalente. (EN correspond à "European Norm" (Norme Européenne). L'utilisation de biocarburants issus d'ester méthylique de colza (EMC), d'ester méthylique d'acide gras (EMAG) ou d'ester méthylique d'huile végétale (EMHV) etc. ou le mélange de diesel dépassant 7 % avec du biodiesel endommagera le moteur et le circuit du carburant en provoquant leur usure prématurée. La réparation ou le remplacement de composants usés ou endommagés en raison de l'utilisation de carburants non homologués ne sera pas couvert par la garantie du fabricant.

PROCESSUS DE RODAGE DU VÉHICULE

Aucune période de rodage n'est nécessaire. En prenant quelques précautions simples pendant les 1 000 premiers kilomètres (600 miles), vous pouvez accroître les performances et la durée de vie de votre véhicule et diminuer sa consommation.

- Démarrez doucement le moteur.
- Pendant la conduite, maintenez le régime (tr/min. ou tours par minute) entre 2 000 et 4 000 tr/min.
- Évitez de conduire à la même vitesse, rapide ou lente, pendant des longues périodes. Pour roder correctement un moteur, il est nécessaire de changer de régime.
- Évitez les arrêts brusques, excepté en cas d'urgence, afin de régler correctement les freins.
- Ne tractez pas de remorque pendant les 2 000 premiers kilomètres (1 200 miles) du véhicule.

⚠ ATTENTION

- ***N'utilisez jamais de carburant, qu'il s'agisse de diesel, de biodiesel B7 ou autre, qui ne réponde pas à la dernière spécification de l'industrie pétrolière.***
- ***N'utilisez jamais d'additifs pour carburant ni de traitement non recommandés ou non homologués par le fabricant du véhicule.***

SYMBOLES SUR LE COMBINÉ D'INSTRUMENTS

Témoin d'airbag*

Témoin ABS*

Témoin de ceinture de sécurité

Témoin des clignotants

Témoin des feux de route

Voyant des feux de croisement*

Témoin de feu arrière

Témoin des feux de brouillard avant *

Témoin des feux antibrouillard arrière*

Témoin de pression d'huile

Témoin de niveau d'huile moteur*

Témoin de frein de stationnement & liquide de frein

Témoin du système de charge

Témoin d'ouverture du couvercle du coffre (ou hayon)

Témoin de portières ouvertes

Voyant d'antidémarrage

Voyant KEY OUT*

Voyant de la grille des vitesses*

Voyant de changement de vitesse de la boîte pont manuelle*

Témoin de réservoir vide

Témoin d'anomalie

Témoin ESC*

Témoin ESC OFF (ESC désactivé)*

Avertisseur de survitesse*

Témoin du système de direction assistée électronique (EPS)*

Témoin ECO*

Voyant d'arrêt automatique du système ISG*

Témoin de niveau bas du liquide lave-glace*

Témoin de préchauffage (moteur diesel uniquement)

Témoin de filtre à carburant (moteur diesel uniquement)

Témoin de pression des pneus faible* /
Témoin d'anomalie TPMS*

Témoin Curise*

Témoin Cruise SET*

Témoin du limiteur de vitesse*

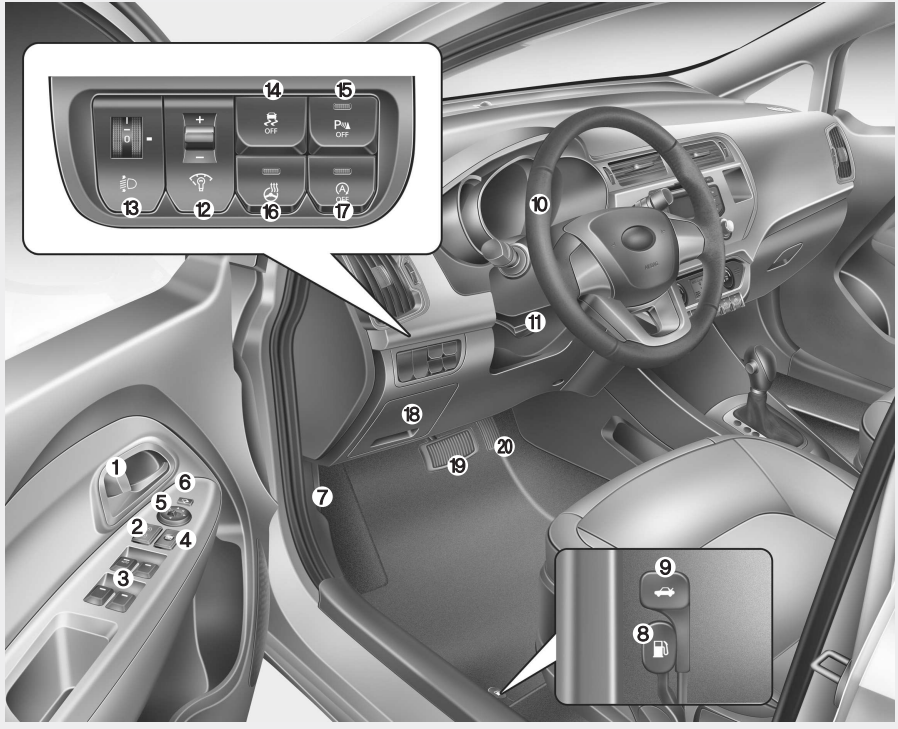
* le cas échéant

❉ Pour plus de détails, reportez-vous à la rubrique « Combiné d'instruments », à la section 4..

Aperçu de votre véhicule 2

Présentation de l'habitacle / 2-2
Présentation du tableau de bord / 2-3
Compartiment moteur / 2-4

PRÉSENTATION DE L'HABITACLE



1. Bouton de verrouillage / déverrouillage de la portière*.....4-19
2. Commutateur de verrouillage centralisé des portes* 4-20
3. Commutateurs des vitres électriques* 4-29
4. Bouton de verrouillage des vitres électriques* 4-32
5. Télécommande électrique du rétroviseur extérieur.....4-50
6. Bouton de rabattement du rétroviseur extérieur.....4-51
7. Levier d'ouverture de capot 4-35
8. Levier d'ouverture de la trappe de carburant.....4-37
9. Levier d'ouverture du coffre (4 portes).....4-24
10. Volant 4-45
11. Levier d'inclinaison du volant.....4-45
12. Bouton de réglage de l'éclairage du tableau de bord.....4-53
13. Dispositif de réglage de la hauteur des phares* 4-100
14. Bouton ESC OFF (ESC désactivé)* 5-38
15. Bouton d'arrêt du système d'aide au stationnement* 4-89
16. Commutateur de chauffage du volant* 4-46
17. Bouton d'arrêt du système Idle Stop and Go* 5-17
18. Boîtier de fusibles 7-70
19. Pédale de frein.....5-32
20. Pédale d'accélérateur

* le cas échéant

OUB021001H

PRÉSENTATION DU TABLEAU DE BORD

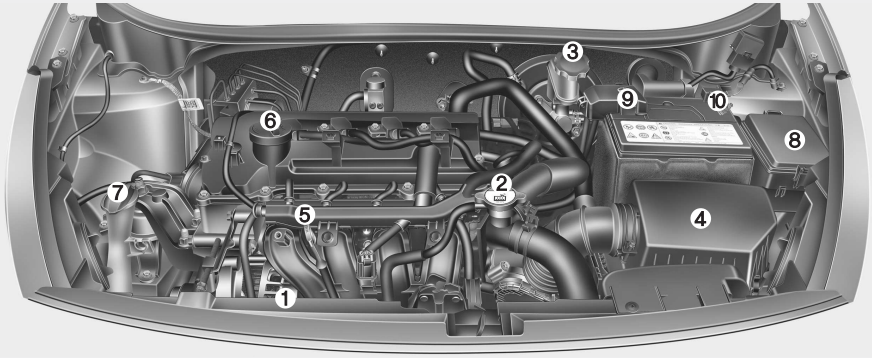
1. Combiné instruments 4-52
2. Avertisseur sonore 4-47
3. Airbag conducteur frontal* 3-54
4. Commande des feux / clignotants....4-95
5. Essuie/lave glace 4-101
6. Contact* ou bouton de démarrage/ d'arrêt du moteur* 5-5/5-10
7. Feux de détresse 4-93/6-2
8. Commandes audio*.....4-148
9. Système de commande de la climatisation*.....4-109/4-120
10. Levier de vitesses*.....5-22/5-26
11. Commandes audio au volant*.....4-149
12. Airbag passager frontal* 3-54
13. Boîte à gants.....4-137
14. Frein de stationnement 5-34
15. Prise de courant* 4-145
16. Allume-cigare*.....4-142
17. Chauffage de siège*.....3-7
18. Commutateur de verrouillage centralisé des portes* 4-19

* le cas échéant

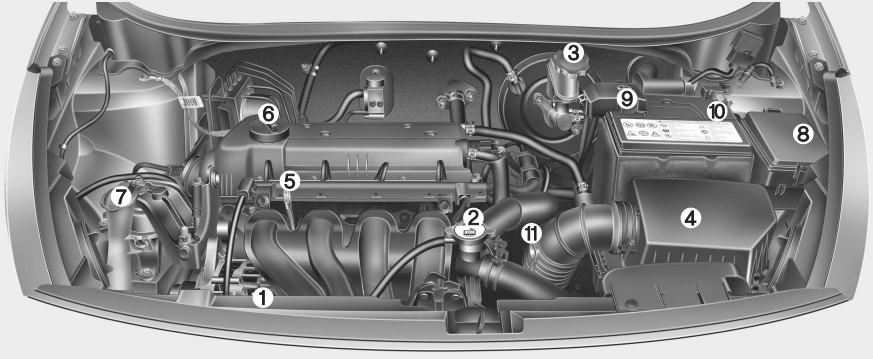
OUB025002L

COMPARTIMENT MOTEUR

■ **Moteur essence (1,25 L)**



■ **Moteur essence (1,4 L)**



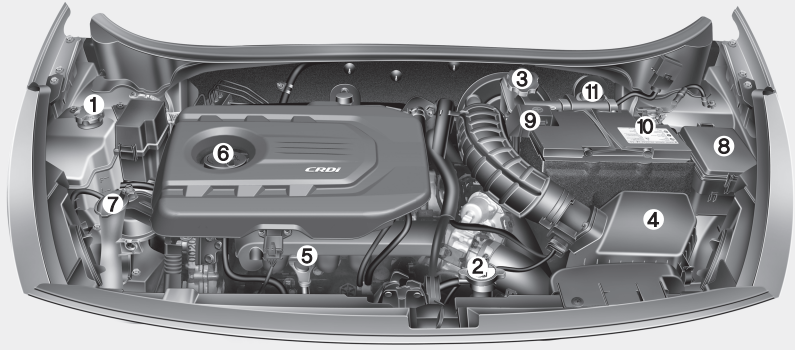
❈ Le compartiment moteur réel du véhicule peut être différent de celui de la figure.

1. Réservoir du liquide de refroidissement 7-38
2. Bouchon du radiateur 7-40
3. Réservoir de liquide de frein 7-41
4. Filtre à air 7-46
5. Jauge de l'huile moteur 7-36
6. Bouchon du réservoir d'huile moteur 7-36
7. Réservoir de liquide du lave-pare-brise 7-45
8. Boîtier à fusibles 7-70
9. Borne positive de la batterie 7-53
10. Borne négative de la batterie 7-53
11. Jauge du liquide de la boîte-pont automatique* 7-42

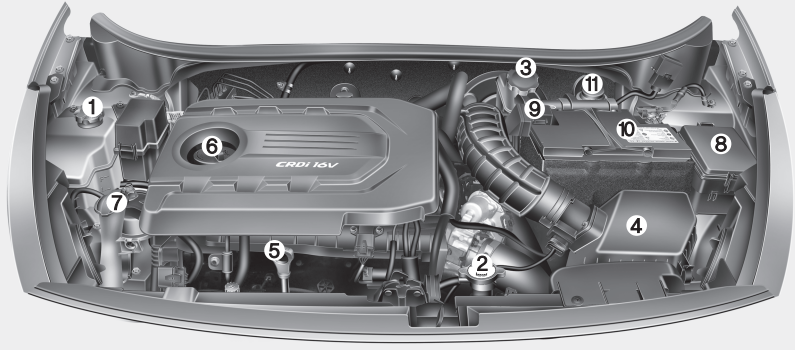
* le cas échéant

OUB071102/OUB071001

■ **Moteur diesel (1,1L)**



■ **Moteur diesel (1,4L)**



❈ Le compartiment moteur réel du véhicule peut être différent de celui de la figure.

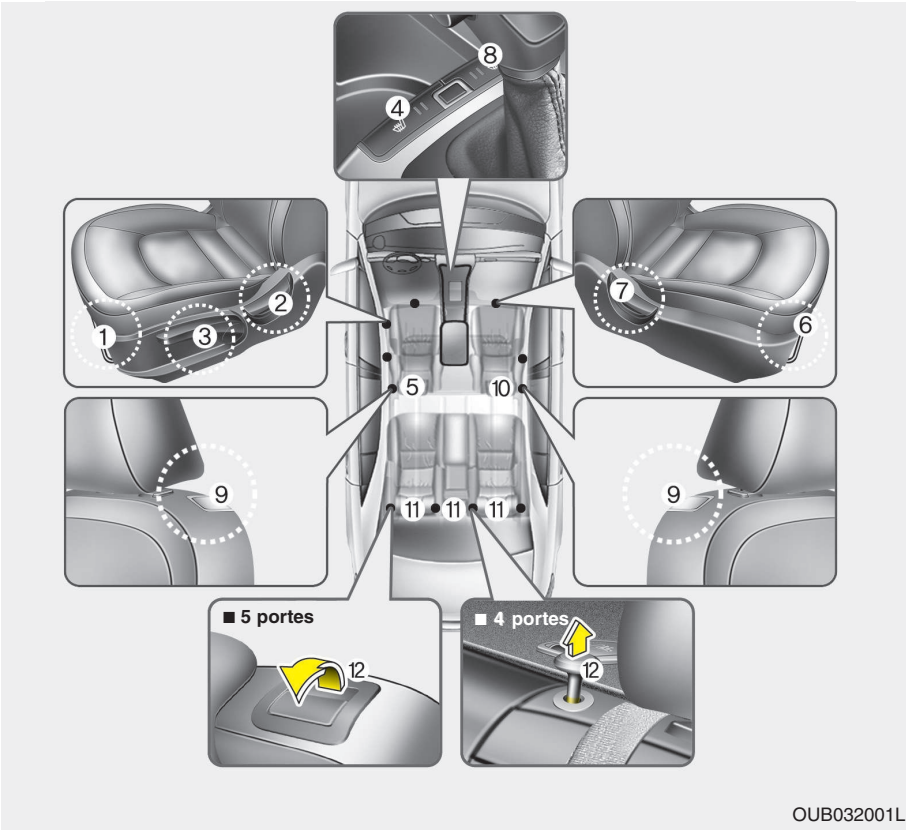
1. Réservoir du liquide de refroidissement....7-38
2. Bouchon du radiateur....7-40
3. Réservoir de liquide de frein....7-41
4. Filtre à air....7-46
5. Jauge de l'huile moteur....7-36
6. Bouchon du réservoir d'huile moteur....7-36
7. Réservoir de liquide du lave-pare-brise....7-45
8. Boîtier à fusibles....7-69
9. Borne positive de la batterie....7-53
10. Borne négative de la batterie....7-53
11. Réservoir de carburant....7-44

OUB075101/OUB075100

Siège / 3-2
Ceintures de sécurité / 3-15
Système de retenue pour enfant / 3-30
Airbag - Système de retenue supplémentaire / 3-46

Système de sécurité de votre véhicule 3

SIEGE



Siège du conducteur

(1) Avancer et reculer
(2) Angle du dossier du siège
(3) Réglage des sièges en hauteur*
(4) Chauffage de siège*
(5) Appui-tête

Siège du passager avant

(6) Avancer et reculer
(7) Angle du dossier du siège
(8) Chauffage de siège*
(9) Siège supplémentaire (3 portes)
(10) Appui-tête

Siège arrière

(11) Appui-tête*
(12) Dossiers rabattus*

* le cas échéant

⚠ AVERTISSEMENT - Objets en vrac

Les objets laissés en vrac à l'emplacement des pieds du conducteur peuvent gêner l'utilisation des pédales et éventuellement causer un accident. Ne rien laisser sous les sièges avant.

⚠ AVERTISSEMENT - Siège en position droite

Lorsque vous redressez le dossier du siège, maintenez-le tout en le redressant doucement, assurez-vous qu'aucun passager ne se trouve à proximité. Si le dossier est redressé sans être maintenu ni retenu, il pourrait être projeté brusquement vers l'avant et blesser quelqu'un.

⚠ AVERTISSEMENT - Responsabilité du conducteur à l'égard du passager

Conduire un véhicule dont le dossier est incliné peut entraîner des lésions graves ou fatales en cas d'accident. Si un siège est incliné, au cours d'un accident, les hanches de son occupant peuvent glisser sous la sangle de bassin de la ceinture du siège ce qui exercerait une forte pression sur l'abdomen non protégé. Les blessures pourraient être graves ou fatales. Le conducteur est tenu de signaler au passager que son dossier doit être en position verticale lorsque le véhicule est en marche.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas de coussin d'assise. Cela réduirait le frottement entre le siège et le passager. En cas d'accident ou d'arrêt brusque, les hanches du passager risqueraient de glisser sous la partie de maintien du bassin de la ceinture de sécurité. La ceinture de sécurité ne pouvant alors pas fonctionner normalement, des blessures internes graves voire mortelles pourraient s'ensuivre.

⚠ AVERTISSEMENT - Siège du conducteur

- N'essayez jamais de régler votre siège lorsque le véhicule est en mouvement. Vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule et provoquer un accident entraînant des lésions graves ou fatales ou de sérieux dégâts matériels.
- Retirez tout objet pouvant gêner le positionnement normal du dossier. Les objets placés contre le dossier ou dans toute position gênant le verrouillage correct de celui-ci peut entraîner des lésions graves ou fatales en cas d'arrêt brutal ou de choc.
- Conduisez toujours avec votre dossier redressé, la sangle de bassin de la ceinture de sécurité étant ajustée et enveloppant bien la partie inférieure des hanches. Il s'agit de la meilleure position de protection en cas d'accident.

(suite)

(suite)
- Afin d'éviter des blessures inutiles et parfois graves causées par l'airbag, asseyez-vous toujours le plus loin possible du volant tout en adoptant une position de conduite confortable. Il est recommandé que la distance entre votre thorax et le volant soit au moins égale à 250 mm (10 pouces).

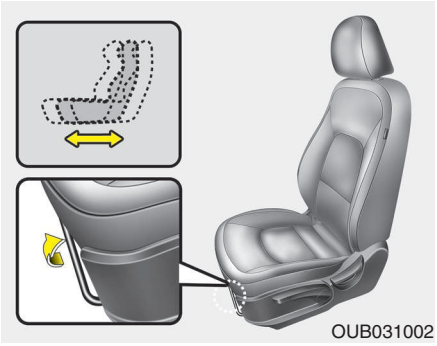
⚠ AVERTISSEMENT - Dossier arrière
- Le dossier arrière doit être correctement verrouillé. Si tel n'est pas le cas, en cas d'arrêt brutal du véhicule ou de choc, les objets et les passagers peuvent être projetés en avant, ce qui peut provoquer des blessures graves ou fatales pour les passagers.
- Les bagages et autres éléments de chargement doivent être posés à plat dans le coffre à bagages. Les objets lourds, de taille importante ou devant être empilés doivent être solidement arrimés.

(suite)

(suite)
La pile de bagages ne doit en aucun cas dépasser des dossiers. Un manquement à ces recommandations peut provoquer des blessures graves voire fatales en cas d'arrêt brutal du véhicule ou de choc.
- Les passagers ne doivent pas voyager dans le coffre, ni s'asseoir ou s'allonger sur les sièges rabattus lorsque le véhicule est en marche. Tous les passagers doivent être assis sur les sièges et être correctement attachés pendant toute la durée du trajet.
- Lorsque vous redressez le dossier, assurez-vous qu'il est correctement verrouillé en le déplaçant vers l'avant et vers l'arrière.
- Afin d'éviter tout risque de brûlure, n'ôtez pas le tapis de sol situé dans le coffre à bagages. En effet, sous le plancher, les composants du système d'antipollution génèrent des températures élevées.

⚠ AVERTISSEMENT
Après avoir réglé le siège, tentez de déplacer le siège vers l'avant et vers l'arrière sans utiliser le levier afin de vous assurer qu'il est correctement verrouillé. Un mouvement brusque et inattendu du siège conducteur pourrait vous faire perdre le contrôle du véhicule et provoquer un accident.

⚠ AVERTISSEMENT
- Ne posez jamais l'allume-cigare sur un siège ou sur le plancher. Lorsque vous bougez le siège, du gaz peut émaner de l'allume-cigare, ce qui peut entraîner un départ de feu.
- Veillez à ne pas coincer vos mains ou d'autres objets dans les mécanismes du siège lorsque vous le déplacez.
- Soyez extrêmement prudent lorsque vous récupérez de petits objets coincés sous les sièges ou entre le siège et la console centrale. Les bords tranchants du mécanisme du siège pourraient vous couper ou vous blesser la main.


OUB031002

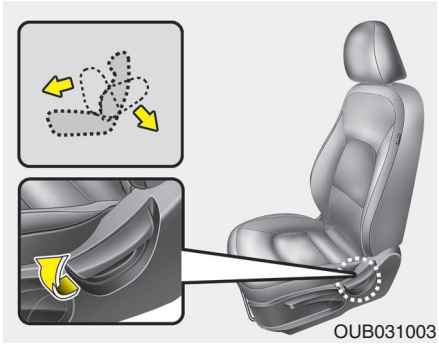
Réglage du siège avant

Avancer et reculer

Pour avancer ou reculer le siège :

1. Tirez le levier de réglage du siège et maintenez-le.
2. Faites coulisser le siège jusqu'à la position souhaitée.
3. Relâchez le levier et assurez-vous que le siège est verrouillé sur cette position.

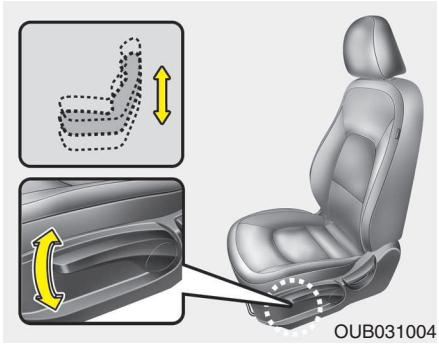
Réglez le siège avant de prendre le volant et tentez de déplacer le siège vers l'avant et vers l'arrière sans utiliser le levier afin de vous assurer qu'il est correctement verrouillé. S'il bouge, cela signifie qu'il n'est pas correctement verrouillé.


OUB031003

Angle du dossier

Pour incliner le dossier du siège :

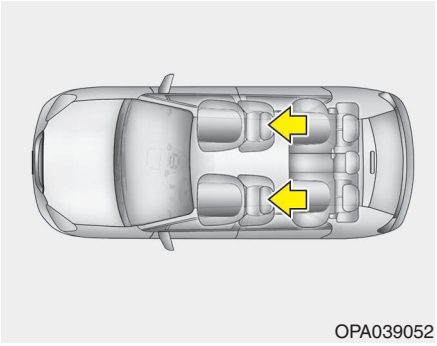
1. Penchez-vous légèrement en avant et tirez le levier d'inclinaison du dossier.
2. Adossez-vous au siège, puis réglez le dossier jusqu'à la position souhaitée.
3. Relâchez le levier et assurez-vous que le siège est verrouillé sur cette position. (Le levier DOIT revenir à sa position d'origine pour que le dossier de siège soit verrouillé.)


OUB031004

Hauteur du coussin de siège (siège du conducteur) (le cas échéant)

Pour régler la hauteur du coussin de siège, relevez ou abaissez le levier situé sur le côté extérieur du coussin de siège.

- Pour baisser le coussin de siège, abaissez le levier à plusieurs reprises.
- Pour lever le coussin de siège, tirez le levier à plusieurs reprises.


OPA039052

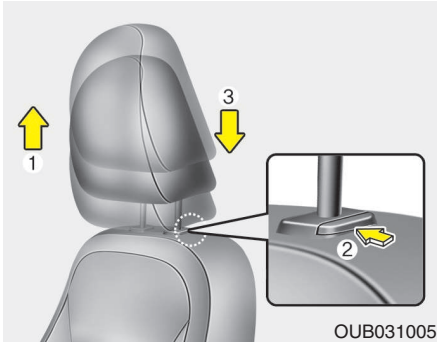
Appui-tête

Les sièges conducteur et passager avant sont équipés d'appuie-tête qui assurent la sécurité et le confort des occupants du véhicule.

L'appui-tête apporte non seulement un confort supplémentaire au conducteur ou aux passagers mais il contribue également à protéger la tête et le cou en cas de choc.

⚠ AVERTISSEMENT

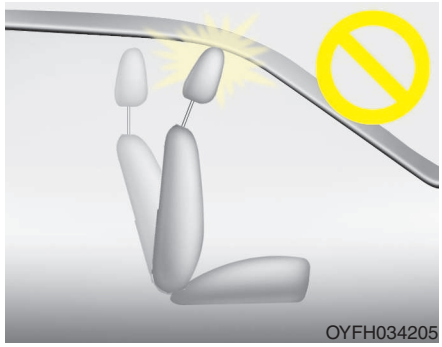
- **Pour une efficacité maximale en cas d'accident, la partie médiane de l'appui tête doit être positionnée au niveau du centre de gravité de la tête de l'occupant. Chez la plupart des gens, le centre de gravité de la tête se situe au-dessus des yeux. Réglez également l'appuie-tête pour qu'il soit aussi proche que possible de votre tête. Pour cette raison, l'utilisation d'un coussin qui éloigne le corps du dossier est déconseillée.**
- **Ne roulez pas lorsque les appuis-tête ont été retirés car les occupants pourraient subir des blessures graves en cas d'accident. Des appuis-tête correctement réglés permettent, dans certains cas, d'éviter des blessures cervicales.**
- **Ne pas régler la hauteur de l'appuie-tête du conducteur lorsque le véhicule est en marche.**



OUB031005

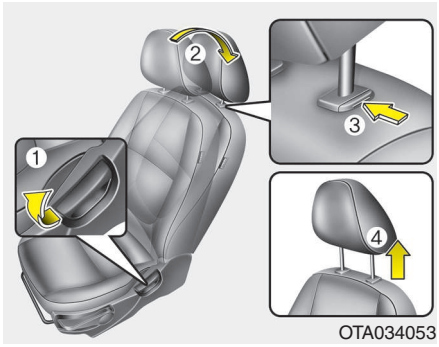
Réglage de la hauteur

Pour lever l'appui-tête, tirez-le jusqu'à la position souhaitée (1). Pour baisser l'appui-tête, appuyez et maintenez enfoncé le bouton (2), situé à la base de l'appui-tête, puis baissez l'appui-tête jusqu'à la position souhaitée (3).


OYFH034205

⚠ ATTENTION

Si vous inclinez le dossier vers l'avant avec l'appui-tête et l'assise relevés, l'appui-tête peut entrer en contact avec le pare-soleil ou une autre partie du véhicule.



OTA034053

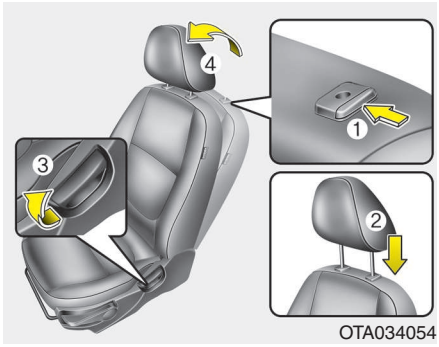
Retrait

Pour retirer l'appuie-tête:

1. Inclinez le dossier (2) à l'aide du bouton ou du levier d'inclinaison (1).
2. Relevez l'appuie-tête au maximum.
3. Appuyez sur le bouton de déverrouillage (3) tout en tirant sur l'appuie-tête (4).

⚠ AVERTISSEMENT

Ne laissez JAMAIS un passager s'asseoir sur un siège dont l'appuie-tête a été retiré.



OTA034054

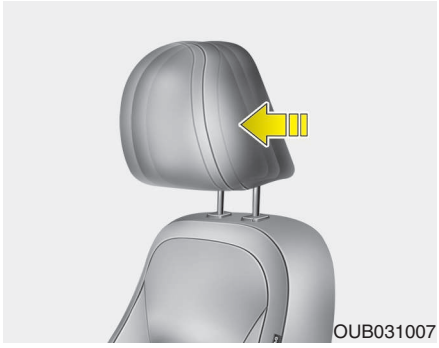
Remise en place

Pour réinstaller l'appui-tête:

1. Placez les tiges de l'appuie-tête (2) dans les ouvertures tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage (1).
2. Inclinez le dossier (4) à l'aide du bouton ou du levier d'inclinaison (3).
3. Réglez l'appuie-tête à la hauteur souhaitée.

⚠ AVERTISSEMENT

Une fois l'appuie-tête réinstallé et réglé, vérifiez SYSTÉMATIQUEMENT qu'il reste bien en place.

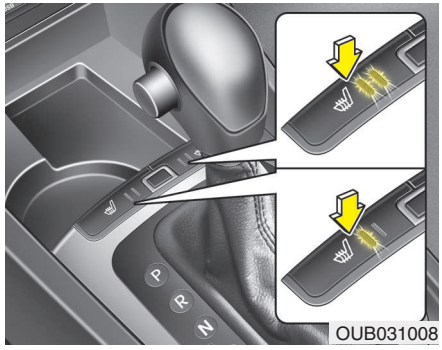

OUB031007

Réglage vers l'avant et l'arrière

Vous pouvez tirer sur l'appuie-tête vers l'avant pour le régler dans 4 positions différentes. Pour régler l'appuie-tête dans la position arrière la plus éloignée, tirez-le vers l'avant jusqu'à la butée et relâchez-le. Réglez l'appuie-tête pour qu'il soutienne correctement la tête et la nuque.

⚠ AVERTISSEMENT

Un espace entre le siège et le bouton de déverrouillage de l'appuie-tête peut apparaître lorsque vous êtes assis ou lorsque vous avancez ou reculez le siège. Veillez à ne pas vous coincer le doigt, etc. dans cet espace.



OUB031008

Chauffage de siège (le cas échéant)

Le chauffage de siège permet de chauffer les sièges avant par temps froid. Lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON, appuyez sur l'un des commutateurs correspondant au chauffage du siège conducteur ou du siège passager.

Lorsque la température est douce ou lorsque le chauffage du siège n'est pas nécessaire, maintenez les commutateurs en position OFF.

- À chaque appui sur le bouton, la température du siège est modifiée comme suit :

Arrêt → Élevée (▮▮) → Faible (▮) ↑

- Lorsque vous mettez le contact, le chauffage des sièges est positionné par défaut sur OFF.

Siège chauffant automatique (le cas échéant, avec climatisation automatique ; siège conducteur uniquement)

Le siège chauffant s'active automatiquement par temps froid ou lorsque la température intérieure du véhicule est faible.

La température du siège chauffant se règle automatiquement en fonction de la température extérieure ou de la température intérieure du véhicule.

Lorsque la température, extérieure comme intérieure, est suffisamment élevée, le siège chauffant se règle automatiquement en position faible (▮) ou s'éteint.

Si vous ne souhaitez pas utiliser cette fonction, vous pouvez la désactiver comme suit :

1. Mettez le contact en position " ON ".
2. Appuyez sur le bouton de dégivrage et maintenez-le enfoncé.
3. Toujours en maintenant le bouton de dégivrage enfoncé, appuyez sur le bouton d'admission d'air au moins 5 fois en 3 secondes

L'écran LCD du système de climatisation automatique clignote alors 3 fois pour indiquer que la fonction de siège chauffant automatique est désactivée.

✻ REMARQUE

Lorsque le commutateur du chauffage de siège est en position ON, le système de chauffage du siège s'arrête ou s'allume automatiquement en fonction de la température du siège.

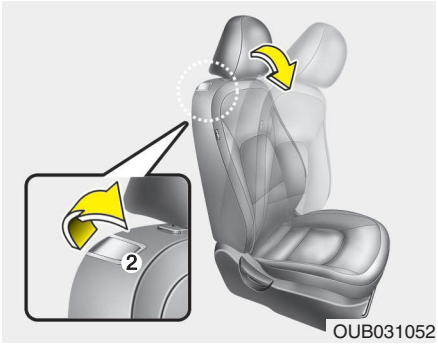
⚠ ATTENTION

- ***Ne pas utiliser de solvant organique comme les diluants, le benzène, l'alcool et l'essence pour nettoyer les sièges. Ces produits pourraient endommager la surface du chauffage ou des sièges.***
- ***Afin d'éviter une surchauffe du siège chauffant, ne placez rien sur les sièges qui isole de la chaleur, tel que des couvertures, coussins ou housses de siège, lorsque que le siège chauffant fonctionne.***
- ***Ne placez aucun objet lourd ou pointu sur les sièges équipés d'un système de chauffage du siège. Les composants du chauffage de siège pourraient être endommagés.***

⚠ AVERTISSEMENT - Le chauffage de siège peut entraîner des brûlures

Les passagers doivent être extrêmement prudents lors de l'utilisation des sièges chauffants en raison de la possibilité de surchauffe ou de brûlures. Les occupants du véhicule doivent être en mesure de sentir si le siège devient trop chaud et d'éteindre le siège chauffant. Même à faible température, le siège chauffant peut causer des brûlures, particulièrement lors d'utilisations prolongées. Le conducteur doit notamment faire preuve d'une extrême prudence pour les types de passagers suivants :

1. **Bébés, enfants, personnes âgées ou handicapées, convalescents**
2. **Personnes ayant la peau sensible ou qui se brûlent facilement**
3. **Personnes malades**
4. **Personnes en état d'ébriété, personnes sous l'effet de substances psychotropes**
5. **Personnes sous traitement médicamenteux favorisant la somnolence (somnifères, médicaments contre le rhume, etc.)**



Accès au siège arrière (uniquement pour véhicule 3 portes)

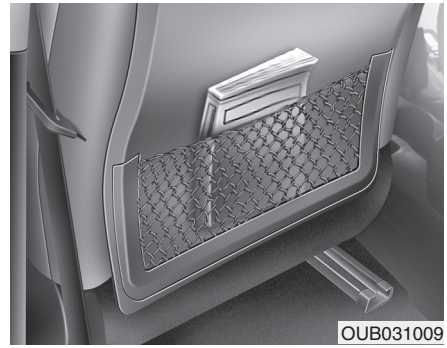
Le dossier du conducteur et du passager avant doit être basculé pour avoir accès au siège arrière.

Le dossier basculera vers l'avant en tirant sur le levier du siège supplémentaire (2) vers le haut à l'arrière du dossier du conducteur et du passager avant. Puis poussez le siège vers l'avant pour permettre l'accès aux occupants.

Le dossier s'inclinera et reprendra sa position d'origine en relevant celui-ci.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne tentez jamais de régler le siège lorsque le véhicule est en mouvement ou lorsque le siège du passager est occupé car le siège peut brusquement se déplacer et blesser le passager.

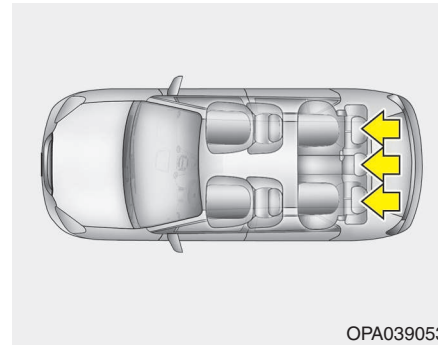


Aumônière (le cas échéant)

Les aumônières se situent à l'arrière des dossiers des sièges conducteur et passager avant.

⚠ AVERTISSEMENT - Aumônières

Ne pas placer d'objets lourds ou pointus dans les aumônières. En cas d'accident, ils pourraient tomber de l'aumônière et blesser les occupants du véhicule.



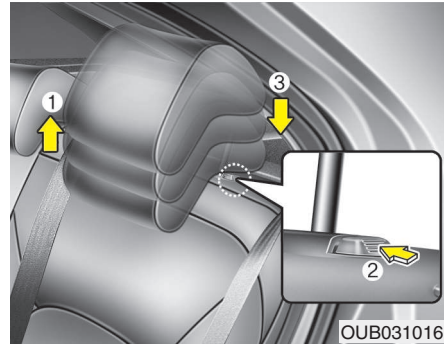
Réglage du siège arrière

Appui-tête (le cas échéant)

Pour garantir la sécurité et le confort des occupants, la banquette arrière est équipée d'appuie-tête à toutes les places assises. L'appui-tête apporte non seulement un confort supplémentaire aux passagers mais il contribue également à protéger la tête et le cou en cas de choc.

⚠ AVERTISSEMENT

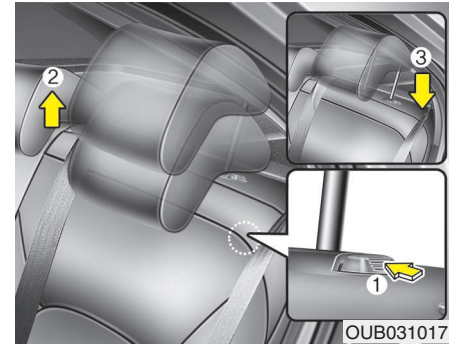
- **Pour une efficacité maximale en cas d'accident, la partie médiane de l'appui tête doit être positionnée au niveau du centre de gravité de la tête de l'occupant. Chez la plupart des gens, le centre de gravité de la tête se situe au-dessus des yeux. Réglez également l'appuie-tête pour qu'il soit aussi proche que possible de votre tête. L'utilisation d'un coussin qui éloigne le corps du dossier est déconseillée.**
- **Ne roulez pas lorsque les appuistête ont été retirés car les occupants pourraient subir des blessures graves en cas d'accident. Des appuis-tête correctement réglés permettent, dans certains cas, d'éviter des blessures au niveau du cou.**



OUB031016

Réglage de la hauteur (le cas échéant)

Pour relever l'appui-tête, tirez-dessus jusqu'à la position souhaitée (1). Pour abaisser l'appui-tête, maintenez le bouton de réglage enfoncé (2) sur le support de l'appui-tête, et abaissez l'appui-tête jusqu'à la position souhaitée (3).



OUB031017

Retrait et installation (le cas échéant)

Pour retirer l'appui-tête, tirez-le au maximum vers le haut, puis appuyez sur le bouton (1) tout en tirant vers le haut (2).

Pour remettre l'appui-tête en place, placez les barres (3) dans les ouvertures tout en appuyant sur le bouton de réglage (1). Réglez-le ensuite à la hauteur appropriée.

⚠ AVERTISSEMENT

S'assurer que l'appui-tête se bloque en place après avoir été réglé à la position qui assure une protection convenable des occupants.

Banquette arrière rabattable (le cas échéant)

Les dossiers des sièges arrière peuvent être rabattus afin de faciliter le transport d'objets de grande taille ou d'accroître la capacité du coffre.

⚠ AVERTISSEMENT

Les sièges arrière rabattables sont conçus pour permettre le transport d'objets de grande taille que le coffre ne pourrait autrement pas accueillir.

En aucun cas des passagers ne doivent être installés sur les sièges rabattus lorsque le véhicule est en mouvement. Cette position ne permet pas un placement correct, ni l'utilisation des ceintures de sécurité.

En cas d'accident ou d'arrêt brutal, le non-respect de cette consigne peut entraîner une blessure grave, voire la mort. Les objets placés sur les dossiers des sièges rabattus ne doivent pas dépasser le haut des sièges avant. Ils pourraient en effet glisser vers l'avant et provoquer des blessures ou des dommages en cas d'arrêt brutal.

Les dossiers de siège arrière se rabattent vers l'avant, ce qui permet d'accéder au coffre à bagages et offre un espace de charge plus importante.

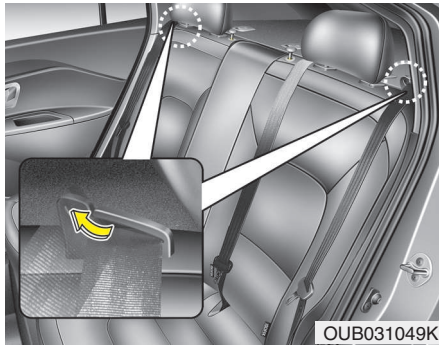
- Pour relever le dossier de siège, levez le dossier, puis poussez-le fermement jusqu'à ce que vous entendiez un déclic indiquant qu'il est en place.
- Lorsque vous relevez le dossier de siège arrière, repositionnez les ceintures de sécurité afin que les passagers arrière puissent les utiliser.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas rabattre le siège arrière si, une fois rabattu, cela empêche le conducteur de régler correctement son siège, ce qui serait dangereux en cas d'arrêt brutal ou de collision.

⚠ ATTENTION

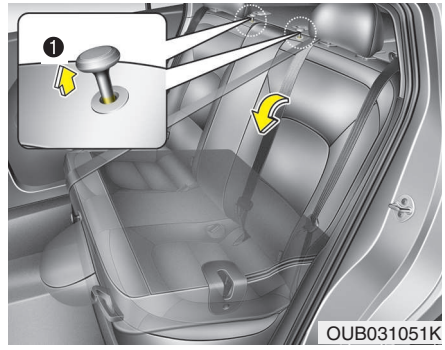
- ***Lorsque vous rabattez le siège arrière ou le remettez en position verticale, assurez-vous de rabattre complètement le siège avant. Si l'espace n'est pas suffisant pour rabattre le siège arrière, ne forcez jamais, car vous risqueriez d'endommager l'appuie-tête ou les éléments du siège.***
- ***Retirez la ceinture de sécurité de son support avant de l'utiliser.***
  Si vous tirez sur la ceinture alors qu'elle est dans le support, vous risquez de l'endommager, tout comme le support.
- ***Utilisez le support uniquement lorsqu'aucun passager ne se trouve sur le siège arrière ou lorsque vous devez rabattre ce dernier.***


OUB031049K

Pour rabattre le dossier arrière :

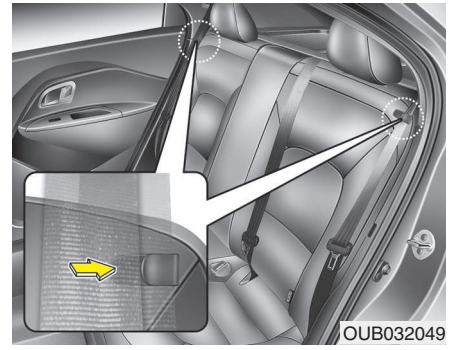
• 4 portes

1. Assurez-vous que la sangle de ceinture du siège arrière est enroulée dans le guide pour éviter qu'elle s'endommage.
2. Placez le dossier avant en position verticale et, si nécessaire, faites coulisser le siège avant vers l'avant.
3. Abaissez les appuis-tête arrière au maximum.



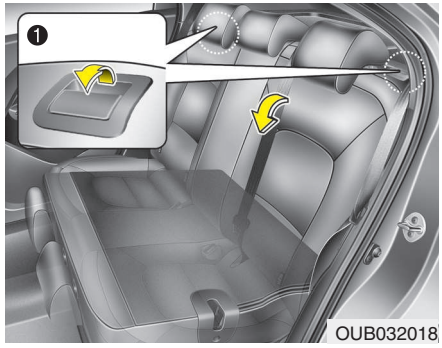
OUB031051K

4. Tirez le levier de verrouillage / déverrouillage (1) et rabattez fermement le dossier arrière vers l'avant.


OUB032049

• 3 portes, 5 portes

1. Assurez-vous que la sangle de ceinture du siège arrière est enroulée dans le guide pour éviter qu'elle ne s'endommage.
2. Placez le dossier avant en position verticale et, si nécessaire, faites coulisser le siège avant vers l'avant.
3. Abaissez les appuis-tête arrière au maximum.



4. Tirez le levier de verrouillage / déverrouillage (1) et rabattez fermement le dossier arrière vers l'avant.

Pour relever le siège arrière en position verticale :

1. Pour utiliser le siège arrière, soulevez et poussez fermement le dossier vers l'arrière. Relevez ensuite fermement le dossier (vous devez entendre un " clic "). Vérifiez que le dossier est bien en place.

   Lorsque vous redressez le dossier, assurez-vous toujours qu'il est verrouillé dans sa position en appuyant sur le haut du dossier.

   La ligne rouge située dans le bas du levier de rabat du dossier ne doit pas être visible lorsque le dossier est correctement installé.
2. Replacez la ceintue de sécurité arrière dans la position repos.
3. Une fois le dossier complètement installé, vérifiez à nouveau le levier de rabat du dossier.

⚠ AVERTISSEMENT - Mettre le siège en position droite

Lorsque vous replacez le dossier en position droite, n'oubliez pas de le tenir pour le remettre en place doucement. Si vous le remettez en place sans le tenir, il risque de tomber en avant et donc d'occasionner des blessures.

⚠ AVERTISSEMENT

Après avoir rabattu le siège arrière et à moins que la position de conduite soit correctement ajustée selon la morphologie du conducteur, ne rabattez pas le siège arrière, car vous risquez de provoquer des blessures graves en cas d'arrêt brutal ou de collision.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous redressez le dossier arrière après l'avoir rabattu :

Veillez à ne pas endommager la sangle ou la boucle de la ceinture de sécurité. Veillez à ne pas bloquer ou coincer la sangle ou la boucle dans le siège arrière. Assurez-vous que le dossier est bien verrouillé en position verticale en exerçant une pression sur le haut du dossier. Si ce n'est pas le cas, en cas d'accident ou d'arrêt brutal, le siège pourrait se rabattre et le chargement pourrait glisser vers le compartiment passager ce qui risquerait de causer des blessures graves ou mortelles.

CEINTURES DE SÉCURITÉ

Système de retenue des ceintures

⚠ ATTENTION - Dommage causé aux boucles des ceintures de sécurité arrière

Lorsque vous rabattez le siège arrière, insérez la boucle entre le dossier et l'assise du siège arrière. Vous évitez ainsi un éventuel endommagement de la boucle par le dossier de siège.

⚠ ATTENTION - Ceintures de sécurité arrière

Lorsque vous ramenez les sièges arrière en position verticale, n'oubliez pas de replacer les ceintures de sécurité arrière dans la position appropriée.

⚠ AVERTISSEMENT - Chargement

Il est recommandé d'arrimer solidement les objets chargés dans le coffre à bagages afin qu'ils ne soient pas projetés à l'intérieur du véhicule en cas de choc et que les occupants du véhicule ne soient pas blessés. Il est recommandé d'être particulièrement prudent en ce qui concerne les objets placés sur les sièges arrière car ces derniers peuvent heurter les occupants des sièges avant en cas de choc frontal.

⚠ AVERTISSEMENT - Chargement d'objets

Vérifiez que le moteur est éteint, que la boîte-pont automatique est sur P (Parking) ou que la boîte-pont mécanique est en première et que le frein à main est correctement enclenché lorsque vous chargez ou déchargez des affaires. Le non-respect de ces recommandations peut entraîner le déplacement du véhicule si le levier de changement de vitesses est poussé par inadvertance vers une autre position.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Pour une performance optimale du système de retenue, les ceintures de sécurité doivent toujours être utilisées lorsque le véhicule est en mouvement.**
- **Les ceintures sont plus efficaces lorsque les dossiers sont en position verticale.**
- **Les enfants de 12 ans et moins doivent toujours être correctement attachés sur le siège arrière. N'installez jamais les enfants sur le siège passager avant. Si un enfant de plus de 12 ans est installé à l'avant, il doit être correctement attaché et le siège doit être reculé au maximum.**
- **Ne placez jamais la sangle baudrier sous votre bras ou derrière votre dos. Une sangle baudrier placée de façon incorrecte peut entraîner des blessures graves en cas de choc. La sangle baudrier doit être placée en travers et au milieu de votre clavicule.**

(suite)

(suite)
- Évitez de vriller la ceinture de sécurité. Une ceinture vrillée ne fonctionne pas correctement. En cas de choc, une ceinture vrillée pourrait occasionner des coupures. Veillez à ce que la sangle soit droite et qu'elle ne soit pas vrillée.
- Veillez à ne pas endommager la sangle ou la boucle de la ceinture de sécurité. Si c'est le cas, remplacez-la.

⚠ AVERTISSEMENT

Les ceintures de sécurité sont conçues pour reposer sur la structure osseuse du corps et doivent envelopper le bassin dans sa partie inférieure, le thorax et les épaules, selon le cas ; la sangle de bassin de la ceinture ne doit pas appuyer sur l'abdomen.

(suite)

(suite)

Pour assurer une protection efficace, les ceintures doivent être fixées le plus fermement possible, tout en restant confortables.

Une ceinture qui a du jeu réduira considérablement la protection du passager.

Il convient d'éviter tout contact entre la sangle et les vernis, les huiles, les produits chimiques et notamment l'acide sulfurique. Pour nettoyer la sangle, utilisez du savon doux et de l'eau. La ceinture doit être remplacée dès que la sangle s'effiloche, présente des taches de vernis ou autre ou est endommagée. Il est capital de remplacer l'intégralité du mécanisme après avoir subi un impact important même si le dommage causé au mécanisme n'est pas manifeste. Il convient de ne pas porter une ceinture dont la sangle est vrillée. Chaque mécanisme de ceinture doit être utilisé par un seul occupant ; il est dangereux d'attacher un enfant sur vos genoux avec votre ceinture.

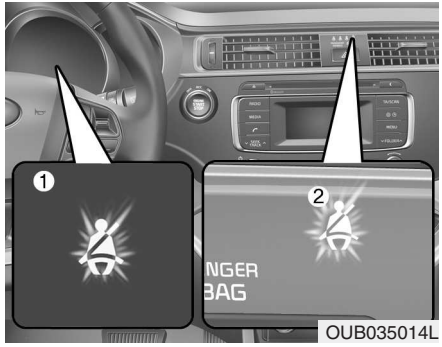
⚠ AVERTISSEMENT
- Dans le but d'éliminer le jeu de la ceinture, l'utilisateur ne doit effectuer aucune modification ni aucun ajout qui empêcherait le fonctionnement du mécanisme de réglage de la ceinture.
- Lorsque vous attachez votre ceinture, veillez à ne pas mettre le pêne dans l'attache d'un autre siège. Cela est très dangereux et vous risquez de ne pas être correctement protégé par la ceinture.
- Évitez de détacher et de rattacher à plusieurs reprises votre ceinture lorsque vous conduisez. Vous pourriez perdre le contrôle du véhicule et un accident pouvant engendrer des dommages corporels, des blessures graves voire la mort pourrait se produire.
- Assurez-vous qu'aucun objet dur ou fragile ne se trouve dans l'axe de la ceinture lorsque vous l'attachez.
- Vérifiez qu'aucun élément n'est présent dans l'attache. La ceinture pourrait alors être mal attachée.

Témoin de ceinture de sécurité

Type A

Pour rappeler au conducteur d'attacher sa ceinture, le témoin de la ceinture de sécurité clignote pendant environ 6 secondes chaque fois que le contacteur d'allumage est mis sur la position ON, que les ceintures soient attachées ou non. Si la ceinture du conducteur est détachée lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON, le témoin de la ceinture de sécurité clignote à nouveau pendant environ 6 secondes.

Si la ceinture du conducteur est détachée lorsque le contacteur d'allumage est mis sur ON ou si la ceinture est détachée une fois que le contacteur est sur ON, l'alarme de la ceinture de sécurité retentit pendant environ 6 secondes. Si la ceinture de sécurité est attachée, l'alarme s'arrête alors immédiatement. (le cas échéant)



Type B

(1) Témoin de la ceinture de sécurité du conducteur
(2) Témoin de la ceinture de sécurité du passager avant

Les témoins de ceinture de sécurité conducteur et passager avant clignotent pendant environ 6 secondes chaque fois que vous mettez le contact, que les ceintures soient attachées ou non.

Si la ceinture du conducteur ou du passager avant est détachée lorsque le contact est mis ou si la ceinture est détachée après avoir mis le contact, le témoin de la ceinture de sécurité correspondant reste allumé jusqu'à ce que la ceinture soit attachée.

Si vous laissez la ceinture de sécurité non bouclée et conduisez à plus de 9 km/h, le voyant lumineux se met à clignoter ou s'allume jusqu'à ce que vous ralentissiez à moins de 6 km/h.

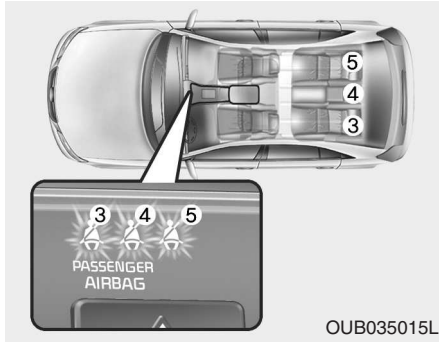
Si vous continuez à rouler avec la ceinture de sécurité détachée et que vous dépassez 20 km/h, l'alarme de la ceinture de sécurité retentira pendant environ 100 secondes et le témoin correspondant clignotera.

✻ REMARQUE

- **Le témoin de la ceinture de sécurité du passager avant se situe au centre de la planche de bord.**
- **Même si le siège passager avant est inoccupé, le témoin d'avertissement de la ceinture de sécurité s'allume pendant 6 secondes.**
- **Ce témoin peut être activé si des bagages sont placés sur le siège passager avant.**

⚠ AVERTISSEMENT

Le témoin d'avertissement de la ceinture de sécurité du passager avant peut être impacté de façon négative si le passager n'est pas correctement installé. Le conducteur doit communiquer au passager les instructions d'installation énoncées dans le présent manuel.



Arrière (le cas échéant)

Si le contact est en position " ON " (le moteur ne tourne pas) alors que la ceinture de sécurité du passager arrière n'est pas attachée, le témoin d'avertissement correspondant s'allume jusqu'à ce qu'elle le soit.

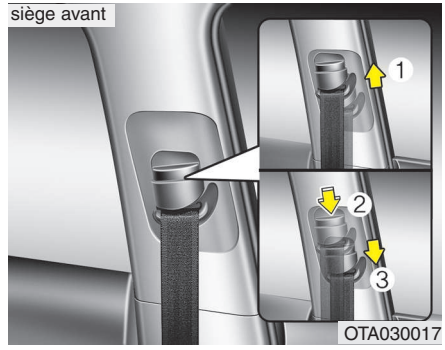
Puis, le témoin de la ceinture de sécurité arrière correspondant s'allume pendant environ 35 secondes si ;

- Vous allumez le moteur alors que la ceinture de sécurité arrière n'est pas attachée.
- Vous roulez au dessus de 9km/h alors que la ceinture de sécurité arrière n'est pas attachée.
- La ceinture de sécurité arrière est détachée lorsque vous décélérez en dessous de 20km/h.

Si la ceinture de sécurité arrière est attachée, le témoin s'éteindra immédiatement.

Si la ceinture arrière est détachée lorsque vous dépassez 20km/h, le témoin de la ceinture de sécurité correspondant clignote et une alarme retentit pendant 35 secondes.

Cependant, si la ou les ceintures de sécurité des passagers arrière sont attachées puis détachées à deux reprises dans les 9 secondes suivant la première attache, les témoins d'avertissement correspondants ne s'allument pas.



Réglage de la hauteur (siège avant)

Pour un maximum de confort et de sécurité, vous pouvez régler la hauteur du point d'ancrage de la sangle baudrier dans 4 positions différentes.

La ceinture ne doit pas être réglée trop près du cou. La sangle baudrier de la ceinture doit être ajustée de sorte qu'elle repose en travers du thorax et se trouve au milieu de votre épaule en étant plus proche de la portière que de votre cou.

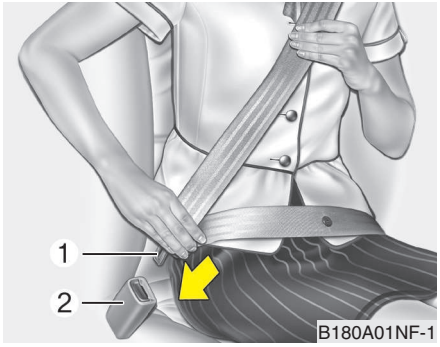
Pour régler la hauteur du point d'ancrage de la ceinture de sécurité, descendez ou montez le dispositif de réglage en hauteur dans la position appropriée.

Pour monter le dispositif, tirez-le vers le haut (1). Pour descendre le dispositif, poussez-le vers le bas (3) tout en appuyant sur le bouton de réglage (2).

Relâchez le bouton pour verrouiller l'ancrage dans cette position. Essayez de faire glisser le dispositif de réglage en hauteur afin de vous assurer qu'il est bien verrouillé.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Vérifiez que le point d'ancrage de la sangle baudrier est verrouillé à la bonne hauteur. Ne placez jamais la sangle en travers de votre cou ou de votre visage. Les ceintures placées de manière incorrecte peuvent entraîner des lésions graves en cas d'accident.**
- **Si vous ne remplacez pas les ceintures de sécurité après un accident, celles-ci peuvent être endommagées et ne pas vous protéger correctement en cas de nouveau choc, ce qui entraînerait des lésions graves ou fatales. Après un accident, remplacez vos ceintures de sécurité dès que possible.**



Ceinture trois points

Pour attacher votre ceinture :

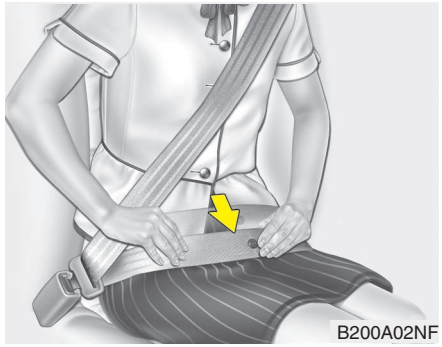
Pour attacher votre ceinture de sécurité, tirez-la du rétracteur, puis insérez l'attache métallique (1) dans la boucle (2). Vous entendez un déclic lorsque l'attache est verrouillée dans la boucle.

La ceinture de sécurité s'ajuste automatiquement à la bonne longueur une fois que la sangle de bassin a été ajustée manuellement de manière à envelopper parfaitement vos hanches.

Si vous effectuez un mouvement lent et régulier vers l'avant, la ceinture s'allonge et vous permet de bouger. Toutefois, en cas de freinage brutal ou de choc, la ceinture se bloque. C'est également le cas si vous vous penchez vers l'avant trop brusquement.

✻ REMARQUE

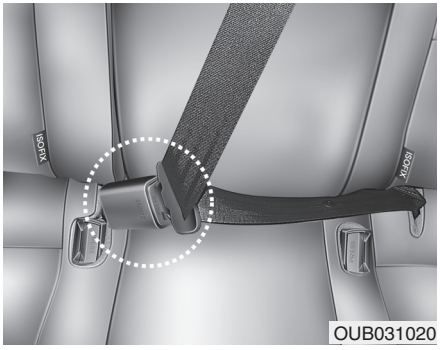
Si vous n'arrivez pas à sortir la ceinture de sécurité de l'enrouleur, tirez fermement sur la ceinture et relâchez-la. Vous pourrez ensuite dégager la ceinture en douceur.



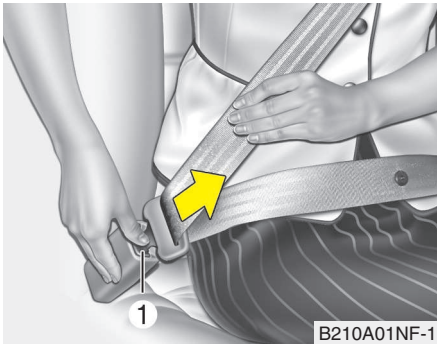
⚠ AVERTISSEMENT

Vous devez placer la sangle de bassin de la ceinture le plus bas possible en enveloppant parfaitement vos hanches et non votre taille. Si la sangle de bassin de la ceinture est placée trop haut sur la taille, le risque de blessure est accru en cas de choc. Les deux bras ne doivent se trouver ni au-dessous, ni au-dessus de la ceinture. La position correcte serait plutôt la suivante : un bras au-dessus et l'autre au-dessous comme indiqué sur l'illustration.

Ne placez jamais la ceinture sous le bras le plus proche de la portière.



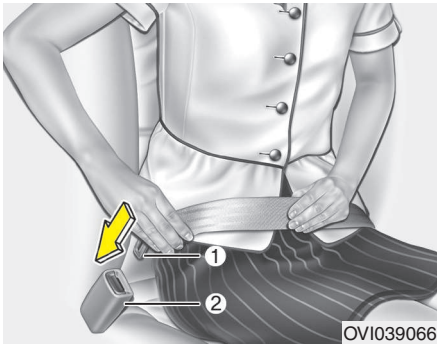
Si vous utilisez la ceinture de sécurité arrière centrale, utilisez la boucle marquée « CENTER ». (le cas échéant)



Pour détacher la ceinture de sécurité :

Pour détacher la ceinture, appuyez sur le bouton (1) situé sur la boucle de verrouillage. Une fois détachée, la ceinture s'enroule automatiquement dans le rétracteur.

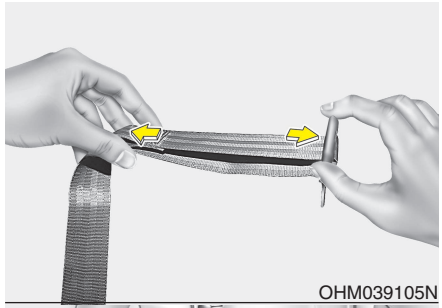
Si ce n'est pas le cas, vérifiez que la ceinture n'est pas vrillée, puis réessayez.

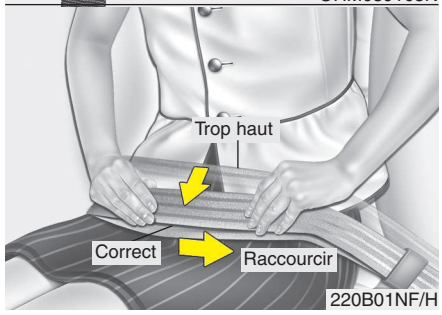


Ceinture bassin (le cas échéant)

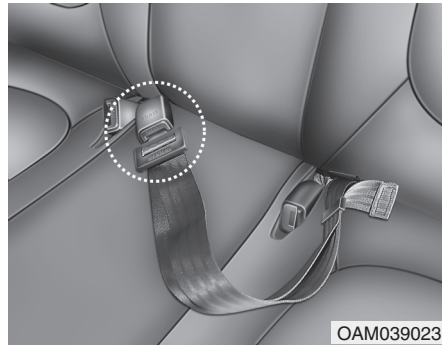
Pour attacher votre ceinture :

Pour attacher une ceinture 2 points, insérez l'attache (1) métallique dans la boucle (2) de verrouillage. Vous entendez un déclic lorsque l'attache est verrouillée dans la boucle. Assurez-vous que la ceinture est correctement bloquée et qu'elle n'est pas vrillée.

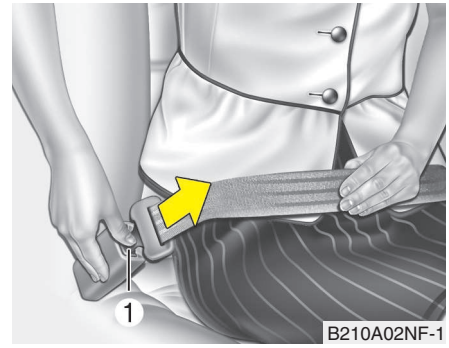




La longueur d'une ceinture 2 points doit être réglée manuellement afin de s'ajuster parfaitement au contour du corps. Attachez la ceinture, puis tirez sur la bride libre pour serrer. La ceinture doit être placée le plus bas possible sur vos hanches et pas au niveau de votre taille. Si la ceinture est trop haute, le risque de blessure en cas d'accident est accru.



Si vous utilisez la ceinture de sécurité arrière centrale, utilisez la boucle marquée « CENTER ».

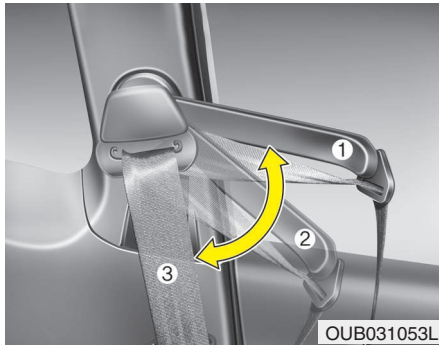


Pour détacher la ceinture de sécurité :

Si vous souhaitez détacher la ceinture, appuyez sur le bouton (1) situé sur la boucle de verrouillage.

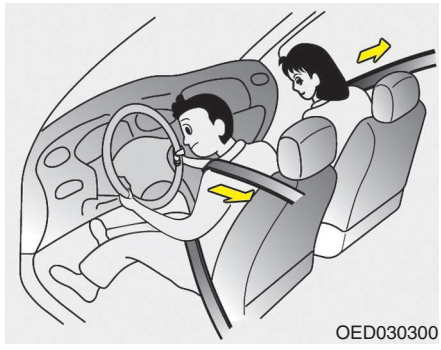
⚠ AVERTISSEMENT

Le mécanisme de verrouillage de la ceinture de sécurité arrière centrale est différent de celui des ceintures baudrier arrière. Lorsque vous attachez les ceintures trois points arrière ou la ceinture deux points centrale, veillez à ce qu'elles soient correctement insérées dans les boucles pour une protection optimale et un fonctionnement correct.



Guide d'extension de la ceinture diagonale (3 portes)

Vous pouvez régler la position du guide d'extension de la ceinture diagonale pour accéder plus facilement à la ceinture. Réglez le guide d'extension sur la position (1) à (3) lorsque vous utilisez la ceinture de sécurité.



Ceinture de sécurité à prétension (le cas échéant)

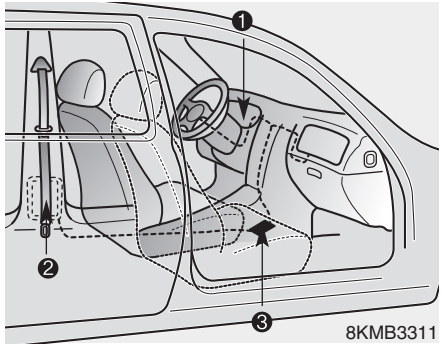
Votre véhicule est équipé de ceintures de sécurité à prétension à l'avant comme à l'arrière. Le rôle du système de prétension est de s'assurer que la ceinture de sécurité maintienne fermement le corps du passager dans certains types de choc frontal. Les ceintures de sécurité à prétension peuvent être activées en même temps que les airbags lorsque le choc frontal est important.

Si le véhicule s'arrête brutalement ou si l'occupant se penche vers l'avant trop brusquement, le rétracteur de la ceinture se bloque dans la position. Lors de certains chocs frontaux, les ceintures de sécurité à prétension s'activent pour se resserrer autour du corps de l'occupant.

Si le système détecte une tension excessive au niveau de la ceinture de sécurité du conducteur ou du passager lorsque la prétension se déclenche, le limiteur d'effort intégré au système de prétension relâche une partie de la pression exercée sur la ceinture concernée. (le cas échéant)

⚠ AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité, assurez-vous que la sangle de ceinture n'est pas lâche ou entortillée et asseyez-vous toujours correctement.



Le système de ceinture de sécurité à prétension est constitué principalement des composants suivants.

Leur emplacement est indiqué sur l'illustration:

1. Témoin d'airbag SRS
2. Dispositif de prétension avec rétracteur
3. Module de commande SRS

⚠ AVERTISSEMENT

Afin que le système de ceinture de sécurité à prétension fonctionne de façon optimale :

1. **La ceinture doit être portée correctement et ajustée dans la position appropriée. Veuillez lire et respecter l'ensemble des informations et précautions importantes fournies dans ce manuel et ayant trait aux équipements de sécurité destinés aux passagers du véhicule, y compris les ceintures de sécurité et les airbags.**
2. **Attachez systématiquement votre ceinture de sécurité et veillez à ce que les passagers de votre véhicule attachent tous leur ceinture correctement.**

✻ REMARQUE

- **Les ceintures de sécurité à prétension des côtés conducteur et passager s'activent lors de certains chocs frontaux. Les ceintures de sécurité à prétension peuvent être activées en même temps que les airbags lorsque le choc frontal est important.**
- **Au moment où les ceintures de sécurité à prétension s'activent, vous pouvez entendre un bruit fort et une poussière fine semblable à de la fumée peut apparaître dans le compartiment passager. Ces manifestations sont normales et sans danger.**
- **Bien qu'elle soit sans danger, cette poussière fine peut entraîner des irritations de la peau et ne doit pas être inhalée de façon prolongée. À la suite d'un accident au cours duquel les ceintures à prétension se sont déclenchées, lavez toutes les parties de la peau exposées.**
- **Comme le capteur déclenchant le système d'airbag SRS (Système de retenue supplémentaire) est relié aux ceintures de sécurité à prétension, le témoin de l'airbag SRS (🚹) du tableau de bord reste allumé pendant environ 6 secondes après avoir tourné le contacteur d'allumage sur « ON », puis s'éteint.**

⚠ ATTENTION

Si la ceinture de sécurité à prétension est défectueuse, ce témoin s'allume même si le système d'airbags SRS ne présente aucun dysfonctionnement. Si le témoin de l'airbag SRS ne s'allume pas lorsque le contacteur d'allumage est placé sur la position « ON », s'il ne s'éteint pas au bout de 6 secondes environ ou s'il s'allume alors que le véhicule roule, faites contrôler la ceinture de sécurité à prétension ou l'airbag SRS par un concessionnaire Kia agréé dans les plus brefs délais.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Les systèmes à prétension sont conçus pour ne fonctionner qu'une seule fois. Après une seule activation, les ceintures de sécurité à prétension doivent être remplacées. Toutes les ceintures de sécurité, de tous types, doivent être systématiquement remplacées après un choc.**
- **La température du mécanisme de ceinture de sécurité à prétension augmente lors de son activation. Ne touchez pas le mécanisme de prétension au cours des minutes qui suivent son activation.**
- **N'essayez pas de vérifier ou de remplacer vous-même les ceintures de sécurité à prétension. Ces opérations doivent être effectuées par un concessionnaire Kia agréé.**
- **Ne heurtez pas le système de ceinture de sécurité à prétension.**
- **N'essayez pas de réparer le système de ceinture de sécurité à prétension.**

(suite)

(suite)

- **Une manipulation incorrecte du système de ceinture de sécurité à prétension et le non-respect des avertissements à savoir ne pas heurter, modifier, vérifier, remplacer, entretenir ou réparer le système de prétension peut nuire au fonctionnement de celui-ci ou entraîner son déclenchement par inadvertance ce qui causerait des blessures graves.**
- **Attachez systématiquement votre ceinture de sécurité lorsque vous conduisez ou lorsque vous êtes à bord d'un véhicule en marche.**
- **Si le véhicule ou le système de prétension doivent être mis au rebut, contactez un concessionnaire Kia agréé.**

Précautions relatives aux ceintures de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

Tous les occupants du véhicule doivent attacher leur ceinture de sécurité. Les ceintures de sécurité et les systèmes de retenue pour enfant réduisent le risque de lésions graves ou fatales en cas de choc ou d'arrêt brutal. S'ils ne sont pas attachés, les occupants du véhicule risqueraient d'être propulsés trop près d'un airbag qui se déploie, de heurter l'habitacle ou d'être projetés hors du véhicule. Une ceinture de sécurité correctement attachée réduit considérablement ces risques.

Respectez systématiquement les précautions données dans ce manuel relatives aux ceintures de sécurité, aux airbags et au réglage des sièges.

Bébés ou jeunes enfants

Vous devez vous informer sur la législation spécifique à votre pays. Les sièges enfant et/ou bébé doivent être disposés correctement et installés sur le siège arrière. Pour de plus amples informations sur l'utilisation de ces systèmes de retenue, reportez-vous à la rubrique « Système de retenue pour enfant » dans la présente section.

⚠ AVERTISSEMENT

Tous les passagers de votre véhicule, sans exception, doivent être correctement attachés, y compris les bébés et les enfants. Ne tenez jamais un enfant dans vos bras ou sur vos genoux dans un véhicule en mouvement. Les forces violentes exercées lors d'un choc arracheront l'enfant de vos bras et le projetteront contre l'habitacle. Utilisez toujours un système de retenue pour enfant adapté à la taille et au poids de votre enfant.

✻ REMARQUE

En cas d'accident, les jeunes enfants sont mieux protégés s'ils sont convenablement maintenus sur le siège arrière à l'aide d'un système de retenue pour enfant conforme aux exigences des normes de sécurité en vigueur dans votre pays. Avant d'acheter un système de retenue pour enfant, assurez-vous qu'il soit homologué et certifié conforme aux normes de sécurité de votre pays. Le système de retenue doit être adapté à la taille et au poids de votre enfant. Pour vous en assurer, consultez l'étiquette apposée sur le système de retenue pour enfant. Reportez-vous à la rubrique « Système de retenue pour enfant » plus avant dans cette section.

Enfants plus grands

Les enfants trop grands pour occuper des systèmes de retenue leur étant destinés doivent toujours occuper les sièges arrière et utiliser les ceintures trois points disponibles. La sangle de bassin doit être bien ajustée autour des hanches, le plus bas possible. Vérifiez périodiquement que la ceinture est bien en place. Un enfant remuant pourrait déplacer la ceinture. Les enfants bénéficient d'une sécurité accrue en cas d'accident lorsqu'ils sont maintenus à l'aide d'un système de retenue adéquat au niveau des sièges arrière. Si un enfant plus grand (de plus de 12 ans) est installé sur le siège avant, il doit être correctement maintenu par la ceinture trois points et le siège doit être reculé au maximum. Les enfants de moins de 12 ans doivent être maintenus correctement sur le siège arrière. N'installez JAMAIS un enfant de moins de 12 ans sur le siège avant. N'installez JAMAIS un siège enfant dos à la route sur le siège avant d'un véhicule.

Si la sangle baudrier effleure le cou ou le visage de l'enfant, essayez d'installer l'enfant plus près du centre du véhicule. Si, malgré cela, la sangle baudrier effleure le visage ou le cou de l'enfant, l'enfant doit être installé dans un système de retenue pour enfant.

⚠ AVERTISSEMENT
- Sangles baudrier sur les jeunes enfants

- **Veillez à ce que la sangle baudrier ne soit jamais en contact avec le cou ou le visage de l'enfant lorsque le véhicule est en mouvement.**
- **Une ceinture de sécurité qui n'est pas correctement attachée et ajustée sur un enfant accroît les risques de blessure grave ou fatale.**

Femmes enceintes

Pour diminuer le risque de blessure en cas d'accident, l'utilisation d'une ceinture de sécurité est recommandée pour les femmes enceintes. La sangle de bassin de la ceinture de sécurité doit être placée le plus bas possible et être ajustée le plus possible autour des hanches et pas autour de l'abdomen. Pour bénéficier de recommandations spécifiques, consultez un médecin.

⚠ AVERTISSEMENT
- Femmes enceintes

Les femmes enceintes ne doivent jamais placer la sangle ventrale de la ceinture sur la zone de l'abdomen où se trouve le fœtus, ou au-dessus de l'abdomen où la ceinture pourrait écraser le fœtus pendant un impact.

Personne blessée

Il est recommandé d'attacher la ceinture de sécurité lors du transport d'une personne blessée. Si nécessaire, demandez conseil à un médecin.

Une seule personne par ceinture

Deux personnes (y compris les enfants) ne doivent jamais utiliser simultanément la même ceinture de sécurité. Cela augmenterait la gravité des blessures en cas d'accident.

Ne pas s'allonger

Pour diminuer les risques de blessures en cas d'accident et pour utiliser un système de retenue de façon optimale, tous les passagers doivent être assis et les sièges avant et arrière doivent être en position verticale lorsque le véhicule est en mouvement. Une ceinture de sécurité n'assure pas une protection correcte si la personne est allongée sur le siège arrière ou si les sièges avant et arrière sont inclinés.

⚠ AVERTISSEMENT

Être à bord d'un véhicule en marche en étant installé sur un siège dont le dossier est incliné augmente les risques de lésions graves ou fatales en cas de choc ou d'arrêt brutal. La protection assurée par votre système de retenue (ceintures de sécurité et airbags) est considérablement réduite lorsque votre siège est incliné. Pour jouer leur rôle, les ceintures de sécurité doivent être ajustées autour de vos hanches et de votre thorax. Plus le dossier est incliné, plus les hanches de l'occupant risquent de glisser sous la sangle de bassin et de causer des lésions internes graves ou plus le risque que le cou de l'occupant heurte la sangle baudrier est grand.

Le conducteur et les passagers doivent toujours s'asseoir bien au fond du siège, être correctement attachés, avec le dossier droit.

Prendre soin des ceintures de sécurité

Les systèmes de ceinture de sécurité ne doivent jamais être démontés ou modifiés. En outre, prenez les précautions adéquates pour vous assurer que les ceintures et les composants du système de ceinture de sécurité ne sont pas endommagés par les jonctions des sièges, des portes ou autre.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous relevez le siège arrière en position assise après qu'il ait été rabattu, veillez à n'endommager ni la sangle ni la boucle de la ceinture. Assurez-vous que la boucle ou la sangle n'est pas bloquée ou coincée dans le siège arrière. Si la boucle ou la sangle de la ceinture est endommagée, elle risque de ne pas fonctionner en cas de choc ou d'arrêt brutal, ce qui peut entraîner des lésions graves. Si la sangle ou les boucles sont endommagées, les remplacer immédiatement.

Contrôle périodique

Afin de repérer tous signes d'usure ou d'endommagement, il est recommandé de faire contrôler régulièrement toutes les ceintures de sécurité. Toute pièce endommagée doit être remplacée.

Maintenir les ceintures de sécurité propres et sèches

Les ceintures de sécurité doivent être maintenues propres et sèches. Utilisez une solution à base de savon doux et d'eau chaude pour nettoyer les ceintures en cas de besoin. L'eau de javel, les teintures, les détergents ou les matériaux abrasifs doivent être évités car ils peuvent endommager et altérer le tissu.

Remplacement des ceintures de sécurité

Le ou les mécanismes complets de ceinture de sécurité en service doivent être remplacés si le véhicule a été impliqué dans un accident. Le remplacement doit être effectué même si aucun dommage n'est visible. Pour toute question supplémentaire relative au fonctionnement des ceintures de sécurité, contactez un concessionnaire Kia agréé.

SYSTÈME DE RETENUE POUR ENFANT

À bord d'un véhicule, les enfants doivent toujours être assis sur le siège arrière et être maintenus correctement afin de réduire le plus possible les risques de blessures en cas d'accident, de manoeuvre ou d'arrêt brutal. Selon les statistiques en matière d'accidents, les enfants sont plus en sécurité lorsqu'ils sont maintenus correctement sur le siège arrière que lorsqu'ils sont installés sur le siège avant. Les enfants plus grands qui ne sont pas maintenus par un système de retenue pour enfant doivent utiliser l'une des ceintures de sécurité disponibles.

Vous devez vous informer sur la législation spécifique à votre pays. Les sièges enfant et/ou bébé doivent être disposés correctement et installés sur le siège arrière. Vous devez utiliser un système de retenue pour enfant disponible dans le commerce et conforme aux exigences des normes de sécurité en vigueur dans votre pays.

Les systèmes de retenue pour enfant sont conçus pour être fixés aux sièges du véhicule à l'aide d'une ceinture ventrale, de la sangle de bassin d'une ceinture trois points, d'un système d'ancrage à sangles et/ou d'un système d'ancrage ISOFIX (le cas échéant).

Si le système de retenue d'un enfant n'est pas correctement fixé, il peut être blessé ou tué dans un accident. Pour les jeunes enfants et les bébés, vous devez utiliser un siège pour enfant ou pour bébé. Avant d'acheter un système de retenue pour enfant, assurez-vous qu'il s'adapte aux sièges et aux ceintures de sécurité disponibles dans votre véhicule ainsi qu'à la morphologie de votre enfant. Pour installer le système de retenue pour enfant, suivez toutes les instructions données par le fabricant.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Un système de retenue pour enfant doit être placé sur le siège arrière. N'installez jamais un siège enfant ou bébé sur le siège passager avant. Si l'airbag latéral se déclenche au cours d'un accident, il pourrait blesser de manière grave ou fatale un bébé ou un enfant installé dans un siège pour enfant ou bébé. Par conséquent, installez toujours le système de retenue pour enfant sur le siège arrière de votre véhicule.**
- **La température d'une ceinture de sécurité ou d'un système de retenue pour enfant peut augmenter considérablement si le système est laissé dans un véhicule fermé par temps ensoleillé même si la température extérieure ne semble pas très élevée. Vérifiez la température du siège et des boucles avant d'y placer l'enfant.**

(suite)

(suite)
- Lorsque le système de retenue pour enfants n'est pas utilisé, mettez-le dans le coffre ou fixez-le avec une ceinture de sécurité de sorte qu'il ne soit pas projeté vers l'avant dans le cas d'un arrêt brusque ou d'un accident.
- Les enfants peuvent être gravement blessés ou tués par un airbag qui se déclenche. Tous les enfants, même ceux qui sont trop grands pour utiliser un système de retenue, doivent être installés sur le siège arrière.

⚠ AVERTISSEMENT

Afin de réduire les risques de lésions graves ou mortelles :
- À tous les âges, les enfants sont plus en sécurité sur le siège arrière du véhicule. Un enfant installé sur le siège passager avant peut être heurté violemment par le déclenchement d'un airbag pouvant entraîner des lésions graves ou fatales.
- Suivez toujours les instructions d'installation et d'utilisation du fabricant du système de retenue pour enfant.
- Assurez-vous que le siège enfant est fixé correctement dans le véhicule et que votre enfant est maintenu correctement dans son siège.
- Ne tenez jamais un enfant dans vos bras ou sur vos genoux dans un véhicule en mouvement. Les forces violentes exercées lors d'un choc arracheront l'enfant de vos bras et le projetteront contre l'habitacle.

(suite)

(suite)
- N'utilisez jamais la même ceinture pour vous et votre enfant. Lors d'un choc, la ceinture pourrait exercer une forte pression sur l'enfant et entraîner des lésions internes graves.
- Ne laissez jamais des enfants sans surveillance dans un véhicule, même pour quelques instants. La température à l'intérieur du véhicule peut augmenter très rapidement et causer des blessures graves aux enfants. Même de très jeunes enfants peuvent faire bouger un véhicule par inadvertance, se retrouver bloqués par les vitres ou s'enfermer dans le véhicule.
- Ne laissez jamais deux enfants ou deux passagers utiliser la même ceinture de sécurité.

(suite)

(suite)

- **Les enfants remuent souvent et se remettent dans une position incorrecte. Ne roulez jamais avec un enfant qui a placé la sangle baudrier sous son bras ou derrière son dos. Placez et attachez toujours les enfants dans la position correcte sur le siège arrière.**
- **Ne laissez jamais un enfant se tenir debout ou s'agenouiller sur le siège ou sur le plancher d'un véhicule en mouvement. En cas de choc ou d'arrêt brutal, l'enfant peut être violemment projeté contre l'habitacle et se blesser gravement.**
- **N'utilisez jamais de porte-bébé ou de siège enfant accroché au dossier du siège, ces dispositifs n'assurent pas la protection adéquate en cas d'accident.**

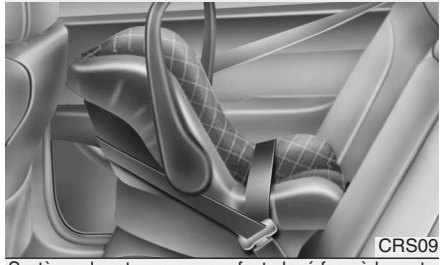
(suite)

(suite)

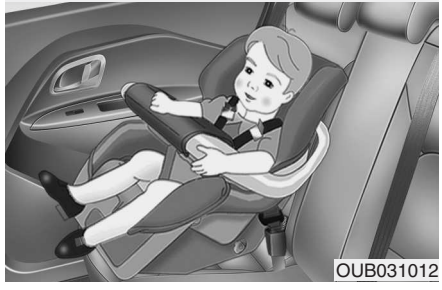
- **La température des ceintures de sécurité peut augmenter considérablement notamment lorsque le véhicule est stationné en plein soleil. Vérifiez toujours la température des boucles des ceintures de sécurité avant d'attacher un enfant.**
- **Après un accident, demandez à un concessionnaire Kia agréé de vérifier le dispositif de retenue enfant, les ceintures de sécurité ainsi que l'ancrage d'attache et l'ancrage inférieur.**
- **Si, à cause du siège conducteur, l'espace n'est pas suffisant pour placer le dispositif de retenue enfant, installez ce dernier à droite de la banquette arrière.**
- **Les sièges enfant doivent toujours être fixés ou rangés, même lorsqu'ils ne sont pas utilisés.**

  Lors d'une collision ou d'un arrêt brutal, le siège pourrait être projeté dans le véhicule.

Système de retenue pour enfant placé dos à la route



Système de retenue pour enfant placé face à la route



Utilisation d'un système de retenue pour enfant

Pour les jeunes enfants et les bébés, l'utilisation d'un siège enfant ou bébé est requise.

La taille du siège enfant ou bébé doit être adaptée à l'enfant et le siège doit être installé conformément aux instructions du fabricant.

Pour des raisons de sécurité, nous recommandons d'utiliser le système de retenue pour enfant sur les sièges arrière.

⚠ AVERTISSEMENT

N'installez jamais un système de retenue pour enfant dos à la route sur le siège passager avant car si un airbag côté passager se déclenche, il risque de percuter le système de retenue pour enfant dos à la route et de tuer l'enfant.

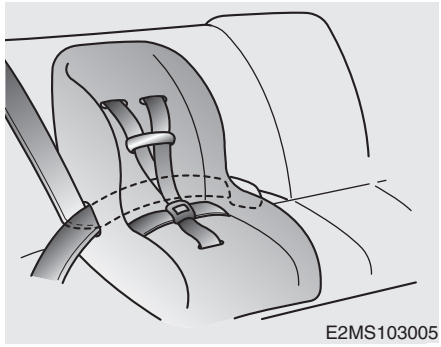
⚠ AVERTISSEMENT - installation du siège enfant

- **Un enfant peut être gravement blessé ou tué en cas de choc si le système de retenue n'est pas solidement fixé au véhicule et si l'enfant n'est pas correctement maintenu dans le système de retenue. Suivez toujours les instructions d'installation et d'utilisation du fabricant du siège enfant. Avant d'installer le système de retenue pour enfant, lisez les instructions données par le fabricant du système de retenue pour enfant.**

(suite)

(suite)

- **Si la ceinture de sécurité ne fonctionne pas comme le décrit cette section, faites contrôler le système par un concessionnaire Kia agréé sans attendre.**
- **Le non respect des instructions concernant le système de retenue pour enfant spécifiées dans ce manuel ainsi que des instructions fournies avec le système de retenue pour enfant pourrait augmenter le risque et/ou la gravité des blessures en cas d'accident.**
- **Si l'appui-tête d'un siège empêche l'installation correcte du siège enfant, il doit être retiré ou réglé différemment. Assurez-vous de remettre en place tout appui-tête retiré.**

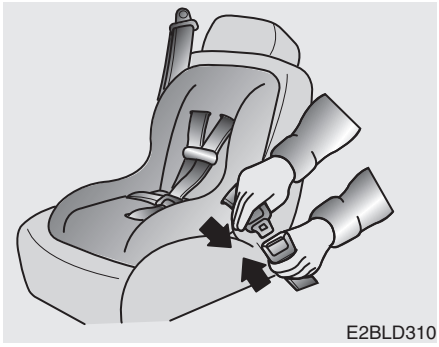


E2MS103005

Installation d'un système de retenue pour enfant à ceinture trois points

Pour installer un système de retenue pour enfant sur les sièges latéraux ou sur les sièges arrière centraux, effectuez les opérations suivantes :

1. Installez le système de retenue pour enfant sur le siège, puis insérez la ceinture trois points autour ou à travers le système de retenue conformément aux instructions du fabricant. Veillez à ce que la sangle de la ceinture de sécurité ne soit pas vrillée.


E2BLD310

2. Insérez la plaque de la ceinture trois points dans la boucle. Guettez le son bien distinct du « clic ».

Placez le bouton de déverrouillage de sorte à pouvoir y accéder facilement en cas d'urgence.

⚠ AVERTISSEMENT

En cas de collision, l'enfant peut être gravement blessé, voire tué s'il n'est pas attaché de manière appropriée dans un dispositif de retenue pour enfant correctement fixé au véhicule.

Installez et utilisez le siège de retenue pour enfant conformément aux instructions du fabricant.

MMSA3030

3. Bouclez la ceinture de sécurité et laissez la ceinture se mettre en place et réduire le jeu. Une fois le système de retenue pour enfant installé, essayez de le remuer dans tous les sens afin de vous assurer que le système de retenue est correctement fixé.

Si vous souhaitez serrer la ceinture, tirez la sangle vers le rétracteur. Lorsque vous détachez la ceinture ce qui lui permet de se rétracter, le rétracteur retrouve automatiquement son usage normal de verrouillage d'urgence.

E2BLD347

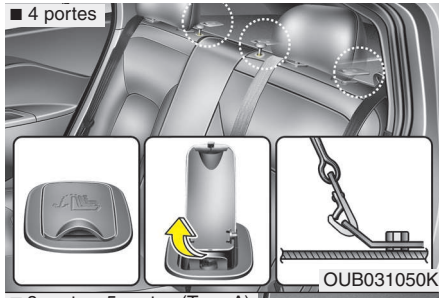
Installation d'un système de retenue pour enfant à l'aide de la ceinture de bassin (sur la ceinture de sécurité arrière centrale) (le cas échéant) - Sauf Europe

Pour installer un système de retenue pour enfant sur les sièges arrière centraux, effectuez les opérations suivantes :

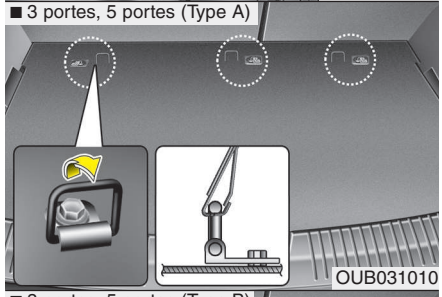
1. Placez le système de retenue pour enfant sur le siège arrière central.
2. Allongez la plaque métallique de la ceinture de bassin.

3. Insérez la sangle dans le système de retenue conformément aux instructions du fabricant du siège.
4. Bouclez la ceinture de sécurité et ajustez la ceinture au plus près du système de retenue en tirant sur la bride libre de la ceinture. Une fois le système de retenue pour enfant installé, essayez de le remuer dans tous les sens afin de vous assurer que le système de retenue est correctement fixé.

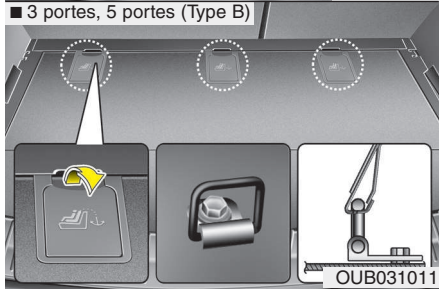
■ 4 portes



■ 3 portes, 5 portes (Type A)

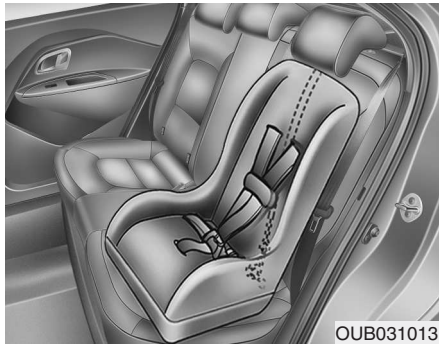


■ 3 portes, 5 portes (Type B)



Fixation d'un siège de retenue pour enfant à l'aide d'un système d' «ancrage à sangles » (le cas échéant)

Les supports des dispositifs de retenue pour les enfants sont situés sur le plancher, derrière les sièges arrière.



1. Insérez la sangle du siège de retenue pour enfant sur le dossier.
   Pour les véhicules équipés d'appuis-tête réglables, insérez la sangle du système d'ancrage sous l'appui-tête et entre les tiges de l'appui-tête ou insérez la sangle du système d'ancrage par-dessus le dossier.
2. Attachez le crochet de la sangle au support approprié du dispositif de retenue pour enfant et verrouillez-le pour fixer le siège enfant.

⚠ AVERTISSEMENT
- Ancrage à sangles

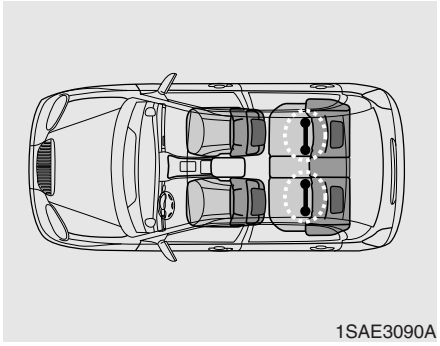
- **Un enfant peut être gravement blessé ou tué en cas de choc si le système de retenue n'est pas solidement fixé au véhicule et si l'enfant n'est pas correctement maintenu dans le système de retenue. Suivez toujours les instructions d'installation et d'utilisation du fabricant du siège enfant.**
- **Ne fixez jamais plusieurs systèmes de retenue pour enfant sur un seul ancrage ou sur un seul point d'ancrage plus bas. L'accroissement de charge causé par plusieurs sièges peut arracher les points d'ancrage ce qui entraînerait des lésions graves ou fatales.**

⚠ AVERTISSEMENT
- Contrôle du système de retenue pour enfant

Vérifiez que le système de retenue pour enfant est fixé en poussant et tirant dessus dans tous les sens. Un système de retenue pour enfant mal fixé peut balancer, basculer, se déformer ou se rompre et entraîner des blessures graves ou fatales.

⚠ AVERTISSEMENT
- Ancrage du système de retenue pour enfant

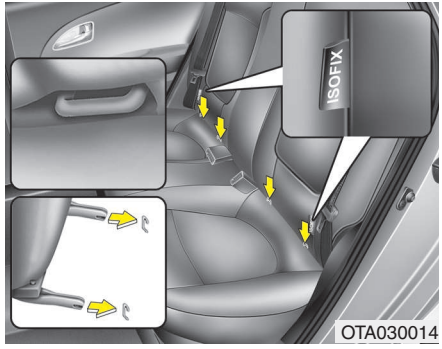
- **Les ancrages des systèmes de retenue pour enfant sont conçus pour résister uniquement aux charges imposées par des sièges enfant correctement équipés. En aucun cas, ils ne doivent être utilisés pour des ceintures de sécurité pour adulte, des harnais ou pour arrimer d'autres objets ou équipements à l'intérieur du véhicule.**
- **L'ancrage à sangles peut ne pas fonctionner correctement s'il n'est pas fixé à l'emplacement qui lui est destiné.**



Fixation d'un système de retenue pour enfant à l'aide du système « ISOFIX » et du système d' « ancrage à sangles » (le cas échéant)

ISOFIX est une méthode normalisée pour fixer les sièges enfant qui a pour but d'éliminer l'utilisation de la ceinture de sécurité du siège adulte pour fixer le siège enfant dans le véhicule. Cette méthode permet de choisir un emplacement plus sûr et a l'avantage de permettre une installation facile et rapide.

Un siège ISOFIX ne peut être mis en place que s'il a reçu une homologation spécifique au véhicule ou universelle conformément aux exigences de la norme ECE-R 44.



Un symbole du système de retenue pour enfants figure au bas des dossiers des sièges arrière, de chaque côté. Ces symboles indiquent la position des points d'ancrage inférieurs du système de retenue pour enfants, le cas échéant.

Les deux sièges latéraux arrière sont équipés d'une paire d'ancrages ISOFIX ainsi que d'un ancrage à sangle supérieur correspondant, à l'arrière du dossier. Les ancrages ISOFIX sont situés entre le coussin et le dossier du siège et portent le logo ISOFIX. Pour l'installation, les connecteurs CRS ISOFIX doivent être engagés dans les ancrages ISOFIX de véhicule (vous devez entendre un CLIC, surveillez l'apparition d'indicateurs visuels sur le CRS et procédez à une vérification supplémentaire en tirant sur les connecteurs). Un CRS ayant reçu une homologation universelle de l'ECE-R 44 doit être également fixé avec une sangle d'ancrage supérieure raccordée au point d'ancrage de sangle supérieur correspondant dans le dossier.

L'installation et l'utilisation d'un siège enfants doivent être effectuées conformément au manuel d'installation qui est fourni avec le siège ISOFIX.

⚠ AVERTISSEMENT

Installez le siège enfant dos à la route, contre le dossier du siège en position verticale (non incliné).

⚠ AVERTISSEMENT

- **Lorsque l'on utilise le système « ISOFIX » du véhicule pour installer un système de retenue pour enfant sur le siège arrière, tous les verrous ou attaches métalliques inutilisés du siège arrière doivent être correctement verrouillés dans les boucles des ceintures de sécurité, et la sangle de la ceinture doit être rétractée derrière le système de retenue pour enfant pour empêcher celui-ci d'attraper les ceintures non rétractées. Les verrous ou attaches métalliques non verrouillés peuvent conduire l'enfant à atteindre les ceintures non rétractées, ce qui peut provoquer une strangulation et une blessure grave ou mortelle de l'enfant installé dans son système de retenue.**
- **Ne mettez rien à proximité des ancrages inférieurs. Vérifiez également que la ceinture de sécurité n'est pas coincée dans les ancrages inférieurs.**

Pour fixer le système de retenue pour enfant :

1. Pour fixer le siège enfant avec dispositif de retenue aux ancrages ISOFIX, introduisez le verrou du siège dans l'ancrage. Un clic se fait entendre lorsque la procédure est correctement réalisée.

⚠ ATTENTION

Lors de l'installation, veillez à ne pas endommager la sangle de la ceinture de sécurité avec l'attache ISOFIX ou le système d'attache ISOFIX des sièges.

2. Insérez le crochet de l'ancrage à sangles dans le support de crochet du système de retenue pour enfant et serrez pour fixer le siège. (Voir la page précédente)

⚠ AVERTISSEMENT

- **N'installez pas un système de retenue pour enfant sur le siège arrière central à l'aide des ancrages ISOFIX du véhicule. Les ancrages ISOFIX sont disponibles uniquement sur les sièges latéraux arrière (à droite et à gauche). Ne faites pas une mauvaise utilisation des ancrages ISOFIX en essayant de fixer un système de retenue pour enfant, situé au milieu du siège arrière, aux ancrages ISOFIX.**

  En cas de choc, les fixations ISOFIX du système de retenue pour enfant ne sont pas assez solides pour fixer correctement le siège enfant au centre du siège arrière et peuvent se rompre entraînant des blessures graves ou fatales.

(Suite)

(Suite)

- **Ne fixez pas plusieurs systèmes de retenue pour enfant sur un point d'ancrage inférieur du système. L'accroissement de charge non prévu peut entraîner la rupture des points d'ancrage ou de l'ancrage de sangles et causer des blessures graves ou fatales.**
- **Fixez le système de retenue pour enfant ISOFIX ou compatible ISOFIX uniquement aux emplacements prévus à cet effet, indiqués sur l'illustration.**
- **Suivez toujours les instructions d'installation et d'utilisation données par le fabricant du système de retenue pour enfant.**

Systeme de retenue pozur enfants adapat a la position du siege - Pour l'Europe

Utilisez les ceintures de sécurité pour enfants approuvées officiellement et qui conviennent à votre enfant.

Lorsque de l'utilisation des sièges de sécurité pour enfants, reportez-vous au tableau suivant.

■ 5 portes

Type A (sans accoudoir central avant))

Groupe par âge	Position assise		
	Passager avant	Hors bord arrière	Centre arrière
0 : jusqu'à 10 kg (0 - 9 mois)	U	U	U
0+ : jusqu'à 13 kg (0 - 2 années)	U	U	U
I : 9 kg à 18 kg (9 mois - 4 années)	U	U	U
II & III : 15 kg à 36 kg (4 - 12 années)	U	U	U

Type B (avec accoudoir central avant, le cas échéant)

Groupe par âge	Position assise		
	Passager avant	Hors bord arrière	Centre arrière
0 : jusqu'à 10 kg (0 - 9 mois)	U	U	UF
0+ : jusqu'à 13 kg (0 - 2 années)	U	U	UF
I : 9 kg à 18 kg (9 mois - 4 années)	U	U	UF
II & III : 15 kg à 36 kg (4 - 12 années)	U	U	UF

⚠ AVERTISSEMENT

Nous recommandons d'installer un système de retenue pour enfant sur le siège arrière, même si l'interrupteur de l'airbag passager avant est en position « OFF ». Afin de garantir la sécurité de votre enfant, vous devez désactiver l'airbag du passager avant à chaque fois que des circonstances exceptionnelles vous obligent à installer un siège enfant sur le siège passager avant.

U : Adapté pour la catégorie de système de retenue classé comme " universel " homologué pour une utilisation dans cette catégorie de poids

UF : Adaptée aux sièges enfants de la catégorie face à l'avant " universel " homologué pour une utilisation dans cette catégorie de poids

■ **3 portes, 4 portes**

Type A (sans accoudoir central avant))

Groupe par âge	Position assise		
	Passager avant	Hors bord arrière	Centre arrière
0 : jusqu'à 10 kg (0 - 9 mois)	C1, C2, C3, C4	U	U
0+ : jusqu'à 13 kg (0 - 2 années)	C1, C2, C3, C4	U	U
I : 9 kg à 18 kg (9 mois - 4 années)	C5, C6, C7, C8	U	U
II & III : 15 kg à 36 kg (4 - 12 années)	X	U	U

U : adaptée aux sièges enfants de la catégorie « universel » homologués pour une utilisation dans ce groupe de poids.
X : Position du siège inadaptée pour les enfants dans cette catégorie de poids
C1 : adaptée aux sièges Bebe comfort ELIOS (E2 037014) homologués pour une utilisation dans ce groupe de poids (Vers l'arrière)
C2 : adaptée aux sièges PegPerego primo Viaggio (E13 030010) homologués pour une utilisation dans ce groupe de poids (Vers l'arrière)
C3 : adaptée aux sièges GRACO Autobaby (E11 03.44.160) homologués pour une utilisation dans ce groupe de poids (Vers l'arrière)
C4 : adaptée aux sièges MAXI-COSI CabrioFix (E4 04445517) homologués pour une utilisation dans ce groupe de poids (Vers l'arrière)
C5 : adaptée aux sièges Romer Lord Plus (E1 03301136) homologués pour une utilisation dans ce groupe de poids (Vers l'avant)
C6 : adaptée aux sièges Romer DUO (E1 03301133) homologués pour une utilisation dans ce groupe de poids (Vers l'avant)
C7 : adaptée aux sièges BeSafe iZi COMFORT (E4 03443206) homologués pour une utilisation dans ce groupe de poids (Vers l'avant)
C8 : adaptée aux sièges MAXI-COSI Priori XP (E1 03301153) homologués pour une utilisation dans ce groupe de poids (Vers l'avant)

■ **3 portes, 4 portes**

Type B (avec accoudoir central avant, le cas échéant)

Groupe par âge	Position assise		
	Passager avant	Hors bord arrière	Centre arrière
0 : jusqu'à 10 kg (0 - 9 mois)	C1, C2, C3, C4	U	UF
0+ : jusqu'à 13 kg (0 - 2 années)	C1, C2, C3, C4	U	UF
I : 9 kg à 18 kg (9 mois - 4 années)	C5, C6, C7, C8	U	UF
II & III : 15 kg à 36 kg (4 - 12 années)	X	U	UF

U : adaptée aux sièges enfants de la catégorie « universel » homologués pour une utilisation dans ce groupe de poids.
UF : adaptée aux sièges enfants de la catégorie face à l'avant homologués pour une utilisation dans ce groupe de poids.
X : Position du siège inadaptée pour les enfants dans cette catégorie de poids
C1 : adaptée aux sièges Bebe comfort ELIOS (E2 037014) homologués pour une utilisation dans ce groupe de poids (Vers l'arrière)
C2 : adaptée aux sièges PegPerego primo Viaggio (E13 030010) homologués pour une utilisation dans ce groupe de poids (Vers l'arrière)
C3 : adaptée aux sièges GRACO Autobaby (E11 03.44.160) homologués pour une utilisation dans ce groupe de poids (Vers l'arrière)
C4 : adaptée aux sièges MAXI-COSI CabrioFix (E4 04445517) homologués pour une utilisation dans ce groupe de poids (Vers l'arrière)
C5 : adaptée aux sièges Romer Lord Plus (E1 03301136) homologués pour une utilisation dans ce groupe de poids (Vers l'avant)
C6 : adaptée aux sièges Romer DUO (E1 03301133) homologués pour une utilisation dans ce groupe de poids (Vers l'avant)
C7 : adaptée aux sièges BeSafe iZi COMFORT (E4 03443206) homologués pour une utilisation dans ce groupe de poids (Vers l'avant)
C8 : adaptée aux sièges MAXI-COSI Priori XP (E1 03301153) homologués pour une utilisation dans ce groupe de poids (Vers l'avant)

Système de retenue pour enfant adapté au dispositif ISOFIX – Pour l'Europe

■ 5 portes

Catégorie de poids	Catégorie de taille	Équipements	Positions ISOFIX dans le véhicule			
			Passager avant	Extérieur arrière (Côté conducteur)	Extérieur arrière (Côté passager)	Centrale arrière
Porte-bébé	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0 : jusqu'à 10kg	E	ISO/R1	-	X	X	-
0+ : jusqu'à 13kg	E	ISO/R1	-	X	X	-
	D	ISO/R2	-	X	X	-
	C	ISO/R3	-	X	X	-
I : 9 à 18kg	D	ISO/R2	-	X	X	-
	C	ISO/R3	-	X	X	-
	B	ISO/F2	-	IUF	IUF	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF	IUF	-
	A	ISO/F3	-	IUF	IUF	-

IUF = Adapté aux systèmes de retenue pour enfants ISOFIX face à la route, classés comme "universels" et homologués pour une utilisation dans la catégorie de poids.

X = position ISOFIX inadaptée à ce système de retenue pour enfants ISOFIX, dans cette catégorie de poids et/ou de taille.

* L' ISO/R2 et l'ISO/R3 peuvent être montés uniquement dans la position la plus avancée du siège passager.
* Équipements et catégories de taille du système de retenue pour enfants ISOFIX

A - ISO/F3 : SRE pour jeunes enfants, pleine hauteur, face à la route (hauteur 720 mm)

B - ISO/F2 : SRE pour jeunes enfants, hauteur réduite, face à la route (hauteur 650 mm)

B1- ISO/F2X : SRE Enveloppe de dispositifs de retenue pour jeunes enfants orienté vers l'avant,de hauteur réduite et à face arrière de 2è version (hauteur 650 mm)

C - ISO/R3 : SRE pour jeunes enfants, dos à la route, grande taille

D - ISO/R2 : SRE pour jeunes enfants, dos à la route, taille réduite

E - ISO/R1 : SRE, dos à la route, taille bébés

F - ISO/L1 : SRE, perpendiculaire (vers la gauche) par rapport à la route (porte-bébé)

G - ISO/L2 : SRE, perpendiculaire (vers la droite) par rapport à la route (porte-bébé)

■ 3 portes, 4 portes

Catégorie de poids	Catégorie de taille	Équipements	Positions ISOFIX dans le véhicule			
			Passager avant	Extérieur arrière (Côté conducteur)	Extérieur arrière (Côté passager)	Centrale arrière
Porte-bébé	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0 : jusqu'à 10kg	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
0+ : jusqu'à 13kg	E	ISO/R1	-	IUF	IUF	-
	D	ISO/R2	-	X	X	-
	C	ISO/R3	-	X	X	-
I : 9 à 18kg	D	ISO/R2	-	X	X	-
	C	ISO/R3	-	X	X	-
	B	ISO/F2	-	IUF	IUF	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF	IUF	-
	A	ISO/F3	-	IUF	IUF	-

IUF = Adapté aux systèmes de retenue pour enfants ISOFIX face à la route, classés comme "universels" et homologués pour une utilisation dans la catégorie de poids.

X = position ISOFIX inadaptée à ce système de retenue pour enfants ISOFIX, dans cette catégorie de poids et/ou de taille.

* L' ISO/R2 et l'ISO/R3 peuvent être montés uniquement dans la position la plus avancée du siège passager.
* Équipements et catégories de taille du système de retenue pour enfants ISOFIX

A - ISO/F3 : SRE pour jeunes enfants, pleine hauteur, face à la route (hauteur 720 mm)

B - ISO/F2 : SRE pour jeunes enfants, hauteur réduite, face à la route (hauteur 650 mm)

B1- ISO/F2X : SRE Enveloppe de dispositifs de retenue pour jeunes enfants orienté vers l'avant,de hauteur réduite et à face arrière de 2è version (hauteur 650 mm)

C - ISO/R3 : SRE pour jeunes enfants, dos à la route, grande taille

D - ISO/R2 : SRE pour jeunes enfants, dos à la route, taille réduite

E - ISO/R1 : SRE, dos à la route, taille bébés

F - ISO/L1 : SRE, perpendiculaire (vers la gauche) par rapport à la route (porte-bébé)

G - ISO/L2 : SRE, perpendiculaire (vers la droite) par rapport à la route (porte-bébé)

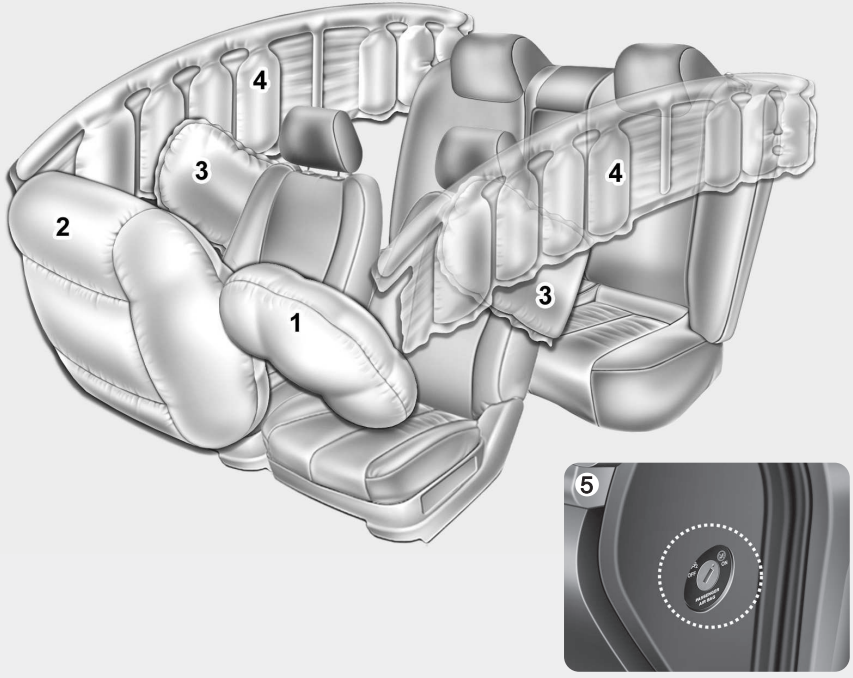
Systèmes de retenue pour enfant recommandés – Pour l'Europe

Catégorie de poids	Nom	Fabricant	Type de fixation	ECE-R44 Numéro d'homologation
Groupe 0-1 (0-18kg)	FAIR G0/1 S	Fair S.r.l	Vers l'arrière avec une plate-forme ISOFIX spécifique de type " D "	E4 04443718
	baby-Safe Plus with ISOFIX Adapter	Britax	Orienté vers l'arrière avec base ISOFIX et pied de support	E1 04301146
Group 1 (9 ~ 18kg)	FAIR G0/1 S	Fair S.r.l	Vers l'avant avec une plate-forme ISOFIX spécifique de type " I "	E4 04443718
	Römer Duo Plus	Britax	Orienté vers l'avant avec ISOFIX et fixation supérieure	E1 04301133

Informations fournies par le constructeur de CRS

FAIR http://www.fairbimbofix.com
Britax http://www.britax.com

AIRBAG - SYSTÈME DE RETENUE SUPPLÉMENTAIRE (LE CAS ÉCHÉANT)



❈ Les airbags qui équipent en réalité votre véhicule peuvent être différents de ceux représentés sur l'illustration.

OYF039050/OUB031021

(1) Airbag conducteur frontal*
(2) Airbag passager frontal*
(3) Airbag latéral*
(4) Airbag rideau*
(5) Commutateur ON/OFF de l'airbag du passager avant*

* le cas échéant

⚠ AVERTISSEMENT

Même dans les véhicules équipés d'airbags, vous devez toujours porter, ainsi que les passagers de votre véhicule, les ceintures de sécurité afin de minimiser les risques et la gravité des blessures en cas de collision ou de retournements.

Fonctionnement du système d'airbag

- L'airbag fonctionne uniquement lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON ou START.
- Les airbags se gonflent instantanément en cas de choc frontal ou latéral violent (si le véhicule est équipé d'airbag latéral ou rideau) afin de contribuer à la protection des occupants contre des blessures graves.
- Il n'existe pas de vitesse déterminée à laquelle les airbags se gonflent.

  En général, les airbags sont conçus pour se déclencher en fonction de la gravité d'un choc et de sa direction. Ces deux facteurs déterminent si les capteurs envoient un signal électronique de déploiement.
- Le déploiement de l'airbag dépend d'un certain nombre de facteurs dont la vitesse du véhicule, les angles de l'impact ainsi que la densité et la rigidité des véhicules ou des objets que votre véhicule percute lors de la collision. Toutefois, les facteurs ne se limitent pas à ceux énumérés ci-dessus.
- Les airbags frontaux se gonflent et se dégonflent totalement en un instant.

  Il est pratiquement impossible de voir les airbags se gonfler au cours d'un accident. Il est plus probable de voir les airbags dégonflés et qui pendent en dehors de leur compartiment de rangement après la collision.
- Pour assurer une protection lors d'une collision violente, les airbags doivent se gonfler rapidement. La vitesse de gonflement de l'airbag est très rapide, car une collision se produit sur une période très brève et il est nécessaire de gonfler l'airbag avant que l'occupant ne heurte les structures du véhicule. La vitesse de déploiement réduit le risque de blessures graves ou fatales lors d'une collision violente et, en conséquence, est un élément essentiel de la conception de l'airbag.

  Toutefois, le déploiement de l'airbag peut causer des blessures, généralement des écorchures au visage, des ecchymoses et des fractures, quelquefois des blessures plus graves car la vitesse de déploiement implique également une force de déploiement de l'airbag importante.
- **Il existe également des cas où le contact avec l'airbag situé dans le volant peut entraîner des blessures fatales, notamment si l'occupant est placé à une trop grande proximité du volant.**

⚠ AVERTISSEMENT

- **Pour éviter des blessures graves ou fatales causées par le déploiement des airbags en cas de choc, le conducteur doit être assis le plus loin possible de l'airbag situé dans le volant (à une distance au moins égale à 250 mm (10 pouces)). Le passager avant doit toujours reculer son siège le plus loin possible et s'asseoir bien au fond de son siège.**
- **L'airbag se gonfle instantanément en cas de choc, les passagers peuvent être blessés par la force de déploiement de l'airbag s'ils ne sont pas dans une position correcte.**
- **Le déploiement de l'airbag peut causer des blessures, généralement des écorchures au visage ou sur le corps, des blessures causées par les vitres brisées ou des brûlures dues à des explosions.**

Bruit et fumée

Lorsque les airbags se gonflent, ils produisent un bruit fort et libèrent de la fumée ainsi que de la poudre à l'intérieur du véhicule. Ces manifestations sont normales et sont dues à l'inflammation lors du gonflement de l'airbag. Une fois l'airbag gonflé, il est possible que vous ressentiez une gêne respiratoire en raison non seulement du contact de votre thorax, avec la ceinture de sécurité et l'airbag mais également en raison de la fumée et de la poudre. **Nous vous conseillons vivement d'ouvrir vos portières et/ou vitres dès que possible après le choc afin de réduire la gêne et d'éviter une exposition prolongée à la fumée et à la poudre.**

Bien que la fumée et la poudre ne soient pas toxiques, elles peuvent entraîner une irritation de la peau (des yeux, du nez, de la gorge, etc.). Si c'est le cas, lavez et rincez la peau à l'eau froide et consultez un médecin si les symptômes persistent.

⚠ AVERTISSEMENT

En cas de déploiement des airbags, les éléments d'airbag situés sur le volant et/ou le tableau de bord et/ou de chaque côté des rails de toit, au-dessus des portes avant et arrière, présentent une température très élevée. Pour éviter toute blessure, ne touchez pas les compartiments de rangement des airbags immédiatement après le déploiement des airbags.

■ Type A

OYDESA2042

■ Type B

OHM036053L

N'installez jamais un dispositif de retenue pour enfant sur le siège passager avant.

N’installez jamais un système de retenue pour enfant dos à la route sur le siège passager avant. En cas de déploiement de l’airbag, celui-ci percuterait le système de retenue pour enfant placé dos à la route ce qui entraînerait des blessures graves ou fatales.

En outre, n'installez pas non plus un système de retenue pour enfant placé face à la route sur le siège passager avant. Le déploiement de l'airbag du passager avant causerait des blessures graves ou fatales à l'enfant.

Si votre véhicule est équipé d'un commutateur ON/OFF d'airbag frontal passager, vous pouvez activer ou désactiver cet airbag selon les circonstances.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Attention ! N’utilisez pas de siège enfant dos à la route sur un siège équipé d’un airbag frontal !**
- **Ne placez jamais un système de retenue pour enfant sur le siège passager avant. Le déploiement de l'airbag du passager avant entraînerait des blessures graves ou mortelles.**
- **Lorsque des enfants sont installés sur les sièges latéraux arrière équipés d'airbags, veillez à disposer le système de retenue pour enfant le plus loin possible des portières et fixez solidement le système de retenue.**

  Le déploiement de l'airbag latéral ou rideau peut entraîner des blessures graves ou mortelles dues à l'impact du déploiement.

W7-147

Témoin d'airbag

Le témoin d'airbag sur votre tableau de bord a pour but de vous signaler un problème potentiel relatif à votre airbag du système de retenue supplémentaire (SRS).

Lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON, le témoin doit s'allumer pendant environ 6 secondes, avant de s'éteindre.

Faites vérifier le système si :

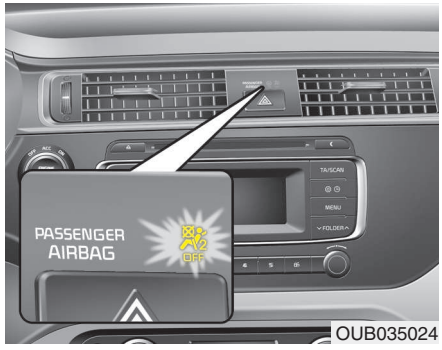
- Le témoin ne s'allume pas brièvement lorsque vous mettez le contacteur sur ON.
- Le témoin reste allumé au bout des 6 secondes.
- Le témoin s'allume lorsque le véhicule est en mouvement.
- Le témoin clignote lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON.

OUB035023

Voyant d'airbag passager avant sur ON (le cas échéant)

Le voyant ON de l'airbag du passager avant s'allume pendant environ 4 secondes après avoir tourné le contacteur d'allumage sur la position ON.

Le voyant ON de l'airbag passager s'allume également lorsque le commutateur ON/OFF de l'airbag du passager avant est placé sur la position ON et s'éteint après environ 60 secondes.



OUB035024

Voyant d'airbag passager avant sur OFF (le cas échéant)

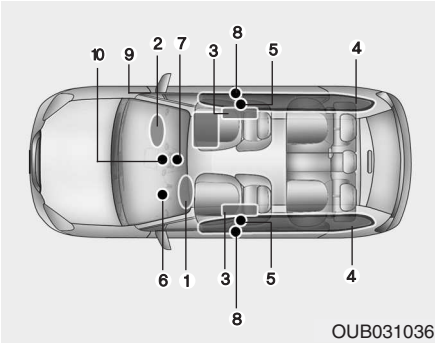
Le voyant OFF de l'airbag du passager avant s'allume pendant environ 4 secondes après avoir tourné le contacteur d'allumage sur la position ON.

Le voyant OFF de l'airbag passager s'allume également lorsque le commutateur ON/OFF de l'airbag du passager avant est placé sur la position OFF et s'éteint lorsque ce commutateur est placé sur la position ON.

⚠ ATTENTION

En cas de dysfonctionnement de l'interrupteur ON/OFF de l'airbag avant du passager, l'indicateur OFF de l'airbag avant du passager ne s'allume pas (l'indicateur ON de l'airbag avant du passager s'allume, puis s'éteint au bout de 60 secondes environ), et l'airbag avant du passager se gonfle en cas d'impact frontal, même si l'interrupteur ON/OFF de l'airbag avant du passager est en position OFF.

Si ce problème survient, faites inspecter dès que possible le commutateur ON/OFF de l'airbag du passager avant et le système d'airbag SRS par un concessionnaire Kia agréé.



Composants et fonctions du SRS (système de retenue supplémentaire)

Le SRS englobe les composants suivants :

1. Module d'airbag conducteur frontal*
2. Module d'airbag passager frontal*
3. Modules d'airbags latéraux*
4. Modules d'airbags rideau*
5. Dispositifs de prétension avec rétracteur*
6. Témoin d'airbag
7. Module de commande SRS (SRSCM)
8. Capteurs d'impact latéral*
9. Interrupteur ON/OFF d'airbag passager avant*
10. Témoin d'airbag passager avant sur OFF*

* le cas échéant

Dès que le contacteur d'allumage est sur la position ON, le module SRSCM surveille en permanence tous les éléments afin de déterminer si un impact heurtant l'avant du véhicule ou un point à proximité nécessite le déploiement de l'airbag ou le déclenchement des ceintures de sécurité à prétension.

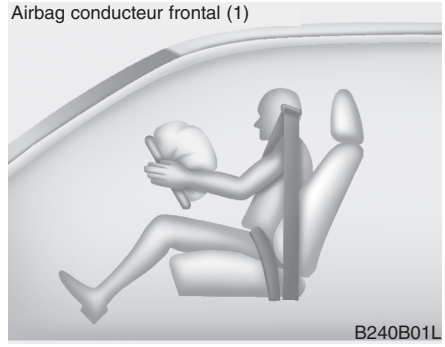
Lorsque le contact est allumé, le voyant d'avertissement de l'airbag SRS "" s'allume pendant environ 6 secondes sur le tableau de bord, après quoi, ce voyant s'éteint.

⚠ AVERTISSEMENT

Si l'une de ces situations se produit, c'est qu'il y a une anomalie du SRS. Faites examiner le système d'airbag par un concessionnaire Kia agréé dès que possible.

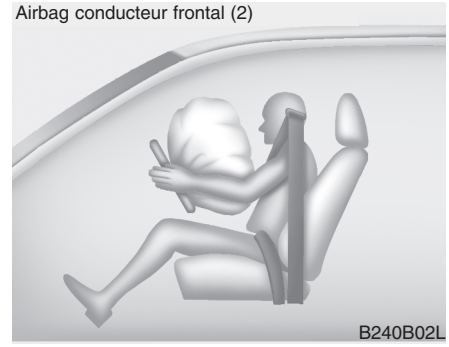
- **Si le voyant ne s'allume pas brièvement lorsque vous mettez le contacteur sur ON.**
- **Le voyant reste allumé au bout des 6 secondes.**
- **Le voyant s'allume lorsque le véhicule est en mouvement.**
- **Le témoin clignote lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON.**

Airbag conducteur frontal (1)



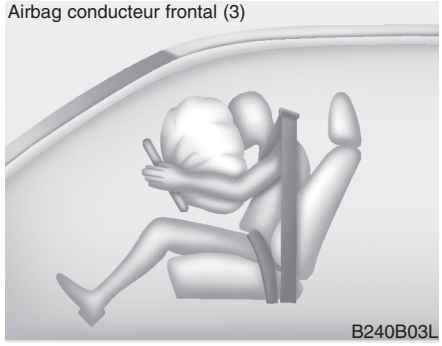
Les deux modules d'airbags sont situés au milieu du volant et dans le panneau faisant face au passager avant, au-dessus de la boîte à gants. Lorsque le module SRSCM détecte un impact important à l'avant du véhicule, il déploie automatiquement les airbags frontaux.

Airbag conducteur frontal (2)



Au cours du déploiement, les coutures moulées sur les enveloppes du coussin lâchent sous la pression de déploiement des airbags. Ensuite, l'ouverture des enveloppes permet aux airbags de se gonfler totalement.

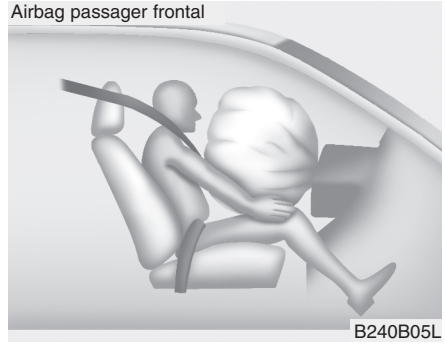
Airbag conducteur frontal (3)



Un airbag totalement gonflé associé à une ceinture de sécurité correctement attachée ralentit le mouvement vers l'avant du conducteur ou du passager et réduit le risque de blessure à la tête et au thorax.

Une fois qu'il est totalement gonflé, l'airbag commence immédiatement à se dégonfler ce qui permet au conducteur d'avoir une visibilité vers l'avant et de diriger le volant ou d'effectuer d'autres commandes.

Airbag passager frontal



⚠ AVERTISSEMENT

- **N'installez ou ne placez aucun accessoire (porte-verre, boîtier de cassette, autocollant, etc.) sur le panneau face au passager avant au-dessus de la boîte à gants dans un véhicule équipé d'un airbag passager. Ces objets peuvent devenir des projectiles dangereux et causer des blessures si l'airbag passager se déclenche.**

(Suite)

(Suite)

- **Si vous installez un purificateur d'air liquide dans le véhicule, ne le placez pas à proximité du combiné d'instruments ou sur la surface du tableau de bord.**

  Cet objet peut devenir un projectile dangereux et causer des blessures si l'airbag passager se déclenche.

⚠ AVERTISSEMENT

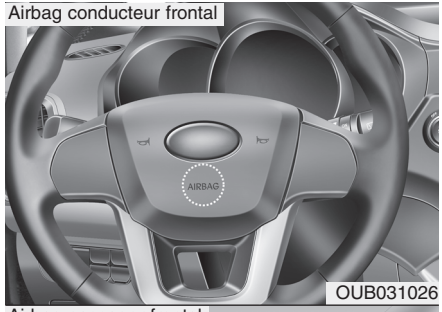
- **En cas de déploiement d'un airbag, vous pouvez entendre un bruit détonant et voir apparaître une poussière fine libérée dans le véhicule. Ces manifestations sont normales et sans danger, les airbags sont emballés dans cette poudre fine. La poussière libérée lors du déploiement de l'airbag peut entraîner une irritation de la peau ou des yeux et aggraver l'asthme chez certaines personnes. Toujours laver la peau exposée complètement au moyen d'eau froide et de savon doux après un accident au cours duquel les airbags se sont déployés.**

(Suite)

(Suite)

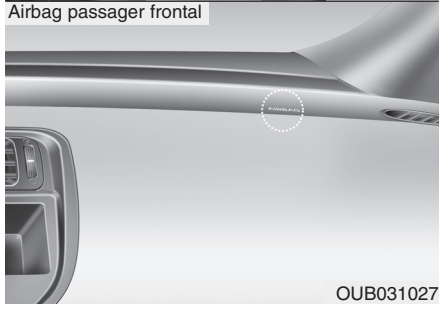
- **Le SRS fonctionne uniquement si le contacteur d'allumage est sur la position ON. Si le témoin air bag du SRS " " ne s'allume pas ou reste allumé en continu au bout des 6 secondes environ lorsque le contacteur d'allumage est placé sur la position ON ou après avoir démarré le moteur, ou si le témoin s'allume lorsque vous conduisez, cela signifie que le SRS ne fonctionne pas correctement. Dans ce cas, faites contrôler immédiatement votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé.**
- **Avant de remplacer un fusible ou de débrancher une borne de batterie, tournez le contacteur d'allumage dans la position LOCK, puis enlevez le contacteur. N'enlevez ou ne remplacez jamais le(s) fusible(s) relié(s) à l'airbag lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON. Le non-respect de cet avertissement entraînerait l'allumage du témoin d'airbag SRS" ".**

Airbag conducteur frontal



OUB031026

Airbag passager frontal



OUB031027

Airbags frontaux conducteur et passager (le cas échéant)

Votre véhicule est équipé du système de retenue supplémentaire (Airbag) et de ceintures trois points côté conducteur et côté passager avant.

La présence du système d'airbag est signalée par l'inscription " AIR BAG " sur la garniture du volant et au-dessus de la boîte à gants, au niveau de la planche de bord (pour l'airbag côté passager).

Le SRS se compose d'airbags installés sous les enveloppes des coussins au milieu du volant et sur le panneau face au passager avant, au-dessus de la boîte à gants.

Le rôle du SRS est d'assurer une protection supplémentaire au conducteur du véhicule et/ou au passager avant. Le SRS vient en complément des ceintures de sécurité en cas de choc frontal violent.

⚠ AVERTISSEMENT

Utilisez toujours les ceintures de sécurité et les systèmes de retenue pour enfant à chaque trajet, à chaque fois et pour tous les occupants du véhicule ! Les airbags se gonflent avec une force considérable et en un clin d'œil. Les ceintures de sécurité aident à maintenir les occupants dans une position correcte afin de tirer le meilleur parti de l'airbag. Même avec les airbags, les occupants non attachés ou de manière incorrecte peuvent être gravement blessés lorsque l'airbag se gonfle. Respectez systématiquement les précautions données dans ce manuel relatives aux ceintures de sécurité, aux airbags et à la sécurité des occupants.

Pour réduire le risque de blessures graves ou fatales et tirer le meilleur parti de la sécurité offerte par votre système de retenue :

- **N'installez jamais un enfant dans un siège enfant ou un rehausseur sur le siège avant du véhicule.**

(Suivre)

(Suite)

- **Attachez toujours les enfants sur le siège arrière. Le siège arrière est l'emplacement le plus sûr pour les enfants.**
- **Les airbags frontaux et latéraux peuvent blesser les occupants qui ne sont pas correctement assis sur les sièges avant.**
- **Reculez votre le siège le plus loin possible des airbags frontaux tout en accédant aisément aux commandes du véhicule.**
- **Vous et les passagers de votre véhicule ne doivent jamais s'asseoir ou s'appuyer à proximité des airbags. Le conducteur et les passagers qui n'ont pas une position correcte peuvent être gravement blessés par le déclenchement des airbags.**
- **Ne vous appuyez jamais contre la portière ou la console centrale, tenez-vous droit sur votre siège.**

(Suivre)

(Suite)

- Ne laissez pas un passager prendre place sur le siège avant lorsque le témoin d'airbag passager avant OFF est allumé car l'airbag ne se déploiera pas en cas de choc frontal léger ou violent.
- Aucun objet ne doit être placé sur ou à proximité des modules d'airbags sur le volant, le tableau de bord et le panneau situé face au passager avant au-dessus de la boîte à gants. La présence d'objets à ces emplacements pourrait entraîner des blessures si le véhicule subit un choc qui déclenche les airbags.
- Ne manipulez pas ou ne débranchez pas le câblage du SRS ou d'autres composants du système SRS. Cela pourrait entraîner des blessures causées par un déploiement accidentel des airbags ou rendre le SRS inefficace.

(Suivre)

(Suite)

- Si le témoin d'airbag SRS "" reste allumé ou clignote pendant que vous conduisez, faites contrôler le système d'airbags dès que possible, par un concessionnaire Kia agréé.
- Les airbags ne peuvent être utilisés qu'une seule fois, faites remplacer l'airbag immédiatement après son déploiement par un concessionnaire Kia agréé.
- Le SRS est conçu pour déployer les airbags frontaux uniquement lorsque l'impact est suffisamment violent et lorsque l'angle entre le point d'impact et l'axe longitudinal avant du véhicule est inférieur à 30 °. En outre, les airbags ne se déploient qu'une seule fois. Les ceintures de sécurité doivent être attachés à tout moment.
- Les airbags frontaux ne sont pas conçus pour se déployer lors d'un choc latéral, d'un choc par l'arrière ou en cas de collision suivie de tonneaux. En outre, les airbags frontaux ne se déploient pas en cas de chocs frontaux dont le point d'impact se situe sous le seuil de déploiement.

(Suivre)

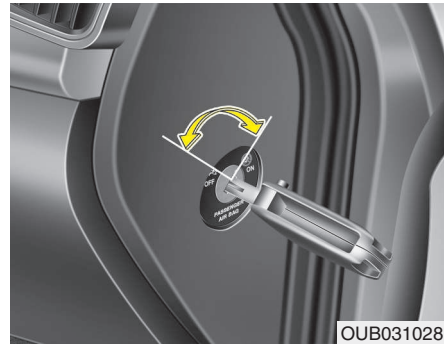
(Suite)

- Ne placez jamais de système de retenue pour enfant sur le siège avant. Le bébé ou l'enfant pourrait être gravement blessé ou même tué en cas de déploiement de l'airbag consécutif à un accident.
- Les enfants de moins de 12 ans doivent toujours être correctement maintenus sur le siège arrière. N'installez jamais les enfants sur le siège passager avant. Si un enfant de plus de 12 ans est installé à l'avant, il doit être correctement attaché et le siège doit être reculé au maximum.
- Pour une sécurité optimale en cas de chocs de tous types, tous les occupants, y compris le conducteur doivent attacher leur ceinture de sécurité que le véhicule soit équipé d'airbags ou non afin de minimiser le risque de blessure grave voire fatale en cas de choc. Ne vous asseyez pas ou ne vous appuyez pas à proximité de l'airbag lorsque le véhicule est en mouvement.

(Suivre)

(Suivre)

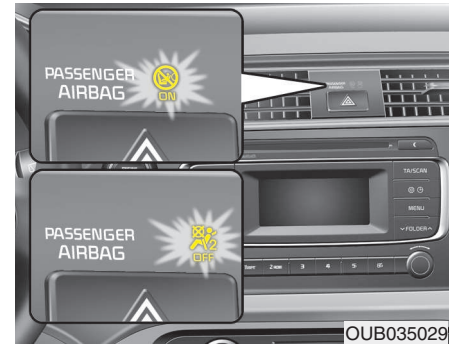
- **Une position incorrecte assise ou non peut entraîner des lésions graves ou fatales en cas de choc. Tous les occupants doivent se tenir droits sur leur siège avec le dossier redressé, centrés sur le coussin de siège, avec leur ceinture attachée, les jambes confortablement dépliées et les pieds posés sur le plancher jusqu'à ce que le véhicule soit stationné et que la clé de contact soit retirée.**
- **Le système d'airbag SRS doit se déployer très rapidement pour assurer une protection en cas de choc. Si un occupant n'est pas dans la position correcte parce qu'il ne porte pas de ceinture, l'airbag peut heurter l'occupant et entraîner des lésions graves ou fatales.**


OUB031028

Interrupteur ON/OFF d'airbag passager avant (le cas échéant)

Si un système de retenue pour enfant est installé sur le siège passager avant ou si ce même siège n'est pas occupé, il est possible de désactiver l'airbag du passager avant à l'aide de l'interrupteur correspondant.

Afin de garantir la sécurité de votre enfant, vous devez désactiver l'airbag du passager avant à chaque fois que des circonstances exceptionnelles vous obligent à installer un siège enfant positionné dos à la route sur le siège passager avant.



OUB035029

Pour désactiver ou réactiver l'airbag du passager avant :

Pour désactiver l'airbag du passager avant, insérez la clé principale dans l'interrupteur ON/OFF de l'airbag du passager avant et placez cet interrupteur sur la position OFF. Le témoin OFF “” de l'airbag du passager avant s'allume et reste allumé jusqu'à ce que l'airbag du passager avant soit réactivé.

Pour réactiver l'airbag du passager avant, insérez la clé principale dans l'interrupteur ON/OFF de l'airbag du passager avant et placez cet interrupteur sur la position ON. L'indicateur OFF de l'airbag avant du passager s'éteint et l'indicateur ON de l'airbag avant du passager “” s'allume pendant environ 60 secondes.

⚠ AVERTISSEMENT

Le commutateur ON/OFF de l'airbag frontal peut être tourné au moyen d'un petit objet rigide similaire. Vérifiez systématiquement l'état du commutateur ON/OFF de l'airbag frontal et du témoin ON/OFF de l'airbag frontal passager.

✻ REMARQUE

- **Lorsque l'interrupteur ON/OFF de l'airbag du passager avant est sur la position ON, l'airbag du passager avant est activé et aucun siège enfant ou bébé ne doit être installé sur le siège passager avant.**
- **Lorsque l'interrupteur ON/OFF de l'airbag du passager avant est sur la position OFF, l'airbag du passager avant est désactivé.**

⚠ ATTENTION

- ***En cas de dysfonctionnement de l'interrupteur ON/OFF de l'airbag du passager avant, le témoin de l'airbag "" du tableau de bord s'allume.***

  De plus, l'indicateur OFF de l'airbag avant du passager "" ne s'allume pas (l'indicateur ON de l'airbag avant du passager s'allume, puis s'éteint au bout de 60 secondes environ), et le module de commande du SRS réactive l'airbag avant du passager, lequel se gonfle en cas d'impact frontal, même si l'interrupteur ON/OFF de l'airbag avant du passager est en position OFF.

  Si ce problème survient, faites contrôler dès que possible l'interrupteur ON/OFF de l'airbag du passager avant, le système de ceintures de sécurité à prétension ainsi que le système d'airbag SRS par un concessionnaire Kia agréé.

(Suite)

(Suite)

- ***Si le témoin de l'airbag SRS clignote ou ne s'allume pas lorsque le contacteur d'allumage est mis sur la position ON ou s'il s'allume pendant que vous conduisez, faites contrôler dès que possible par un concessionnaire Kia agréé, l'interrupteur ON/OFF de l'airbag du passager avant, le système de ceintures de sécurité à prétension, ainsi que le système d'airbags SRS.***

⚠ AVERTISSEMENT

- **Il incombe au conducteur de positionner correctement l'interrupteur ON/OFF de l'airbag du passager avant.**
- **Désactivez l'airbag du passager avant uniquement lorsque le contacteur d'allumage est sur la position OFF, au risque de voir un dysfonctionnement se produire dans le module de commande du SRS.**

  Il existe en outre un risque de voir l'airbag latéral et/ou rideau du conducteur et/ou du passager avant ne pas se déclencher ou mal se déclencher lors d'une collision.
- **N'installez jamais de siège enfant positionné dos à la route sur le siège passager avant tant que l'airbag du passager avant n'a pas été désactivé. Le bébé ou l'enfant pourrait être gravement blessé ou même tué en cas de déploiement de l'airbag consécutif à un accident.**

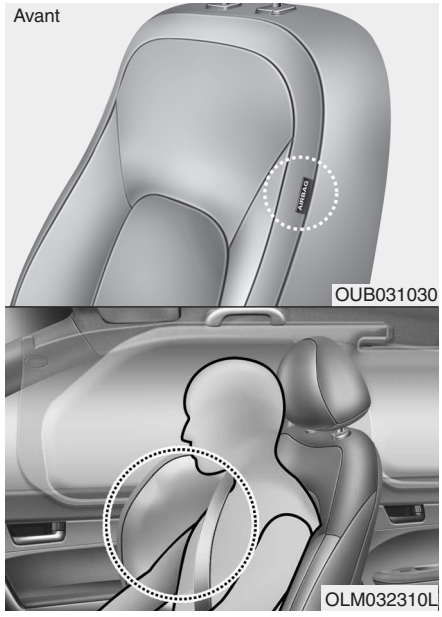
(Suite)

(Suite)

- **Même si votre véhicule est équipé d'un interrupteur ON/OFF pour l'airbag du passager avant, n'installez pas de système de retenue pour enfant sur le siège passager avant. Ne placez jamais de système de retenue pour enfant sur le siège avant. Les enfants trop grands pour occuper des systèmes de retenue leur étant destinés doivent toujours occuper les sièges arrière et utiliser les ceintures trois points disponibles. Les enfants bénéficient d'une sécurité accrue en cas d'accident lorsqu'ils sont maintenus à l'aide d'un système de retenue adéquat au niveau des sièges arrière.**
- **Dès que la présence du siège enfant n'est plus nécessaire sur le siège du passager avant, réactivez l'airbag du passager avant.**

⚠ AVERTISSEMENT - Pas d'objets fixés

Aucun objet (comme un cache d'absorbeur de choc, porte-téléphone mobile, porte-gobelet, parfum ou autocollant) ne doit être placé sur ou près des modules d'airbag au volant, du tableau de bord, du pare-brise et du panneau du passager avant au-dessus de la boîte à gants. Ces objets peuvent être dangereux si le véhicule subit un choc suffisamment grave pour que les airbags se déploient. Ne pas placer d'objets sur l'airbag ou entre vous et l'airbag.



Airbag latéral (le cas échéant)

Votre véhicule est équipé d'un airbag latéral sur chaque siège avant. Le rôle de l'airbag est d'assurer une protection supplémentaire au conducteur du véhicule et/ou au passager avant en complément des ceintures de sécurité.

Les airbags latéraux sont conçus pour se déployer uniquement lors de certains chocs latéraux, selon la force du choc, l'angle, la vitesse et le point d'impact. Ils ne sont pas conçus pour se déployer dans tous les cas de chocs latéraux.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne laissez pas les passagers appuyer leur tête ou leur corps contre les portes, mettre leur bras dessus, passer leur bras par la fenêtre ou encore placer des objets dans l'espace les séparant des portes lorsqu'ils sont assis sur des sièges équipés d'un airbag latéral et/ou rideau.

⚠ AVERTISSEMENT

- **L'airbag latéral complète la ceinture de sécurité, mais ne la remplace pas. En conséquence, les ceintures doivent être attachées à tout moment lorsque le véhicule est en mouvement. Les airbags ne se déploient que lors de certains chocs latéraux dont la violence pourrait entraîner des blessures importantes aux occupants du véhicule.**
- **Pour optimiser la protection offerte par les airbags latéraux et éviter les blessures consécutives à leur déploiement, les occupants des sièges avant doivent se tenir droits et boucler leur ceinture de sécurité. Le conducteur doit placer ses mains sur le volant à 9 h et 3 h. Le passager doit placer ses mains sur ses genoux.**

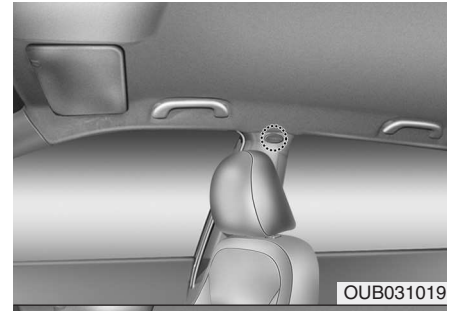
(Suite)

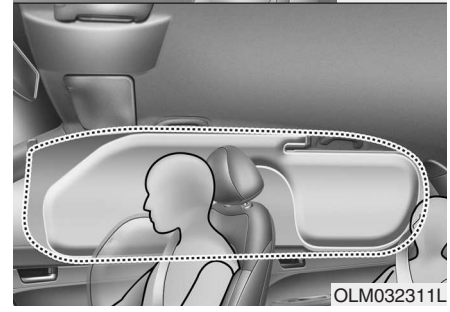
(Suite)

- **N'utilisez pas de housses de siège accessoires.**
- **L'utilisation de housses de siège pourrait diminuer ou nuire à l'efficacité du système.**
- **Afin d'éviter tout déploiement intempestif de l'airbag latéral pouvant causer des blessures, évitez de heurter le capteur d'impact latéral lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON.**
- **Si le siège ou la housse du siège sont endommagés, faites contrôler et réparer le véhicule chez un concessionnaire agréé Kia. Indique que votre véhicule est équipé d'un airbag latéral.**

⚠ AVERTISSEMENT - Pas d'objets fixés

- **Ne pas placer d'objets sur l'airbag ou entre vous et l'airbag. Également, ne fixer aucun objet autour de la zone de gonflage de l'airbag comme la porte, la vitre de porte latérale et le pied avant et arrière.**
- **Ne pas placer d'objets entre la porte et le siège. Ils peuvent devenir des projectiles dangereux si l'airbag latéral se gonfle.**
- **Ne pas installer d'accessoires sur la partie latérale ou à proximité des airbags latéraux.**





Airbag rideau (le cas échéant)

Les airbags rideaux sont situés des deux côtés de la galerie, au-dessus des portes.

Ils sont conçus pour protéger les têtes des occupants des sièges avant et des occupants des sièges latéraux arrière dans certains types de chocs latéraux.

Les airbags rideau sont conçus pour se déployer uniquement lors de certains chocs latéraux, selon la force du choc, l'angle, la vitesse et le point d'impact. Les airbags rideau ne sont pas conçus pour se déployer dans tous les cas de chocs latéraux, ni lors de chocs frontaux, de chocs par l'arrière ou dans la plupart des collisions suivies de tonneaux.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Pour que les airbags latéraux (latéraux et rideau) assurent une protection optimale, les deux occupants des sièges avant et ceux des sièges latéraux arrière doivent se tenir droits sur leur siège avec leur ceinture de sécurité correctement attachée. Très important : les enfants doivent être maintenus dans un système de retenue pour enfant adapté sur le siège arrière.**

(Suite)

(Suite)

- **Lorsque les enfants sont installés sur les sièges latéraux arrière, ils doivent être maintenus dans un système de retenue pour enfant adapté. Veillez à placer le système de retenue pour enfant le plus loin possible de la portière latérale et fixez fermement le système.**
- **Ne laissez pas les passagers appuyer leur tête ou leur corps contre les portières, poser leurs bras sur les portières, sortir leurs bras par la fenêtre ou placer des objets entre les portières et les passagers lorsqu'ils sont assis sur des sièges équipés d'airbags latéraux et/ou rideau.**
- **N'essayez jamais d'ouvrir ou de réparer un composant quelconque du système d'airbag latéral et/ou rideau. Ces opérations ne doivent être effectuées que par un concessionnaire Kia agréé.**

Le non-respect des instructions mentionnées ci-dessus peut entraîner des blessures ou s'avérer fatal pour les occupants du véhicule en cas d'accident.

⚠ AVERTISSEMENT - Pas d'objets fixés

- **Ne pas placer d'objets sur l'airbag. Également, ne fixer aucun objet autour de la zone de gonflage de l'airbag comme la porte, la vitre de porte latérale, le pied avant et arrière ou le longeron de toit.**
- **Ne pas suspendre d'objet dur ou cassable sur le porte-vêtements.**

Pourquoi mon airbag ne s'est-il pas déclenché lors d'une collision ? (conditions de déclenchement et de non-déclenchement de l'airbag)

Plusieurs types d'accidents ne nécessiteraient pas le déclenchement de l'airbag qui n'assurerait aucune protection supplémentaire.

Il s'agit notamment des chocs par l'arrière, d'un deuxième ou troisième choc dans des accidents à plusieurs impacts ou des chocs à vitesse réduite.

OUB035031/OUB031032/OUB031033

Capteurs d'airbag

(1) Module de commande SRS

(2) Capteur d'impact latéral (le cas échéant)

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne percutez pas ou ne laissez aucun objet heurter les emplacements auxquels les airbags ou les capteurs sont situés.**
  Cela peut entraîner le déploiement intempestif de l'airbag et causer des blessures graves ou fatales.
- **Si l'emplacement ou l'angle des capteurs est modifié de quelque façon que ce soit, les airbags peuvent soit se déclencher de façon intempestive soit ne pas se déclencher au moment opportun, ce qui peut causer des blessures graves ou fatales.**
  Par conséquent, n'essayez pas d'effectuer des réparations sur ou autour des capteurs d'airbag. Faites vérifier et réparer le véhicule par un concessionnaire Kia agréé.

(Suite)

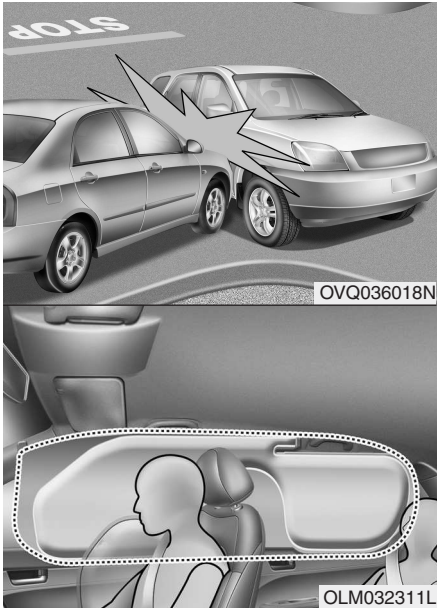
(Suite)

- **Des problèmes se posent si les angles d'installation des capteurs sont modifiés en raison de la déformation du pare-chocs avant, de la carrosserie ou des montants B dans lesquels sont installés les capteurs d'impact latéral. Faites vérifier et réparer le véhicule par un concessionnaire Kia agréé.**
- **Votre véhicule a été conçu pour absorber l'impact et déployer l'airbag ou les airbags lors de certains chocs. L'installation de butoirs de pare-chocs issus du marché des pièces de rechange ou le remplacement d'un pare-chocs à l'aide de pièces non d'origine a une incidence sur la détection des chocs et la performance du déploiement de l'airbag de votre véhicule.**

Conditions de déclenchement de l'airbag

Airbags frontaux

Les airbags frontaux sont conçus pour se déclencher lors d'un choc frontal selon l'intensité, la vitesse ou les angles du point d'impact du choc frontal, généralement calculé à partir d'une zone légèrement à gauche ou à droite de la ligne médiane.



Airbags latéraux et rideaux (le cas échéant)

Les airbags latéraux et rideaux se déclenchent lorsque l'impact est détecté par les capteurs de collision latérale en fonction de la force, de la vitesse ou des angles d'impact résultant d'une collision latérale.

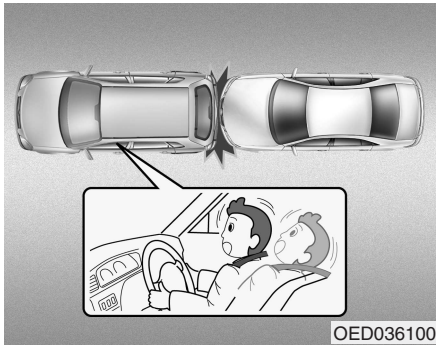
Bien que les airbags frontaux (airbags conducteur et passager avant) soient conçus pour se déclencher uniquement lors de chocs frontaux, ils peuvent également se déclencher dans d'autres types de chocs si les capteurs d'impact avant détectent un impact suffisamment violent. Les airbags latéraux et rideaux se déclenchent en cas de collisions latérales. Ils peuvent cependant se déployer dans d'autres situations si les capteurs d'impact latéral détectent un impact suffisant.

Les airbags peuvent également se déclencher si le châssis du véhicule heurte des irrégularités de la route ou des objets se trouvant sur des routes non entretenues.

Pour éviter tout déploiement intempestif de l'airbag, conduisez prudemment sur des routes ou des terrains en mauvais état qui ne sont pas destinés à la circulation.

Conditions de non-déclenchement de l'airbag

- Lors de certains chocs à vitesse réduite, les airbags peuvent ne pas se déployer. Les airbags sont conçus pour ne pas se déployer dans de telles situations car ils n'assureraient, dans ce cas, aucune protection supplémentaire par rapport aux ceintures de sécurité.

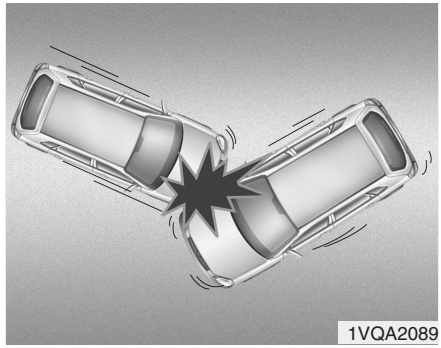

OED036100

- Les airbags frontaux ne sont pas conçus pour se déclencher lors de chocs par l'arrière car les occupants sont projetés vers l'arrière par la force du choc. Dans ce cas, les airbags gonflés n'apporteraient aucune protection supplémentaire.

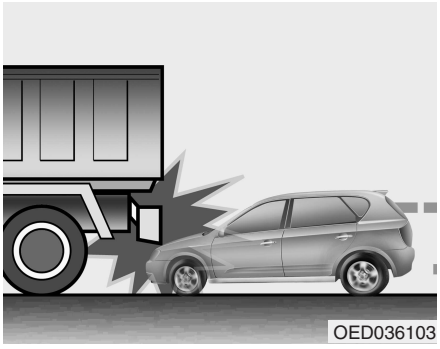
OVQ036018N

- Lors de chocs latéraux, il est possible que les airbags frontaux ne se déclenchent pas car les occupants sont projetés dans la direction de la collision, et dans le cas de chocs latéraux, le déploiement des airbags frontaux n'apporterait aucune protection supplémentaire.

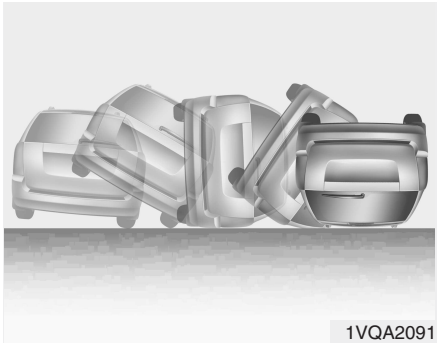
  Toutefois, les airbags latéraux et rideau sont susceptibles de se déclencher selon l'intensité, la vitesse du véhicule et les angles de l'impact.


1VQA2089

- Lors d'une collision selon un angle spécifique, la force de l'impact peut orienter les occupants dans une direction dans laquelle les airbags ne présenteraient aucun avantage, et les capteurs peuvent donc ne pas déployer les airbags.

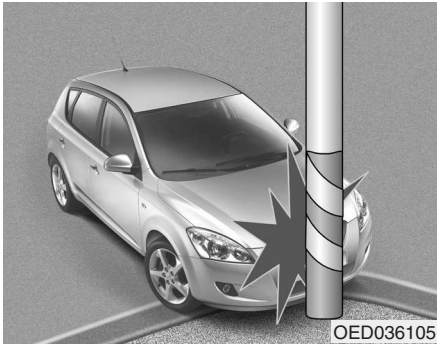

OED036103

- Juste avant un impact, les conducteurs ont souvent le réflexe de freiner fortement. Lors de ce type de freinage violent, l'avant du véhicule s'abaisse ce qui peut le faire passer sous un autre véhicule ayant une garde au sol plus élevée. Dans cette situation, il est possible que les airbags ne se déclenchent pas car les forces de décélération détectées par les capteurs peuvent être compensées dans ce type de collision.


1VQA2091

- Les airbags peuvent ne pas se déclencher dans des collisions suivies de tonneaux car leur déploiement n'assurerait aucune protection aux occupants.

  Toutefois, les airbags latéraux et rideau, le cas échéant, peuvent se déployer lorsque le véhicule fait des tonneaux à la suite d'un choc latéral.


OED036105

- Il est possible que les airbags ne se déploient pas si le véhicule percute des objets comme des poteaux ou des arbres ; en effet, le point d'impact se concentre sur une seule zone et la force globale de l'impact n'est pas transmise aux capteurs.

Entretien du système SRS

Le système SRS ne nécessite pratiquement aucun entretien. De ce fait, aucune pièce ne peut être réparée par vos soins. Si le voyant d'avertissement de l'airbag SRS ne s'allume pas lorsque vous mettez le contact ou s'il reste constamment allumé, faites immédiatement inspecter votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé.

Toutes les opérations relatives au système SRS comme le démontage, l'installation, la réparation ou toutes les opérations effectuées sur le volant doivent être effectués par un concessionnaire Kia agréé. Une manipulation incorrecte du système SRS peut entraîner des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT

- **La modification des composants ou du câblage du SRS, y compris l'ajout de tous types de badges sur les enveloppes des coussins ou des modifications de la structure de la carrosserie peuvent nuire à la performance du SRS et peut causer des blessures.**
- **Pour le nettoyage des enveloppes des coussins d'airbag, utilisez uniquement un tissu doux et sec ou un tissu imbibé d'eau. Les solvants ou nettoyants pourraient détériorer les enveloppes de coussin et nuire au déploiement correct du système.**
- **Aucun objet ne doit être placé sur ou à proximité des modules d'airbags sur le volant, le tableau de bord et le panneau situé face au passager avant au-dessus de la boîte à gants. La présence d'objets à ces emplacements pourrait entraîner des blessures si le véhicule subit un choc qui déclenche les airbags.**

(Suite)

(Suite)

- **En cas de déploiement des airbags, ils doivent être remplacés par un concessionnaire Kia agréé.**
- **Ne manipulez pas ou ne débranchez pas le câblage du SRS ou d'autres composants du système SRS. Cela pourrait entraîner des blessures causées par un déploiement intempestif des airbags ou rendre le SRS inefficace.**
- **Si les composants du système d'airbag doivent être mis au rebut ou si le véhicule doit être mis à la casse, certaines précautions de sécurité doivent être prises. Renseignez-vous auprès d'un concessionnaire Kia agréé. Le non-respect de ces précautions et procédures pourrait accroître le risque de blessure. roître le risque de blessure.**
- **Si votre voiture est inondée et si le tapis de sol ou le plancher est trempé, ne démarrez pas le moteur et faites remorquer votre voiture par un concessionnaire Kia agréé.**

Précautions de sécurité supplémentaires

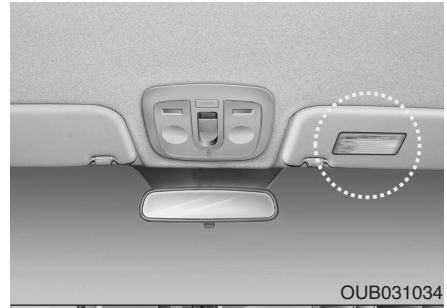
- **Ne laissez jamais les passagers voyager dans le coffre ou sur les sièges arrière rabattus.** Tous les occupants doivent se tenir droits, bien assis au fond de leur siège avec leur ceinture de sécurité attachée et les pieds posés sur le plancher.
- **Les passagers ne doivent pas quitter leur siège ou changer de siège lorsque le véhicule est en mouvement.** Un passager qui n'est pas attaché lors d'une collision ou d'un arrêt d'urgence peut être projeté à l'intérieur du véhicule, heurter les autres occupants ou être éjecté du véhicule.
- **Chaque ceinture de sécurité est conçue pour maintenir un seul occupant.** Si plusieurs personnes utilisent la même ceinture de sécurité, elles peuvent être gravement blessées ou tuées en cas de choc.
- **N'utilisez aucun accessoire sur les ceintures de sécurité.** Les dispositifs censés améliorer le confort de l'occupant ou repositionner la ceinture de sécurité peuvent réduire la protection assurée par la ceinture et accroître le risque de blessure grave en cas de choc.
- **Les passagers ne doivent placer aucun objet lourd ou pointu entre eux et les airbags.** Porter des objets lourds ou pointus sur vos genoux ou dans votre bouche peut entraîner des blessures en cas de déploiement d'un airbag.
- **Ne laissez pas les occupants s'approcher des enveloppes d'airbags.** Tous les occupants doivent se tenir droits, bien assis au fond de leur siège avec leur ceinture de sécurité attachée et les pieds posés sur le plancher. Si les occupants sont trop proches des enveloppes d'airbags, ils pourraient être blessés en cas de déploiement des airbags.
- **Ne fixez ou ne placez aucun objet sur ou à proximité des enveloppes d'airbags.** Tout objet fixé ou placé sur les enveloppes frontales ou latérales des airbags pourrait nuire au fonctionnement correct des airbags.
- **N'apportez aucune modification aux sièges avant.** La modification apportée aux sièges avant pourrait nuire au fonctionnement des capteurs ou des airbags latéraux du système de retenue supplémentaire.
- **Ne rien laisser sous les sièges avant.** Tout objet placé sous les sièges avant pourrait nuire au fonctionnement des capteurs et des faisceaux de câblage du système de retenue supplémentaire.
- **Ne tenez jamais un bébé ou un enfant sur vos genoux.** Le bébé ou l'enfant pourrait être gravement blessé ou tué en cas de collision. Les bébés et les enfants doivent être correctement maintenus sur des sièges enfant appropriés ou attachés sur le siège arrière à l'aide de la ceinture.

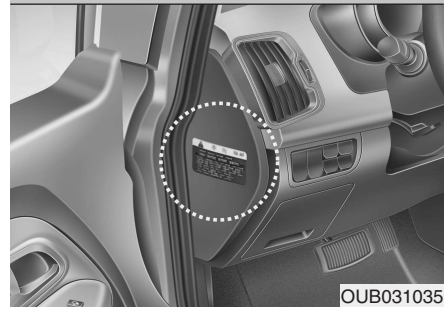
⚠ AVERTISSEMENT

- **Si les occupants ne sont pas assis ou pas correctement, ils peuvent se retrouver trop près d'un airbag qui se déploie, heurter l'habitacle ou être éjectés du véhicule ce qui entraînerait des blessures graves ou fatales.**
- **Tenez-vous toujours droit sur votre siège avec le dossier redressé, centré sur le coussin de siège, votre ceinture de sécurité attachée, les jambes confortablement dépliées et les pieds sur le plancher.**

Ajout d'équipement ou modification de votre véhicule équipé d'airbag

Si vous modifiez votre véhicule en changeant le châssis, les pare-chocs, les tôles avant ou latérales ou la hauteur de caisse, cela peut nuire au fonctionnement du système d'airbag de votre véhicule.


OUB031034


OUB031035

Étiquette d'avertissement de l'airbag (le cas échéant)

Des étiquettes d'avertissements sont placées sur les airbags pour informer le conducteur et les passagers des risques potentiels du système d'airbags.

Notez que ces avertissements mis en place par le gouvernement insistent sur les risques encourus par les enfants, nous souhaitons également vous avertir des risques encourus par les adultes. Ces risques ont été décrits dans les pages précédentes.

Équipements de votre véhicule

Clés. 4-5
- Enregistrer votre numéro de clé 4-5
- Utilisation des clés 4-5
- Système anti-démarrage 4-6

Système d'ouverture des portes à distance sans clé. 4-9

Fonctionnement du système d'ouverture à distance des portes sans clé 4-9
- Précautions relatives à l'émetteur 4-10
- Remplacement de la pile 4-11

Cle intelligente 4-13
- Fonctions de la clé intelligente 4-13
- Précautions pour la clé intelligente 4-15

Systeme d'alarme antivol. 4-16
- État d'activation 4-16
- Phase de désactivation 4-18

Verrouillage des portes 4-20
- Verrouillage des portes depuis l'extérieur du véhicule 4-20
- Actionnement du verrouillage des portes de l'intérieur du véhicule 4-22
- Système de déverrouillage des portes en cas d'impact 4-24
- Système de verrouillage des portes par détection de vitesse 4-24
- Sécurité enfant à l'arrière 4-24

Hayon. 4-25
- Ouverture du hayon 4-25
- Fermeture du hayon 4-26
- Dégagement d'urgence du hayon. 4-27

Vitres 4-28
- Vitres électriques 4-29
- Vitres manuelles. 4-33

Capot 4-34
- Ouverture du capot 4-34
- Avertissement de capot ouvert 4-35

Trappe à carburant 4-37
- Ouverture de la trappe à carburant 4-37
- Fermeture du capot. 4-38

Toit ouvrant panoramique 4-41
- Coulissement du toit ouvrant 4-42
- Ouverture du toit ouvrant 4-43
- Pare-soleil 4-44
- Réinitialisation du toit. 4-45

Volant 4-46
- Direction assistée électrique (EPS) 4-46
- Volant inclinable et télescopique 4-47
- Volant chauffant 4-47
- Avertisseur sonore 4-48

Rétroviseurs 4-49
- Rétroviseur intérieur 4-49
- Rétroviseur extérieur 4-51

Combiné d'instruments 4-54
- Commandes du combiné d'instruments 4-56
- Commande de l'écran LCD 4-57
- Jauges 4-57
- Témoin de boîte manuelle 4-61

Vitres LCD 4-63
- Aperçu 4-63
- Informations relatives au trajet (ordinateur de bord) 4-63
- Compteur de vitesse numérique 4-68
- Modes LCD (pour groupe d'instruments de type C, D) 4-68
- Mode LDWS 4-69
- Mode entretien 4-69
- Mode paramètres utilisateur (pour groupe d'instruments de type C, D) 4-70

Temoins d'avertissements et voyants lumineux . . 4-78
- Avertissement lumineux 4-78
- Voyants lumineux 4-88

Système d'aide au stationnement arrière 4-93
- Fonctionnement du système d'aide au stationnement arrière 4-93
- Conditions de non-fonctionnement du système d'aide au stationnement arrière 4-94
- Précautions à prendre avec le système d'aide au stationnement arrière 4-95
- Auto-diagnostic 4-96

Caméra de recul 4-97

Éclairage 4-98
- Fonction économiseur de batterie 4-98
- Fonction de veille automatique des phares 4-98
- Fonction d'extinction différée des phares 4-98
- Commande de l'éclairage 4-99
- Fonctionnement des feux de route 4-100
- Clignotants et signaux de changement de voie 4-101
- Voyant des feux antibrouillard avant 4-102
- Voyant des feux antibrouillard arrière 4-103
- Éclairage directionnel statique 4-104
- Feux de jour 4-104
- Dispositif de réglage des phares 4-104

Essuie-glaces et lave-glace 4-106
- **Les essuie-glaces (avant) 4-107**
- **Lave-glace (avant) 4-109**
- **Commutateur d'essuie-glace et du lave-glace de la lunette arrière 4-110**

Éclairage intérieur 4-111
- **Plafonnier 4-111**
- **Liseuse 4-112**
- **Lampe de coffre 4-112**
- **Lumière du miroir de courtoisie 4-113**
- **Éclairage de la boîte à gants 4-113**

Dégivrage 4-114
- **Dégivrage de la lunette arrière 4-114**

Système de commande manuelle de la climatisation 4-115
- **Chauffage et climatisation 4-116**
- **Fonctionnement du système 4-121**
- **Filtre à air de la climatisation 4-123**
- **Étiquette du fluide réfrigérant de climatisation . . . 4-124**
- **Vérification de la quantité de lubrifiant pour compresseur et de fluide frigorigène dans le climatiseur 4-124**

Système de commande automatique de la climatisation 4-126
- **Chauffage et climatisation automatiques 4-127**
- **Chauffage et climatisation manuels 4-128**
- **Fonctionnement du système 4-133**
- **Filtre à air de la climatisation 4-136**
- **Étiquette du fluide réfrigérant de climatisation . . . 4-136**
- **Vérification de la quantité de lubrifiant pour compresseur et de fluide frigorigène dans le climatiseur 4-137**

Dégivrage et désembuage du pare-brise 4-139
- **Système de commande manuelle de la climatisation 4-139**
- **Système de commande automatique de la climatisation 4-140**
- **Dispositif de désembuage 4-141**

Espace de rangement 4-144
- **Console centrale de rangement 4-144**
- **Boîte à gants 4-145**
- **Console de lunettes de soleil 4-145**
- **Filet à bagages de rangernent 4-146**
- **Panneau à bagages 4-147**
- **Espace utilitaire supplémentaire 4-147**

Équipements intérieurs 4-148
- **Allume-cigare 4-148**
- **Console de lunettes de soleil 4-148**
- **Porte-gobelet 4-149**
- **Pare-soleil 4-150**
- **Chauffage de siège 4-151**
- **Prise de courant 4-152**
- **Chargeur USB 4-154**
- **Clips de fixation pour tapis de sol 4-154**
- **Filet de rangement hamac 4-155**
- **Cintre 4-155**

CLÉS

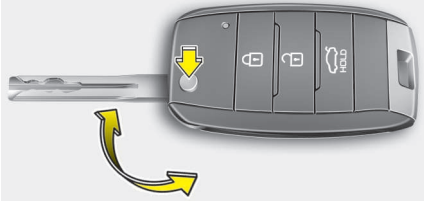
Enregistrer votre numéro de clé

Le code de la clé figure sur l'étiquette de code de clé attachée au jeu de clés. Si vous perdez vos clés, nous vous conseillons de contacter un concessionnaire Kia agréé. Retirer l'étiquette du jeu de clés et la garder en lieu sûr. Notez également le code de la clé et gardez-le en lieu sûr (pas dans le véhicule).

Utilisation des clés

Clé pliante

■ Clé pliante



OTF044369

Pour ressortir la clé, appuyez sur le bouton de déclenchement et la clé ressortira automatiquement.

Pour enfoncer la clé, enfoncez-la manuellement tout en appuyant sur le bouton de déclenchement.

⚠ ATTENTION

N'enfoncez pas la clé sans appuyer sur le bouton de déclenchement. Vous pourriez endommager la clé.

Clé intelligente

■ Clé intelligente

OUM046431L

Pour retirer la clé mécanique (2), appuyez sur le bouton de déverrouillage (1) et maintenez-le enfoncé.

Pour réinstaller la clé mécanique, placez la clé dans le trou et poussez-la jusqu'à entendre un clic.

⚠ AVERTISSEMENT - Clé de contact (clé intelligente)

Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule avec la clé de contact (clé intelligente) même si la clé ne se trouve pas dans le contact ou que le bouton de démarrage est en position ACC ou ON.

Les enfants aiment imiter les adultes et risquent de mettre la clé dans le contact ou d'appuyer sur le bouton de démarrage.

Avec la clé de contact (clé intelligente) ils peuvent actionner les vitres électriques ou utiliser d'autres commandes, ou encore conduire le véhicule et risquent alors de graves blessures, voire la mort.

Ne laissez jamais des enfants seuls dans votre véhicule avec la clé, lorsque le moteur tourne.

⚠ AVERTISSEMENT

Nous vous recommandons d'utiliser des pièces détachées provenant d'un concessionnaire Kia agréé. Si vous utilisez une clé issue d'un marché de pièces de rechange, il se peut que la clé de contact ne revienne pas en position ON après START. Si cela se produit, le démarreur continuera à fonctionner, endom-magera le moteur du démarreur et provoquera certainement un début d'incendie en raison du courant trop important dans le câblage.

Système anti-démarrage

Votre véhicule est équipé d'un système électronique d'anti-démarrage du moteur afin de réduire le risque d'utilisation non autorisée du véhicule.

Votre système anti-démarrage est constitué d'un petit transpondeur placé dans la clé de contact et de dispositifs électroniques qui se trouvent dans le véhicule.

Véhicules sans système de clé intelligente

Grâce au système immobilisant, dès que vous insérez votre clé de contact dans le commutateur d'allumage et que vous la mettez en position ON, le véhicule contrôle, détermine et vérifie si la clé de contact est valide ou non.

Si la clé est valide, le moteur démarre.

Si la clé n'est pas valide, le moteur ne démarre pas.

Pour désactiver le système immobilisant :

Insérez la clé de contact dans le commutateur d'allumage et mettez-la en position ON.

Pour activer le système immobilisant :

Mettez la clé de contact en position OFF.

Le système immobilisant s'active automatiquement.

Sans clé de contact valide pour votre véhicule, le moteur ne démarre pas.

Véhicules équipés d'un système de clé intelligente

Dès que le bouton marche/arrêt du moteur passe en position ON, le système immobilisant vérifie si la clé est valide ou non.

Si la clé est valide, le moteur démarre.

Si la clé n'est pas valide, le moteur ne démarre pas.

Pour désactiver l'antidémarrage électronique

Placez le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur en position ON.

Pour activer l'antidémarrage électronique

Placez le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur en position OFF. L'antidémarrage est activé automatiquement. Sans clé intelligente valide pour votre véhicule, le moteur ne démarre pas.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter les vols, veillez à ne pas laisser votre double de clés en vue. Votre mot de passe anti-démarrage est créé exclusivement à votre intention, il doit rester confidentiel. Rangez-le dans un endroit sûr.

✻ REMARQUE

Lors du démarrage du moteur, évitez d'utiliser la clé lorsque d'autres clés anti-démarrage se trouvent à proximité, car le moteur risque de ne pas démarrer ou de s'arrêter peu après avoir démarré. Conservez chaque clé séparément afin d'éviter tout dysfonctionnement après réception de votre véhicule neuf.

⚠ ATTENTION

Veuillez ne pas mettre d'accessoire métallique à proximité de la clé ou du contact. Un accessoire métallique pourrait interrompre le signal du transpondeur et ainsi empêcher le moteur de démarrer.

✻ REMARQUE

Si vous avez besoin de doubles de vos clés ou si vous perdez vos clés, nous vous recommandons de contacter un concessionnaire Kia agréé.

⚠ ATTENTION

Le transpondeur dans votre clé de contact est une partie importante du système anti-démarrage. Il est conçu pour fonctionner normalement pendant cinq ans. Toutefois, évitez de l'exposer à l'humidité et à l'électricité statique et manipulez avec soin. Un dysfonctionnement du système anti-démarrage pourrait se produire.

⚠ ATTENTION

N'essayez pas de modifier, d'altérer ou de régler le dispositif antidémarrage car cela risquerait de provoquer un dysfonctionnement du système. Nous recommandons de faire réviser le système par un concessionnaire Kia agréé.

Un dysfonctionnement provoqué par une modification, un réglage ou une retouche du système anti-démarrage n'est pas couvert par la garantie du fabricant de votre véhicule.

SYSTÈME D'OUVERTURE DES PORTES À DISTANCE SANS CLÉ (LE CAS ÉCHÉANT)

Fonctionnement du système d'ouverture à distance des portes sans clé

■ Clé pliante

OUM046432L

■ Clé intelligente

OUM046433L

Verrouillage (1)

Toutes les portes (et le hayon) sont verrouillées si vous appuyez sur le bouton de verrouillage alors que toutes les portes sont fermées.

Les feux de détresse clignotent une fois pour indiquer que toutes les portes sont verrouillées.

Cependant, si l'une des portes, le capot ou le hayon reste ouvert, les feux de détresse ne fonctionnent pas. Si toutes les portes, le capot et le hayon sont fermés après l'activation du bouton de verrouillage, les feux de détresse clignotent une fois.

Déverrouillage (2)

Toutes les portes (dont le hayon) sont déverrouillées une fois que vous avez appuyé sur le bouton de déverrouillage.

Les feux de détresse clignotent deux fois pour indiquer que toutes les portes (dont le hayon) sont déverrouillées.

En revanche, lorsque vous relâchez ce bouton, les portes (dont le hayon) se verrouillent automatiquement, sauf si vous en ouvrez une dans les 30 secondes.

Déverrouillage du hayon (3) (le cas échéant)

Le hayon est déverrouillé lorsque vous appuyez sur le bouton (pendant plus de 1 seconde).

Les feux de détresse clignotent deux fois pour indiquer que le hayon est déverrouillé.

Lorsque vous relâchez ce bouton, le hayon se verrouille automatiquement, sauf si vous l'ouvrez dans les 30 secondes.

De même, lorsque le hayon est ouvert puis refermé, il se verrouille automatiquement.

❈ Le mot "HOLD" est inscrit sur le bouton pour vous informer qu'il faut appuyer sur le bouton et le maintenir enfoncé pendant 1 seconde.

Précautions relatives à l'émetteur

✻ REMARQUE

- L'émetteur fonctionnera normalement, sauf si l'un des cas suivants se présente :
- La clé est dans le contact.
- Vous dépassez la distance limite de fonctionnement (environ 10 m [30 pieds]).
- La batterie dans l'émetteur est faible.
- D'autres véhicules ou objets peuvent bloquer le signal.
- Il fait extrêmement froid.
- L'émetteur se trouve à proximité d'un émetteur radio tel qu'une station de radio ou un aéroport pouvant interférer avec le fonctionnement normal de l'émetteur.

Lorsque l'émetteur fonctionne mal, ouvrez et fermez la porte au moyen de la clé d'allumage. En cas de problème de télécommande, nous vous conseillons de contacter un concessionnaire Kia agréé.

(Suite)

(Suite)

- Si l'émetteur se trouve à proximité immédiate de votre téléphone portable ou smartphone, son signal peut être bloqué, en particulier lorsque le téléphone est actif (par exemple, émission/réception d'appel, envoi/réception de SMS et/ou envoi/réception d'e-mails).

  Ne placez pas l'émetteur et votre téléphone portable ou smartphone dans la même poche de pantalon ou de veste et pensez à les maintenir suffisamment éloignés.

⚠ ATTENTION

- *Tenez l'émetteur éloigné de l'eau ou d'autres liquides. Si le système d'ouverture à distance sans clé ne fonctionne plus suite à une exposition à l'eau ou d'autres liquides, il ne sera pas couvert par la garantie du fabricant.*
- *Tenez l'émetteur éloigné des matériaux électromagnétiques qui bloquent les ondes électromagnétiques sur la surface de la clé.*

⚠ ATTENTION

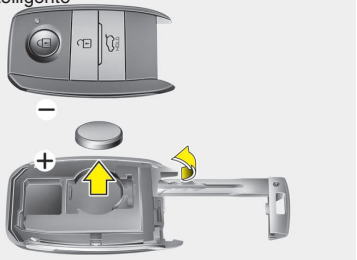
Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité risque d'enfreindre l'utilisation de l'équipement. Si le système d'ouverture à distance des portes ne fonctionne plus en raison de modifications non expressément approuvées par la partie responsable de la conformité, le défaut de fonctionnement ne sera pas couvert par la garantie du constructeur du véhicule.

Remplacement de la pile

■ Clé pliante

OYDDCO2005

■ Clé intelligente



OXM043005

L'émetteur utilise une pile 3 volts au lithium prévue pour durer plusieurs années. Si vous devez la remplacer, suivez la procédure suivante.

1. Insérez un outil fin dans la fente et forcez doucement pour ouvrir le couvercle principal de l'émetteur.
2. Remplacez la pile par une pile neuve (CR2032). Lorsque vous remplacez la batterie, veillez à bien la repositionner.
3. Remontez la pile dans l'ordre inverse du démonta ge.

Nous vous conseillons de contacter un concessionnaire Kia agréé pour le remplacement de l'émetteur.

⚠ ATTENTION

- ***L'émetteur du système d'entrée sans clé a été conçu pour vous offrir des années d'utilisation sans souci. Il est cependant possible qu'il connaisse des dysfonctionnements s'il est exposé à l'humidité ou à l'électricité statique. En cas de doute sur l'utilisation ou le remplacement de la batterie, nous vous conseillons de contacter un concessionnaire Kia agréé.***
- ***L'utilisation d'une pile incorrecte peut causer une panne de télécommande ou de clé intelligente. Vérifiez que le type de pile est correct.***
- ***Pour éviter d'endommager la télécommande ou la clé intelligente, ne pas la laisser tomber, ne pas la mouiller, ne pas l'exposer à la chaleur ou à la lumière solaire.***

⚠ ATTENTION

Jeter une batterie sans suivre les recommandations de mise au rebut appropriées peut s'avérer dangereux pour l'environnement et la santé.

Mettez la batterie au rebut conformément aux loi(s) et règlementation(s) en vigueur.

CLE INTELLIGENTE (LE CAS ÉCHÉANT)

OXM043002

Une clé intelligente vous permet de verrouiller ou déverrouiller une porte (ainsi que le hayon) et même démarrer le moteur sans insérer la clé.

Les boutons d'une clé intelligente fonctionnent comme ceux de la clé rabattable.

Fonctions de la clé intelligente

OYB046010

En portant la clé intelligente sur vous, vous pouvez verrouiller et déverrouiller les portes (et le hayon) du véhicule.

Vous pouvez également démarrer le moteur. Pour plus de détails, reportez-vous à ce qui suit.

Verrouiller

Une simple pression sur le bouton des poignées extérieures des portes avant lorsque toutes les portes (et le hayon) sont fermées et qu'au moins l'une d'elles est déverrouillée permet de verrouiller toutes les portes (et le hayon). Si toutes les portes (et le hayon) et le capot sont fermés, les feux de détresse clignotent une fois pour indiquer que toutes les portes (et le hayon) sont verrouillées.

Le bouton ne fonctionne que lorsque la clé intelligente se trouve à moins de 0,7-1 m (28-40 pouces) de la poignée de porte extérieure. Pour déterminer si une porte est verrouillée ou non, vérifiez le bouton de verrouillage de la porte situé à l'intérieur du véhicule ou tirez sur la poignée de porte extérieure.

Même si vous appuyez sur les boutons de poignées extérieures des portes, ces dernières ne sont pas verrouillées et l'alarme retentit pendant 3 secondes si l'un des événements suivants se produit :

- La clé intelligente se trouve dans le véhicule.
- Le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR se trouve dans la position ACC ou ON.
- Une porte autre que le hayon est ouverte.

Déverrouiller

L'appui sur le bouton des poignées extérieures des portes avant lorsque toutes les portes (et le hayon) sont fermées et verrouillées permet de déverrouiller toutes les portes (et le hayon).

Les feux de détresse clignotent deux fois pour indiquer que toutes les portes (et le hayon) sont déverrouillées. Le bouton ne fonctionnera que si la clé intelligente se trouve à moins de 0.7 ~ 1m (28 ~ 40 in.) de la poignée extérieure de la porte.

Lorsque la clé intelligente est identifiée dans un rayon de 0.7 ~ 1m (28 ~ 40 in.) de la poignée extérieure de la porte avant, d'autres personnes peuvent également ouvrir la porte sans être en possession de la clé intelligente.

Une fois que vous avez appuyé sur le bouton, les portes se verrouillent automatiquement, à moins que vous ouvriez l'une d'elles dans les 30 secondes.

Déverrouiller le hayon

Si vous vous trouvez à moins de 0.7 ~ 1m (28 ~ 40 in.) de la poignée extérieure du hayon en possession de votre clé intelligente,

le hayon se déverrouille et s'ouvre lorsque vous appuyez sur le bouton de la poignée du hayon.

Les feux de détresse clignotent deux fois pour indiquer que le hayon est déverrouillé. De même, une fois que le hayon est ouvert puis refermé, il se verrouille automatiquement.

Démarrage

Vous pouvez démarrer le moteur sans insérer la clé. Pour plus d'informations, reportez-vous à "Démarrer le moteur avec une clé intelligente" dans la section 6.

Précautions pour la clé intelligente

✻ REMARQUE

- **S'il vous arrive de perdre votre clé intelligente, vous ne pourrez pas démarrer le moteur. Au besoin, nous vous conseillons de faire appel à un concessionnaire Kia agréé.**
- **2 clés intelligentes au maximum peuvent être enregistrées pour un seul véhicule. Si vous perdez une clé intelligente, nous vous conseillons de contacter un concessionnaire Kia agréé.**
- **La clé intelligente ne fonctionne pas dans les situations suivantes :**
  - **La clé intelligente est à proximité d'un émetteur comme une station de radio ou un aéroport qui peut interférer avec le bon fonctionnement de la clé intelligente.**
  - **La clé intelligente se trouve à proximité d'un système radio mobile bidirectionnel ou d'un téléphone portable.**
  - **La clé intelligente d'un autre véhicule est active à proximité.**

(Suite)

(Suite)

Lorsque la clé intelligente fonctionne mal, ouvrez et fermez la porte à l'aide de la clé mécanique. En cas de problème avec la clé intelligente, nous vous conseillons de contacter un concessionnaire Kia agréé.

- **Si la clé intelligente est à proximité de votre téléphone mobile ou smartphone, le signal de la clé pourrait être bloqué par le fonctionnement normal du téléphone. Ceci est particulièrement important lorsque le téléphone est actif (réalisation ou réception d'appels, envoi de SMS ou de messages électroniques). Éviter de placer la clé intelligente et votre téléphone ou votre smartphone dans les mêmes poches de pantalon ou de veste et maintenir une distance adéquate entre les deux appareils.**

⚠ ATTENTION

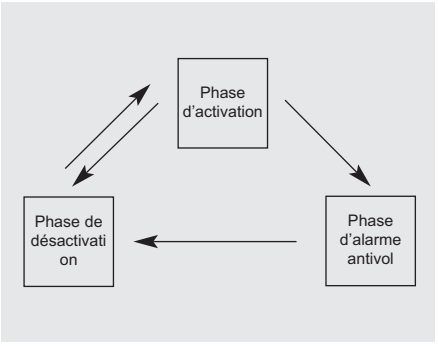
Éloignez la clé intelligente de l'eau ou de tout liquide. Si le système d'accès sans clé est en panne en raison d'une exposition à l'eau ou à d'autres liquides, il ne sera pas couvert par la garantie constructeur du véhicule.

SYSTEME D'ALARME ANTIVOL (LE CAS ÉCHÉANT)

OJC040170

Les véhicules équipés d'un système d'alarme antivol portent une étiquette indiquant :

1. WARNING (AVERTISSEMENT)
2. SECURITY SYSTEM
   (SYSTÈME DE SÉCURITÉ)



Ce système est conçu pour protéger la voiture contre toute intrusion. et se décompose en trois temps : la phase d'activation, la phase d'alarme antivol et la phase de désactivation. Une fois déclenché, le système émet une alarme sonore et les feux de détresse se mettent à clignoter.

État d'activation

Utilisation de la clé intelligente

Garez le véhicule et arrêtez le moteur.

Activez le système comme décrit ci-dessous.

1. Coupez le moteur.
2. Assurez-vous que toutes les portes (et le hayon) et le capot sont fermés et verrouillés.
3 • Pour verrouiller les portes, munissez-vous de la clé intelligente et appuyez sur le bouton des poignées extérieures des portes avant.

   Une fois les étapes ci-dessus effectuées, les feux de détresse clignotent une fois pour indiquer que le système est activé.

   Si l'une des portes reste ouverte, les portes ne se verrouillent pas et l'alarme retentit pendant 3 secondes. Fermez la porte concernée et réessayez de verrouiller les portes.

   Si le hayon ou le capot reste ouvert, les feux de détresse ne fonctionnent pas et l'alarme antivol n'est pas activée.

   Suite à cela, si le hayon et le capot sont fermés, les feux de détresse clignotent une fois.

- Pour verrouiller les portes, appuyez sur le bouton de verrouillage de la clé intelligente.

  Une fois les étapes ci-dessus effectuées, les feux de détresse clignotent une fois pour indiquer que le système est activé.

  Si l'une des portes (et le hayon) ou le capot reste ouvert, les feux de détresse ne fonctionnent pas et l'alarme antivol n'est pas activée. Suite à cela, si toutes les portes (et le hayon) et le capot sont fermés, les feux de détresse clignotent une fois.

Utilisation de l'émetteur

Garez le véhicule et arrêtez le moteur.

Activez le système comme décrit ci-dessous.

1. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
2. Assurez-vous que toutes les portes (et le hayon) et le capot sont fermés et verrouillés.
3. Pour verrouiller les portes, appuyez sur le bouton de verrouillage de l'émetteur.

   Une fois les étapes ci-dessus effectuées, les feux de détresse clignotent une fois pour indiquer que le système est activé.

   Si l'une des portes (et le hayon) ou le capot reste ouvert, les feux de détresse ne fonctionnent pas et l'alarme antivol n'est pas activée. Suite à cela, si toutes les portes (et le hayon) et le capot sont fermés, les feux de détresse clignotent une fois.

- **Attendez que tous les passagers aient quitté le véhicule avant d'activer le système. Si le système est activé alors qu'un ou plusieurs passagers sont restés à l'intérieur du véhicule, l'alarme peut être activée lorsque ce ou ces passagers sortent du véhicule. Si l'une des portes, le hayon ou le capot est ouvert dans les 30 secondes suivant le passage à l'état d'activation, le système est désactivé pour empêcher tout déclenchement intempestif d'alarme.**

État d'alarme antivol

L'alarme est activée si l'un des événements suivants se produit alors que le système est activé.

- Une porte est ouverte sans utiliser l'émetteur (ou la clé intelligente).
- Le hayon est ouvert sans utiliser l'émetteur (ou la clé intelligente).
- Le coffre est ouvert.

L'avertisseur émet un son et les feux de détresse clignotent de manière continue pendant environ 30 secondes. Pour désactiver le système, déverrouillez les portes à l'aide de l'émetteur (ou de la clé intelligente).

Phase de désactivation

Le système est désactivé lorsque :

Emetteur

- Le bouton de déverrouillage de la portière est enfoncé.
- Le moteur est démarré.
- Le contacteur d'allumage est positionné sur "ON" pendant au moins 30 secondes.

Clé intelligente

- Le bouton de déverrouillage de la portière est enfoncé.
- Le bouton de la portière avant est enfoncé alors que la clé électronique est utilisée.
- Le moteur est démarré.

Une fois les portes déverrouillées, les feux de détresse clignotent deux fois pour indiquer que le système est désactivé.

Après avoir appuyé sur le bouton de déverrouillage, si aucune porte (ou du hayon) n'est ouverte dans les 30 secondes, le système sera réactivé.

✻ REMARQUE - Système sans antidémarrage

- **Évitez d'essayer de démarrer le moteur si l'alarme est activée. Le démarreur du moteur est désactivé si l'alarme est active.**
  Si le système n'est pas désarmé au moyen de la télécommande, insérez la clé dans le commutateur d'allumage, faites démarrer le moteur du véhicule et attendez 30 secondes. Ensuite, le système sera désarmé.
- **Si vous perdez vos clés, nous vous conseillons de contacter un concessionnaire Kia agréé.**

✻ REMARQUE - Système antidémarrage

- **Si le système n'est pas désarmé au moyen de la télécommande, insérer la clé dans le commutateur d'allumage et faire démarrer le moteur du véhicule. Ensuite, le système sera désarmé.**
- **Si vous perdez vos clés, nous vous conseillons de contacter un concessionnaire Kia agréé.**

⚠ ATTENTION

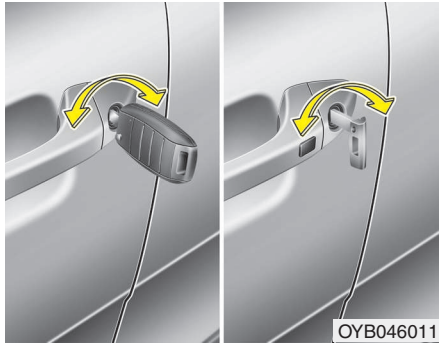
Ni modifier ni régler le système antivol au risque de le mettre en panne. Les interventions sur le système sont réservées à un concessionnaire Kia agréé.

Les pannes causées par des modifications ou réglages incorrects du système antivol ne sont pas couvertes par votre garantie constructeur du véhicule.

VERROUILLAGE DES PORTES

Verrouillage des portes depuis l'extérieur du véhicule

Clé mécanique



- Tournez la clé vers vous pour un déverrouillage et vers l'avant du véhicule pour un verrouillage.
- Si vous verrouillez/déverrouillez la porte à l'aide d'une clé, toutes les portes sont respectivement verrouillées/déverrouillées.
- Si vous verrouillez/déverrouillez la porte conducteur à l'aide d'une clé, toutes les portes du véhicule sont respectivement et automatiquement verrouillées/déverrouillées. (le cas échéant)
- Dans la serrure de la porte du conducteur, tournez la clé vers l'arrière du véhicule une fois pour déverrouiller la porte du conducteur et une deuxième fois dans les quatre secondes qui suivent pour déverrouiller toutes les portes (le cas échéant).
- Une fois les portes déverrouillées, vous pouvez les ouvrir en tirant sur leur poignée.
- Lorsque vous fermez la porte, repoussez-la avec la main. Assurez-vous que les portes sont correctement fermées.

Émetteur/clé intelligente

- Vous pouvez verrouiller et déverrouiller les portes à l'aide de l'émetteur (ou de la clé intelligente). (le cas échéant)
- Vous pouvez verrouiller et déverrouiller les portes en appuyant sur le bouton des poignées extérieures des portes tout en ayant la clé intelligente en votre possession.
- Sur la porte du conducteur, appuyer sur le bouton de déverrouillage une fois pour déverrouiller la portière du conducteur et une fois de plus dans les 4 secondes qui suivent pour déverrouiller toutes les portes. (le cas échéant)
- Une fois les portes déverrouillées, vous pouvez les ouvrir en tirant sur leur poignée.
- Lorsque vous fermez la porte, repoussez-la avec la main. Assurez-vous que les portes sont correctement fermées.

✻ REMARQUE

- **Par temps froid et humide, les mécanismes des portes et de verrouillage des portes peuvent être défectueux en raison du gel.**
- **Si une porte est verrouillée/déverouillée à de nombreuses reprises dans un court intervalle de temps, soit avec la clé du véhicule soit avec le commutateur de verrouillage des portes, le système peut arrêter de fonctionner temporairement afin de protéger le circuit et de ne pas endommager les composants du système.**

⚠ AVERTISSEMENT

- **Si vous ne fermez pas correctement la porte, elle peut s'ouvrir.**
- **Assurez-vous que vos passagers ne se coincent pas les mains ou autres parties du corps dans les portes lors de leur fermeture.**

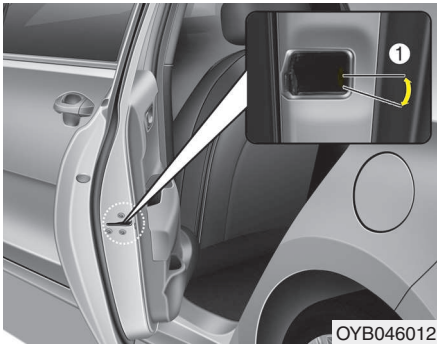
⚠ AVERTISSEMENT

Si une personne doit rester plus longtemps dans le véhicule lorsqu'il fait chaud ou froid à l'extérieur, elle risque des blessures ou la mort. Ne pas verrouiller le véhicule de l'extérieur lorsque des personnes se trouvent à l'intérieur.

⚠ ATTENTION

Ne pas ouvrir et fermer plusieurs fois les portes, ni exercer une force excessive sur une porte lorsque la fermeture fonctionne.

En cas d'urgence (le cas échéant)



En cas de dysfonctionnement électrique du bouton de verrouillage centralisé des portes, le seul moyen d'ouvrir les portes consiste à insérer la clé de contact dans le barillet extérieur.

Vous pouvez verrouiller les portes sans passer par la serrure extérieure de la manière suivante :

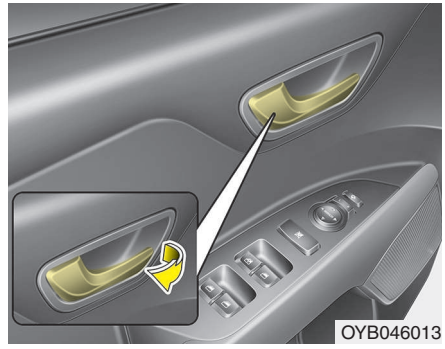
1. Ouvrez la porte.
2. Insérez la clé dans le barillet d'urgence de la porte et tournez la clé horizontalement pour verrouiller (1).
3. Fermez correctement la porte.

✻ REMARQUE

Si vous fermez le hayon et que le commutateur de verrouillage des portes n'est pas actionné électriquement, vous ne pourrez pas ouvrir le hayon.

Actionnement du verrouillage des portes de l'intérieur du véhicule

Avec la poignée de porte



Porte avant

Si la poignée intérieure d'une porte est tirée lorsque la porte est verrouillée, la porte sera déverrouillée et s'ouvrira.

Porte arrière

En cas de traction sur la poignée intérieure lorsque la porte est verrouillée, elle se déverrouille.

Si vous tirez plusieurs fois sur la poignée intérieure de la porte, cette dernière s'ouvre.

⚠ AVERTISSEMENT - Dysfonctionnement du verrouillage des portes

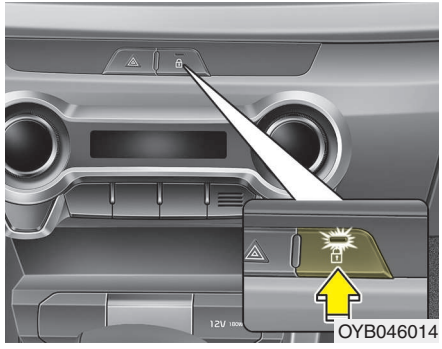
Si le verrouillage électrique des portes tombe en panne pendant que vous êtes à l'intérieur du véhicule, essayez la ou les techniques suivantes pour en sortir :

- **Actionnez le déverrouillage des portes (électronique et manuel) et tirez simultanément la poignée de la porte.**
- **Actionnez le verrouillage des autres portes et les poignées, avant et arrière.**
- **Baissez une vitre avant et utilisez la clé pour déverrouiller la porte depuis l'extérieur.**
- **Déplacez la zone de chargement et ouvrez le hayon.**

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas tirer sur la poignée intérieure de porte du conducteur (ou du passager) lorsque le véhicule est en marche.

Avec le commutateur de verrouillage/déverrouillage centralisé des portes



Pour l'actionner, utiliser le bouton de verrouillage/déverrouillage des portes.

- Lorsque vous appuyez sur le bouton de verrouillage centralisé des portes, toutes les portes du véhicule sont verrouillées et le voyant lumineux du bouton s'allume.
- Si une porte est ouverte lorsque vous appuyez sur le bouton, aucun porte n'est verrouillée.
- Si une porte est déverrouillée, le voyant du bouton de verrouillage centralisé s'éteint.
- Lorsque vous appuyez sur le bouton de déverrouillage centralisé, toutes les portes sont déverrouillées.
- Si l'une des portes arrière est déverrouillée alors que toutes les portes sont verrouillées, le témoin clignote.

✻ REMARQUE

Lorsque les portes sont verrouillées à l'aide de l'émetteur ou de la clé intelligente, elles ne peuvent pas être déverrouillées avec le bouton de verrouillage/déverrouillage centralisé.

⚠ AVERTISSEMENT - Portes

- **Les portes doivent toujours être correctement fermées et verrouillées pendant que le véhicule roule afin d'éviter qu'une porte ne s'ouvre accidentellement. En verrouillant les portes, vous réduisez le risque d'intrusions extérieures lorsque le véhicule s'arrête ou ralentit.**
- **Lorsque vous ouvrez les portes, faites attention aux véhicules, aux motocycles, aux bicyclettes ou aux piétons se trouvant à proximité. En ouvrant une porte alors que quelque chose approche, vous risquez de provoquer des dégâts ou des blessures.**

⚠ AVERTISSEMENT - Véhicules déverrouillés

En laissant votre véhicule déverrouillé, vous tentez les voleurs. Vous et vos proches pouvez être en danger si quelqu'un s'est caché dans votre véhicule en votre absence. Retirez toujours la clé de contact, serrez le frein à main, fermez toutes les vitres et verrouillez toutes les portes lorsque vous laissez votre véhicule sans surveillance.

⚠ AVERTISSEMENT - Enfants sans surveillance

Il peut faire extrêmement chaud dans un véhicule fermé. Par conséquent, en laissant des animaux ou des enfants sans surveillance qui ne peuvent pas sortir du véhicule, vous mettez leur vie en danger. Les enfants peuvent se blesser en actionnant des équipements du véhicule et font face à d'autres danger, notamment si quelqu'un pénètre dans le véhicule. Ne laissez jamais d'enfants ou d'animaux dans surveillance dans votre véhicule.

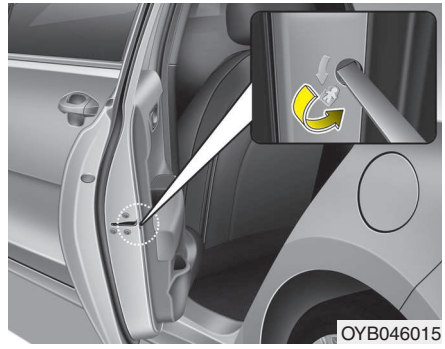
Système de déverrouillage des portes en cas d'impact (le cas échéant)

Toutes les portes se déverrouillent automatiquement en cas de déploiement des airbags à la suite d'un impact.

Système de verrouillage des portes par détection de vitesse (le cas échéant)

Toutes les portes sont automatiquement verrouillées dès que le véhicule roule à plus de 15 km/h. Toutes les portes sont ensuite automatiquement déverrouillées lorsque vous coupez le moteur et que vous retirez la clé de contact. (le cas échéant)

Sécurité enfant à l'arrière


OYB046015

La sécurité enfant permet d'éviter que les enfants n'ouvrent accidentellement les portes arrière depuis l'intérieur du véhicule. La sécurité enfant à l'arrière doit être utilisée à chaque fois qu'un enfant monte dans le véhicule.

1. Ouverture d'une porte arrière.
2. Insérez une clé (ou un tournevis) dans le trou et tournez jusqu'à la position de verrouillage ( ). Lorsque la sécurité enfant est en position de verrouillage, la porte arrière ne s'ouvre pas, même si la poignée intérieure de la porte est actionnée.
3. Fermeture d'une porte arrière.

Pour ouvrir une porte arrière, tirez la poignée extérieure.

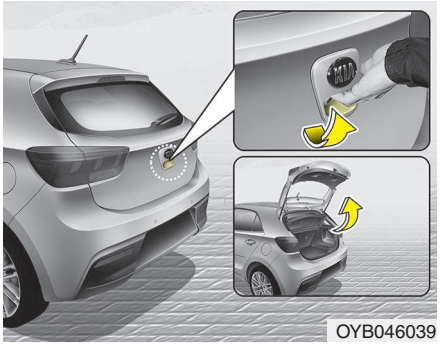
Même si les portes sont déverrouillées, les portes arrière ne s'ouvriront pas en tirant sur la poignée intérieure tant que la sécurité enfant à l'arrière n'est pas désactivée.

⚠ AVERTISSEMENT
- Verrouillage des portes arrière

Si un enfant ouvre accidentellement une porte arrière pendant que le véhicule roule, il risque de tomber, ce qui peut entraîner la mort ou de graves blessures. Afin d'éviter qu'un enfant n'ouvre une porte arrière de l'intérieur, la sécurité enfant doit être utilisée à chaque fois qu'un enfant monte dans le véhicule.

HAYON

Ouverture du hayon


OYB046039

- Le hayon est verrouillé ou déverrouillé lorsque toutes les portes le sont à l'aide de l'émetteur (ou de la clé intelligente) ou encore de l'interrupteur de verrouillage centralisé des portes.
- Si le hayon est déverrouillé, vous pouvez l'ouvrir en appuyant sur la poignée et en le soulevant.
- Si toutes les portes sont verrouillées et que vous appuyez sur le bouton de déverrouillage du hayon de la clé intelligente pendant plus d'une seconde, le hayon est alors déverrouillé. Après avoir été ouvert puis refermé, le hayon est automatiquement verrouillé.

❈ Il n'y a pas d'orifice prévu pour une clé.

✻ REMARQUE

Par temps froid et humide, les mécanismes des portes et de verrouillage des portes peuvent être défectueux en raison du gel.

⚠ AVERTISSEMENT

Le hayon bascule vers le haut. Assurez-vous qu'aucun objet ni aucune personne ne se trouve à proximité de l'arrière du véhicule lorsque vous ouvrez le hayon.

⚠ ATTENTION

Assurez-vous d'avoir bien fermé le hayon avant de prendre la route. En effet, si vous ne respectez pas cette recommandation, les vérins de levage ainsi que les éléments de fixation du hayon arrière risquent d'être endommagés.

Fermeture du hayon

Pour fermer le hayon, abaissez-le puis appuyez fermement dessus. Assurez-vous que le hayon est correctement verrouillé.

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que ni vos mains, ni vos pieds, ni toute autre partie de votre corps ne fassent obstacle à la fermeture du hayon.

⚠ ATTENTION

Assurez-vous que rien ne se trouve à proximité de la serrure et de la gâche du hayon lors de la fermeture de sa fermeture. Cela risquerait d'endommager la serrure du hayon.

⚠ AVERTISSEMENT
- Gaz d'échappement

Si le hayon est ouvert lorsque le véhicule est en marche, les gaz d'échappement nocifs peuvent entrer à l'intérieur du véhicule, et provoquer des lésions graves ou fatales.

Si vous devez conduire avec le hayon ouvert, laissez toutes les vitres et les ventilateurs d'air ouverts afin que de l'air provenant de l'extérieur puisse pénétrer dans le véhicule.

Le capot du hayon doit toujours rester complètement fermé lorsque le véhicule est en marche. Si on le laisse ouvert ou entrouvert, des gaz d'échappement toxiques peuvent entrer dans le véhicule et causer des malaises graves ou la mort.

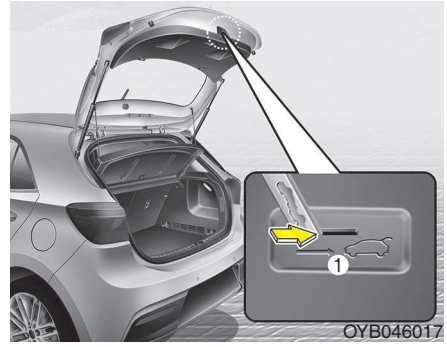
⚠ AVERTISSEMENT
- Coffre à bagages

Les passagers ne doivent pas voyager dans le coffre à bagages, qui n'est pas équipé de dispositifs de retenue. En effet, afin d'éviter les blessures en cas d'accident ou d'arrêt soudain, les passagers doivent toujours être correctement attachés.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Il est recommandé de connaître l'emplacement dans le véhicule du levier de dégagement d'urgence du hayon ainsi que la manière de l'ouvrir dans le cas où vous êtes enfermé dans le hayon à bagages.**
- **Le hayon à bagages du véhicule ne doit être occupé à aucun moment par un occupant. Le hayon à bagages est un endroit excessivement dangereux en cas d'accident.**
- **Utilisez le levier d'urgence en cas d'urgence uniquement. Utilisez avec une extrême prudence pendant que le véhicule roule.**

Dégagement d'urgence du hayon

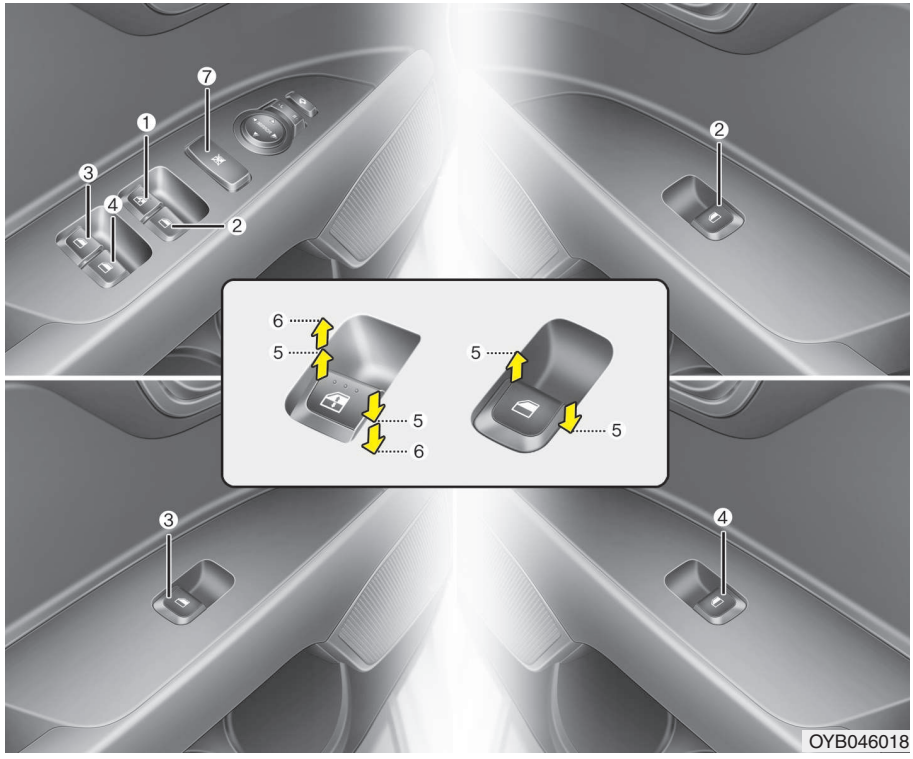


Votre véhicule est équipé d'un levier de dégagement d'urgence du hayon situé au bas de celui-ci.

Si quelqu'un a été enfermé dans le coffre à bagages par inadvertance, vous pouvez procéder comme suit pour ouvrir le hayon :

1. Introduire la clé mécanique dans l'orifice
2. Pousser la clé mécanique vers la droite (1).
3. Pousser le hayon vers le haut.

VITRES



(1) Commutateur de la vitre électrique du conducteur
(2) Commutateur de la vitre électrique du passager avant
(3) Commutateur de la vitre électrique du passager arrière (gauche)*
(4) Commutateur de la vitre électrique du passager arrière (droite)*
(5) Ouverture et fermeture d'une vitre
(6) Commandes automatiques d'ouverture*/de fermeture* des vitres électriques (fenêtre conducteur)
(7) Commutateur de verrouillage d'une vitre électrique*

* le cas échéant

✻ REMARQUE

Par temps froid et humide, les vitres électriques peuvent ne pas fonctionner correctement en raison du gel.

Vitres électriques (le cas échéant)

Le contacteur d'allumage doit être en position ON pour que les vitres électriques fonctionnent. Il existe un commutateur de vitre électrique qui commande la vitre pour chaque porte. Cependant, le conducteur dispose d'un commutateur de vitre électrique qui peut bloquer le fonctionnement des vitres des passagers.

Après avoir retiré la clé du contact ou positionné la clé sur ACC ou LOCK, vous pouvez actionner les vitres électriques pendant environ 30 secondes, sauf si les vitres avant sont ouvertes, auquel cas les vitres électriques ne peuvent être actionnées, même dans les 30 secondes suivant le retrait de la clé de contact (le cas échéant).

Si la vitre ne peut pas se fermer parce qu'elle est bloquée par un objet, retirer l'objet et fermer la vitre.

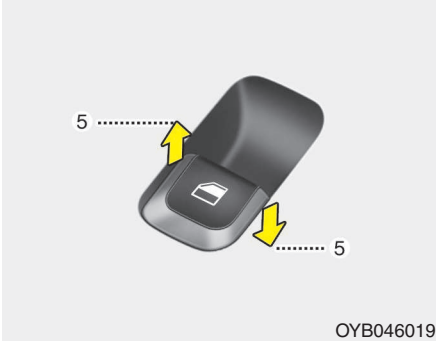
✻ REMARQUE

Lorsque vous conduisez avec les vitres arrières abaissées ou avec le toit ouvrant (le cas échéant) ouvert (ou partiellement ouvert), il est possible que votre véhicule se mette à vibrer ou fasse du bruit à cause du vent. Ce bruit est normal et vous pouvez l'atténuer ou l'éviter de la manière suivante : S'il survient lorsqu'une ou les deux vitres arrière sont ouvertes, entrouvrez alors les deux vitres avant de deux ou trois centimètres. Si vous entendez ce bruit alors que le toit ouvrant est ouvert, refermez-le légèrement.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne poser aucun accessoire à proximité des vitres. Il pourrait gêner la protection anti-obstruction.

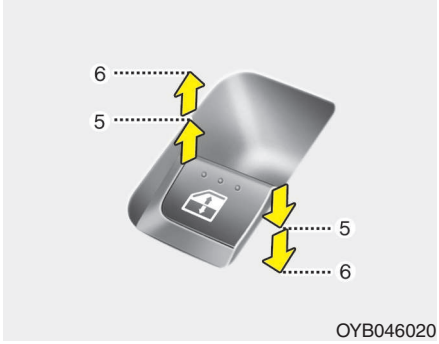
Ouverture et fermeture d'une vitre



La porte conducteur est équipée d'un commutateur principal de vitres électriques qui commande toutes les vitres du véhicule.

Pour ouvrir ou fermer une vitre, appuyez vers le bas ou tirez vers le haut la partie avant du commutateur correspondant jusqu'à la première position de détente (5).

Montée / descente auto d'une vitre (le cas échéant)

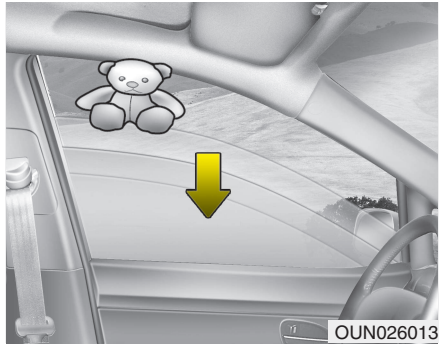


Lorsque vous positionnez momentanément le commutateur de vitre électrique sur la deuxième position de détente (6), la vitre électrique du côté conducteur se baisse ou remonte entièrement, même si vous n'appuyez pas sur le commutateur.

Pour arrêter la vitre à la hauteur souhaitée lorsque celle-ci est en cours d'ouverture ou de fermeture, relevez ou appuyez sur la commande avant de la relâcher dans le sens inverse au mouvement opéré.

Si la vitre électrique ne fonctionne pas correctement, le système automatique des vitres électriques doit être réinitialisé. Pour ce faire, procédez comme suit :

1. Tournez le commutateur d'allumage jusqu'à la position ON.
2. Fermez la vitre conducteur et maintenez le commutateur de la vitre électrique conducteur tiré vers le haut pendant au moins 1 seconde après fermeture complète de la vitre.



Inversement automatique

Si la vitre est bloquée par un objet ou une partie du corps pendant qu'elle remonte, elle détecte la résistance et interrompt son mouvement vers le haut. La vitre redescend pendant environ 30 cm (11,8 pouces) pour permettre de dégager l'objet.

Si la vitre détecte une résistance pendant que le commutateur de vitre électrique est tiré de manière prolongée, la vitre interrompt son mouvement vers le haut puis redescend pendant environ 2,5 cm (1 pouce).

Par ailleurs, si le commutateur de vitre électrique est à nouveau tiré de manière prolongée dans les 5 secondes après que la vitre est redescendue grâce au système d'inversement automatique des vitres, l'inversement automatique ne sera pas actionné.

✻ REMARQUE

La fonction retour automatique pour la vitre est active uniquement lorsque la fonction de remontée automatique est utilisée en tirant complètement sur le commutateur. La fonction de retour automatique ne fonctionnera pas si la vitre est remontée en utilisant la position du milieu du commutateur de vitre électrique.

⚠ AVERTISSEMENT

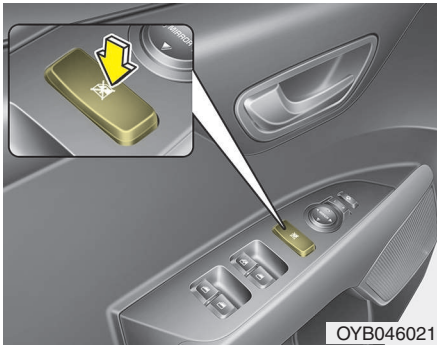
Assurez-vous que rien ne gêne la remontée de la vitre afin d'éviter tout risque de blessure ou d'endommagement du véhicule. Si un objet de moins de 4 mm (0,16 pouces) de diamètre est coincé entre la vitre et la glissière supérieure de la vitre, il se peut que l'inversement automatique de la vitre ne détecte pas de résistance, ne s'arrête pas et ne reparte pas en sens inverse.

⚠ AVERTISSEMENT

La fonction d'inversion automatique ne s'active pas en réinitialisant le système de vitres électriques.

S'assurer qu'aucune partie du corps ou d'autres objets ne se trouvent pas sur la trajectoire avant de fermer les vitres pour éviter toute blessure ou dégât au véhicule.

Bouton de verrouillage des vitres électriques (le cas échéant)



- Le conducteur peut désactiver les commutateurs de lève-vitres électriques côté passager en plaçant en position LOCK (enfoncée) le commutateur de verrouillage du lève-vitre électrique se trouvant sur la porte conducteur.

- **Tant que le bouton de verrouillage de vitre électrique est en position LOCK (VERROUILLAGE) (enfoncé), la commande principale du conducteur peut actionner toutes les vitres électriques.**

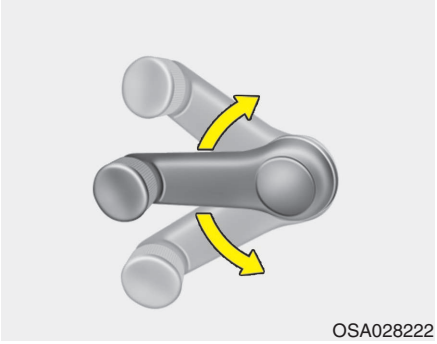
⚠ ATTENTION

- ***En ouvrant ou en fermant deux vitres à la fois, vous risquez d'endommager le système des vitres électriques. Vous réduirez également la durée du fusible.***
- ***N'activez jamais le commutateur général situé au niveau de la porte conducteur et un autre commutateur de vitre dans deux directions opposées en même temps. Si cela se produit, la vitre se bloque sans qu'il soit possible de l'ouvrir ou de la fermer.***

⚠ AVERTISSEMENT - Vitres

- **Ne laissez jamais des enfants seuls dans votre véhicule avec la clé, lorsque le moteur tourne**
- **Ne laissez JAMAIS un enfant sans surveillance dans le véhicule. Même de très jeunes enfants peuvent, sans le vouloir, déplacer un véhicule, se retrouver bloqués par les vitres, se blesser ou se mettre dans d'autres situations.**
- **Avant de remonter une vitre, assurez-vous qu'aucune partie du corps (bras, mains, tête), ni aucune autre chose ne risque de bloquer le passage.**
- **Ne laissez pas les enfants jouer avec les vitres électriques. Laissez le commutateur de verrouillage des vitres électriques du conducteur en position VERROUILLAGE (enfoncé). Un enfant qui actionne involontairement une vitre peut provoquer de graves blessures.**
- **Ne sortez pas la tête ou les bras hors du véhicule à travers une vitre lorsque le véhicule roule.**

Vitres manuelles (le cas échéant)



OSA028222

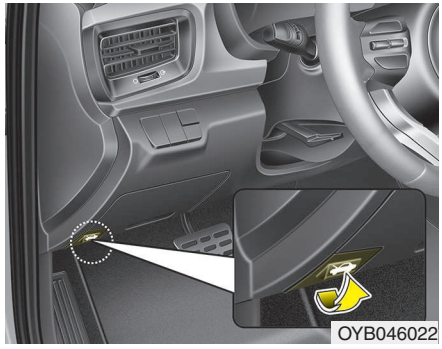
Pour relever ou baisser la vitre, tournez la manivelle lève-vitre dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse à celui-ci.

⚠ AVERTISSEMENT

Lors de l'ouverture ou de la fermeture des vitres, assurez-vous que les bras, les mains et le corps de vos passagers ne sont pas susceptibles d'être coincés par la vitre.

CAPOT

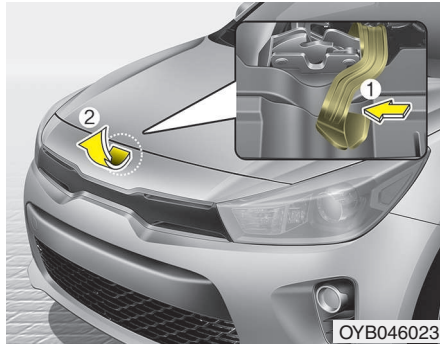
Ouverture du capot



1. Tirez le levier pour débloquer le capot. Le capot doit alors s'entrouvrir.

⚠ AVERTISSEMENT

Après avoir arrêté le moteur sur une surface plane, mis le levier de changement de vitesses de la boîte-pont automatique en position P (Parking) ou celui de la boîte-pont mécanique en première ou en marche arrière et enclenché le frein à main, ouvrez le capot.



2. Allez à l'avant du véhicule, soulevez légèrement le capot, tirez légèrement le loquet de sécurité (1) situé au centre du capot, puis soulevez le capot (2).

3. Tirez la béquille qui se trouve contre le capot.
4. Maintenez le capot ouvert à l'aide de la béquille.

⚠ AVERTISSEMENT
- Pièces chaudes

Placez la béquille dans la zone en caoutchouc pour ne pas être brûlé par le métal chaud lorsque la température du moteur est élevée.

Avertissement de capot ouvert (le cas échéant)

OYB046122

Le message d'avertissement s'affiche sur l'écran LCD lorsque le capot est ouvert.

La sonnerie d'avertissement retentit lorsque le véhicule roule à 3 km/h (2 mi/h) ou plus avec le capot ouvert.

Fermeture du capot

1. Avant de fermer le capot, vérifiez les points suivants :
   - Tous les bouchons de remplissage du compartiment moteur doivent être correctement vissés.
   - Les gants, chiffons ou tout autre matériau combustible doivent être retirés du compartiment moteur.
2. Réinstallez la béquille dans son logement afin d'éviter qu'elle ne vibre.
3. Descendez le capot jusqu'à une distance d'environ 30 cm au dessus de sa position de fermeture, puis laissez le tomber. Assurez-vous qu'il est correctement fixé.
4. Vérifiez que le capot s'est correctement verrouillé. Si le capot peut être levé légèrement, il n'est pas correctement verrouillé.

   Ouvrez-le à nouveau et fermez-le avec un peu plus de force.

⚠ AVERTISSEMENT

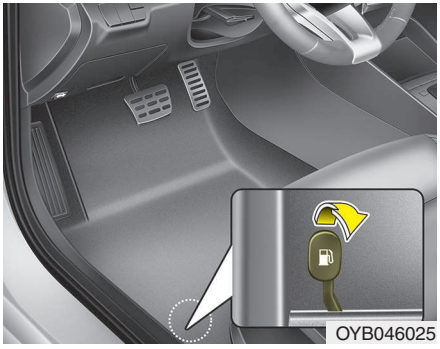
- **Veillez à ce que rien ne gêne avant de refermer le capot. En essayant de fermer le capot alors que quelque chose l'en empêche, vous risquez d'endommager le véhicule ou de causer de graves blessures.**
- **Les gants, chiffons ou tout autre matériau combustible doivent être retirés du compartiment moteur, car ils peuvent provoquer un incendie en raison de la chaleur.**

⚠ AVERTISSEMENT

- **Assurez-vous toujours que le capot est bien verrouillé avant de reprendre la route. S'il n'est pas verrouillé, le capot peut se relever pendant que vous conduisez, entraînant une perte totale de visibilité. Vous risqueriez alors de faire un accident.**
- **La tige de support doit être insérée complètement dans le trou prévu à cet effet dans le capot lorsque vous inspectez le compartiment moteur. Elle empêche le capot de vous tomber dessus et de vous blesser.**
- **Ne déplacez pas le véhicule alors que le capot est relevé, car, d'une part, votre champ de vision est obstrué, et, d'autre part, le capot risquerait de tomber ou d'être endommagé.**

TRAPPE À CARBURANT

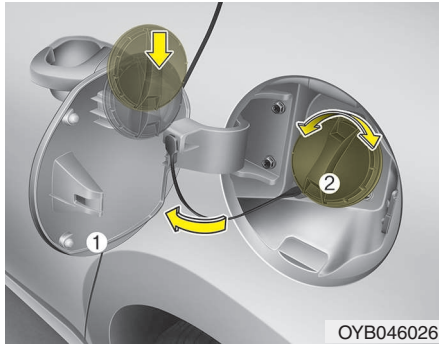
Ouverture de la trappe à carburant


OYB046025

La trappe à carburant doit être ouverte de l'intérieur du véhicule. Pour ce faire, tirez sur la commande d'ouverture de la trappe à carburant située à l'avant du véhicule, au niveau du plancher près du siège conducteur.

✻ REMARQUE

Si la trappe à carburant ne s'ouvre pas pour cause de formation de gel, tapez doucement sur la trappe ou appuyez dessus pour casser la glace puis ouvrez la trappe. Ne forcez pas la trappe. Si nécessaire, vaporisez du produit dégivrant homologué autour de la trappe (n'utilisez pas d'antigel destiné au radiateur) ou déplacez le véhicule vers un endroit plus chaud et laissez la glace fondre.



OYB046026

1. Arrêtez le moteur.
2. Pour ouvrir la trappe à carburant, appuyez sur le bouton d'ouverture correspondant.
3. Soulevez la trappe à carburant (1) pour l'ouvrir au maximum.
4. Pour retirer le bouchon de réservoir de carburant (2), tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
5. Mettez la quantité de carburant nécessaire.

Fermeture du capot

1. Pour installer le bouchon, tournezle dans le sens horaire jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
2. Pour fermer la trappe à carburant, appuyez sur son bord.
   Vérifiez qu'elle est correctement fermée.

⚠ AVERTISSEMENT - Ravitaillement en carburant

- **Vos vêtements et votre peau peuvent recevoir des éclaboussures de carburant sous pression, vous rendant particulièrement sujets au feu et aux brûlures. Retirez doucement le bouchon du réservoir. Si le bouchon libère du carburant ou si vous entendez un sifflement, attendez jusqu'à ce que le phénomène cesse pour retirer complètement le bouchon.**
- **Pendant le ravitaillement en carburant, ne pas rajouter d'essence une fois que le pistolet à essence a coupé la distribution.**
- **Vérifiez systématiquement que le bouchon du réservoir est bien en place afin d'éviter une déperdition de carburant en cas d'accident.**

⚠ AVERTISSEMENT - Dangers d'un ravitaillement en carburant

Les carburants automobiles sont des matériaux inflammables. Lors du ravitaillement en carburant, veuillez observer scrupuleusement les consignes suivantes. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des risques de blessures ou de brûlures graves, ou même fatales à la suite d'un incendie ou d'une explosion.

- **Lisez et suivez tous les avertissements signalés à la station service.**
- **Avant de vous ravitailler en carburant, repérez l'emplacement du bouton d'arrêt d'urgence du carburant dans la station service, le cas échéant.**
- **Avant de toucher le pistolet de la pompe, touchez une partie métallique du véhicule à une distance suffisante du tuyau de remplissage, du pistolet de la pompe ou de toute autre source de carburant afin d'éviter tout risque de décharge d'électricité statique.**

(Suite)

(Suite)

- **Ne remontez pas dans le véhicule une fois que vous avez commencé le ravitaillement car vous pourriez générer de l'électricité statique en touchant, en frottant ou en effleurant un objet ou tissu (polyester, satin, nylon, etc.) susceptible de produire de l'électricité statique. Une décharge d'électricité statique peut enflammer les vapeurs d'essence et provoquer une brûlure rapide. Si vous devez pénétrer à l'intérieur du véhicule, vous devez à nouveau éliminer les risques potentiels de décharge d'électricité statique en touchant un élément métallique du véhicule éloigné du tuyau de remplissage, du pistolet de la pompe ou de toute autre source de carburant.**

(Suite)

(Suite)

- **Lorsque vous utilisez un jerricane d'essence, posez le jerricane par terre avant de procéder au ravitaillement. Une décharge d'électricité statique à cause du jerricane peut enflammer les vapeurs d'essence et provoquer un incendie. Une fois le ravitaillement en carburant commencé, vous devez rester en contact avec le véhicule jusqu'à la fin du ravitaillement. N'utilisez que des jerricanes en plastique conçus pour le transport et le stockage de l'essence.**
- **N'utilisez pas de téléphone portable lorsque vous vous ravitaillez en carburant. Le courant électrique et/ou les interférences électroniques d'un téléphone portable sont susceptibles d'enflammer les vapeurs d'essence et de provoquer un incendie.**
- **Pendant le ravitaillement en carburant, coupez toujours le moteur.**

(Suite)

(Suite)

Les composants électriques reliés au moteur provoquent des étincelles susceptibles d'enflammer les vapeurs d'essence et de provoquer un incendie. Une fois le ravitaillement terminé, vérifiez que le bouchon et la trappe du réservoir sont correctement fermés avant de démarrer le moteur.

- **N'UTILISEZ PAS d'allumettes ou de briquet, NE FUMEZ PAS, ne laissez pas de cigarette allumée à l'intérieur du véhicule dans une station service surtout pendant le ravitaillement en carburant. Le carburant automobile est hautement inflammable et peut provoquer un incendie s'il est enflammé.**
- **Si un incendie se déclare pendant le ravitaillement en carburant, éloignez-vous du véhicule et appelez immédiatement le responsable de la station service puis les pompiers. Suivez les instructions de sécurité qu'ils vous donneront.**

⚠ ATTENTION

- ***Assurez-vous de réapprovisionner en carburant votre véhicule conformément aux « Exigences relatives au carburant » proposées en chapitre 1.***
- ***Si le bouchon du réservoir d'essence doit être remplacé, veillez à utiliser des pièces conçues pour votre véhicule. Un bouchon de réservoir inadéquat pourrait provoquer un dysfonctionnement grave du système de carburant ou de contrôle des émissions.***
- ***Veillez à ne pas renverser de carburant sur les surfaces extérieures du véhicule. Un carburant, de quelque type que ce soit, renversé sur des surfaces peintes peut endommager la peinture.***
- ***Après le ravitaillement, vérifiez que le bouchon du réservoir est bien en place afin d'éviter une déperdition de carburant en cas d'accident.***

TOIT OUVRANT PANORAMIQUE (LE CAS ÉCHÉANT)

OYB046027

Si votre véhicule est muni d'un toit ouvrant, vous pouvez le faire coulisser ou l'incliner à l'aide du levier de commande situé sur la console au plafond.

Vous pouvez ouvrir, fermer ou basculer le toit ouvrant uniquement avec le contacteur d'allumage en position ON.

✻ REMARQUE

- **Par temps froid et humide, le toit ouvrant peut ne pas fonctionner correctement en raison du gel.**
- **Après avoir nettoyé la voiture ou après une averse, pensez à essuyer l'eau qui se trouve sur le toit ouvrant avant de l'actionner.**

⚠ ATTENTION

- ***Cessez d'actionner le levier de commande après avoir entièrement ouvert, fermé ou incliné le toit ouvrant. Vous risqueriez d'endommager le moteur ou les composants du système.***
- ***Vérifiez que le toit ouvrant est complètement fermé avant de quitter votre véhicule. Laisser le toit ouvert permet à la pluie ou à la neige de s'infiltrer dans l'habitacle et encourage les vols.***

✻ REMARQUE

Le toit ouvrant ne peut pas coulisser lorsqu'il est en position basculé. Il ne peut pas non plus basculer une fois ouvert ou en train de coulisser.

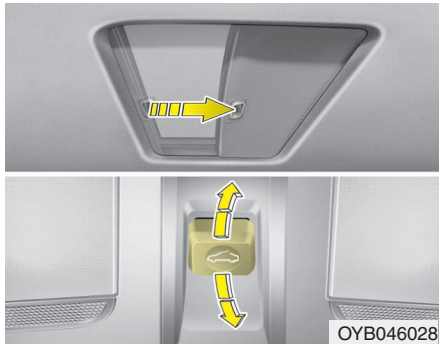
⚠ AVERTISSEMENT

Ne réglez jamais le toit ouvrant ou le pare-soleil en conduisant. Vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule et provoquer un accident mortel ou entraînant de graves blessures ou bien de sérieux dégâts.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Pour éviter tout fonctionnement accidentel du toit ouvrant, notamment par un enfant, ne pas laisser un enfant actionner le toit ouvrant.**
- **Ne pas s'asseoir sur le toit du véhicule. Cela pourrait l'endommager.**

Coulissement du toit ouvrant



Pour ouvrir le toit, tirez le levier de commande du toit vers l'arrière.

Pour fermer le toit ouvrant, poussez sa commande vers l'avant.

Pour ouvrir le toit ouvrant automatiquement :

Tirer le levier de commande de toit ouvrant vers l'arrière jusqu'en 2 position et le relâcher. Le toit ouvrant coulisse jusqu'à la position d'ouverture recommandée (environ 5 cm avant la position ouverte maximale).

Pour arrêter le toit ouvrant à un point précis, pousser brièvement le levier de commande du toit ouvrant.

Pour fermer le toit ouvrant automatiquement :

Tirez le levier de commande de toit ouvrant vers l'avant jusqu'en 2ème position et relâchez-le. Le toit ouvrant se ferme automatiquement.

Pour arrêter le toit ouvrant à un point précis, pousser brièvement le levier de commande du toit ouvrant.

✻ REMARQUE

Pour réduire le bruit du vent pendant la conduite, il est conseillé de rouler avec le toit ouvrant légèrement fermé (l'arrêter 5 cm environ avant l'ouverture coulissante complète).

⚠ AVERTISSEMENT

Confirmer qu'aucune tête, autre partie du corps ou objets se trouve sur la trajectoire de la fenêtre qui se referme pour éviter toute blessure ou dégât au véhicule.

Les objets de moins de 4 mm (0,16 po) de diamètre pris entre la vitre du toit ouvrant et le bord avant de la vitre peuvent ne pas être détectés par la fonction d'inversion automatique et donc ne pas s'arrêter ni changer de direction.

Inversement automatique

ORBC040096

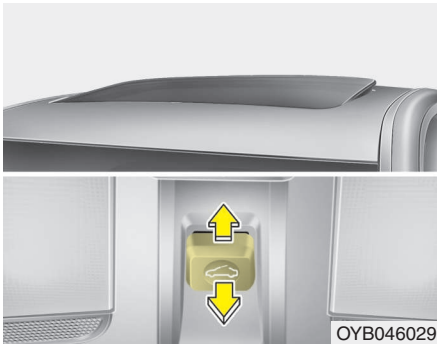
Si un objet ou une partie du corps est détecté alors que le toit ouvrant se ferme automatiquement, ce dernier repart en sens inverse puis s'arrête.

La fonction inversement automatique ne fonctionne plus dès lors qu'un minuscule obstacle est coincé entre le verre coulissant et le cadre du toit ouvrant. Vérifiez toujours qu'aucun passager ni aucun objet ne gêne la toit ouvrant avant de le refermer.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne tentez jamais d'interposer intentionnellement une partie de votre corps pour activer la fonction automatique d'inversion du sens du mouvement du toit ouvrant.**
- **Il est possible que la fonction automatique d'inversion du sens du mouvement du toit ouvrant connaisse des problèmes si un élément est interposé juste avant la fermeture complète du toit ouvrant.**

Ouverture du toit ouvrant


OYB046029

Pour ouvrir le toit ouvrant, poussez le levier de contrôle du toit ouvrant vers le haut jusqu'à ce qu'il atteigne la position souhaitée.

Pour fermer le toit ouvrant, poussez le levier vers l'avant ou abaissez-le jusqu'à ce que le toit ouvrant atteigne la position souhaitée.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Confirmer qu'aucune tête, autre partie du corps ou objets se trouve sur la trajectoire du toit ouvrant qui se referme pour éviter toute blessure ou dégât au véhicule.**
- **Ne jamais régler le toit ouvrant ou le store en roulant. Cela pourrait entraîner une perte de contrôle du véhicule et un accident.**
- **Pour éviter le risque de blessure grave, voire mortelle, ne pas passer la tête, les bras ou le corps par le toit ouvrant pendant la conduite.**

⚠ ATTENTION

- ***Retirez périodiquement les éventuelles saletés qui s'accumulent sur le rail de guidage.***
- ***Vous risquez d'endommager la vitre ou le moteur si vous essayez d'ouvrir le toit ouvrant alors que la température est en dessous de 0 °C ou que le toit est couvert de neige ou de glace.***
- ***Si vous essayez d'ouvrir le toit ouvrant lorsque la température est en-dessous du seuil de congélation ou lorsque le toit ouvrant est couvert de neige ou de glace, la vitre ou le moteur peut être endommagé(e).***
- ***Le toit ouvrant est conçu pour coulisser avec le pare-soleil. Ne laissez pas le pare-soleil fermé alors que le toit ouvrant est ouvert.***

Pare-soleil

Le pare-soleil s'ouvre automatiquement avec le panneau vitré lorsque vous faites coulisser ce dernier. En revanche, si vous souhaitez le fermer, vous devrez le faire manuellement.

Réinitialisation du toit

Le toit ouvrant doit être réinitialisé dans les cas suivants

- Batterie déchargée ou déconnectée ou fusible concerné remplacé ou déconnecté.
- La fonction coulissante à une touche du toit ouvrant ne fonctionne pas normalement.

1. Le contacteur d'allumage doit être placé en position ON.
2. Fermer le toit ouvrant complètement.
3. Relâcher le levier de commande.
4. Pousser le levier de commande vers l'avant jusqu'à ce que le toit ouvrant s'incline et bouge légèrement vers le haut et le bas. Relâcher ensuite le levier.
5. Pousser le levier de commande vers l'avant jusqu'à ce que le toit ouvrant fonctionne de la manière suivante :

   OUVERTURE PAR INCLINAISON → OUVERTURE PAR COULISSEMENT → FERMETURE PAR COULISSEMENT

   Relâchez ensuite le levier de commande.

Si le toit ouvrant ne fonctionne pas correctement après la réinitialisation, nous vous conseillons de faire contrôler le système de votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé.

⚠ ATTENTION

Si le toit ouvrant n'est pas réinitialisé lorsque la batterie de véhicule est débranchée ou déchargée, ou si un fusible à grillé, il risque de ne pas fonctionner correctement.

VOLANT

Direction assistée électrique (EPS)

La direction assistée utilise la puissance du moteur pour vous aider à manouvrer le véhicule. Si le moteur est coupé ou que la direction assistée électrique ne fonctionne plus, le véhicule peut tout de même être manouvré, mais l'effort nécessaire sera plus important.

La direction assistée entraînée par moteur électrique est commandée par l'unité de commande de direction assistée qui détecte le couple de braquage, la position du volant et la vitesse du véhicule pour commander le moteur électrique.

Pour garantir un meilleur contrôle du volant, les efforts de direction deviennent de plus en plus importants au fur et à mesure que la vitesse augmente et diminuent lorsque le véhicule ralentit.

Si vous remarquez un changement au niveau de la dureté de la direction du véhicule, nous vous conseillons de faire vérifier votre système par un concessionnaire Kia agréé.

✻ REMARQUE

Les symptômes suivants peuvent apparaître lors du fonctionnement normal du véhicule :

- **Le voyant d'avertissement EPS (direction assistée électrique) ne s'allume pas.**
- **Les efforts de direction sont importants immédiatement après avoir allumé le contact. Ce comportement est dû au diagnostic du système EPS. Une fois le diagnostic terminé, le volant reprend son fonctionnement normal.**
- **Vous pouvez entendre un clic provenant du dispositif EPS lorsque le contact est mis en position ON ou LOCK.**
- **Vous pouvez entendre le bruit du moteur lorsque le véhicule est à l'arrêt ou circule à faible vitesse.**

(Suite)

(Suite)

- **Si le système de direction assistée électrique ne fonctionne pas correctement, le voyant d'avertissement s'allume sur le combiné. Le volant peut devenir difficile à contrôler ou à manouvrer. Nous vous recommandons de contacter un concessionnaire Kia agréé.**
- **L'effort de direction augmente si le volant de direction est tourné continuellement pendant que le véhicule est arrêté. Cependant, après quelques minutes, le fonctionnement redevient normal.**
- **Lorsque vous utilisez le volant par de basses températures, vous pouvez entendre un bruit anormal. Ce bruit disparaît lorsque les températures remontent.**
  Tout cela est parfaitement normal.
- **Lorsque le témoin d'avertissement du système de charge s'allume ou la tension est basse (lorsque l'alternateur ou la batterie ne fonctionnent pas normalement ou ont un dysfonctionnement), le volant peut obtenir lourd et devenir anormalement difficile à contrôler.**

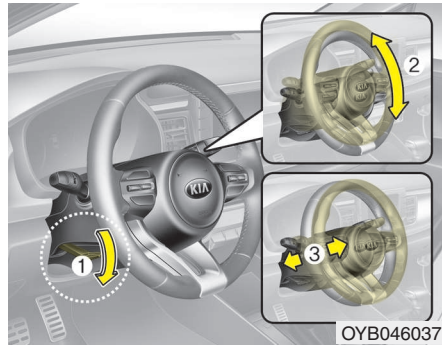
Volant inclinable et télescopique (le cas échéant)

Un volant inclinable et télescopique vous permet de régler le volant avant de conduire. Vous pouvez également le relever au maximum afin de laisser davantage de place pour vos jambes lorsque vous montez dans le véhicule ou en sortez.

Le volant doit être positionné de manière à vous garantir un confort de conduite maximal, tout en vous laissant la possibilité de voir les témoins et les jauges sur le tableau de bord.

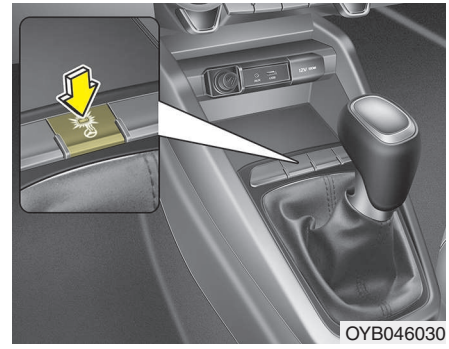
⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne réglez jamais le volant en conduisant. Vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule et provoquer un accident, entraînant de graves blessures.**
- **Après avoir réglé le volant, poussez-le vers le haut et vers le bas afin de vous assurer qu'il est fermement bloqué.**



Pour modifier l'inclinaison du volant, abaissez le levier de déblocage (1), réglez le volant à la profondeur (2) et à la hauteur (3, le cas échéant) souhaitées, puis relevez le levier de déblocage pour verrouiller le volant. Avant de prendre la route, vérifiez que le volant est correctement réglé.

Volant chauffant (le cas échéant)



Lorsque le contact est mis, une simple pression sur le bouton du volant chauffant permet de chauffer le volant.

Le voyant du bouton s'allume.

Pour désactiver le chauffage du volant, rappuyez sur le bouton. Le voyant du bouton s'éteint.

Il s'éteint automatiquement environ 30 minutes après l'activation du chauffage du volant.

Si vous coupez le contact dans les 30 minutes après avoir appuyé sur le bouton de chauffage du volant, le chauffage sera éteint dès que vous remettrez le contact.

⚠ ATTENTION

- ***N'installez pas de grip sur le volant. En effet, cela endommage le système de chauffage du volant.***
- ***Lors du nettoyage du volant chauffant, n'utilisez pas de solvant organique comme du diluant, du benzène, de l'alcool ou de l'essence. En effet, le non-respect de cette consigne peut endommager la surface du volant.***
- ***Si la surface du volant est endommagée par un objet pointu, les composants du volant chauffant peuvent également l'être.***

Avertisseur sonore

OYB046031

Pour déclencher l'avertisseur sonore, appuyez sur le symbole correspondant situé sur le volant.

Vérifiez l'avertisseur sonore régulièrement afin de vous assurer qu'il fonctionne correctement.

✻ REMARQUE

Pour déclencher l'avertisseur sonore, appuyez sur la zone indiquée par le symbole correspondant situé sur le volant (voir illustration). L'avertisseur sonore fonctionne uniquement lorsque vous appuyez sur cette zone.

⚠ ATTENTION

Ne frappez pas l'avertisseur sonore trop violemment pour le faire fonctionner, ne le tapez pas non plus avec le poing. N'appuyez pas sur l'avertisseur sonore avec un objet pointu.

RÉTROVISEURS

Rétroviseur intérieur

Réglez le rétroviseur de sorte à avoir une vue centrale. Effectuez ce réglage avant de commencer à conduire.

⚠ AVERTISSEMENT - Visibilité arrière

Ne placez pas d'objets sur la banquette arrière ou dans la zone de chargement pouvant vous empêcher de voir à travers le pare-brise arrière.

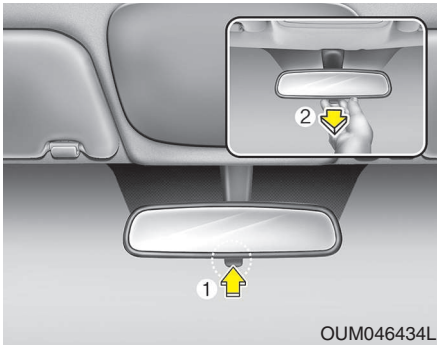
⚠ AVERTISSEMENT

Ne réglez pas le rétroviseur pendant que le véhicule est en marche. Vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule et provoquer un accident, pouvant entraîner des dégâts matériels ou des blessures graves, voire mortelles.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne bougez pas le rétroviseur intérieur et n'installez pas de rétroviseur large. Cela pourrait entraîner des blessures en cas d'accident ou encore le déploiement de l'airbag.

Rétroviseur jour et nuit (le cas échéant)



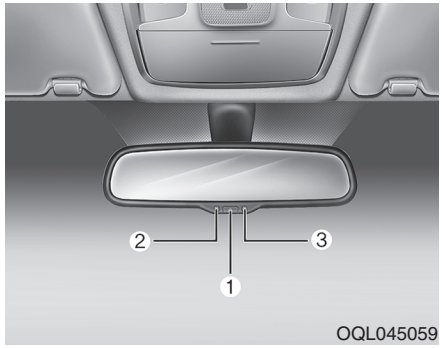
Effectuez ce réglage avant de commencer à conduire et pendant que le levier jour/nuit est sur la position jour (1).

Tirez le levier jour/nuit vers vous (2) afin de ne pas être ébloui par les phares des véhicules qui se trouvent derrière vous en conduite de nuit.

Toutefois, notez que la luminosité dans le rétroviseur diminue en position nuit.

❈ (1) : Jour, (2) : Nuit

Rétroviseur électro-chromé (ECM) (le cas échéant)



Par conduite de nuit ou dans des conditions de faible luminosité, le rétroviseur électrique contrôle automatiquement l'éblouissement des phares de la voiture se trouvant derrière vous. Le capteur installé (3) dans le rétroviseur détecte le niveau de luminosité autour du véhicule et, par une réaction chimique, contrôle automatiquement l'éblouissement des phares des véhicules se trouvant derrière vous.

Lorsque le moteur tourne, l'éblouissement est contrôlé automatiquement par le capteur monté dans le rétroviseur.

Lorsque le levier de commande est en position reverse (R), le rétroviseur se mettra automatiquement dans le position la plus lumineuse afin d'augmenter la visibilité du conducteur derrière le véhicule.

⚠ ATTENTION

Pour nettoyer le rétroviseur, utilisez une serviette en papier humidifiée avec du liquide lave glace. Ne vaporisez pas le liquide lave glace directement sur le rétroviseur, il pourrait pénétrer dans le support du rétroviseur.

Pour actionner le rétroviseur électrique :

- Par défaut, le rétroviseur s'active à l'allumage du contact.
- Appuyer sur le bouton marche/arrêt (1) pour désactiver la fonction d'atténuation automatique. Le témoin du rétroviseur (2) s'éteint.

  Appuyer sur le bouton marche/arrêt (1) pour activer la fonction d'atténuation automatique. Le témoin du rétroviseur (2) s'allume.

Rétroviseur extérieur

Pensez à régler les angles des rétroviseurs avant de conduire.

Votre véhicule est équipé de rétroviseurs extérieurs droit et gauche. Les rétroviseurs peuvent être réglés à l'aide du commutateur à distance. Vous pouvez rabattre les rétroviseurs afin d'éviter d'éventuels dommages en cas de lavage automatique du véhicule ou lorsque vous circulez dans une rue étroite.

⚠ AVERTISSEMENT - Rétroviseurs extérieurs

- **Le miroir du rétroviseur extérieur droit est convexe. Les objets que vous voyez dans le rétroviseur sont plus proches qu'il n'y paraît.**
- **Lors d'un changement de voie, utilisez le rétroviseur intérieur ou jetez directement un coup d'œil pour déterminer la distance réelle avec les véhicules qui vous suivent.**

⚠ ATTENTION

Ne grattez pas le miroir du rétroviseur pour enlever le gel, vous risqueriez d'endommager le verre. Si de la glace vous empêche de bouger le rétroviseur, ne forcez pas sur le miroir. Pour retirer la glace, utilisez une bombe dégivrante, ou bien une éponge ou un chiffon doux avec de l'eau chaude.

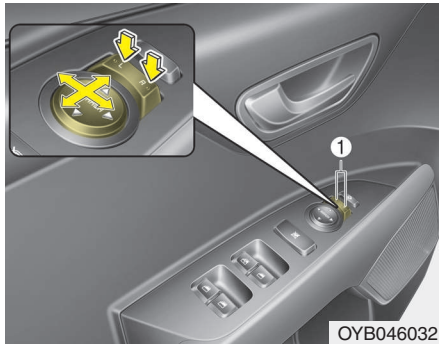
⚠ ATTENTION

Si le rétroviseur est bloqué par le gel, ne forcez pas sur le miroir. Utilisez une bombe dégivrante homologuée (mais pas d'antigel destiné au radiateur) pour débloquer le mécanisme gelé ou déplacez le véhicule vers un endroit plus chaud et laissez la glace fondre.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne réglez pas et ne rabattez pas les rétroviseurs extérieurs pendant que vous conduisez. Vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule et provoquer un accident mortel, entraînant de graves blessures ou de sérieux dégâts.

Commande à distance



Type électrique

Le commutateur de rétroviseur avec commande à distance vous permet de régler la position des rétroviseurs extérieurs des côtés gauche et droit. Pour régler la position d'un des deux rétroviseurs, le contacteur d'allumage doit être en position ACC.

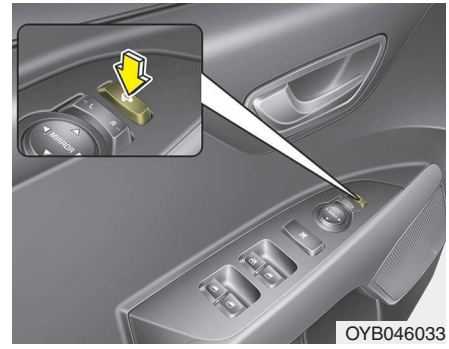
Pour régler la position d'un rétroviseur, appuyer sur le bouton R (côté droit) ou L (côté gauche) (1) pour sélectionner le rétroviseur droit ou gauche, puis appuyer sur un point correspondant (▲) de la commande de réglage de rétroviseur pour placer le rétroviseur sélectionné vers le haut, le bas, la gauche ou la droite.

Après le réglage, appuyer de nouveau sur le bouton R ou L pour éviter un réglage accidentel.

⚠ ATTENTION

- ***Les rétroviseurs arrêtent de bouger lorsqu'ils ont atteint les angles de butée, mais le moteur continue à fonctionner tant que vous appuyez sur le commutateur. N'appuyez pas sur le commutateur plus que nécessaire, vous risqueriez d'endommager le moteur.***
- ***N'essayez pas de régler les rétroviseurs extérieurs à la main. Des pièces pourraient être endommagées.***

Rabattage des rétroviseurs extérieurs



Type électrique (le cas échéant)

Pour rabattre le rétroviseur, appuyez sur le bouton.

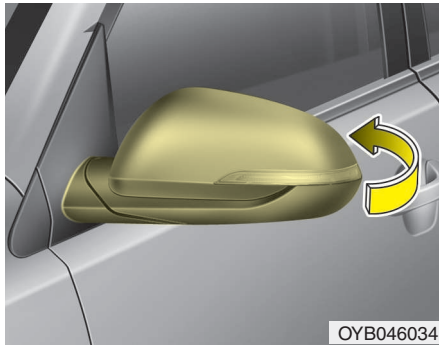
Pour le déployer, appuyez à nouveau sur le bouton.

⚠ ATTENTION

Le rétroviseur extérieur électrique fonctionne même si le contacteur d'allumage est en position LOCK. Cependant, pour éviter une décharge inutile de la batterie, ne prenez pas plus de temps que nécessaire pour régler vos rétroviseurs lorsque le moteur ne tourne pas.

⚠ ATTENTION

Si votre véhicule est équipé de rétroviseurs extérieurs électriques, ne les rabattez pas à la main. Vous risqueriez d'endommager le moteur.



Manuel

Pour rabattre un rétroviseur extérieur, saisissez le support du rétroviseur puis rabattez-le vers l'arrière du véhicule.

COMBINÉ D'INSTRUMENTS

■ **Type A**

■ **Type B**

1. Compte-tours
2. Compteur de vitesse
3. Jauge de température du liquide de refroidissement
4. Jauge de carburant
5. Voyants et témoins
6. Écran LCD

❈ Le combiné de votre véhicule peut différer de celui présenté dans l'illustration.
Pour plus d'informations, reportez-vous à la rubrique " Jauges " des pages suivantes.

OYB046100/OYB046101

■ **Type C**

■ **Type D**

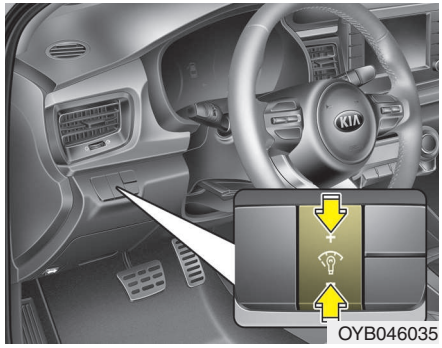
1. Compte-tours
2. Compteur de vitesse
3. Jauge de température du liquide de refroidissement
4. Jauge de carburant
5. Voyants et témoins
6. Écran LCD

❈ Le combiné de votre véhicule peut différer de celui présenté dans l'illustration.
Pour plus d'informations, reportez-vous à la rubrique " Jauges " des pages suivantes.

OYB046102/OYB046103

Commandes du combiné d'instruments

Réglage de l'éclairage du combiné d'instruments (le cas échéant)



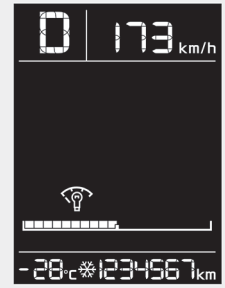
OYB046035

⚠ AVERTISSEMENT

Ne réglez jamais les commandes du combiné d'instruments pendant la conduite. Vous pourriez perdre le contrôle du véhicule et provoquer un accident pouvant entraîner des blessures graves ou mortelles ou des dommages matériels.

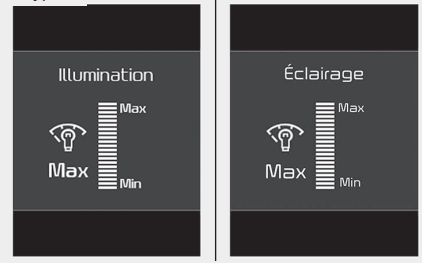
Pour modifier la luminosité du tableau de bord, appuyez sur le bouton approprié (+ ou -) lorsque la clé de contact ou le bouton de démarrage/arrêt du moteur est en position " ON ", ou que les feux arrière sont allumés.

■ Type A



OYB046120

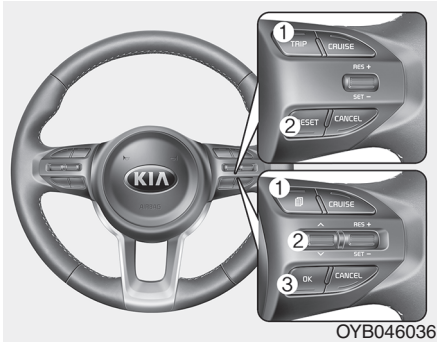
■ Type B



OYB046121/OYB046121F

- Si vous maintenez le bouton de réglage de l'éclairage (+ ou -) enfoncé, la luminosité varie en continu.
- Si la luminosité atteint le niveau maximal ou minimal, une alarme retentit.

Commande de l'écran LCD



OYB046036

Vous pouvez alterner entre les modes de l'écran LCD à l'aide des boutons de commande du volant de direction.

- Type A

(1) TRIP (trajet) : bouton TRIP (trajet) pour changer de mode.

(2) RESET (réinitialisation) : bouton RESET (réinitialisation) pour réinitialiser l'élément sélectionné.

- Type B

(1) : Bouton MODE permettant de modifier les modes LCD

(2) ∧/∨ : Molette MOVE permettant de sélectionner les éléments

(3) OK : Bouton SET/RESET permettant de définir ou de réinitialiser les éléments

❈ Pour les modes LCD, consultez la section "Écran LCD" de ce chapitre.

Jauges

Compteur de vitesse

■ Type A (km/h)

OYB046104

■ Type B (MPH, km/h)

OYB046105

Le compteur de vitesse indique la vitesse du véhicule ; il est calibré en en kilomètres/heure (km/h).

Compte-tours

■ Type A

OYB046106

■ Type B

OYB046107

Le compte-tours indique la vitesse du moteur en tours par minute (tr/m).

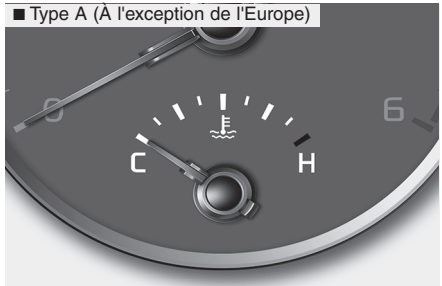
Il permet de sélectionner les vitesses appropriées et d'éviter tout sur-régime du moteur.

⚠ ATTENTION

Ne poussez pas le moteur dans la ZONE ROUGE du compte-tours. Cela risquerait d'entraîner de graves dommages au niveau du moteur.

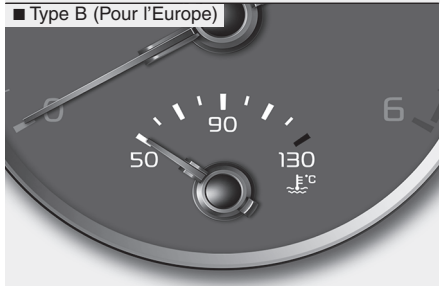
Jauge de température du liquide de refroidissement

■ Type A (À l'exception de l'Europe)



OYB046110

■ Type B (Pour l'Europe)



OYB046111

Cette jauge indique la température du liquide de refroidissement lorsque la clé de contact ou le bouton de démarrage/arrêt du moteur est sur la position ON.

⚠ ATTENTION

Lorsque l'aiguille de la jauge affiche une valeur supérieure aux valeurs normales (position 130 ou H), cela indique une surchauffe susceptible d'endommager le moteur.

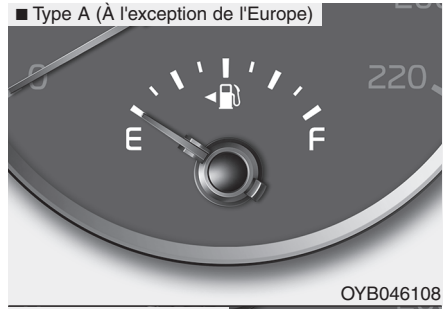
En cas de surchauffe du moteur, arrêtez-vous. En cas de surchauffe du véhicule, reportez-vous à la section " Surchauffe " du chapitre 7.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne retirez jamais le bouchon du radiateur lorsque le moteur est chaud. En effet, le liquide de refroidissement est sous pression et risquerait d'entraîner de graves blessures. Attendez que le moteur ait refroidi avant d'ajouter du liquide de refroidissement dans le réservoir.

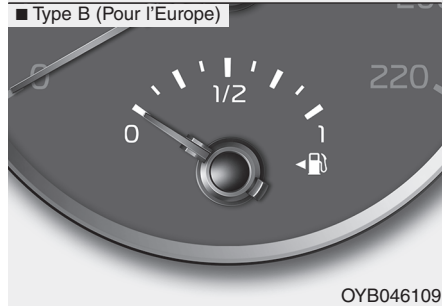
Jauge de carburant

■ Type A (À l'exception de l'Europe)



OYB046108

■ Type B (Pour l'Europe)



OYB046109

Cette jauge indique la quantité approximative de carburant restant dans le réservoir.

✻ REMARQUE

- **La capacité du réservoir de carburant est indiquée dans le chapitre 9.**
- **La jauge de carburant est complétée par un témoin de niveau de carburant qui s'allume lorsque le réservoir est presque vide.**
- **Sur les routes en pente ou dans les virages, le curseur de la jauge peut fluctuer et le témoin de niveau de carburant peut s'allumer plus tôt que prévu en raison des mouvements du carburant dans le réservoir.**

⚠ ATTENTION - Jauge de carburant

Si vous manquez de carburant, cela expose les occupants du véhicule à un danger.

Vous devez vous arrêter et rechercher immédiatement du caburant, dès que le voyant s'allume ou que la jauge est proche du niveau 0 ou E (Empty) (vide).

⚠ ATTENTION

Évitez de conduire avec un niveau de carburant trop faible. Un réservoir de carburant presque vide peut provoquer des ratés au niveau du moteur et endommager le pot catalytique.

Compteur kilométrique

OYB046123

Le compteur kilométrique indique la distance totale parcourue par le véhicule et doit être utilisé pour déterminer les dates de maintenance périodique.

- Plage du compteur kilométrique : 0 ~ 1 599 999 km ou 999 999 miles.

Jauge de température extérieure

OYB046124

Cette jauge indique la température extérieure à intervalles de 1 °C.

- Plage de températures :
- Type A : - 40°C ~ 85°C (- 40°F ~ 199°F)
- Type B : - 40°C ~ 85°C (- 40°F ~ 211°F)

La température extérieure affichée peut ne pas changer immédiatement (comme c'est le cas pour les thermomètres) afin d'éviter toute distraction du conducteur.

Pour changer l'unité de température (entre °C et °F ou entre °F et °C)

• Groupe d'instruments de Type A, B

Appuyer sur le bouton TRIP pendant au moins 5 secondes.

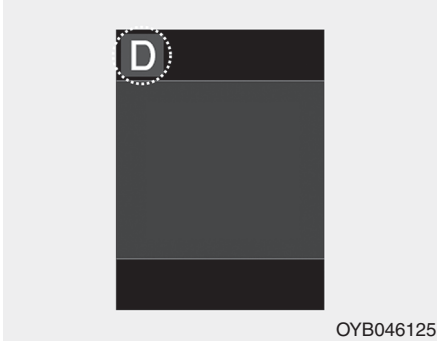
• Groupe d'instruments de type C, D

L'unité de température peut être modifiée à l'aide du mode " Réglages utilisateur " de l'affichage LCD.

❈ Pour en savoir plus, reportez-vous au point "Fenêtres LCD" dans ce chapitre.

Témoin de boîte manuelle

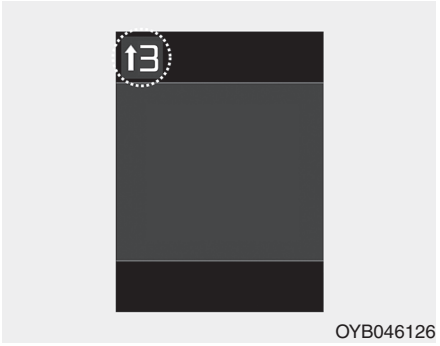
Indicateur de position de vitesse de la boîte automatique (le cas échéant)



OYB046125

L'indicateur affiche le levier de vitesses de la boîte automatique qui est sélectionné.

- Park (Parking) : P
- Reverse (Marche arrière) : R
- Neutral (Neutre) : N
- Drive (Conduite) : D
- Sports Mode (Mode Sport) : 1, 2, 3, 4



OYB046126

Indicateur de position de vitesse de la boîte automatique en mode Sport (le cas échéant)

En mode Sport, cet indicateur signale la vitesse conseillée pour économiser le carburant.

- Shifting up (Vitesse supérieure) : ▲2, ▲3, ▲4

Par exemple
▲3: Indique qu'il est recommandé de rétrograder en 3ème vitesse (le levier de vitesse est actuellement en 2ème ou en 1ère position).

Lorsque le système ne fonctionne pas correctement, l'indicateur ne s'affiche pas.

Indicateur de position de vitesse de la boîte manuelle (le cas échéant)

OYB046137

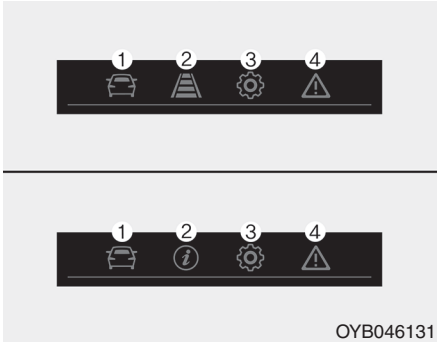
Cet indicateur signale la vitesse conseillée pour économiser le carburant.
- Pour boîte de vitesses à 5 rapports
  • Shifting up (Vitesse supérieure) : ▲2, ▲3, ▲4, ▲5
  • Shifting down (Vitesse inférieure) : ▼3, ▼4
- Pour boîte de vitesses à 6 rapports
  • Shifting up (Vitesse supérieure) : ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
  • Shifting down (Vitesse inférieure) : ▼3, ▼4, ▼5

Par exemple
▲3: Indique qu'il est recommandé de rétrograder en 3ème vitesse (le levier de vitesse est actuellement en 2ème ou en 1ère position).
▼3: Indique qu'il est recommandé de rétrograder en 3ème vitesse (le levier de vitesse est actuellement en 4ème, 5ème ou 6ème position).

Lorsque le système ne fonctionne pas correctement, l'indicateur ne s'affiche pas.

VITRES LCD (LE CAS ÉCHÉANT)

Aperçu



Les écrans LCD affichent les informations suivantes pour les conducteurs.

- Informations sur le trajet
- Modes LCD
- Messages d'avertissement

Informations relatives au trajet (ordinateur de bord)

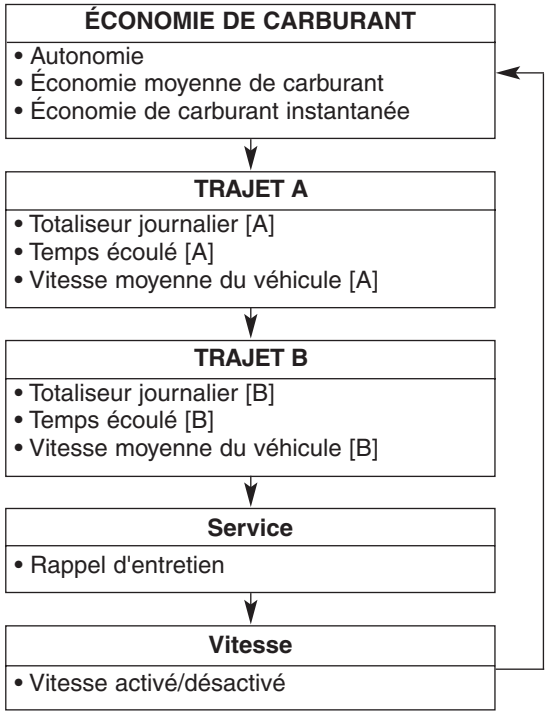
L'ordinateur de bord est un système géré par micro-ordinateur qui affiche diverses informations destinées au conducteur.

✻ REMARQUE

Certaines informations relatives à la conduite stockées dans l'ordinateur de bord (la vitesse moyenne du véhicule, par exemple) sont réinitialisées si la batterie est débranchée.

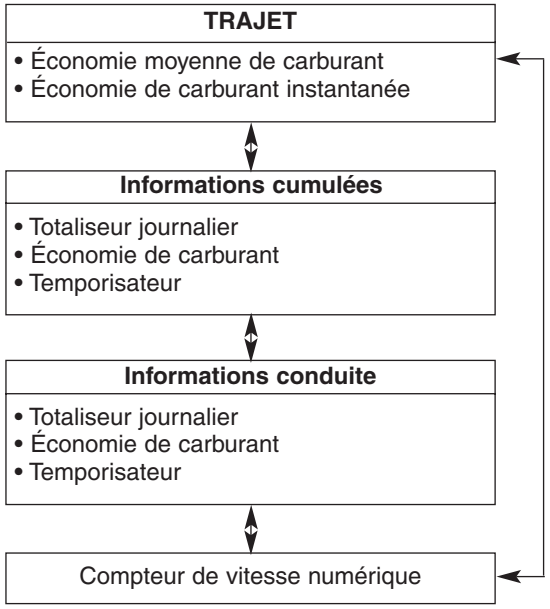
Modes de trajet

- Pour groupe d'instruments de Type A, B



Pour changer le mode de trajet, appuyer sur le bouton TRIP (trajet).

- Pour groupe d'instruments de type C, D



Pour changer le mode de parcours, faire défiler le commutateur MOVE (∧/∨) en mode d'ordinateur de bord.

Trajet A/B (pour groupe d'instruments de Type A, B)

OUC046118

Compteur de trajet (1)

- Le totalisateur journalier enregistre la distance totale parcourue depuis la dernière réinitialisation.
  - Plage de distance : 0 ~ 1 599 999 km ou 0 ~ 999 999 mille
- Pour réinitialiser le totalisateur journalier, appuyez sur le bouton RESET au volant pendant plus de 1 seconde lorsque le totalisateur est affiché.

Temps écoulé (2)

- Le temps écoulé correspond à la durée de conduite depuis la dernière réinitialisation du temps écoulé.
  - Plage de temps (hh:mm) : 00:00 ~ 99:59
- Pour réinitialiser le temps écoulé, appuyer sur le bouton RESET au volant pendant plus de 1 seconde lorsque le temps écoulé est affiché.

✻ REMARQUE

Même si le véhicule ne roule pas, le calcul du temps écoulé se poursuit lorsque le moteur est en marche.

Vitesse moyenne du véhicule (3)

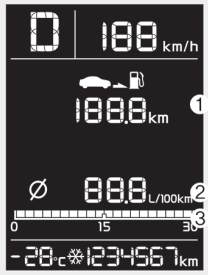
- La vitesse moyenne du véhicule est calculée à partir de distance totale parcourue et de la durée écoulée depuis la dernière réinitialisation de la vitesse moyenne du véhicule.
  - Plage de vitesse : 0 ~ 250 km/h ou mi/h
- Pour réinitialiser la vitesse moyenne du véhicule, appuyez sur le bouton RESET au volant pendant plus de 1 seconde lorsque la vitesse moyenne est affichée.

✻ REMARQUE

- **La vitesse moyenne du véhicule ne s'affiche pas si la distance parcourue est inférieure à 50 mètres ou si moins de 10 secondes se sont écoulées depuis que vous avez mis le contact.**
- **Même si le véhicule ne roule pas, le calcul de la vitesse moyenne se poursuit lorsque le moteur est en marche.**

Économie de carburant

■ Type A



OYB046128

■ Type B

OYB046127/OYB046127F

Autonomie (1)

- L'autonomie est la distance que peut parcourir le véhicule avec le carburant restant.
  - Autonomie : 1 à 9999 km ou 1 à 9999 mi.
- Si la distance estimée est inférieure à 1 km (1 mi), l'ordinateur de bord affiche " --- " pour l'autonomie.

✻ REMARQUE

- **Si le véhicule n'est pas sur un sol plat ou si la batterie a été débranchée, la fonction d'autonomie peut ne pas fonctionner correctement.**
- **L'autonomie indiquée peut ne pas correspondre à la réalité, car il s'agit d'une estimation de la distance qui peut encore être parcourue.**
- **L'ordinateur de bord peut ne pas enregistrer le carburant ajouté au véhicule s'il correspond à moins de 6 litres.**
- **L'économie de carburant et l'autonomie peuvent varier de façon significative selon les conditions de circulation, les habitudes de conduite et l'état du véhicule.**

Économie moyenne de carburant (2)

- L'économie moyenne de carburant est calculée à partir de la distance totale parcourue et de la consommation de carburant depuis la dernière réinitialisation de l'économie moyenne.
  - Plage d'économie de carburant : 0 ~ 99,9 km/L, L/100 km ou MPG
- L'économie moyenne de carburant peut être réinitialisée manuellement et automatiquement.

Réinitialisation manuelle

Pour effacer manuellement l'économie moyenne de carburant, appuyez sur le bouton RESET (pour groupe d'instruments de Type A, B), OK (pour groupe d'instruments de Type C, D) (réinitialisation) au volant pendant plus de 1 seconde lorsque la consommation moyenne de carburant est affichée.

Réinitialisation automatique (pour groupe d'instruments de type C, D)

Pour réinitialiser automatiquement l'économie moyenne de carburant après l'appoint de carburant, sélectionnez le mode " Fuel economy auto reset " (réinitialisation automatique d'économie de carburant), dans le menu " User Settings " (réglages utilisateur) de la fenêtre LCD (se reporter à " Fenêtre LCD ")

- OFF (à l'arrêt) - Vous pouvez régler la valeur par défaut manuellement en utilisant le bouton de réinitialisation du contacteur.
- Lors de la conduite - Le véhicule passera automatiquement à la valeur par défaut dès que 4 heures se sont écoulées après que le contact a été coupé.
- Lors de l'appoint de carburant - Après l'appoint de plus de 6 litres de carburant et avoir roulé à plus de 1 km/h, le véhicule repassera automatiquement à la valeur par défaut.

✻ REMARQUE

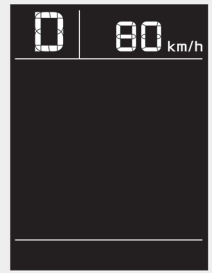
L'économie moyenne de carburant ne s'affiche pas pour un calcul plus précis si le véhicule n'a pas roulé plus de 10 secondes ou 50 mètres depuis que le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) a été placé en position ON.

Économie de carburant instantanée (3)

- Ce mode permet d'afficher l'économie de carburant instantanée réalisée au cours des dernières secondes, lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 10 km/h.
  - Plage d'économie de carburant : 0,0 ~ 30 km/L, L/100 km ou 0,0 ~ 50,0 MPG

Compteur de vitesse numérique

■ Type A



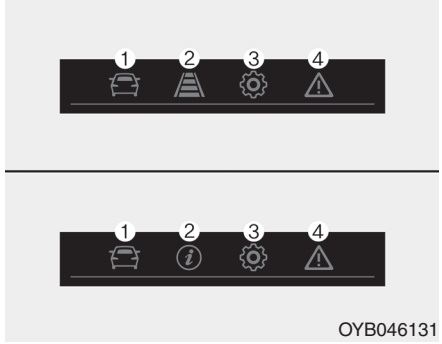
OYB046130

■ Type B

OYB046129

Ce mode affiche la vitesse actuelle du véhicule.

Modes LCD (pour groupe d'instruments de type C, D)



OYB046131

(1) Mode ordinateur de bord

Ce mode affiche des informations de conduite telles que la distance parcourue et les économies de carburant.

Pour plus de détails, se reporter à " Ordinateur de bord " dans ce chapitre.

(2) Mode assistance :

- : Ce mode affiche l'état du système d'alerte de franchissement de ligne (LDWS) et l'état de la pression des pneus.
- : Ce mode affiche l'état de la pression des pneus.

(3) Mode réglages utilisateur

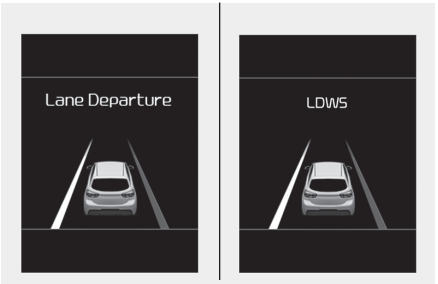
Ce mode permet de modifier les réglages des portes, des éclairages, etc.

(4) Mode d'avertissement général

Ce mode fournit les messages d'avertissement en rapport avec le dysfonctionnement TPMS, la basse pression (le cas échéant), le bas niveau d'huile moteur (le cas échéant) ou avec un dysfonctionnement du système de freinage autonome d'urgence (AEB) (le cas échéant).

❈ Pour commander les modes LCD, se reporter à " Commande d'écran LCD " dans ce chapitre.

Mode LDWS (le cas échéant)



OYB046132/OYB046132F

Ce mode affiche l'état du système d'alerte de franchissement de ligne (LDWS).

❈ Pour de plus amples informations, de reporter à " Système d'alerte de franchissement de ligne (LDWS) " au chapitre 6.

Mode entretien

Entretien dans

Calcule et affiche le moment auquel vous devez effectuer un entretien planifié (en kilométrage ou en jours).

Si le kilométrage ou la durée restant atteint 1 500 km (900 mi) ou 30 jours, le message " Entretien dans " s'affiche pendant quelques secondes à chaque fois que vous mettez le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON.

Entretien requis

Si l'entretien de votre véhicule n'a pas été effectué selon l'intervalle défini, le message " Service required " (Entretien requis) s'affiche pendant quelques secondes à chaque fois que vous placez le contact ou le bouton ENGINE START/STOP (démarrage/arrêt du moteur) en position ON.

Pour réinitialiser l'intervalle d'entretien sur le kilométrage ou le nombre de jours précédemment défini :

- Appuyer sur le bouton RESET pendant plus de 1 seconde. (pour groupe d'instruments de type A, B)
- Appuyer sur le bouton OK pendant plus de 1 seconde. (pour groupe d'instruments de type C, D)

✻ REMARQUE

Le kilométrage et le nombre de jours peuvent être incorrects dans les conditions suivantes.

- **Le câble de la batterie est débranché.**
- **L'interrupteur à fusible est en position OFF.**
- **La batterie est déchargée.**

Mode paramètres utilisateur (pour groupe d'instruments de type C, D)

Ce mode permet de modifier les réglages des portes, des éclairages, etc.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas régler les Paramètres utilisateur en conduisant. Vous pourriez perdre le contrôle de la direction, causer de graves blessures ou des accidents.

Assistance à la conduite (le cas échéant)

- **AEB (Freinage autonome d'urgence) (le cas échéant)** : si cet élément est coché, la fonction AEB est activée.

❈ Pour plus de détails, se reporter à " Freinage autonome d'urgence (AEB) " au chapitre 6.

- **FCW (Alerte de collision avant) (le cas échéant)** : choisir la sensibilité de l'alerte de collision avant.

- Lente/Normale/Rapide

❈ Pour plus de détails, se reporter à " Freinage autonome d'urgence (AEB) " au chapitre 6.

Porte

- **Verrouillage automatique**

- Off : l'opération de verrouillage automatique des portes sera désactivée.
- Activer vitesse : toutes les portes sont automatiquement verrouillées lorsque la vitesse du véhicule dépasse les 15 km/h.
- Activer levier : toutes les portes sont automatiquement verrouillées si le levier de vitesses de transmission de boîte-pont passe de la position P (stationnement) à la position R (marche arrière), N (point mort) ou D (marche avant).

- **Déverrouillage automatique**

- Désactiver : le déverrouillage automatique des portes sera désactivé.
- Clé d'arrêt/marche du véhicule sortie : toutes les portes sont automatiquement déverrouillées lorsque la clé est retirée du contact ou lorsque le bouton de démarrage/arrêt du moteur est en position OFF.
- Déverrouillage de porte conducteur : Toutes les portes seront automatiquement déverrouillées si la porte du conducteur est déverrouillée.
- Levier sur P : toutes les portes sont automatiquement déverrouillées si le levier de transmission de boîte-pont automatique passe en position P (stationnement).

Feux

- **One Touch Turn Signal (Clignotant automatique)**

- Off : désactive la fonction de clignotant automatique.
- 3, 5, 7 flashs : les clignotants s'activent 3, 5 ou 7 fois lorsque vous actionnez légèrement le levier de clignotant.

❈ Pour en savoir plus, se reporter à " Feux " dans ce chapitre

- **Temporisation de phare**

- Si cet élément est coché, la fonction de temporisation de phare est activée.

Commodité

- **Affichage essuie-glace/feux (le cas échéant)** : si cet élément est coché, l'affichage essuie-glace/feux est activé.
- **Affichage de la position du rapport (le cas échéant)** : si cet élément est coché, l'affichage de la position du rapport est activé.
- **Auto rear wiper (reverse) (essuie-glace automatique arrière (marche arrière)) (le cas échéant)** : Si cet élément est vérifié, l'essuie-glace arrière est automatiquement activé lorsque l'essuie-glace avant est en position ON et que le levier de changement de vitesse est en position de marche arrière (R).

Intervalle d'entretien

- **Intervalle d'entretien**
  Pour activer ou désactiver la fonction d'intervalle d'entretien.
- **Régler l'intervalle**
  Pour régler l'intervalle en kilométrage ou en période.
- **Réinitialiser**
  Pour réinitialiser la fonction d'intervalle d'entretien.

Autres fonctions

- **Fuel Economy Auto Reset (Réinitialisation automatique de l'économie de carburant)**

- Désactivé : la fonction d'économie moyenne de carburant est automatiquement réinitialisée lorsque vous remplissez le réservoir.
- Après l'activation du contact : l'économie moyenne de carburant se réinitialise automatiquement quand 4 heures se sont écoulées après avoir coupé le moteur.
- Après le plein : l'économie moyenne de carburant se réinitialise automatiquement à chaque plein.

- **Unité de mesure d'économie de carburant**
  Pour sélectionner l'unité d'économie de carburant.
  (km/L ↔ L/100km, Gallon britannique ↔ Gallon américain)
- **Unité de température**
  Pour sélectionner l'unité de température. (°C,°F)

Langue

Choisissez la langue

Réinitialiser

Vous pouvez réinitialiser les menus en mode de paramètres utilisateur. Tous les menus du mode paramètres utilisateur sont initialisés, sauf la langue et l'intervalle d'entretien.

Messages d'avertissement

Les messages d'avertissement à l'écran LCD préviennent le conducteur. Il se trouve au centre du combiné d'instruments.

L'affichage du message d'avertissement peut différer en fonction du type de combiné d'instruments et certains peuvent ne pas afficher du tout de message d'avertissement.

Le message d'avertissement apparaît soit sous la forme d'un symbole, d'un symbole accompagné de texte ou de texte uniquement.

OYB046133

Porte, capot, hayon ouvert

- Cet avertissement s'affiche pour indiquer la porte, le capot, ou le hayon ouvert.

OYB046134

Toit ouvrant ouvert (le cas échéant)

- Cet avertissement s'affiche si vous coupez le moteur lorsque le toit ouvrant est ouvert.

Le moteur a surchauffé

- Ce message d'avertissement apparaît lorsque la température du liquide de refroidissement du moteur a dépassé 120°C (248°F). Cela signifie que le moteur est en surchauffe et qu'il peut-être endommagé.

❈ En cas de surchauffe du véhicule, se reporter à " Surchauffe " au chapitre 7.

Positionner le P (Pour le système de clé intelligente et la boîte automatique)

- Ce message d'avertissement s'affiche si vous tentez de couper le moteur alors que le levier de vitesse n'est pas en position P (Parking).
- Le bouton de démarrage/arrêt du moteur passe alors en position ACC (si vous appuyez de nouveau sur ce bouton, il passe en position ON).

Batterie de clé faible (pour le système de clé intelligente)

- Ce message d'avertissement s'affiche si la batterie smartkey est déchargée, lorsque le bouton de démarrage/arrêt du moteur passe en position OFF.

App sur le bouton START en tournant le volant (pour le système de clé intelligente)

- Ce message d'avertissement s'affiche si le volant ne se déverrouille pas normalement lorsque vous appuyez sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur.
- Il indique que vous devez appuyer sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur en tournant le volant à droite et à gauche.

Volant déverrouillé
(pour le système de clé intelligente)

- Ce message d'avertissement s'affiche si le volant ne se verrouille pas normalement lorsque le bouton de démarrage/arrêt du moteur passe en position OFF.

Vérifiez syst. de verrouillage du volant (pour le système de clé intelligente)

- Ce message d'avertissement s'affiche si le volant ne se verrouille pas lorsque le bouton de démarrage/arrêt du moteur passe en position OFF.

Appuyez sur pédale de frein pour démarrer (Pour le système de clé intelligente et la boîte automatique)

- Ce message d'avertissement s'affiche si le bouton de démarrage/arrêt du moteur passe en position ACC lorsque vous appuyez sur ce bouton de façon répétée sans enfoncer la pédale de frein.
- Il indique que vous devez enfoncer la pédale de frein pour démarrer le moteur.

App. sur péd. embrayage pour démarrer (pour le système de clé intelligente et la boîte mécanique)

- Ce message d'avertissement s'affiche si le bouton de démarrage/arrêt du moteur passe en position ACC lorsque vous appuyez sur ce bouton de façon répétée sans enfoncer la pédale d'embrayage.
- Il indique que vous devez enfoncer la pédale d'embrayage pour démarrer le moteur.

La clé n'est pas
(pour le système de clé intelligente)

- Ce message d'avertissement s'affiche si la clé intelligente ne se trouve pas dans le véhicule lorsque vous appuyez sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur.
- Il indique que vous devez toujours emporter la clé intelligente avec vous.

Clé non
(pour système de clé intelligente)

- Ce message d'avertissement s'affiche si la clé intelligente n'est pas détectée lorsque vous appuyez sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur.

App. sur le bouton
(pour le système de clé intelligente)

- Ce message d'avertissement s'affiche si vous ne parvenez pas à faire fonctionner le bouton de démarrage/ arrêt du moteur (en cas de problème au niveau de ce bouton).
- Il indique que vous pouvez démarrer le moteur en appuyant de nouveau sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur.
- Si le voyant d'avertissement s'allume à chaque fois que vous appuyez sur le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur du moteur, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé.

Appuyez sur le bouton START avec la clé
(pour le système de clé intelligente)

- Ce message d'avertissement apparaît si vous appuyez sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur tandis que le message d'avertissement de clé non détectée est affiché.
- Dans ce cas, le témoin d'antidémarrage clignote.

Vérifiez fusible BRAKE SWITCH
(Pour le système de clé intelligente et la boîte automatique)

- Ce message d'avertissement s'affiche si le fusible de l'interrupteur de freinage est déconnecté.
- Il indique que vous devez remplacer le fusible. Si ce n'est pas possible, vous pouvez démarrer le moteur en appuyant sur le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur pendant 10 secondes (lorsqu'il est en position ACC).

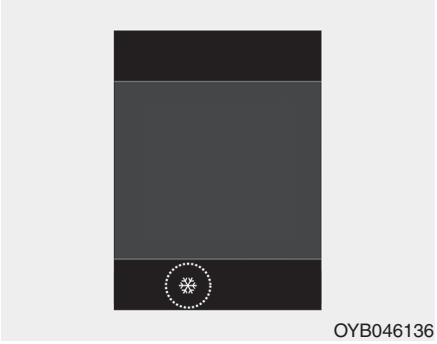
Réglez le levier sur P ou N pour démarrer
(Pour le système de clé intelligente et la boîte automatique)

- Ce message d'avertissement s'affiche si vous tentez de démarrer le moteur alors que le levier de vitesse n'est pas en position P (Parking) ou N (Neutre).

✻ REMARQUE

Vous pouvez démarrer le moteur lorsque le levier de vitesse se trouve en position N (Neutre). Mais pour votre sécurité, démarrez le moteur avec le levier de vitesse en position P (Parking).

Témoin de verglas (le cas échéant)



OYB046136

Ce témoin avertit le conducteur de la présence éventuelle de verglas.

Dans les conditions suivantes, le témoin (y compris la jauge de température extérieure) clignote 5 fois, puis reste fixe et l'alarme retentit une fois.

- La température indiquée par la jauge de température extérieure est inférieure à 4 °C (40 °F) environ.

✻ REMARQUE

Si ce témoin s'allume pendant que vous conduisez, soyez particulièrement attentif et prudent : ne roulez pas trop vite, évitez les accélérations brusques et les coups de frein et ne négociez pas trop rapidement les virages.

TEMOINS D'AVERTISSEMENTS ET VOYANTS LUMINEUX

Avertissement lumineux

✻ REMARQUE - Avertissements lumineux

Après le démarrage du moteur, vérifiez que tous les avertissements lumineux sont éteints. Si un voyant est allumé, cela signifie qu'une situation nécessite votre attention.

Témoin d'avertissement d'airbag

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Lorsque la clé de contact ou le bouton de démarrage/arrêt du moteur est en position ON.
  - Il s'allume pendant 6 secondes environ, puis s'éteint.
- En cas de mauvais fonctionnement de l'airbag SRS.

  Dans ce cas, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé.

Témoin d'avertissement de ceinture de sécurité

Ce témoin d'avertissement informe le conducteur que sa ceinture de sécurité n'est pas bouclée.

✻ Pour plus d'informations, reportez-vous au paragraphe " Ceinture de sécurité " de la chapitre 3.

Témoin d'avertissement du frein de stationnement et du niveau du liquide de frein

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Lorsque la clé de contact ou le bouton de démarrage/arrêt du moteur est en position ON.
  - Il s'allume pendant 3 secondes environ
  - Il reste allumé si le frein de stationnement est utilisé.
- Lorsque le frein de stationnement est utilisé.
- Lorsque le niveau du liquide de frein est faible.
  - Si le témoin d'avertissement s'allume alors que le frein de stationnement n'est pas en cours d'utilisation, cela signifie que le niveau du liquide de frein est faible.

Lorsque le niveau du liquide de frein est faible :

1. Conduisez prudemment en direction d'un endroit sûr à proximité et garez votre véhicule.
2. Coupez le moteur, vérifiez immédiatement le niveau du liquide de frein et ajoutez-en (pour plus d'informations, reportez-vous à la section du chapitre 8 consacrée au liquide de frein). Recherchez ensuite d'éventuelles fuites de liquide sur les composants du système de freinage. En cas de fuite, si le témoin d'avertissement reste allumé ou si les freins ne fonctionnent pas correctement, ne conduisez pas le véhicule.

   Dans ce cas, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé.

Système de freinage à double circuit

Votre véhicule est équipé de systèmes de freinage à double circuit. Cela signifie que vous disposez d'un freinage sur deux roues même si l'un des systèmes tombe en panne.

Si l'un des deux systèmes fonctionne, vous devez exercer une pression plus forte sur la pédale pour arrêter le véhicule.

Le véhicule ne s'arrêtera pas à courte distance si seule une partie du système de freinage fonctionne.

En cas de dysfonctionnement des freins pendant la conduite, passez une vitesse inférieure et arrêtez le véhicule dès que vous pouvez vous garer en toute sécurité.

⚠ AVERTISSEMENT
- Témoin d'avertissement du frein de stationnement et du niveau du liquide de frein

La conduite du véhicule lorsqu'un témoin d'avertissement est allumé est dangereux. Si le témoin d'avertissement du frein de stationnement et du niveau de liquide de frein s'allume alors que le frein de stationnement n'est pas utilisé, cela indique que le niveau de liquide de frein est faible.

Dans ce cas, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé.

Témoin d'avertissement du système d'antiblocage de sécurité (ABS)

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Lorsque la clé de contact ou le bouton de démarrage/arrêt du moteur est en position ON.
  - Il s'allume pendant 3 secondes environ, puis s'éteint.
- En cas de dysfonctionnement au niveau de l'ABS (le système de freinage normal reste opérationnel en l'absence du système ABS). Dans ce cas, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé.

Témoin d'avertissement du système EBD

Ces deux témoins d'avertissement s'allument simultanément dans les situations suivantes :

- Lorsque le système ABS et le système de freins normal risquent de ne pas fonctionner correctement.

  Dans ce cas, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé.

⚠ AVERTISSEMENT - Témoin d'avertissement du système EBD

Lorsque les témoins d'avertissement du système ABS, du frein de stationnement et du niveau de liquide de frein sont allumés, le système de freinage ne fonctionne pas normalement et vous pouvez être exposé à un danger en cas de freinage soudain.

Dans ce cas, évitez toute conduite à grande vitesse et tout freinage trop sec.

Nous vous recommandons de faire réviser le véhicule dès que possible par un concessionnaire Kia agréé.

✻ REMARQUE - Témoin d'avertissement du système EBD

Lorsque le témoin d'avertissement du système ABS est allumé (et éventuellement que le témoin d'avertissement du frein de stationnement et du niveau du liquide de frein sont allumés), le compteur kilométrique ou le compte-tours peut ne pas fonctionner correctement. Le témoin de l'EPS peut également s'allumer et l'effort de direction peut augmenter ou diminuer.

Dans ce cas, nous vous recommandons de faire contrôler le véhicule dès que possible par un concessionnaire Kia agréé.

Témoin d'avertissement du système EPS (contrôle électronique de stabilité) (le cas échéant)

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Lorsque la clé de contact ou le bouton de démarrage/arrêt du moteur est en position ON.
  - Ce témoin s'allume après que la clé de contact a été tournée en position ON, puis s'éteint après environ 3 secondes.
- En cas de mauvais fonctionnement de l'EPS.

  Dans ce cas, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé.

Indicateur de dysfonctionnement (MIL)

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Lorsque la clé de contact ou le bouton de démarrage/arrêt du moteur est en position ON.
  - Il reste allumé jusqu'au démarrage du moteur.
- En cas de mauvais fonctionnement du système de contrôle des émissions.

  Dans ce cas, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé.

⚠ ATTENTION - Indicateur de dysfonctionnement (MIL)

Si vous conduisez alors que l'indicateur de dysfonctionnement (MIL) est allumé, cela risque d'endommager les systèmes de contrôle des émissions et affecter les performances de conduite et/ou l'économie de carburant.

⚠ ATTENTION - Moteur essence

Si l'indicateur de dysfonctionnement s'allume, il est possible que le convertisseur catalytique soit endommagé, ce qui risque d'entraîner une perte de puissance.

Dans ce cas, nous vous recommandons de faire contrôler le véhicule dès que possible par un concessionnaire Kia agréé.

⚠ ATTENTION - Moteur Diesel

Si l'indicateur de dysfonctionnement clignote, cela traduit une erreur de réglage de la quantité d'injection, et risque d'entraîner une perte de puissance, un bruit de combustion et une émission de mauvaise qualité.

Dans ce cas, nous vous conseillons de faire vérifier le système de contrôle du moteur par un concessionnaire Kia agréé.

Témoin d'avertissement du système de charge

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Lorsque la clé de contact ou le bouton de démarrage/arrêt du moteur est en position ON.
  - Il reste allumé jusqu'au démarrage du moteur.
- En cas de mauvais fonctionnement de l'alternateur ou du système de charge.

En cas de mauvais fonctionnement de l'alternateur ou du système de charge :

1. Conduisez prudemment en direction d'un endroit sûr à proximité et garez votre véhicule.
2. Coupez le moteur et vérifiez si la courroie de l'alternateur est relâchée ou rompue.

   Si elle est correctement positionnée, il peut y avoir un problème au niveau du système de charge.

   Dans ce cas, nous vous recommandons de faire contrôler le véhicule dès que possible par un concessionnaire Kia agréé.

Témoin d'avertissement de pression d'huile

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Lorsque la clé de contact ou le bouton de démarrage/arrêt du moteur est en position ON.
  - Il reste allumé jusqu'au démarrage du moteur.
- Lorsque la pression d'huile est faible.

Lorsque la pression d'huile est faible :

1. Conduisez prudemment en direction d'un endroit sûr à proximité et garez votre véhicule.
2. Coupez le moteur et vérifiez le niveau d'huile (pour plus d'informations, reportez-vous à la section 8 consacrée au niveau d'huile). Si le niveau d'huile est faible, ajoutez-en.

   Si le voyant d'avertissement reste allumé suite à l'ajout d'huile ou si l'huile n'est pas disponible, nous vous conseillons de faire contrôler le véhicule par un concessionnaire Kia agréé le plus rapidement possible.

⚠ ATTENTION
- Témoind'avertissement de pression d'huile

- ***Si le moteur n'est pas arrêté immédiatement lorsque le témoin d'avertissement de pression d'huile s'allume, cela peut entraîner d'importants dommages.***
- ***Si le témoin d'avertissement reste allumé pendant que le moteur tourne, cela indique que le moteur peut être gravement endommagé. Dans ce cas :***
  1. ***Arrêtez le véhicule dès que vous pouvez vous garer en toute sécurité.***
  2. ***Coupez le moteur et vérifiez le niveau d'huile. Si le niveau d'huile est bas, remplissez le moteur d'huile jusqu'au niveau requis.***
  3. ***Essayez à nouveau de démarrer le moteur. Si le témoin reste allumé une fois le moteur en route, coupez le moteur immédiatement. Dans ce cas, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé.***

Témoin lumineux de température de niveau d'huile (le cas échéant)

Le témoin d'avertissement du niveau d'huile moteur s'allume lorsque le niveau d'huile moteur doit être vérifié.

Si le témoin est allumé, vérifiez le niveau d'huile du moteur dès que possible et ajoutez de l'huile si nécessaire.

Verser lentement l'huile recommandée dans un entonnoir. (capacité d'ajout d'huile : environ 0,6 à 1,0 l)

Utiliser uniquement l'huile moteur spécifiée (se reporter à "Lubrifiants recommandés et capacités" au Chapitre 9).

Le niveau d'huile ne peut dépasser le repère F de la jauge sinon l'huile serait en excédent.

✻ REMARQUE

- **Si vous roulez pendant environ 50 km après l'appoint d'huile moteur, le témoin d'avertissement s'éteint.**
- **Actionnez l'allumage de la position d'arrêt à la position de marche 3 fois en 10 secondes, le témoin d'avertissement s'éteint immédiatement. Cependant, lorsque vous éteignez le témoin d'avertissement sans ajouter l'huile moteur, le témoin se rallume après avoir parcouru environ 50 km.**

⚠ ATTENTION

Si le témoin s'allume en permanence après avoir ajouté de l'huile moteur et parcouru environ 50 km, nous vous recommandons de faire inspecter le véhicule par un concessionnaire Kia agréé dès que possible. Même si ce témoin ne s'allume pas après le démarrage du moteur, l'huile moteur doit être contrôlée et ajoutée régulièrement.

Témoin d'avertissement de niveau de carburant faible

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

Lorsque le réservoir de carburant est presque vide.

Lorsque le réservoir de carburant est presque vide :

Ajoutez du carburant dès que possible.

⚠ ATTENTION - Niveau de carburant faible

Si vous conduisez alors que le témoin d'avertissement du niveau de carburant est allumé (ou que le niveau se trouve au-dessous de 0 ou E), cela risque de provoquer des ratés au niveau du moteur ou d'endommager le convertisseur catalytique (le cas échéant).

Témoin d'avertissement de faible pression des pneus (le cas échéant)

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Lorsque la clé de contact ou le bouton de démarrage/arrêt du moteur est en position ON.
  - Il s'allume pendant 3 secondes environ, puis s'éteint.
- Lorsque l'un de vos pneus (ou plusieurs) sont sous-gonflés. L'emplacement des pneus sous-gonflés s'affiche sur l'écran LCD.

✻ Pour plus d'informations, reportez-vous à la section du chapitre 7 consacrée au système TPMS (système de contrôle de la pression des pneus).

Ce témoin clignote pendant environ 60 secondes, puis reste allumé ou clignote de nouveau à intervalles de 3 secondes environ :

- En cas de mauvais fonctionnement du système TPMS.
  Dans ce cas, nous vous recommandons de faire contrôler le véhicule dès que possible par un concessionnaire Kia agréé.

❈ Pour plus d'informations, reportez-vous à la section du chapitre 7 consacrée au système TPMS (système de contrôle de la pression des pneus).

⚠ AVERTISSEMENT - Arrêt sécurisé

- **Le système TPMS ne peut pas signaler les dommages soudains et graves causés au niveau des pneus par des facteurs externes.**
- **Si vous remarquez une instabilité du véhicule, retirez immédiatement le pied de l'accélérateur, appuyez graduellement sur la pédale de frein et arrêtez-vous dès que vous pouvez vous garer en toute sécurité.**

Témoin d'avertissement de filtre de carburant (moteur Diesel)

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Lorsque la clé de contact ou le bouton de démarrage/arrêt du moteur est en position ON.
  - Il s'allume pendant 3 secondes environ, puis s'éteint.
- Lorsque de l'eau s'est accumulée dans le filtre de carburant.
  Dans ce cas, retirez l'eau du filtre de carburant.

❈ Pour en savoir plus, consultez la section " Filtre de carburant " du chapitre 8.

⚠ ATTENTION - Témoin d'avertissement du filtre de carburant

- ***Lorsque le témoin d'avertissement du filtre de carburant s'allume, la puissance du moteur (vitesse du véhicule et vitesse du moteur au ralenti) peut diminuer.***
- ***Si vous continuez à conduire alors que ce témoin est allumé, cela risque d'endommager certaines parties du moteur (injecteur, pompe à carburant, par exemple). Dans ce cas, nous vous recommandons de faire contrôler le véhicule dès que possible par un concessionnaire Kia agréé.***

Témoin du freinage d'urgence automatique (AEB) (le cas échéant)

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- En cas de dysfonctionnement du système de freinage d'urgence automatique.

Dans ce cas, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé.

Témoin d'avertissement de dépassement de vitesse (le cas échéant)

Ce témoin clignote dans les cas suivants :

- Lorsque la vitesse du véhicule dépasse 120 km/h.
  - Il permet d'éviter les dépassements de vitesse.
  - Par ailleurs, une alarme retentit pendant environ 5 secondes.

Témoin d'alerte principal

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Ce témoin d'avertissement informe le conducteur dans les situations suivantes.
  - TPMS, la basse pression (le cas échéant), le bas niveau d'huile moteur (le cas échéant) ou avec un dysfonctionnement du système de freinage autonome d'urgence (AEB) (le cas échéant).

Quand la situation à l'origine de l'avertissement a été résolue, le témoin d'avertissement principal s'éteint.

Témoin du système du filtre à particules (moteur Diesel)

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Dysfonctionnement du système du filtre à particules (DPF).
- Lorsque ce témoin s'allume, il peut cesser de clignoter si le véhicule :
  - roule à plus de 60 km/h, ou
  - roule en 2ème (1 500 ~ 2 000 tr/mn) pendant un certain temps (environ 25 minutes).

Si ce témoin continue à clignoter en dépit de cette procédure (le message d'avertissement LCD s'affiche), nous vous conseillons de faire vérifier le système du filtre à particules de votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé.

⚠ ATTENTION - Moteur Diesel avec DPF (le cas échéant)

Si vous continuez à utiliser pendant un long moment le véhicule alors que le témoin du système du filtre à particules clignote, le système DPF peut être endommagé et la consommation de carburant peut augmenter.

Témoin d'alerte de porte entrouverte (le cas échéant)

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :
Lorsqu'une porte n'est pas bien fermée.

Témoin d'alerte de hayon ouvert (le cas échéant)

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :
Lorsque le hayon n'est pas bien fermé.

Témoin d'alerte de liquide de lave-glace (le cas échéant)

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- lorsque le niveau de liquide de lave-vitre dans le réservoir est presque vide.

  Dans ce cas, vous devez remplir le réservoir de liquide de lave-vitre.

Voyants lumineux

Indicateur lumineux ESC (contrôle électronique de stabilité) (le cas échéant)

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Lorsque la clé de contact ou le bouton de démarrage/arrêt du moteur est en position ON.
  - Il s'allume pendant 3 secondes environ, puis s'éteint.
- En cas de mauvais fonctionnement du système ESC.

  Dans ce cas, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé.

Ce témoin clignote dans les cas suivants :

Lorsque le système ESC est en cours de fonctionnement.

❈ Pour plus d'informations, reportez-vous à la section du chapitre 6 consacrée au système ESC.

Indicateur lumineux ESC OFF (contrôle électronique de stabilité désactivé (le cas échéant)

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Lorsque la clé de contact ou le bouton de démarrage/arrêt du moteur est en position ON.
  - Il s'allume pendant 3 secondes environ, puis s'éteint.
- Lorsque vous désactivez le système ESC en appuyant sur le bouton ESC OFF.

❈ Pour plus d'informations, reportez-vous à la section du chapitre 6 consacrée au système ESC.

Voyant d'arrêt automatique (le cas échéant)

Ce témoin s'allume lorsque le moteur entre en mode Idle Stop du système ISG (Idle Stop and Go).

Lorsque le véhicule démarre automatiquement, le voyant d'arrêt automatique du combiné clignote pendant 5 secondes.

❈ Pour plus de détails, voir le système ISG (Idle Stop and Go) au début du chapitre 6.

✻ REMARQUE

Lorsque le moteur redémarre automatiquement à l'aide du système ISG, certains témoins d'avertissement (ABS, ESC, ESC OFF, EPS ou le témoin d'avertissement du frein à main) sont susceptibles de s'allumer pendant quelques secondes.
Ceci survient lorsque la tension de la batterie est faible mais ne révèle pas une défaillance du système.

Indicateur lumineux du système antidémarrage (sans smartkey)

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Lorsque le véhicule détecte le système antidémarrage dans votre clé lorsque vous mettez la clé de contact en position ON.
  - Ce n'est qu'à ce moment-là que vous pouvez démarrer le moteur.
  - L'indicateur lumineux s'éteint après le démarrage du moteur.

Ce témoin clignote dans les cas suivants :

- En cas de mauvais fonctionnement du système antidémarrage.

  Dans ce cas, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé.

Indicateur lumineux du système antidémarrage (avec smartkey)

Cet indicateur lumineux s'allume pendant 30 secondes :

- Lorsque le véhicule détecte la clé intelligente dans le véhicule, et que le bouton de démarrage/arrêt du moteur est en position ACC ou ON.
  - Ce n'est qu'à ce moment-là que vous pouvez démarrer le moteur.
  - L'indicateur lumineux s'éteint après le démarrage du moteur.

Cet indicateur lumineux clignote pendant quelques secondes :

- Lorsque la clé intelligente n'est pas à l'intérieur du véhicule.
  - A ce moment-là, vous ne pouvez pas démarrer le moteur.

Cet indicateur lumineux s'allume pendant 2 secondes, puis s'éteint :

- Lorsque le véhicule ne parvient pas à détecter la clé intelligente dans le véhicule, tandis que le bouton de démarrage/arrêt du moteur est en position ON.

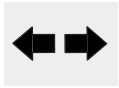
  Dans ce cas, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé.

Ce témoin clignote dans les cas suivants :

- Lorsque la pile de la clé intelligente est faible.
  - A ce moment-là, vous ne pouvez pas démarrer le moteur. Toutefois, vous pouvez démarrer le moteur si vous appuyez sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur à l'aide de la clé intelligente. Pour en savoir plus, consultez la section " Démarrage du moteur " du chapitre 6.
- En cas de mauvais fonctionnement du système antidémarrage.

  Dans ce cas, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé.

Indicateur lumineux de clignotant



Ce témoin clignote dans les cas suivants :

- Lorsque vous utilisez le clignotant.

Si l'une des situations suivantes se présente, cela signifie qu'il peut y avoir une défaillance au niveau du système de clignotants. Dans ce cas, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé.

- L'indicateur lumineux ne clignote pas mais reste fixe.
- L'indicateur lumineux clignote plus rapidement.
- L'indicateur lumineux n'est pas allumé.

Voyant de feux de croisement (le cas échéant)

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Lorsque les phares sont allumés.

Indicateur lumineux de feux de croisement

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Lorsque les phares sont allumés et en position de feux de croisement vers la position haute.
- Lorsque le levier du clignotant est en position Flash-to-Pass.

Indicateur lumineux de lampe allumée

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Lorsque les feux arrière ou les phares sont allumés.

Indicateur lumineux d'antibrouillard avant (le cas échéant)

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Lorsque les feux antibrouillard avant sont allumés.

Indicateur lumineux d'antibrouillard arrière (le cas échéant)

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Lorsque les feux antibrouillard arrière sont allumés.

Indicateur lumineux de relais incandescent (moteur Diesel)

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- En cas de préchauffage du moteur, alors que la clé de contact ou le bouton de démarrage/arrêt du moteur est en position ON.
  - Le moteur peut être démarré une fois que l'indicateur de relais incandescent s'éteint.
  - La durée de cet indicateur peut varier en fonction de la température du liquide de refroidissement, de la température de l'air et de l'état de la batterie.

Si cet indicateur reste allumé ou clignote une fois le moteur chaud ou en cours de conduite, cela signifie qu'il peut y avoir un dysfonctionnement au niveau du système de préchauffage du moteur.

Dans ce cas, nous vous conseillons de faire vérifier votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé.

✻ REMARQUE - Préchauffage du moteur

Si le moteur ne démarre pas dans les 10 secondes suivant le préchauffage, tournez la clé de contact ou le bouton de démarrage/arrêt du moteur en position LOCK (VERROUILLAGE) ou OFF pendant 10 secondes, puis en position ON pour préchauffer à nouveau le moteur.

Indicateur lumineux du système de contrôle de croisière (le cas échéant)

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Lorsque le système de contrôle de croisière est activé.

❈ Pour en savoir plus, consultez la section " Système de contrôle de croisière " du chapitre 6.

Indicateur lumineux Cruise SET (le cas échéant) **SET**

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Lorsque la vitesse du régulateur est définie.

❈ Pour en savoir plus, consultez la section " Système de contrôle de croisière " du chapitre 6.

Témoin du système d'alerte de franchissement de ligne (LDWS) (le cas échéant)

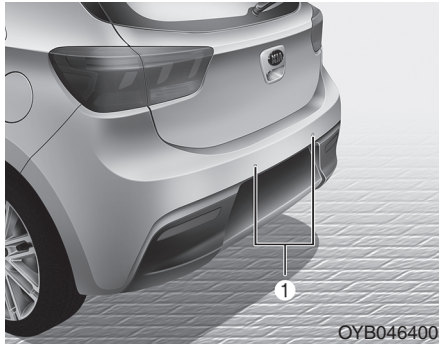
Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- [Blanc] Lorsque le système d'alerte de franchissement de ligne ne détecte pas le marquage au sol.
- [Vert] Lorsque vous activez le système d'alerte de franchissement de ligne en appuyant sur le bouton LDWS.
- [Jaune] En cas de dysfonctionnement du système d'alerte de franchissement de ligne.

Dans ce cas, nous vous conseillons de faire réviser votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé.

❈ Pour plus d'informations, reportez-vous à la section " Système d'alerte de franchissement de ligne (LDWS) " du chapitre 6.

SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT ARRIÈRE (LE CAS ÉCHÉANT)



Le système d'aide au stationnement arrière aide le conducteur pendant que celui-ci réalise une marche arrière. L'alarme se déclenche lorsqu'un objet est détecté derrière le véhicule, à une distance inférieure à 120 cm (47 in.).

Ce système est une aide supplémentaire. Il ne peut en aucun cas remplacer l'extrême vigilance du conducteur. La plage de détection et les obstacles que les capteurs peuvent détecter (①) sont limités.

Lorsque vous faites une marche arrière, faites preuve d'une grande vigilance, comme si votre véhicule n'était pas équipé d'un système d'aide au stationnement arrière.

⚠ AVERTISSEMENT

Le système d'aide au stationnement arrière n'est qu'une fonction supplémentaire. Le fonctionnement du système d'aide au stationnement arrière peut être influencé par plusieurs facteurs (notamment les conditions environnementales). Il est de la responsabilité du conducteur de toujours vérifier la zone derrière le véhicule avant de reculer.

Fonctionnement du système d'aide au stationnement arrière

Condition de fonctionnement

- Ce système est activé lorsque vous reculez, avec le contacteur d'allumage sur ON.

  Si le véhicule roule à une vitesse supérieure à 5 km/h (3 mph), il se peut que le système ne soit pas activé correctement.
- La distance de détection pendant que le système d'aide au stationnement arrière est en fonctionnement est d'environ 120 cm (47 in.).
- Lorsque plus de deux objets sont détectés en même temps, l'objet le plus proche sera identifié en premier.

Types d'alarmes	Indicateur*
Lorsqu'un objet se situe entre 120 et 61 cm (entre 47 et 24 pouces) du pare-chocs arrière : Le signal sonore retentit de manière intermittente.	
Lorsqu'un objet se situe entre 60 et 31 cm (entre 23 et 12 pouces) du pare-chocs arrière : Le signal sonore retentit à intervalles plus courts.	
Lorsqu'un objet se situe à moins de 30 cm (11 pouces) du pare-chocs arrière : Le signal sonore retentit en continu.	

* le cas échéant

✻ REMARQUE

L'indicateur peut différer de l'illustration (obstacles ou état des capteurs).
Dans ce cas, nous vous conseillons de faire contrôler le système de votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé.

Conditions de non-fonctionnement du système d'aide au stationnement arrière

Il se peut que le système d'aide au stationnement arrière ne fonctionne pas correctement lorsque :

1. De l'humidité est attachée au capteur. (Le capteur fonctionnera normalement une fois l'humidité retirée.)
2. Le capteur est recouvert par de la matière étrangère telle que de la neige ou de l'eau, ou bien la protection du capteur est bloquée. (Le capteur fonctionne normalement une fois que la matière est retirée ou que le capteur n'est plus bloqué.)
3. Vous conduisez sur des terrains accidentés (routes non goudronnées, gravier, bosses, pente).
4. Des objets générant un bruit trop important (klaxons de véhicule, moteurs de motocycles bruyants, freins pneumatiques de camions) se trouvent dans la zone de détection.
5. Il pleut beaucoup, ou en raison de projection d'eau.
6. Des émetteurs sans fil ou des téléphones portables se trouvent dans la zone de détection du capteur.
7. Le capteur est recouvert de neige.
8. Attelage d'une remorque.

La zone de détection peut se réduire lorsque :

1. Le capteur est partiellement couvert de matière étrangère telle que de la neige ou de l'eau. (Le capteur détectera une zone aussi vaste que précédemment une fois la matière retirée.)
2. La température de l'air extérieur est extrêmement chaude ou froide.

Il se peut que les objets suivants ne soient pas identifiés par le capteur:

1. Des objets pointus ou fins tels que des cordes, des chaînes ou des petits poteaux.
2. Des objets qui tendent à absorber la fréquence du capteur tels que des vêtements, du matériel spongieux ou de la neige.
3. Des objets indétectables inférieurs à 1 m (40 in.) de hauteur et à 14 cm (6 in.) de diamètre.

Précautions à prendre avec le système d'aide au stationnement arrière

- Il se peut que d'aide au stationnement arrière ne retentisse pas normalement en fonction de la vitesse et des formes des objets détectés.
- Le système d'aide au stationnement arrière peut présenter des dysfonctionnements si la hauteur du pare choc ou l'installation du capteur sur le pare choc ont été modifiées ou endommagées. Les équipements ou accessoires n'ayant pas été montés en usine peuvent également nuire aux performances du capteur.
- Il se peut que le capteur ne reconnaisse pas les objets à moins de 30 cm (12 in.) du capteur, ou alors qu'il détecte une distance inexacte. Précautions d'usage.
- Lorsque le capteur est gelé ou partiellement couvert de neige, de saletés ou d'eau, le capteur peut être inopérant jusqu'à ce que les résidus soient retirés à l'aide d'un chiffon doux.
- Ne poussez pas, ne grattez pas et ne tapez pas sur le capteur. Vous risqueriez de l'endommager.

✻ REMARQUE

Ce système peut détecter uniquement des objets dans la zone de détection et à proximité des capteurs, il ne peut pas détecter d'objets dans les zones où les capteurs ne sont pas installés. De même, il se peut que des objets petits ou fins, tels que des poteaux, ou alors des objets situés entre les capteurs ne soient pas détectés par les capteurs.
Procédez toujours à un examen visuel lorsque vous effectuez une marche arrière.
Veillez à bien expliquer les possibilités et les limites du système à une personne qui conduit votre véhicule, sans être familière de ce système.

⚠ AVERTISSEMENT

Soyez extrêmement vigilant lorsque vous roulez à proximité d'objets sur la route, notamment des piétons, et plus particulièrement des enfants. Rappelez-vous que certains objets peuvent ne pas être détectés par les capteurs, en raison de la distance qui sépare l'objet du véhicule, de la taille de l'objet ou de matière sur le capteur, toutes ces raisons étant susceptibles de limiter l'efficacité d'un capteur. Procédez toujours à un examen visuel avant de diriger le véhicule dans une direction, afin de vous assurer qu'il n'existe aucun obstacle sur votre route.

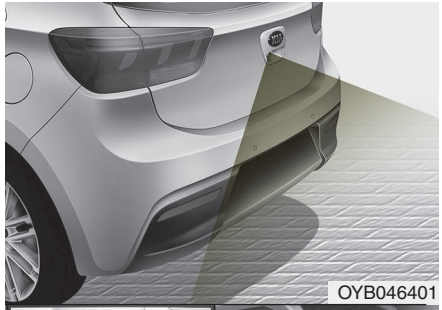
Auto-diagnostic

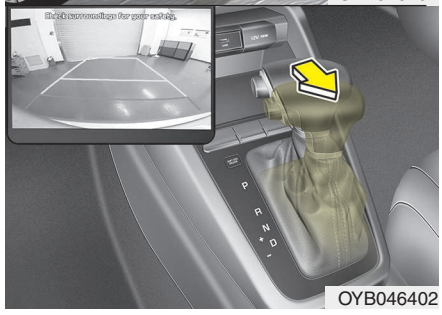
Si vous n'entendez pas de signal sonore audible ou alors si l'alarme retentit de manière intermittente lorsque que vous passez la marche arrière (R), cela est peut être dû à un dysfonctionnement du système d'alarme de recul. Dans ce cas, il est recommandé de faire vérifier le système par un concessionnaire Kia agréé.

⚠ AVERTISSEMENT

La garantie de votre nouveau véhicule ne couvre pas les accidents ou dommages infligés au véhicule ou à ses occupants provoqués en raison d'un dysfonctionnement du système d'alarme de recul. Vous devez toujours conduire sagement et prudemment.

CAMÉRA DE RECUL (LE CAS ÉCHÉANT)


OYB046401


OYB046402

La caméra de recul est activée lorsque le feu de recul s'allume, le contact mis et que le levier de vitesses est en position R.

Ce système complémentaire montre ce qui se trouve derrière le véhicule sur l'affichage de navigation pendant la marche arrière.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ce système ne constitue qu'une fonction supplémentaire. Le conducteur est tenu de vérifier systématiquement les rétroviseurs intérieur/extérieur ainsi que la zone située derrière le véhicule avant et pendant une marche arrière en raison de l'angle mort qui échappe à la caméra.**
- **La lentille de la caméra doit toujours être propre. Si la lentille est souillée par un corps étranger, il est possible que la caméra ne fonctionne pas normalement.**

ÉCLAIRAGE

Fonction économiseur de batterie

- Cette fonctionnalité vise à empêcher que la batterie soit déchargée. Le système éteint automatiquement l'éclairage à faible intensité si le conducteur retire la clé de contact (clé intelligente : coupe le moteur) et ouvre sa porte.
- Avec cette fonctionnalité, les feux de stationnement s'éteindront automatiquement si le conducteur s'arrête sur le bord de la route la nuit.

  Si vous souhaitez garder les feux allumés une fois la clé retirée, effectuez les étapes suivantes (clé intelligente : coupe le moteur) :

  1) Ouvrez la porte conducteur.
  2) Tournez les feux de stationnement sur OFF puis à nouveau sur ON à l'aide du commutateur d'éclairage situé sur la colonne de direction.

Fonction de veille automatique des phares (le cas échéant)

Les phares (et/ou feux arrière) restent allumés pendant environ 5 minutes après que la clé de contact a été retirée (une fois le moteur coupé). Toutefois, si vous ouvrez, puis fermez la porte conducteur, les phares s'éteignent après 15 secondes.

Pour éteindre les phares, appuyez deux fois sur la touche de verrouillage de l'émetteur (ou la clé intelligente), ou placez le commutateur des phares sur une autre position que phare ou éclairage automatique.

⚠ ATTENTION

Si le conducteur sort du véhicule par une autre porte que celle du conducteur, la fonction d'économie de batterie ne fonctionne pas et la fonction de veille automatique des phares ne se désactive pas automatiquement. Par conséquent, cela entraîne le déchargement de la batterie. Dans ce cas, assurez-vous de d'éteindre les feux avant de sortir du véhicule.

Fonction d'extinction différée des phares (le cas échéant)

Lorsque le commutateur des phares est en position ON ou AUTO, que toutes les portes (et du hayon) sont fermés et verrouillés et que vous appuyez sur le bouton de déverrouillage de l'émetteur (ou la clé intelligente), les phares s'allument pendant environ 15 secondes.

Si le commutateur des phares est en position AUTO, cette fonction n'est active que de nuit.

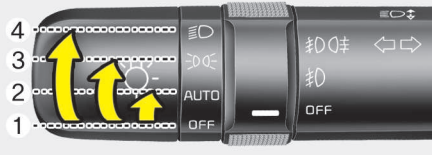
Si vous appuyez à nouveau sur le bouton de déverrouillage ou de verrouillage des portes, les phares s'éteignent immédiatement.

Commande de l'éclairage

■ Type A

OYB046408

■ Type B



OYB046409

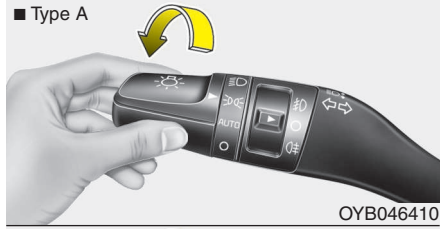
Le commutateur d'éclairage est doté d'une position phares et d'une position feux de stationnement.

Pour activer les feux, tournez le bouton situé à l'extrémité du levier de commande sur l'une des positions suivantes :

(1) Position Off
(2) Position d'éclairage automatique (le cas échéant)
(3) Position de feu de stationnement
(4) Position des phares

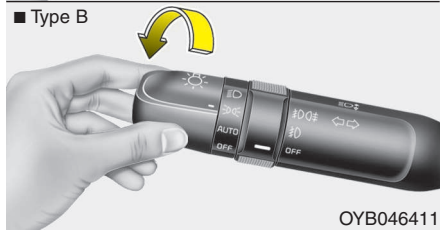
Position feux de stationnement ( )

■ Type A



OYB046410

■ Type B

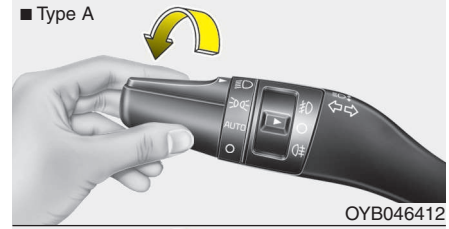


OYB046411

Lorsque le commutateur d'éclairage se trouve en position feux de stationnement (2e position), les feux arrière, les feux de position, les feux de la plaque d'immatriculation et les lumières du tableau de bord sont allumées.

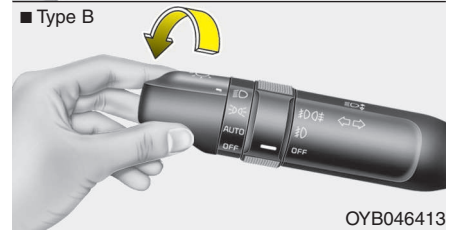
Position phares ( )

■ Type A



OYB046412

■ Type B



OYB046413

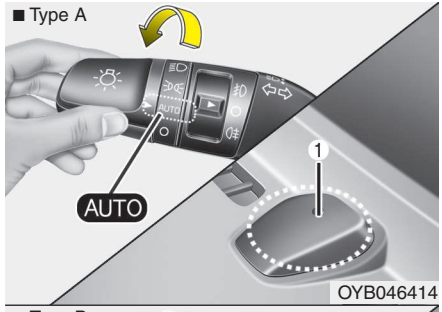
Lorsque le commutateur d'éclairage se trouve en position phares (3e position), les feux avant, les feux arrière, les feux de position, les feux de la plaque d'immatriculation et les lumières du tableau de bord sont allumés.

✻ REMARQUE

Pour allumer les phares, le contacteur d'allumage doit être en position ON.

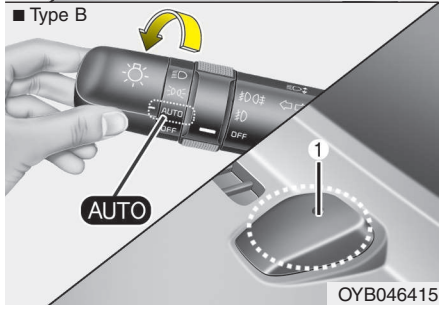
Position d'éclairage auto (le cas échéant)

■ Type A



OYB046414

■ Type B



OYB046415

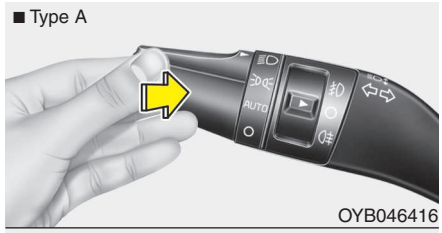
Lorsque le commutateur d'éclairage est en position d'éclairage AUTO, les feux rouges arrière et les phares sont placés automatiquement en position ON ou OFF en fonction de la quantité de lumière à l'extérieur du véhicule.

⚠ ATTENTION

- ***Ne placez jamais rien sur le capteur (1) situé sur le tableau de bord, afin de garantir une meilleure commande du système d'éclairage auto.***
- ***Ne nettoyez pas le capteur avec un produit de nettoyage pour vitres pour éviter la formation d'un léger film qui risque de perturber le fonctionnement du capteur.***
- ***Si votre véhicule est équipé de vitres teintées ou de tout autre enduit métallique au niveau du pare-brise avant, le système d'éclairage automatique peut ne pas fonctionner correctement.***

Fonctionnement des feux de route

■ Type A



OYB046416

■ Type B

OYB046417

Pour allumer les feux de route, poussez le levier. Pour les feux de croisement, tirez le levier vers vous.

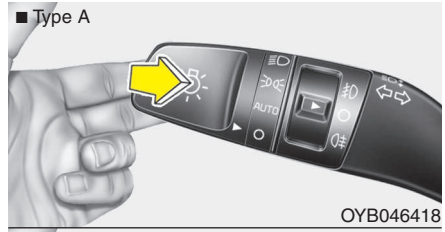
Le voyant des feux de route s'allume lorsque les feux de route sont en position ON.

Pour éviter que la batterie se décharge, ne laissez pas les feux allumés pendant une longue période alors que le moteur ne tourne pas.

⚠ AVERTISSEMENT

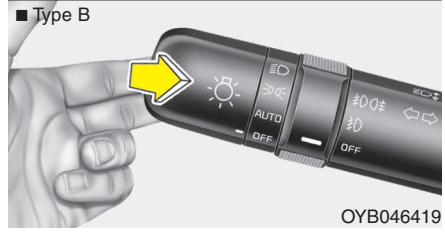
N'utilisez pas les feux de route en présence d'autres véhicules. Cela pourrait gêner la vision des autres conducteurs.

■ Type A



OYB046418

■ Type B

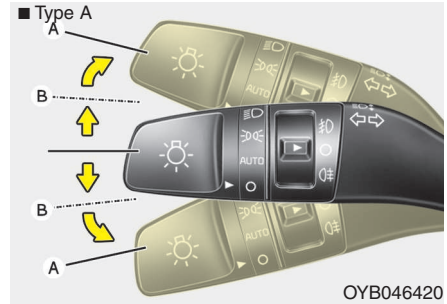


OYB046419

Pour effectuer un appel de phares, tirez le levier vers vous. Il revient dans sa position normale (feux de croisement) une fois relâché. Il n'est pas nécessaire que le commutateur de phare soit allumé pour utiliser cette fonction.

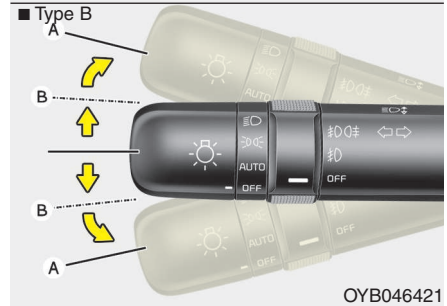
Clignotants et signaux de changement de voie

■ Type A



OYB046420

■ Type B



OYB046421

Le contacteur d'allumage doit être en position ON pour que les clignotants fonctionnent. Pour activer les clignotants, tirez le levier vers le haut ou vers le bas (A).

Les flèches vertes qui clignotent sur le tableau de bord indiquent le clignotant activé. Elles s'arrêteront automatiquement une fois le virage terminé. Si l'indicateur continue à clignoter après un virage, replacez manuellement le levier en position off.

Pour signaler un changement de voie, tirez légèrement le levier de clignotant vers le haut ou vers le bas et maintenez le en position (B). Le levier revient à la position désactivée lorsque vous le relâchez.

Si un voyant reste allumé, ne clignote pas ou clignote anormalement, il se peut qu'une ampoule d'un clignotant ait grillé, auquel cas elle devra être changée.

Indicateur de changement de voie sur simple pression (le cas échéant)

Pour activer une fonction de changement de file en une touche, déplacez légèrement le levier du clignotant, puis relâchez-le. Les signaux de changement de voie clignoteront 3 fois.

✻ REMARQUE

Si un voyant clignote de manière anormalement rapide ou lente, le dysfonctionnement peut provenir d'une ampoule grillée ou d'une connexion électrique défectueuse dans le circuit.

Voyant des feux antibrouillard avant (le cas échéant)

■ Type A

OYB046422

■ Type B

OYB046423

Les feux antibrouillard permettent d'améliorer la visibilité en cas de brouillard, pluie, neige, etc. Les feux antibrouillard s'allument lorsque les feux de stationnement sont allumés et que vous placez le commutateur des feux antibrouillard (1) sur la position on.

Pour éteindre les feux antibrouillard, tournez le commutateur des feux antibrouillard (1) sur O (Eteint).

⚠ ATTENTION

Les feux antibrouillard consomment une grande quantité de courant électrique. Utilisez les feux antibrouillard uniquement lorsque la visibilité est mauvaise. Dans le cas contraire, la batterie et l'alternateur peuvent se vider inutilement.

Voyant des feux antibrouillard arrière (le cas échéant)

■ Type A

OYB046424

■ Type B

OYB046425

Pour allumer les feux antibrouillard arrière, placez l'interrupteur des feux antibrouillard arrière (1) en position activée lorsque les feux sont allumés.

Les feux antibrouillard arrière s'allument lorsque le commutateur de feu antibrouillard arrière est en position ON, les feux antibrouillard avant (le cas échéant) allumés et le commutateur des phares en position feux de position.

Pour éteindre les feux antibrouillard arrière, placez à nouveau l'interrupteur des feux antibrouillard arrière en position activée.

✻ REMARQUE

Le feu de brouillard arrière se trouve uniquement côté conducteur. (le cas échéant)

Éclairage directionnel statique (le cas échéant)

Lorsque vous braquez, pour votre sécurité et votre vue, l'éclairage directionnel statique s'allume automatiquement. Le système sera activé automatiquement comme suit.

- Lorsque les phares sont allumés.
- Quand l'angle de braquage du volant est supérieur à 35~40 (différent de la vitesse du véhicule)
- Lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 3 km/h
- Conduite en marche avant ou en marche arrière.

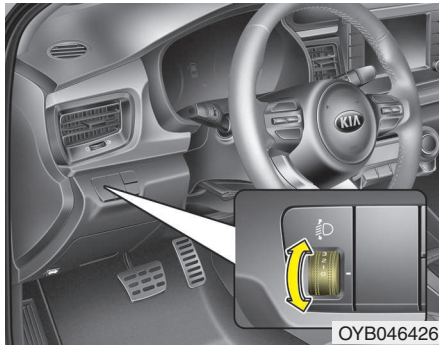
Feux de jour (le cas échéant)

Les feux de jour (DRL) peuvent permettre aux autres de mieux voir l'avant de votre véhicule durant la journée. Les DRL peuvent se révéler utiles dans de nombreux environne-ments de conduite, notamment après le lever du soleil et avant le coucher du soleil.

Le système DRL s'éteint quand :

1. Le commutateur de phare avant est actionné.
2. Le moteur est coupé.
3. Le phare antibrouillard avant est allumé.
4. Le paramètre du frein de stationnement

Dispositif de réglage des phares (le cas échéant)



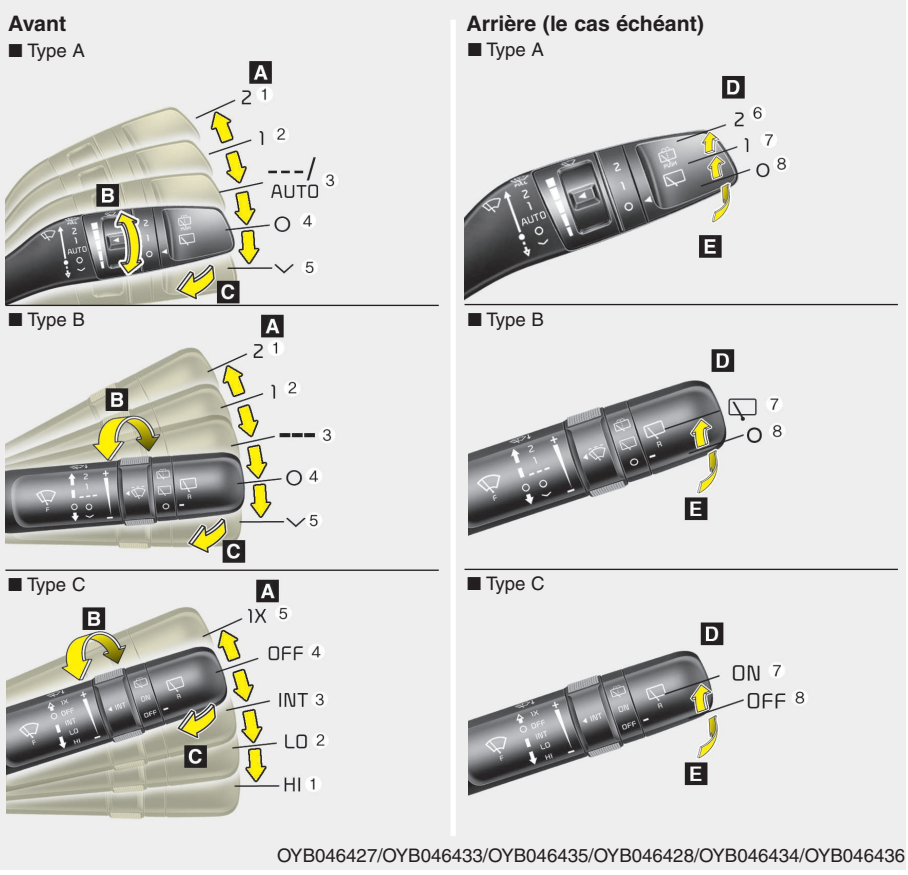
Pour régler l'inclinaison des phares en fonction du nombre de passagers et du poids en charge dans le coffre à bagages, tournez la molette de réglage des phares.

Plus le numéro sur la molette est élevé, plus le faisceau du phare sera bas. Assurez-vous toujours de la bonne inclinaison des phares ou vous risqueriez d'éblouir les autres usagers de la route.

Vous trouverez ci dessous une liste d'exemples de paramètres à prendre en compte pour le réglage Pour les conditions de charge autres que celles figurant dans la liste ci dessous, réglez la molette de sorte que l'inclinaison du faisceau soit la plus proche possible de celle obtenue d'après la liste.

Condition de charge	Position de la molette
Conducteur uniquement	0
Conducteur + passager avant	0
Passagers au complet (y compris le conducteur)	1
Passagers au complet (y compris le conducteur) + Charge maximale autorisée	2
Conducteur + Charge maximale autorisée	3

ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACE



OYB046427/OYB046433/OYB046435/OYB046428/OYB046434/OYB046436

A : Régulateur de vitesse de l'essuie-glace (avant)
(1) 2/HI – Balayage rapide
(2) 1/LO – Balayage lent
(3) ---/INT – Balayage intermittent
AUTO* – Balayage automatique
(4) O/OFF – Eteint
(5) ∨ /1X – Balayage unique

B : Temporisateur pour balayage intermittent

C : Lave-glace avec balayages courts (avant)*

D : Levier de commande de l'essuie-glace/lave-glace arrière*
(6) 2 – Balayage continu
(7) 1/ON – Balayage intermittent
(8) O/OFF – Eteint

E : Lave-glace avec balayages courts (arrière)

* : le cas échéant

Les essuie-glaces (avant)

Fonctionnent comme suit lorsque le contacteur d'allumage est sur ON.

(1) 2/HI : Essuie-glaces en vitesse rapide

(2) 1/LO : Essuie-glaces en vitesse normale

(3) ---/INT : Le essuie-glaces fonctionnent de manière intermittente à la même fréquence. Utilise ce mode en cas de bruine ou de brume. Pour modifier les paramètres de vitesse, tournez le bouton de commande de la vitesse.

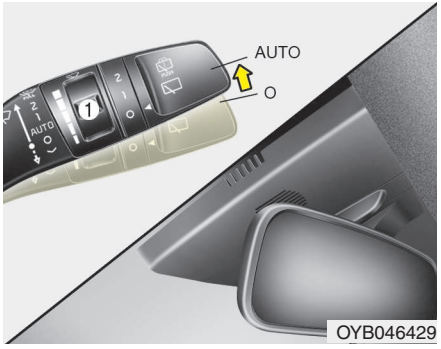
(4) O/OFF : Les essuie-glaces ne fonctionnent pas

(5) ∨/1X : Pour un seul cycle d'essuyage, placez le levier dans cette position, puis relâchez-le. Les essuie-glace restent en balayage continu si le levier est maintenu dans cette position.

✻ REMARQUE

En cas d'amas important de neige ou de glace sur le pare-brise, dégivrez-le pendant environ 10 minutes ou jusqu'à ce que la neige et/ou la glace ait fondue avant d'utiliser les essuie-glaces, afin de garantir leur bon fonctionnement. Si vous ne retirez pas la neige et/ou la glace des essuie-glaces et du lave-glace avant de les utiliser, vous risquez de les endommager.

Commande AUTO (Automatic) (le cas échéant)



Le capteur de pluie situé sur le haut du pare-brise détecte la quantité de pluie et commande la cadence de balayage en fonction. Plus il pleut, plus le balayage est rapide.

Lorsque la pluie cesse, les essuie-glaces s'arrêtent. Pour modifier les paramètres de vitesse, tournez le bouton de commande de la vitesse (1).

Si le commutateur d'essuie-glace est en mode AUTO lorsque le commutateur d'allumage est sur ON, les essuie-glaces effectueront un balayage unique pour procéder à l'auto-diagnostic du système. Positionnez le commutateur d'essuie-glaces sur OFF lorsqu'il n'y a pas lieu de l'utiliser.

⚠ ATTENTION

Lorsque le contacteur d'allumage est sur ON et que le commutateur d'essuie-glaces est positionné en mode AUTO, un manque de vigilance dans les situations suivantes pourrait entraîner des blessures aux mains ou à d'autres parties du corps :

- ***Ne touchez pas le haut du pare-brise en face du capteur de pluie.***
- ***Ne touchez pas le haut du pare-brise avec un chiffon humide ou mouillé.***
- ***N'appuyez pas sur le pare-brise.***

⚠ ATTENTION

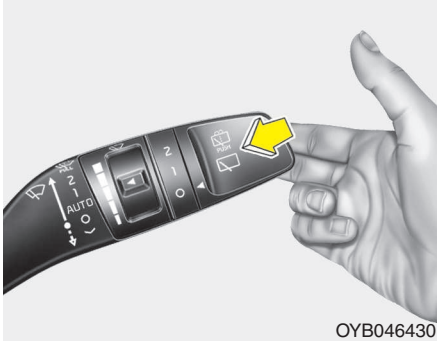
Lorsque vous lavez le véhicule, positionnez le commutateur d'essuie-glaces sur OFF pour arrêter le balayage automatique.

Les essuie-glaces peuvent se déclencher et être endommagés si le commutateur est positionné en mode AUTO pendant que vous nettoyez le véhicule.

Ne retirez pas la protection du capteur situé sur le haut du pare-brise côté passager. Les pièces du système risqueraient d'être endommagées, et il se peut que les dégâts ne soient pas couverts par la garantie.

Lorsque vous démarrez le véhicule en hiver, positionnez le commutateur d'essuie-glaces sur OFF. Dans le cas contraire, les essuie-glaces peuvent se déclencher et la glace peut endommager les balais d'essuie-glaces. Retirez toute la neige et la glace et dégivrez convenablement le pare-brise avant d'actionner les essuie-glaces.

Lave-glace (avant)



OYB046430

En position O (Eteint), tirez doucement le levier vers vous pour pulvériser du liquide lave-glace sur le pare-brise et pour activer les cycles de balayage 1-3 des essuie-glaces.

Utilise cette fonction lorsque le pare-brise est sale.

Le jet de liquide et le balayage des essuie-glaces prennent fin lorsque vous relâchez le levier.

Si le lave-glace ne fonctionne pas, vérifiez le niveau du liquide lave-glace. S'il n'est pas suffisant, ajoutez du liquide lave-glace non-abrasif dans le réservoir de lave-glace.

Le tuyau de remplissage du réservoir se situe à l'avant du compartiment moteur, côté passager.

⚠ ATTENTION

Pour éviter d'endommager la pompe de lave-glace, ne pas faire fonctionner le lave-glace lorsque son réservoir est vide.

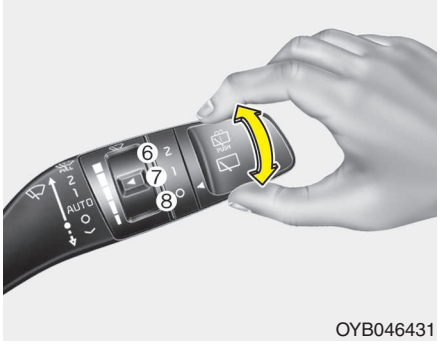
⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser le lave-glace par temps de gel avant le réchauffement du pare-brise avec les dégivreurs. La solution de lave-glace risque de geler sur le pare-brise et d'occulter votre vision.

⚠ ATTENTION

- ***Afin d'éviter d'endommager les essuie-glaces ou le pare-brise, n'actionnez pas les essuie-glaces lorsque le pare-brise est sec.***
- ***Afin d'éviter d'endommager les balais d'essuie-glaces, n'utilisez pas d'essence, de kérosène, de diluant pour peinture ni d'autres solvants sur les essuie-glaces ou à proximité.***
- ***Afin d'éviter d'endommager les bras d'essuie-glaces et d'autres composants, n'essayez pas de faire bouger les essuie-glaces manuellement.***
- ***Afin d'éviter d'endommager les essuie-glaces et le système du lave-glace, utilisez du liquide lave-glace antigel en hiver et par temps froid.***

Commutateur d'essuie-glace et du lave-glace de la lunette arrière (le cas échéant)

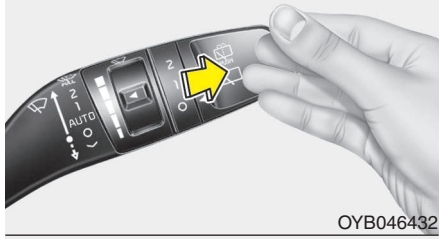


OYB046431

Le commutateur d'essuie-glace et de lave-glace arrière est situé à l'extrémité de la commande d'essuie-glace et de lave-glace. Tournez le commutateur jusqu'à la position souhaitée pour actionner l'essuie-glace et le lave-glace arrière.

(6) 2 - Essuie-glace en mode normal
(7) 1/ON - Balayage intermittent
(8) O - L'essuie-glace ne fonctionne pas

■ Type A



OYB046432

■ Type B

OYB046460

Si vous n'ôtez pas la neige et/ou la glace des essuie-glaces et du lave-glace avant de les utiliser, vous risquez de les endommager. Le jet de liquide et le balayage des essuieglaces prennent fin lorsque vous relâchez le levier.

ÉCLAIRAGE INTÉRIEUR

⚠ ATTENTION

N'utilisez pas l'éclairage intérieur pendant des périodes prolongées si le moteur ne tourne pas.

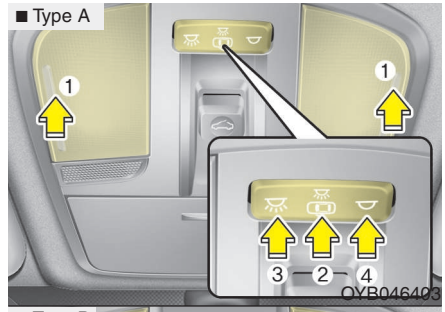
En effet, la batterie risque de se décharger.

⚠ AVERTISSEMENT

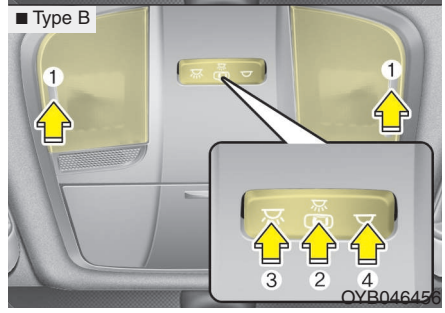
N'utilisez pas l'éclairage intérieur lorsque vous conduisez de nuit. Cela pourrait obscurcir votre vision et entraîner un accident.

Plafonnier

■ Type A



■ Type B



• (1) : Appuyez sur les liseuses avant pour les allumer ou les éteindre.

• (2) :

- Le plafonnier et la liseuse s'allument lorsqu'une porte est ouverte. Les lampes s'éteignent après environ 30 secondes.
- Le plafonnier et la liseuse s'allument pendant environ 30 secondes lorsque les portes sont déverrouillées avec un émetteur ou une clé intelligente, tant que les portes ne sont pas ouvertes.
- Le plafonnier et la liseuse restent allumés environ 20 minutes si une porte est ouverte et que la clé de contact est en position ACC ou LOCK/OFF.
- Le plafonnier et la liseuse restent allumés de manière continue si une porte est ouverte et que la clé de contact est en position ON.
- Le plafonnier et la liseuse s'éteignent immédiatement si la clé de contact est mise en position ON ou que toutes les portes sont verrouillées.
- Pour éteindre le mode PORTE, appuyez de nouveau sur le bouton PORTE (2) (non enfoncé).

✻ REMARQUE

Les modes PORTE et LECTURE ne peuvent pas être sélectionnés en même temps.

Liseuse avant :

• Type A

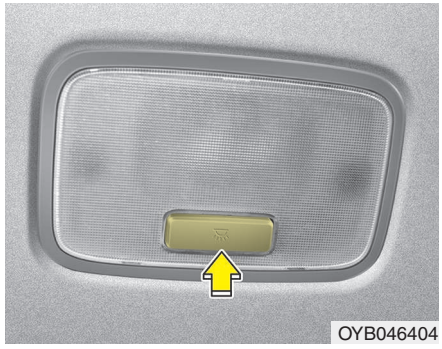
(3): Appuyer sur ce commutateur pour allumer les liseuses avant.

(4): Appuyer sur ce commutateur pour éteindre les liseuses avant.

• Type B

(3): Appuyer sur ce commutateur pour allumer et éteindre les liseuses avant.

Liseuse



• : la lampe reste allumée en permanence.

Lampe de coffre (le cas échéant)

La lampe du coffre s'allume à l'ouverture de ce.

⚠ ATTENTION

La lampe du coffre à bagages reste allumée pendant que le hayon est ouvert. Pour prévenir toute vidange inutile du système de charge, refermez correctement le hayon après utilisation du coffre à bagages.

Lumière du miroir de courtoisie (le cas échéant)

OYB046406

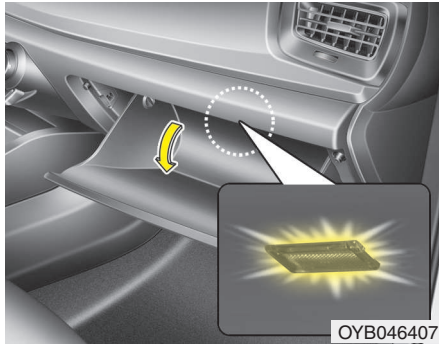
Appuyez sur le commutateur pour allumer ou éteindre la lampe.

- : La lampe s'allume lorsque vous appuyez sur ce bouton.
- ◯ : La lampe s'éteint lorsque vous appuyez sur ce bouton.

⚠ ATTENTION - Lumière du miroir de courtoisie

Vous devez toujours mettre le commutateur en position OFF lorsque l'éclairage du miroir de courtoisie n'est pas utilisé. Si le pare-soleil est fermé alors que l'éclairage est toujours en marche, la batterie pourrait se décharger et le paresoleil pourrait être endommagé.

Éclairage de la boîte à gants (le cas échéant)


OYB046407

La lumière de la boîte à gants s'allume lorsque quelqu'un ouvre la boîte à gants.

⚠ ATTENTION

Pour prévenir toute décharge inutile du système, refermez correctement la boîte à gants après utilisation.

DÉGIVRAGE

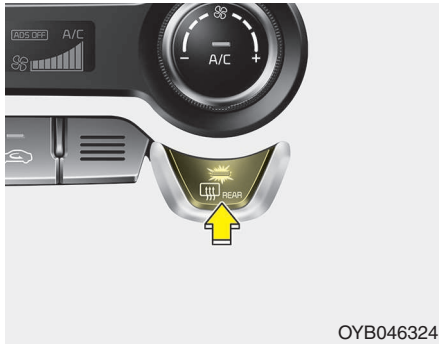
⚠ ATTENTION

Lorsque vous nettoyez les vitres, n'utilisez jamais d'instruments pointus ou de produits de nettoyage pour vitres contenant des abrasifs, afin de ne pas endommager les conducteurs collés à la surface intérieure de la lunette arrière.

✻ REMARQUE

Si vous souhaitez dégivrer et désembuer le pare-brise avant, référez-vous au paragraphe « Dégivrage et désembuage du pare-brise » de cette section.

Dégivrage de la lunette arrière



OYB046324

Le dégivreur chauffe la lunette afin d'éliminer le givre, la buée et la fine pellicule de glace de la lunette arrière (pendant que le moteur tourne).

Pour activer le dégivreur de la lunette arrière, appuyez sur le bouton correspondant.

Le voyant du bouton de dégivrage de la lunette arrière s'allume lors de la mise en route du dispositif.

En cas d'amas important de neige sur la lunette arrière, retirez-la à l'aide d'une brosse avant d'activer le dégivrage arrière.

Le dégivrage de la lunette arrière s'éteint automatiquement au bout d'environ 20 minutes ou lorsque vous coupez le contact. Pour éteindre le dispositif de dégivrage, appuyez à nouveau sur le bouton de dégivrage de la lunette arrière.

Dégivrage des rétroviseurs extérieurs (le cas échéant)

Si votre véhicule est équipé du système de dégivrage des essuie-glaces, il se déclenchera au moment où vous activerez le dégivrage de la lunette arrière.

SYSTÈME DE COMMANDE MANUELLE DE LA CLIMATISATION (LE CAS ÉCHANT)

1. Bouton de commande de la vitesse de ventilation
2. Bouton de sélection du mode
3. Bouton de régulation de la température
4. Bouton de la climatisation (le cas échéant)
5. Bouton de dégivrage de la lunette arrière
6. Bouton de commande d'admission d'air

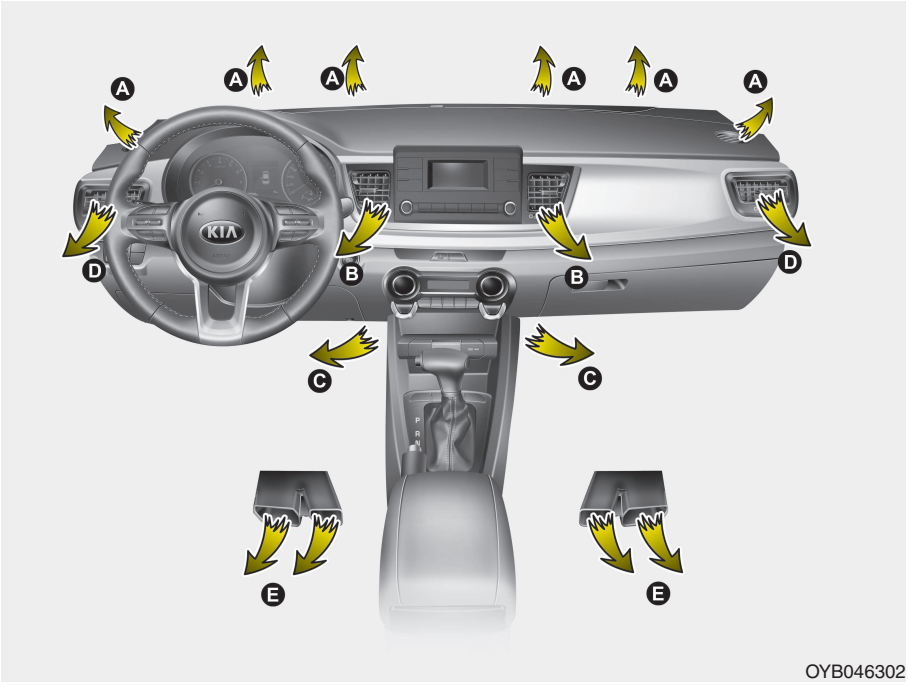
⚠ ATTENTION

L'utilisation du ventilateur lorsque le contact est allumé peut décharger la batterie. Utilisez le ventilateur lorsque le moteur tourne.

OYB046301

Chauffage et climatisation

1. Démarrez le moteur.
2. Réglez le mode sur la position souhaitée.
   Pour améliorer l'efficacité du chauffage et du refroidissement ;
   - Chauffage:
   - Refroidissement:
3. Réglez la commande de la température sur la position souhaitée.
4. Réglez la commande d'admission d'air en position air extérieur (frais).
5. Réglez la commande de vitesse du ventilateur sur la vitesse désirée.
6. Pour activer la climatisation (le cas échéant), il vous suffit de l'allumer.



OYB046302

Sélection du mode

OYB046303

Le bouton de sélection du mode contrôle la direction du flux d'air dans le système de ventilation.

L'air peut être dirigé vers le plancher, vers les sorties voisines du tableau de bord ou vers le pare-brise. 5 symboles sont utilisés pour représenter les positions, visage, sortie double, plancher, plancher-dégivrage et dégivrage.

Niveau visage (B, D)

Le flux d'air est dirigé vers le haut du corps et le visage. Par ailleurs, chaque sortie peut être commandée de manière à diriger l'air qui en sort.

Niveau sortie double (B, D, C, E)

Le flux d'air est dirigé à la fois vers le visage et le plancher.

Niveau plancher (A, C, D, E)

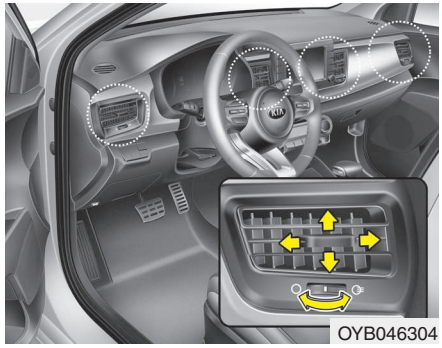
La majorité du flux d'air sort au niveau du plancher, avec une petite partie de l'air dirigée vers le pare-brise et le dégivrage des fenêtres latérales.

Niveau plancher/dégivrage (A, C, D, E)

La majorité du flux d'air sort au niveau du plancher et du pare-brise, avec une petite partie de l'air dirigée vers le dégivrage des fenêtres latérales.

Niveau dégivrage (A, D)

La majorité du flux d'air sort au niveau du pare-brise, avec une petite partie de l'air dirigée vers le dégivrage des fenêtres latérales.

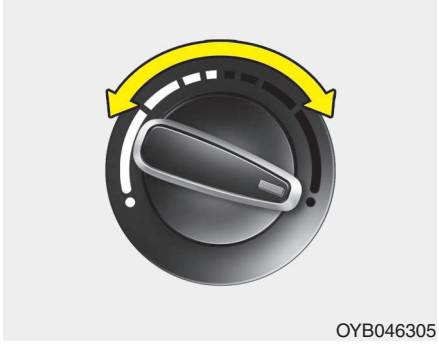

OYB046304

Bouches d'air du tableau de bord

Les aérateurs peuvent être ouverts ou fermés indépendamment à l'aide de la molette. Pour fermer l'aérateur, tournez-le au maximum vers le bas.

Vous pouvez également régler la direction de l'air soufflé en utilisant le levier de commande des bouches d'air (voir illustration).

Régulation de la température


OYB046305

Le bouton de régulation de la température permet de contrôler la température de l'air provenant du système de ventilation. Pour modifier la température de l'air dans l'habitacle, tournez le bouton vers la droite pour obtenir de l'air chaud ou vers la gauche pour obtenir de l'air froid.

Commande d'admission d'air

OYB046306

Elle est utilisée pour sélectionner la position air extérieur (frais) ou air recyclé.

Pour modifier le réglage de l'entrée d'air, appuyez sur le bouton de réglage.

Position air recyclé

En sélectionnant la position d'air recyclé, l'air se trouvant dans l'habitacle sera aspiré dans le système de chauffage puis chauffé ou refroidi suivant la fonction sélectionnée.

Position air extérieur (frais)

En sélectionnant la position air extérieur (frais), l'air entre dans le véhicule depuis l'extérieur et est chauffé ou refroidi suivant la fonction sélectionnée.

✻ REMARQUE

Une utilisation prolongée du chauffage en position air recyclé risque d'embuer le pare-brise et les vitres latérales et de provoquer une sensation de renfermé dans l'habitacle.
De même, une utilisation prolongée de la climatisation avec le mode d'air recyclé sélectionné donnera une impression d'air sec dans l'habitacle.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Le fonctionnement continu de la climatisation en position d'air recyclé peut entraîner une augmentation de l'humidité à l'intérieur du véhicule, susceptible d'embuer les vitres et de gêner votre vision.**
- **Ne dormez pas dans un véhicule avec la climatisation ou le système de chauffage allumés. Vous encourriez de graves blessures, voire des blessures mortelles, provoquées par une chute du niveau d'oxygène et/ou de la température du corps.**
- **Une fonctionnement continu de la climatisation en position d'air recyclé peut provoquer des somnolences ou des assoupissements et donc une perte de contrôle du véhicule. Réglez autant que possible la commande d'admission d'air en position d'air extérieur (frais) pendant que vous conduisez.**

Régulateur de vitesse du ventilateur

OYB046307

Le contacteur d'allumage doit être en position ON pour que le ventilateur puissent fonctionner.

Le bouton de régulation de la vitesse du ventilateur permet de contrôler la vitesse de l'air provenant du système de ventilation. Pour modifier la vitesse de ventilation, tournez le bouton vers la droite pour l'augmenter et vers la gauche pour la baisser.

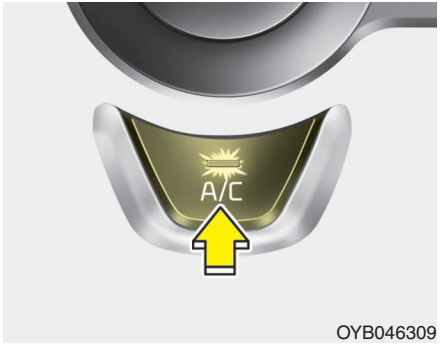
Si vous tournez le bouton de régulation de la vitesse des ventilateurs sur « 0 », le ventilateur s'éteint.

Éteindre les souffleries

OYB046308

Pour éteindre les souffleries, tournez la molette de réglage de la vitesse du ventilateur sur la position 0.

Climatisation (A/C)



OYB046309

Appuyez sur le bouton A/C pour activer la climatisation (le voyant s'allume). Réappuyez sur le bouton pour couper la climatisation.

Fonctionnement du système

Ventilation

1. Réglez le mode sur la position .
2. Réglez la commande d'admission d'air en position air extérieur (frais).
3. Réglez le régulateur de température sur la position souhaitée.
4. Réglez la commande de vitesse du ventilateur sur la vitesse désirée.

Chauffage

1. Réglez le mode sur la position .
2. Réglez la commande d'admission d'air en position air extérieur (frais).
3. Réglez le régulateur de température sur la position souhaitée.
4. Réglez la commande de vitesse du ventilateur sur la vitesse désirée.
5. Si vous souhaitez activer l'air sec, allumez la climatisation (le cas échéant).

• Si le pare-brise est embué, réglez le système sur la position ou .

Conseils d'utilisation

• Pour empêcher la poussière ou les fumées désagréables de pénétrer dans le véhicule via le système de ventilation, réglez provisoirement la commande d'admission d'air sur la position air recyclé. Pensez à remettre la commande dans la position air frais une fois les irritations passées, afin de conserver de l'air frais à l'intérieur du véhicule. Cela contribue à maintenir le conducteur éveillé et à l'aise.

• L'air du système de chauffage/ refroidissement est inspiré par les grilles situées juste au dessus du pare-brise. Veillez à ce que ces grilles ne soient pas obstruées par des feuilles, de la neige, de la glace ou d'autres obstacles.

• Afin d'éviter que de la condensation se forme à l'intérieur du pare-brise, réglez la commande d'admission d'air sur la position air frais et la commande du ventilateur sur la vitesse souhaitée, allumez la climatisation puis positionnez le régulateur de température sur la température souhaitée.

Climatisation

Les systèmes de climatisation de Kia sont remplis d'un réfrigérant écologique*.

1. Démarrer le moteur. Pousser de l'air au bouton de conditionnement.
2. Régler le mode sur la position .
3. Régler la commande d'admission d'air de sorte à activer l'admission d'air extérieur (frais) ou la recirculation d'air.
4. Régler la vitesse du ventilateur et la température pour maintenir un confort maximal.

* : Votre véhicule utilise le liquide R-134a ou R-1234yf, selon la réglementation en vigueur dans votre pays au moment de sa fabrication. Une étiquette située à l'intérieur du compartiment moteur indique le type de réfrigérant utilisé dans le système de climatisation de votre véhicule. Reportez-vous à la section 9 pour la localisation plus détaillée de l'étiquette du réfrigérant de la climatisation.

⚠ ATTENTION

- ***Le système réfrigérant doit être révisé uniquement par des techniciens qualifiés et agréés afin de garantir un fonctionnement correct et en toute sécurité.***
- ***L'entretien du système réfrigérant doit se faire dans un endroit bien aéré.***
- ***L'évaporateur de climatisation (bobine de refroidissement) ne doit jamais être réparé ou remplacé par une pièce provenant d'un véhicule récupéré et tous les nouveaux évaporateurs MAC de rechange doivent être certifiés conformes à la norme SAE J2842 et comporter une plaque de certification.***

✻ REMARQUE

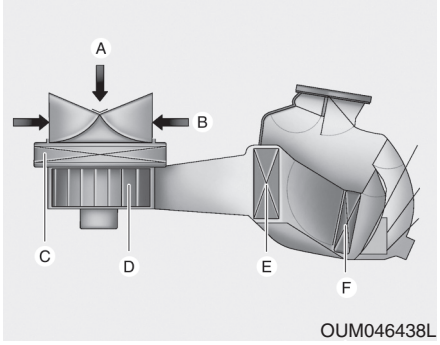
- **Avec la climatisation activée, surveillez de près la jauge de température lorsque vous conduisez en montée ou lorsque vous êtes au milieu d'un embouteillage par des températures extérieures élevées. Le fonctionnement de la climatisation peut entraîner une surchauffe du moteur. Si la jauge de température indique une surchauffe du moteur, vous pouvez continuer à utiliser le ventilateur. En revanche, coupez la climatisation.**
- **Si vous ouvrez les fenêtres par temps humide, il se peut que des gouttelettes d'eau se forment à l'intérieur du véhicule avec la climatisation. Dans la mesure où une quantité importante de gouttelettes d'eau peut endommager l'installation électrique, il est recommandé d'utiliser la climatisation avec les vitres fermées.**

Conseils d'utilisation de la climatisation

- Si le véhicule est resté stationné au soleil par temps chaud, ouvrez les vitres pendant une courte période afin de faire sortir l'air chaud du véhicule.
- Pour réduire l'humidité à l'intérieur des vitre, les jours de pluie de forte humidité, limitez l'humidité dans le véhicule en actionnant le système de climatisation.
- Lorsque la climatisation est activée, il se peut que vous constatiez occasionnellement un lé ger changement de régime moteur car le compresseur de climatisation fonctionne par cycle. Il s'agit d'une situation normale.
- Utilisez la climatisation tous les mois, ne serait-ce que quelques minutes, afin de garantir un fonctionnement optimal du système.

- Lorsque vous utilisez la climatisation, si vous constatez un écoulement d'eau propre (voire une flaque d'eau) sur le plancher, côté passager, cela est tout à fait normal.
- Pour obtenir un refroidissement maximal, activez la climatisation en position air recyclé. Toutefois, un fonctionnement prolongé dans cette configuration peut donner une impression de renfermé à l'intérieur du véhicule.
- Lors du refroidissement, vous pouvez parfois percevoir un flux d'air humide. Ceci est dû à la rapidité du refroidissement et à l'entrée d'air humide. Il s'agit d'un phénomène tout à fait normal.

Filtre à air de la climatisation (le cas échéant)



A : Air extérieur
B : Air recyclé
C : Filtre à air de la climatisation
D : Soufflerie
E : Évaporateur
F : Radiateur de chauffage

Le filtre à air de la climatisation installé derrière la boîte à gants filtre la poussière et les autres polluants qui proviennent de l'extérieur et pénètrent dans le véhicule via le système de chauffage et de climatisation. Au bout d'un certain temps, l'accumulation de poussière ou d'autres polluants dans le filtre peut réduire le flux d'air provenant des ventilateurs.

Aussi, l'humidité se forme plus facilement à l'intérieur du pare-brise, même lorsque la position d'air extérieur (frais) est sélectionnée. Dans ce cas, nous conseillons de faire remplacer le filtre à air de commande de climatisation par un concessionnaire Kia agréé.

✻ REMARQUE

- **Pour le remplacement du filtre, se conformer au programme d'entretien. Si le véhicule roule sur des routes poussiéreuses ou accidentées, il est nécessaire de faire inspecter et de changer le filtre du climatiseur plus fréquemment.**
- **Si le flux d'air diminue soudainement, nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé.**

Étiquette du fluide réfrigérant de climatisation

■ Par Exemple

Type A

OUM066034L

Type B

OUM066035L

✻ L'étiquette du fluide réfrigérant de climatisation de votre véhicule peut différer de celle présentée dans l'illustration.

Chaque symbole et spécification sur l'étiquette du fluide réfrigérant de climatisation possède la signification ci-dessous :

1. Classification du fluide réfrigérant
2. Quantité de fluide réfrigérant
3. Classification du lubrifiant du compresseur

Une étiquette située à l'intérieur du compartiment moteur indique le type de réfrigérant adapté au système de climatisation de votre véhicule.

Pour plus d'informations sur l'emplacement de cette étiquette, reportez-vous à la section 9.

Vérification de la quantité de lubrifiant pour compresseur et de fluide frigorigène dans le climatiseur

Un faible niveau de fluide frigorigène provoque une baisse de rendement de la climatisation. Ne versez pas trop de fluide frigorigène dans le réservoir : cela aurait également un effet néfaste sur le fonctionnement de la climatisation.

Par conséquent si vous remarquez une anomalie au niveau du fonctionnement, nous vous conseillons de faire inspecter le système de votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé.

⚠ AVERTISSEMENT
- Les véhicules équipés d'un système de climatisation utilisant un réfrigérant R-134a*

Comme le réfrigérant est à très haute pression, le système de climatisation ne doit être entretenu que par des techniciens formés et certifiés. Il est important d'utiliser le type et la quantité appropriés d'huile et de réfrigérant. Autrement, cela pourrait endommager le véhicule ou entraîner des blessures corporelles.

⚠ AVERTISSEMENT
- Les véhicules équipés d'un système de climatisation utilisant un réfrigérant R-1234yf*

Comme le réfrigérant est relativement inflammable et à très haute pression, le système de climatisation ne doit être entretenu que par des techniciens formés et certifiés. Il est important d'utiliser le type et la quantité appropriés d'huile et de réfrigérant. Autrement, cela pourrait endommager le véhicule ou entraîner des blessures corporelles.

* : Votre véhicule utilise le liquide R-134a ou R-1234yf, selon la réglementation en vigueur dans votre pays au moment de sa fabrication. Une étiquette située à l'intérieur du compartiment moteur indique le type de réfrigérant utilisé dans le système de climatisation de votre véhicule. Reportez-vous à la section 9 pour la localisation plus détaillée de l'étiquette du réfrigérant de la climatisation.

SYSTÈME DE COMMANDE AUTOMATIQUE DE LA CLIMATISATION (LE CAS ÉCHÉANT)

1. Bouton de régulation de la température
2. Bouton AUTO
   (commande automatique)
3. Écran de climatisation
4. Bouton de commande de la vitesse de ventilation
5. Bouton OFF
6. Bouton de dégivrage du pare-brise avant
7. Bouton de dégivrage de la lunette arrière
8. Bouton de sélection du mode
9. Bouton de la climatisation
   (le cas échéant)
10. Bouton de la climatisation

⚠ ATTENTION

L'utilisation du ventilateur lorsque le contact est allumé peut décharger la batterie. Utilisez le ventilateur lorsque le moteur tourne.

OYB046300

Chauffage et climatisation automatiques

OYB046313

1. Appuyez sur le bouton AUTO. Les modes, les vitesses de ventilation, l'arrivée d'air et l'air conditionné sont contrôlés automatiquement par les paramètres de température.

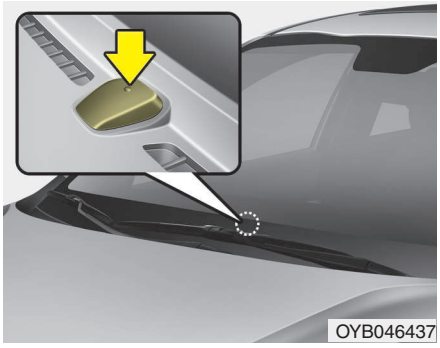
OYB046314

2. Réglez la commutateur de température sur la température souhaitée. Si la température est réglée au niveau minimum (Lo), la climatisation fonctionne en continu.

✻ REMARQUE

- **Pour désactiver le fonctionnement automatique, appuyez sur l'un des boutons suivants :**
  - **Bouton de sélection du mode**
  - **Bouton de la climatisation**
  - **Bouton de dégivrage du pare-brise (Appuyez une nouvelle fois sur le bouton pour désactiver le dégivrage avant. Le symbole AUTO réapparaît sur l'écran d'information.)**
  - **Bouton de commande d'admission d'air**
  - **Commutateur de commande du ventilateur**

  La fonction sélectionnée sera commandée manuellement alors que les autres fonctions sont automatiques.
- **Pour votre confort et l'amélioration de l'efficacité de la climatisation, utilisez le bouton AUTO et réglez la température sur 23°C (73°F).**



✻ REMARQUE

Ne placez jamais rien au dessus du capteur situé sur le tableau de bord afin de conserver un contrôle optimal du système de chauffage et de refroidissement.

Chauffage et climatisation manuels

Vous pouvez également commander le système de chauffage et de refroidissement manuellement, en appuyant sur des boutons autres que le bouton AUTO. Dans ce cas, le système fonctionne en respectant l'ordre des boutons sélectionnés.

Si vous tournez ou appuyez sur un bouton, hormis le bouton AUTO, pendant que le système fonctionne automatiquement, les fonctions qui n'ont pas été sélectionnées seront commandées automatiquement.

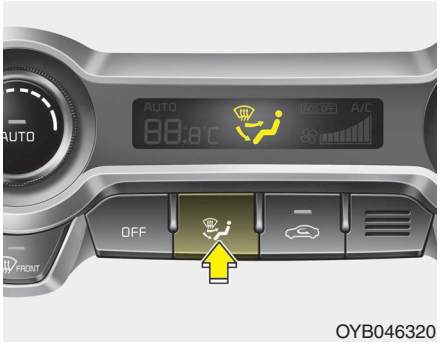
1. Démarrez le moteur.
2. Réglez le mode sur la position souhaitée.

   Pour améliorer l'efficacité du chauffage et du refroidissement :

   - Chauffage:
   - Refroidissement:
3. Réglez le régulateur de température sur la position souhaitée.
4. Réglez la commande d'admission d'air en position air extérieur (frais).
5. Réglez la commande de vitesse du ventilateur sur la vitesse désirée.
6. Pour activer la climatisation, il vous suffit de l'allumer.

Pour passer en mode de commande entièrement automatique du système, appuyez sur le bouton AUTO.

Choix du mode



OYB046320

Le bouton de choix du mode permet de contrôler la direction du flux d'air dans le système de ventilation.

Vous pouvez régler la position des ouïes d'aération de la manière suivante :

Reportez-vous à l'illustration du « Système de commande manuel de la climatisation ».

Niveau plancher/dégivrage (A, C, D, E)

La majorité du flux d'air sort vers le plancher et le pare-brise, avec une petite partie de l'air dirigée vers le dégivrage des fenêtres latérales.

Niveau visage (B, D)

Le flux d'air est dirigé vers le haut du corps et le visage. Par ailleurs, chaque sortie peut être commandée de manière à diriger l'air qui en sort.

Niveau sortie double (B, D, C, E)

Le flux d'air est dirigé à la fois vers le visage et le plancher.

Niveau plancher (A, C, D, E)

La majorité du flux d'air sort vers le plancher, avec une petite partie de l'air dirigée vers le pare-brise et le dégivrage des fenêtres latérales.

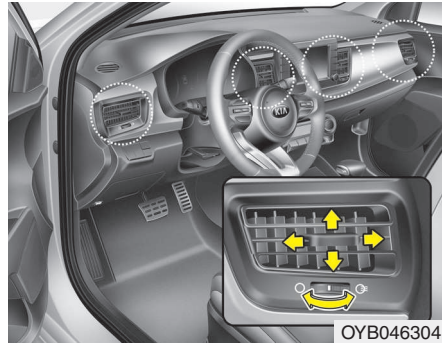
OYB046321

Mode dégivrage

Lorsque vous sélectionnez le mode dégivrage, les paramètres système suivants sont automatiquement activés :

- La climatisation s'allume automatiquement.
- La position air extérieur (frais) est sélectionnée.
- Le ventilateur est réglé sur la vitesse maximale.

Pour désactiver le mode dégivrage, appuyez à nouveau sur le bouton Mode ou de dégivrage, ou appuyez sur le bouton AUTO.


OYB046304

Bouches d'air du tableau de bord

Les aérateurs peuvent être ouverts ou fermés indépendamment à l'aide de la molette horizontale.

Pour fermer l'aérateur, tournez-le au maximum vers le bas. Pour ouvrir l'aérateur, tournez-le vers le haut dans la position souhaitée.

Vous pouvez également régler la direction de l'air provenant de ces bouches en utilisant le levier de commande des bouches d'air (voir illustration).

Régulation de la température

OYB046314

Régulation de la température Lorsque vous tournez cette commande entièrement vers la droite, vous augmentez la température jusqu'à une valeur maximale HI.

À l'inverse, tournez ce bouton entièrement vers la gauche pour réduire la température jusqu'à une valeur minimale Lo.

Lorsque vous tournez le bouton, la température augmente ou diminue de 0,5°C / 1°F. Une fois réglé sur la sélection de température la plus basse, le système d'air conditionné fonctionne en permanence.

Modification de la température

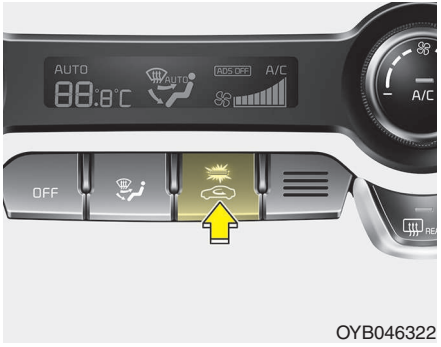
Pour passer d'un mode de température à l'autre (Centigrade en Fahrenheit), procédez comme suit :

Maintenez le bouton OFF enfoncé, puis appuyez sur le bouton AUTO pendant au moins 4 secondes.

Les informations de température de l'écran passent alors de Centigrade à Fahrenheit, ou inversement.

Si la batterie est déchargée ou déconnectée, l'écran du mode de température réaffiche le mode Centigrade.

Commande de l'admission d'air



Elle permet de sélectionner la position air extérieur (frais) ou air recyclé.

Pour modifier la position de la commande d'admission d'air, appuyez sur le bouton de commande.

Position air recyclé

En sélectionnant la position d'air recyclé, l'air se trouvant dans l'habitacle sera aspiré dans le système de chauffage puis chauffé ou refroidi suivant la fonction sélectionnée.

Position air extérieur (frais)

En sélectionnant la position air extérieur (frais), l'air entre dans le véhicule depuis l'extérieur et est chauffé ou refroidi suivant la fonction sélectionnée.

✻ REMARQUE

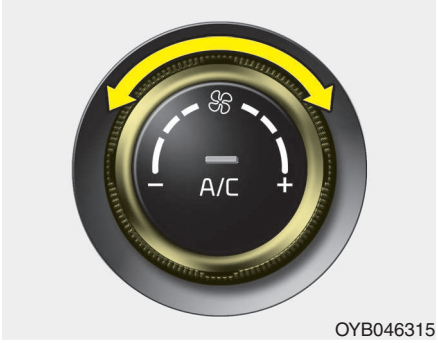
Une utilisation prolongée du dispositif de chauffage en position de recirculation d'air (sans que la climatisation ne soit activée) peut provoquer l'embuage du pare-brise et des fenêtres latérales. De plus, l'air présent dans l'habitacle peut devenir vicié.

De plus, une utilisation prolongée de la climatisation en position de recirculation d'air entraîne un assèchement excessif de l'air dans l'habitacle.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Le fonctionnement continu de la climatisation en position d'air recyclé peut entraîner une augmentation de l'humidité à l'intérieur du véhicule, susceptible d'embuer les vitres et de gêner votre vision.**
- **Ne dormez pas dans un véhicule avec la climatisation ou le système de chauffage allumés. Vous encourriez de graves blessures, voire des blessures mortelles, provoquées par une chute du niveau d'oxygène et/ou de la température du corps.**
- **Une fonctionnement continu de la climatisation en position d'air recyclé peut provoquer des somnolences ou des assoupissements et donc une perte de contrôle du véhicule. Réglez autant que possible la commande d'admission d'air en position d'air extérieur (frais) pendant que vous conduisez.**

Régulateur de vitesse du ventilateur



OYB046315

Pour régler la vitesse de ventilation sur la position souhaitée, tournez le bouton de régulation de la vitesse du ventilateur.

Plus la vitesse du ventilateur est élevée, plus la quantité d'air produite est importante.

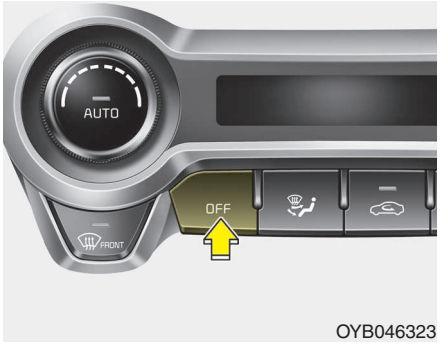
Appuyez simplement sur bouton OFF pour désactiver le ventilateur.

Climatisation (A/C)

Appuyez sur le bouton A/C pour activer la climatisation (le voyant s'allume).

Réappuyez sur le bouton pour couper la climatisation.

Mode OFF



Appuyez sur le bouton OFF pour couper la climatisation. Cependant, vous pouvez toujours actionner les boutons d'admission d'air tant que le contact est mis sur la position ON.

Fonctionnement du système

Ventilation

1. Réglez le mode sur la position .
2. Réglez la commande d'admission d'air en position air extérieur (frais).
3. Réglez le régulateur de température sur la position souhaitée.
4. Réglez la commande de vitesse du ventilateur sur la vitesse désirée.

Chauffage

1. Réglez le mode sur la position .
2. Réglez la commande d'admission d'air en position air extérieur (frais).
3. Réglez le régulateur de température sur la position souhaitée.
4. Réglez la commande de vitesse du ventilateur sur la vitesse désirée.
5. Si vous souhaitez activer l'air sec, allumez la climatisation (le cas échéant).

- Si le pare-brise est embué, réglez le système sur la position ou .

Conseils d'utilisation

- Pour empêcher la poussière ou les fumées désagréables de pénétrer dans le véhicule via le système de ventilation, réglez provisoirement la commande d'admission d'air sur la position air recyclé. Pensez à remettre la commande dans la position air frais une fois les irritations passées, afin de conserver de l'air frais à l'intérieur du véhicule. Cela contribue à maintenir le conducteur éveillé et à l'aise.
- L'air du système de chauffage/ refroidissement est inspiré par les grilles situées juste au dessus du pare-brise. Veillez à ce que ces grilles ne soient pas obstruées par des feuilles, de la neige, de la glace ou d'autres obstacles.
- Afin d'éviter que de la condensation se forme à l'intérieur du pare-brise, réglez la commande d'admission d'air sur la position air frais et la commande du ventilateur sur la vitesse souhaitée, allumez la climatisation puis positionnez le régulateur de température sur la température souhaitée.

Climatisation

Les systèmes de climatisation de Kia sont remplis d'un réfrigérant écologique*.

1. Démarrer le moteur. Pousser de l'air au bouton de conditionnement.
2. Régler le mode sur la position .
3. Régler la commande d'admission d'air de sorte à activer l'admission d'air extérieur (frais) ou la recirculation d'air.
4. Régler la vitesse du ventilateur et la température pour maintenir un confort maximal.

* : Votre véhicule utilise le liquide R-134a ou R-1234yf, selon la réglementation en vigueur dans votre pays au moment de sa fabrication. Une étiquette située à l'intérieur du compartiment moteur indique le type de réfrigérant utilisé dans le système de climatisation de votre véhicule. Reportez-vous à la section 9 pour la localisation plus détaillée de l'étiquette du réfrigérant de la climatisation.

⚠ ATTENTION

- ***Le système réfrigérant doit être révisé uniquement par des techniciens qualifiés et agréés afin de garantir un fonctionnement correct et en toute sécurité.***
- ***L'entretien du système réfrigérant doit se faire dans un endroit bien aéré.***
- ***L'évaporateur de climatisation (bobine de refroidissement) ne doit jamais être réparé ou remplacé par une pièce provenant d'un véhicule récupéré et tous les nouveaux évaporateurs MAC de rechange doivent être certifiés conformes à la norme SAE J2842 et comporter une plaque de certification.***

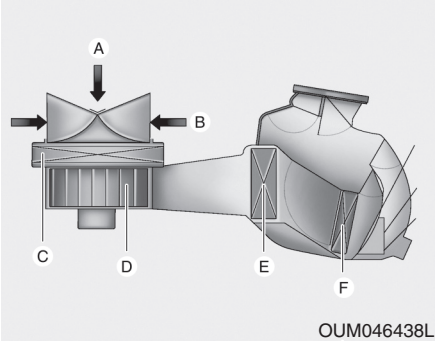
✻ REMARQUE

- **Avec la climatisation activée, surveillez de près la jauge de température lorsque vous conduisez en montée ou lorsque vous êtes au milieu d'un embouteillage par des températures extérieures élevées. Le fonctionnement de la climatisation peut entraîner une surchauffe du moteur. Si la jauge de température indique une surchauffe du moteur, vous pouvez continuer à utiliser le ventilateur. En revanche, coupez la climatisation.**
- **Si vous ouvrez les fenêtres par temps humide, il se peut que des gouttelettes d'eau se forment à l'intérieur du véhicule avec la climatisation. Dans la mesure où une quantité importante de gouttelettes d'eau peut endommager l'installation électrique, il est recommandé d'utiliser la climatisation avec les vitres fermées.**

Conseils d'utilisation de la climatisation

- Si le véhicule est resté stationné au soleil par temps chaud, ouvrez les vitres pendant une courte période afin de faire sortir l'air chaud du véhicule.
- Pour réduire l'humidité à l'intérieur des vitre, les jours de pluie de forte humidité, limitez l'humidité dans le véhicule en actionnant le système de climatisation.
- Lorsque la climatisation est activée, il se peut que vous constatiez occasionnellement un lé ger changement de régime moteur car le compresseur de climatisation fonctionne par cycle. Il s'agit d'une situation normale.
- Utilisez la climatisation tous les mois, ne serait-ce que quelques minutes, afin de garantir un fonctionnement optimal du système.
- Lorsque vous utilisez la climatisation, si vous constatez un écoulement d'eau propre (voire une flaque d'eau) sur le plancher, côté passager, cela est tout à fait normal.
- Pour obtenir un refroidissement maximal, activez la climatisation en position air recyclé. Toutefois, un fonctionnement prolongé dans cette configuration peut donner une impression de renfermé à l'intérieur du véhicule.
- Lors du refroidissement, vous pouvez parfois percevoir un flux d'air humide. Ceci est dû à la rapidité du refroidissement et à l'entrée d'air humide. Il s'agit d'un phénomène tout à fait normal.

Filtre à air de la climatisation (le cas échéant)



OUM046438L

A : Air extérieur
B : Air recyclé
C : Filtre à air de la climatisation
D : Soufflerie
E : Évaporateur
F : Radiateur de chauffage

Le filtre à air de la climatisation installé derrière la boîte à gants filtre la poussière et les autres polluants qui proviennent de l'extérieur et pénètrent dans le véhicule via le système de chauffage et de climatisation. Au bout d'un certain temps, l'accumulation de poussière ou d'autres polluants dans le filtre peut réduire le flux d'air provenant des ventilateurs.

Aussi, l'humidité se forme plus facilement à l'intérieur du pare-brise, même lorsque la position d'air extérieur (frais) est sélectionnée. Dans ce cas, nous conseillons de faire remplacer le filtre à air de commande de climatisation par un concessionnaire Kia agréé.

✻ REMARQUE

- **Pour le remplacement du filtre, se conformer au programme d'entretien. Si le véhicule roule sur des routes poussiéreuses ou accidentées, il est nécessaire de faire inspecter et de changer le filtre du climatiseur plus fréquemment.**
- **Si le flux d'air diminue soudainement, nous vous conseillons de faire vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé.**

Étiquette du fluide réfrigérant de climatisation

■ Par Exemple

Type A

OUM066034L

Type B

OUM066035L

✻ L'étiquette du fluide réfrigérant de climatisation de votre véhicule peut différer de celle présentée dans l'illustration.

Chaque symbole et spécification sur l'étiquette du fluide réfrigérant de climatisation possède la signification ci-dessous :

1. Classification du fluide réfrigérant
2. Quantité de fluide réfrigérant
3. Classification du lubrifiant du compresseur

Une étiquette située à l'intérieur du compartiment moteur indique le type de réfrigérant adapté au système de climatisation de votre véhicule.

Pour plus d'informations sur l'emplacement de cette étiquette, reportez-vous à la section 9.

Vérification de la quantité de lubrifiant pour compresseur et de fluide frigorigène dans le climatiseur

Un faible niveau de fluide frigorigène provoque une baisse de rendement de la climatisation. Ne versez pas trop de fluide frigorigène dans le réservoir : cela aurait également un effet néfaste sur le fonctionnement de la climatisation.

Par conséquent si vous remarquez une anomalie au niveau du fonctionnement, nous vous conseillons de faire inspecter le système de votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé.

⚠ AVERTISSEMENT
- Les véhicules équipés d'un système de climatisation utilisant un réfrigérant R-134a*

Comme le réfrigérant est à très haute pression, le système de climatisation ne doit être entretenu que par des techniciens formés et certifiés. Il est important d'utiliser le type et la quantité appropriés d'huile et de réfrigérant. Autrement, cela pourrait endommager le véhicule ou entraîner des blessures corporelles.

⚠ AVERTISSEMENT

- Les véhicules équipés d'un système de climatisation utilisant un réfrigérant R-1234yf*

Comme le réfrigérant est relativement inflammable et à très haute pression, le système de climatisation ne doit être entretenu que par des techniciens formés et certifiés. Il est important d'utiliser le type et la quantité appropriés d'huile et de réfrigérant. Autrement, cela pourrait endommager le véhicule ou entraîner des blessures corporelles.

* : Votre véhicule utilise le liquide R-134a ou R-1234yf, selon la réglementation en vigueur dans votre pays au moment de sa fabrication. Une étiquette située à l'intérieur du compartiment moteur indique le type de réfrigérant utilisé dans le système de climatisation de votre véhicule. Reportez-vous à la section 9 pour la localisation plus détaillée de l'étiquette du réfrigérant de la climatisation.

DÉGIVRAGE ET DÉSEMBUAGE DU PARE-BRISE

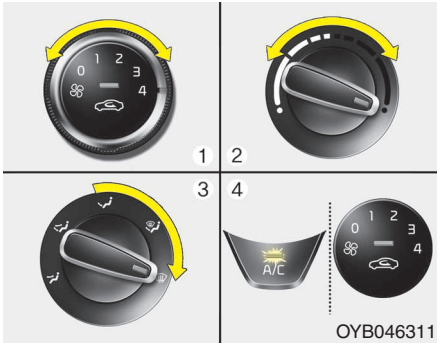
⚠ AVERTISSEMENT
- Chauffage du pare-brise

Par temps très humide, n'utilisez pas la position or pendant activation du refroidissement. La différence entre la température de l'air extérieur et celle du pare-brise pourrait embuer la surface extérieure du pare-brise et entraîner une perte de visibilité. Dans ce cas, réglez la sélection du mode sur la position et la commande de vitesse de ventilation sur la vitesse inférieure.

- Pour un dégivrage maximal, réglez le régulateur de température sur la position la plus chaude/la plus à droite et le régulateur de vitesse de ventilation sur la vitesse maximale.
- Si vous souhaitez de l'air chaud au niveau du plancher pendant le dégivrage ou du désembuage, sélectionnez la position plancher - dégivrage.
- Avant de conduire, retirez toute la neige et la glace du pare-brise, de la lunette arrière, des rétroviseurs extérieurs ainsi que des vitres latérales.
- Retirez toute la neige et la glace du capot et de l'entrée d'air au niveau de la grille du capot afin d'améliorer le rendement du chauffage et du dégivrage et de réduire la probabilité de formation de buée sur l'intérieur du pare-brise.

Système de commande manuelle de la climatisation

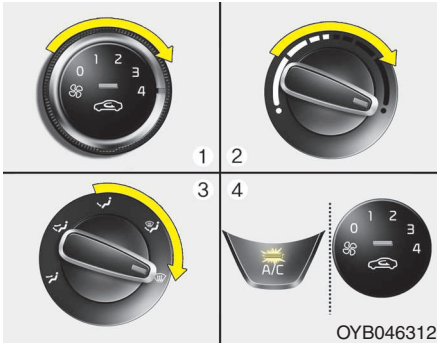
Pour dégivrer le pare-brise



1. Sélectionnez n'importe quelle vitesse de ventilateur sauf la position " 0 ".
2. Sélectionner la température souhaitée.
3. Sélectionner la position ou .
4. L'air frais extérieur et la climatisation sont sélectionnés automatiquement.

Si la position d'air extérieur (frais) et/ou la climatisation ne sont pas sélectionnées automatiquement, appuyez manuellement sur le bouton correspondant.

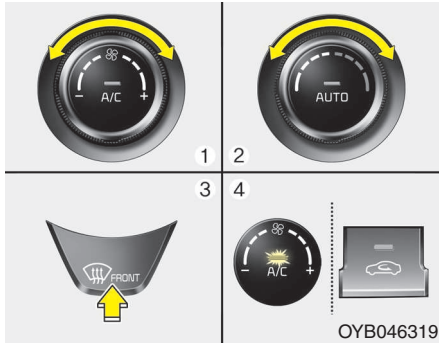
Pour dégivrer le pare-brise extérieur



1. Réglez la vitesse du ventilateur au maximum (extrême droite).
2. Réglez la température sur la position la plus chaude.
3. Sélectionnez la position .
4. L'air extérieur (frais) et la climatisation seront sélectionnés automatiquement.

Système de commande automatique de la climatisation

Pour dégivrer le pare-brise intérieur



1. Réglez la vitesse de ventilation sur la position souhaitée.
2. Sélectionnez la température souhaitée.
3. Appuyez sur le bouton de dégivrage ( ).
4. La climatisation s'allumera en fonction de la température ambiante détectée, la position air extérieur (frais) sera sélectionnée automatiquement.

Si la position d'air extérieur (frais) et la climatisation ne sont pas sélectionnées automatiquement, réglez manuellement le bouton correspondant. Si la position est sélectionnée, la vitesse de ventilation minimale est automatiquement abandonnée en faveur de la vitesse de ventilation maximale.

Pour dégivrer le pare-brise extérieur

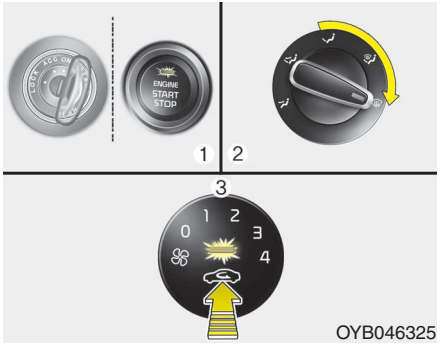
1. Réglez la vitesse du ventilateur au maximum (extrême droite).
2. Réglez la température sur la position la plus chaude.
3. Appuyez sur le bouton de dégivrage ( ).
4. La climatisation s'allumera en fonction de la température ambiante détectée et la position air extérieur (frais) sera sélectionnée automatiquement.

Si la position est sélectionnée, la vitesse du ventilateur augmente.

Dispositif de désembuage (le cas échéant)

Pour réduire la probabilité de condensation sur le pare-brise à l'intérieur du véhicule, l'admission d'air ou la climatisation sont réglées automatiquement en fonction de certains paramètres, tels que le position ( ) ou ( ). Pour désactiver ou réinitialiser le dispositif de désembuage, effectuez les étapes suivantes.

Système de commande manuelle de la climatisation

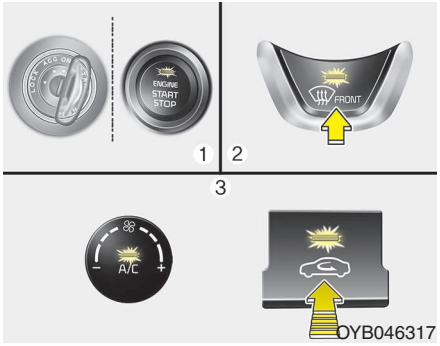


1. Mettre le contact en position ON.
2. Tourner le bouton de sélection de mode sur la position de dégivrage ( ).
3. Pousser le bouton de commande d'admission d'air au moins 5 fois dans les 3 secondes.

Le témoin du bouton d'admission d'air clignote trois fois. Cela indique que la logique de désembuage est annulée ou réinitialisée sur le statut programmé.

Si la batterie a été déchargée ou déconnectée, le dispositif de désembuage est réinitialisé par défaut.

Système de commande automatique de la climatisation (le cas échéant)

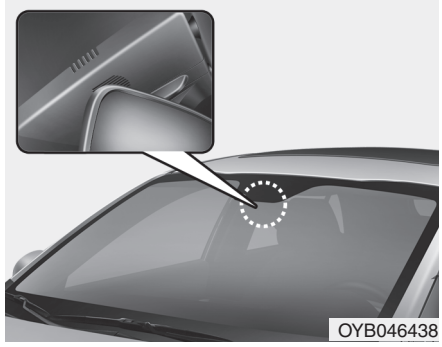


1. Mettre le contact en position ON.
2. Sélectionner la position de dégivrage en appuyant sur le bouton de dégivrage ( ).
3. Tout en maintenant le bouton de climatisation (A/C) enfoncé, appuyer sur le bouton de commande d'admission d'air au moins 5 fois dans les 3 secondes.

L'affichage A/C clignote 3 fois. Il indique que la logique de désembuage est annulée ou revenue à l'état qui a été programmé.

Si la batterie a été déchargée ou déconnectée, le dispositif de désembuage est réinitialisé par défaut.

Système de désembuage automatique (Uniquement pour le système de commande automatique de la climatisation, le cas échéant)



Le désembuage automatique réduit la probabilité de formation de buée sur la face intérieure du pare-brise en détectant le taux d'humidité du côté de la face intérieure du pare-brise et en augmentant le débit d'air vers le pare-brise.

Le système de désembuage automatique fonctionne lorsque le mode AUTO est activé.

Pour l'Europe

Si le véhicule est doté du système de désembuage automatique, il s'active automatiquement quand les conditions sont remplies.

Quand le système de désembuage automatique détecte de l'humidité sur la face intérieure du pare-brise, le débit d'air vers le pare-brise peut augmenter.

Pour désactiver le système de désembuage automatique, maintenir la touche de dégivrage avant enfoncée pendant plus de 3 secondes.

Si le symbole "ADS OFF" s'affichera dans l'affichage de climatisation pour signaler que le système est désactivé.

Pour réactiver le système de désembuage automatique, suivre les instructions reprises ci-dessus et le symbole "ADS OFF" disparaîtra.

Si la batterie est déconnectée ou déchargée, l'état du système de désembuage automatique est réinitialisé.

Sauf Europe

Ce témoin s'allume lorsque le système de désembuage automatique détecte de l'humidité du côté intérieur du pare-brise et s'active.

Si le taux d'humidité dans le véhicule est plus élevé, procédez comme suit.

Étape 1 : Activer la climatisation
Étape 2 : Position d'entrée d'air frais
Étape 3 : Orienter le flux d'air vers le pare-brise
Étape 4 : Augmenter le flux d'air vers le pare-brise

Si le véhicule est doté du système de désembuage automatique, il s'active automatiquement quand les conditions sont remplies.

Pour désactiver le système de désembuage automatique, maintenir la touche de dégivrage avant enfoncée pendant plus de 3 secondes.

Si le symbole "ADS OFF" s'affichera dans l'affichage de climatisation pour signaler que le système est désactivé.

Pour réactiver le système de désembuage automatique, suivre les instructions reprises ci-dessus et le symbole "ADS OFF" disparaîtra.

Si la batterie est déconnectée ou déchargée, l'état du système de désembuage automatique est réinitialisé.

ESPACE DE RANGEMENT

Ces compartiments permettent de ranger des petits objets.

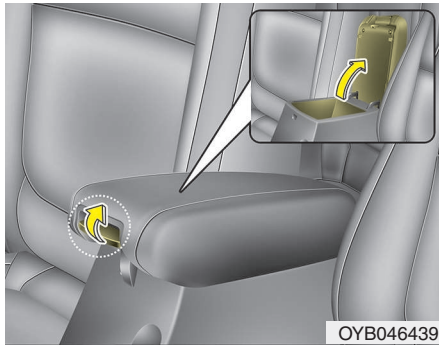
⚠ ATTENTION

- ***Pour éviter les risques de vol, ne laissez pas d'objets précieux dans le compartiment de rangement.***
- ***Tenez toujours les couvertures du compartiment de rangement fermées pendant que vous conduisez. Ne tentez pas de placer un très grand nombre d'objets dans le compartiment de rangement au point de ne pas permettre la fermeture sécurisée des couvertures.***

⚠ AVERTISSEMENT - Produits inflammables

Ne conservez pas de briquets, bouteilles de propane ou autres produits inflammables/explosifs à bord du véhicule. Ces objets peuvent prendre feu et/ou exploser si le véhicule est exposé à des températures très élevées pendant des périodes prolongées.

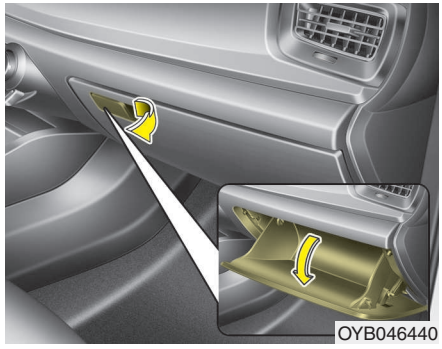
Console centrale de rangement (le cas échéant)



Ces compartiments permettent de conserver des objets de petite taille à portée de main du conducteur ou du passager avant.

Pour ouvrir le rangement de console centrale, lever le levier.

Boîte à gants


OYB046440

Tirez sur la poignée pour ouvrir automatiquement la boîte à gants. Fermez la boîte à gants après utilisation.

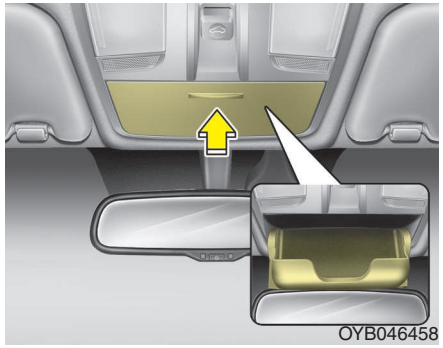
⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessure en cas d'accident ou d'arrêt brutal, gardez toujours la boîte à gants fermée pendant que vous conduisez.

⚠ ATTENTION

Ne conservez pas d'aliments dans la boîte à gants pendant une période prolongée.

Console de lunettes de soleil (le cas échéant)


OYB046458

Pour ouvrir la console de lunettes de soleil, appuyez sur le couvercle et la console s'ouvrira lentement. Placez vos lunettes de soleil avec les verres face à vous. Appuyez sur la console de lunettes de soleil pour la fermer.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne rangez pas d'objets dans cette console à l'exception de lunettes de soleil. Les objets pourraient être projetés en dehors de la console en cas d'arrêt brusque ou d'accident et risqueraient de blesser les occupants du véhicule.**
- **N'ouvrez pas la console de lunettes de soleil pendant que le véhicule roule. Le rétroviseur intérieur du véhicule peut être bloqué par une console de lunettes de soleil ouverte.**
- **Ne forcez pas l'insertion des lunettes dans l'étui afin d'éviter tout risque d'endommagement ou de déformation. Si vous tentez de forcer l'ouverture lorsque les lunettes sont bloquées dans l'étui, vous risquez de vous blesser.**

Filet à bagages de rangernent (le cas échéant)

Pour éviter que les objets dans le coffre ne se déplacent, vous pouvez utiliser les 4 attaches situées dans le coffre afin d'installer le filet à bagages.

Au besoin, nous vous conseillons de faire appel à un concessionnaire Kia agréé.

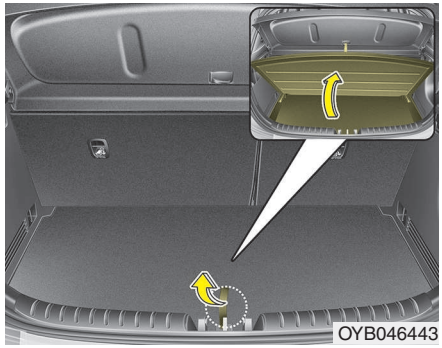
⚠ ATTENTION

Prenez les précautions nécessaires lorsque vous transportez des objets fragiles ou volumineux, de manière à ne pas endommager les marchandises ou le véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

Faites attention à vos yeux. Ne tendez pas le filet à bagages exagérément. Gardez TOUJOURS le visage et le corps à distance respectable du filet, dans le cas où il viendrait à lâcher. N'UTILISEZ PAS le filet à bagages lorsque la sangle présente des signes visibles d'usure ou des dégâts apparents.

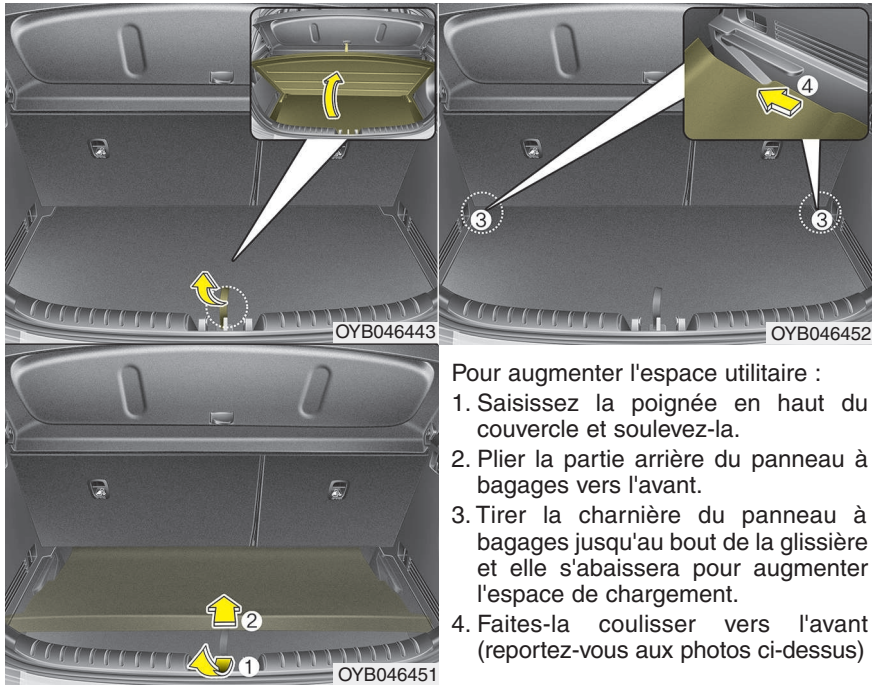
Panneau à bagages (le cas échéant)



Vous pouvez placer une trousse de premiers secours, un triangle réfléchissant, des outils, etc., dans la boîte pour y accéder facilement.

1. Saisissez la poignée en haut du couvercle et soulevez-la.
2. Plier la partie arrière du panneau à bagages vers l'avant.
3. Lever le panneau à bagages vers l'avant (le panneau à bagages se maintient droit)

Espace utilitaire supplémentaire (le cas échéant)

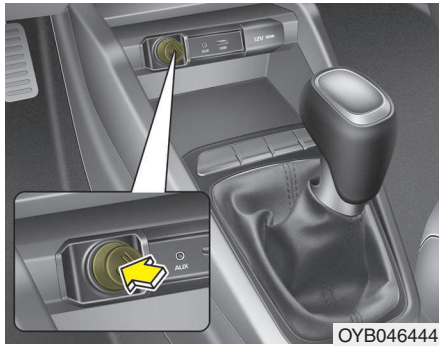


Pour augmenter l'espace utilitaire :

1. Saisissez la poignée en haut du couvercle et soulevez-la.
2. Plier la partie arrière du panneau à bagages vers l'avant.
3. Tirer la charnière du panneau à bagages jusqu'au bout de la glissière et elle s'abaissera pour augmenter l'espace de chargement.
4. Faites-la coulisser vers l'avant (reportez-vous aux photos ci-dessus)

ÉQUIPEMENTS INTÉRIEURS

Allume-cigare (le cas échéant)



Le contacteur d'allumage doit être positionné sur ACC ou sur ON afin que l'allume-cigare puisse fonctionner.

Pour utiliser l'allume-cigare, enfoncez-le au maximum dans sa prise. Lorsque l'élément est chaud, l'allume-cigare ressort en position " prêt ".

Nous vous recommandons d'utiliser des pièces détachées provenant d'un concessionnaire Kia agréé.

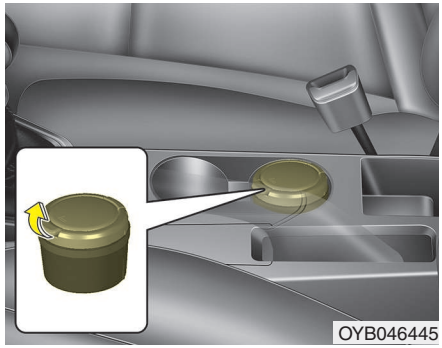
⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne maintenez pas l'allume cigare enfoncé lorsqu'il est chaud, cela provoquerait une surchauffe.**
- **Si l'allume-cigare ne ressort pas au bout de 30 secondes, retirez-le afin d'éviter une éventuelle surchauffe.**
- **N'introduisez aucun corps étranger dans la prise de l'allume-cigare. Vous pourriez endommager ce dernier.**

⚠ ATTENTION

Ne branchez pas d'autres accessoires (rasoirs, aspirateurs portatifs et cafetières par exemple), vous risqueriez d'endommager la prise ou de provoquer une panne électrique.

Console de lunettes de soleil (le cas échéant)



Pour ouvrir la console de lunettes de soleil, appuyez sur le couvercle et la console s'ouvrira lentement.

Placez vos lunettes de soleil avec les verres face à vous.

Appuyez sur la console de lunettes de soleil pour la fermer.

⚠ AVERTISSEMENT
- Utilisation du cendrier

- **N'utilisez pas les cendriers du véhicule comme des poubelles.**
- **En mettant une cigarette ou une allumette encore allumée dans le cendrier avec d'autres matériaux combustibles, vous risquez de provoquer un début d'incendie.**

Porte-gobelet

⚠ AVERTISSEMENT
- Liquides chauds

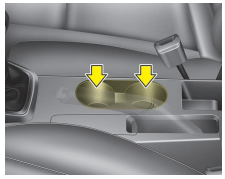
- **N'y placez pas de gobelets contenant du liquide chaud sans couvercle pendant que le véhicule roule. Si le liquide chaud se renverse, vous risquez d'être brûlé. Le conducteur, en étant brûlé, peut perdre le contrôle de son véhicule.**
- **Pour réduire le risque de blessures en cas d'arrêt brusque ou de collision, ne placez pas de bouteilles, de verres, de canettes… sans couvercle et sans protection dans le porte-gobelet pendant que le véhicule roule.**

⚠ AVERTISSEMENT

Ne laissez pas vos canettes ou bouteilles sous la lumière directe du soleil et ne les mettez pas dans un véhicule chauffé. Elles pourraient exploser.

✻ REMARQUE

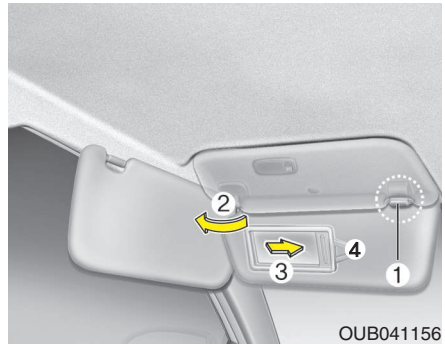
- **Les bouteilles ou gobelets doivent être fermés lorsque le véhicule est en mouvement pour éviter les déversements. Le liquide risquerait de pénétrer dans le système électrique/électronique du véhicule et d'endommager des composants.**
- **N'essuyez pas le porte-gobelet s'il est chaud lorsque vous nettoyez des déversements de liquide. Cela pourrait endommager le porte-gobelets.**



OYB046446

Vous pouvez placer des verres ou de petites canettes dans les porte-gobelets.

Pare-soleil



Utilisez le pare-soleil pour vous protéger de la lumière directe du soleil passant par le pare-brise ou les vitres latérales.

Pour utiliser le pare-soleil, tirez-le vers le bas.

Pour utiliser le pare-soleil d'une fenêtre latérale, tirez-le vers le bas, détachez-le du support (1) et rabattez-le sur le côté (2).

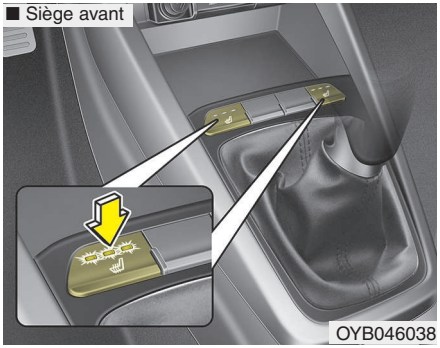
Pour utiliser le miroir de courtoisie, baissez le pare-soleil et faites glisser le cache du miroir (3).

Le porte-ticket (4) permet de placer un ticket de péage. (le cas échéant)

⚠ AVERTISSEMENT

Pour votre sécurité, ne gênez pas votre vision lorsque vous utilisez le pare-soleil.

Chauffage de siège (le cas échéant)

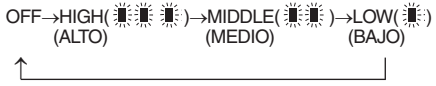


Le chauffage de siège permet de chauffer les sièges avant par temps froid. Lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON, appuyez sur l'un des commutateurs correspondant au chauffage du siège conducteur ou du siège passager.

Lorsque la température est douce ou lorsque le chauffage du siège n'est pas nécessaire, maintenez les commutateurs en position OFF.

- À chaque fois que vous appuyez sur le commutateur, le réglage de la température du siège est modifié comme suit :

■ Siège avant



- Lorsque le contact est mis, le chauffage de siège est en position d'arrêt.

✻ REMARQUE

Lorsque le commutateur du chauffage de siège est en position ON, le système de chauffage du siège s'arrête ou s'allume automatiquement en fonction de la température du siège.

⚠ ATTENTION

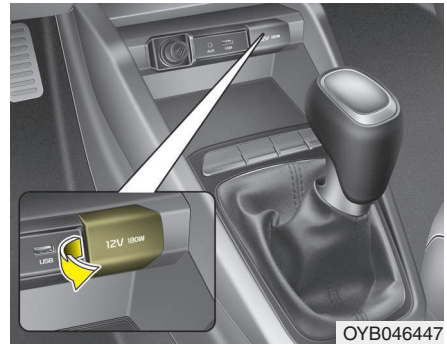
- ***Ne pas utiliser de solvant organique comme les diluants, le benzène, l'alcool et l'essence pour nettoyer les sièges. Ces produits pourraient endommager la surface du chauffage ou des sièges.***
- ***Afin d'éviter une surchauffe du siège chauffant, ne placez rien sur les sièges qui isole de la chaleur, tel que des couvertures, coussins ou housses de siège, lorsque que le siège chauffant fonctionne.***
- ***Ne placez aucun objet lourd ou pointu sur les sièges équipés d'un système de chauffage du siège. Les composants du chauffage de siège pourraient être endommagés.***
- ***Ne changez pas la housse du siège. Vous pourriez endommager le système de chauffage ou de ventilation.***

⚠ AVERTISSEMENT - Le chauffage de siège peut entraîner des brûlures

Les passagers doivent être extrêmement prudents lorsqu'ils utilisent le chauffage de siège, la température pouvant être élevée ou même entraîner des brûlures. Même à faible température, le siège chauffant peut causer des brûlures, particulièrement lors d'utilisations prolongées. Le conducteur doit notamment se montrer très prudent en présence des types de passager énumérés ci-après :

1. **Bébés, enfants, personnes âgées ou handicapées, convalescents**
2. **Personnes ayant la peau sensible ou qui se brûlent facilement**
3. **Personnes malades**
4. **Personnes en état d'ébriété, personnes sous l'effet de substances psychotropes**
5. **Personnes sous traitement médicamenteux favorisant la somnolence (somnifères, médicaments contre le rhume, etc.)**

Prise de courant



Cette prise est destinée à fournir du courant aux téléphones portables ou aux autres dispositifs conçus pour fonctionner avec les systèmes électriques du véhicule. Ces dispositifs doivent consommer moins de 10 ampères pendant que le moteur tourne.

⚠ ATTENTION

- ***Utilisez la prise de courant uniquement lorsque le moteur tourne et retirez les accessoires branchés après utilisation. Garder un accessoire branché pendant des périodes de temps prolongées avec le moteur coupé peut entraîner le déchargement de la batterie.***
- ***Utilisez uniquement des accessoires électriques 12V ayant une capacité électrique inférieure à 10A.***
- ***Réglez la climatisation ou le chauffage sur le niveau minimum lorsque vous vous servez d'une prise de courant.***
- ***Refermez la protection lorsque vous n'utilisez pas la prise.***

(Suite)

(Suite)

- *Certains dispositifs électroniques peuvent causer des interférence électroniques lorsqu'ils sont branchés dans la prise de courant d'un véhicule. Ces dispositifs peuvent entraîner une quantité trop importante d'audio statique ainsi que des dysfonctionnements dans d'autres systèmes ou dispositifs électroniques utilisés dans votre véhicule.*
- *L'utilisation d'appareils électriques qui dépassent la limite de capacité peut surchauffer la prise et le câble, ce qui entraînerait une panne électrique.*
- *Toujours s'assurer que la pièce électrique est correctement branchée dans la prise. Une fiche mal branchée pourrait provoquer une panne électrique.*

(Suite)

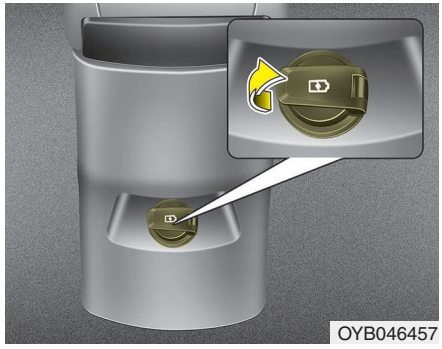
(Suite)

- *Les produits électriques dotés d'une batterie intégrée pourrait provoquer un flux constant qui provoquerait des dysfonctionnements dans les appareils électriques / électroniques de votre véhicule. Utiliser uniquement des produits qui possède un dispositif de prévention du courant inverse.*

⚠ AVERTISSEMENT

Ne mettez pas vos doigts ou n'insérez aucun élément étranger (broche, etc.) dans une prise de courant et ne la touchez pas avec les mains mouillées. Vous pourriez recevoir un choc électrique.

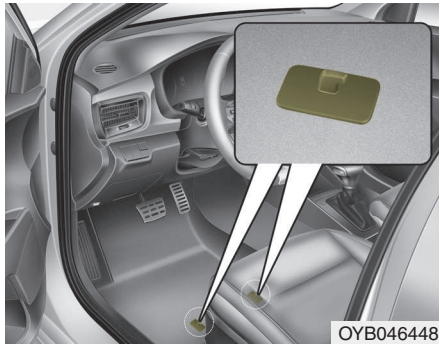
Chargeur USB (le cas échéant)



Le chargeur USB est conçu pour recharger les batteries de petits appareils électroniques par le biais d'un câble USB. Les appareils électroniques peuvent être rechargés lorsque le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur est en position ACC, ON ou START.
L'état de charge de la batterie est indiqué sur l'appareil.
Débranchez le câble USB du port une fois la charge terminée.

- Certains appareils ne sont pas compatibles avec la charge rapide : ils seront chargés à vitesse normale.
- Utilisez le chargeur USB lorsque le moteur tourne pour éviter de décharger la batterie du véhicule.
- Seuls les appareils dotés d'un port USB sont compatibles.
- Le chargeur USB est conçu uniquement pour recharger les batteries des appareils.
- Il ne permet pas de charger des chargeurs.

Clips de fixation pour tapis de sol (le cas échéant)



Quand vous placez un tapis de sol sur la moquette avant du véhicule, assurez-vous qu'il soit fixé au(x) clip(s) de fixation. Ceci empêche le tapis de glisser vers l'avant.

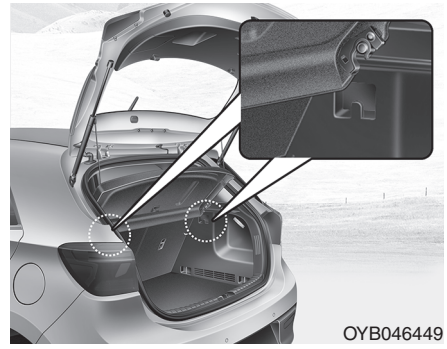
⚠ AVERTISSEMENT

Les éléments suivants doivent être respectés lors de l'installation de TOUT tapis dans le véhicule.

- **S'assurer que les tapis de sol sont fermement arrimés aux fixations situées sur le sol du véhicule avant de conduire le véhicule.**
- **Ne pas utiliser TOUT tapis de sol qui ne peut pas être solidement arrimé aux fixations du sol du véhicule.**
- **Ne pas empiler les tapis de sol l'un sur l'autre (par ex. un tapis de caoutchouc tout temps par dessus une moquette). Un seul tapis de sol doit être installé à chaque place.**

IMPORTANT - Votre véhicule a été fabriqué avec des fixations de tapis côté conducteur conçues pour maintenir en sécurité le tapis de sol en place. Pour éviter toute interférence avec le fonctionnement des pédales, Kia recommande d'installer les tapis de sol Kia conçus pour votre véhicule.

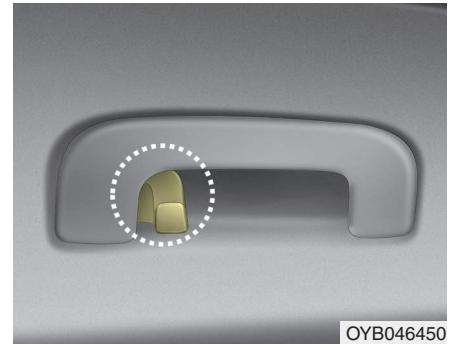
Filet de rangement hamac


OYB046449

⚠ ATTENTION

- ***Ne suspendez pas un sac pesant plus de 3 kg (7 liv.). Cela pourrait endommager le filet de rangement.***
- ***Ne suspendez pas d'objets fragiles lorsque vous conduisez sur des routes à chaussée cahoteuse car ils pourraient être endommagés.***

Cintre (le cas échéant)

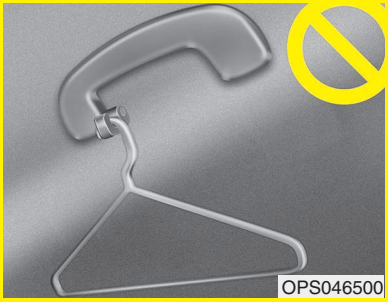

OYB046450

Pour utiliser le cintre, tirez sur la partie supérieur du cintre pour le faire descendre.

⚠ ATTENTION

Ne suspendez pas de vêtements lourds car cela pourrait endommager le crochet.

⚠ AVERTISSEMENT



Ne pas suspendre d'objets comme des cintres ou des objets durs, sauf des vêtements. Également, ne pas mettre d'objets lourds, pointus ou cassables dans les poches pour vêtements. En cas d'accident ou lorsque l'airbag rideau est déployé, le véhicule pourrait être endommagé et les passagers blessés.

Système audio

Système audio 5-2
- **Antenne 5-2**
- **Prises de connexion auxiliaire, USB 5-3**
- **Fonctionnement du système audio. 5-4**

Audio (Sans écran tactile) 5-8
- **Fonctionnalités de votre système audio. 5-9**
- **Radio. 5-18**
- **Media (média) 5-20**
- **Téléphone (si équipé) 5-29**
- **Configuration. 5-40**

Audio (Avec écran tactile) 5-44
- **Fonctionnalités de votre système audio. 5-45**
- **Radio. 5-51**
- **Media (média) 5-53**
- **Phone (Téléphone). 5-64**
- **Configuration. 5-73**
- **CE pour UE 5-75**

Déclaration de conformité 5-75
- **CE pour UE 5-75**
- **NCC pour Taïwan 5-77**
- **IFETEL 5-78**

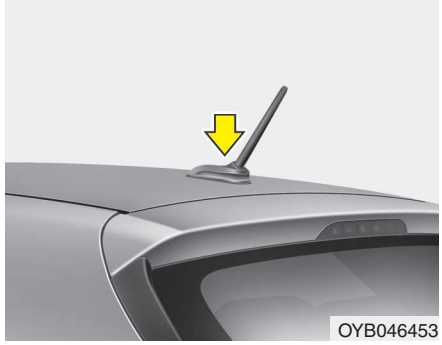
SYSTÈME AUDIO

✻ REMARQUE

Si vous installez des phares avants HID achetés en commerce, les appareils audio et électroniques de votre véhicule peuvent connaître des dysfonctionnements.

Antenne

Antenne de toit



Votre véhicule est équipé d'une antenne de toit permettant de recevoir les signaux des ondes radio AM et FM. Cette antenne est amovible.

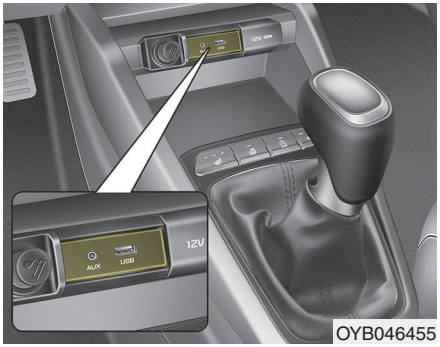
Pour la retirer, tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Pour l'installer, tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre.

⚠ ATTENTION

- ***Avant d'entrer dans un espace à hauteur limitée ou un établissement de lavage de voitures, retirer l'antenne en la faisant pivoter dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Dans le cas contraire, l'antenne risque d'être endommagée.***
- ***Quand vous réinstallez l'antenne, vous devez la serrer au maximum et bien la placer en position verticale afin de garantir une réception optimale, excepté lorsque le véhicule est stationné ou que la galerie de toit est chargée.***
- ***Si vous transportez des objets sur la galerie, ne placez pas la charge près du poteau de l'antenne afin de garantir une réception optimale.***

Prises de connexion auxiliaire, USB

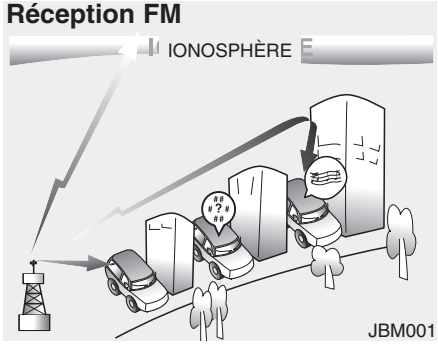


Vous pouvez utiliser le port AUX pour connecter des appareils audio et le port USB pour brancher une clé USB ou un iPod®.

✻ REMARQUE

Si vous utilisez un lecteur audio portable connecté à la prise de courant, vous pourrez entendre du bruit pendant la lecture. Si besoin, utilisez la batterie de l'appareil audio portable.

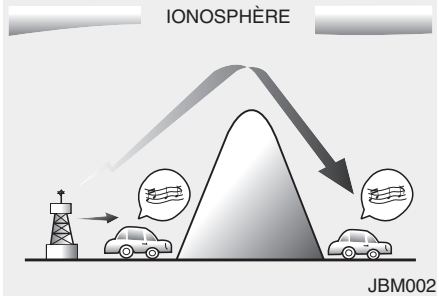
Fonctionnement du système audio



Les signaux radio AM et FM sont diffusés par des émetteurs situés en périphérie des villes et interceptés par l'antenne radio de votre voiture. Ce signal est ensuite réceptionné par le système radio et retransmis aux haut-parleurs de la voiture.

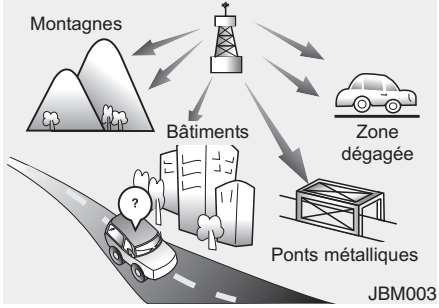
Si votre véhicule capte un signal radio puissant, l'ingénierie de précision de votre système audio garantit une qualité de reproduction optimale. Toutefois, les signaux reçus peuvent parfois être faibles et brouillés en raison de la distance qui vous sépare de la station de radiodiffusion, de la proximité avec d'autres stations de radiodiffusion puissantes ou de la présence de bâtiments, de ponts ou d'autres obstacles importants dans la zone.

Réception AM

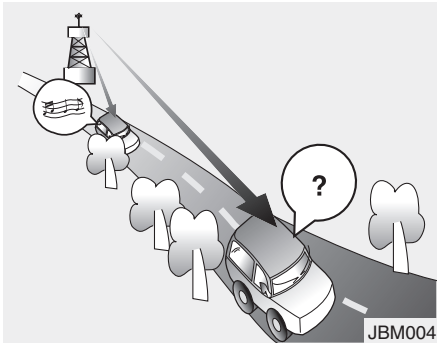


Les signaux de diffusion AM offrent une zone de réception plus étendue que les signaux de diffusion FM. En effet, les ondes radio AM sont émises à des fréquences basses. Ces ondes radio basse fréquence peuvent épouser la courbure de la terre au lieu de se propager en ligne droite dans l'atmosphère. De plus, elles contournent les obstacles offrant ainsi une meilleure couverture des signaux.

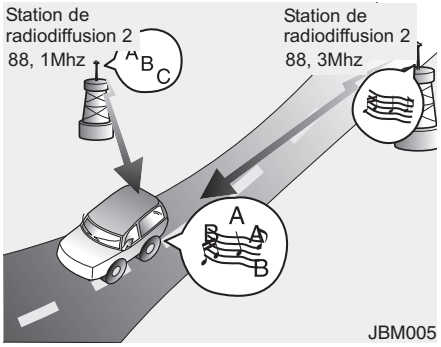
Station de radiodiffusion FM



Les signaux de diffusion FM sont émis à des fréquences élevées et n'épousent pas la courbure de la terre. Par conséquent, ils commencent généralement à perdre de leur intensité dès qu'ils s'éloignent de la station. Les signaux FM sont également facilement affaiblis par les bâtiments, les montagnes ou d'autres obstacles. Ces différentes configurations risquent de créer des conditions d'écoute particulières qui peuvent vous faire douter du fonctionnement correct de votre autoradio. Les conditions suivantes sont normales et n'indiquent pas un mauvais fonctionnement de l'autoradio :



- Atténuation - À mesure que vous vous éloignez de la station de radiodiffusion, le signal capté s'affaiblit et le son commence à diminuer. Nous vous recommandons alors de choisir une station plus puissante.
- Grésillements/Parasites - Des signaux FM faibles ou des obstacles importants entre l'émetteur et votre autoradio peuvent perturber le signal entraînant des grésillements ou des parasites. La diminution du niveau des aigus peut atténuer cet effet jusqu'à la disparition des perturbations.



- Changement de station - Si un signal FM s'affaiblit, un autre signal plus puissant situé à proximité de la même fréquence peut être diffusé car votre autoradio est conçu pour émettre le signal le plus clair. Le cas échéant, choisissez une autre station dont le signal est plus puissant.
- Annulation par trajets multiples - Les signaux radio émis dans plusieurs directions risquent de créer des distorsions ou des grésillements à cause d'un signal direct et réfléchi émis par la même station ou des signaux émis par deux stations présentant des fréquences proches. Le cas échéant, choisissez une autre station jusqu'au retour à la normale.

Utilisation d'un téléphone cellulaire ou d'une radio bidirectionnelle

L'utilisation d'un téléphone cellulaire à l'intérieur du véhicule peut générer des interférences avec le système audio sans signifier pour autant que le système audio est défectueux. Il est recommandé d'utiliser le téléphone cellulaire à distance de l'équipement audio.

⚠ ATTENTION

Lors de l'utilisation d'un système de communication à l'intérieur de la voiture, tel qu'un téléphone cellulaire ou un poste de radio, une antenne externe distincte doit être installée. Si un téléphone cellulaire ou un poste de radio est utilisé exclusivement avec une antenne interne, des interférences avec le système électrique de la voiture risquent de se produire et d'affecter la sécurité d'utilisation du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

Il est interdit d'utiliser un téléphone cellulaire en conduisant. Vous devez vous arrêter dans un lieu adapté pour téléphoner.

iPod®

iPod® est une marque déposée de Apple Inc.

Technologie Bluetooth® sans fil

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées Bluetooth SIG, Inc. et l'utilisation de ces marques par Kia se fait sous autorisation. Les autres marques et noms commerciaux sont détenues par leurs propriétaires respectifs.

AUDIO (Sans écran tactile)

■ Type A

■ Type B

H8N3G0000EE/H8N3G0001EE

Fonctionnalités de votre système audio

Unité principale

■ Type A

■ Type B

❈ Les fonctionnalités effectives du véhicule peuvent différer de l'illustration.

(1) **RADIO**

- Permet d'écouter en mode Radio (FM/AM).
- À chaque pression sur le bouton, la fenêtre contextuelle du mode radio s'ouvre ou se ferme.
- La fenêtre contextuelle du mode radio ne s'affiche pas lorsque le bouton **[S E T U P / C L O C K]** (configuration/horloge) ▶ [Display] (affichage) ▶ [Mode popup] (fenêtre contextuelle de mode) est mis sur [Off] (désactivé).

(2) **MEDIA (média)**

- Lit l'USB (iPod®), mode AUX.
- À chaque pression sur le bouton, la fenêtre contextuelle du mode média s'ouvre ou se ferme.
- La fenêtre contextuelle du mode média ne s'affiche pas lorsque le bouton **[S E T U P / C L O C K]** (configuration/horloge) ▶ [Display] (affichage) ▶ [Mode popup] (fenêtre contextuelle de mode) est mis sur [Off] (désactivé).

(3) **SETUP/CLOCK (configuration/horloge)**

Lorsqu'il est enfoncé rapidement

- Passe à l'écran de configuration.

Lorsque vous appuyez et maintenez le bouton enfoncé

- Passe à l'écran de Réglage de l'heure.

(4) **SEEK/TRACK (recherche/piste)**

Lorsqu'il est enfoncé rapidement

- Radio mode: Searches broadcast frequencies.
- Media mode: Changes the track, file or title. (except AUX)

Lorsque vous appuyez et maintenez le bouton enfoncé

- Mode radio : la fréquence est contrôlée par 1 étape rapidement. Lorsque le bouton est relâché après avoir été maintenu enfoncé, il recherche les fréquences d'émissions.
- Mode Média : fait reculer ou avancer rapidement la chanson. (sauf AUX)

(5) Bouton **POWER/VOL** (Alimentation/Volume)

- Bouton de puissance : allume/éteint par une pression sur le bouton.
- Bouton de volume : règle le volume en tournant le bouton à gauche/droite.

■ Type A

■ Type B

(6) **MENU**

- Affiche les menus du mode en cours.

(7) **DISP**

- Turns off the screen.
- Éteint l'écran.
- Chaque fois que le bouton est enfoncé, le mode change en Screen Off (écran éteint) ➟ On (écran allumé) ➟ Off (écran éteint).

(8) **BACK (retour)**

- Passe à l'écran précédent.

(9) **DOSSIER**

- Mode USB : recherche des dossiers.

(10) Bouton **TUNE** (syntonisation)

- Mode radio : change la fréquence en tournant le bouton vers la gauche/droite.
- Mode Média : recherche des chansons (fichiers) en tournant le bouton vers la gauche/droite.

(11) **[1] ~ [6]** (Présélection)

Lorsqu'il est enfoncé rapidement

- Mode radio : reçoit des fréquences (canaux) enregistrées.
- Mode Média (USB)
  - Bouton **[1 RPT]** : répéter/répéter la lecture d'un dossier
  - Bouton **[2 SHFL]** : aléatoire/lecture aléatoire d'un dossier
- Mode Média (iPod®)
  - Bouton **[1 RPT]** : répéter la lecture
  - Bouton **[2 SHFL]** : aléatoire
- En cas de fenêtre contextuelle de Menu, le menu du numéro est sélectionné.

Lorsque vous appuyez et maintenez le bouton enfoncé

- Mode radio : enregistre des fréquences (canaux).

■ Type C

■ Type D

(Avec technologie *Bluetooth®* sans fil)

H8N3G0002EE/H8N3G0003EE

Fonctionnalités de votre système audio

Unité principale

■ Type C

■ Type D

❊ Les fonctionnalités effectives du véhicule peuvent différer de l'illustration.

(1) **RADIO**

- Permet d'écouter en mode Radio (FM/AM).
- À chaque pression sur le bouton, la fenêtre contextuelle du mode radio s'ouvre ou se ferme.
- La fenêtre contextuelle du mode radio ne s'affiche pas lorsque le bouton **[S E T U P / C L O C K]** (configuration/horloge) ▶ [Display] (affichage) ▶ [Mode popup] (fenêtre contextuelle de mode) est mis sur [Off] (désactivé).

(2) **MEDIA (média)**

- Lit l'USB (iPod®), Audio BT, mode AUX.
- À chaque pression sur le bouton, la fenêtre contextuelle du mode média s'ouvre ou se ferme.
- La fenêtre contextuelle du mode média ne s'affiche pas lorsque le bouton **[S E T U P / C L O C K]** (configuration/horloge) ▶ [Display] (affichage) ▶ [Mode popup] (fenêtre contextuelle de mode) est mis sur [Off] (désactivé).

(3) **PHONE (téléphone)**

- Passe à l'écran du téléphone.
- Si le Bluetooth® n'est pas connecté, il affiche l'écran Jumelage/connexion Bluetooth®.

(4) **SEEK/TRACK (recherche/piste)**

Lorsqu'il est enfoncé rapidement

- Mode Radio : lorsque le bouton est relâché après avoir été maintenu enfoncé, il recherche les fréquences d'émissions.
- Mode Média : permet de changer la piste, le fichier ou le titre. (sauf AUX)

Lorsque vous appuyez et maintenez le bouton enfoncé

- Mode radio : la fréquence est contrôlée par 1 étape rapidement. Lorsque le bouton est relâché après avoir été maintenu enfoncé, il recherche les fréquences d'émissions.
- Mode Média : fait reculer ou avancer rapidement la chanson. (Sauf audio Bluetooth, AUX)

(5) Bouton **POWER/VOL** (Alimentation/Volume)

- Bouton de puissance : allume/éteint par une pression sur le bouton.
- Bouton de volume : règle le volume en tournant le bouton à gauche/droite.

■ Type C

■ Type D

(6) **MENU**

- Affiche les menus du mode en cours.

(7) **SETUP/CLOCK (configuration/horloge)**

Lorsqu'il est enfoncé rapidement

- Passe à l'écran de configuration.

Lorsque vous appuyez et maintenez le bouton enfoncé

- Passe à l'écran de Réglage de l'heure.

(8) **BACK (retour)**

- Passe à l'écran précédent.

(9) **DOSSIER**

- Mode USB : recherche des dossiers.

(10) Bouton **TUNE** (syntonisation)

- Mode radio : change la fréquence en tournant le bouton vers la gauche/droite.
- Mode Média : recherche des morceaux (fichiers) en tournant le bouton gauche/droit.

(11) **[1] ~ [6]** (Présélection)

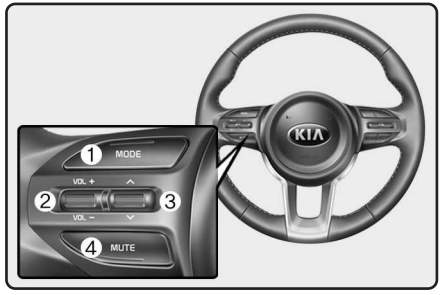
Lorsqu'il est enfoncé rapidement

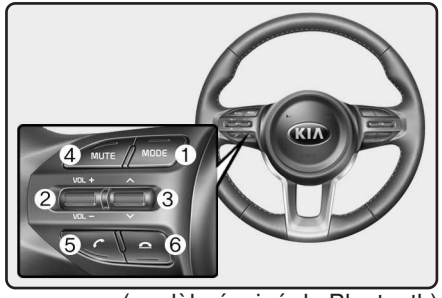
- Mode radio : reçoit des fréquences (canaux) enregistrées.
- Mode Média (USB)
  - Bouton **[1 RPT]** : répéter/répéter la lecture d'un dossier
  - Bouton **[2 SHFL]** : aléatoire/lecture aléatoire d'un dossier
- Mode Média (iPod®)
  - Bouton **[1 RPT]** : répéter la lecture
  - Bouton **[2 SHFL]** : lecture aléatoire d'un dossier/aléatoire
- En cas de fenêtre contextuelle de Menu, le menu du numéro est sélectionné.

Lorsque vous appuyez et maintenez le bouton enfoncé

- Mode radio : enregistre des fréquences (canaux).

Contrôle à distance du volant





(modèle équipé du Bluetooth)

❈ Les fonctionnalités effectives du véhicule peuvent différer de l'illustration.

(1) **MODE**

- À chaque pression, le mode change de façon séquentielle.
- Si le média n'est pas connecté, les modes correspondants seront désactivés.
- Maintenir la touche enfoncée pour activer ou désactiver* le système audio.
- Quand l'alimentation est coupée, appuyer sur le bouton pour la rétablir*.

* si équipé

(2) **VOLUME**

- Permet de contrôler le volume audio ou des appels.

(3) **SEEK/TRACK (recherche/piste)**

- Pression rapide
  - Mode radio : recherche les fréquences d'émissions mémorisées dans les présélections.
  - Mode Média : permet de changer la piste, le fichier ou le titre. (sauf AUX)
- Lorsque vous appuyez et maintenez le bouton enfoncé
  - Mode radio : la fréquence est contrôlée par 1 étape rapidement. Lorsque le bouton est relâché après avoir été maintenu enfoncé, il recherche les fréquences d'émissions.
  - Mode Média : fait reculer ou avancer rapidement la chanson. (Sauf audio Bluetooth*, AUX)

* si équipé

(4) **MUTE (sourdine)**

- Met le volume audio en sourdine.
- Lorsqu'un appel est actif, le volume du micro est coupé.

(5) **CALL (appel)** (si équipé)

- Pression rapide
  - Affiche le dernier numéro composé.
  - Pression à l'écran de réception d'un appel, répond à l'appel.
  - En appuyant dessus pendant un appel en attente, passe à l'appel en attente.
- Lorsque vous appuyez et maintenez le bouton enfoncé
  - Appelle le dernier numéro composé.
  - En appuyant dessus au cours d'un appel mains libres Bluetooth®, il rebascule l'appel sur le dispositif Bluetooth® (mode Privé).
  - En appuyant dessus au cours d'un appel sur le dispositif Bluetooth®, il rebascule l'appel sur le dispositif Bluetooth®.
  - Si le Bluetooth® n'est pas connecté, il affiche l'écran Jumelage/connexion Bluetooth®.

(6) **END (fin)** (si équipé)

- En appuyant pendant un appel, met fin à l'appel téléphonique.
- Lorsqu'il est enfoncé sur l'écran des appels entrant, refuse l'appel.

⚠ AVERTISSEMENT
- Avertissements de sécurité du système audio

- Ne pas fixer l'écran en conduisant. Le fait de regarder l'écran pendant des périodes prolongées peut provoquer des accidents de la circulation.
- Ne pas démonter, assembler ni modifier le système audio. Ceci peut provoquer un accident, un incendie ou un choc électrique.
- L'usage du téléphone mobile en conduisant peut réduire l'attention et augmenter le risque d'accidents. Utiliser la fonction téléphone après avoir stationné le véhicule.
- Veiller à ne pas renverser de l'eau ou introduire d'objets étrangers dans le périphérique. Ceci pourrait déclencher de la fumée, un incendie ou le dysfonctionnement du produit.

(Suite)

(Suite)

- Éviter toute utilisation si l'écran est vierge ou si aucun son ne sort, car ces signes indiquent un dysfonctionnement du produit. L'utilisation continue dans de telles conditions pourrait entraîner des accidents (incendies, choc électrique) ou des dysfonctionnements du produit.
- Ne pas toucher l'antenne en cas de tonnerre ou d'éclairs, car cela pourrait provoquer un choc électrique.
- Ne pas s'arrêter ou stationner dans des zones à stationnement limité pour faire fonctionner le produit. Cela pourrait provoquer des accidents de la circulation.
- Utiliser le système avec le contact du véhicule allumé. Une utilisation prolongée avec le contact coupé peut décharger la batterie.

⚠ AVERTISSEMENT
- Conduite distraite

Une conduite distraite peut causer une perte de contrôle du véhicule, un accident, de graves blessures ou mortelles. Le conducteur doit adopter une conduite sûre et légale du véhicule ; l'utilisation de dispositifs manuels, d'autres équipements et systèmes du véhicule qui pourraient distraire le conducteur, son attention et sa concentration et entraver l'utilisation sûre du véhicule ou qui sont interdits par la loi sont à exclure pendant l'utilisation du véhicule.

⚠ ATTENTION

- ***Le fait d'actionner le périphérique en conduisant peut provoquer des accidents dus à un manque d'attention à l'environnement. Stationner d'abord le véhicule avant d'actionner le dispositif.***
- ***Régler le volume à un niveau qui permet au conducteur d'entendre les sons provenant de l'extérieur du véhicule. La conduite sans pouvoir entendre les sons extérieurs peut être à l'origine d'accidents.***
- ***Faire attention au réglage du volume en mettant le périphérique sous tension. Une sortie brusque à volume très élevé en mettant le périphérique en marche peut provoquer des troubles auditifs. (Régler le volume à un niveau convenable avant d'éteindre le périphérique.)***

(Suite)

(Suite)

- ***Si vous souhaitez changer la position d'installation du périphérique, veuillez le demander avec le lieu de votre achat ou de votre centre de maintenance. Une expertise technique est nécessaire pour installer ou démonter le dispositif.***
- ***Mettre le contact avant d'utiliser ce dispositif. Ne pas actionner le système audio pendant de longues périodes avec le contact coupé, car cela pourrait décharger la batterie.***
- ***Ne pas soumettre le dispositif à des chocs ou des impacts importants. Une pression directe sur l'avant du moniteur peut endommager l'écran LCD ou tactile.***
- ***En nettoyant le dispositif, veiller à l'éteindre et utiliser un chiffon sec et doux. N'utilisez jamais de matériaux durs, de chiffons chimiques ou de solvants (alcool, benzène, dissolvants, etc.) étant donné que de tels matériaux peuvent endommager le panneau du dispositif et/ou provoquer une détérioration de la couleur/ de la qualité.***

(Suite)

(Suite)

- ***Ne pas placer de boisson à proximité du système audio. Une boisson renversée peut provoquer un mauvais fonctionnement du système.***
- ***En cas de dysfonctionnement du produit, veuillez contacter votre centre d'achat ou de service après-vente.***
- ***L'utilisation du système audio dans un environnement électromagnétique peut générer des interférences.***
- ***Éviter le contact des solutions caustiques telles que les parfums et l'huile cosmétique avec la planche de bord, cela pourrait l'endommager ou la décolorer.***

Radio

Mode Radio

Changer de mode : bouton [RADIO]

- Permet d'écouter le mode Radio. À chaque pression sur le bouton, la fenêtre contextuelle du mode Radio s'ouvre ou se ferme.
- La fenêtre contextuelle du mode Radio ne s'affiche pas lorsque le bouton **[S E T U P / C L O C K]** (configuration/horloge) ▶ [Display] (affichage) ▶ [Mode popup] (fenêtre contextuelle de mode) est mis sur [Off] (désactivé).

Recherche de fréquence : bouton [SEEK/TRACK] (recherche/piste)

- Recherche les fréquences d'émissions précédentes/suivantes.
  - Pression sur le bouton : recherche des fréquences d'émissions.
  - La fréquence est contrôlée par 1 étape rapidement. Lorsque le bouton est relâché après avoir été maintenu enfoncé, il recherche les fréquences d'émissions.

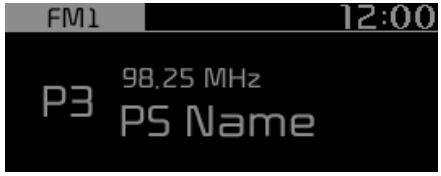
Changer de fréquence : bouton TUNE (syntonisation)

- Change les fréquences en tournant le bouton vers la gauche/la droite. Vous pouvez rechercher des fréquences disponibles manuellement.

Fréquence mémorisée : boutons [1] ~ [6] (Présélection)

- Pression sur le bouton : lit la fréquence enregistrée dans le bouton correspondant.
- En maintenant le bouton enfoncé : enregistre l'émission en cours de lecture sur le bouton sélectionné et émet un BIP.

FM/AM (avec RDS)



FM/AM (sans RDS)

Affiche un menu contextuel en appuyant sur le bouton **[MENU]**.

Info trafic (pour modèle RDS)
Fonction TA (Info trafic) activée/désactivée.

Présélections (pour modèle RDS)
Affiche les présélections enregistrées.

Enregistrement automatique
Enregistre sur les boutons **[1] ~ [6]** les émissions dont la réception est la plus puissante. Si aucune fréquence n'est reçue, la fréquence reçue la plus récente sera diffusée.

Scan (balayage)
La fréquence augmente et chaque station est préécoutée pendant 5 secondes chacune. Une fois le balayage de toutes les fréquences terminé, le système revient à la fréquence en cours.

Paramètres du son
Passe aux réglages du son.

Media (média)

✻ REMARQUE - Utilisation de MP3

Formats audio pris en charge

Formats audio compressés	MPEG1 Couche Audio 3
	MPEG2 Couche audio 3
	MPEG2.5 Couche Audio 3
	Windows Media Audio Versions 7.X et 8.X

✻ REMARQUE

Les formats de fichier qui ne sont pas conformes aux formats précités risquent de ne pas être reconnus correctement ou de fonctionner sans afficher correctement les noms des fichiers ou d'autres informations.

Prise en charge de fichiers comprimés

1. Débits binaires (Kbps) pris en charge

DÉBIT BINAIRE (Kbps)	MPEG1	MPEG2	MPEG2.5	WMA
	Layer3	Layer3	Layer3	High Range
	32	8	8	48
	40	16	16	64
	48	24	24	80
	56	32	32	96
	64	40	40	128
	80	48	48	160
	96	56	56	192
	112	64	64	
	128	80	80	
	160	96	96	
	192	112	112	
	224	128	128	
	256	144	144	
	320	160	160	

2. Fréquences d'échantillonnage (Hz)

MPEG1	MPEG2	MPEG2.5	WMA
44100	22050	11025	32000
48000	24000	12000	44100
3000	16000	8000	48000

- Pour les fichiers de compression MP3/WMA, des différences dans la qualité du son se produiront en fonction du débit binaire. (Les débits binaires plus élevés peuvent donner de meilleures qualités de son.)
- Ce dispositif prend en charge uniquement les fichiers avec une extension MP3/WMA. Il se peut que d'autres extensions de fichier ne soient pas correctement reconnues.

3. Nombre maximum de dossiers et fichiers reconnus
- Dossiers : 1000 dossiers pour une clé USB
- Fichiers : 5000 fichiers pour une clé USB
- Il n'y a pas de limite au nombre de niveaux de dossier reconnus

4. Affichage du texte (base Unicode)
- Noms de fichiers : maximum 40 caractères anglais
- Noms de dossiers : maximum 40 caractères anglais

✻ REMARQUE

L'utilisation de la fonction de défilement vous permet de voir le nom complet des fichiers lorsqu'il est trop long pour être affiché en une fois.

Prise en charge des langues (prise en charge Unicode)

- Coréen : 2604 caractères
- Anglais : 94 caractères
- Caractères chinois communs : 4888 caractères
- Caractères spéciaux : 986 caractères

✻ REMARQUE

Les caractères japonais/chinois simplifiés ne sont pas pris en charge.

✻ REMARQUE - Utilisation de périphériques USB

- **Connecter le périphérique USB après avoir mis le moteur en marche. Le périphérique USB pourrait être endommagé s'il est déjà connecté lorsque le moteur est mis en marche. Le périphérique USB pourrait ne pas fonctionner correctement si le moteur est mis en marche ou coupé alors que le périphérique USB est connecté.**
- **Prendre garde à l'électricité statique en connectant/déconnectant un périphérique USB.**
- **Les lecteurs MP3 codés ne sont pas reconnus lorsqu'ils sont connectés comme un périphérique externe.**
- **En connectant un périphérique USB externe, le système audio du véhicule peut ne pas reconnaitre l'USB selon le micrologiciel utilisé par le périphérique ou les fichiers présents sur l'USB.**
- **Seuls des produits formatés avec octet/secteurs en 64 K octets seront reconnus.**

(Suite)

(Suite)

- **Ce dispositif reconnaît les périphériques USB formatés au format de fichiers FAT 12/16/32. Ce dispositif ne reconnaît pas les fichiers au format NTFS.**
- **Certains périphériques USB peuvent ne pas être pris en charge en raison de problèmes de compatibilité.**
- **Éviter tout contact entre le connecteur USB et des parties du corps ou des objets étrangers.**
- **Des connexions/déconnexions répétées de périphériques USB au cours d'une courte période peuvent provoquer un dysfonctionnement du produit.**
- **Un bruit étrange peut se produire en déconnectant l'USB.**
- **Veiller à connecter/déconnecter les périphériques USB externes avec le système audio éteint.**
- **Le temps nécessaire pour reconnaître le périphérique USB peut varier selon le type, la taille ou le format des fichiers enregistrés dans l'USB. Ces différences de temps n'indiquent pas des dysfonctionnements.**
- **Le système audio du véhicule ne prend en charge que les périphériques USB conçus pour lire des fichiers de musique.**

(Suite)

(Suite)

- **Les images et les vidéos USB ne sont pas prises en charge.**
- **Ne pas utiliser le I/F USB pour charger des piles ou des accessoires USB qui dégagent de la chaleur. Cela pourrait réduire les performances ou endommager le système audio.**
- **Le système audio peut ne pas reconnaître le périphérique USB si des hubs et des rallonges USB achetés séparément sont utilisés. Connecter directement l'USB au port USB du véhicule.**
- **Avec des dispositifs de mémoire de masse USB ayant des pilotes logiques séparés, seuls les fichiers enregistrés sur le lecteur racine peuvent être écoutés.**
- **Les fichiers peuvent ne pas fonctionner correctement si des programmes d'application sont installés sur les USB.**
- **Le système audio peut ne pas fonctionner normalement si des lecteurs MP3, des téléphones portables, des appareils photo numériques ou d'autres dispositifs électroniques (dispositifs USB non reconnus comme des lecteurs de disques portables) sont connectés au système audio.**

(Suite)

(Suite)

- **La charge via l'USB peut ne pas fonctionner pour certains dispositifs mobiles.**
- **Le périphérique peut ne pas fonctionner normalement si l'on utilise une mémoire USB (miniature, porte-clés, etc.). Pour obtenir de meilleurs résultats, utilisez un périphérique USB classique avec un boîtier en métal.**
- **Les dispositifs peuvent ne pas prendre en charge un fonctionnement normal lorsqu'on utilise des formats comme le type HDD, CF, ou mémoire SD.**
- **Le dispositif ne prend pas en charge les fichiers verrouillés par DRM (Gestion des droits numériques.)**
- **Les clés USB utilisées en connectant un adaptateur (type SD ou type CF) peuvent ne pas être reconnus correctement.**
- **Le dispositif peut ne pas fonctionner correctement lorsqu'on utilise des disques durs USB ou des USB susceptibles de pannes de connexion dues aux vibrations du véhicule. (par ex. du type i-stick)**

(Suite)

(Suite)

- **Éviter d'utiliser des produits à mémoire USB qui peuvent être également utilisés comme des porte-clés ou des accessoires de téléphone mobile. L'utilisation de ces produits peut endommager la prise USB.**
- **La connexion d'un appareil MP3 ou d'un téléphone via divers canaux, comme par ex. le mode AUX/BT ou Audio/USB peut entraîner des bruits désagréables ou un fonctionnement anormal.**

✻ REMARQUE - Utilisation d'un iPod®

- **iPod® est une marque déposée de Apple Inc.**
- **Pour pouvoir utiliser l'iPod® avec le système audio de votre véhicule, vous devez utiliser un câble spécifique iPod®. (Le câble fourni avec les produits iPod®/iPhone® lors de leur achat)**
- **Si l'iPod® est connecté au véhicule pendant la lecture, un son à haute fréquence peut se produire pendant environ 1 à 2 secondes immédiatement après la connexion. Si possible, connectez l'iPod® au véhicule pendant que l'iPod® est arrêté/en pause.**
- **Lorsque le contact du véhicule est sur ACC ou ON, la connexion de l'iPod® par le câble de l'iPod® met en charge l'iPod® via le système audio du véhicule.**
- **Lors de la connexion avec le câble de l'iPod®, veillez à bien insérer la fiche pour éviter les interférences de communication.**
- **Lorsque les fonctions EQ d'un périphérique externe, comme l'iPod®, et le système audio sont actifs, les effets EQ peuvent se chevaucher et provoquer une détérioration et une distorsion du son.**

(Suite)

(Suite)

Si possible, désactiver la fonction d'équaliseur du périphérique externe lorsqu'il est connecté au système audio.

- **Un bruit peut se produire lorsqu'un iPod® ou un périphérique AUX est connecté. Lorsque ces périphériques ne sont pas utilisés, les débrancher et les ranger.**
- **Lorsque l'alimentation de l'iPod® ou du périphérique AUX est connectée à la fiche d'alimentation, la lecture du périphérique externe peut engendrer un bruit. Dans ces cas-là, déconnecter l'alimentation avant utilisation.**
- **Une omission ou un fonctionnement incorrect peut se produire selon les caractéristiques de votre appareil iPod®/iPhone®.**
- **Si votre iPhone® est connecté à la fois à la technologie Bluetooth® sans fil et à l'USB, le son peut ne pas être audible. Dans votre iPhone®, sélectionnez le connecteur Dock ou le Bluetooth® sans fil pour changer la sortie sonore (source).**
- **Le mode iPod® ne peut pas fonctionner si l'iPod® n'est pas reconnu à cause de la lecture de versions qui n'acceptent pas les protocoles de communication, et provoque des anomalies et des défauts de l'iPod®.**

(Suite)

(Suite)

- **Pour les périphériques iPod® de cinquième génération, l'iPod® peut ne pas être reconnu lorsque le niveau de la batterie est faible. Veuillez charger l'iPod® pour l'utiliser.**
- **Les commandes recherche/lecture illustrées dans l'appareil iPod® peuvent différer de celles illustrées dans le système audio.**
- **Si l'iPod® ne fonctionne pas correctement en raison d'un défaut sur un appareil iPod®, réinitialisez l'iPod® et essayez à nouveau. (Pour en savoir plus, reportez-vous à votre manuel iPod®)**
- **Certains iPod® peuvent ne pas se synchroniser avec le système selon la version. Si le média est retiré avant d'être reconnu, le système peut ne pas rétablir correctement le mode précédent. (Le chargement de l'iPad® n'est pas pris en charge.)**
- **Utilisez un câble iPod® d'une longueur inférieure à 1 mètre, tel que celui fourni d'origine avec un iPod® neuf, des câbles plus longs pouvant empêcher le système audio de reconnaître le iPod®.**

✻ REMARQUE - Utilisation du mode Audio par technologie Bluetooth® sans fil (si équipé)

- **Le mode Audio par technologie *Bluetooth*® sans fil peut être utilisé uniquement après la connexion d'un téléphone compatible avec la technologie *Bluetooth*® sans fil.**
- **Le mode Audio par technologie *Bluetooth*® sans fil ne sera pas disponible en connectant des téléphones mobiles qui ne prennent pas en charge cet fonction.**
- **Si un téléphone à technologie *Bluetooth*® sans fil est utilisé pour écouter de la musique et s'il reçoit un appel entrant ou sortant, la musique s'arrête.**
- **En passant à la piste précédente/suivante pendant la lecture du mode audio à technologie *Bluetooth*® sans fil, des bruits peuvent se produire sur certains téléphones mobiles.**
- **La transmission audio par la technologie *Bluetooth*® sans fil peut ne pas être prise en charge sur certains téléphones mobiles.**

(Suite)

- **En revenant au mode Audio par technologie *Bluetooth*® sans fil après avoir terminé un appel, il se peut que ce mode ne redémarre pas automatiquement sur certains téléphones mobiles.**
- **La réception ou la réalisation d'un appel en mode Audio par technologie *Bluetooth*® sans fil peut générer des interférences audio.**

Mode Média

Changer de Mode : bouton [MEDIA]

- À chaque pression sur le bouton, la fenêtre contextuelle du mode média s'ouvre ou se ferme.
- la fenêtre contextuelle du mode média ne s'affiche pas lorsque le bouton **[S E T U P / C L O C K]** (configuration/horloge) [Display] (affichage) ▶[Mode popup] (fenêtre contextuelle de mode) est mis sur [Off] (désactivé).

  Vous pouvez sélectionner un menu dans la fenêtre contextuelle de mode en utilisant les boutons **[1] ~ [6]** (Présélection) ou le bouton **TUNE** (syntonisation).
- Si un périphérique média (USB, AUX) est connecté, il fonctionnera automatiquement. Une fois déconnecté, le mode précédent sera rétabli.
- Le volume Audio/BT Audio*/AUX peut également être contrôlé.

* si équipé

Répéter : bouton [1 RPT]

- Permet de répéter la chanson en cours ou de répéter toutes les chansons du dossier en cours.
- Mode iPod® : Répéter la chanson ➟ Répétition désactivée
- Mode USB : Répéter la chanson ➟ Répéter le dossier ➟ Désactivé

Lecture aléatoire : bouton [2 SHFL]

- Lit toutes les chansons du répertoire en cours (catégorie) ou toutes les chansons dans un ordre aléatoire.
- Mode iPod® : Lire tout aléatoirement ➟ Lecture aléatoire désactivée
- Mode USB : Lire le dossier aléatoirement ➟ Lire tout aléatoirement ➟ Désactivé

Changer de chanson/fichier : bouton [SEEK/TRACK] (recherche/piste)

Bouton **[∨ SEEK/TRACK] (recherche/piste)**

- Pression sur le bouton : reprend la chanson en cours depuis le début. Si le bouton **[∨ SEEK/TRACK]** est de nouveau enfoncé dans les 2 secondes, la chanson précédente démarre.
- En appuyant sur le bouton et en le maintenant enfoncé : fait reculer la chanson en cours.

Bouton **[SEEK/TRACK ∧]**

- Pression sur le bouton : lit la chanson suivante.
- Pression et maintien du bouton enfoncé : fait avancer la chanson rapidement.

✻ REMARQUE

- **AUX et BT Audio* ne prennent pas en charge la fonction Retour/Avance rapide.**
- **Le changement de la chanson précédente/suivante peut ne pas être pris en charge sur certains périphériques Bluetooth®.**

*** si équipé**

Rechercher chanson : bouton TUNE (syntonisation)

- En tournant le bouton **TUNE** (syntonisation) : recherche des chansons (fichiers).
- Pression sur le bouton **TUNE** (syntonisation) : lit la chanson (fichier) sélectionnée.

✻ REMARQUE

- **BT Audio*, iPod® et AUX ne prennent pas en charge la fonction liste de lecture.**
- **Pendant la lecture BT Audio*, une pression sur le bouton TUNE (syntonisation) permet de lire et de mettre en pause la chanson actuelle.**

*** si équipé**

Rechercher un dossier : bouton [FOLDER] (dossier)

- Recherche le dossier précédent/suivant. (USB)

✻ REMARQUE

Si un dossier est sélectionné en appuyant sur le bouton TUNE (syntonisation), le premier fichier du dossier sélectionné sera lu.

USB

Affiche un menu contextuel en appuyant sur le bouton **[MENU]**.

Liste

Passe à l'écran de la liste.

Répéter

Répète la chanson en cours. Appuyez de nouveau pour désactiver.

Répéter le dossier

Répète les chansons du dossier en cours. Appuyez de nouveau pour désactiver.

Lecture aléatoire de dossier

Lit de façon aléatoire des chansons du dossier en cours. Appuyez de nouveau pour désactiver.

Lecture aléatoire

Lit aléatoirement toutes les chansons. Appuyez de nouveau pour désactiver.

Information

Affiche des informations sur la chanson en cours.

Paramètres du son

Passe aux réglages du son.

iPod®

Affiche un menu contextuel en appuyant sur le bouton **[MENU]**.

Liste
Passe à l'écran de la liste.

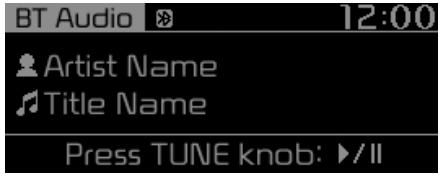
Répéter
Répète la chanson en cours. Appuyez de nouveau pour désactiver.

Lecture aléatoire
Lit toutes les chansons de la catégorie de lecture en cours dans un ordre aléatoire. Appuyez de nouveau pour désactiver.

Information
Affiche des informations sur la chanson en cours.

Paramètres du son
Passe aux réglages du son.

Bluetooth® (BT) Audio (si équipé)



Affiche un menu contextuel en appuyant sur le bouton **[MENU]**.

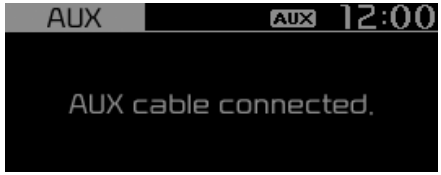
Paramètres du son
Passe aux réglages du son.

✻ REMARQUE

- **Le système audio peut ne pas démarrer automatiquement la lecture sur certains périphériques Bluetooth®. Si la musique dans le périphérique Bluetooth® n'est pas lue après être passé au mode de diffusion audio, appuyez sur le bouton TUNE (syntonisation). Vérifiez si la musique est lue dans le périphérique Bluetooth® après être passé au mode de diffusion audio.**
- **La diffusion audio peut ne pas être prise en charge sur certains périphériques Bluetooth®.**
- **Si le périphérique Bluetooth® est déconnecté, le BT Audio* est terminé.**
- **La connexion Bluetooth® est nécessaire pour utiliser le BT Audio*. Se reporter au manuel Bluetooth® pour d'autres informations.**

*** si équipé**

AUX



Affiche un menu contextuel en appuyant sur le bouton **[MENU]**.

Paramètres du son

Passe aux réglages du son.

✻ REMARQUE

- **Le mode AUX ne peut être utilisé que si un lecteur audio externe est connecté.**
- **Si uniquement un câble est connecté au dispositif AUX sans périphérique externe, le mode passe à AUX, mais un bruit peut se produire. Retirez également la fiche du connecteur si le périphérique externe n'est pas utilisé.**
- **Si l'alimentation du périphérique externe est connectée au connecteur, la lecture sur le périphérique externe pourra produire du bruit en sortie. Dans ces cas-là, déconnecter l'alimentation avant utilisation.**

Téléphone (si équipé)

✻ REMARQUE - Utilisation d'un téléphone Bluetooth® (BT)

Qu'est-ce que la technologie *Bluetooth*® sans fil ?

- La technologie Bluetooth® sans fil indique une technologie de mise en réseau à faible distance qui utilise une fréquence de 2,45 GHz pour connecter divers périphériques à une certaine distance.
- Compatible avec des PC, des périphériques externes, des téléphones Bluetooth®, des PDA, divers appareils électroniques et environnements automobiles, pour la transmission à hautes vitesses par technologie Bluetooth® sans fil sans avoir à utiliser un câble de connexion.
- Bluetooth® mains-libres indique un dispositif qui permet à l'utilisateur de passer des appels de manière commode avec des téléphones mobiles à technologie Bluetooth® sans fil par le système Multimédia.
- La fonction Bluetooth® mains libres peut ne pas être prise en charge sur certains périphériques Bluetooth®. Pour des détails et pour la compatibilité des périphériques prenant en charge le Bluetooth®, consultez le site http://kiaeurope.nextgen-technology.net

⚠ AVERTISSEMENT - Conduite distraite

- **Concentrez-vous sur la route en conduisant. La principale responsabilité du conducteur est le fonctionnement sécurisé et légal du véhicule. Le conducteur ne doit pas utiliser d'appareil à main, d'autre équipement ou de systèmes du véhicule qui pourraient le distraire pendant l'utilisation du véhicule.**
- **Ne regardez pas l'écran multimédia trop longtemps en conduisant. Le fait de regarder l'écran pendant des périodes prolongées peut provoquer des accidents de la circulation et des blessures corporelles.**

⚠ ATTENTION - Pour une conduite sécurisée

- ***Bluetooth® est une fonction qui permet au conducteur de passer des appels mains-libres. La connexion de l'unité principale à un téléphone Bluetooth® permet à l'utilisateur de passer des appels, de recevoir des appels et de gérer le répertoire téléphonique de manière pratique. Avant d'utiliser la technologie Bluetooth® sans fil, lisez attentivement le contenu de ce manuel d'utilisateur.***
- ***Une utilisation ou des opérations excessives pendant la conduite peuvent engendrer une conduite négligente et être à l'origine d'accidents. Ne pas faire fonctionner le périphérique de façon excessive en conduisant.***

(Suite)

(Suite)

- ***Le fait de regarder l'écran pendant des périodes prolongées est dangereux et peut être à l'origine d'accidents. En conduisant, ne regarder l'écran que pendant de brèves périodes.***
- ***Le jumelage de périphériques Bluetooth® et l'utilisation d'autres fonctions du Bluetooth® ne sont pas possibles lorsque le véhicule est en mouvement. Pour votre sécurité, veuillez d'abord stationner votre véhicule.***

⚠ **ATTENTION**
- Pour connecter un téléphone Bluetooth®

- ***Avant de connecter l'unité principale avec le périphérique Bluetooth®, vérifiez que le périphérique mobile prend en charge les fonctionnalités Bluetooth®.***
- ***Même si le périphérique mobile accepte la technologie Bluetooth® sans fil, il ne peut être trouvé pendant les recherches de périphériques s'il a été masqué ou si l'alimentation de la technologie Bluetooth® a été coupée. Désactivez l'état masqué ou activez l'alimentation de la technologie Bluetooth® avant de rechercher/connecter l'unité principale.***

(Suite)

(Suite)

- ***Si un périphérique à technologie Bluetooth® sans fil est déconnecté parce qu'il est hors de portée, en désactivant le périphérique, ou à cause d'une erreur de communication de technologie Bluetooth® sans fil, les périphériques à technologie Bluetooth® sans fil correspondants sont automatiquement recherchés et reconnectés.***
- ***Si vous ne voulez pas de connexion automatique avec votre périphérique Bluetooth®, désactivez la fonction Bluetooth® de votre périphérique Bluetooth®.***
- ***Seul un périphérique à technologie Bluetooth® sans fil peut être connecté à la fois.***
- ***La connexion Bluetooth® peut être interrompue de façon intermittente sur certains périphériques Bluetooth®. Suivre ces étapes pour essayer à nouveau.***

(Suite)

(Suite)

1. *Désactivez/activez la fonction Bluetooth® dans le périphérique Bluetooth® et réessayez.*
2. *Mettez le périphérique Bluetooth hors/sous tension et réessayez.*
3. *Extrayez la batterie du périphérique Bluetooth®, redémarrez-le, et réessayez.*
4. *Réinitialisez le système Multimédia et essayez à nouveau.*
5. *Supprimez tous les périphériques jumelés à la fois du côté périphérique Bluetooth® et du côté unité principale puis essayez à nouveau.*

⚠ ATTENTION
- Lors de l'utilisation d'un téléphone Bluetooth®

- *Si le périphérique Bluetooth® n'est pas connecté, il n'est pas possible d'entrer en mode Téléphone. Après avoir connecté votre périphérique Bluetooth® à votre voiture, utilisez les fonctionnalités Bluetooth®.*
- *Vous ne pourrez pas utiliser la fonction mains-libres lorsque votre téléphone est hors de la zone de couverture (par exemple, dans un tunnel, dans un sous-terrain, dans une zone montagneuses, etc.).*
- *Si la réception du signal est médiocre ou si le bruit dans l'habitacle est trop fort, la communication avec l'interlocuteur pourrait être difficile.*

(Suite)

(Suite)

- *Ne placez pas le périphérique Bluetooth® à proximité d'objets métalliques ou à l'intérieur de tels objets, au risque de perturber la communication avec le système de technologie Bluetooth® sans fil ou les relais du réseau cellulaire.*
- *L'utilisation du système audio dans un environnement électromagnétique peut générer des interférences.*
- *Certains périphériques Bluetooth® peuvent provoquer des interférences ou un dysfonctionnement du système audio. Dans ce cas, le rangement de l'appareil à un autre endroit pourrait suffire à résoudre le problème.*
- *Lorsqu'un périphérique est connecté via la technologie Bluetooth® sans fil, votre périphérique peut se décharger plus vite que d'habitude en raison des opérations de la technologie Bluetooth® sans fil.*

(Suite)

(Suite)

- ***La qualité et le volume des appels en mode mains libres peuvent varier selon le périphérique Bluetooth®.***
- ***Si la priorité de connexion est donnée à l'allumage du véhicule (IGN/ACC ON), le périphérique à technologie Bluetooth® sans fil est automatiquement connecté. Même si vous êtes à l'extérieur, le périphérique à technologie Bluetooth® sans fil se connectera automatiquement dès que vous approcherez du véhicule. Si vous ne voulez pas connecter automatiquement votre périphérique à technologie Bluetooth® sans fil, désactivez la fonction de technologie Bluetooth® sans fil dans votre périphérique Bluetooth®.***

(Suite)

(Suite)

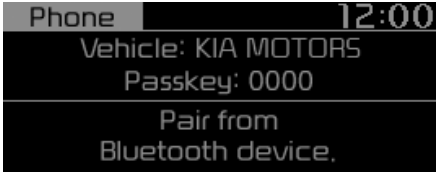
- ***Sur certains périphériques Bluetooth®, le démarrage de l'allumage pendant un appel mains libres activé par la technologie Bluetooth® sans fil aura pour effet de couper l'appel en raison du transfert d'appel mains libres par la voiture. Si vous utilisez votre téléphone à l'extérieur du véhicule, désactivez la fonction à technologie Bluetooth® sans fil de votre téléphone.***

Connexion Bluetooth®

Avant d'utiliser la fonction Bluetooth®, vous devez d'abord jumeler/connecter votre périphérique Bluetooth® de votre véhicule.

Jumelage d'un nouveau périphérique

Appuyez sur le bouton **[PHONE]** (téléphone) de l'unité centrale ou le bouton **[CALL]** (appel) de la commande au volant.



Sur votre périphérique Bluetooth®,

1. Jumelez votre véhicule après que votre périphérique Bluetooth® a détecté le périphérique Bluetooth®.
2. Entrez le mot de passe (0000) ou acceptez la fenêtre contextuelle d'autorisation.
3. Connectez Bluetooth®.

✻ REMARQUE

- **Il est possible de jumeler jusqu'à 5 périphériques Bluetooth®.**
- **Le mot de passe par défaut est 0000.**
- **Pendant la connexion d'un périphérique Bluetooth®, il n'est pas possible de jumeler un autre périphérique.**
- **Le nom du véhicule ci-dessus est un exemple. Vérifiez les informations réelles sur le produit.**
- **Le jumelage et la connexion d'un périphérique à technologie Bluetooth® sans fil Bluetooth® ne fonctionnent que lorsque l'option à technologie Bluetooth® sans fil de votre périphérique Bluetooth® est activée. (Les méthodes d'activation de la fonction à technologie Bluetooth® peuvent varier en fonction du périphérique Bluetooth®.)**

(Suite)

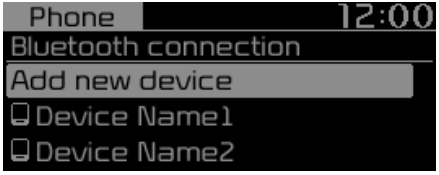
(Suite)

- **Après avoir terminé le jumelage, une demande de téléchargement des contacts est envoyée au périphérique Bluetooth®. Certains périphériques Bluetooth® peuvent nécessiter une confirmation lors de la réception d'une demande de téléchargement. Assurez-vous que votre périphérique Bluetooth® accepte la connexion. Se reporter au manuel d'utilisation de votre téléphone pour toute information supplémentaire concernant le jumelage et les connexions du téléphone.**

Connexion de périphériques Bluetooth®

Appuyez sur le bouton **[PHONE]** (téléphone) de l'unité centrale ou le bouton **[CALL]** (appel) de la commande au volant ▶ Sélectionnez le nom du périphérique à connecter ▶ Connectez le Bluetooth®.

- Connecte les périphériques Bluetooth® que vous avez ajoutés.



✻ REMARQUE

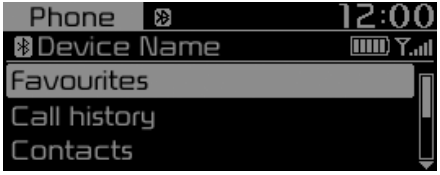
- **Un seul périphérique Bluetooth® peut être connecté à la fois.**
- **Les fonctions de la technologie Bluetooth® sans fil prises en charge dans le véhicule sont les suivantes. Certaines fonctions ne sont pas prises en charge selon votre périphérique à technologie Bluetooth® sans fil.**
  - **Appels sortant/entrant mains libres**
  - **Opérations pendant un appel : passer à Privé, passer à Appel en attente, MIC activé/désactivé**
  - **Téléchargement de l'historique des appels**
  - **Téléchargement de contacts**
  - **Connexion automatique de périphériques à technologie Bluetooth® sans fil**
  - **Diffusion audio Bluetooth®**

Téléphone Bluetooth®

Favourites(Favorites) (favoris)

Appuyez sur le bouton **[PHONE]** (téléphone) ▶ Sélectionnez [Favourites (Favorites)] (favoris).

- Affiche l'écran du menu téléphone
- Le nom du périphérique connecté s'affiche en haut de l'écran.



- : Indicateur de puissance du signal d'appel.
- : Niveau de la batterie des périphériques Bluetooth® connectés.
- Donne la liste des numéros de téléphone enregistrés dans les Favoris. Sélectionner dans la liste pour composer le numéro.

Affiche un menu contextuel en appuyant sur le bouton **[MENU]**.

- Ajouter de nouveaux favoris (Add New Favourites) : ajoute un numéro de téléphone aux favoris.
- Supprimer des éléments : supprime des numéros sélectionnés dans les favoris.
- Supprimer tout : supprime tous les numéros des Favoris.

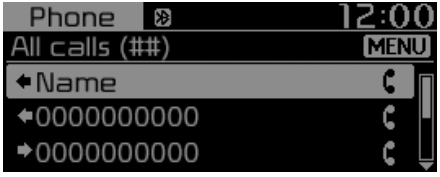
✻ REMARQUE

- **Il est possible d'enregistrer jusqu'à 20 numéros dans les favoris de chaque périphérique.**
- **Le téléchargement de favoris dans votre périphérique Bluetooth® n'est pas pris en charge.**
- **Pour enregistrer un favori, les contacts doivent être téléchargés.**
- **Un contact enregistré dans les favoris ne sera pas automatiquement mis à jour si le contact a été mis à jour dans le téléphone. Pour mettre à jour les Favoris, supprimez le favori et créez un nouveau favori.**

Call history (historique des appels)

Appuyez sur le bouton **[PHONE]** (téléphone) ▶ Sélectionnez [Call history] (historique des appels).

- Affiche tout votre historique des appels. Sélectionnez dans la liste pour composer le numéro.



Affiche un menu contextuel en appuyant sur le bouton **[MENU]**.

- Téléchargement : télécharge les informations de l'historique des appels depuis votre périphérique Bluetooth®.
- Tous les appels : donne la liste de tout l'historique des appels.
- Appels composés : donne la liste des appels passés.
- Appels reçus : donne la liste des appels reçus.
- Appels manqués : donne la liste des appels manqués.

✻ REMARQUE

- **L'historique des appels ne peut pas être enregistré dans la liste de l'historique des appels de certains périphériques Bluetooth®.**
- **Les appels des identifiants restreints ne sont pas enregistrés dans la liste de l'historique des appels.**
- **Il est possible d'ajouter jusqu'à 50 appels dans chaque liste des Appels composés/Appels reçus/Appels manqués.**
- **La durée de chaque appel composé/reçu n'est pas affichée dans la liste de l'historique des appels de votre voiture.**
- **Pendant que l'historique des appels est en cours de téléchargement, la barre d'état affiche une icône ( ).**
- **Si le téléchargement de l'historique des appels est désactivé sur le périphérique Bluetooth®, le téléchargement de l'historique des appels échoue.**
- **Certains périphériques nécessitent une authentification pour télécharger votre historique des appels. Si le téléchargement échoue, vérifiez si les paramètres du Bluetooth® ou l'état de l'affichage sont normaux.**

Contacts

Appuyez sur le bouton **[PHONE]** (téléphone) ▶ Sélectionnez [Contacts] (contacts).

- Affiche la liste des contacts. Sélectionnez dans la liste pour composer le numéro.

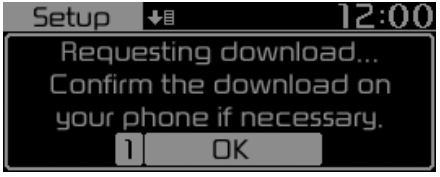
Affiche un menu contextuel en appuyant sur le bouton **[MENU].**

- Téléchargement : télécharge les contacts depuis votre périphérique Bluetooth®.

Demande de téléchargement

Certains périphériques nécessitent une authentification pour télécharger votre historique des appels et vos contacts.

Si le téléchargement échoue, vérifiez les paramètres du périphérique à technologie Bluetooth®sans fil ou l'état de l'écran.



✻ REMARQUE

- **Jusqu'à 2000 numéros de téléphone peuvent être téléchargés depuis un seul périphérique Bluetooth® jumelé.**
- **Il n'est pas possible de modifier ou de supprimer des numéros de téléphone téléchargés depuis votre voiture.**
- **Les contacts ne sont visibles que lorsque le périphérique Bluetooth® est connecté.**
- **Même si le périphérique Bluetooth® est déconnecté, les données téléchargées demeurent. (Notez que la suppression d'un périphérique jumelé supprime aussi tous les contacts téléchargés et les données d'historique des appels)**
- **Les numéros de téléphone peuvent être perdus selon l'état de l'unité principale. Conservez vos données importantes en lieu sûr.**
- **La barre d'état affiche un ( ) pendant le téléchargement des contacts.**

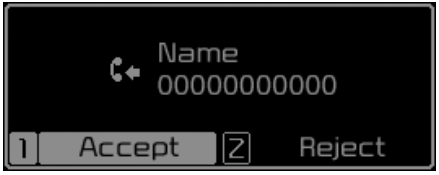
(Suite)

(Suite)

- **Le téléchargement n'est pas possible si la fonction de téléchargement des contacts est désactivée sur votre périphérique Bluetooth®.**
- **Les noms des contacts doivent être enregistrés sans caractères accentués car ils pourraient ne pas s'afficher correctement.**
- **La durée du téléchargement des contacts/historique des appels peut varier selon les périphériques Bluetooth®.**
- **Certains périphériques nécessitent une authentification pour télécharger vos contacts. Si le téléchargement échoue, vérifiez l'écran de votre téléphone et confirmez le téléchargement si nécessaire.**

Accepter/Refuser un appel

Lors d'un appel entrant, un message contextuel s'affiche.



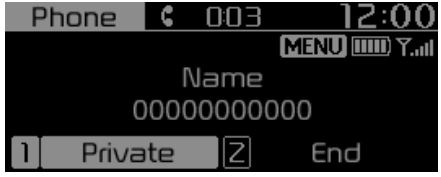
- Pour répondre à l'appel entrant, sélectionnez [Accept] (accepter) sur l'écran ou appuyez sur le bouton **[CALL]** (appel) de la télécommande au volant.
- Pour refuser l'appel, sélectionnez [Reject] (refuser) sur l'écran ou appuyez sur le bouton **[END]** (fin) de la télécommande au volant.

✻ REMARQUE

Sur certains périphériques Bluetooth®, le numéro du correspondant peut ne pas s'afficher, et la fonction de refus peut ne pas être prise en charge.

Utilisation du Menu pendant un appel téléphonique

En passant un appel, vous pouvez utiliser les éléments suivants du menu.



(1) Privé : fait passer un appel vocal du mains libres du véhicule au périphérique Bluetooth®.

(2) End (fin) : termine un appel.

Affiche un menu contextuel en appuyant sur le bouton **[MENU]**.

- Volume du microphone (volume sortant) : affiche les paramètres du volume du micro. Vous pouvez régler le volume de l'appel entrant que votre correspondant entend (niveau 1 - 5).

✻ REMARQUE

- **Jusqu'à 2000 numéros de téléphone peuvent être téléchargés depuis un seul périphérique Bluetooth® jumelé.**
- **Si le numéro de l'appelant figure dans la liste des contacts, le nom de l'appelant s'affiche. Sinon, seul le numéro s'affiche. Sur certains périphériques Bluetooth®, il est possible que le numéro de téléphone ne s'affiche pas.**
- **Sur certains périphériques Bluetooth®, l'utilisation\ de la fonction Privé peut ne pas être prise en charge.**
- **Sur certains périphériques Bluetooth®, la fonction Commutation peut ne pas être prise en charge.**
- **Le numéro de téléphone peut ne pas s'afficher correctement sur certains périphériques Bluetooth®.**
- **Pendant un appel téléphonique sur un Bluetooth® mains libre, vous n'avez pas accès aux autres modes, tels que Radio et Configuration.**
- **Selon le type de combiné, le volume que le correspondant entend peut varier. Si le correspondant entend votre voix trop faiblement ou trop fort, réglez le volume du micro.**

Paramètres du téléphone

Appuyez sur le bouton **[PHONE]** (téléphone) ▶ Sélectionnez [Phone settings] (paramètres du téléphone).

- Passe à un écran de paramètres du téléphone. Se reporter au manuel [Setup] (configuration) ▶ [Phone settings] (paramètres du téléphone) pour plus d'informations.

Configuration

Display (affichage)

Appuyez sur le bouton **[SETUP/CLOCK]** (configuration/horloge) ▶ Sélectionnez [Display] (affichage).

- Informations sur les chansons (affichage de média) : lors de la lecture d'un fichier MP3, sélectionnez les informations d'affichage désirées dans [Folder/File] (dossier/fichier) ou [Artist/Title/Album] (artiste/titre/album).
- Fenêtre contextuelle de mode : pendant l'état [On] (activé), appuyez sur le bouton **[RADIO]** ou **[MEDIA]** pour afficher la fenêtre contextuelle de changement de mode.
- Faire défiler le texte (défilement du texte)* : si le nom du fichier MP3 est trop long pour l'écran, le nom du fichier défile de droite à gauche.

* si équipé

Sound (son)

Appuyez sur le bouton **[SETUP/CLOCK]** (configuration/horloge) ▶ Sélectionnez [Sound] (son).

- Position : sélectionne la position du son.
- Équaliseur (tonalité) : sélectionne la tonalité du son.
- Volume dépendant de la vitesse : commande automatiquement le volume en fonction de la vitesse du véhicule.

Horloge

Appuyez sur le bouton **[SETUP/CLOCK]** (configuration/horloge) ▶ Sélectionnez [Clock] (horloge).

- Horloge : règle le chiffre actuellement en surbrillance pour régler la [hour] (heure) et appuyez sur la molette **TUNE** pour régler les [minute] et [AM/PM].
- Date : règle le nombre actuellement en surbrillance pour effectuer les réglages et appuyez sur la molette **TUNE** (syntonisation) pour passer aux réglages suivants.
- Format de l'heure : configure le format 12/24 de l'heure du système audio.
- Affichage (hors tension) : affiche l'heure/date à l'écran lorsque le système audio est mis hors tension.

Téléphone (si équipé)

Ajouter un nouveau périphérique

Appuyez sur le bouton **[SETUP/CLOCK]** (configuration/horloge) ▶ Sélectionnez [Phone] (téléphone) ▶ Sélectionnez [Add new device] (ajouter un nouveau périphérique).

- Les étapes suivantes sont les mêmes que celles décrites dans la section [Pairing a New Device] (jumelage d'un nouveau périphérique) à la page précédente.

Connecter/Déconnecter le périphérique

Appuyez sur le bouton **[SETUP/CLOCK]** (configuration/horloge) ▶ Sélectionnez [Phone] (téléphone) ▶ Sélectionnez [Paired devices] (périphériques jumelés).

- Affiche la liste des périphériques Bluetooth® jumelés.
- Dans la liste des périphériques jumelés, sélectionnez celui que vous souhaitez connecter ou déconnecter.

✻ REMARQUE

- **Affiche les icônes lorsqu'un périphérique Bluetooth® est connecté.**
  : Une icône apparaît lorsque vous effectuez le branchement d'un Bluetooth® audio.
  : Une icône apparaît lorsque vous effectuez le branchement d'un Bluetooth® mains libres.
- **Un seul périphérique Bluetooth® peut être connecté à la fois.**
- **Les fonctions Bluetooth® mains libres et Bluetooth® Audio sont prises en charge. Les périphériques prenant en charge les fonctions mains libres et audio, tels qu'un smartphone ou un système audio Bluetooth®, fonctionnent normalement.**
- **Si le système est instable à cause d'une erreur de communication du périphérique Bluetooth® du véhicule, supprimez le périphérique jumelé sur chaque périphérique et jumelez/connectez à nouveau le périphérique Bluetooth®.**

Supprimer des périphériques

Appuyez sur le bouton **[SETUP/CLOCK]** (configuration/horloge) ▶ Sélectionnez [Phone] (téléphone) ▶ Sélectionnez [Delete devices] (supprimer des périphériques).

- Affiche la liste des périphériques Bluetooth® jumelés.
- En sélectionnant dans la liste, le périphérique est supprimé.

✻ REMARQUE

- **Lorsque vous supprimez un périphérique jumelé, l'historique des appels et les contacts enregistrés dans l'unité principale sont également supprimés.**
- **Pour pouvoir réutiliser un appareil qui a été supprimé, il faut le jumeler à nouveau.**

Priorité de connexion

Appuyez sur le bouton **[SETUP/CLOCK]** (configuration/horloge) ▶ Sélectionnez [Phone] (téléphone) ▶ Sélectionnez [Connection priority] (priorité de connexion).

- Sélectionnez le périphérique dont vous voulez régler la priorité de connexion des périphériques jumelés.
- Si " Not selected(None) " (Non sélectionné (aucun)) est choisi, le système Bluetooth® essaiera de se connecter au dernier périphérique connecté, puis à tous les périphériques jumelés.

✻ REMARQUE

- **Lorsque le moteur tourne, le périphérique Bluetooth® sélectionné est automatiquement connecté. Si vous ne parvenez pas à connecter le périphérique sélectionné, le périphérique connecté précédemment est automatiquement connecté, et en cas de nouvel échec, il essaie alors de connecter successivement tous les périphériques jumelés.**
- **Selon la priorité de connexion automatique, la connexion à un périphérique peut prendre du temps.**
- **Si un périphérique à technologie Bluetooth® sans fil est déconnecté parce qu'il est hors de portée, en désactivant le périphérique, ou à cause d'une erreur de communication de technologie Bluetooth® sans fil, les périphériques à technologie Bluetooth® sans fil correspondants sont automatiquement recherchés et reconnectés.**

(Suite)

(Suite)

- **Même si vous êtes à l'extérieur, le périphérique à technologie Bluetooth® sans fil se connectera automatiquement dès que vous approcherez du véhicule. Si vous ne voulez pas connecter automatiquement votre périphérique à technologie Bluetooth® sans fil, désactivez la fonction de technologie Bluetooth® sans fil dans votre périphérique Bluetooth®.**
- **Sur certains appareils Bluetooth®, le démarrage du moteur pendant un appel en mode mains libres via la technologie sans fil Bluetooth® peut mettre fin à l'appel en raison du transfert de l'appel mains libres par la voiture. Si vous utilisez votre téléphone à l'extérieur du véhicule, désactivez la fonction à technologie Bluetooth® sans fil de votre téléphone.**

Langue

Appuyez sur le bouton **[SETUP/CLOCK]** (configuration/horloge) ▶ Sélectionnez [Language] (langue).

- Change la langue d'affichage.

Display Off (Désactivation de l'affichage)

Appuyez sur le bouton **[SETUP/CLOCK]** (configuration/horloge) ▶ Sélectionnez [Display off] (désactivation de l'affichage).

- Le fonctionnement audio est maintenu et seul l'écran est désactivé.

  Dans l'état Écran désactivé, appuyez sur n'importe quel bouton pour réactiver l'écran.

AUDIO (Avec écran tactile)

■ Type E

■ Type F

(Avec technologie Bluetooth® sans fil)

H8H4G0000EE/H8H4G0001EE

Fonctionnalités de votre système audio

Unité principale

■ Type E

■ Type F

❈ Les fonctionnalités effectives du véhicule peuvent différer de l'illustration.

(1) **Écran LCD**
- Appuyer sur l'écran pour sélectionner une touche.

(2) **RADIO**
- Démarrer la radio FM, AM ou DAB*.

* si équipé

(3) **MEDIA (média)**
- Sélectionnez USB (iPod®), Bluetooth®(BT) Audio ou AUX.
- Afficher le menu Média lorsqu'au moins deux supports sont branchés ou lorsque le bouton **[MEDIA]** (média) est enfoncé en mode média.

(4) **PHONE (téléphone)**
- Démarrer le mode téléphone Bluetooth®.

(5) **Bouton POWER/VOL (alimentation/volume)**
- Tourner le bouton pour régler le volume.
- Appuyer sur le bouton pour allumer ou éteindre l'appareil.

(6) **RESET (réinitialisation)**
- Arrêter et redémarrer le système

(7) **SEEK/TRACK (recherche/piste)**
- Rechercher la station suivante en mode radio FM, AM ou DAB*.
- Changer la chanson en cours lorsque le mode Média est activé.

* si équipé

■ Type E

■ Type F

(8) **DISP**

- Activer ou désactiver l'affichage.

(9) **HORLOGE**

- Affiche l'heure/date/jour.

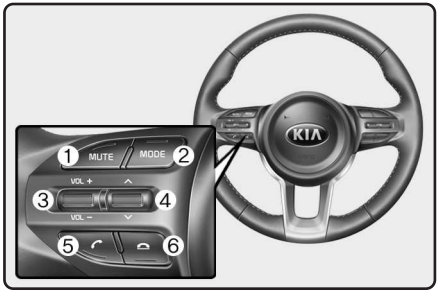
(10) **CONFIGURATION**

- Accéder aux réglages Affichage, Son, Date/Heure, Bluetooth, Système, Économiseur d'écran et Affichage désactivé.

(11) Bouton **TUNE (syntonisation)**

- Tourner le bouton pour naviguer dans la liste des stations/chansons.
- Appuyer sur le bouton pour sélectionner un élément.

Contrôle à distance du volant



✻ Les fonctionnalités effectives du véhicule peuvent différer de l'illustration.

(1) **MUTE (sourdine)**

• Appuyer sur le bouton pour mettre la sortie audio en sourdine.

(2) **MODE**

• Appuyer sur le bouton pour modifier le mode dans l'ordre suivant : Radio ➟ Média.

(3) **VOLUME**

• Appuyer sur le bouton pour régler le volume.

(4) **UP/DOWN (haut/bas)**

• Appuyer sur ce bouton lorsque le mode Radio est activé pour rechercher des présélections.

• Appuyer sur ce bouton lorsque le mode Radio est activé et le maintenir enfoncé pour rechercher des fréquences.

• Appuyer sur ce bouton lorsque le mode Média est activé pour modifier la chanson en cours.

• Appuyer sur le bouton lorsque le mode Média est activé pour rechercher rapidement une chanson.

(5) **CALL (appeler)**

• Appuyer sur le bouton
  - Si le mode n'est pas en Bluetooth® mains libres ou lors de la réception d'un appel téléphonique.

    Première pression : Affiche l'écran Composer un numéro.

    Deuxième pression : affiche automatiquement le dernier numéro composé.

    Troisième pression : compose le numéro de téléphone saisi.
  - Appuyer sur l'écran Incoming Call notification (notification d'appel reçu) pour accepter l'appel téléphonique.
  - Appuyer sur le mode Bluetooth® mains libres pour passer à l'appel en attente.

• Appuyer sur le bouton et le maintenir enfoncé
  - Si le mode n'est pas en Bluetooth® mains libres ou lors de la réception d'un appel téléphonique, le dernier numéro composé s'affiche.
  - Appuyer sur le mode Bluetooth® mains libres pour transférer l'appel sur votre téléphone portable.
  - Appuyer sur le mode téléphone mobile pour passer en mode Bluetooth® mains libres.

(6) **END (fin)**

• Appuyer sur le mode Bluetooth® mains libres pour terminer l'appel téléphonique.

• Appuyer sur l'écran d'appel reçu pour rejeter l'appel.

⚠ AVERTISSEMENT
- Concernant la sécurité du système audio

- **Ne pas fixer l'écran en conduisant. Le fait de regarder l'écran pendant des périodes prolongées peut provoquer des accidents de la circulation.**
- **Ne pas démonter, assembler ni modifier le système audio. Ceci peut provoquer un accident, un incendie ou un choc électrique.**
- **L'usage du téléphone mobile en conduisant peut réduire l'attention et augmenter le risque d'accidents. Utiliser la fonction téléphone après avoir stationné le véhicule.**
- **Veiller à ne pas renverser de l'eau ou introduire d'objets étrangers dans le périphérique. Ceci pourrait déclencher de la fumée, un incendie ou le dysfonctionnement du produit.**

(Suite)

(Suite)

- **Éviter toute utilisation si l'écran est vierge ou si aucun son ne sort, car ces signes indiquent un dysfonctionnement du produit.**
  Une utilisation dans ces conditions peut conduire à des accidents (incendies, choc électrique) ou à un mauvais fonctionnement du produit.
- **Ne pas toucher l'antenne en cas de tonnerre ou d'éclairs, car cela pourrait provoquer un choc électrique.**
- **Ne pas s'arrêter ou stationner dans des zones à stationnement limité pour faire fonctionner le produit. Cela pourrait provoquer des accidents de la circulation.**
- **Utiliser le système avec le contact du véhicule allumé.**
  Une utilisation prolongée avec le contact coupé peut décharger la batterie.

⚠ AVERTISSEMENT
- Conduite distraite

Une conduite distraite peut causer une perte de contrôle du véhicule, un accident, de graves blessures ou mortelles. Le conducteur doit adopter une conduite sûre et légale du véhicule ; l'utilisation de dispositifs manuels, d'autres équipements et systèmes du véhicule qui pourraient distraire le conducteur, son attention et sa concentration et entraver l'utilisation sûre du véhicule ou qui sont interdits par la loi sont à exclure pendant l'utilisation du véhicule.

⚠ ATTENTION

- ***Le fait d'actionner le périphérique en conduisant peut provoquer des accidents dus à un manque d'attention à l'environnement.***

  Stationner d'abord le véhicule avant d'actionner le dispositif.
- ***Régler le volume à un niveau qui permet au conducteur d'entendre les sons provenant de l'extérieur du véhicule. La conduite sans pouvoir entendre les sons extérieurs peut être à l'origine d'accidents.***
- ***Faire attention au réglage du volume en mettant le périphérique sous tension. Une sortie brusque à volume très élevé en mettant le périphérique en marche peut provoquer des troubles auditifs. (Régler le volume à un niveau convenable avant d'éteindre le périphérique.)***

(Suite)

(Suite)

- ***Si vous souhaitez changer la position d'installation du périphérique, veuillez le demander avec le lieu de votre achat ou de votre centre de maintenance. Une expertise technique est nécessaire pour installer ou démonter le dispositif.***
- ***Mettre le contact avant d'utiliser ce dispositif. Ne pas actionner le système audio pendant de longues périodes avec le contact coupé, car cela pourrait décharger la batterie.***
- ***Ne pas soumettre le dispositif à des chocs ou des impacts importants. Une pression directe sur l'avant du moniteur peut endommager l'écran LCD ou tactile.***
- ***Éviter le contact des solutions caustiques telles que les parfums et l'huile cosmétique avec la planche de bord, cela pourrait l'endommager ou la décolorer.***

(Suite)

(Suite)

- ***En nettoyant le dispositif, veiller à l'éteindre et utiliser un chiffon sec et doux. N'utilisez jamais de matériaux durs, de chiffons chimiques ou de solvants (alcool, benzène, dissolvants, etc.) étant donné que de tels matériaux peuvent endommager le panneau du dispositif et/ou provoquer une détérioration de la couleur/ de la qualité.***
- ***Ne pas placer de boisson à proximité du système audio. Une boisson renversée peut provoquer un mauvais fonctionnement du système.***
- ***En cas de dysfonctionnement du produit, veuillez contacter votre centre d'achat ou de service après-vente.***
- ***L'utilisation du système audio dans un environnement électromagnétique peut générer des interférences.***

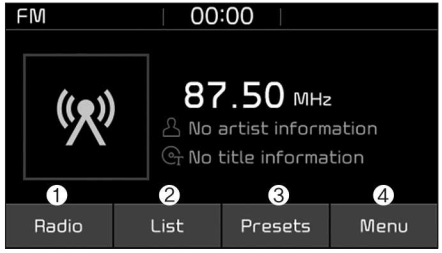
Informations sur les icônes de statut.

Les icônes indiquant les statuts audio sont affichées dans le coin supérieur droit de l'écran.

Icône		Description
	Mise en sourdine	Mise en sourdine sélectionnée
	Batterie	Durée restante de la batterie d'un appareil Bluetooth® connecté
	Connexion Mains libres + transmission audio	Appel Bluetooth® mains libres et transmission audio disponibles
	Connexion mains libres	Appel Bluetooth® mains libres disponible
	Transmission audio Bluetooth®	Transmission audio Bluetooth® disponible
	Téléchargement de contacts	Téléchargement des contacts via communications Bluetooth® sans fil
	Téléchargement de l'historique des appels	Téléchargement de l'historique des appels via les communications Bluetooth® sans fil
	Ligne occupée	Appel en cours
	Coupure du micro	Coupure du micro pendant un appel (la personne qui appelle ne peut pas entendre votre voix)
	Force du signal du téléphone	Afficher la force du signal du téléphone pour un téléphone mobile connecté via Bluetooth®

Radio

FM/AM (avec RDS)



DAB (si équipé)

(1) Radio
Permuter entre FM, AM et DAB*.
* si équipé

(2) List (liste)
Visualiser toutes les stations disponibles.

(3) Présélections
Visualiser toutes les présélections.

(4) Menu
Naviguer sur l'écran de menu.

Permuter entre FM, AM et DAB*
- Appuyer sur le bouton **[RADIO]** (radio) du système audio pour permuter entre FM, AM et DAB*.
- Sélectionnez [Radio] (radio) sur l'écran pour permuter entre FM, AM et DAB*.

* si équipé

Recherche de stations
Appuyer sur le bouton **[SEEK/TRACK]** (recherche/piste) pour rechercher des stations.

Liste
Une liste de toutes les stations disponibles à l'emplacement actuel du véhicule est affichée. Sélectionnez la station souhaitée.
Les stations favorites peuvent être enregistrées dans [Presets] (Présélections) en sélectionnant [+].

Présélections
Enregistrer jusqu'à 40 stations fréquemment utilisées.
Pour écouter une station présélectionnée, sélectionnez la station souhaitée.
Appuyer sur le segment souhaité compris entre 1 à 40. La station en cours est alors enregistrée dans le segment sélectionné.
Si le segment est vide, sélectionnez-le tout simplement pour enregistrer la station.

Menu
Sélectionnez [Menu] et sélectionnez la fonction souhaitée.
- Traffic Announcement (TA) (Info trafic) (TA) : active ou désactive les infos trafic
- Scan (balayage) : toutes les stations disponibles sont lues pendant cinq secondes chacune.
- Sound Settings (réglages du son) : les réglages du son audio peuvent être modifiés.

FM/AM (sans RDS)

(1) Bande
Permuter entre FM et AM.

(2) Présélections
Visualiser toutes les présélections.

(3) List (liste)
Visualiser toutes les stations disponibles.

(4) Menu
Naviguer sur l'écran de menu.

Permuter entre FM et AM.

- Appuyer sur la touche **[RADIO]** du système audio pour permuter entre FM et AM.
- Sélectionnez [Band] (bande) sur l'écran pour permuter entre FM, AM.

Recherche de stations

Appuyer sur le bouton **[SEEK/TRACK]** (recherche/piste) pour rechercher des stations.

Liste

Une liste de toutes les stations disponibles à l'endroit où se trouve le véhicule s'affiche. Sélectionnez la station souhaitée.

Les stations favorites peuvent être enregistrées dans [Presets] (présélections) en sélectionnant [save] (enregistrer).

Présélections

Enregistrer jusqu'à 40 stations fréquemment utilisées.

Pour écouter une station présélectionnée, sélectionnez la station souhaitée.

Appuyer sur le segment souhaité compris entre 1 à 40. La station en cours est alors enregistrée dans le segment sélectionné.

Si le segment est vide, sélectionnez-le tout simplement pour enregistrer la station.

Menu

Sélectionnez [Menu] et sélectionnez la fonction souhaitée.

- Scan (balayage) : toutes les stations disponibles sont lues pendant cinq secondes chacune.
- Sound Settings (réglages du son) : les réglages du son audio peuvent être modifiés.

Media (média)

MP3

Formats audio pris en charge

Formats audio compressés	MPEG1 Couche Audio 3
	MPEG2 Couche audio 3
	MPEG2.5 Couche Audio 3
	Windows Media Audio Versions 7.X et 8.X

✻ REMARQUE

Les formats de fichier autres que ceux mentionnés ci-dessus peuvent ne pas être reconnus ou lus. Les informations telles que le nom du fichier peuvent ne pas s'afficher.

Plage de types de fichiers compressés pris en charge

1. Plage de débits binaires (Kbps)

DÉBIT BINAIRE (Kbps)	MPEG1	MPEG2	MPEG2.5	WMA
	Layer3	Layer3	Layer3	High Range
	32	8	8	48
	40	16	16	64
	48	24	24	80
	56	32	32	96
	64	40	40	128
	80	48	48	160
	96	56	56	192
	112	64	64	
	128	80	80	
	160	96	96	
	192	112	112	
	224	128	128	
	256	144	144	
	320	160	160	

2. Fréquence d'échantillonnage (Hz)

MPEG1	MPEG2	MPEG2.5	WMA
44100	22050	11025	32000
48000	24000	12000	44100
3000	16000	8000	48000

- La qualité sonore des fichiers compressés MP3/WMA peut varier en fonction du débit binaire. (Un débit binaire plus élevé peut avoir une meilleure qualité de son.)
- Le produit reconnaît uniquement les fichiers ayant une extension MP3 ou WMA.

  Les fichiers qui n'ont pas l'une de ces extensions ne sont pas reconnus.

3. Nombre de dossiers et fichiers pouvant être reconnus

- Dossiers : 2 000 pour une clé USB
- Fichiers : 6 000 pour une clé USB
- Aucune limite de reconnaissance pour les hiérarchies de dossiers

4. Plage d'affichage des caractères (Unicode)
- Noms de fichiers : jusqu'à 64 caractères anglais (64 caractères coréens)
- Noms de dossiers : jusqu'à 32 caractères anglais (32 caractères coréens)

Langues prises en charge (prise en charge Unicode)
- Coréen : 2604 caractères
- Anglais : 94 caractères
- Caractères chinois communs : 4888 caractères
- Caractères spéciaux : 986 caractères

✻ REMARQUE
Les caractères japonais/chinois simplifiés ne sont pas pris en charge.

✻ REMARQUE - Utilisation de périphériques USB
- **Démarrer le véhicule lorsqu'un périphérique USB est branché peut endommager le périphérique. Veuillez débrancher les périphériques USB avant de démarrer le véhicule.**
- **Démarrer le véhicule ou arrêter le moteur lorsqu'un périphériques USB externe est branché peut entraîner un dysfonctionnement du périphérique USB externe.**
- **Prendre garde à l'électricité statique en connectant/déconnectant les périphériques USB externes.**
- **Un lecteur MP3 codé n'est pas reconnu lorsqu'il est connecté comme un périphérique externe.**
- **Les périphériques USB externes peuvent ne pas être reconnu selon leur état.**
- **Seuls des produits formatés avec octet/secteurs en 4 Ko ou moins seront reconnus.**

(Suite)

(Suite)
- **Seuls les périphériques USB au format FAT12/16/32 sont reconnus ; les systèmes de fichiers NTFS et ExFAT ne sont pas reconnus.**
- **Certains périphériques USB ne sont pas reconnus en raison de problèmes de compatibilité.**
- **Ne pas toucher les connexions USB.**
- **Brancher et débrancher rapidement les périphériques USB pendant une courte période de temps peut entraîner un dysfonctionnement de l'équipement.**
- **Des sons anormaux peuvent être perçus lorsque le périphérique USB est débranché.**
- **Éteindre le système audio avant de brancher ou de débrancher les périphériques USB externes.**
- **La reconnaissance peut prendre plus de temps en fonction du type, de la capacité ou du format de fichier du périphérique USB externe. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement du produit.**
- **L'utilisation de périphériques USB à des fins autres que la lecture de fichiers de musique est interdite.**

(Suite)

(Suite)

- **L'affichage d'images et la lecture de vidéos ne sont pas pris en charge.**
- **L'utilisation d'accessoires USB, impliquant une charge et une chaleur dans l'I/F USB, peut entraîner une baisses des performances du produit ou des dysfonctionnements. Ne pas utiliser de périphériques ou d'accessoires USB à ces fins.**
- **L'utilisation de hubs USB et de câbles d'extension disponibles à la vente peut entraîner un dysfonctionnement du système audio du véhicule lors de la reconnaissance du périphérique USB. Connecter directement le périphérique USB à la prise multimédia du véhicule.**
- **Lorsque des périphériques USB de capacité élevée avec des divisions de pilote logique sont utilisés, seuls les fichiers enregistrés sur le pilote logique de niveau le plus élevé peuvent être lus.**
  Si des applications sont téléchargées sur un périphérique USB, la lecture du fichier peut échouer.

(Suite)

(Suite)

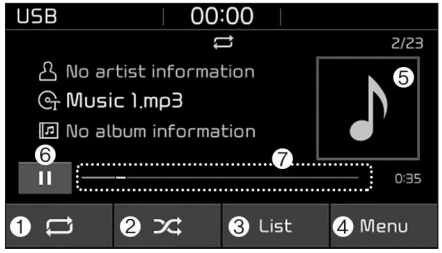
- **Certains lecteurs MP3, téléphones mobiles et certaines caméras numériques, etc. (périphériques USB qui ne sont pas reconnus en tant que périphérique de stockage mobile) peuvent ne pas fonctionner normalement lorsqu'ils sont connectés.**
- **La charge via l'USB peut ne pas être prise en charge par certains dispositifs mobiles.**
- **Le fonctionnement est garanti uniquement pour les pilotes de mémoire USB (type cache en métal).**
- **Le fonctionnement des périphériques HDD, CF, SD et des clés USB n'est pas garanti.**
- **Les fichiers DRM (Digital Rights Management) ne peuvent pas être lus.**
- **Les périphériques de mémoire USB de type SD, de type CF et les autres périphériques USB qui nécessitent des adaptateurs pour la connexion ne sont pas pris en charge.**
- **Le bon fonctionnement des pilotes USB et HDD USB avec des connecteurs desserrés en raison des vibrations du véhicule n'est pas garanti (iStick, etc.)**

(Suite)

(Suite)

- **Les produits USB qui sont utilisés comme chaînes clés ou accessoires de téléphone mobile peuvent endommager la prise USB et affecter la bonne lecture du fichier. Arrêter d'utiliser ces produits. Utiliser uniquement des produits équipés de connecteurs de prise, comme indiqué sur le schéma ci-dessous.**
- **Lorsque les périphériques MP3 ou les téléphones mobiles sont connectés simultanément via les modes AUX, BT Audio et USB, un claquement ou un dysfonctionnement peut apparaître.**

USB



(1) Repeat (répéter)
Active/Désactive la répétition.

(2) Shuffle (lecture aléatoire)
Active/Désactive la lecture aléatoire.

(3) List (liste)
Visualiser une liste de toutes les chansons.

(4) Menu
Naviguer sur l'écran de menu.

(5) Image de l'album
Visualiser les informations relatives à la chanson.

(6) Pause
Lire ou mettre la musique en mode pause

(7) Progression de la lecture
Sélectionnez pour aller au moment de la chanson souhaité.

Playback (lecture)
- Appuyer sur le bouton **[MEDIA]** (média) et sélectionner [USB].
- Brancher un pilote USB sur le port USB pour lire automatiquement les fichiers du pilote USB.

Changement de chansons
- Appuyer sur le bouton **[SEEK/TRACK]** (recherche/piste) pour écouter la chanson précédente ou suivante.
- Maintenir le bouton **[SEEK/TRACK]** (recherche/piste) enfoncé pour revenir en arrière ou avancer rapidement dans la chanson en cours.
- Rechercher des chansons en tournant la molette **TUNE** (syntonisation) et appuyer sur la molette pour écouter.

Sélection de chansons à partir d'une liste
Sélectionnez [List] (liste) pour voir une liste de chansons disponibles à la lecture.
Sélectionner et écouter la chanson souhaitée.

Répéter la lecture

Sélectionnez [Repeat] (répéter) pour activer ou désactiver " Repeat all " (répéter toutes les chansons), " Repeat current song " (répéter la chanson en cours), " Repeat folder " (répéter le dossier) ou " Repeat category " (répéter la catégorie).

- Repeat all (répéter tout) : répéter toutes les chansons.
- Repeat current song (répéter la chanson en cours) : la chanson actuellement en cours est répétée.
- Repeat folder (répéter le dossier) : toutes les chansons du dossier en cours sont répétées.
- Repeat category (répéter la catégorie) : répéter toutes les chansons de la catégorie en cours.

✻ REMARQUE

La fonction Répétition du dossier est disponible uniquement lorsque les chansons sont lues à partir de la catégorie [File] (fichier) dans [List] (liste).

Shuffle play (lecture aléatoire)

Sélectionnez [Shuffle] (aléatoire) pour activer/désactiver la lecture " Shuffle " (aléatoire), " Shuffle folder " (dossier aléatoire) ou " Shuffle category " (catégorie aléatoire).

- Shuffle (aléatoire) : les chansons sont lues dans un ordre aléatoire.
- Shuffle folder (dossier aléatoire) : les chansons du dossier en cours sont écoutées dans un ordre aléatoire.
- Shuffle category (catégorie aléatoire) : les chansons de la catégorie en cours sont écoutées dans un ordre aléatoire.

Menu

Sélectionnez [Menu] et sélectionnez la fonction souhaitée.

- Information (Informations) : des informations détaillées concernant la chanson en cours de lecture s'affichent.
- Sound Settings (réglages du son) : les réglages du son audio peuvent être modifiés.

✻ REMARQUE - Utilisation de périphériques iPod®

- **Pour utiliser la fonction de commande du système audio iPod®, utiliser le câble spécifique fourni avec votre iPod®.**
- **La connexion de l'iPod® sur le véhicule pendant la lecture peut provoquer un bruit fort qui dure environ une à deux secondes. Brancher l'iPod® sur le véhicule après avoir arrêté la lecture ou activé le mode pause.**
- **Brancher l'iPod® lorsque le véhicule est en mode ACC ON pour commencer la charge.**
- **En branchant le câble de l'iPod®, veiller à bien enfoncer le câble dans le port.**
- **Lorsque les effets EQ sont activés simultanément sur les périphériques externes, comme les iPod® et le système audio, les effets EQ peuvent se chevaucher et entraîner une détérioration ou une distorsion du son. Si cela est possible, désactiver la fonction EQ pour tous les périphériques externes.**

(Suite)

(Suite)

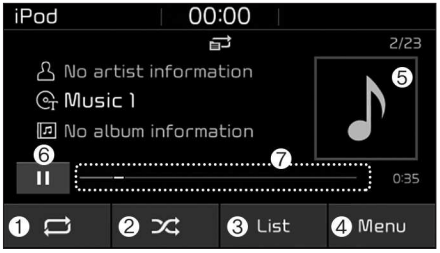
- **Un bruit peut se produire lorsque votre iPod® ou le port AUX est connecté. Débrancher et ranger séparément le périphérique lorsqu'il n'est pas utilisé.**
- **Il peut y avoir du bruit si le système audio est utilisé avec un iPod® ou un périphérique externe AUX branché sur la prise d'alimentation. Dans ces cas, débrancher l'iPod® ou le périphérique externe de la prise d'alimentation.**
- **La lecture peut être interrompue ou le périphérique peut présenter un dysfonctionnement en fonction des caractéristiques de votre iPod® /iPhone®.**
- **La lecture peut échouer si votre iPhone®est connecté à la fois par Bluetooth et par USB®. Dans ce cas, sélectionner le connecteur Dock ou le Bluetooth® sur votre iPhone® pour changer les réglages de sortie du son.**
- **Si votre version de logiciel ne prend pas en charge le protocole de communication ou si votre iPod® n'est pas reconnu en raison d'un dysfonctionnement, d'anomalies ou de défauts du périphérique, le mode iPod® ne peut pas être utilisé.**

(Suite)

(Suite)

- **Les périphériques iPod® nano (5ème génération) peuvent ne pas être reconnus si la batterie est faible. Charger suffisamment le périphérique avant toute utilisation.**
- **L'ordre de recherche ou de lecture des chansons dans le périphérique iPod® peut être différent de celui recherché dans le système audio.**
- **Si l'iPod® a échoué en raison d'un défaut interne, veuillez réinitialiser l'iPod® (consultez le manuel de votre iPod®).**
- **Selon la version du logiciel, l'iPod® peut ne pas parvenir à se synchroniser avec le système. Si le support est retiré ou débranché avant d'être reconnu, le mode précédent peut ne pas être rétabli (l'iPad® ne peut pas être chargé).**
- **Les câbles autres que celui de 1 mètre fourni avec l'iPod®/iPhone® risquent de ne pas être reconnus.**
- **Lorsque d'autres applications de musique sont utilisées sur votre iPod®, la fonction de synchronisation du système risque d'échouer en raison d'un dysfonctionnement au niveau de l'application iPod®.**

iPod®



(1) Répéter
Active/Désactive la répétition.

(2) Lecture aléatoire
Active/Désactive la lecture aléatoire.

(3) Liste
Visualiser une liste de toutes les chansons.

(4) Menu
Naviguer sur l'écran de menu.

(5) Image de l'album
Visualiser les informations relatives à la chanson.

(6) Pause
Lire ou mettre la musique en mode pause

(7) Progression de la lecture
Sélectionnez pour aller au moment de la chanson souhaité.

Playback (lecture)
- Brancher votre iPod® sur le porte USB audio, appuyez sur la touche **[MEDIA]** et sélectionnez [iPod].

Changement de chansons
- Appuyer sur le bouton **[SEEK/TRACK]** (recherche/piste) pour écouter la chanson précédente ou suivante.
- Maintenir le bouton **[SEEK/TRACK]** (recherche/piste) enfoncé pour revenir en arrière ou avancer rapidement dans la chanson en cours.
- Rechercher des chansons en tournant la molette **TUNE** (syntonisation) et appuyer sur la molette pour écouter.

Sélection de chansons à partir d'une liste
Sélectionnez [List] (liste) pour voir une liste de chansons disponibles à la lecture.
Sélectionner et écouter la chanson souhaitée.

Répéter la lecture

Sélectionnez [Repeat] (répéter) pour activer ou désactiver " Repeat category " (répéter la catégorie), " Repeat current song " (répéter la chanson en cours).

- Repeat category (répéter la catégorie) : répéter toutes les chansons de la catégorie en cours.
- Repeat current song (répéter la chanson en cours) : la chanson actuellement en cours est répétée.

Shuffle play (lecture aléatoire)

Sélectionnez [Shuffle] (lecture aléatoire) pour activer/désactiver la lecture de la " Shuffle category " (catégorie aléatoire).

- Shuffle category (catégorie aléatoire) : les chansons de la catégorie en cours sont écoutées dans un ordre aléatoire.

Menu

Sélectionnez [Menu] et sélectionnez la fonction souhaitée.

- Information (Informations) : des informations détaillées concernant la chanson en cours de lecture s'affichent.
- Sound Settings (Réglages du son) : les réglages du son audio peuvent être modifiés.

Lorsque d'autres programmes musicaux fonctionnent

Lorsque les chansons enregistrées sur votre iPod® sont lues avec une application musicale séparée, l'écran suivant s'affiche.

(1) Play/Pause (lecture/pause) : suspendre ou écouter la musique.
(2) Play iPod Files (lire des fichiers iPod) : écouter de la musique enregistrée sur votre iPod®.
(3) Album Image (image de l'album) : voir des informations sur la lecture.

✻ REMARQUE

L'opération peut être effectuée correctement en raison d'un dysfonctionnement au niveau de l'application iPod®.

Lecture des fichiers iPod

- Sélectionner [Play iPod Files] (lire des fichiers iPod) pour écouter les chansons enregistrées sur votre iPod®.
  S'il n'y a aucune chanson enregistrée sur votre iPod®, la fonction [Play iPod Files] (lire des fichiers iPod) est désactivée.

✻ REMARQUE - Utilisation de l'Audio Bluetooth® (BT)

- **Le mode audio Bluetooth® ne peut être utilisé que si un téléphone compatible Bluetooth® est connecté. Seuls les appareils prenant en charge l'audio Bluetooth® peuvent être utilisés.**
- **Si le téléphone compatible Bluetooth® est débranché lors de la lecture, la musique s'arrête.**
- **Lorsque les touches TRACK UP/DOWN (piste suivante/précédente) sont utilisées lors de la transmission audio Bluetooth®, un claquement ou des interruptions de son peuvent se produire selon le dispositif de téléphone mobile.**
- **En fonction du modèle de téléphone mobile, la fonction de transmission audio peut ne pas être prise en charge.**
- **Si un appel téléphonique est émis ou reçu lorsque le musique est lue en mode Audio Bluetooth®, l'appel peut se mélanger à la musique.**
- **En revenant au mode Audio Bluetooth® une fois l'appel terminé, la lecture risque de ne pas reprendre automatiquement pour certains modèles de téléphone mobile.**

⚠ ATTENTION

- ***Le mode mains libres via la technologie sans fil Bluetooth® est une fonction qui permet de conduire en toute sécurité. La connexion du système audio du véhicule à un téléphone à technologie sans fil Bluetooth® permet à l'utilisateur de passer des appels, de recevoir des appels et de gérer le répertoire téléphonique de manière pratique. Avant d'utiliser la technologie Bluetooth® sans fil, lire attentivement le contenu de ce manuel d'utilisateur.***
- ***Une utilisation ou des opérations excessives pendant la conduite peuvent engendrer une conduite négligente et être à l'origine d'accidents.***
- ***Ne pas faire fonctionner le périphérique de façon excessive en conduisant.***
- ***Le fait de regarder l'écran pendant des périodes prolongées est dangereux et peut être à l'origine d'accidents.***
- ***En conduisant, ne regarder l'écran que pendant de brèves périodes.***

Bluetooth® (BT) Audio

(1) Répéter
Active/Désactive la répétition.

(2) Shuffle (lecture aléatoire)
Active/Désactive la lecture aléatoire.

(3) Menu
Naviguer sur l'écran de menu.

(4) Lecture/Pause
Lire ou mettre la musique en mode pause

✻ REMARQUE

- **Certains modèles de téléphone mobile risquent de ne pas prendre en charge des fonctions particulières.**
- **Le volume audio du Bluetooth® synchronisé avec le volume de média du téléphone mobile.**

Playback (lecture)
- Appuyer sur le bouton **[MEDIA]** et sélectionner [BT Audio].

Changement de chansons
- Appuyer sur le bouton **[SEEK/TRACK]** (recherche/piste) pour écouter la chanson précédente ou suivante.

✻ REMARQUE

Certains téléphones mobiles risquent de ne pas prendre en charge cette fonction.

Répéter la lecture
Sélectionnez [Repeat] (répéter) pour activer ou désactiver la fonction " Repeat all " (répéter tout), " Repeat current song " (répéter la chanson en cours) ou " Repeat category " (répéter la catégorie).
- Repeat all (répéter tout) : répéter toutes les chansons.
- Repeat current song (répéter la chanson en cours) : la chanson actuellement en cours est répétée.
- Repeat category (répéter la catégorie) : répéter toutes les chansons de la catégorie en cours.

✻ REMARQUE

La fonction de répétition de lecture est activée, selon le fonctionnement du périphérique Bluetooth® connecté.

Shuffle play (lecture aléatoire)

Sélectionnez [Shuffle] (lecture aléatoire) pour activer/désactiver " Shuffle ", la lecture de la " Shuffle category " (catégorie aléatoire).

- Shuffle (aléatoire) : les chansons sont lues dans un ordre aléatoire.
- Shuffle category (catégorie aléatoire) : les chansons de la catégorie en cours sont écoutées dans un ordre aléatoire.

✻ REMARQUE

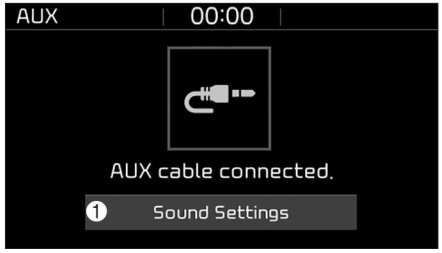
La fonction de lecture aléatoire est activée, selon le fonctionnement du périphérique Bluetooth® connecté.

Menu

Sélectionnez [Menu] et sélectionnez la fonction souhaitée.

- Connections (connexions) : le périphérique Bluetooth® actuellement connecté peut être changé.
- Information (Informations) : des informations détaillées concernant la chanson en cours de lecture s'affichent.
- Sound settings (Réglages du son) : les réglages du son audio peuvent être modifiés.

AUX



Activation de la fonction AUX

- Appuyer sur le bouton **[MEDIA]** et sélectionner [AUX]
- Brancher la prise de connexion du périphérique externe sur la borne AUX pour lancer la fonction AUX.

(1) Sound Settings (Réglages du son) : les réglages du son audio peuvent être modifiés.

Phone (Téléphone)

✻ REMARQUE - Utilisation d'un téléphone Bluetooth® (BT)

- **Bluetooth® est une technologie de mise en réseau sans fil à faible distance qui utilise une fréquence de 2,4 GHz pour connecter divers périphériques à une certaine distance.**
- **La technologie est utilisée dans les PC, les périphériques, les téléphones Bluetooth®, les tablettes, les appareils électroménagers et les automobiles. Les périphériques prenant en charge le Bluetooth® peuvent échanger des données à des vitesses élevées sans connexion par câble.**
- **Les périphériques mains libres Bluetooth® permettent d'accéder facilement aux fonctions du téléphone via les téléphones mobiles équipés du Bluetooth®.**
- **Certains périphériques Bluetooth® peuvent ne pas être pris en charge par la fonction Bluetooth® mains libres.**

(Suite)

(Suite)

- **Lorsque le Bluetooth® est connecté et que des appels sont passés via un téléphone mobile connecté depuis l'extérieur du véhicule, l'appel est connecté via la fonction Bluetooth® mains libres du véhicule.**
- **Veiller à déconnecter la fonction Bluetooth® mains libres par votre périphérique Bluetooth® ou l'écran audio.**
- **La fonction Bluetooth® mains libres permet aux conducteurs de rouler en toute sécurité. En connectant un téléphone compatible Bluetooth® au système audio du véhicule, les appels téléphoniques peuvent être passés et reçus via le système audio et les contacts peuvent être gérés. Consulter le mode d'emploi avant toute utilisation.**
- **Une manipulation excessive des commandes lors de la conduite empêche de rester concentré sur la route et peut entraîner des accidents. Ne pas faire fonctionner le périphérique de façon excessive en conduisant.**
- **Regarder l'écran pendant un long moment augment le risque d'accidents. Regarder l'écran le moins de temps possible.**

Mesures de sécurité lors de la connexion des périphériques Bluetooth®

- Le véhicule prend en charge les fonctions Bluetooth®. Certains périphériques Bluetooth® risquent de ne pas prendre en charge certaines fonctions.
  1) Appels téléphoniques Bluetooth® mains libres
  2) Opérations pendant un appel (commandes Private, Switch, Mic. Vol. (Out Vol.))
  3) Télécharger l'historique des appels enregistré dans le périphérique Bluetooth®
  4) Télécharger des contacts enregistrés dans le périphérique Bluetooth®
  5) Téléchargement des contacts/de l'historique des appels lorsque Bluetooth® est connecté
  6) Connexion automatique d'un périphérique Bluetooth® lorsque le véhicule est démarré
  7) Lecture de transmission audio Bluetooth®
- Avant de connecter le système audio à votre périphérique, veiller à ce que le périphérique prend bien en charge la fonction Bluetooth®.
- Même si votre périphérique prend en charge la fonction Bluetooth®, une connexion Bluetooth® ne peut pas être établie si la fonction Bluetooth® de l'appareil est désactivée. Rechercher et se connecter avec la fonction Bluetooth® activée.
- Jumeler et connecter des périphériques Bluetooth® au système audio lorsque le véhicule est à l'arrêt.
- Si une connexion Bluetooth® est perdue pour des raisons anormales alors qu'un périphérique Bluetooth® est connecté (plage de communication dépassée, périphérique éteint, erreurs de communication, etc.), le périphérique Bluetooth® déconnecté est recherché et automatiquement reconnecté.
- Si vous voulez désactiver la fonction de connexion automatique du périphérique Bluetooth® désactivez la fonction Bluetooth® sur votre périphérique. Consulter le mode d'emploi de chaque périphérique pour voir si le Bluetooth® est pris en charge.
- La qualité et le volume des appels Bluetooth peuvent varier en fonction du type de périphérique Bluetooth®.
- Certains périphériques Bluetooth® font l'objet de problèmes de connexion Bluetooth®. Dans ce cas, procéder comme suit.
  1) Désactiver la fonction Bluetooth® de votre périphérique Bluetooth® ➟ L'activer et essayer à nouveau.
  2) Supprimer le périphérique jumelé sur le système audio et le périphérique Bluetooth®, puis le jumeler à nouveau.
  3) Éteindre votre périphérique Bluetooth® ➟ Le rallumer et essayer à nouveau.
  4) Retirer complètement la batterie de votre périphérique Bluetooth® ; la réinsérer, relancer le périphérique et tenter une nouvelle connexion.
  5) Redémarrer le véhicule et tenter une nouvelle connexion.

Jumeler un périphérique Bluetooth®

Informations concernant le jumelage de périphériques Bluetooth®

- Le jumelage se réfère au processus de jumelage de téléphones mobiles ou de périphériques Bluetooth® avec le système avant la connexion. Cette procédure est nécessaire pour connecter le Bluetooth® et l'utiliser.
- Cinq périphériques maximum peuvent être appariés.
- Le jumelage d'un périphérique Bluetooth® n'est pas autorisé lorsque le véhicule se déplace.

Jumelage du premier périphérique Bluetooth®

Appuyer sur le bouton **[PHONE]** (téléphone) sur le système audio ou le bouton **[CALL]** (appel) sur la télécommande au volant ➠ Rechercher le véhicule à partir du périphérique Bluetooth® et jumeler ➠ Saisir le mot de passe dans le périphérique Bluetooth® ou approuver le mot de passe ➠ Le jumelage Bluetooth® est terminé.

1. Lorsque le bouton **[PHONE]** (téléphone) du système audio ou le bouton **[CALL]** (appel) de la télécommande au volant est enfoncé, l'écran suivant s'affiche. Les périphériques peuvent maintenant être jumelés.

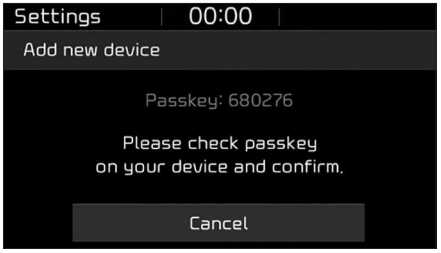
(1) Nom du véhicule (nom du périphérique) : nom recherché dans le périphérique Bluetooth®.

✻ REMARQUE

Le nom du véhicule (nom du périphérique) dans l'image ci-dessus est un exemple.
Se reporter au périphérique pour connaître le nom du périphérique.

2. Rechercher les périphériques Bluetooth® disponibles dans le menu Bluetooth® de votre périphérique Bluetooth® (téléphone mobile, etc.).
3. Vérifier si le nom du véhicule (nom du périphérique) sur votre périphérique Bluetooth® correspond au nom du véhicule (nom du périphérique) indiqué sur l'écran du système audio, puis le sélectionner.

4-1 Pour les périphériques qui nécessitent la saisie d'un mot de passe, un écran de saisie du mot de passe s'affiche sur le périphérique Bluetooth®.
- Saisissez le mot de passe " 0000 " dans votre périphérique Bluetooth®.



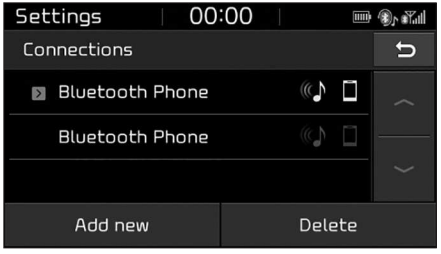
4-2 Pour les périphériques qui nécessitent une confirmation du mot de passe, l'écran suivant s'affiche sur le système audio. Un écran de saisie d'un mot de passe à 6 chiffres s'affiche sur le périphérique Bluetooth®.
- Après avoir confirmé que les mots de passe à 6 chiffres affichés sur l'écran du système audio et sur le périphérique Bluetooth® sont identiques, sélectionner [OK] dans votre périphérique Bluetooth®.

✻ REMARQUE

Le mot de passe à 6 chiffres indiqué sur l'image ci-dessus est donné à titre d'exemple. Se reporter à votre véhicule pour connaître le mot de passe.

Jumelage d'un deuxième périphérique Bluetooth®

Appuyer sur le bouton **[SETUP]**(configuration) du système audio ➟ Sélectionner [Bluetooth] ➟ Sélectionner [Connections] (connexions) ➟ Sélectionner [Add New] (ajouter un nouveau périphérique).



- À partir de ce point, la procédure de jumelage est identique à [Pairing the first Bluetooth device] (jumelage du premier périphérique Bluetooth).

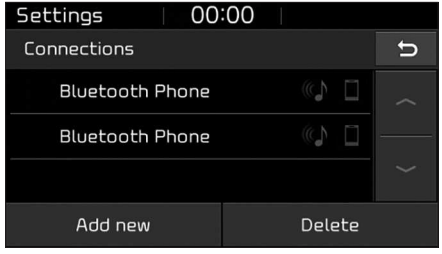
✻ REMARQUE

- **Le mode de mise en veille du Bluetooth® dure trois minutes. Si un périphérique n'est pas jumelé dans les trois minutes, le jumelage est annulé. Recommencer alors depuis le début.**
- **Pour la plupart des périphériques Bluetooth®, une connexion est établie automatiquement après le jumelage. Certains périphériques, cependant, nécessitent une confirmation séparée au moment de la connexion une fois le jumelage effectué. Vérifier votre périphérique Bluetooth® après le jumelage pour voir s'il est bien connecté.**

Connexion de périphériques Bluetooth®

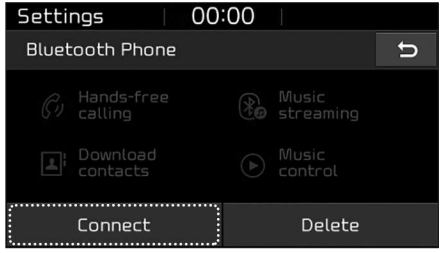
Si aucun périphérique n'est connecté

Appuyez sur la touche **[PHONE]** (téléphone) du système audio ou sur la touche **[CALL]** (appel) de la télécommande au volant ➟ Liste des périphériques Bluetooth® jumelés ➟ Sélectionnez le périphérique Bluetooth® souhaité dans la liste ➟ Connectez le Bluetooth®.



Si aucun périphérique n'est connecté

Appuyez sur la touche **[PHONE]** (téléphone) du système audio ➟ Sélectionnez [Settings] (réglages) ➟ Sélectionnez [Connections] (connexions) ➟ Sélectionnez le périphérique Bluetooth® à connecter ➟ Sélectionnez [Connect] (connecter) ➟ Connectez le Bluetooth®.



✻ REMARQUE

- **Un seul périphérique Bluetooth® peut être connecté à la fois.**
- **Lorsqu'un périphérique Bluetooth® est connecté, d'autres périphériques ne peuvent pas être jumelés.**

Accepter/rejeter des appels téléphoniques

Réception d'appels téléphoniques avec le Bluetooth® connecté.

(1) Caller name (nom de l'appelant) : si le numéro de l'appelant est dans vos contacts, le nom correspondant s'affiche.
(2) Incoming phone number (numéro de téléphone entrant) : le numéro de l'appel entrant s'affiche.
(3) Accept (accepter) : accepter l'appel.
(4) Reject (rejeter) : rejeter l'appel.

✻ REMARQUE

- **Lorsque l'écran de l'appel reçu s'affiche, l'écran de mode audio et des réglages ne peut pas s'afficher. Seule la commande de volume d'appel est prise en charge.**
- **Certains périphériques Bluetooth® risquent de ne pas prendre en charge la fonction de rejet d'appel.**
- **Certains périphériques Bluetooth® risquent de ne pas prendre en charge la fonction d'affichage du numéro.**

Opération pendant les appels

Appel entrant avec le Bluetooth® connecté ➟ Sélectionnez [Accept] (accepter).

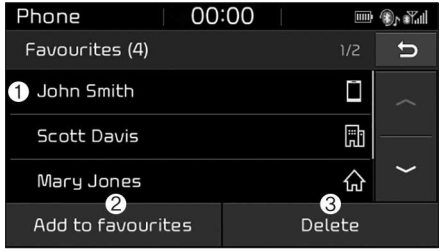
(1) Call duration (durée de l'appel) : affichage de la durée de l'appel.
(2) Caller name (nom de l'appelant) : si le numéro de l'appelant est dans vos contacts, le nom correspondant s'affiche.
(3) Incoming phone number (numéro de téléphone entrant) : le numéro de l'appel entrant s'affiche.
(4) Keypad (Clavier) : le pavé numérique pour procéder à la saisie du service de réponse automatique s'affiche.
(5) Private (Privé) : l'appel est transféré sur un téléphone mobile.
(6) Volume du micro (volume sortant) : régler le volume vocal sortant.
(7) End (fin) : termine l'appel.

✻ REMARQUE

- **Certains périphériques Bluetooth® risquent de ne pas prendre en charge la fonction Privé.**
- **Le volume vocal sortant peut varier en fonction du type de périphérique Bluetooth®. Si le volume sonore sortant est trop élevé ou trop faible, régler le volume du micro (volume sortant).**

Favourites(Favorites) (favoris)

Appuyez sur la touche **[PHONE]** (téléphone) du système audio ➟ Sélectionnez [Favourites (Favorites) (favoris) ➟ La liste des favoris s'affiche.



(1) Favourites (favoris) : une liste des favoris jumelés s'affiche.
Procéder à l'appel une fois sélectionné.

(2) Add to Favourites (Ajouter aux favoris) : ajouter un numéro de téléphone téléchargé dans les favoris.

(3) Delete (Supprimer) : supprimer un favori enregistré (favoris).

✻ REMARQUE

- **Jusqu'à 20 favoris peuvent être jumelés pour chaque périphérique Bluetooth® jumelé.**
- **Les favoris sont accessibles lorsque le périphérique Bluetooth® auquel ils sont jumelés est connecté.**
- **Le système audio ne télécharge pas les favoris des périphériques Bluetooth®. Les Favoris doivent être à nouveau enregistrés pour être utilisés.**
- **Pour ajouter un élément dans les Favoris, les contacts doivent d'abord être téléchargés.**
- **Les favoris enregistrés ne sont pas mis à jour même si les contacts du périphérique Bluetooth® connecté sont changés. Dans ce cas, les Favoris doivent être supprimés et ajoutés à nouveau.**

Call history (historique des appels)

Appuyez sur la touche **[PHONE]** (téléphone) du système audio ➟ Sélectionnez [Call history] (historique des appels) ➟ L'historique des appels s'affiche.

(1) Historique des appels : afficher la liste de l'historique des appels téléchargés.
Procéder à l'appel une fois sélectionné.

(2) Sort by (trier par) : trier en fonction de tous les appels, les appels émis, les appels reçus ou les appels en absence.

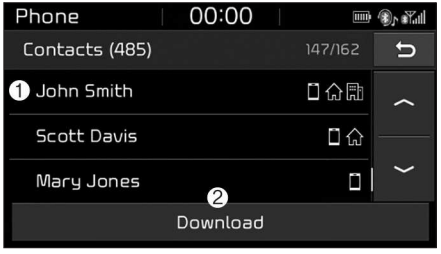
(3) Download (télécharger) : télécharger l'historique des appels depuis des périphériques Bluetooth® connectés.

✻ REMARQUE

- **Jusqu'à 50 appels émis, reçus, et manqués sont enregistrés.**
- **Lorsque la dernière liste d'appels est reçue, l'historique d'appels existant est supprimé.**

Contacts

Appuyez sur la touche **[PHONE]** (téléphone) du système audio ➟ Sélectionnez [Contacts] ➟ Sélectionnez la lettre (ABC) ➟ Les contacts s'affichent.



(1) Contacts : afficher les contacts téléchargés.
Procéder à l'appel une fois sélectionné.

(2) Download (télécharger) : télécharger les contacts à partir des périphériques Bluetooth® connectés.

✻ REMARQUE

- **2 000 contacts maximum peuvent être enregistrés.**
- **Dans certains cas, une confirmation supplémentaire de votre périphérique Bluetooth® est nécessaire pour télécharger les contacts. Si les contacts ne sont pas téléchargés, vérifier les réglages du périphérique Bluetooth® ou l'écran audio pour approuver le téléchargement.**
- **Les contacts sans numéros de téléphone ne s'affichent pas.**

Composer

Appuyez sur la touche **[PHONE]** (téléphone) du système audio ➟ Sélectionnez [Dial] (composer).

(1) Fenêtre de saisie du numéro de téléphone : le numéro de téléphone saisi à l'aide du clavier s'affiche.

(2) Effacer
- Sélectionnez pour supprimer des chiffres un à un.
- Appuyer et la maintenir enfoncé pour supprimer tout le numéro de téléphone.

(3) Clavier : entrer le numéro de téléphone.

(4) Nom du téléphone Bluetooth®
- Le nom du périphérique Bluetooth® connecté est affiché.
- Les contacts correspondant à la lettre/au chiffre saisi(e) s'affichent.

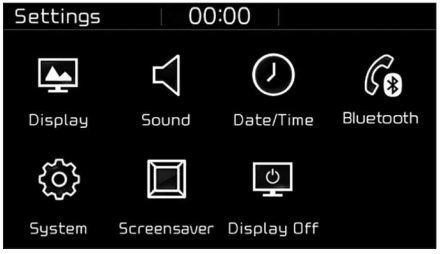
(5) Appel
- Saisir et sélectionner un numéro de téléphone à appeler.
- Sélectionner sans saisir un numéro de téléphone pour voir le dernier appel composé.

Réglages

Appuyez sur la touche **[PHONE]** (téléphone) du système audio ➟ Sélectionnez [Settings] (réglages).

- Pour les réglages du téléphone, se reporter à la page Configuration.

Configuration



Accéder aux paramètres Affichage, Son, Date/Heure, Bluetooth, Système, Économiseur d'écran et Affichage désactivé.

Appuyez sur la touche **[SETUP]** (configuration) du système audio.

Display (affichage)

Appuyez sur la touche **[SETUP]** (configuration) du système audio ➟ Sélectionnez [Display] (affichage).

- Mode d'atténuation (Mode) : la luminosité de l'écran du système audio peut être réglée en fonction du moment de la journée.
- Luminosité (Éclairage) : la luminosité de l'écran du système audio peut être modifiée.

Sound (son)

Appuyez sur la touche **[SETUP]** (configuration) du système audio ➟ Sélectionnez [Sound] (son).

- Position (position) : la balance et la panoramique du son peuvent être ajustées.
- Equaliser(Tone) (Égaliseur (Tonalité)) : la couleur de la tonalité du son peut être réglée.
- Priorité des capteurs de stationnement arrière (priorité d'avertissement de recul) : abaisse automatiquement le volume audio lors d'une marche arrière.
- Commande de volume en fonction de la vitesse : règle automatiquement le volume en fonction de la vitesse du véhicule.
- Beep (bip sonore) : sélectionne si un bip sonore est émis lorsque l'écran est touché.

Date/Time (date/heure)

Appuyez sur la touche **[SETUP]** (configuration) du système audio ➟ Sélectionnez [Date/Time] (date/heure).

- Set time (Régler heure) : règle l'heure affichée sur l'écran du système audio.
- Format de l'heure : choisissez entre les formats 12 heures et 24 heures.
- Régler date : régler la date affichée sur l'écran du système audio.

Bluetooth

Appuyez sur la touche **[SETUP]** (configuration) du système audio ➟ Sélectionnez [Bluetooth].

- Connexions : contrôler le jumelage, la suppression, la connexion et le débranchement de périphériques Bluetooth®.
- Priorité de connexion automatique : réglez la priorité de connexion des périphériques Bluetooth® lorsque le véhicule a démarré.
- Mise à jour des contacts (télécharger des contacts) : des contacts peuvent être téléchargés depuis des périphériques Bluetooth® connectés.

✻ REMARQUE

- **Lorsque des périphériques jumelés sont supprimés, l'historique d'appels et les contacts du périphérique enregistrés dans le système audio sont supprimés.**
- **Pour les connexions Bluetooth® ayant une faible priorité de connexion, un certain temps peut s'avérer nécessaire pour établir la connexion.**
- **Les contacts peuvent être téléchargés uniquement à partir du périphérique Bluetooth® actuellement connecté.**
- **Si aucun périphérique Bluetooth® n'est connecté, le bouton télécharger contacts est désactivé.**

System (système)

Appuyez sur la touche **[SETUP]** (configuration) du système audio ➟ Sélectionnez [System] (système).

- Language (langue) : change la langue de l'utilisateur.
- Default (Par défaut) : réinitialise le système audio.

✻ REMARQUE

Le système réinitialise les valeurs par défaut et toutes les données et réglages enregistrés sont perdus.

Économiseur d'écran

Règle les informations affichées lorsque le système audio est désactivé ou que l'écran est éteint.

Appuyez sur la touche **[SETUP]** (configuration) du système audio ➟ Sélectionnez [Screensaver] (économiseur d'écran).

- Analogue (Analogique) : une horloge analogique s'affiche.
- Digital (numérique) : une horloge numérique s'affiche.
- None (Aucune) : aucune information ne s'affiche.

Display Off (Désactivation de l'affichage)

Pour éviter les reflets, l'écran peut être éteint lorsque le système fonctionne.

Appuyez sur la touche **[SETUP]** (configuration) du système audio ➟ Sélectionnez [Display Off] (affichage désactivé).

✻ REMARQUE

Utilisez le " Screensaver " (économiseur d'écran) pour définir les informations à afficher lorsque l'écran est éteint.

Déclaration de conformité

CE pour UE

Declaration of Conformity

We, manufacturer, hereby declare that the product

Model	ACB10H8EE (Alt. : ACB00H8GG, ACB10H8GG, ACB00H8GN, ACB10H8GN, ACB00H8GE, ACB10H8GE, ACB01H8GG, ACB11H8GG, ACB00H8EE, ACB00H9GL, ACB10H9GL, ACB00H9GG, ACB10H9GG, ACB00H9GN, ACB10H9GN, ACB00H9GE, ACB10H9GE)
Type	DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM

satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Council Directives 2006/95/EC, 2004/108/EC and 99/5/EC:

Radio	ETSI EN 300 328 V1.9.1
EMC	ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011, ETSI EN 301 489-17 V2.2.1:2012 EN 55013:2013, EN 55020:2007/A11:2011
Safety	EN 60065:2002/A1:2006/A11:2008/A2:2010/A12:2011

All essential radio test suites have been carried out.

Testing laboratory: SGS Korea Co., Ltd.

4, LS-ro, 182 beon-gil, Gunpo-si, Gyeonggi-do, 435-040, Korea

Tel. 82-31-428-5700 / Fax 82-31-427-2371

Authorized representative or manufacturer:

Hyundai MOBIS Co., Ltd.

203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 135-977, Korea

Tel. 82-31-260-2707 / Fax. 82-31-899-1788

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorized Representative, and is marked in accordance with the CE marking directive 93/68/EEC.

Point of contact:

Hyundai MOBIS Co., Ltd. Tel. 82-31-260-2707 / Fax. 82-31-899-1788

Seoul, Korea / 17 June 2016

CE

Seung-Hoon Choe
Senior Researcher

Declaration of Conformity

We, manufacturer, hereby declare that the product

Model	ACB15H8EE (Alt. : ACB14H8GG, ACB14H8GN, ACB14H8GE, ACB16H8GG, ACB14H8EE, ACB12H9MG, ACB14H9GL, ACB14H9GG, ACB14H9GN, ACB14H9GE)
Type	DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM

satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Council Directives 2006/95/EC, 2004/108/EC and 99/5/EC:

Radio	ETSI EN 300 328 V1.9.1
EMC	ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011, ETSI EN 301 489-17 V2.2.1:2012 EN 55013:2013, EN 55020:2007/A11:2011
Safety	EN 60065:2002/A1:2006/A11:2008/A2:2010/A12:2011

All essential radio test suites have been carried out.

Testing laboratory: SGS Korea Co., Ltd.

4, LS-ro, 182 beon-gil, Gunpo-si, Gyeonggi-do, 435-040, Korea

Tel. 82-31-428-5700 / Fax 82-31-427-2371

Authorized representative or manufacturer:

Hyundai MOBIS Co., Ltd.

203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 135-977, Korea

Tel. 82-31-260-2707 / Fax. 82-31-899-1788

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorized Representative, and is marked in accordance with the CE marking directive 93/68/EEC.

Point of contact:

Hyundai MOBIS Co., Ltd. Tel. 82-31-260-2707 / Fax. 82-31-899-1788

Seoul, Korea / 17 June 2016

CE

Seung-Hoon Choe
Senior Researcher

Declaration of Conformity

We, manufacturer, hereby declare that the product

Model	ACB15H8EE (Alt. : ACB14H8GG, ACB14H8GN, ACB14H8GE, ACB16H8GG, ACB14H8EE, ACB12H9MG, ACB14H9GL, ACB14H9GG, ACB14H9GN, ACB14H9GE)
Type	DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM

satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Council Directives 2006/95/EC, 2004/108/EC and 99/5/EC:

Radio	ETSI EN 300 328 V1.9.1
EMC	ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011, ETSI EN 301 489-17 V2.2.1:2012 EN 55013:2013, EN 55020:2007/A11:2011
Safety	EN 60065:2002/A1:2006/A11:2008/A2:2010/A12:2011

All essential radio test suites have been carried out.

Testing laboratory: SGS Korea Co., Ltd.

4, LS-ro, 182 beon-gil, Gunpo-si, Gyeonggi-do, 435-040, Korea

Tel. 82-31-428-5700 / Fax 82-31-427-2371

Authorized representative or manufacturer:

Hyundai MOBIS Co., Ltd.

203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 135-977, Korea

Tel. 82-31-260-2707 / Fax. 82-31-899-1788

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorized Representative, and is marked in accordance with the CE marking directive 93/68/EEC.

Point of contact:

Hyundai MOBIS Co., Ltd. Tel. 82-31-260-2707 / Fax. 82-31-899-1788

Seoul, Korea / 17 June 2016

CE

Seung-Hoon Choe
Senior Researcher

NCC pour Taïwan

根據交通部低功率電波輻射性電機管理辦法 規定：	
第十二條	經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
第十四條	低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。 前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。 低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

IFETEL

“La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.”

Avant de conduire / 5-3
Positions de la clé / 5-5
Démarrage du moteur / 5-7
Bouton démarrage/arrêt du moteur / 5-10
Système ISG (Idle Stop and Go)/ 5-17
Boîte-pont manuelle / 5-22
Boîte-pont automatique / 5-26
Système de freinage / 5-32
Régulateur de vitesse / 5-47
Système de commande du limiteur de vitesse / 5-53

Conduire votre véhicule 5

Fonctionnement économique / 5-57
Conditions de conduite particulieres / 5-59
Conduite en hiver / 5-64
Traction d'une remorque / 5-69
Poids du véhicule / 5-79

⚠ AVERTISSEMENT - LE POT D'ÉCHAPPEMENT PEUT ÊTRE DANGEREUX !

Les fumées du pot d'échappement peuvent être extrêmement dangereuses. Si, à un moment quelconque, vous sentez des fumées d'échappement à l'intérieur du véhicule, ouvrez immédiatement les vitres.

- **Ne respirez pas les fumées d'échappement.**
  Les fumées d'échappement contiennent de l'oxyde de carbone, gaz incolore et inodore qui peut provoquer une perte de connaissance et entraîner la mort par asphyxie.
- **Assurez-vous que le système d'échappement ne fuit pas.**
  Le système d'échappement doit être contrôlé chaque fois que le véhicule est levé pour une vidange ou pour tout autre objet. Si vous entendez un changement de bruit d'échappement ou si vous conduisez sur quelque chose qui vient heurter le dessous du véhicule, faites vérifier le système d'échappement dès que possible par un concessionnaire Kia agréé.
- **Ne faites pas tourner le moteur dans un endroit fermé.**
  Il est dangereux de laisser tourner le moteur au ralenti dans votre garage, même avec la porte du garage ouverte. Dans votre garage, ne laissez jamais tourner le moteur au-delà du démarrage et sortez en marche arrière.
- **Évitez de laisser tourner le moteur au ralenti pendant une longue période avec des personnes à l'intérieur du véhicule.**
  S'il est nécessaire de faire tourner le moteur au ralenti pendant une longue période avec des personnes à l'intérieur du véhicule, assurez-vous de le faire uniquement dans un espace non clos, avec l'entrée d'air sur « Fresh » et le ventilateur fonctionnant à l'une des vitesses les plus élevées afin que de l'air frais pénètre dans l'habitacle.

Si vous devez conduire avec le coffre ouvert car vous transportez des objets qui rendent cela nécessaire :

1. Fermez toutes les vitres.
2. Ouvrez les aérateurs latéraux.
3. Placez la commande d'entrée d'air sur « Fresh », la commande de flux d'air sur « Floor » ou « Face » et faites tourner le ventilateur sur l'une des vitesses les plus élevées.

Pour assurer un bon fonctionnement du système de ventilation, vérifiez que les entrées d'air situées juste devant le pare-brise ne sont pas bouchées par de la neige, de la glace, des feuilles ou autres matières faisant obstruction.

AVANT DE CONDUIRE

Avant d'entrer dans le véhicule

- Assurez-vous que l'ensemble des vitres, de(s) rétroviseur(s) extérieur(s) et des feux externes sont propres.
- Vérifiez l'état des pneus.
- Recherchez la présence de fuites sous le véhicule.
- Assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle derrière vous si avez l'intention de faire marche arrière.

Contrôles nécessaires

Les niveaux des liquides, tels que l'huile moteur, le liquide de refroidissement moteur, le liquide de frein et le liquide de lave-glace, doivent être vérifiés régulièrement, à intervalles exacts, en fonction du liquide. Pour de plus amples détails, référez-vous à la section 7, « Entretien ».

⚠ AVERTISSEMENT

Si vous êtes distrait au volant, vous pouvez perdre le contrôle de votre véhicule et provoquer un accident, des blessures graves ou la mort. La première responsabilité du conducteur est de conduire de façon sûre et dans le respect des lois. Les appareils portables, les autres équipements ou les systèmes automobiles perturbant la vision, l'attention et la concentration du conducteur ou qui ne sont pas autorisés par la loi ne doivent jamais être utilisée lors de la conduite.

Avant de démarrer

- Fermez et verrouillez toutes les portes.
- Positionnez le siège de telle sorte que toutes les commandes soient aisément accessibles.
- Réglez les rétroviseurs intérieur et extérieurs.
- Assurez-vous que tous les feux fonctionnent.
- Vérifiez toutes les jauges.
- Vérifiez le fonctionnement des feux de détresse lorsque le contacteur d'allumage est en position ON.
- Relâchez le frein de stationnement et assurez-vous que le témoin de frein s'éteint.

Pour une utilisation sûre, assurez-vous que vous êtes familiarisé avec votre véhicule et ses équipements.

⚠ AVERTISSEMENT

Tous les passagers doivent avoir bouclé correctement leur ceinture chaque fois que le véhicule roule. Reportez-vous à la section 3 « Ceintures de sécurité » pour de plus amples informations sur leur bonne utilisation.

⚠ AVERTISSEMENT

Vérifiez toujours l'environnement de votre véhicule (enfants en particulier) avant de mettre un véhicule en position D (Drive) ou R (Reverse).

⚠ AVERTISSEMENT

- Conduite sous l'influence de l'alcool ou de drogues

Il est dangereux de conduire en ayant bu. La conduite en état d'ivresse est la principale cause de décès sur autoroute chaque année. Même une faible quantité d'alcool affecte vos réflexes, votre perception et votre jugement. La conduite sous l'emprise de stupéfiants est aussi dangereuse, voire plus dangereuse, que la conduite en état d'ivresse.

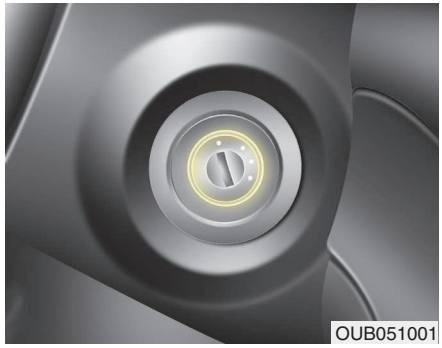
Vous avez beaucoup plus de chances d'avoir un accident grave si vous conduisez en ayant bu ou sous l'emprise de drogues.

Si vous avez bu ou si vous avez pris des drogues, ne conduisez pas. Ne montez pas dans le véhicule d'un conducteur qui a bu ou pris des drogues. Choisissez un conducteur désigné ou appelez un taxi.

⚠ AVERTISSEMENT

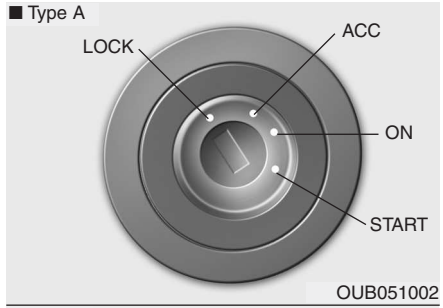
- **Si vous stationnez ou arrêtez votre véhicule en laissant tourner le moteur, veillez à ne pas appuyer sur la pédale d'accélérateur de façon prolongée. Cela risquerait d'entraîner une surchauffe du moteur ou du système d'échappement et de provoquer un incendie.**
- **Lorsque vous vous arrêtez soudainement ou que vous tournez le volant d'un geste brusque, les objets qui ne sont pas fixés peuvent tomber sur le plancher et entraîner un accident en vous empêchant d'utiliser correctement les pédales. Rangez bien tous les objets dans le véhicule.**
- **Si vous êtes distrait au volant, cela peut entraîner un accident. Faites attention lorsque vous utilisez des éléments qui pourraient gêner votre concentration (la radio ou le chauffage, par exemple). Le conducteur se doit de toujours conduire prudemment.**

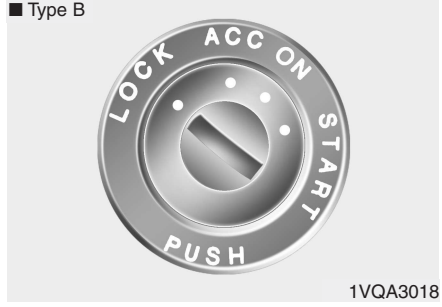
POSITIONS DE LA CLÉ



Contacteur d'allumage éclairé

Chaque fois qu'une porte avant est ouverte, le contacteur d'allumage est éclairé pour votre commodité, à condition que le contacteur d'allumage ne soit pas sur ON. Le voyant s'éteint immédiatement dès que le contact est mis ou s'éteint au bout de 30 secondes environ lorsque la porte est fermée.





Position du contacteur d'allumage

LOCK (VERROUILLAGE)

Le volant se verrouille pour assurer une protection contre le vol. Vous ne pouvez retirer la clé de contact qu'en position « LOCK ».

Pour tourner la clé de contact sur la position « LOCK », poussez la clé vers l'intérieur en position « ACC »et tournez la clé sur la position « LOCK ».

ACC (Accessoire)

Le volant est déverrouillé et les accessoires électriques sont actifs.

✻ REMARQUE

Si vous éprouvez des difficultés pour tourner la clé de contact sur la position « ACC », tournez la clé tout en tournant le volant à droite et à gauche pour relâcher la tension.

ON

Les voyants peuvent être contrôlés avant de démarrer le moteur. C'est la position de fonctionnement normale après le démarrage du moteur.

Ne laissez pas le contacteur d'allumage sur « ON » si le moteur ne tourne pas pour éviter que la batterie ne se décharge.

START (DÉMARRAGE)

Tournez la clé de contact sur la position « START » pour démarrer le moteur. Le moteur se lance jusqu'à ce que vous relâchiez la clé ; puis celle-ci revient à la position « ON ». Le témoin des freins peut être contrôlé dans cette position.

⚠ AVERTISSEMENT - Clé de contact

- **Ne tournez jamais la clé de contact sur la position « LOCK » ou « ACC » pendant que le véhicule roule. Cela entraînerait une perte des équipements de direction et de freinage, ce qui pourrait occasionner un accident.**
- **Le verrouillage de la colonne de direction ne remplace pas le frein de stationnement. Avant de quitter le véhicule, vérifiez que le levier de vitesse est en première avec une boîte manuelle ou en position P (Park) avec une boîte automatique. Serrez le frein à main, puis coupez le moteur. Un mouvement brusque et intempestif du véhicule risque de se produire si vous ne respectez pas ces précautions.**

(suite)

(suite)

- **N'essayez jamais d'atteindre le contacteur d'allumage ou toute autre commande à travers le volant pendant que le véhicule roule. La présence de votre main ou de votre bras dans cette zone pourrait provoquer une perte de contrôle du véhicule, un accident, et des blessures graves ou fatales.**
- **Ne placez pas d'objets mobiles autour du siège conducteur, ceux-ci pouvant se déplacer pendant la conduite, perturber le conducteur et provoquer un accident.**

DÉMARRAGE DU MOTEUR

⚠ AVERTISSEMENT

Portez toujours des chaussures adaptées lorsque vous conduisez votre véhicule. Des chaussures inadaptées (talons hauts, chaussures de ski, etc.) peuvent gêner l'utilisation des pédales de frein, d'accélération et d'embrayage (le cas échéant).

✻ REMARQUE - Mécanisme de kick-down (le cas échéant)

Si votre véhicule est équipé d'un mécanisme de kick-down dans la pédale d'accélération, celui-ci vous empêche de rouler involontairement à plein régime en faisant appel un effort supplémentaire de la part du conducteur pour appuyer sur la pédale d'accélérateur. Cependant, si le conducteur enfonce la pédale au-delà de 80 % de sa course environ, le véhicule peut alors monter à plein régime et la pédale d'accélérateur redevient facile à enfoncer. Ce phénomène est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

Démarrage du moteur essence

1. Assurez-vous que le frein de stationnement est serré.
2. **Boîte-pont manuelle -** Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage et placez la boîte-pont au point mort. Maintenez la pédale d'embrayage et la pédale de frein enfoncées tout en mettant le contacteur d'allumage sur START.

   Boîte-pont automatique - Placez le levier de la boîte-pont en position P (Park). Appuyez à fond sur la pédale de frein.

   Vous pouvez également démarrer le moteur lorsque le levier de passage des vitesses est en position N (Neutral).
3. Tournez la clé de contact sur la position START et maintenez-la à cette position jusqu'à ce que le moteur démarre (10 secondes maximum) puis relâchez la clé.

Qu'il soit froid ou chaud, ***n'appuyez pas sur la pédale d'accélérateur*** *lorsque vous démarrez le moteur.*

4. N'attendez pas que le moteur chauffe avec le véhicule à l'arrêt. Commencez à rouler à vitesse modérée. (Évitez les accélérations et les décélérations brutales.)

⚠ ATTENTION

Si le moteur cale lorsque le véhicule roule, ne tentez pas de déplacer le levier de changement de vitesses sur la position P (Park). Si les conditions de trafic et les conditions routières le permettent, vous pouvez placer le levier de changement de vitesses dans la position N (Neutral) pendant que le véhicule roule encore et tourner la clé de contact sur la position START pour tenter de redémarrer le moteur.

⚠ ATTENTION

N'actionnez pas le démarreur pendant plus de 10 secondes. Si le moteur cale ou refuse de démarrer, attendez 5 à 10 secondes avant d'actionner à nouveau le démarreur. Une mauvaise utilisation du démarreur peut l'endommager.

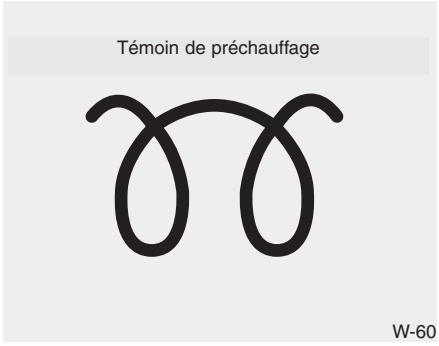
Démarrage du moteur diesel

Pour démarrer un moteur diesel à froid, celui-ci doit être préchauffé avant démarrage puis réchauffé avant de commencer à conduire le véhicule.

1. Assurez-vous que le frein de stationnement est serré.
2. **Boîte-pont manuelle -** Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage et placez la boîte-pont au point mort. Maintenez la pédale d'embrayage et la pédale de frein enfoncées tout en tournant la clé de contact sur la position START.

   Boîte-pont automatique - Placez le levier de vitesses de la boîte-pont en position P (Park). Appuyez à fond sur la pédale de frein.

   Vous pouvez également démarrer le moteur lorsque le levier de passage des vitesses est en position N (Neutral).



W-60

3. Tournez la clé de contact sur la position ON afin de préchauffer le moteur. Le témoin de préchauffage s'allume alors.
4. Si ce témoin s'éteint, tournez la clé de contact sur la position START et maintenez-la à cette position jusqu'à ce que le moteur démarre (10 secondes maximum). Relâchez ensuite la clé.

✻ REMARQUE

Si le moteur ne démarre pas dans les 10 secondes suivant le préchauffage, tournez la clé de contact en position LOCK (VERROUILLAGE) pendant 10 secondes, puis en position ON pour préchauffer à nouveau le moteur.

Démarrage et arrêt du moteur pour le refroidisseur et le turbocompresseur

1. N'accélérez pas et ne poussez pas le moteur immédiatement après le démarrage.

   Si le moteur est froid, laissez-le fonctionner au ralenti pendant plusieurs secondes, afin de garantir une lubrification suffisante du turbocompresseur.
2. Après une conduite à grande vitesse ou une conduite prolongée nécessitant une forte charge moteur, laissez le moteur tourner au ralenti pendant environ 1 minute avant de le couper.

   Cette durée de ralenti permettra au turbocompresseur de se refroidir avant de couper le moteur.

⚠ ATTENTION

Ne coupez pas le moteur immédiatement après l'avoir soumis à une charge importante. Sinon, vous risquez de l'endommager ou de détériorer sérieusement son unité turbocompresseur.

BOUTON DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR (LE CAS ÉCHÉANT)

Bouton DEMARRAGE/ARRÊT DU MOTEUR allumé

Chaque fois que la porte avant s'ouvre, le bouton DEMARRAGE/ARRÊT DU MOTEUR s'allume pour plus de facilité. Le témoin s'éteint après environ 30 secondes lorsque la porte est fermée. Il s'éteint aussi immédiatement lorsque le système d'alarme antivol est armé.

Position du bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR

OFF (arrêt)

Blanc

• Avec boîte-pont manuelle

Pour couper le moteur (position START/RUN) ou l'alimentation du véhicule (position ON), arrêtez le véhicule et appuyez sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur [ENGINE START/STOP].

• Avec boîte-pont automatique

Pour couper le moteur (position START/RUN) ou le circuit électrique du véhicule (position ON), appuyez sur le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR lorsque le levier de vitesses est en position P (Park).

Si vous appuyez sur le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR alors que le levier de vitesses n'est pas sur P (Park), le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR ne passe pas en position OFF, mais en position ACC.

D'autre part, si le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR est en position OFF, le volant se verrouille pour vous protéger contre le vol.

Il se verrouille lorsque la porte est ouverte ou lorsque vous retirez la clé intelligente de son support.

Véhicules équipés d'un verrouillage antivol de la colonne de direction

D'autre part, si le bouton démarrage/arrêt du moteur est en position OFF, le volant se verrouille pour vous protéger contre le vol. Il se verrouille lorsque la portière est ouverte ou lorsque vous retirez la clé intelligente de son support.

Si le volant n'est pas verrouillé correctement lorsque vous ouvrez la porte côté conducteur, l'alarme sonore retentira. Essayez de verrouiller à nouveau le volant. Si le problème n'est pas résolu, faites contrôler le véhicule par un concessionnaire Kia agréé.

De plus, si le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR est en position OFF après que la porte côté conducteur a été ouverte, le volant ne se verrouille pas et l'alarme sonore retentit. Dans ce cas, fermez la porte.

Le volant se verrouillera et l'alarme sonore s'arrêtera.

✻ REMARQUE

Si le volant ne se déverrouille pas correctement, le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR ne fonctionnera pas. Appuyez sur le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR tout en tournant le volant vers la droite et vers la gauche pour relâcher la tension.

- **En cas de difficultés à déplacer le bouton de démarrage/arrêt du moteur sur la position ACC, tournez le volant vers la gauche et la droite pour relâcher la tension tout en appuyant sur le bouton.**
- **Il est préférable que le véhicule soit à l'arrêt lorsque vous coupez le moteur.**

⚠ ATTENTION

Vous pouvez couper le moteur (START/RUN) ou le circuit électrique du véhicule (ON) uniquement lorsque le véhicule ne roule pas. Dans une situation d'urgence pendant que le véhicule roule, vous pouvez couper le moteur et le placer en position ACC en appuyant sur le bouton démarrage/arrêt du moteur pendant plus de 2 secondes ou 3 fois de suite en 3 secondes. Si le véhicule est toujours en mouvement, vous pouvez redémarrer le moteur sans enfoncer la pédale de frein, en appuyant sur le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR avec le levier de vitesses en position N (point mort).

ACC (Accessoire)

Orange

• Avec boîte-pont manuelle

Appuyez sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur [ENGINE START/STOP] lorsqu'il est sur la position OFF sans enfoncer la pédale d'embrayage.

• Avec boîte-pont automatique

Appuyez sur le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR en position OFF sans enfoncer la pédale de frein.

Le volant se déverrouille et les accessoires électriques sont activés.

Si vous laissez le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR dans la position ACC pendant plus d'une heure, le moteur s'éteint automatiquement pour éviter le déchargement de la batterie.

ON

Bleu

• Avec boîte-pont manuelle

Appuyez sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur [ENGINE START/STOP] lorsqu'il est sur la position ACC sans enfoncer la pédale d'embrayage.

• Avec boîte-pont automatique

Appuyez sur le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR en position ACC sans enfoncer la pédale de frein.

Les feux de détresse peuvent être contrôlés avant de démarrer le moteur. Ne laissez pas le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR en position ON pendant une longue durée. La batterie peut se décharger parce que le moteur ne tourne pas.

START/RUN

Eteint

• Avec boîte-pont manuelle

Pour démarrer le moteur, enfoncez la pédale d'embrayage et la pédale de frein, puis appuyez sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur [ENGINE START/STOP] avec le levier de changement de vitesse sur la position N (Neutre).

• Avec boîte-pont automatique

Pour démarrer le moteur, appuyez sur la pédale de frein, puis sur le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR avec le levier de vitesses en position P (Park) ou en position N (Normale). Pour votre sécurité, démarrez le moteur avec le levier de vitesses en position P (Park).

✻ REMARQUE

Si vous appuyez sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur [ENGINE START/STOP] sans enfoncer la pédale d'embrayage sur les véhicules à boîte-pont manuelle, ou sans enfoncer la pédale de frein sur les véhicules à boîte-pont automatique, le moteur ne démarre pas et le bouton de démarrage/arrêt du moteur change selon la séquence suivante :
OFF ➔ ACC ➔ ON ➔ OFF ou ACC

✻ REMARQUE

Si vous laissez le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR en position ACC ou ON pendant un long moment, la batterie peut se décharger.

⚠ AVERTISSEMENT

- **N'appuyez jamais sur le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR tandis que le véhicule roule. Cela nuirait à la direction et aux fonctions de freinage, ce qui pourrait occasionner un accident.**
- **Le verrouillage de la colonne de direction ne remplace pas le frein de stationnement. Avant de quitter le siège conducteur, vérifiez toujours que le levier de vitesses est en position P (Park) ; serrez ensuite à fond le frein de stationnement et coupez le moteur.**

  Un mouvement brusque et intempestif du véhicule risque de se produire si vous ne respectez pas ces précautions.

(suite)

(suite)

- **N'essayez jamais d'atteindre le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR ou toute autre commande à travers le volant pendant que vous roulez. La présence de votre main ou de votre bras dans cette zone risquerait de vous faire perdre le contrôle de votre véhicule et de provoquer un accident susceptible d'entraîner des blessures graves, voire mortelles.**
- **Ne placez aucun objet mobile autour du siège conducteur, ceux-ci pouvant se déplacer pendant la conduite, perturber le conducteur et provoquer un accident.**

Démarrage du moteur

⚠ AVERTISSEMENT

Portez toujours des chaussures adaptées lorsque vous conduisez votre véhicule. Des chaussures inadaptées (talons hauts, chaussures de ski, etc.) peuvent gêner l'utilisation des pédales de frein et d'accélérateur.

✻ REMARQUE - Mécanisme de kick-down (le cas échéant)

Si votre véhicule est équipé d'un mécanisme de kick-down dans la pédale d'accélération, celui-ci vous empêche de rouler involontairement à plein régime en faisant appel un effort supplémentaire de la part du conducteur pour appuyer sur la pédale d'accélérateur. Cependant, si le conducteur enfonce la pédale au-delà de 80 % de sa course environ, le véhicule peut alors monter à plein régime et la pédale d'accélérateur redevient facile à enfoncer. Ce phénomène est normal et ne constitue pas un dysfonctionnement.

Démarrer le moteur essence

1. Conservez la clé intelligente sur vous ou laissez-la dans le véhicule.
2. Assurez-vous que le frein de stationnement est serré à fond.
3. **Boîte-pont manuelle** - Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage et placez la boîte-pont au point mort. Maintenez la pédale d'embrayage et la pédale de frein enfoncées au démarrage du moteur.

   Boîte-pont automatique - Placez le levier de la boîte-pont en position P (Park). Appuyez à fond sur la pédale de frein.

   Vous pouvez également démarrer le moteur avec le levier de vitesse en position N (point-mort).
4. Appuyez sur le bouton démarrage/arrêt du moteur.
5. N'attendez pas que le moteur chauffe avec le véhicule à l'arrêt. Commencez à rouler à vitesse modérée. (Évitez les accélérations et les décélérations brutales.)

Que le moteur soit chaud ou froid, il doit démarrer sans appuyer sur l' accélérateur.

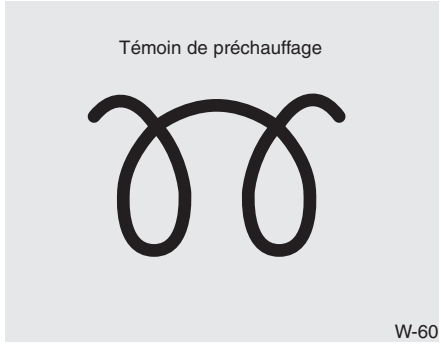
Démarrer le moteur diesel

Pour démarrer un moteur diesel lorsque le moteur est froid, celui-ci doit être préchauffé avant démarrage puis réchauffé avant de commencer à conduire le véhicule.

1. Assurez-vous que le frein de parking est serré.
2. **Boîte-pont mécanique** - Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage et placez la boîte-pont au point mort. Maintenez la pédale d'embrayage et la pédale de frein enfoncées en appuyant sur le bouton démarrage/arrêt du moteur pour le mettre en position DEMARRAGE.

   Boîte-pont automatique - Placez le levier de la boîte-pont en position P (Park). Appuyez à fond sur la pédale de frein.

   Vous pouvez également démarrer le moteur avec le levier de vitesse en position N (point mort).



W-60

3. Enfoncez le bouton démarrage/arrêt du moteur sur la position ON pour préchauffer le moteur. Le témoin de préchauffage s'allume.
4. Si ce témoin s'éteint, enfoncez le bouton démarrage/arrêt du moteur sur la position START et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le moteur démarre (5 secondes maximum).
5. Le moteur démarre une fois le témoin éteint.

✻ REMARQUE

Si vous appuyez une nouvelle fois sur le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur pendant le préchauffage, le moteur peut démarrer.

Démarrage et arrêt du moteur turbocompresseur

1. Démarrez doucement ou accélérez progressivement, sans pousser le moteur immédiatement après le démarrage.
   Si le moteur est froid, ralentissez pendant quelques secondes jusqu'à ce l'unité du turbocompresseur soit suffisamment lubrifiée.
2. Après une conduite à grande vitesse ou une conduite prolongée nécessitant une forte charge moteur, laissez le moteur tourner au ralenti pendant environ 1 minute avant de le couper.
   Cette durée de ralenti permettra au turbocompresseur de se refroidir avant de couper le moteur.

⚠ ATTENTION

Évitez de couper le moteur immédiatement après l'avoir soumis à une charge importante. Sinon, vous risquez de l'endommager ou de détériorer son unité turbocompresseur.

- Même si la clé intelligente se trouve dans le véhicule, si elle est trop loin de vous, il se peut que le moteur ne démarre pas.
- Lorsque le bouton démarrage/arrêt du moteur est en position ACC ou au-dessus, si une porte est ouverte, le système recherche la clé intelligente. Si la clé intelligente ne se trouve pas dans le véhicule, l'indicateur " " ou "KEY OUT" clignote ou le message d'avertissement " Key is not in vehicle " (Clé absente du véhicule) s'affiche sur l'écran LCD. Si toutes les portes sont fermées, l'alarme sonore retentit pendant 5 secondes. Le témoin s'éteint dès que le véhicule roule. Conservez toujours la clé intelligente sur vous.

⚠ AVERTISSEMENT

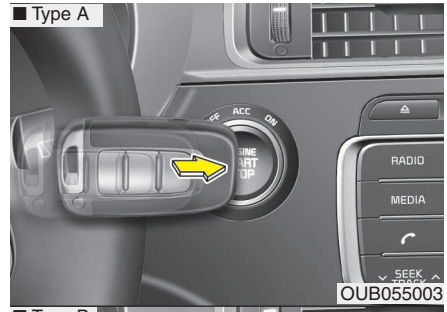
Le moteur ne démarrera que si la clé intelligente se trouve dans le véhicule.

Ne laissez jamais un enfant ou toute autre personne qui ne connaît pas le véhicule toucher le bouton démarrage/arrêt du moteur ou les pièces associées.

⚠ ATTENTION

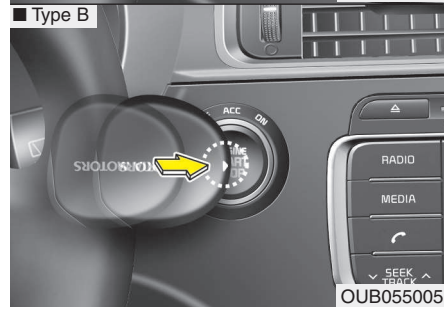
Si le moteur cale lorsque vous roulez, ne tentez pas de mettre le levier de changement de vitesses en position P (Park). Si les conditions de circulation et l'état de la route le permettent, vous pouvez placer le levier de vitesses en position N (point mort) pendant que le véhicule roule encore et appuyer sur le bouton démarrage/arrêt du moteur pour tenter de redémarrer le moteur.

■ Type A



OUB055003

■ Type B



OUB055005

✻ REMARQUE

- **Si le niveau de charge de la batterie est faible ou que la clé intelligente ne fonctionne pas correctement, vous pouvez démarrer le moteur en appuyant sur le bouton de démarrage/arrêt du moteur avec la clé intelligente.**

(suite)

(suite)

- **Si le fusible du feu de stop est grillé, vous ne pouvez pas démarrer le moteur normalement.**
  Remplacez-le par un nouveau fusible. Si cela est impossible, vous pouvez démarrer le moteur en appuyant sur le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR pendant 10 secondes en position ACC. Vous pouvez alors démarrer le moteur sans appuyer sur la pédale de frein. Cependant, pour votre sécurité, nous vous recommandons de toujours appuyer sur la pédale de frein lorsque vous démarrez le moteur.

⚠ ATTENTION

N'appuyez pas sur le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR pendant plus de 10 secondes sauf si le fusible des feux de stop est grillé.

SYSTÈME ISG (IDLE STOP AND GO) (LE CAS ÉCHÉANT)

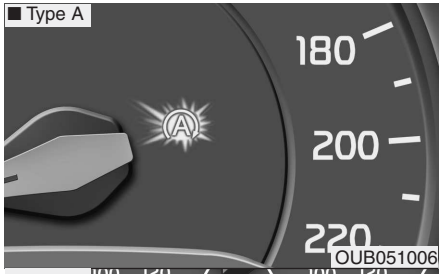
Votre véhicule peut être équipé du système ISG, permettant de réduire la consommation en carburant par l'arrêt automatique du moteur, lorsque le véhicule est à l'arrêt. (Par exemple : à un feu rouge, à un panneau STOP et dans les embouteil-lages)

Le moteur rédemarre automatiquement dès que les conditions de démarrage sont réunies.

Le système ISG est activé lorsque le moteur tourne.

✻ REMARQUE

Lorsque le moteur redémarre automatiquement à l'aide du système ISG, certains témoins d'avertissement (ABS, ESC, ESC OFF, EPS ou le témoin d'avertissement du frein à main) sont susceptibles de s'allumer pendant quelques secondes.
Ceci survient lorsque la tension de la batterie est faible mais ne révèle pas une défaillance du système.



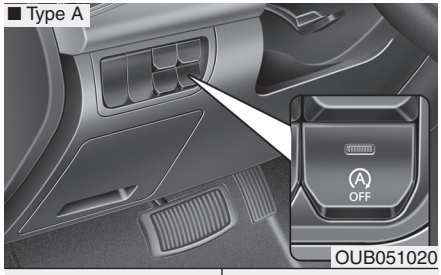
Arrêt auto moteur

Pour arrêter le moteur avec le mode arrêt au ralenti

1. Ralentissez jusqu'à une vitesse inférieure à 5 km/h.
2. Passez au point mort (N).
3. Relâchez l'embrayage.

Le moteur s'arrête et l'indicateur vert arrêt auto moteur (Ⓐ) s'allume sur le panneau d'instruments. Si votre véhicule est équipé d'un tableau de bord, un signal s'affiche sur l'écran LCD.

■ Type A



OUB051020

■ Type B

OUB051021

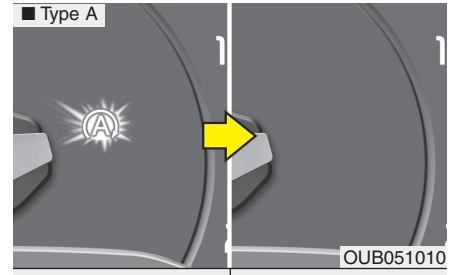
OUB051021F

✻ REMARQUE

- **Vous devez atteindre une vitesse minimum de 10 km/h après votre dernier arrêt au ralenti.**

- **Si vous détachez votre ceinture de sécurité ou ouvrez la porte du conducteur (ou le capot du moteur) en mode arrêt auto moteur, le voyant ISG OFF s'allume et le système ISG se désactive. Si votre véhicule est équipé d'un tableau de bord, un signal s'affiche sur l'écran LCD.**
  Tournez l'interrupteur d'allumage pour le mettre en position START afin de démarrer le moteur manuellement.

■ Type A



OUB051010

■ Type B

OUB051009

OUB051009F

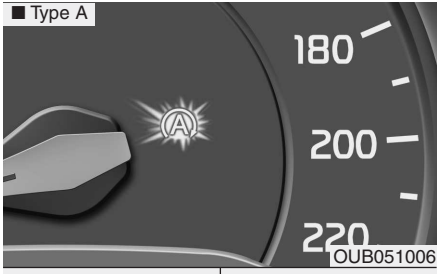
Redémarrage auto moteur

Pour redémarrer le moteur avec le mode arrêt au ralenti

- Appuyez sur l'embrayage, avec le levier de vitesse au point mort (N).

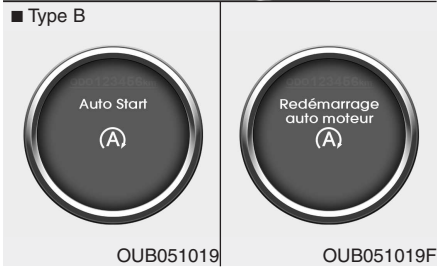
Le moteur démarre et le voyant vert arrêt auto moteur (Ⓐ) du panneau d'instrument s'éteint. Si votre véhicule est équipé d'un tableau de bord, un signal s'affiche sur l'écran LCD.

■ Type A



OUB051006

■ Type B



OUB051019 OUB051019F

En outre, le moteur redémarre automatiquement, sans intervention du conducteur, dans les cas suivants:

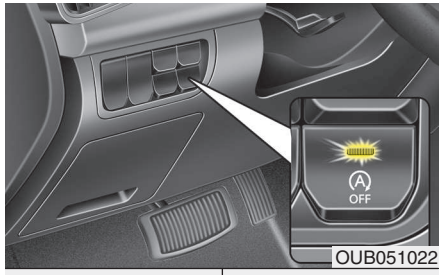
- La climatisation est en marche et la vitesse de ventilation du système de climatisation manuel est réglée au-delà de la position 3.
- La climatisation est en marche et la vitesse de ventilation du système de climatisation automatique est réglée au-delà de la position 6.
- Lorsque le système de commande de la climatisation est activé et qu'un certain temps s'est écoulé.
- Lorsque le dégivreur est ACTIVE.
- Le niveau de dépression des freins est faible.
- La batterie est faible.
- La vitesse du véhicule est supérieure à 5 km/h.

Le voyant vert arrêt auto moteur ((Ⓐ)) du panneau d'instruments clignote pendant 5 secondes et un signal s'affiche sur l'écran LCD (le cas échéant).

Critères de fonctionnement du système ISG

Le système ISG fonctionne si :

- La ceinture de sécurité du conducteur est attachée.
- La portière côté conducteur et le capot sont fermés.
- Le niveau de dépression des freins est adéquat.
- La batterie est suffisamment chargée.
- La température extérieure varie entre -2 °C et 35 °C.
- La température du liquide de refroidissement du moteur n'est pas trop basse.



OUB051022

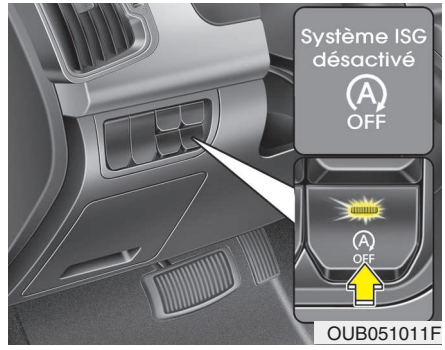
■ Type B

OUB051067N

OUB051067F

✻ REMARQUE

- **Si les critères de fonctionnement du système ISG ne sont pas remplis, le système se désactive. Le voyant du bouton ISG OFF s'allume et le signal s'affiche sur l'écran LCD (le cas échéant).**
- **Si le voyant ou le signal est allumé en permanence, vérifiez que les critères de fonctionnement sont remplis.**

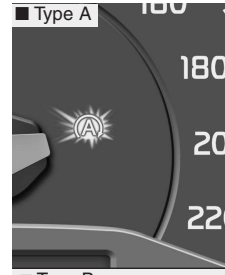


OUB051011F

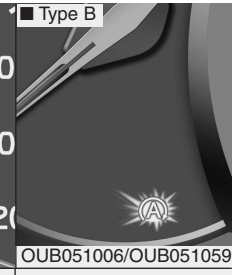
Désactivation du système ISG

- Pour désactiver le système ISG, appuyez sur le bouton ISG OFF. Le voyant du bouton ISG OFF s'allume et le signal s'allume sur l'écran LCD (le cas échéant).
- Si vous appuyez à nouveau sur le bouton ISG OFF, le système s'active et le voyant du bouton ISG OFF s'éteint.

■ Type A



■ Type B



OUB051006/OUB051059

■ Type B

OUB051023

OUB051023F

Dysfonctionnement du système ISG

Il est possible que le système cesse de fonctionner si :

- Une erreur se produit au niveau des capteurs du système ISG ou dans le système lui-même.

Le voyant jaune arrêt auto moteur (Ⓐ) du panneau d'instruments reste allumé après avoir clignoté pendant 5 secondes et le voyant du bouton ISG OFF s'allume. Si votre véhicule est équipé d'un tableau de bord, un signal s'affiche sur l'écran LCD.

✻ REMARQUE

- **Si le voyant du bouton ISG OFF ne s'éteint pas lorsque vous appuyez dessus ou si le système ISG ne fonctionne pas correctement, veuillez contacter tout concessionnaire Kia agréé dès que possible.**
- **Lorsque le voyant du bouton ISG OFF s'allume, il peut s'éteindre si votre véhicule roule à une vitesse d'environ 80 km/h pendant deux heures maximum et que le bouton de réglage de la ventilation est en-dessous de la position 2. Si le voyant du bouton ISG OFF reste allumé après la procédure, contactez dès que possible un concessionnaire Kia agréé.**

✻ REMARQUE

Pour utiliser la fonction ISG, le capteur de batterie doit être calibré pendant environ 4 heures contact coupé ; allumez et éteignez ensuite le moteur 2 ou 3 fois.

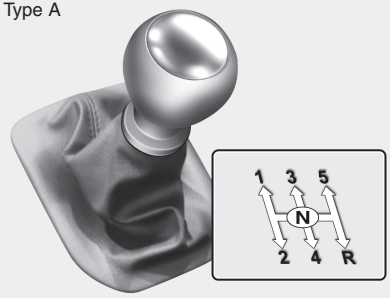
⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque le moteur est en mode Idle Stop, il est possible de le redémarrer sans aucune intervention du conducteur.

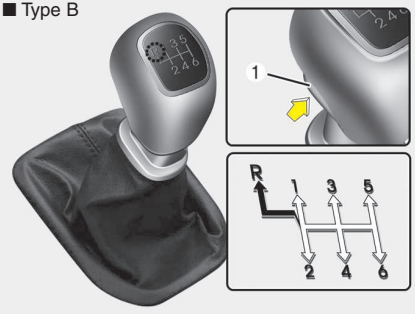
Avant de quitter le véhicule ou de faire quoi que ce soit dans le compartiment moteur, coupez le moteur en plaçant la clé de contact en position LOCK (OFF) ou en retirant la clé de contact.

BOÎTE-PONT MANUELLE (LE CAS ÉCHÉANT)

■ Type A



■ Type B



⇨ Il n'est pas nécessaire d'appuyer sur le bouton (1) pour actionner le levier de vitesse.

➡ Appuyez sur le bouton (1) tout en plaçant le levier de vitesses en position de marche arrière.

OUB051012/OUB051013

Fonctionnement de la boîte-pont manuelle

Il s'agit d'une boîte à 5 (ou 6) rapports (marche avant).

Ce schéma de commande est gravé sur le bouton. La boîte-pont est entièrement synchronisée dans tous les rapports (marche avant) de telle sorte qu'il est aisé de passer à une vitesse supérieure ou de rétrograder.

Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage tout en changeant de vitesse, puis relâchez lentement celle-ci.

Si votre véhicule est équipé d'un commutateur de verrouillage d'allumage, le moteur ne démarre pas si vous n'appuyez pas sur la pédale d'embrayage. (le cas échéant)

Avant de passer en marche arrière (R), ramenez le levier de changement de vitesses au point mort.

Appuyez sur le bouton situé juste en dessous du pommeau du levier de vitesses et poussez le levier suffisamment vers la gauche pour passer en marche arrière (R). (le cas échéant)

Ne faites jamais fonctionner le moteur lorsque le compte-tours (tr/min) est dans la zone rouge.

⚠ ATTENTION

- ***Lorsque vous passez de la cinquième vitesse à la quatrième, veillez à ne pas déplacer par inadvertance le levier de vitesses latéralement, au point d'enclencher la deuxième vitesse. Un rétrogradage aussi brutal peut occasionner une augmentation du régime moteur qui emmènerait l'aiguille du compte-tours dans la zone rouge. Un tel surrégime est susceptible d'endommager le moteur.***
- ***Ne rétrogradez pas de plus de deux vitesses à la fois et ne rétrogradez pas lorsque le régime moteur est élevé (5 000 tr/min ou plus). Une telle rétrogradation risque d'endommager le moteur, l'embrayage et la boîte.***

- Par temps froid, il peut être difficile de changer de vitesse jusqu'au réchauffement du lubrifiant de la boîte-pont Ceci est normal et n'endommage pas la boîte-pont.
- Si vous vous êtes complètement arrêté et s'il est difficile de passer en 1ère ou en marche arrière, placez le levier de changement de vitesses dans la position N (point mort) et relâchez l'embrayage. Appuyez sur la pédale d'embrayage puis passez en 1ère ou sur la position R (Marche arrière).

⚠ ATTENTION

- ***Pour éviter une usure précoce ou une détérioration de l'embrayage, ne conduisez pas avec le pied sur la pédale d'embrayage. Évitez également d'utiliser l'embrayage pour immobiliser le véhicule dans une montée durant l'attente à un feu rouge, etc.***
- ***N'utilisez pas le levier de changement de vitesses comme repose-poignet pendant la conduite étant donné que cela peut entraîner une usure précoce des fourchettes de la boîte-pont.***

⚠ AVERTISSEMENT

Avant de quitter le siège conducteur, serrez toujours le frein de stationnement à fond et coupez le moteur. Puis assurez-vous que la boîte-pont est en 1ère lorsque le véhicule est garé sur un terrain plat ou dans une montée et en marche arrière dans une descente. Un mouvement brusque et inattendu du véhicule peut se produire si vous ne respectez pas l'ordre d'exécution de cette procédure.

Utilisation de l'embrayage

La pédale d'embrayage doit être enfoncée jusqu'au plancher avant de changer de vitesse, puis relâchée doucement. La pédale d'embrayage doit toujours être complètement relâchée pendant la conduite. Ne laissez pas votre pied sur la pédale d'embrayage lorsque vous conduisez. Cela peut provoquer une usure inutile. N'embrayez pas partiellement pour retenir le véhicule dans une pente. Cela provoque une usure inutile. Utilisez le frein à pied ou le frein de stationnement pour le retenir dans une pente. N'utilisez pas la pédale d'embrayage de manière rapide et répétitive.

⚠ ATTENTION

Lorsque vous utilisez l'embrayage, pensez à appuyer bien à fond sur la pédale d'embrayage. L'embrayage peut être endommagé ou émettre un bruit désagréable si vous n'enfoncez pas complètement la pédale d'embrayage.

Rétrogradage

Si vous devez ralentir à cause de la circulation ou si vous devez monter une côte, rétrogradez avant que le moteur ne commence à « brouter ». Vous diminuez ainsi les risques de caler et vous obtenez une meilleure accélération quand vous devez augmenter votre vitesse. Dans une descente abrupte, rétrogradez pour maintenir une vitesse réduite et ainsi prolonger la durée de vie de vos freins.

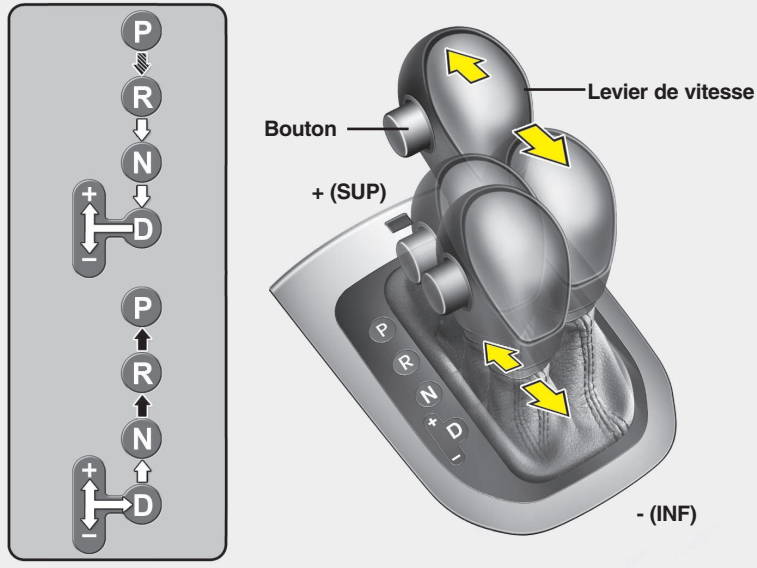
Bonnes pratiques de conduite

- Ne jamais rouler avec l'embrayage dégagé et descendre une pente en roue libre. Cela est extrêmement dangereux. Toujours laisser le véhicule en prise.
- Ne laissez pas la pédale de frein enfoncée en permanence. Cela peut provoquer une surchauffe et un dysfonctionnement. Au lieu de cela, lorsque vous conduisez sur une longue descente, ralentissez et rétrogradez. Lorsque vous faites cela, le frein moteur contribue au ralentissement du véhicule.
- Ralentissez avant de rétrograder. Cela évite un surrégime du moteur, qui peut l'endommager.
- Ralentissez en cas de vent latéral. Cela vous permet de mieux maîtriser votre véhicule.
- Assurez-vous que le véhicule est complètement à l'arrêt avant de passer la marche arrière. Si vous ne respectez pas cette consigne, la boîte-pont peut être endommagée.
- Soyez extrêmement prudent lorsque vous conduisez sur une surface glissante. Faites particulièrement attention lors du freinage, de l'accélération ou du changement de vitesse. Sur une surface glissante, un changement brusque de la vitesse du véhicule peut entraîner la perte de traction des roues motrices et une perte de contrôle du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Bouclez toujours votre ceinture ! Lors d'une collision, un passager qui n'a pas bouclé sa ceinture risque bien plus d'être gravement blessé ou tué qu'un passager ayant correctement mis sa ceinture.**
- **Évitez les vitesses élevées lorsque vous prenez un virage ou lorsque vous tournez.**
- **Ne faites pas de mouvements rapides avec le volant (changements de voie brusques, virages brutaux et rapides).**
- **Le risque de tonneau est grandement accru si vous perdez le contrôle de votre vèhicule sur autoroute.**
- **Il se produit souvent une perte de contrôle si deux ou plusieurs roues quittent la chaussée et si le conducteur braque trop pour se remettre sur la chaussée.**
- **Si votre véhicule quitte la chaussée, ne braquez pas brusquement. Ralentissez plutôt avant de revenir sur la voie.**
- **Ne dépassez jamais les limites de vitesse indiquées.**

BOITE-PONT AUTOMATIQUE (LE CAS ÉCHÉANT)



Pour passer une vitesse, appuyez sur la pédale de frein, puis appuyez sur le bouton.

Appuyez sur la pédale de frein avant de changer de vitesse.

Vous pouvez manœuvrer librement le levier de changement de vitesse.

OUB051014

Fonctionnement de la boîte-pont automatique

La boîte-pont automatique très efficace comporte 4 (6*) marches avant et une marche arrière. Chaque vitesse est sélectionnée automatiquement en fonction de la position du levier de vitesses.

* le cas échéant

✻ REMARQUE

Sur un nouveau véhicule, les premiers passages de vitesses peuvent être quelque peu brutaux si la batterie a été débranchée. Il s'agit d'une situation normale, et la séquence de changement de vitesses s'ajustera après la programmation de quelques passages de vitesses par le module TCM (Transaxle Control Module, module de commande de la boîte pont) ou le module PCM (Powertrain Control Module, module de commande du groupe motopropulseur).

Pour un fonctionnement sans à-coups, appuyez sur la pédale de frein en passant du point mort à une vitesse en marche avant ou en marche arrière.

⚠ AVERTISSEMENT
- Boîte-pont automatique

- **Vérifiez toujours l'environnement de votre véhicule (enfants en particulier) avant de mettre un véhicule en position D (Drive) ou R (Reverse).**
- **Avant de quitter le siège conducteur, vérifiez toujours que le levier de changement de vitesses est placé en position P (Park) ; serrez ensuite à fond le frein de stationnement et coupez le moteur. Un mouvement brusque et inattendu du véhicule peut se produire si vous ne respectez pas l'ordre d'exécution de cette procédure.**

⚠ ATTENTION

- ***Pour éviter d'endommager votre boîte-pont, n'accélérez pas en position R (Reverse) ou dans toute position en marche avant avec les freins serrés.***
- ***À l'arrêt dans une montée, ne jouez pas avec les vitesses pour stabiliser le véhicule. Utilisez le frein de service ou le frein de stationnement.***
- ***Ne passez pas de la position N (Neutral) ou de la position P (Park) à la position D (Drive) ou R (Reverse) lorsque le moteur tourne à une vitesse supérieure au ralenti.***

Plages de la boîte-pont

L'indicateur du combiné d'instruments affiche la position du levier de changement de vitesse lorsque le contact est sur la position ON.

P (Park)

Arrêtez-vous toujours complètement avant de passer à la position P (Park). Cette position verrouille la boîte-pont et empêche la rotation des roues avant.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Le passage à la position P (Park) pendant que le véhicule roule provoquera le blocage des roues motrices, ce qui entraînera une perte de contrôle du véhicule.**
- **N'utilisez pas la position P (Park) à la place du frein de stationnement. Assurez-vous toujours que le levier de changement de vitesses est verrouillé en position P (Park) et serrez complètement le frein de stationnement.**
- **Ne laissez jamais un enfant sans surveillance dans un véhicule.**

⚠ ATTENTION

La boîte-pont peut être endommagée si vous passez en position P (Park) pendant que le véhicule roule.

R (Reverse/Marche arrière)

Servez-vous de cette position pour conduire le véhicule en marche arrière.

⚠ ATTENTION

Arrêtez-vous toujours complètement avant de passer dans la position R (Reverse) ou de quitter celle-ci ; vous pouvez endommager la boîte-pont si vous passez dans la position R pendant que le véhicule roule, sauf comme l'explique le paragraphe « Basculement du véhicule » dans la présente section.

N (Neutral/Point mort)

Les roues et la boîte-pont ne sont pas bloqués. Le véhicule roulera librement même sur la plus petite pente à moins que le frein de stationnement ou le frein de service ne soient serrés.

- Stationnement au point mort (N)

Suivez les étapes ci-après si le véhicule doit pouvoir être poussé lorsqu'il est en stationnement.

1. Après avoir stationné le véhicule, enfoncez la pédale de frein et amenez le levier de sélection en position [P] tandis que le contacteur d'allumage est en position [ON] ou pendant que le moteur tourne.
2. Si le frein de stationnement était serré, desserrez-le.
3. Tout en maintenant la pédale de frein enfoncée, mettre le contacteur d'allumage en position [OFF].
   - Pour les véhicules à clé intelligente, le contacteur d'allumage peut être amené en position [OFF] uniquement lorsque le levier de sélection est en position [P].
4. Amenez le levier de sélection en position [N] (Point mort) tout en maintenant la pédale de frein enfoncée et en appuyant sur le bouton [SHIFT LOCK RELEASE] ou en introduisant un outil (par exemple, un tournevis à tête plate) vers le bas dans l'orifice d'accès [SHIFT LOCK RELEASE] en même temps. Le véhicule se déplacera lorsqu'une force externe sera appliquée.

⚠ ATTENTION

- ***A l'exception du stationnement au point mort, stationnez toujours le véhicule avec le levier en position [P] (Stationnement) pour des raisons de sécurité et serrez le frein de stationnement.***

(suite)

(suite)

- ***Avant le stationnement au point mort [N] (Point mort), assurez-vous que le sol est plat et de niveau. Ne stationnez pas au point [N] dans une pente.***

  Tout véhicule stationné au point mort [N] et abandonné pourrait bouger et provoquer des dégâts ou des blessures graves.

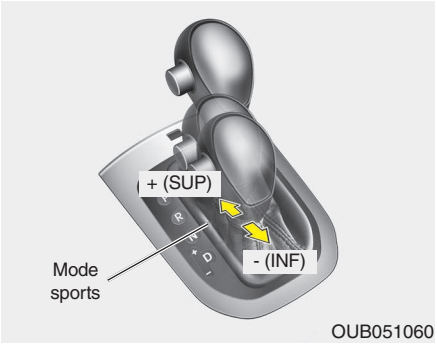
D (Drive)

Il s'agit de la position normale de conduite en marche avant. La boîte-pont passera automatiquement par une séquence 4 ou 6 vitesses garantissant des économies de carburant et une puissance optimale.

Pour un supplément de puissance lors du dépassement d'un autre véhicule ou lors de l'ascension de pentes, appuyez à fond sur la pédale d'accélérateur ; la boîte-pont passera alors automatiquement à la vitesse inférieure suivante.

✻ REMARQUE

Attendez que le véhicule soit complètement à l'arrêt avant de placer le sélecteur de vitesse sur D (Drive).



Mode sports (le cas échéant)

Que le véhicule soit à l'arrêt ou en train de rouler, le mode Sports est sélectionné en faisant passer le levier de changement de vitesses de la position D (Drive) à la commande manuelle. Pour revenir à la position D (Drive), remettez le levier de changement de vitesses sur la commande principale.

En mode Sports, le déplacement du levier de changement de vitesses vers l'arrière et vers l'avant vous permettra d'effectuer rapidement des changements de vitesses. Par opposition à une boîte-pont manuelle, le mode « Sports » permet des passages de vitesses avec enfoncement de la pédale d'accélérateur.

SUP (UP) (+) : Poussez le levier vers l'avant une fois pour passer à la vitesse supérieure.

INF (DOWN) (-) : Poussez le levier vers l'arrière une fois pour passer à la vitesse inférieure.

✻ REMARQUE

- **En mode Sports, le conducteur doit passer à la vitesse supérieure suivant l'état de la route en veillant à maintenir la vitesse du moteur en dessous de la zone rouge.**
- **En mode Sport, seuls les 4 ou 6 rapports avant peuvent être sélectionnés. Pour mettre le véhicule en marche arrière ou le garer, déplacez le levier de vitesses sur la position R (marche arrière) ou P (stationnement) selon les besoins.**

(Suite)

(Suite)

- **En mode Sports, le véhicule rétrograde automatiquement lorsqu'il ralentit. Lorsque le véhicule s'arrête, la 1ère vitesse est automatiquement sélectionnée.**
- **En mode Sports, lorsque les tours-minute se rapprochent de la zone rouge, les points de changement de vitesse sont modifiés pour passer automatiquement à la vitesse supérieure.**
- **Pour garder un niveau requis de performances et de sécurité du véhicule, il se peut que le système n'exécute pas certains changements de vitesse lorsque le levier de changement de vitesses est utilisé.**
- **Lors de la conduite sur une route glissante, amenez le levier de changement de vitesses vers l'avant dans la position +(haut). En conséquence, la boîte de vitesse passe en deuxième vitesse, ce qui est préférable pour conduire sur une route glissante. Poussez le levier de changement de vitesses sur le côté - (bas) pour revenir à la 1ère vitesse.**

Système de verrouillage du levier de vitesses (le cas échéant)

Pour votre sécurité, la boîte-pont automatique possède un système de verrouillage du levier de vitesses qui reste placé en P (Park/ Stationnement), sauf si on appuie sur la pédale de frein.

Pour déverrouiller la position P (Park/ Stationnement) de la boîte-pont :

1. Appuyer sur la pédale de frein et la maintenir en position enfoncée.
2. Déplacez le levier de changement de vitesse.

Si on appuie puis qu'on relâche à plusieurs reprises le frein avec le levier de vitesse en position P (Park/ Stationnement), un cliquetis (normal) près du levier de vitesse se fera entendre.

⚠ AVERTISSEMENT

Appuyez toujours à fond sur la pédale de frein avant et pendant le passage de la position P (Park) à une autre position pour éviter un déplacement automatique du véhicule qui pourrait blesser des personnes à l'intérieur ou autour de celui-ci.

Bonnes pratiques de conduite

- Ne déplacez jamais le levier de vitesses de la position P (Park) ou N (Neutral) à une toute autre position avec la pédale d'accélérateur enfoncée.
- Ne déplacez jamais le levier de vitesses sur la position P (Park) lorsque le véhicule roule.
- Assurez-vous que le véhicule est complètement à l'arrêt avant de passer la marche arrière.
- Ne jamais rouler avec l'embrayage dégagé et descendre une pente en roue libre. Ceci peut être extrêmement dangereux. Laissez toujours le véhicule en prise lorsqu'il roule.
- Ne laissez pas la pédale de frein enfoncée en permanence. Cela peut provoquer une surchauffe et un dysfonctionnement. Au lieu de cela, lorsque vous conduisez sur une longue descente, ralentissez et passez à une vitesse inférieure. Lorsque vous faites cela, le frein moteur contribuera au ralentissement du véhicule.
- Ralentissez avant de rétrograder. Sinon, la vitesse inférieure ne peut pas être enclenchée.
- Servez vous toujours du frein de stationnement. Affranchissez-vous de la position P (Park) pour empêcher le véhicule de rouler.
- Soyez extrêmement prudent lors de la conduite sur une surface glissante. Faites particulièrement attention lors du freinage, de l'accélération ou du changement de vitesse. Sur une surface glissante, un changement brusque de la vitesse du véhicule peut entraîner la perte de traction des roues motrices et une perte de contrôle du véhicule.
- Des performances véhicule et des économies optimales sont obtenues en appuyant doucement sur la pédale d'accélérateur et en la relâchant.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Bouclez toujours votre ceinture ! Lors d'une collision, un passager qui n'a pas bouclé sa ceinture risque bien plus d'être gravement blessé ou tué qu'un passager ayant correctement mis sa ceinture.**
- **Évitez les vitesses élevées lorsque vous prenez un virage ou lorsque vous tournez.**
- **Ne faites pas de mouvements rapides avec le volant (changements de voie brusques ou tournants brusques et rapides).**
- **Le risque de tonneau est grandement accru si vous perdez le contrôle de votre véhicule sur autoroute.**
- **Il se produit souvent une perte de contrôle si deux ou plusieurs roues quittent la chaussée et si le conducteur braque trop pour se remettre sur la chaussée.**
- **Si votre véhicule quitte la chaussée, ne braquez pas brusquement. Ralentissez plutôt avant de revenir sur la voie.**
- **Ne dépassez jamais les limites de vitesse indiquées.**

⚠ AVERTISSEMENT

Si votre véhicule s'enfonce dans la neige, s'embourbe, s'ensable, etc., vous pouvez alors tenter de le dégager en le déplaçant vers l'avant et vers l'arrière. N'entreprenez rien de tel si des personnes ou des objets se trouvent à proximité de celui-ci. Durant cette opération, le véhicule peut subitement partir vers l'avant et vers l'arrière au fur et à mesure qu'il se dégage, provoquant ainsi des blessures ou des dégâts pour les personnes ou objets à proximité.

Démarrage en côte

Pour effectuer un démarrage en côte, appuyez sur la pédale de frein, déplacez le levier de changement de vitesses sur la position D (Drive). Sélectionnez la vitesse qui convient en fonction de la charge et de la pente, puis relâchez le frein de stationnement. Appuyez progressivement sur la pédale d'accélérateur tout en relâchant le frein de service.

Lors d'un démarrage en côte, le véhicule peut avoir tendance à reculer. Pour contrer ce phénomène, placez le levier de changement de vitesse sur la position 2 (deuxième vitesse).

SYSTEME DE FREINAGE

Freins assistés

Votre véhicule dispose de freins assistés qui se règlent automatiquement avec une utilisation normale. Si les freins assistés perdent de la puissance en raison d'un calage moteur ou pour une toute autre raison, vous pouvez encore arrêter votre véhicule en exerçant une plus grande force sur la pédale de frein que dans des conditions normales. La distance d'arrêt sera cependant plus grande.

Lorsque le moteur ne tourne pas, la puissance de freinage en réserve diminue partiellement chaque fois que la pédale de frein est enfoncée. Ne pompez pas sur la pédale de frein lorsque l'assistance de freinage a été coupée.

Ne pompez sur la pédale de frein que lorsque cela s'impose pour conserver un contrôle de direction sur des surfaces glissantes.

⚠ AVERTISSEMENT - Freins

- **Ne conduisez pas avec le pied sur la pédale de frein. Cela provoquerait une température anormalement élevée des freins, une usure excessive des garnitures et des plaquettes de frein, et des distances d'arrêt accrues.**

(suite)

(suite)

- **Lorsque vous descendez une pente longue ou escarpée, rétrogradez et évitez de freiner continuellement. Un freinage ininterrompu provoquera une surchauffe des freins et pourrait entraîner une perte temporaire de performances de freinage.**
- **Des freins mouillés peuvent entraîner un non ralentissement du véhicule à l'allure habituelle qui tire vers un côté lorsque les freins sont actionnés. En freinant légèrement, vous pourrez constater si l'efficacité des freins est réduite. Testez toujours vos freins de cette manière après être passé en eau profonde. Pour sécher les freins, actionnez-les légèrement tout en gardant une vitesse raisonnable jusqu'à ce que les performances de freinage redeviennent normales.**
- **Vérifiez toujours la position des pédales de frein et d'accélérateur avant de conduire. Si vous ne le faites pas, il se peut que vous appuyiez sur l'accélérateur au lieu de la pédale de frein. Cela pourrait entraîner un grave accident.**

En cas d'avarie du système de freinage

Si le frein de service ne fonctionne pas pendant que le véhicule roule, vous pouvez faire un arrêt d'urgence avec le frein de stationnement. La distance d'arrêt sera cependant bien supérieure à la normale.

⚠ AVERTISSEMENT - Frein de stationnement

Actionner le frein de stationnement lorsque le véhicule se déplace à vitesse normale peut provoquer une perte soudaine de contrôle du véhicule. Si vous devez vous servir du frein de stationnement pour arrêter le véhicule, faites très attention lors de l'actionnement du frein.

Témoin d'usure des freins à disque

Votre véhicule dispose de freins à disque.

Lorsque vos plaquettes de frein sont usées et que de nouvelles plaquettes sont nécessaires, vous entendrez un bruit aigu provenant de vos freins avant ou arrière (le cas échéant). Vous pouvez entendre ce bruit de manière intermittente, ou il peut se produire chaque fois que vous appuyez sur la pédale de frein.

Gardez présent à l'esprit que certaines conditions de conduite ou certaines conditions climatiques peuvent provoquer un crissement des freins lorsque vous actionnez les freins pour la première fois (ou lorsque vous freinez légèrement). Cette situation est normale et ne signale pas un problème de freins.

⚠ ATTENTION

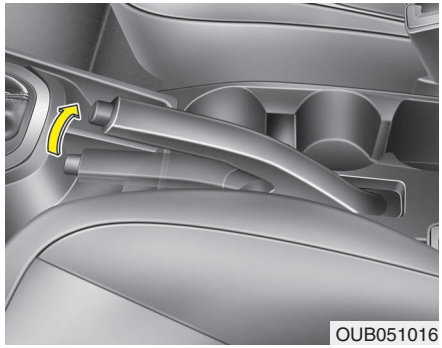
- ***Pour éviter des réparations coûteuses, ne continuez pas à conduire avec des plaquettes de frein usées.***
- ***Utilisez toujours un jeu complet de plaquettes pour remplacer des plaquettes usagées (essieu avant ou arrière).***

⚠ AVERTISSEMENT - Usure des freins

Ce bruit signalant une usure des freins signifie que votre véhicule a besoin d'une révision. Si vous ne tenez pas compte de cet avertissement sonore, vous perdrez en fin de compte des performances de freinage, ce qui pourrait conduire à un accident grave.

Freins arrière à tambours (le cas èchèant)

Vos freins arrière à tambours ne disposent pas d'indicateurs d'usure. C'est pourquoi vous devez faire contrôler vos garnitures de freins arrière si vous entendez un bruit de frottement. Faites également contrôler les freins arrière chaque fois que vous changez ou intervertissez vos pneus et lorsque vous faites remplacer vos freins avant.


OUB051016

Frein de stationnement

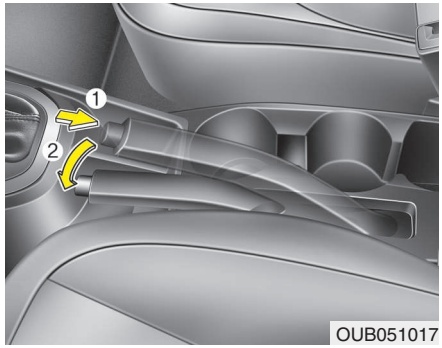
Actionnement du frein de stationnement

Pour serrer le frein à main, commencez par appuyer sur la pédale de frein puis, sans appuyer sur le bouton de déverrouillage, levez le levier de frein à main au maximum.

De plus, lorsque vous stationnez le véhicule dans une rue en pente, il est recommandé d'engager la première vitesse sur les véhicules dotés d'une boîte-pont manuelle ou de placer le levier de changement de vitesses su r la position P (Park) sur les véhicules dotés d'une boîte-pont automatique.

⚠ ATTENTION

- ***Conduire avec le frein de stationnement serré entraînera une usure excessive des plaquettes, des garnitures et des disques de freins.***
- ***Ne tirez pas le frein à main lorsque le véhicule est en mouvement, sauf en cas d'urgence. Cela pourrait endommager le système du véhicule et vous mettre en danger.***



OUB051017

Desserrage du frein de stationnement

Pour défaire le frein à main, appuyez sur la pédale de frein puis tirez légèrement vers le haut le levier du frein à main. Appuyez sur le bouton du levier de frein à main (1), puis baissez le levier (2), tout en maintenant le bouton enfoncé.

Si le frein de stationnement ne se desserre pas complètement, faites contrôler le système par un concessionnaire Kia agréé.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Pour éviter tout déplacement involontaire à l'arrêt en en quittant le véhicule, ne vous servez pas du levier de changement de vitesses au lieu du frein de stationnement. Serrez le frein de stationnement ET assurez-vous que le levier de changement de vitesses est en première ou en marche arrière pour les véhicules équipés d'une boîte-pont manuelle et sur P (Park) pour les véhicules équipés d'une boîte-pont automatique.**
- **Ne permettez jamais à une personne qui ne connaît pas bien le véhicule ou à des enfants de toucher au frein de stationnement. Un frein de stationnement malencontreusement desserré peut entraîner des blessures graves.**
- **Tous les véhicules doivent avoir le frein de stationnement complètement actionné lorsqu'ils sont garés pour éviter tout déplacement inopportun du véhicule qui peut blesser les passagers ou les piétons.**

WK-23

Vérifiez le témoin du frein en tournant le commutateur d'allumage sur ON (ne lancez pas le moteur). Ce voyant sera lumineux lorsque le frein de stationnement est actionné avec le contacteur d'allumage sur START ou ON.

Avant de conduire, assurez-vous que le frein de stationnement est complètement desserré et que le témoin du frein est éteint.

Si le témoin reste allumé après avoir desserré le frein de parking pendant que le moteur tourne, le système de freinage peut présenter un dysfonctionnement. Il est nécessaire d'y prêter immédiatement attention.

Si possible, cessez de conduire le véhicule immédiatement. Si cela n'est pas possible, faites extrêmement attention en utilisant le véhicule et continuez à conduire uniquement jusqu'à ce que vous puissiez atteindre un endroit sûr ou un atelier de réparation.

Système de freinage anti-blocage (ABS) (le cas échéant)

⚠ AVERTISSEMENT

Le système ABS (ou ESC) n'empêchera pas des accidents imputables à des manœuvres de conduite dangereuses ou mauvaises. Même si le contrôle du véhicule est amélioré lors de freinage d'urgence, conservez toujours une distance de sécurité entre vous-même et des objets devant vous. La vitesse des véhicules doit toujours être réduite dans des conditions routières extrêmes.

La distance de freinage des véhicules équipés d'un système d'antiblocage des roues ou d'un système ESC peut être plus grande que pour les véhicules non équipés de ces systèmes dans les conditions de conduite suivantes.

Dans ces conditions, le véhicule doit être conduit à une vitesse réduite :

- **Routes cahoteuses, gravillonnées ou recouvertes de neige.**
- **Avec mise en place des chaînes.**

(Suite)

(Suite)

- **Sur les routes dont le revêtement est plein de nids de poule ou présente une hauteur différente.**

Les équipements de sécurité d'un véhicule équipé de l'ABS ou d'un système ESC ne doivent pas être testés lors d'une conduite rapide ou dans un virage. Cela pourrait vous mettre en danger, vous ou les autres.

Le système ABS capte continuellement la vitesse des roués. Si les roués vont se bloquer, le système ABS module de manière répétée la pression du frein hydraulique en direction des roués.

Lorsque vous actionnez les freins de votre véhicule dans des conditions qui peuvent bloquer les roues, vous pouvez entendre un bruit en provenance des freins ou ressentir une sensation correspondante dans la pédale de frein. Cette situation est normale et cela signifie que votre système ABS est actif.

Afin de profiter au maximum de votre système ABS dans une situation d'urgence, ne tentez pas de moduler la pression de freinage et n'essayez pas d'effectuer une action de pompage sur les freins.

Appuyez le plus fortement possible sur la pédale de frein ou aussi fortement que la situation le justifie et laissez le système ABS contrôler la force délivrée aux freins.

✻ REMARQUE

Un clic est perceptible dans le compartiment moteur lorsque le véhicule commence à rouler après démarrage du moteur. Cette situation est normale et indique que le système ABS fonctionne correctement.

- Même avec un système ABS, votre véhicule exige toujours une distance d'arrêt suffisante. Respectez toujours une distance de sécurité par rapport au véhicule qui vous précède.
- Ralentissez toujours au moment de négocier un virage. Le système ABS ne peut pas empêcher les accidents occasionnés par une vitesse excessive.
- Sur des revêtements inégaux ou disloqués, l'actionnement du système ABS peut entraîner une distance d'arrêt plus grande que pour les véhicules dotés d'un système de freinage classique.

W-78

⚠ ATTENTION

- ***Si le témoin d'ABS est allumé et reste allumé, vous pouvez avoir un problème avec le système ABS. Dans ce cas, cependant, les freins habituels de votre véhicule fonctionneront normalement.***

(Suite)

(Suite)

- ***Le témoin du système ABS restera allumé pendant environ 3 secondes après que le contacteur d'allumage soit sur ON; Pendant cette durée, le système ABS exécutera un auto-diagnostic et la lumière s'éteindra si tout est normal. Si la lumière ne s'éteint pas, vous pouvez avoir un problème avec votre système ABS. Prenez contact avec un con cessionnaire Kia agréé dès que possible.***

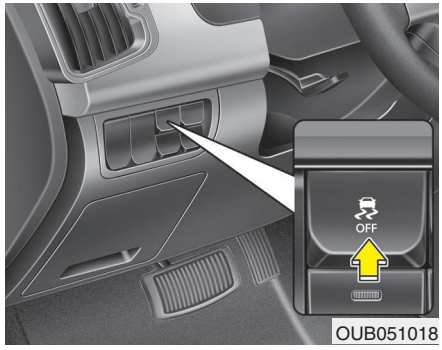
⚠ ATTENTION

- ***Lorsque vous conduisez sur une route présentant une faible adhérence, comme par exemple une route verglacée, et que vous actionnez constamment les freins de votre véhicule, le système ABS sera actif sans arrêt et le témoin d'ABS peut s'éclairer. Rangez votre véhicule dans un endroit sûr et coupez le moteur.***
- ***Relancez le moteur. Si le voyant d'ABS est éteint, alors votre système ABS fonctionne normalement. Sinon, vous pouvez avoir un problème avec le système ABS. Prenez contact avec un concessionnaire Kia agréé dès que possible.***

✻ REMARQUE

Lorsque vous faites démarrer votre véhicule en le poussant, en raison d'une batterie à plat, le moteur peut ne pas tourner aussi régulièrement et le voyant ABS peut s'allumer au même moment. Ceci est provoqué par une faible tension de la batterie. Cela ne signifie pas que le système ABS de votre véhicule ne fonctionne pas correctement.

- **N'effectuez pas une action de pompage sur les freins de votre véhicule !**
- **Faites recharger la batterie avant de conduire le véhicule.**



Système ESC (contrôle électronique de stabilité) (le cas échéant)

Le système ESC est conçu pour stabiliser le véhicule lorsque celui-ci amorce un virage. Le système ESC vérifie l'endroit où vous braquez et l'endroit où le véhicule se dirige en fait. Le système ESC actionne les freins au niveau de chacune des roues et intervient dans le système de gestion du moteur pour stabiliser le véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne conduisez jamais trop vite malgré l'état de la route ou trop rapidement au moment de négocier un virage. Le système ESC n'empêchera pas les accidents. Une vitesse excessive dans les tournants, des manœuvres brusques et l'aquaplaning sur des surfaces mouillées peuvent encore occasionner des accidents graves. Seul un conducteur attentif et raisonnable peut empêcher les accidents en évitant des manœuvres qui provoquent une perte de traction du véhicule. Même avec la mise en place d'un système ESC, suivez toujours toutes les précautions usuelles en matière de conduite - y compris conduite à des vitesses raisonnables malgré les conditions.

Le système ESC est un système électronique conçu pour aider le conducteur à conserver le contrôle de son véhicule dans de mauvaises conditions. Il ne se substitue pas aux bonnes pratiques de conduite. Des facteurs incluant la vitesse, l'état de la route et l'entrée de la direction conducteur peuvent avoir une incidence sur l'efficacité du système ESC dans la prévention d'une perte de contrôle. Il vous appartient toujours de conduire et de prendre un virage à une vitesse raisonnable et de laisser une marge de sécurité suffisante.

Lorsque vous actionnez les freins de votre véhicule dans des conditions qui peuvent bloquer les roues, vous pouvez entendre un cliquetis en provenance des freins ou ressentir une sensation correspondante dans la pédale de frein. Cette situation est normale et cela signifie que votre système ABS est actif.

✻ REMARQUE

Un clic est perceptible dans le compartiment moteur lorsque le véhicule commence à rouler après démarrage du moteur. Cette situation est normale et indique que le système ESC fonctionne correctement.

Fonctionnement du système ESC

Etat ESC ON

-

- Lorsque le contact est mis, les voyants ESC et ESC OFF s'allument pendant environ 3 secondes, puis le système ESC est mis en marche.
- Appuyez sur le bouton ESC OFF pendant au moins ½ seconde après avoir mis le contact pour couper le système ESC. (Le voyant ESC OFF s'allumera). Pour mettre en marche le système ESC, appuyez sur le bouton ESC OFF (le voyant ESC OFF s'éteindra).
- Au démarrage du moteur, il se peut que vous entendiez un léger cliquetis. Il s'agit du système ESC qui effectue un auto-contrôle automatique du système et ne signale pas de problème.

En fonctionnement

Lorsque le système ESC fonctionne, le voyant ESC clignote.

- Lorsque le système ESC fonctionne correctement, une légère pulsation est perceptible dans le véhicule. Il ne s'agit que de l'effet du contrôle de freinage qui ne signale rien d'inhabituel.
- Lorsque vous sortez d'un terrain boueux ou que vous conduisez sur une route à chaussée glissante, il se peut que le régime moteur n'augmente pas même si vous appuyez à fond sur la pédale d'accélérateur. Il s'agit d'un comportement normal destiné à maintenir la stabilité et la traction du véhicule

.

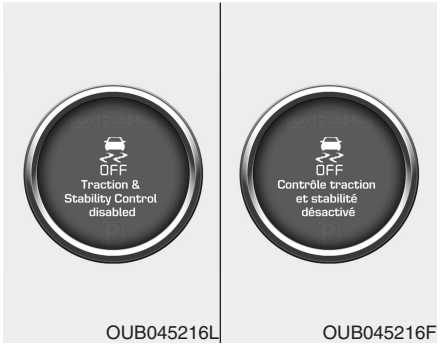
Désactivation de l'ESC

Pour annuler le fonctionnement de l'ESC :

OUB045215L OUB045215F

• État 1

Appuyez brièvement sur le bouton ESC OFF (le témoin ESC OFF s'allume et un message s'affiche). Dans cet état, le contrôle du moteur n'est pas actif. En d'autres termes, le système de contrôle de freinage fonctionne, mais le système d'antipatinage n'est pas actif.



OUB045216L OUB045216F

• État 2

Appuyez sur le bouton ESC OFF pendant plus de 3 secondes. Le témoin ESC OFF s'allume, un message s'affiche et l'alarme ESC OFF se déclenche. Dans cet état, le contrôle du moteur et le contrôle de freinage ne sont pas actifs. En d'autres termes, la fonction de contrôle de la stabilité du véhicule n'est plus active. Si le contact est mis en position LOCK/OFF lorsque l'ESC est désactivé, ce dernier reste désactivé. L'ESC se réactive automatiquement lorsque vous redémarrez le moteur.

■ Voyant ESC

■ Le voyant ESC OFF

Voyant

Lorsque le contacteur d'allumage est positionné sur ON, le voyant s'allume, puis s'éteint si le système ESC fonctionne normalement.

Lorsque le système ESC fonctionne, le voyant ESC clignote. Lorsqu'il ne fonctionne pas, le voyant s'allume.

Le voyant ESC OFF s'allume lorsque le système ESC est désactivé au moyen du bouton.

⚠ ATTENTION

La conduite avec des tailles de roué ou de pneumatique différentes peut provoquer un dysfonctionnement du système ESC. Lors du remplacement des pneumatiques, assurez-vous qu'ils sont de la même taille que les pneumatiques d'origine.

⚠ AVERTISSEMENT

Le système ESC ne constitue qu'une aide à la conduite ; faites attention pour une conduite raisonnable en ralentissant sur des routes en courbe, enneigées ou verglacées. Conduisez lentement et ne tentez pas d'accélérer lorsque le voyant ESC clignote, ou lorsque le revêtement est glissant.

Utilisation ESC OFF

En conduisant

- Laisser le système ESC activé pour la conduite de tous les jours chaque fois que cela est possible est une bonne idée.
- Pour désactiver le système ESC pendant la conduite, appuyez sur le bouton ESC OFF tout en conduisant sur un revêtement plat.

N'appuyez jamais sur le bouton ESC OFF pendant que le système ESC fonctionne (le voyant ESC clignote).

Si ESC est OFF pendant que le système ESC fonctionne, le véhicule peut échapper au contrôle.

✻ REMARQUE

- **Lors de l'utilisation du véhicule sur un dynamomètre, assurez-vous que le système ESC est désactivé (voyant ESC OFF éclairé).**
- **La désactivation du système ESC n'a aucune incidence sur le fonctionnement de l'ABS ou du système de freinage.**

⚠ AVERTISSEMENT

N'appuyez jamais sur le bouton ESC OFF lorsque le système de régulation de comportement dynamique (ESC) est activé.

Si vous arrêtez le système ESCalors qu'il est activé, vous risquez de perdre le contrôle du véhicule.

Pour désactiver le système ESC en cours de conduite, appuyez sur le bouton ESC OFF lorsque le véhicule roule sur une route à chaussée plate.

Système d'aide au démarrage en côté (HAC) (le cas échéant)

Le système d'aide au démarrage en côte est une fonction de confort.

L'objectif principal est d'empêcher le véhicule de rouler vers l'arrière en démarrage en côte. Le système HAC maintient la pression de freinage développée par le conducteur pendant la procédure d'arrêt pendant 2 secondes après avoir relâché la pédale de frein.

Au cours de la période de maintien de la pression, le conducteur a assez de temps pour appuyer sur l'accélérateur et démarrer.

La pression de freinage est réduire dès que le système détecte que le conducteur a l'intention de démarrer.

⚠ AVERTISSEMENT

Le système HAC est généralement activé pendant 2 secondes uniquement. Lorsque le conducteur sent que le véhicule part en arrière en démarrage en côte en raison d'une pression de freinage insuffisante développée pendant la procédure d'arrêt, il doit veiller à ne pas heurter les objets ou les personnes qui se trouvent derrière le véhicule.

✻ REMARQUE

- **Le système HAC ne fonctionne pas lorsque le sélecteur de vitesse de la boîte-pont est sur la position P (Parking) ou N (Neutre).**
- **Le système HAC s'active même lorsque l'ESP est désactivé ; par contre, il ne s'active pas en cas de dysfonctionnement de l'ESC.**

Régulateur de couple et assistance au contrebraquage (VSM) (le cas échéant)

Ce système améliore la stabilité et le braquage du véhicule lors de la conduite sur route glissante ou lors de la détection d'une modification du coefficient de friction entre les roues droites et gauches pendant le freinage.

Fonctionnement du VSM

Lorsque le VSM est activé, le voyant ESC ( ) clignote.

Lorsque le régulateur de couple et d'assistance au contrebraquage fonctionne correctement, vous pouvez ressentir de légers à-coups. Ce comportement est normal, il ne s'agit que de la conséquence du contrôle du freinage.

Le VSM n'est pas activé dans les situations suivantes :

- Conduite sur des routes en pente ou à forte pente
- Marche arrière
- Le voyant ESC OFF du combiné d'instruments ( ) reste allumé
- Le voyant EPS du combiné d'instruments reste allumé

Désactiver le VSM

Si vous appuyez sur le bouton ESC OFF pour désactiver l'ESC, le VSM est également désactivé, et le voyant ESC OFF ( ) s'allume.

Pour activer le VSM, appuyez à nouveau sur le bouton. Le voyant ESC OFF s'éteint.

Indicateur de dysfonctionnement

Le VSM peut être désactivé sans que vous appuyiez sur le bouton ESC OFF. Ceci indique qu'un dysfonctionnement a été détecté dans le système de direction assistée électrique ou le système VSM. Si le voyant ESC ( ) ou l'alarme EPS reste allumé, faites vérifier le système de votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé.

✻ REMARQUE

- **Le VSM est conçu pour fonctionner à une vitesse supérieure à 15 km/h dans les virages.**
- **Le VSM est conçu pour fonctionner à une vitesse supérieure à 30 km/h lors d'un freinage sur une route d'adhérence asymétrique. Une route d'adhérence asymétrique est composée de surfaces présentant des forces de friction différentes.**

⚠ AVERTISSEMENT

- **Le système VSM doit être considéré uniquement comme une fonction d'aide. Il ne remplace pas les bonnes pratiques de conduite. Il est de la responsabilité du conducteur de contrôler sa vitesse et la distance qui le sépare du véhicule le précédant. Tenez toujours le volant fermement lorsque vous conduisez.**
- **Votre véhicule se comporte comme vous le lui indiquez, même lorsque le système VSM est activé. Adaptez toujours votre vitesse aux condi-tions de conduite, notamment lorsque les conditions météorolo-giques sont défavorables ou que la route est glissante.**
- **L'utilisation de pneus de tailles et de types différents peut entraîner un dysfonctionnement du système VSM. Veillez à remplacer vos pneus par des pneus de la même taille que ceux d'origine.**

ESS : Signal d'arrêt d'urgence (le cas échéant)

Le clignotement du feu stop, activé par le système de signal d'arrêt d'urgence, avertit le conducteur d'un arrêt brutal du véhicule ou de l'activation de l'ABS lors d'un arrêt. (Le système s'active lorsque la vitesse du véhicule dépasse 55 km/h et que la décélération du véhicule est supérieure à 7m/s² ou lorsque le système ABS s'active en cas de freinage d'urgence).

Lorsque la vitesse du véhicule est inférieure à 40 km/h et que l'ABS est désactivé, ou que l'arrêt d'urgence est terminé, les feux stop ne clignotent plus.

⚠ ATTENTION

Le système de signal d'arrêt d'urgence ne fonctionne pas lorsque les feux de détresse sont déjà allumés.

Bonnes pratiques de freinage

⚠ AVERTISSEMENT

- **Lorsque vous quittez ou garez le véhicule, serrez toujours le frein de stationnement et positionnez le sélecteur de vitesse sur la position de parking " P ". Si vous quittez le véhicule sans avoir serré le frein de stationnement ou engagé le rapport " P ", il risque de déplacer par inadvertance et de vous blesser ou blesser d'autres personnes.**
- **Le frein de stationnement doit être toujours serré à fond pour éviter tout déplacement inopportun du véhicule pouvant blesser les passagers ou les piétons.**

- Après vous être garé, assurez-vous que le frein de stationnement n'est pas enclenché et que le témoin correspondant est éteint avant de vous en aller.
- La traversée d'une zone immergée peut humidifier les freins. Ils peuvent également devenir humides lorsque votre véhicule est lavé. Des freins mouillés peuvent être dangereux ! Votre véhicule s'immobilisera plus lentement avec des freins mouillés. Il peut également tirer d'un côté.

  Pour sécher les freins, actionnez légèrement les freins jusqu'à ce que l'action du freinage redevienne normale, tout en veillant à garder la maîtrise du véhicule en permanence. Si le freinage ne redevient pas normal, arrêtez-vous dès que cela est possible en toute sécurité et appelez un concessionnaire Kia agréé pour une assistance.
- Ne descendez jamais une pente en roue libre sans vitesse engagée. Cela est extrêmement dangereux. Le véhicule doit toujours être embrayé, utilisez les freins pour ralentir, puis rétrogradez de façon à ce que le frein moteur vous permette de maintenir le véhicule à une vitesse sûre.
- Ne laissez pas la pédale de frein enfoncée en permanence. Le fait de reposer votre pied sur la pédale de frein en conduisant peut être dangereux car cela peut entraîner une surchauffe des freins, qui peuvent perdre en efficacité. Cela augmente également l'usure des composants du frein.
- Si un pneumatique crève pendant que vous conduisez, actionnez doucement les freins et maintenez le véhicule en ligne droite pendant que vous ralentissez. Pendant que vous roulez suffisamment lentement pour que cela ne présente aucun risque, quittez la route et arrêtez-vous dans un endroit sûr.
- Si votre véhicule est équipé d'une boîte automatique, ne le laissez pas avancer lentement. Pour l'éviter, gardes votre pied fermement sur la pédale de frein lorsque le véhicule est arrêté.
- Faites attention lors d'un stationnement dans une montée. Enclenchez fermement le frein de stationnement et placez le levier de changement de vitesses dans la position P (boîte automatique), en 1ère ou en marche arrière (boîte manuelle). Si le véhicule est en descente, tournez les roues avant vers le bord du trottoir pour l'empêcher de rouler. Si le véhicule est en montée, tournez les roues avant vers la route pour l'empêcher de rouler. En l'absence de trottoir ou si vous devez absolument empêcher le véhicule de rouler, bloquez les roues.

- Dans certaines conditions, votre frein de stationnement peut se bloquer en position enclenché. Cela risque principalement de se produire lorsque de la neige ou de la glace s'accumule autour ou à proximité des freins arrière ou si les freins sont mouillés. S'il existe un risque de blocage du frein de stationnement, actionnez-le seulement momentanément pendant que vous placez le levier de changement de vitesses dans la position P (boîte automatique), en 1ère ou en marche arrière (boîte manuelle) et bloquez les roues arrière afin que le véhicule ne puisse pas rouler. Desserrez ensuite le frein de stationnement.
- Ne maintenez pas le véhicule en position dans une montée avec la pédale d'accélérateur. Cela peut provoquer une surchauffe de la boîte. Utilisez toujours la pédale de frein ou le frein de stationnement.

RÉGULATEUR DE VITESSE (LE CAS ÉCHÉANT)

Le système de régulation de la vitesse vous permet de programmer le véhicule afin de conserver une vitesse constante sans poser votre pied sur la pédale d'accélérateur.

Ce système est conçu pour fonctionner au dessus de 40km/h (25miles/h) environ.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Si le régulateur de vitesse est laissé sur ON (Le témoin du système de contrôle de croisière est allumé), celui-ci peut être activé accidentellement. Laissez le système de contrôle de croisière éteint [témoin CRUISE (CROISIÈRE) éteint] lorsque le contrôle de croisière n'est pas utilisé, afin d'éviter qu'une vitesse ne soit sélectionnée par inadvertance.**
- **N'utilisez le régulateur de vitesse que lorsque vous voyagez sur des autoroutes dégagées par beau temps.**

(Suite)

(Suite)

- **N'utilisez pas le régulateur de vitesse lorsqu'il peut être dangereux de maintenir le véhicule à une vitesse constante (par exemple, conduite dans des conditions de trafic chargé ou variable, conduite sur des routes glissantes (détrempées par la pluie, verglacées ou recouvertes de neige) ou sinueuses, ou conduite sur des routes en pente ou en descente de 6 %).**
- **Prêtez une attention particulière aux conditions de conduite chaque fois que vous utilisez le régulateur de vitesse.**

⚠ ATTENTION

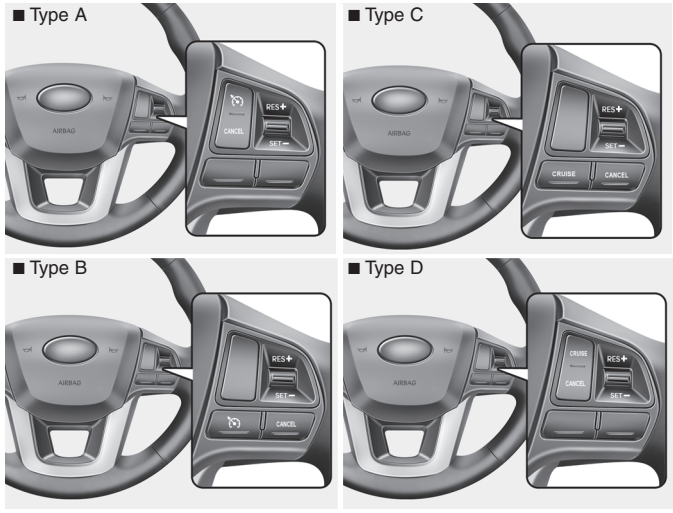
Lors de la conduite à la vitesse de croisière d'un véhicule équipé d'une boîte manuelle, ne passez pas au point mort sans appuyer sur la pédale d'embrayage car le moteur tournera alors en surrégime. Si cela se produit, appuyez sur la pédale d'embrayage ou relâchez le bouton ON-OFF du régulateur de vitesse.

✻ REMARQUE

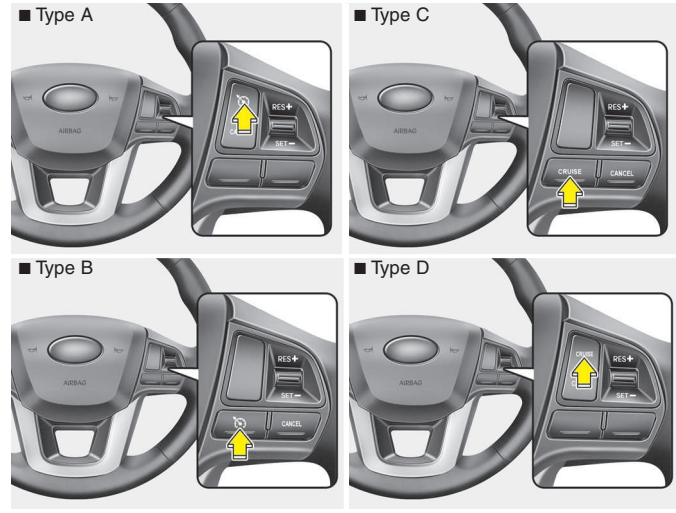
En fonctionnement normal, lorsque le bouton ET est activé ou réactivé après actionnement des freins, le régulateur de vitesse sera alimenté après environ 3 secondes. Ce délai est normal.

✻ REMARQUE

Pour activer le régulateur de vitesse, appuyez au moins une fois sur la pédale de frein après avoir allumé le contact ou démarré le moteur. Cela permet de vérifier le bon fonctionnement de l'interrupteur de freinage, qui est un élément essentiel lors de l'arrêt du régulateur de vitesse.



OUB055030L/OUB055031L/OUB055032K/OUB055033K



OUB055034L/OUB055038L/OUB055042K/OUB055046K

Commutateur du régulateur de vitesse

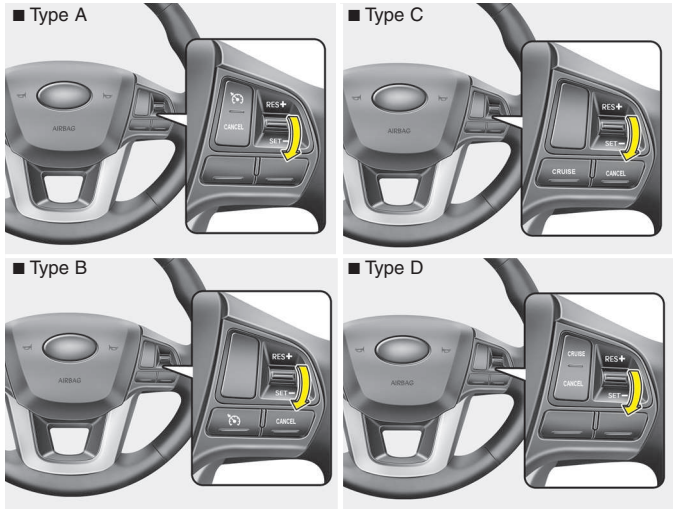
CANCEL : Désactive le régulateur de vitesse.
/CRUISE : Active/désactive le régulateur de vitesse.
RES+ : Rétablit ou augmente la vitesse du régulateur.
SET- : Définit ou réduit la vitesse du régulateur.

Pour fixer la vitesse du régulateur de vitesse:

1. Au niveau du volant, appuyez sur le bouton /CRUISE pour actionner le système. Le voyant CRUISE s'allume dans le bloc d'instruments.
2. Accélérez jusqu'à la vitesse de croisière désirée, au dessus de 40 km/h (25 miles/h).

✻ REMARQUE - Boîte-pont manuelle

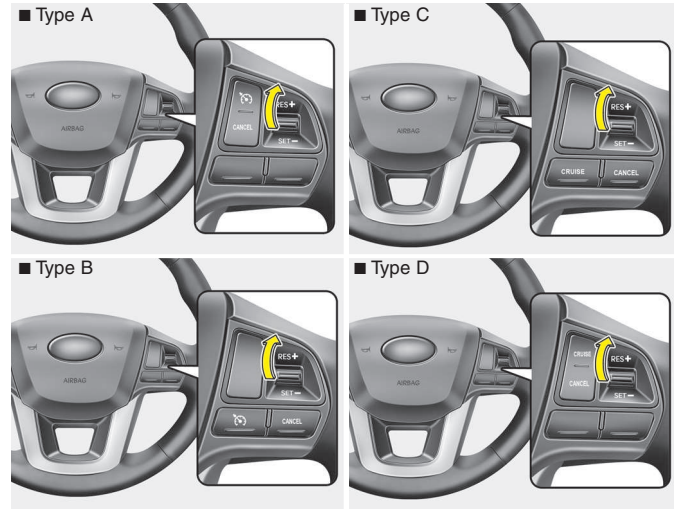
En ce qui concerne les véhicules dotés d'une boîte-pont manuelle, il est recommandé d'appuyer au moins une fois sur la pédale de frein afin de régler le régulateur de vitesse après avoir démarré le moteur.



OUB055036L/OUB055040L/OUB055044K/OUB055048K

3. Maintenez le bouton sur SET- jusqu'à atteindre la vitesse souhaitée. Le voyant CRUISE SET s'allume dans le combiné d'instruments. Relâchez la pédale d'accélérateur au même moment. La vitesse souhaitée est automatiquement maintenue.

Sur une pente raide, le véhicule peut ralentir ou accélérer légèrement pendant la descente.

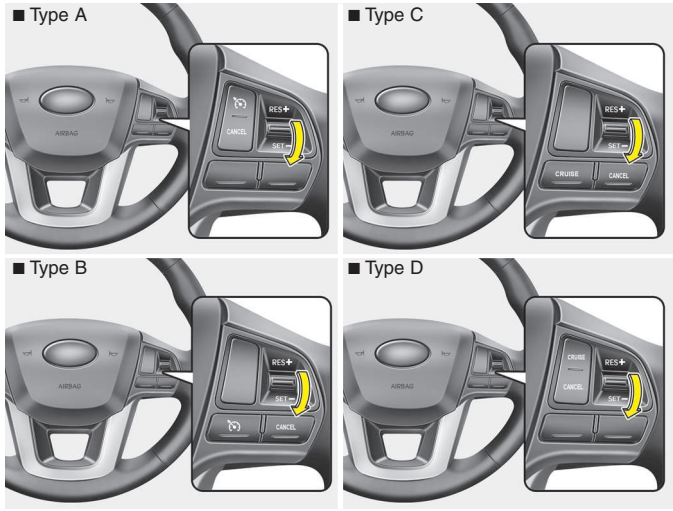


OUB055035L/OUB055039L/OUB055043K/OUB055047K

Pour augmenter la vitesse du régulateur de vitesse :

Suivez l'une ou l'autre de ces procédures :

- Tournez le bouton sur RES+ et maintenez-le dans cette position. Votre véhicule accélère. Relâchez le bouton à la vitesse souhaitée.
- Tournez le bouton sur RES+ et relâchez-le immédiatement. La vitesse augmente de 2,0 km/h (1,2 miles/h) chaque fois que le bouton est actionné de cette façon.



OUB055036L/OUB055040L/OUB055044K/OUB055048K

Pour réduire la vitesse de croisière :

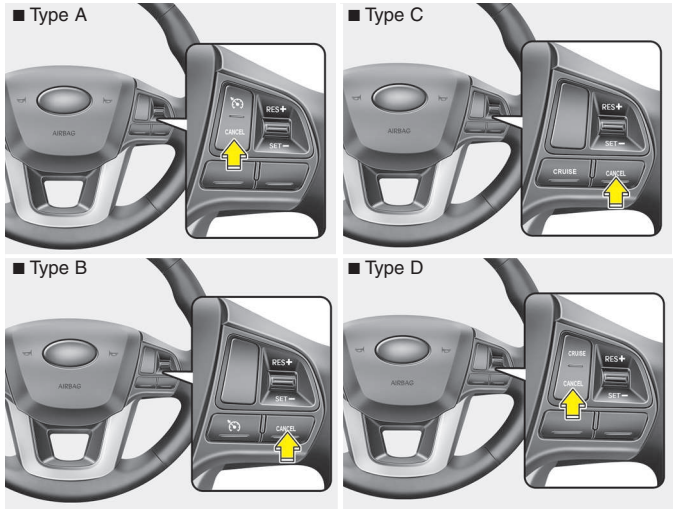
Suivez l'une ou l'autre de ces procédures :

- Tournez le bouton sur SET- et maintenez-le dans cette position. Votre véhicule ralentit progressivement. Relâchez le bouton à la vitesse que vous souhaitez conserver.
- Tournez le bouton sur SET- et relâchez-le immédiatement. La vitesse diminue de 2,0 km/h (1,2 miles/h) chaque fois que le bouton est actionné de cette façon.

Pour accélérer momentanément avec le régulateur de vitesse activé :

Si vous souhaitez accélérer momentané-ment lorsque le régulateur de vitesse est actif, appuyez sur la pédale d'accélérateur. Une vitesse accrue ne perturbe pas le fonctionnement du régulateur de vitesse ou ne modifie pas la vitesse fixée.

Pour revenir à la vitesse fixée, retirez votre pied de la pédale d'accélérateur.

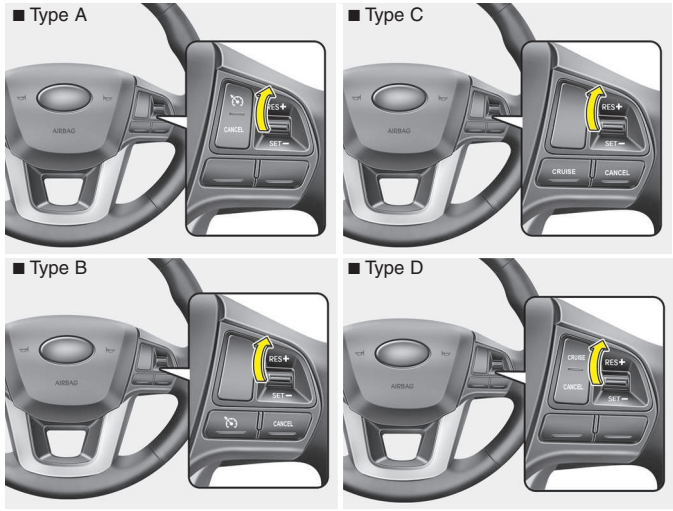


OUB055037L/OUB055041L/OUB055045K/OUB055049K

Pour annuler la régulation de la vitesse, effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur la pédale de frein.
- Embrayez si votre véhicule est équipé d'une boîte manuelle.
- Passez au point mort (N) si votre véhicule est équipé d'une boîte automatique.
- Appuyez sur le bouton O/CANCEL (ANNULER) situé sur le volant.
- Réduisez la vitesse du véhicule en dessous de la vitesse mémoire de 20 km/h (12 miles/h).
- Réduisez la vitesse du véhicule à moins de 40 km/h (25 miles/h).

Chacune de ces actions annule le fonctionnement du régulateur de vitesse (le voyant CRUISE SET dans le combiné d'instruments s'éteint), mais ne désactive pas le système. Pour réactiver le contrôle de vitesse, relevez le levier (sur la position RES+) situé sur votre volant. Cette action permet de revenir à la vitesse précédemment programmée.



OUB055035L/OUB055039L/OUB055043K/OUB055047K

Pour retrouver une vitesse de croisière à plus de 40 km/h (25 miles/h) :

Si vous avez annulé la vitesse du régulateur par un autre moyen que le bouton / CRUISE et que le système est toujours actif, la dernière vitesse définie est celle prise en compte lorsque vous remontez le levier (vers RES+).

Tel ne sera pas le cas cependant si la vitesse du véhicule est descendue en dessous de 40 km/h (25 miles/h).

Pour désactiver la régulation de la vitesse, effectuez l'une des opérations suivantes :

- Appuyez sur le bouton / CRUISE (le voyant CRUISE du combiné d'instruments s'éteint).
- Coupez l'allumage.

Ces deux actions annulent le fonctionnement du régulateur de vitesse. Si vous souhaitez reprendre le fonctionnement du régulateur, répétez les étapes indiquées dans « Pour fixer la vitesse du régulateur de vitesse » à la page précédente.

SYSTÈME DE COMMANDE DU LIMITEUR DE VITESSE (LE CAS ÉCHÉANT)

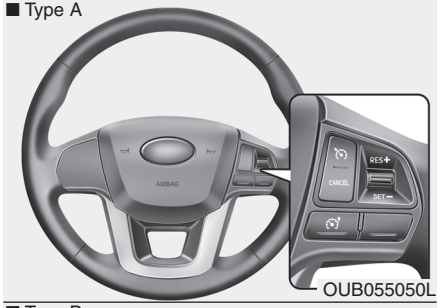
Vous pouvez sélectionner la vitesse limite lorsque vous ne souhaitez pas rouler à une vitesse supérieure à une vitesse spécifique.

Si vous roulez à une vitesse supérieure à la vitesse limite présélectionnée, le système d'alerte fonctionne (la vitesse limite sélectionnée clignotera et une sonnerie retentira) jusqu'à ce quie la vitesse du véhicule retrouve la vitesse limite.

✻ REMARQUE

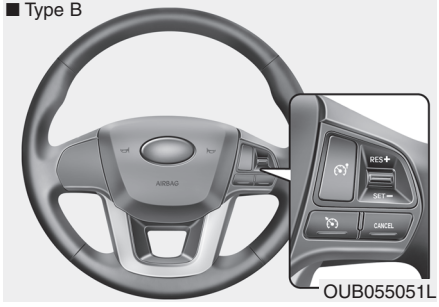
Lorsque la commande de la limite de vitesse fonctionne, le système de régulateur de vitesse ne peut pas être activé.

■ Type A



OUB055050L

■ Type B



OUB055051L

Commutateur de contrôle du limiteur de vitesse

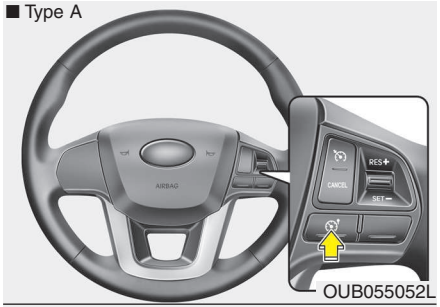
CANCEL : Annule la limite de vitesse définie.

: Active/désactive le limiteur de vitesse.

RES+ : Rétablit ou augmente la vitesse du limiteur.

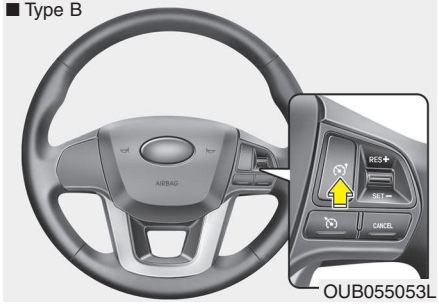
SET- : Définit ou réduit la vitesse du limiteur.

■ Type A



OUB055052L

■ Type B



OUB055053L

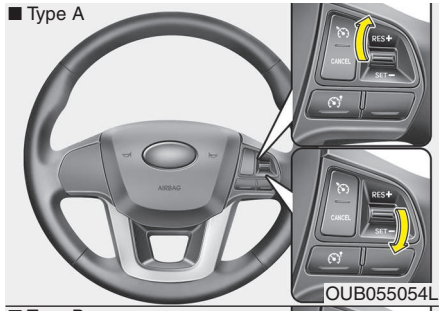
Pour régler la limite de vitesse :

1. Appuyez sur le bouton du limiteur de vitesse sur le volant, pour mettre en marche le système.

OUB051061

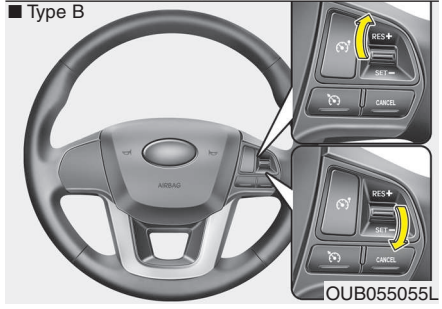
Le témoin de l'indicateur de limitation de vitesse s'allume.

■ Type A



OUB055054L

■ Type B



OUB055055L

2. Abaissez le levier (vers SET-).
3. Remontez le levier (vers RES+) ou abaissez-le (vers SET-), puis relâchez-le une fois la vitesse souhaitée définie. Remontez le levier (vers RES+) ou abaissez-le (vers SET-), puis maintenez-le en place. La vitesse augmente ou diminue de 5 km/h (3 miles/h).

OUB051062

La limite de vitesse définie s'affiche.

OUB051065

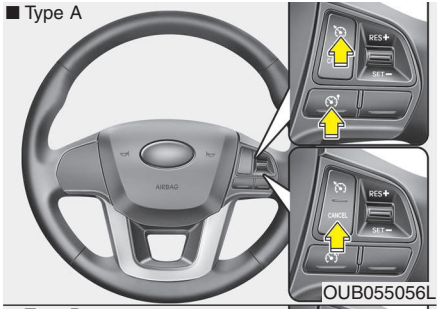
Pour conduire à une vitesse supérieure à la limite de vitesse prédéfinie, vous devez appuyer à fond sur la pédale d'accélérateur (plus de 80 %) jusqu'à ce que le mécanisme de rétrogradage fonctionne en émettant un cliquetis.

La vitesse limite sélectionnée clignotera alors et une sonnerie retentira jusqu'au retour de la vitesse du véhicule dans la vitesse limite.

✻ REMARQUE

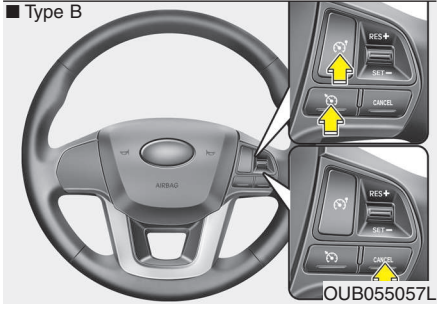
- **Si vous appuyez à moins de 50 % sur la pédale d'accélérateur, le véhicule ne roule pas à une vitesse supérieure à la limite de vitesse prédéfinie, mais la vitesse du véhicule est maintenue dans la limite définie.**
- **Il est normal d'entendre un cliquetis émis par le mécanisme de rétrogradage lorsque vous appuyez entièrement sur la pédale d'accélérateur.**

■ Type A



OUB055056L

■ Type B



OUB055057L

Pour éteindre le limiteur de vitesse, procédez de la manière suivante :

- Appuyez de nouveau une fois sur le bouton du limiteur de vitesse.
- Appuyez sur le bouton CRUISE (pour activer le système de croisière)

Si vous appuyez une fois sur le bouton CANCEL (ANNULER), la vitesse limite sélectionnée sera annulée mais ne désactivera pas le système. Si vous souhaitez réinitialiser la limitation de vitesse, remontez le levier (vers RES+) ou abaissez-le (vers SET-) pour définir la vitesse souhaitée.

OUB051064

⚠ ATTENTION

Le témoin OFF clignote s'il y a un problème avec le système de contrôle de la limite de vitesse.

Dans ce cas, faites réviser le système dès que possible par un concessionnaire Kia agréé.

FONCTIONNEMENT ECONOMIQUE

Les économies en carburant que vous réalisez avec votre véhicule dépendent essentiellement de votre style de conduite, ainsi que de l'endroit et du moment où vous conduisez.

Chacun de ces facteurs affecte le nombre de kilomètres (miles) que vous pouvez parcourir avec un litre (gallon) de carburant. Pour utiliser votre véhicule de la façon la plus économique possible, appliquez les suggestions de conduite suivantes pour économiser de l'argent en carburant et en réparations :

- Conduisez en douceur. Accélérez à une allure modérée. Ne démarrez pas sur les chapeaux de roues ou plein gaz et maintenez une vitesse de croisière stable. Ne faites pas la course entre les feux de circulation. Essayez d'adapter votre vitesse à celle des autres véhicules, de sorte que vous ne soyez pas obligé de changer de vitesse continuellement. Lorsque cela est possible, évitez les routes où le trafic est dense. Maintenez toujours une distance de sécurité entre vous et les autres véhicules, de sorte que vous n'ayez pas à freiner inutilement. Cela réduit également l'usure des freins.
- Conduisez à une vitesse modérée. Plus vous conduisez vite, plus vous consommez de carburant. Le fait de conduire à une vitesse modérée, particulièrement sur autoroute, est l'un des moyens les plus efficaces pour réduire votre consommation.
- Ne laissez pas la pédale de frein ou la pédale d'embrayage enfoncée en permanence. Cela peut augmenter la consommation de carburant de même que l'usure de ces organes. De plus, une conduite en laissant le pied sur la pédale de frein peut provoquer une surchauffe des freins, ce qui réduit leur efficacité et peut avoir des conséquences bien plus graves.
- Prenez soin de vos pneumatiques. Gonflez-les à la pression recommandée. Un sur-gonflage ou un sous-gonflage entraîne une usure inutile des pneumatiques. Vérifiez la pression des pneumatiques au moins une fois par mois.
- Veillez au bon alignement des roués. Un mauvais alignement peut résulter d'un choc contre le trottoir ou d'une conduite trop rapide sur un revêtement irrégulier. Un mauvais alignement provoque une usure plus rapide des pneumatiques et peut également entraîner d'autres problèmes ainsi qu'une plus grande consommation de carburant.
- Maintenez votre véhicule en bon état. Pour réaliser de meilleures économies de carburant et réduire les coûts d'entretien, entretenez votre véhicule suivant le plan d'entretien de la section 7. Si vous conduisez votre véhicule dans des conditions difficiles, un entretien plus fréquent est nécessaire (reportez-vous à la section 7 pour de plus amples détails).
- Gardez votre véhicule propre. Pour un service maximal, votre véhicule doit être maintenu propre et être exempt de matières corrosives. Il est particulièrement important que de la boue, de la saleté, de la glace, etc. ne puisse pas s'accumuler sous le véhicule. Cette masse supplémentaire peut entraîner un accroissement de la consommation de carburant et contribuer également à la corrosion.

- Voyagez légèrement. Ne transportez pas de masses inutiles dans votre véhicule. Le poids augmente votre consommation.
- Ne laissez pas le moteur tourner au ralenti plus longtemps que nécessaire. Si vous attendez (et ne vous retrouvez pas dans la circulation), coupez le moteur de votre véhicule et ne redémarrez que lorsque vous êtes prêt à partir.
- N'oubliez pas, votre véhicule ne nécessite pas un échauffement prolongé. Après le démarrage du moteur, laissez tourner le moteur pendant 10 à 20 secondes avant de mettre le véhicule en prise. Cependant, par temps très froid, échauffez le moteur de votre véhicule un peu plus longtemps.
- Ne faites pas tourner le moteur en sous-régime ou en surrégime. Le sous-régime consiste à conduire trop lentement pour un rapport de vitesse trop élevé, provoquant ainsi des à-coups du moteur. Si cela se produit, rétrogradez. Le surrégime consiste à pousser le moteur au-delà de sa limite de sécurité. Cela peut être évité en engageant la vitesse recommandée.
- Utilisez la climatisation avec parcimonie. Le système de climatisation fonctionne grâce à la puissance du moteur ; votre consommation augmente donc lorsque vous l'utilisez.
- L'ouverture des vitres à des vitesses élevées peut diminuer les économies de carburant.
- Les économies de carburants sont moindres par vent latéral et vent contraire. Pour compenser en partie ces pertes, ralentissez lorsque vous conduisez dans ces conditions.

Il est important de maintenir un véhicule dans un bon état de fonctionnement, à la fois pour des raisons de sécurité et d'économie. Par conséquent, faites effectuer un contrôle et un entretien programmés par un concessionnaire Kia agréé.

⚠ AVERTISSEMENT
- Moteur coupé en roulage

Ne coupez jamais le moteur pour descendre en roue libre ou à tout moment lorsque le véhicule roule. La direction assistée et les servofreins ne fonctionnent pas correctement lorsque le moteur est coupé. Laissez plutôt le moteur tourner et rétrogradez sur un rapport approprié, afin d'obtenir un effet de frein moteur. De plus, le fait de couper l'allumage tout en conduisant peut provoquer le blocage du volant, entraînant ainsi une perte de contrôle de la direction du véhicule. Cela peut causer des blessures graves ou mortelles.

CONDITIONS DE CONDUITE PARTICULIERES

Conditions de conduite dangereuses

Lorsque vous rencontrez des conditions de conduite dangereuses, telles que de l'eau, de la neige, de la glace, de la boue, du sable ou des dangers analogues, suivez les conseils suivants :

- Conduisez prudemment et prévoyez une distance de freinage supplémentaire.
- Evitez les actions brusques sur les feins ou la direction.
- Lorsque vous freinez sans freins ABS, effectuez une action de pompage sur la pédale de frein, par un léger mouvement de haut en bas, jusqu'à l'arrêt du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT - ABS

N'effectuez pas de mouvement de pompage sur la pédale de frein sur un véhicule équipé de l'ABS.

- Si vous êtes bloqué dans la neige, la boue ou le sable, utilisez le second rapport de boîte de vitesse. Accélérer lentement pour éviter de faire patiner les roues motrices.
- Utilisez du sable, du sel, des chaînes ou d'autres éléments antidérapants sous les roues motrices pour permettre la traction lorsque vous êtes bloqué sur la glace, la neige ou la boue.

⚠ AVERTISSEMENT - Rétrogradage

Lorsque vous conduisez sur des surfaces glissantes, le rétrogradage avec une boîte-pont automatique peut provoquer un accident Le brusque changement de vitesse de rotation des pneumatiques peut faire patiner ces derniers. Soyez prudent lorsque vous rétrogradez sur des surfaces glissantes.

Faire basculer le véhicule

S'il est nécessaire de faire basculer le véhicule pour l'extraire de la neige, du sable ou de la boue, faîtes d'abord tourner le volant à droite et à gauche pour dégager la zone située autour des roues avant. Ensuite, alternez la marche arrière et la marche avant en passant de R (marche arrière) à 1 (première vitesse) dans les véhicules équipés d'une boîte-pont manuelle ou alternez la marche arrière et toute vitesse de marche avant dans les véhicules dotés d'une boîte-pont automatique. N'emballez pas le moteur et faîtes tourner les roues aussi lentement que possible. Si vous êtes toujours bloqué après quelques essais, faîtes appel à un véhicule tracteur pour dégager votre véhicule, afin d'éviter la surchauffe du moteur et l'endommagement éventuel de la boîte-pont.

⚠ ATTENTION

Ce mouvement de bascule, s'il est prolongé, peut provoquer une surchauffe du moteur, l'endommagement ou une panne de la boîte-pont et l'endommagement des pneumatiques.

⚠ AVERTISSEMENT
- Rotation des roues

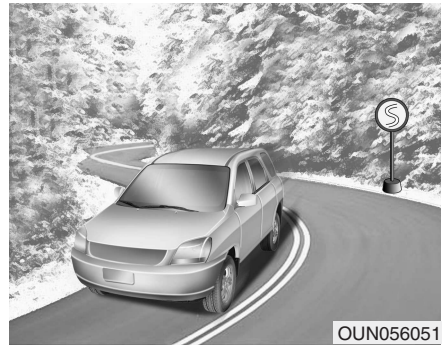
Ne faites pas tourner les roues, particulièrement à des vitesses supérieures à 56 km/h (35 miles/h). La rotation des roues à vitesse élevée lorsque le véhicule est immobile peut provoquer la surchauffe d'un pneumatique, son explosion et causer des blessures aux personnes à proximité.

✻ REMARQUE

Le système ESC (le cas échéant) doit être désactivé avant de basculer le véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

Si votre véhicule s'enfonce dans la neige, s'embourbe, s'ensable, etc., vous pouvez alors tenter de le dégager en le déplaçant vers l'avant et vers l'arrière. N'entreprenez rien de tel si des personnes ou des objets se trouvent à proximité de celui-ci. Durant cette opération, le véhicule peut subitement partir vers l'avant et vers l'arrière au fur et à mesure qu'il se dégage, provoquant ainsi des blessures ou des dégâts pour les personnes ou objets à proximité.


OUN056051

Négociation en douceur de virages

Evitez de freiner ou de changer de vitesse dans les virages, particulièrement lorsque les routes sont mouillées. Idéalement, il convient de toujours prendre les virages en accélérant légèrement. Si vous suivez ces conseils, vos pneumatiques s'useront moins rapidement.

OMC035004

Conduite de nuit

La conduite de nuit étant plus dangereuse que la conduite de jour, voici quelques conseils importants :

- Ralentissez et maintenez une distance plus importante entre vous et les autres véhicules, car la visibilité est réduite de nuit, particulièrement en l'absence d'éclairage public.
- Réglez vos rétroviseurs pour réduire l'éblouissement des phares des autres véhicules.
- Veillez à ce que vos feux soient propres et bien réglés sur les véhicules non équipés d'un réglage automatiques des feux. Des feux sales ou mal réglés diminuent de beaucoup la visibilité de nuit.

- Evitez de porter votre regard directement sur les feux des véhicules venant en sens inverse. Vous risqueriez d'être momentanément aveuglé et il faudrait plusieurs secondes avant que vos yeux ne s'accommodent à nouveau à l'obscurité.

1VQA3003

Conduite sous la pluie

La pluie et les routes humides peuvent rendre la conduite dangereuse, tout particulièrement si vous n'êtes pas préparé à rencontrer une chaussée glissante. Voici quelques éléments à prendre en compte pour la conduite sous la pluie :

- Une pluie battante réduit la visibilité et augmente la distance d'arrêt du véhicule, il faut donc ralentir.
- Maintenez vos essuie-glaces en bon état. Remplacez vos balais d'essuie-glace lorsqu'ils commencent à faire des raies ou n'essuient pas certaines zones du pare-brise.
- Si vos pneumatiques ne sont pas en bon état, un arrêt brutal sur une chaussée mouillée peut provoquer un patinage et risque de conduire à un accident. Assurez-vous que vos pneumatiques sont en bon état.
- Allumez vos phares afin d'être mieux vus par les autres usagers.
- Lorsque vous roulez trop vite dans de grandes flaques d'eau, cela peut affecter vos freins. Si vous devez traverser des flaques, essayez de le faire lentement.
- Si vous pensez que vos freins risquent d'être mouillés, actionnez-les légèrement en roulant, jusqu'à ce qu'ils fonctionnent à nouveau normalement.

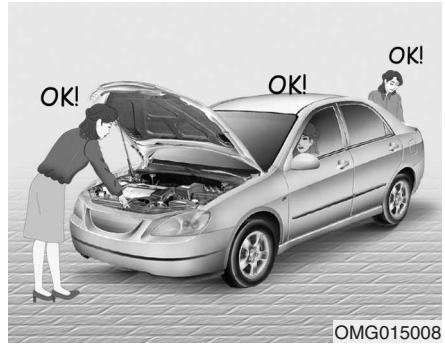
Conduite dans des zones inondées

Evitez de rouler dans des zones inondées à moins que vous ne soyez sûr que le niveau de l'eau ne dépasse pas la base du moyeu de la roue. Roulez lentement lorsque vous traversez une zone inondée. Prévoyez une distance de freinage adéquate, car les performances des freins risquent d'être affectées.

Après avoir traversé une zone inondée, séchez les freins en les actionnant doucement plusieurs fois pendant que le véhicule roule lentement.

Conduite tout-terrain

Soyez prudent lors de la conduite tout-terrain, car les cailloux et les racines d'arbres peuvent endommager votre véhicule. Avant toute chose, prenez le temps d'étudier les conditions tout-terrain de l'endroit où vous comptez vous rendre.



OMG015008

Sport automobile à vitesse supérieure

Pneumatiques

Ajustez la pression de gonflage des pneumatiques selon les spécifications.

Une faible pression de gonflage des pneumatiques entraîne une surchauffe et une défaillance éventuelle des pneumatiques.

Evitez d'utiliser des pneumatiques usés ou endommagés qui pourraient entraîner une traction réduite ou une défaillance du pneumatique.

✻ REMARQUE

Ne dépassez jamais la pression maximale de gonflage des pneumatiques indiquée sur ces derniers.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Des pneumatiques sous-gonflés ou sur-gonflés peuvent entraîner un mauvais comportement, une perte de contrôle du véhicule, et une défaillance subite des pneumatiques conduisant à des accidents, des blessures, voire à la mort. Vérifiez toujours le bon gonflage des pneumatiques avant de conduire. Pour les bonnes pressions de pneumatiques, reportez vous à la section «Pneumatiques et roués» dans la partie 8.**

(Suite)

(Suite)

- **La conduite avec des pneumatiques dont la bande de roulement est absente ou insuffisante est dangereuse. Des pneumatiques usés peuvent entraîner une perte de contrôle du véhicule, des collisions, des blessures, voire la mort. Les pneumatiques usés doivent être remplacés dès que possible et ne doivent jamais être utilisés pour la conduite. Vérifiez toujours la bande de roulement des pneumatiques avant de conduire votre véhicule. Pour de plus amples informations et connaître les limites des bandes de roulement, reportez-vous à la section«Pneumatiques et roués» dans la partie 7.**

Carburant, liquide de refroidissement moteur et huile moteur

Un parcours à vitesse élevée consommé plus de carburant qu'une conduite en ville. N'oubliez pas de vérifier le liquide de refroidissement moteur et l'huile moteur.

Courroie de transmission

Une courroie de transmission détendue ou endommagée peut entraîner une surchauffe du moteur.

CONDUITE EN HIVER

OBH058040

Les conditions météo plus difficiles en hiver entraînent une plus grande usure et d'autres problèmes. Pour minimiser les problèmes que pose la conduite hivernale, vous devriez suivre ces conseils :

Neige ou verglas

Pour conduire votre véhicule sur route fortement enneigée, il peut être nécessaire d'utiliser des pneus neige ou d'installer des chaînes sur vos pneumatiques. Si des pneus neige sont nécessaires, il est nécessaire de choisir des pneumatiques de taille et de type équivalents aux pneus d'origine. Dans le cas contraire, cela peut affecter la sécurité et le comportement de votre véhicule. De plus, les excès de vitesse, les accélérations rapides, les freinages brusques et les virages serrés peuvent être des pratiques très dangereuses.

Pendant la décélération, utilisez au maximum le frein moteur. Un freinage brusque sur route enneigée ou verglacée peut provoquer des patinages. Vous devez conserver une distance suffisante entre le véhicule qui vous précède et votre véhicule. Freinez également doucement. Il convient de noter que la mise en place de chaînes sur le pneumatique donnera une plus grande poussée à votre véhicule mais n'empêchera pas les dérapages latéraux.

✻ REMARQUE

L'utilisation de chaînes n'est pas légale dans tous les états. Examinez la législation de l'état avant d'installer les chaînes.

Pneus neige

Si vous montez des pneus neige sur votre véhicule, assurez-vous qu'il s'agit de pneus à carcasse radiale de la même taille et de la même capacité de charge que les pneus d'origine. Montez des pneus neige sur les quatre roues, afin d'équilibrer le comportement de votre véhicule par tout temps. Gardez à l'esprit que la traction fournie par les pneus neige sur routes sèches risque de ne pas être aussi élevée qu'avec les pneus d'origine de votre véhicule. Vous devez conduire prudemment, même lorsque les routes sont dégagées. Vérifiez les indications de vitesse maximale avec votre revendeur de pneus.

⚠ AVERTISSEMENT
- Dimension des pneus neige
Le type et la taille des pneus neige doivent être équivalents à ceux des pneus d'origine. Sinon, la sûreté et le comportement de votre véhicule peuvent en être affectés.

Ne montez pas de pneus cloutés avant d'avoir pris connaissance des réglementations concernant une éventuelle restriction de leur utilisation, au niveau local, national et municipal.

1JBA4068

Chaînes

Les flancs des pneus à carcasse radiale étant plus fins, ils peuvent être endommagés par le montage de certains types de chaînes. C'est pourquoi l'utilisation de pneus neige, plutôt que de chaînes, est recommandée. Ne montez pas de chaînes sur des véhicules équipés de roues en aluminium. Les chaînes risquent d'endommager les roues. Si des chaînes doivent être utilisées, servez-vous de chaînes à câbles dont l'épaisseur est inférieure à 12 mm (0,47 pouces).

Tout endommagement de votre véhicule suite à l'utilisation d'une chaîne inadaptée n'est pas couvert par la garantie constructeur de votre véhicule.
Installez des chaînes uniquement sur les pneus avant.

⚠ ATTENTION
- ***Assurez-vous que les chaînes sont du type et de la taille adaptés pour vos pneus. Des chaînes inadaptées risquent de causer des dommages à la caisse et aux suspensions de votre véhicule qui peuvent ne pas être couverts par la garantie constructeur. Par ailleurs, les crochets de fixation des chaînes peuvent être endommagés lors du contact avec des parties du véhicule et les chaînes peuvent se détacher du pneu. Assurez-vous que les chaînes sont certifiées de la classe « S » SAE.***
- ***Vérifiez toujours que le montage des chaînes est correct, après avoir roulé sur environ 0,5 à 1 km (0,3 à 0,6 miles). Resserrez ou montez à nouveau les chaînes si elles ne sont pas correctement tendues.***

Mise en place des chaînes

Lors de la mise en place des chaînes, suivez les instructions du fabricant et montez -les aussi serrées que possible. Roulez lentement avec les chaînes. Si vous entendez que les chaînes entrent en contact avec la caisse ou le châssis, arrêtez-vous et resserrez-les. Si cela persiste, ralentissez jusqu'à ce que cela s'arrête. Enlevez les chaînes dès que vous commencez à conduire sur des routes dégagées.

⚠ AVERTISSEMENT - Mise en place des chaînes

Lorsque vous mettez en place les chaînes, stationnez le véhicule sur une aire surélevée éloignée de la circulation. Allumez les feux de détresse du véhicule et placez un triangle d'avertissement derrière le véhicule, si vous en avez un. Enclenchez toujours la position parking (P), serrez le frein de stationnement et coupez le moteur avant de mettre en place les chaînes.

⚠ AVERTISSEMENT - Chaînes à neige

- **L'utilisation de chaînes peut affecter sensiblement la maniabilité de votre véhicule.**
- **Ne dépassez pas 30 km/h (20 miles/h) ou la vitesse limite recommandée par le fabricant des chaînes, en choisissant la plus basse des deux.**
- **Conduisez prudemment et évitez les bosses, les trous, les virages serrés et autres obstacles susceptibles de faire rebondir le véhicule.**
- **Evitez les virages serrés et les freinages avec les roues bloquées.**

⚠ ATTENTION

- ***Des chaînes d'une taille inadéquate ou mal montées peuvent endommager les conduites de freins, les suspensions, la caisse et les roues de votre véhicule.***
- ***Arrêtez-vous et resserrez les chaînes lorsque vous les entendez heurter le véhicule.***

Utilisez un liquide de refroidissement glycol de grande qualité

Votre véhicule est livré avec un liquide de refroidissement glycol de grande qualité dans le système de refroidissement. Il s'agit du seul type de liquide de refroidissement qui doit être utilisé car il contribue à la prévention de la corrosion dans le système de refroidissement, lubrifie la pompe à eau et empêche le gel. Assurez-vous de remplacer ou de renouveler le liquide de refroidissement conformément au plan d'entretien de la section 7. Avant l'hiver, faites tester votre liquide de refroidissement pour vous assurer que son point de congélation est satisfaisant pour les températures prévues pendant l'hiver.

Vérifiez la batterie et les câbles

L'hiver soumet les batteries à une sollicitation supplémentaire. Examinez visuellement la batterie et les câbles comme décrit dans la section 7. Le biveau de charge de votre batterie peut être vérifié par un concessionnaire Kia agréé ou une station-service.

Changez pour une huile hiver si nécessaire

Sous certains climats, il est recommandé d'utiliser une huile hiver de plus faible viscosité lorsqu'il fait froid. Reportez-vous à la section 8 pour les recommAndations. Si vous n'êtes pas sûr de l'huile que vous devriez utiliser, consultez un concessionnaire Kia agréé.

Vérifiez les bougies et le système d'allumage

Examinez vos bougies comme décrit dans la section 7 et remplacez-les si nécessaire. Vérifiez également l'ensemble du câblage et des composants du système d'allumage pour vous assurer qu'ils ne sont pas fendus, usés, ou endommagés de quelle que manière que ce soit.

Pour empêcher les serrures de geler

Pour empêcher les serrures de geler, pulvérisez un liquide de dégivrage agréé ou de la glycérine dans l'ouverture. Si une serrure est recouverte de glace, projetez dessus un liquide de dégivrage agréé pour retirer la glace. Si la serrure est gelée intérieurement, vous pouvez la dégeler à l'aide d'une clé qui a été chauffée. Manipulez la clé chaude avec précaution pour éviter des blessures.

Utilisez un antigel agréé

Pour empêcher que l'eau du système de lave-glace gèle, ajoutez un antigel agréé conformément aux instructions figurant sur le bidon. Ce produit est disponible auprès d'un concessionnaire Kia agréé et dans la plupart des magasins de pièces automobiles. N'utilisez pas du liquide de refroidissement moteur ou d'autres types d'antigel car ils peuvent endommager la finition de peinture.

Ne laissez pas se bloquer votre frein de stationnement

Dans certaines conditions, votre frein de stationnement peut se bloquer en position enclenché. Cela risque le plus de se produire lorsque de la neige ou de la glace s'accumule autour ou à proximité des freins arrière ou si les freins sont mouillés. S'il existe un risque de blocage du frein de stationnement, actionnez-le seulement momentanément pendant que vous placez le levier de changement de vitesses dans la position P (boîte automatique), en 1ère ou en marche arrière (boîte manuelle) et bloquez les roues arrière afin que le véhicule ne puisse pas rouler. Desserrez ensuite le frein de stationnement.

Ne laissez pas s'accumuler de la glace et de la neige sous le véhicule

Dans certaines conditions, de la neige et de la glace peuvent s'accumuler sous les ailes et affecter la direction. Lors de la conduite en hiver dans des conditions difficiles où cette situation peut se produire, vous devez contrôler périodiquement le châssis de votre véhicule pour vous assurer que le mouvement des roues avant et le déplacement des éléments de direction n'est pas entravé.

Transport d'un équipement d'urgence

Votre équipement d'urgence doit être adapté à la rigueur du climat. Certains objets dont vous pouvez souhaiter le transport comprennent les chaînes, les sangles de remorquage, une lampe électrique, une torche, du sable, une pelle, des câbles de démarrage, une raclette à vitres, des gants, un tapis de sol, une salopette, une couverture, etc.

TRACTION D'UNE REMORQUE (POUR EUROPE)

Si vous envisagez un remorquage de votre véhicule, vous devez commencer par voir avec les services du Ministère des Transports de votre pays pour déterminer les exigences légales.

Etant donné que la législation varie, les exigences relatives à la tractation de remorques, de véhicules, d'autres types d'engins ou d'équipements peuvent être différentes. Posez la question à un concessionnaire Kia agréé pour obtenir de plus amples informations avant le remorquage.

⚠ AVERTISSEMENT
- Traction d'une remorque

Si vous n'utilisez pas l'équipement adéquat et que vous ne conduisez pas correctement, vous pouvez perdre le contrôle du véhicule lorsque vous tractez une remorque. Par exemple, si la remorque est trop lourde, les freins risquent de mal fonctionner, voire pas du tout. Vous et vos passagers risqueriez des blessures sérieuses ou fatales. Ne tractez une remorque que si vous avez suivi les toutes les étapes de cette section.

⚠ AVERTISSEMENT
- Limites de poids

Avant de circuler avec une remorque, assurez-vous que le poids de remorquage total, le poids total roulant, le poids brut du véhicule, le poids technique maximal sous essieu et la résistance de la barre d'attelage soient compris dans les limites de votre véhicule.

✻ REMARQUE - Europe

- **La charge maximale autorisée techniquement sur l'essieu ou les essieux arrière ne peut pas être dépassée de plus de 15 % et la masse en charge maximale autorisée techniquement du véhicule ne peut pas être dépassée de plus de 10 % ou 100 kg (220,4 livres), la valeur la plus basse étant retenue. Dans ce cas, ne dépassez pas 100 km/h (62,1 miles/h) pour les véhicules de la catégorie M1 ou 80 km/h (49,7 miles/h) pour les véhicules de la catégorie N1.**
- **En cas d'utilisation d'une remorque, la charge supplémentaire exercée sur le dispositif d'attelage peut entraîner un dépassement de la capacité de charge maximale des pneus arrière, qui ne dépassera en aucun cas 15 %. Dans ce cas, ne dépassez pas 100 km/h. Par ailleurs, la pression des pneus arrière doit être au moins de 0,2 bar supérieure à la pression normale recommandée (sans remorque).**

⚠ ATTENTION

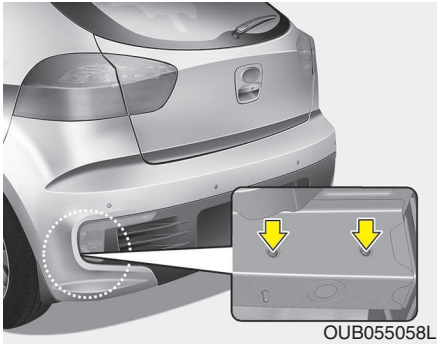
Si vous tractez une remorque de façon inadéquate, cela risque d'endommager votre véhicule et de générer des réparations coûteuses qui ne sont pas couverte par votre garantie. Pour tracter une remorque correctement, suivez les conseils de cette section.

Votre véhicule peut tracter une remorque. Pour connaître la capacité de traction de votre véhicule, lisez les informations contenues sous « Poids de la remorque » plus loin dans cette section.

Souvenez-vous qu'il faut adopter une conduite différente avec un véhicule muni d'une remorque. La traction d'une remorque a des répercussions sur la maniabilité, la longévité et les économies de carburant. Pour tracter une remorque correctement, il faut recourir à un équipement adapté qui doit être utilisé de manière adéquate.

Cette comporte des conseils et des règles de sécurité éprouvés pour tracter une remorque. Nombre d'entre eux sont importants pour votre sécurité et celle de vos passagers. Veuillez lire attentivement cette section avant de tracter une remorque.

Les éléments tirant la charge, tels que le moteur, la boîte-pont, les assemblages de roues et les pneus doivent fournir un effort supplémentaire sous la charge du poids ajouté. Le moteur doit fonctionner à des vitesses relativement plus élevées et sous des charges plus importantes. La charge supplémentaire génère un supplément de chaleur. La remorque augmente aussi considérablement la résistance à l'air, ce qui augmente le besoin en traction.


OUB055058L

✻ REMARQUE - Emplacement des dispositifs d'attelage

Les orifices de fixation d'attelage se trouvent de chaque côté du soubassement de carrosserie, derrière les roues arrière

Crochets d'attelage

Il est important de disposer d'un dispositif d'attelage adapté. Les vents de travers, le passage des camions lourds et les mauvaises routes vous font comprendre l'utilité d'un crochet correct. Quelques règles à suivre :

- Devez-vous pratiquer des trous dans la caisse de votre véhicule pour installer un crochet d'attelage ? Si tel est le cas, assurez-vous de reboucher les trous ultérieurement, lorsque vous enlèverez le crochet.

  Si vous ne le faites pas, du monoxyde de carbone (CO) mortel en provenance de l'échappement peut pénétrer à l'intérieur de votre véhicule, ainsi que de la saleté et de l'eau.
- Les pare-chocs de votre véhicules ne sont pas conçus pour recevoir des crochets. N'y fixez pas de crochets de location ou d'autres crochets à fixer aux pare-chocs. Utilisez uniquement un crochet monté sur un cadre, ne se fixant pas sur le pare-chocs.
- Vous trouverez un crochet d'attelage Kia chez un concessionnaire Kia agréé.

Chaînes de sécurité

Vous devez toujours fixer des chaînes entre votre véhicule et votre remorque. Croisez les chaînes sous la barre de traction de votre remorque, de telle sorte que la barre ne tombe pas sur la route si elle se sépare du crochet.

Des instructions relatives aux chaînes de sécurité sont fournies par le fabricant du crochets ou de la remorque. Pour fixer les chaînes, suivez les recommandations du fabricant. Réglez toujours vos chaînes de sorte à ce qu'elles soient toujours juste assez lâches pour vous permettre de tourner avec votre remorque. Ne laissez jamais des chaînes de sécurité traîner au sol.

Freins de remorque

Si votre remorque est dotée d'un système de freinage, assurez-vous que celui-ci est conforme à la réglementation de votre pays, qu'il est correctement installé et qu'il fonctionne convenablement.

Si votre remorque dépasse le poids maximal de remorque sans freins, elle doit être équipée de freins appropriés. Lisez et suivez les instructions relatives aux freins de remorque, afin d'être en mesure de les installer, de les régler et de les entretenir correctement.

- Ne vous raccordez pas au système de freinage de votre véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT - Freins de remorque

N'utilisez pas une remorque munie d'un système de freinage propre si vous n'êtes pas absolument certain d'avoir correctement réglé le système de freinage. Cette tâche doit être réalisée par un spécialiste Faites appel à un atelier expérimenté et compétent spécialisé dans les remorques.

Conduite avec une remorque

La traction d'une remorque nécessite une certaine expérience. Avant de prendre la route, vous devez faire connaissance avec votre remorque. Habituez-vous à manœuvrer et à freiner avec le poids supplémentaire de la remorque. Gardez toujours à l'esprit que le véhicule que vous conduisez à présent est bien plus long et moins réactif que votre véhicule seul.

Avant de démarrer, vérifiez le crochet et la plate-forme de la remorque, les chaînes de sécurité, le(s) connecteur(s) électrique(s), les feux, les pneus et le réglage des rétroviseurs. Si la remorque dispose de freins électriques, faites avancer votre véhicule et sa remorque, puis actionner la commande frein de remorque manuellement afin de vous assurer que les freins fonctionnent. Cette opération vous permet en même temps de vérifier la connexion électrique.

Lors de votre trajet, effectuez des contrôles occasionnels afin de vous assurer que la charge est bien arrimée et que les feux et les freins de la remorque fonctionnent toujours.

Distance de sécurité

Maintenez avec le véhicule qui vous précède une distance au moins double de celle que vous maintiendriez en conduisant votre véhicule sans sa remorque. Ceci peut vous permettre d'éviter des situations nécessitant un freinage appuyé ou des changements de direction brusques.

Dépassement

Vous aurez besoin d'une distance de dépassement supérieure en tractant une remorque. Et, votre attelage étant bien plus long, vous devrez avancer plus loin devant le véhicule dépassé avant de vous rabattre dans votre voie.

Marche arrière

Tenez la partie inférieure du volant à une main. Puis, pour déplacer la remorque vers la gauche, déplacez votre main vers la gauche. Pour déplacer la remorque vers la droite, déplacez votre main vers la droite. Reculez toujours lentement, et, si possible, faites-vous guider.

Virages

Lorsque vous tournez avec une remorque, prenez des virages plus larges que d'habitude. Procédez ainsi, afin que votre remorque ne heurte pas des accotements, des bordures, des bornes, des arbres ou d'autres objets. Evitez les mouvements secs ou brutaux. Signalez votre manœuvre longtemps à l'avance.

Feux clignotants sur une remorque

Lorsque vous tractez une remorque, votre véhicule doit disposer de feux clignotants différents et d'un câblage supplémentaire. Les flèches vertes situées sur votre combiné d'instruments clignoteront chaque fois que vous signalerez un changement de direction ou de file. Lorsqu'ils sont correctement connectés, les feux de votre remorque clignoteront également pour signaler aux autres conducteurs que vous allez tourner, changer de file ou vous arrêter.

Lorsque vous tractez une remorque, les flèches vertes situées sur votre combiné d'instruments clignoteront lorsque vous signalerez un changement de direction, même si les lampes de la remorque sont grillées. Ainsi, vous pourriez penser que les conducteurs situés derrière vous aperçoivent vos signaux, alors qu'en fait ce n'est pas le cas. Il est important de vérifier à l'occasion que les lampes de la remorque fonctionnent toujours. Vous devez également vérifier les feux chaque fois que vous déconnectez et reconnectez les câbles.

Ne connectez pas le système d'éclairage d'une remorque directement au système d'éclairage de votre véhicule. Utilisez uniquement un faisceau de câblage de remorque agréé.

Un concessionnaire Kia agréé peut vous aider à installer votre faisceau de câblage.

⚠ AVERTISSEMENT

Si vous n'utilisez pas un faisceau de câblage de remorque agréé, cela risque d'endommager le système électrique de votre véhicule et/ou de blesser des personnes.

Conduite sur des pentes

Réduisez votre vitesse et rétrogradez avant d'aborder une descente longue ou raide. Si vous ne rétrogradez pas, vous risquez de devoir tellement utiliser vos freins qu'ils pourraient chauffer et ne plus fonctionner efficacement.

Dans une longue montée, rétrogradez et réduisez votre vitesse à environ 70 km/h (45 miles/h) pour réduire les risques de surchauffe du moteur et de la boîte-pont.

Si votre remorque dépasse le poids de remorque maximal sans freins et que vous disposez d'une boîte-pont automatique, vous devez conduire en position D (Drive) lorsque vous tractez une remorque.

Le fait de conduire votre véhicule en position D (Drive) lorsque vous tractez une remorque permet de réduire la production de chaleur et d'augmenter la longévité de votre boîte-pont.

⚠ ATTENTION

- ***Lorsque vous tractez une remorque sur des pentes raides (plus de 6 %), faites très attention à la jauge de température du liquide de refroidissement moteur pour vous assurer de l'absence de surchauffe moteur. Si l'aiguille de la jauge traverse le cadran sur la position « H (ou 130°C)» (HOT), rangez-vous sur le côté et arrêtez-vous dès que cela ne présente aucun danger, et laissez tourner le moteur au ralenti jusqu'à ce qu'il se refroidisse. Vous pouvez avancer une fois que le moteur a suffisamment refroidi.***
- ***Vous devez régler la vitesse de conduite en fonction du poids de la remorque et de la pente pour réduire la possibilité de surchauffe du moteur et de la boîte-pont.***

Stationnement en pente

De manière générale, il n'est pas recommandé de garer votre véhicule en pente lorsqu'une remorque y est attachée. Cela peut causer des blessures sérieuses, voire mortelles et votre véhicule et la remorque peuvent être endommagés s'ils s'engagent dans une trajectoire descendante.

⚠ AVERTISSEMENT - Stationnement en pente

Si vous garez votre véhicule équipé d'une remorque dans une pente, il peut causer des blessures graves, voire mortelles si le frein de remorque lâche.

Quoiqu'il en soit, si vous devez garer votre remorque en pente, voici comment procéder :

1. Arrêtez votre véhicule sur une place de parking. Tournez le volant en direction du trottoir (vers la droite si votre véhicule est orienté vers le bas de la pente, et vers la gauche dans l'autre cas).
2. Si votre véhicule est doté d'une boîte-pont manuelle, mettez-le au point mort, et s'il est doté d'une boîte-pont automatique, mettez-le en position P (Park).
3. Tirez le frein à main et coupez le contact.
4. Placez des cales sous les roues de la remorque côté descente.
5. Démarrez le véhicule, actionnez les freins, passez en position point mort, relâchez d'abord le frein à main puis doucement les freins jusqu'à ce que les cales de la remorque absorbent la charge.

6. Réactionnez les freins, serrez à nouveau le frein à main et mettez votre véhicule en position R (marche arrière) si la boîte pont est manuelle et en position P (Park) si elle est automatique.
7. Coupez le contact puis relâchez la pression sur les freins du véhicule mais laissez le frein à main serré.

⚠ AVERTISSEMENT - Frein de stationnement

Il peut être dangereux de sortir de votre véhicule lorsque le frein de stationnement n'est pas mis correctement.

Si vous avez laissé tourner le moteur, le véhicule peut se déplacer soudainement. Vous ou d'autres personnes risqueraient des blessures sérieuses ou fatales.

Lorsque vous vous apprêtez à partir après vous être garé en pente

1. La boîte-pont manuelle en position Neutral (Neutral/Point mort) ou la boîte-pont automatique en position P (Park), actionnez les freins et maintenez la pédale de frein enfoncée pendant que vous :
   - Lancez le moteur
   - Enclenchez une vitesse et
   - Desserrez le frein de stationnement
2. Relevez lentement votre pied de la pédale de frein.
3. Roulez lentement jusqu'à ce que la remorque soit libérée des cales.
4. Arrêtez-vous et faites récupérer et conserver les cales par quelqu'un.

Entretien lorsque vous tractez une remorque

Votre véhicule nécessite un entretien plus fréquent lorsque vous tractez régulièrement une remorque. Les éléments importants à surveiller tout particulièrement sont l'huile moteur, le liquide de boîte-pont automatique, le lubrifiant de train de roues et le liquide de refroidissement. L'état des freins doit également faire l'objet d'une surveillance régulière. Chacun de ces éléments est abordé dans ce manuel. L'index vous permet d'y accéder rapidement. Si vous tractez une remorque, il est judicieux de consulter ces sections avant d'entamer votre voyage.

Pensez également à entretenir votre remorque et le crochet. Suivez le programme d'entretien de votre remorque et contrôlez-le périodiquement. De préférence, procédez au contrôle avant chaque journée de conduite. Très important : tous les écrous et les boulons doivent être correctement serrés.

⚠ ATTENTION

- ***En raison de la charge plus importante lors de l'utilisation d'une remorque, des surchauffes peuvent survenir les jours de fortes chaleurs ou lorsque vous gravissez des pentes. Si le témoin de température indique une surchauffe, coupez la climatisation et arrêtez le véhicule à un emplacement sûr, afin de laisser refroidir le moteur.***
- ***Lorsque vous tractez une remorque, vérifiez le liquide de boîte-pont à intervalles plus rapprochés.***
- ***Si votre véhicule n'est pas équipé de la climatisation, il est conseillé d'installer un ventilateur de condenseur afin d'améliorer les performances du moteur en cas de traction de remorque.***

Si vous décidez de tracter une remorque

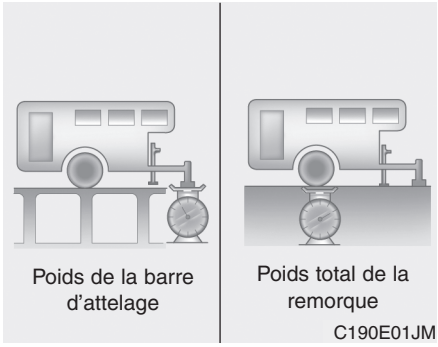
Si vous décidez de tracter une remorque, voici les points importants :

- Envisagez l'utilisation d'un dispositif anti-roulis Vous pouvez vous le procurer auprès d'un revendeur de crochets.
- Ne tractez pas de remorque avec votre véhicule durant ses 2000 premiers kilomètres (1200 miles) afin de permettre un rodage correct du moteur. Si vous ignorez cette consigne, cela peut entraîner un endommagement grave du moteur ou de la boîte-pont.
- Lorsque vous tractez une remorque, consultez un concessionnaire Kia agréé pour obtenir de plus amples informations concernant les besoins supplémentaires , comme un kit de remorquage, etc.
- Conduisez toujours votre véhicule à une allure modérée (vitesse inférieure à 100 km/h / 60 miles/h).
- Dans une longue montée, ne dépassez pas 70 km/h (45 miles/h) ou la limitation de vitesse affichée pour les véhicules à remorque, la valeur la plus faible étant retenue.
- Les considérations importantes ont trait au poids.

kg (liv.)

Elément		Moteur essence 1,25		Moteur essence 1,4		Moteur Diesel 1,1		Moteur Diesel 1,4	
		M/T	A/T	M/T	A/T	M/T	A/T	M/T	A/T
Poids maxi de la remorque	Sans système de freinage	450 (992)	-	450 (992)	450 (992)	450 (992)	-	450 (992)	-
	Sans système de freinage	900 (1984)	-	1050 (2314)	850 (1873)	800 (1763)	-	1100 (2425)	-
Charge statique verticale maximale autorisée sur l'accouplement		50 (110)							
Distance recommandée entre le centre de la roue arrière et le point d'accouplement mm (Pouces)		770 (30)							

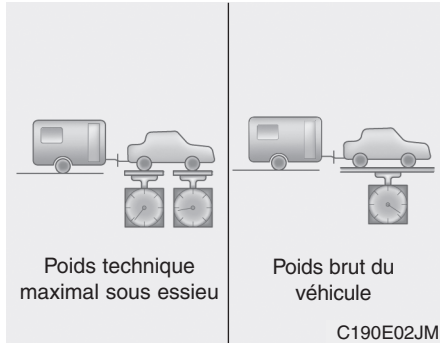
M/T : Boîte-pont manuelle
A/T : Boîte-pont automatique



Poids de la remorque

Quel poids peut atteindre une remorque en toute sécurité ? Son poids ne doit jamais dépasser le poids de remorque maximal avec freins. Mais même ce poids peut être excessif.

Cela dépend de l'usage que vous faites de votre remorque. Par exemple, la vitesse, l'altitude, les types de routes, la température extérieure et la fréquence à laquelle votre véhicule est utilisé pour tracter une remorque sont importants. Le poids idéal de la remorque peut également dépendre de l'équipement spécial dont dispose votre véhicule.



Poids de la barre d'attelage

Le poids de la barre d'attelage d'un véhicule est important, car il affecte le poids brut du véhicule. Ce poids comprend le poids à vide du véhicule, la charge que vous transportez et les occupants du véhicule. Si vous tractez une remorque, vous devez également ajouter le poids de la barre d'attelage au poids brut du véhicule, car celui-ci tractera également ce poids.

La barre d'attelage doit peser au maximum 10% du poids total de la remorque chargée, dans les limites de la charge maximale autorisée pour la remorque.

Après avoir chargé votre remorque, pesez séparément la remorque puis la barre, afin de déterminer si les poids sont conformes. S'ils ne le sont pas, vous pouvez les corriger en déplaçant certains éléments dans la remorque.

⚠ AVERTISSEMENT - Remorque

- **Ne chargez jamais une remorque plus à l'arrière qu'à l'avant. L'avant doit supporter environ 60 % de la charge totale de la remorque et l'arrière environ 40 %.**
- **Ne dépassez jamais la limite de poids de la remorque ou du dispositif de traction de la remorque. Une charge inadaptée peut endommager votre véhicule et/ou blesser des personnes. Contrôlez les poids et les charges sur une balance commerciale ou auprès d'un poste de police autoroutier équipé d'une balance.**
- **Une remorque mal chargée peut entraîner une perte de contrôle du véhicule.**

POIDS DU VÉHICULE

Cette section vous accompagnera dans le chargement approprié de votre véhicule, afin que le poids des objets chargés dans votre véhicule soit conforme à sa capacité nominale. Un chargement approprié de votre véhicule permet de tirer le meilleur parti des performances inhérentes à la conception du véhicule. Avant de charger votre véhicule, familiarisez-vous avec les termes suivants pour déterminer le poids nominal de votre véhicule, à partir de ses spécifications et de sa plaque de certification :

Poids à vide

Il s'agit du poids du véhicule avec un réservoir plein et l'équipement standard.

Il n'inclut ni passager, ni chargement, ni équipement en option.

Poids à vide du véhicule

Il s'agit du poids de votre nouveau véhicule lorsque vous l'avez récupéré auprès de votre concessionnaire. Il inclut tout équipement issu du marché secondaire.

Poids brut

Ce chiffre inclut le poids à vide, plus le chargement et les équipements en option.

Poids brut sur essieu

Il s'agit du poids total placé sur chaque essieu (avant et arrière), y compris le poids à vide du véhicule et la charge utile.

Poids technique maximal sous essieu

Il s'agit du poids maximum autorisé supporté par un seul essieu (avant ou arrière). Ce poids est indiqué sur la plaque de certification.

La charge totale sur chaque essieu ne doit jamais dépasser le poids technique maximal sous essieu.

Poids total en charge

Il s'agit du poids à vite plus le poids de chargement réel plus le poids des passagers.

Poids total autorisé en charge

Il s'agit du poids maximal autorisé du véhicule chargé (y compris l'ensemble des options, équipements, passagers et chargements). Le poids total autorisé en charge est indiqué sur la plaque de certification située sur le bas de caisse conducteur (ou du passager avant).

Surcharge

⚠ AVERTISSEMENT - Poids du véhicule

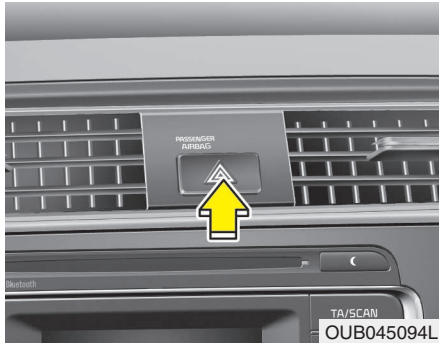
Le poids technique maximal sur essieu et le de poids total autorisé en charge de votre véhicule sont indiqués sur la plaque de certification située sur le bas de caisse conducteur (ou du passager avant). Le dépassement de ces limites peut entraîner un accident ou endommager le véhicule. Vous pouvez calculer le poids de votre charge en pesant les objets (et personnes) qui seront installés dans le véhicule.

Veillez à ne pas surcharger votre véhicule.

Signalisation sur la route / 6-2
En cas d’urgence pendant la conduite / 6-3
Si le moteur refuse de démarrer / 6-4
Démarrage d’urgence / 6-5
En cas de surchauffe du moteur / 6-8
Si vous avez un pneu à plat / 6-9
Si vous avez un pneu à plat
(avec Tire Mobility Kit) / 6-19
Système de surveillance de la pression
des pneus (TPMS) / 6-25
Remorquage plateforme roulante / 6-32
Articles en cas d'urgence / 6-36

Que faire en cas d’urgence 6

SIGNALISATION SUR LA ROUTE



OUB045094L

Feux de détresse

Les feux de détresse servent à avertir les autres conducteurs qu'ils doivent être très prudents lorsqu'ils s'approchent qu'ils dépassent ou passent devant votre véhicule.

Ils doivent être utilisés chaque fois qu'une réparation d'urgence est effectuée ou lorsque le véhicule est arrêté près du bord de la chaussée.

Appuyez sur l'interrupteur des feux de détresse, quelle que soit la position du contacteur d'allumage. Le commutateur des feux de détresses est situé dans le panneau de commande du centre de la console. Tous les feux clignotants clignotent simultanément.

- Les feux de détresse fonctionnent, que votre véhicule roule ou non.
- Les clignotants ne fonctionnent pas lorsque les feux de détresse sont allumés.
- Il faut être prudent lorsqu'on utilise les feux de détresse et que le véhicule est remorqué.

EN CAS D'URGENCE PENDANT LA CONDUITE

Si le moteur cale à une intersection ou à un carrefour

Si le moteur cale à une intersection ou à un carrefour, mettez le levier de vitesses au point mort, puis poussez le véhicule jusqu'à un endroit sûr.

Si vous avez un pneu à plat pendant la conduite

Si un pneu se dégonfle pendant que vous conduisez:

1. Retirez votre pied de la pédale d'accélérateur et laissez ralentir le véhicule tout en conduisant en ligne droite. N'actionnez pas les freins immédiatement ou ne tentez pas de quitter la route car cela peut occasionner une perte de contrôle. Lorsque le véhicule a ralenti à une vitesse telle que freiner ne présente aucun danger, freinez prudemment et quittez la route.

   Quittez la route aussi loin que possible et garez-vous sur un terrain ferme et plat. Si vous-vous trouvez sur une autoroute divisée en deux, ne vous garez pas dans la zone médiane entre les deux voies.
2. Lorsque le véhicule est arrêté, allumez vos feux de détresse, serrez le frein de stationnement, et placez la boîte-pont en position P (boîte-pont automatique).
3. Faites sortir tous les passagers du véhicule. Assurez-vous qu'ils sortent du côté opposé à la circulation.
4. Lors du remplacement d'un pneu dégonflé, suivez les instructions fournies dans cette section.

Si le moteur cale pendant la conduite

1. Réduisez votre vitesse progressivement en conservant une ligne droite. Quittez prudemment la route vers un endroit sûr.
2. Allumez vos feux de détresse.
3. Essayez de démarrer à nouveau le moteur. Si votre véhicule refuse de démarrer, prenez contact avec un concessionnaire Kia agréé ou faites vous assister par des personnes qualifiées.

SI LE MOTEUR REFUSE DE DÉMARRER

Si le moteur ne tourne pas ou tourne lentement

1. Si votre véhicule dispose d'une boîte-pont automatique, assurez-vous que le levier de changement de vitesses est dans la position N (Neutral/Point mort) ou P (Park) et que le frein d'urgence est serré.
2. Vérifiez que les bornes de la batterie sont propres et bien serrées.
3. Allumez l'éclairage intérieur. Si la lumière faiblit ou s'éteint lorsque vous faites tourner le démarreur, la batterie est déchargée.
4. Vérifiez que les bornes du démarreur sont suffisamment serrées.
5. Ne poussez pas ou ne tirez pas le véhicule pour le démarrer. Reportez-vous aux instructions pour un démarrage avec des câbles.

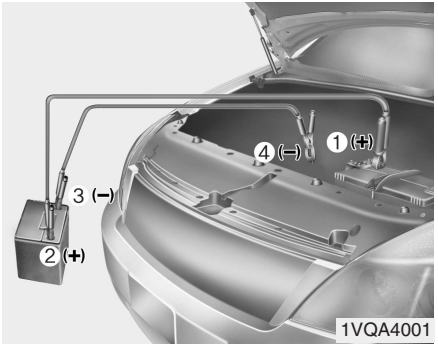
⚠ AVERTISSEMENT

Si le moteur refuse de démarrer, ne poussez pas ou ne tirez pas le véhicule pour le démarrer. Cela pourrait entraîner une collision ou provoquer d'autres dommages.

Si le moteur tourne normalement mais ne démarre pas

1. Vérifiez le niveau de carburant.
2. Le contacteur d'allumage étant en position LOCK, vérifiez tous les connecteurs à l'allumage, la bobine et les bougies. Reconnectez ce qui peut être déconnecté ou mal connecté.
3. Si le moteur ne démarre toujours pas, appelez un concessionnaire Kia agréé ou faites vous assister par des personnes qualifiées.

DEMARRAGE D'URGENCE



Connectez les câbles dans l'ordre numérique et déconnectez-les dans l'ordre inverse.

Démarrage avec des câbles

Le démarrage avec des câbles peut être dangereux s'il n'est pas effectué correctement. C'est pourquoi, pour éviter de vous blesser ou d'endommager votre véhicule ou votre batterie, vous devez suivre les procédures de démarrage avec des câbles. En cas de doute, nous vous recommandons fortement de faire appel à un technicien compétent ou à un service de remorquage pour démarrer votre véhicule avec des câbles.

⚠ ATTENTION

Utilisez uniquement un système de câbles volants 12 volts. Vous risquez d'endommager définitivement un moteur de démarrage, un système d'allumage et d'autres pièces électriques fonctionnant en 12 volts, si vous utilisez une alimentation électrique en 24 volts (deux batteries de 12 volts montées en série ou un alternateur en 24 volts).

⚠ AVERTISSEMENT - Batterie

N'essayez jamais de contrôler le niveau d'électrolyte d'une batterie, car elle risquerait de se briser ou d'exploser, causant ainsi de graves blessures.

⚠ AVERTISSEMENT - Batterie

- **Maintenez toute flamme ou source d'étincelles éloignée de la batterie. La batterie produit de l'hydrogène qui risque d'exploser s'il est exposé à une flamme ou à des étincelles.**

  Il y a risque de dommages corporels ou matériels graves si ces instructions ne sont pas suivies à la lettre ! Si vous avez des doutes quant à l'application de cette procédure, demandez l'aide d'une personne qualifiée.

  Les batteries automobiles contiennent de l'acide sulfurique. Il s'agit d'un produit nocif hautement corrosif. Lorsque vous rechargez la batterie à l'aide de câbles de démarrage, portez toujours des lunettes de protection et évitez de répandre de l'acide sur vous, vos vêtements ou la voiture
- **N'essayez pas de démarrer une batterie avec des câbles si la batterie déchargée est gelée ou si le niveau d'électrolyte est bas, la batterie risquant de se briser ou d'exploser.**

Procédure de démarrage avec des câbles

⚠ ATTENTION - Batterie AGM (le cas échéant)

- ***Les batteries AGM (Absorbent Glass Matt) ne nécessitent pas d'entretien et devraient être entretenues uniquement par un concessionnaire Kia agréé. Pour charger votre batterie AGM, utilisez uniquement des chargeurs automatiques spécifiquement développés pour les batteries AGM.***
- ***Lors du remplacement de la batterie AGM, utilisez exclusivement une batterie Kia authentique pour le système ISG.***
- ***N'ouvrez pas ou ne soulevez pas le cache placé au-dessus de la batterie. Cela peut entraîner des fuites au niveau de l'électrolyte interne et causer des blessures graves.***

(Suite)

(Suite)

- ***Lorsque vous reconnectez ou remplacez la batterie AGM, la fonction ISG (générateur de starter intégré) ne fonctionne pas immédiatement.***

  Si vous souhaitez utiliser la fonction ISG, le capteur de batterie doit être calibré pendant environ 4 heures (contact coupé).

1. Assurez-vous que la batterie de secours est en 12 volts et que sa borne négative est reliée à la masse.
2. Si la batterie de secours est située dans un autre véhicule, prenez garde à ce que les véhicules ne se touchent pas.
3. Désactivez tous les consommateurs électriques qui ne sont pas nécessaires.
4. Connectez les câbles volants dans l'ordre exact indiqué dans l'illustration. Connectez d'abord une extrémité d'un câble volant à la borne positive de la batterie déchargée (1), puis connectez l'autre extrémité à la borne positive de la batterie de secours (2).

Connectez alors une extrémité de l'autre câble volant à la borne négative de la batterie de secours (3), puis l'autre extrémité à un élément métallique fixe et solide (par exemple, la ferrure de levage du moteur) éloigné de la batterie (4). Ne le connectez pas à ou près d'un élément mobile lorsque le moteur démarre.

Veillez à ce que les câbles volants n'entrent en contact avec aucun autre élément que les bornes de batteries et la masse adéquates. Ne vous penchez pas au-dessus de la batterie lorsque vous effectuez les connexions.

⚠ ATTENTION - Câbles de batterie

Ne connectez pas le câble volant provenant de la borne négative de la batterie de secours à la borne négative de la batterie déchargée. Cela peut provoquer la surchauffe et la fissuration de la batterie déchargée en libérant de l'acide.

5. Démarrez le moteur du véhicule possédant la batterie de secours et laissez-le tourner à 2000 tr/min, puis démarrez le moteur du véhicule possédant la batterie déchargée.

Si la raison pour laquelle votre batterie s'est déchargée n'est pas évidente, vous devez faire contrôler votre véhicule par concessionnaire Kia agréé.

Démarrage en poussant

Vous ne devez pas démarrer un véhicule équipé d'une boîte-pont mécanique en le poussant, cela peut endommager le système anti-pollution.

Les véhicules équipés d'une boîte-pont automatique ne peuvent pas être démarrés en les poussant.

Suivez les instructions de cette section relatives au démarrage avec des câbles.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne tractez jamais un véhicule pour le faire démarrer, car le bond en avant soudain qui se produit lorsque le moteur démarre pourrait provoquer une collision avec le véhicule tracteur.

EN CAS DE SURCHAUFFE DU MOTEUR

Si la jauge de température indique une surchauffe, si vous constatez une perte de puissance, ou si vous entendez un fort bruit de cognement ou un cliquetis, la température du moteur est probablement trop élevée. Ci cela se produit, vous devez:

1. Quitter la route et vous arrêter dès que cela est possible en toute sécurité.
2. Placer le levier de changement de vitesses dans la position P (boîte-pont automatique) ou N (Neutral) (boîte-pont manuelle) et serrer le frein de stationnement. Si la climatisation est activée, coupez-la.
3. Si du liquide de refroidissement coule sous le véhicule ou si de la vapeur s'échappe du capot, arrêtez le moteur. N'ouvrez pas la capot avant que le liquide de refroidissement ait cessé de couler ou que le dégagement de fumées se soit arrêté. Si aucune perte de liquide de refroidissement moteur et aucune vapeur ne sont apparentes, laissez le moteur tourner et assurez-vous que le ventilateur de refroidissement du moteur fonctionne. Si le ventilateur ne fonctionne pas, coupez le moteur.
4. Vérifiez la présence de la courroie de transmission de la pompe à eau. Si elle est présente, vérifiez si elle est bien serrée. Si la courroie de transmission semble conforme, vérifiez l'absence de fuites de liquide de refroidissement en provenance du radiateur, des tuyauteries ou sous le véhicule. (Si la climatisation était utilisée, il est normal que de l'eau froide s'en écoule lorsque vous vous arrêtez).

⚠ AVERTISSEMENT

Pendant que le moteur tourne, éloignez vos cheveux, vos mains et vos vêtements des pièces mobiles comme le ventilateur et les courroies de transmission pour éviter des blessures.

5. Si la courroie de transmission de la pompe à eau est cassée ou si du liquide de refroidissement moteur s'échappe, coupez le moteur immédiatement et appelez le concessionnaire Kia agréé le plus proche pour qu'il vous prête assistance.

⚠ AVERTISSEMENT

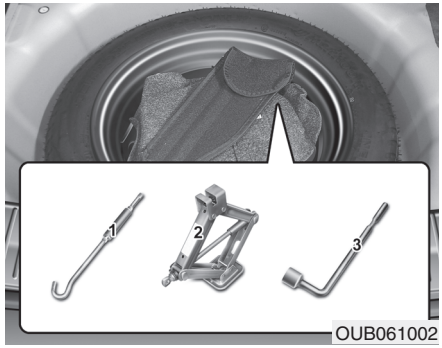
N'ôtez pas le bouchon du radiateur lorsque le moteur est chaud. Du liquide de refroidissement peut gicler de l'ouverture et entraîner occasionner des brûlures graves.

6. Si vous ne pouvez pas trouver la cause de la surchauffe, attendez que la température du moteur soit redevenue normale. Puis, si du liquide de refroidissement a été perdu, en ajouter soigneusement dans le réservoir pour amener le niveau de liquide dans le réservoir à mi-hauteur.
7. Procédez avec circonspection en restant attentif à d'autres signes de surchauffe. Si une surchauffe se produit de nouveau, appelez un concessionnaire Kia agréé pour qu'il vous prête assistance.

⚠ ATTENTION

Une perte importante de liquide de refroidissement indique la présente d'une fuite dans le système de refroidissement ; ceci doit faire l'objet d'un contrôle dès que possible par un concessionnaire Kia agréé.

SI VOUS AVEZ UN PNEU A PLAT



Cric et outillage

Le cric, la poignée du cric et la clé d'écrous de roues sont rangés dans le coffre. Soulevez le couvercle du bac de rangement pour avoir accès à cet équipement.

(1) Poignée du cric

(2) Cric

(3) Clé d'écrous de roues

Utilisation du cric

Le cric est prévu pour le remplacement en urgence de pneus uniquement.

Afin d'empêcher tout ballottement du cric lorsque le véhicule est en mouvement, rangez-le correctement.

Suivez les instructions d'utilisation du cric pour réduire les risques de blessures corporelles.

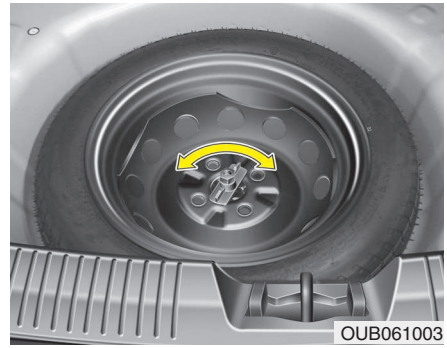
⚠ AVERTISSEMENT
- Changement de roue

- **N'entreprenez jamais des réparations de votre véhicule sur la voie publique ou sur autoroute.**
- **Eloignez toujours complètement le véhicule de la route vers l'accotement avant de tenter de changer une roue. Le cric doit être utilisé sur un sol stable et plat. Si vous ne pouvez pas trouver d'endroit stable et plat en dehors de la route, faites appel à une société de remorquage pour qu'elle vous prête assistance.**
- **Assurez-vous d'utiliser les bonnes positions avant et arrière pour placer le cric sous le véhicule. N'utilisez jamais les pare-chocs ou toute autre partie du véhicule comme point d'appui du cric.**

(Suite)

(Suite)

- **Le cric peut facilement se décrocher du véhicule et entraîner de graves blessures, voire la mort.**
- **Ne vous allongez jamais sous un véhicule soutenu par un cric.**
- **Ne démarrez pas ou ne faites pas tourner le moteur lorsque le véhicule est sur le cric.**
- **Ne laissez personne à bord du véhicule lorsqu'il est sur le cric.**
- **Assurez-vous que les enfants présents sont dans un endroit sûr éloigné de la route et du véhicule que vous voulez soulever à l'aide du cric.**

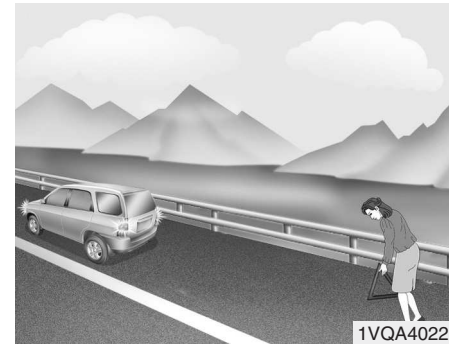


Retrait et rangement de la roue de secours

Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre le boulon à oreilles maintenant la roue.

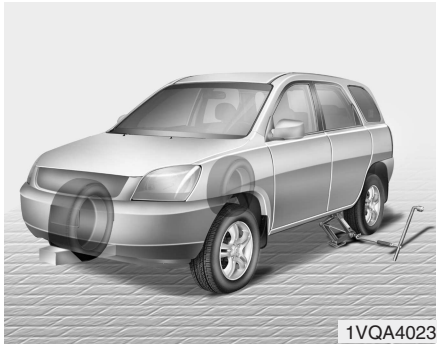
Replacez la roue dans l'ordre inverse du démontage.

Afin d'éviter que la roue de secours et les outils ne « ballottent » lorsque le véhicule est en mouvement, rangez-les correctement.



Changement de roue

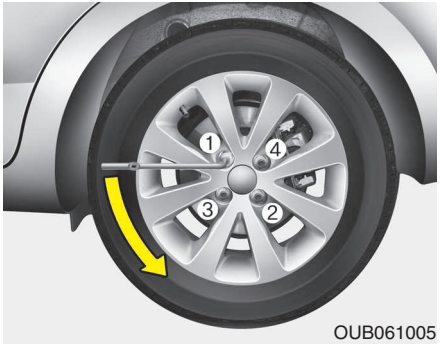
1. Garez-vous sur une surface plane et serrez fermement le frein de stationnement.
2. Placez le levier de changement de vitesses de la boîte-pont manuelle dans la position R (Reverse/Marche arrière) et celui d'une boîte-pont automatique dans la position P (Park).
3. Actionnez les feux de détresse.


1VQA4023

4. Sortez la clé d'écrous de roues, le cric, la poignée du cric, et la roue de secours du véhicule.
5. Calez l'avant et l'arrière de la roue qui est opposée en diagonale à la position du cric.

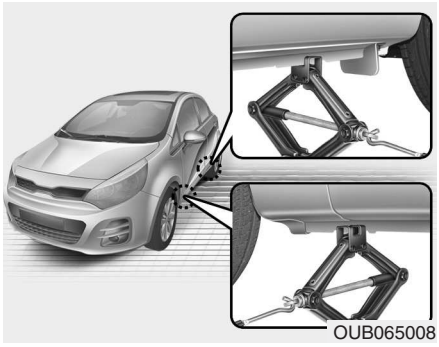
⚠ AVERTISSEMENT
- Changement de roue

- **Afin d'éviter tout mouvement du véhicule pendant que vous changez une roue, serrez toujours le frein de stationnement à fond et calez toujours la roue opposée en diagonale à la roue en cours de changement.**
- **Nous recommandons un calage des roues du véhicule et de ne laisser personne à bord d'un véhicule levé à l'aide d'un cric.**



OUB061005

6. Desserrez d'un tour les écrous de roue dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, mais n'en enlevez aucun avant que la roue n'ait été soulevée du sol.


OUB065008

7. Placez le cric à la position avant ou arrière la plus proche de la roue que vous changez. Placez le cric aux endroits indiqués sous le châssis. Les positions du cric sont constituées de plaques soudées au châssis avec deux pattes et un repère saillant qui doit correspondre au cric.

⚠ AVERTISSEMENT
- Emplacement du cric

Afin de réduire le risque de blessures, veillez à n'utiliser que le cric fourni avec le véhicule et dans la bonne position ; n'utilisez jamais une autre partie du véhicule comme point d'appui du cric.

OUB061006

8. Engagez la poignée du cric dans le cric et faites la tourner dans le sens horaire en soulevant le véhicule juste assez pour que la roue quitte le sol. Cette hauteur est d'environ 30 mm (1,2 pouces). Avant de retirer les écrous de roue, assurez-vous que le véhicule est stable et qu'il n'existe aucun risque de mouvement ou de glissement.

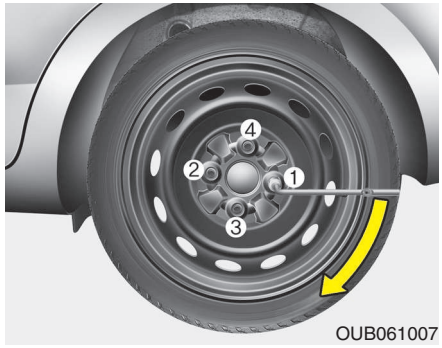
9. Desserrez les écrous de la roue et retirez-les avec vos doigts. Faites glisser la roue en dehors des boulons et posez-la à plat de telle sorte qu'elle ne peut pas rouler au loin. Pour placer la roue sur le moyeu, prenez la roue de secours, alignez les trous sur les boulons et faites glisser la roue dessus. Si cela présente des difficultés, bougez légèrement la roue et alignez le trou supérieur de la roue sur le boulon supérieur. Puis inclinez légèrement la roue en allant et en venant jusqu'à ce que la roue puisse glisser sur les autres boulons.

⚠ AVERTISSEMENT

Les roues et les enjoliveurs peuvent avoir des arrêtes tranchantes. Manipulez-les prudemment pour éviter d'éventuelles blessures graves. Avant de mettre la roue en place, assurez-vous que rien sur le moyeu ou la roue (par exemple de la boue, du goudron, du gravier, etc.) ne gêne la roue pour être solidement fixée au moyeu.

S'il y a quoi que soit, enlevez-le. Si le contact sur la surface de montage n'est pas bon entre la roue et le moyeu, les écrous de la roue peuvent se desserrer et entraîner la perte d'une roue. Si vous perdez une roue, vous risquez de perdre le contrôle du véhicule. Cela peut provoquer des blessures graves ou mortelles.

10. Pour remettre en place la roue, maintenez-la sur les boulons, mettez les écrous de roue sur les boulons, puis serrez à la main. Les écrous doivent être installés avec leurs extrémités de plus faible diamètre dirigées vers l'intérieur. Secouez légèrement le pneu pour être sût qu'il est bien positionné, puis serrez à nouveau les écrous autant que possible avec vos doigts.
11. Descendez le véhicule au sol en tournant la clé d'écrous de roues dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



OUB061007

Puis positionnez la clé comme l'indique le schéma et serrez les écrous de roue. Assurez-vous que la douille repose complètement sur l'écrou. Ne vous tenez pas debout sur la clé à pipe ou n'utilisez pas de raccord sur la clé à pipe. Faites le tour de la roué en serrant chaque autre écrou jusqu'à ce qu'ils soient tous serrés. Puis vérifiez à nouveau que chaque écrou est bien serré. Après remplacement des roues, faites serrer les écrous de roue au bon couple dès que possible par un concessionnaire Kia agréé.

Couple de serrage des écrous de roue :

Roue en acier & roué en alliage d'aluminium :

9~11 kg.m (65~79 liv.pied)

Si vous disposez d'un manomètre pour pneus, retirez le capuchon de valve et contrôlez la pression d'air. Si la pression est inférieure aux recommandations, conduisez lentement jusqu'à la station-service la plus proche et gonflez les pneus à la bonne pression. Si elle est trop élevée, rendez-la conforme jusqu'à ce qu'elle soit correcte. Remettez toujours en place le capuchon de valve après vérification ou mise en conformité de la pression des pneus. Si le capuchon n'est pas remis en place, il peut y avoir une fuite d'air en provenance du pneu. Si vous perdez un capuchon de valve, achetez-en un autre et mettez-le en place dès que possible.

Après avoir changé de roue, fixez toujours en position le pneu à plat puis remettez le cric et l'outillage dans leurs propres espaces de rangement.

⚠ ATTENTION

Les goujons et les écrous de roue de votre véhicule possèdent un filetage métrique. Lorsque vous retirez une roue, assurez-vous que ce sont les écrous retirés qui sont remis en place ou, si vous les remplacez, que vous utilisez des écrous à filetage métrique possédant la même configuration de chanfrein. La mise en place d'un écrou à filetage non métrique sur un goujon métrique ou inversement ne permettra pas de fixer convenablement la roue au moyeu et endommagera le goujon de sorte qu'il devra être remplacé.

Remarquez que la plupart des écrous de roue ne possèdent pas un filetage métrique. Portez une attention extrême au type de filetage avant de mettre en place des écrous ou des roues en pièces de rechanges. En cas de doute, consultez un concessionnaire Kia agréé.

⚠ AVERTISSEMENT
- Goujons de roue
Si les goujons sont endommagés, ils risquent de perdre leur capacité à maintenir la roue. Cela pourrait provoquer la perte de la roue et une collision entraînant de graves blessures.

Afin d'éviter que le cric, la poignée de cric, la clé d'écrous de roues, et la roue de secours ne ballottent lorsque le véhicule est en mouvement, rangez-les correctement.

⚠ AVERTISSEMENT
- Pression incorrecte de la roue de secours
Contrôlez la pression de gonflage dès que possible après avoir mis en place la roue de secours. Réglez-la à la pression spécifiée, si nécessaire. Reportez-vous à la section 8, « Pneus et roues ».

Important - utilisation de la roue de secours compacte (le cas échéant)

Votre véhicule est équipé d'une roue de secours compacte. Cette roue occupe moins de place qu'un pneu de dimension standard. Il est plus petit qu'un pneu classique et est uniquement conçu pour une utilisation temporaire.

⚠ ATTENTION
- ***Vous devez conduire prudemment si vous avez recours à la roue de secours compacte. Le pneu de secours compact doit être remplacé par le pneu et la jante classiques adéquats dès que possible.***
- ***L'utilisation du véhicule n'est pas recommandée si plusieurs pneus de secours compacts sont utilisés simultanément.***

⚠ AVERTISSEMENT
La roue de secours compacte est à utiliser uniquement en cas d'urgence. Ne dépassez 80 km/h lorsque cette roue est montée sur votre véhicule. Le pneu d'origine doit être réparé ou remplacé dès que possible afin d'éviter des blessures graves voire mortelles provoquées par la défaillance de la roue de secours.

Le pneu compact doit être gonflé à 420 kPa (60 psi).

✻ REMARQUE
Vérifiez la pression de gonflage après mise en place du pneu de secours. Réglez-le à la pression spécifiée, si nécessaire.

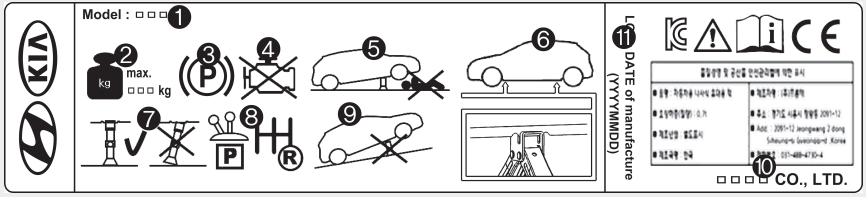
Respectez les précautions suivantes lorsque vous utilisez un pneu de secours compact :

- Vous ne devez en aucun cas dépasser 80 km/h (50 miles/h) ; une vitesse supérieure risquerait d'endommager le pneu.
- Assurez-vous de conduire suffisamment lentement pour éviter tout risque dû à l'état de la route. Tout risque routier, tel que des nids de poule ou des débris, risquerait d'endommager sérieusement le pneu de secours compact.
- Une utilisation continue sur route risquerait d'entraîner une défaillance du pneu, une perte de contrôle du véhicule, voire des blessures corporelles.
- Ne dépassez pas la capacité de charge maximum prévue pour le véhicule indiquée sur le flanc du pneu de secours compact.
- Evitez de rouler sur des obstacles. Le diamètre du pneu de secours compact est inférieur à celui d'un pneu classique et réduit la garde au sol d'environ 25 mm (1 pouce), ce qui risque d'endommager le véhicule.
- N'amenez pas le véhicule dans uns station de lavage automatique lorsque de la roue de secours compacte est mise en place.
- N'utilisez pas de chaînes sur la roue de secours compacte. Les chaînes ne s'adapteront pas correctement du fait de leur plus petite dimension. Cela risquerait d'endommager le véhicule et d'entraîner une perte des chaînes.
- La roue de secours compacte ne doit pas être mise en place sur l'essieu avant si vous devez conduire votre véhicule sur de la neige ou de la glace.
- N'utilisez pas la roue de secours compacte sur un autre véhicule. Cette roue a en effet été spécialement conçue pour votre véhicule.
- La durée de vie de la bande de roulement d'une roue de secours compacte est inférieure à celle d'une roue standard. Inspectez régulièrement votre roue de secours compacte et remplacez les pneus usés par un pneu de dimension et de modèle identiques, mis en place sur la même roue.
- Le pneu de rechange temporaire ne doit pas être utilisé sur d'autres roues ; de même, les pneus ordinaires, les pneus neige, les enjoliveurs ou les bagues d'enjoliveurs ne doivent pas être utilisés avec la roue de secours temporaire. Si vous tentez de le faire, ces éléments ou d'autres composants du véhicule peuvent être endommagés.
- N'utilisez pas plus d'une roue de secours temporaire à la fois.
- Ne tractez pas de remorque lorsque la roue de secours temporaire est mise en place.

Étiquette du cric

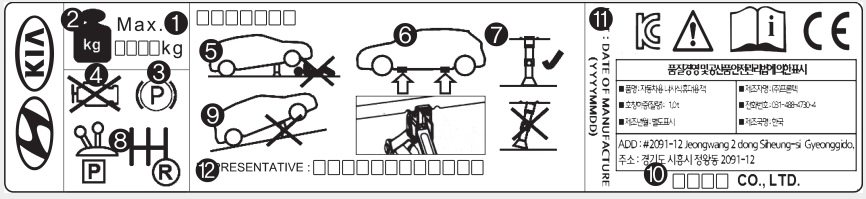
■ Par exemple

• Type A



OHYK064001

• Type B



OHYK064005

• Type C

OHYK064002

✻ L'étiquette du cric de votre véhicule peut différer de celle présentée dans l'illustration. Pour obtenir des spécifications détaillées, reportez-vous à l'étiquette attachée au cric.

1. Nom du modèle
2. Charge maximum autorisée
3. Lors de l'utilisation du cric, serrez le frein à main.
4. Lors de l'utilisation du cric, arrêtez le moteur.
5. Ne vous allongez jamais sous un véhicule soutenu par un cric.
6. Emplacements indiqués sous le châssis
7. Pour soulever le véhicule, l'embase du cric doit être placée à la verticale sous le point de levage.
8. Pour les véhicules dotés d'une boîte manuelle, passez la marche arrière. Pour les véhicules dotés d'une boîte automatique, placez le levier en position " P ".
9. Le cric doit uniquement être utilisé sur un sol stable et plat.
10. Fabrication du cric
11. Date de production
12. Représentant - Nom et adresse de la société

Déclaration CE de conformité pour le cric

CE

EC Declaration of Conformity
according to EC Machinery Directive 2006/42/EC

We, **SAMKI IND. CO., LTD.**
 # 22, Hyojuk3-Gil, Buk-Gu, Ulsan, Korea
declare under our sole responsibility that the product

Product : Jack Assembly
Type Designation(s) : Jack Assembly-600kg, Jack Assembly-700kg
Jack Assembly-800kg, Jack Assembly-1000kg
Jack Assembly-1200kg, Jack Assembly-1500kg
Serial No. : N/A
Year of Manufacture : 2013
to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s);

EN ISO12100 (2010)	Safety of machinery - General principles for design – Risk assessment and risk reduction
EN ISO12100-2/A1 (2009)	Safety of machinery - Basic concepts, general principles for design, Part 2 : Technical principles
EN 1494/A1 (2008)	Mobile or movable jacks and associated lifting equipment

following the provisions of Directive(s);

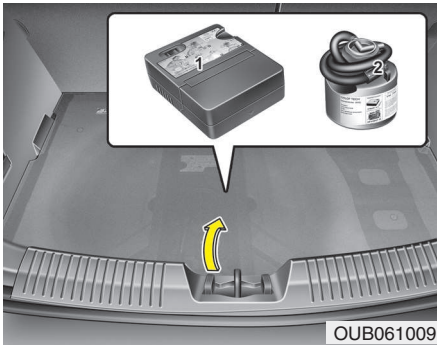
2006/42/EC	Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun, 9, 2006)

Ulsan , Korea / Jul .25 .2013 Hyun Duck, Cho President
(Place and date of issue)(name and signature or equivalent making of authorized person)

* T.C.F Compiling Person: **Safenet Limited (European Notified body : 1674)**
Denford Garage, Denford, Kettering Northants, NN14 4EQ, England

JACKDOC14S

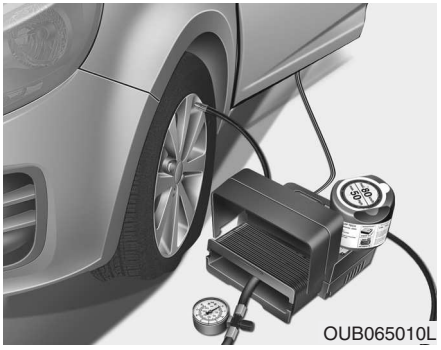
SI VOUS AVEZ UN PNEU A PLAT (AVEC TIRE MOBILITY KIT, LE CAS ÉCHÉANT)



Lire les instructions avant d'utiliser le système Tire Mobility Kit.

(1) Compresseur

(2) Bombe anti-crevaison



Introduction

Le système Tire Mobility Kit vous permet de continuer à rouler avec une crevaison.

Le compresseur et l'agent d'étanchéité permettent de réparer efficacement les crevaisons provoquées par des clous ou d'autres objets pointus et de regonfler le pneu.

Après vous être assuré que le pneu est correctement colmaté, vous pouvez conduire prudemment (distance maximale de 200 km, vitesse maximale de 80 km/h), pour vous rendre chez un concessionnaire automobile ou un revendeur de pneus afin de faire remplacer votre pneu.

Certains pneus, présentant notamment des crevaisons importantes ou des flancs endommagés, ne peuvent pas être entièrement colmatés.

Une perte de pression d'air dans le pneu peut en affecter les performances.

Il est donc recommandé d'adopter une conduite prudente, en particulier si le véhicule est très chargé ou s'il est équipé d'une remorque.

Le système Tire Mobility Kit n'est pas destiné à réparer un peu crevé de façon permanente et ne doit être utilisé que sur un seul pneu.

Ce manuel d'instructions décrit en détails comment colmater facilement et efficacement une crevaison de manière temporaire.

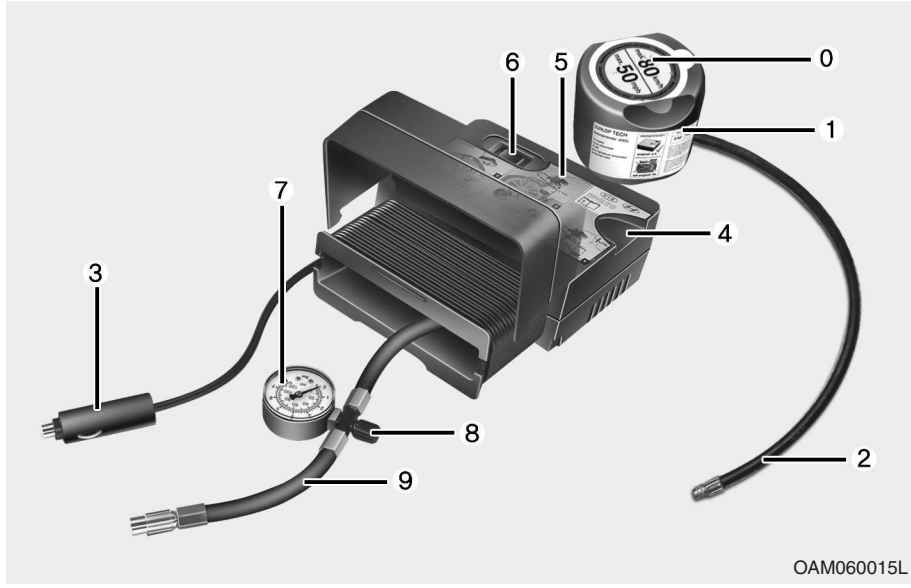
Lisez la section « Remarques concernant l'utilisation sûre de le système Tire Mobility Kit ».

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas le système TireMobilityKit sur un pneu fortement endommagé par une utilisation prolongée après crevaison ou sur un pneu présentant une pression d'air insuffisante.

Seules les crevaisons situées au niveau de la bande de roulement peuvent être réparées à l'aide du système Tire Mobility Kit.

Pour des raisons de sécurité, les crevaisons au niveau du flanc ne doivent pas être colmatées.



Composants du système Tire Mobility Kit

0. Etiquette de restriction de la vitesse
1. Bombe anti-crevaison et étiquette de restriction de la vitesse
2. Flexible de remplissage de la bombe à la roue
3. Les connecteurs et le câble pour le raccordement direct à la prise de courant
4. Support pour la bombe anti-crevaison
5. Compresseur
6. Commutateur marche-arrêt
7. Jauge de pression permettant d'afficher la pression de gonflage des pneus

8. Bouton permettant de réduire la pression de gonflage des pneus
9. Flexible permettant de connecter le compresseur et la bombe anti-crevaison ou le compresseur et la roue

Les connecteurs, le câble et les flexibles de connexion sont stockés dans le logement du compresseur.

⚠ AVERTISSEMENT

Avant d'utiliser le système Tire Mobility Kit, suivez les instructions figurant sur la bombe anti-crevaison.

Retirez l'étiquette indiquant la restriction de vitesse de la bombe anti-crevaison et collez-la sur le volant.

Vérifiez la date de péremption sur la bombe anti-crevaison.

Utilisation de le système Tire Mobility Kit

1. Remplissage avec la bombe anti-crevaison

Suivez scrupuleusement les étapes spécifiées, au risque de répandre le fluide anti-crevaison du fait de la pression élevée.

1) Secouez la bombe anti-crevaison.
2) Vissez le flexible de connexion 9 sur le connecteur de la bouteille anti-crevaison.
3) Assurez-vous que le bouton 8 sur le compresseur n'est pas enfoncé.
4) Dévissez le bouchon de la valve de la roue défectueuse et vissez sur la valve le flexible de remplissage 2 de la bombe anti-crevaison.
5) Insérez la bouteille anti-crevaison dans le logement du compresseur, de façon à ce que la bouteille reste droite.

OUB065010L

6) Assurez-vous que le compresseur est éteint, en position 0.
7) Raccorder le compresseur à la prise de courant du véhicule en utilisant le câble et les connecteurs.
8) Le contact étant allumé :

Allumez le compresseur et laissez-le tourner pendant 3 minutes environ, afin de le remplir de fluide anti-crevaison. La pression de gonflage du pneu après remplissage n'est pas significative.

9) Éteignez le compresseur.
10) Retirez les flexibles du connecteur de la bombe anti-crevaison et de la valve du pneu.

Rangez le système Tire Mobility Kit à sa place à l'intérieur du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

Si vous laissez tourner le moteur dans un espace mal ventilé ou non ventilé (à l'intérieur d'un bâtiment, par exemple), vous vous exposez à un risque d'intoxication et de suffocation dû au monoxyde de carbone.

Répartition du fluide

Immédiatement après le remplissage, roulez sur une distance d'environ 3 km afin de répartir uniformément le fluide dans le pneu.

⚠ ATTENTION

Ne dépassez pas 80 km/h. Si possible, ne roulez pas à une vitesse inférieure à 20 km/h.

Si vous constatez des vibrations, une gêne à la conduite ou des bruits inhabituels, réduisez votre vitesse et conduisez avec prudence jusqu'à ce que vous puissiez vous arrêter en toute sécurité sur le bas-côté.

Faites appel au service d'assistance routière pour un dépannage ou un remorquage.

Évaluation de la pression de gonflage des pneus

1) Après avoir roulé sur environ 3 km, arrêtez-vous dans un endroit sûr.
2) Raccordez le flexible de connexion 9 du compresseur directement sur la valve du pneu.
3) Raccorder le compresseur à la prise de courant du véhicule en utilisant le câble et les connecteurs.
4) Réglez la pression de réglage des pneus à 220 kPa (32 psi). Allumez le contact puis procédez comme suit :
   - **Pour augmenter la pression de gonflage** : Mettez le compresseur en position I. Pour vérifier le réglage actuel de la pression de gonflage, éteignez brièvement le compresseur.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne laissez pas le compresseur fonctionner pendant plus de 10 minutes, au risque de provoquer une surchauffe du dispositif et de l'endommager.

- **Pour diminuer la pression des pneus :** Enfoncez le bouton 8 du compresseur.

⚠ ATTENTION

Si la pression de gonflage n'est pas constante, roulez à nouveau, référez-vous à la section Répartition du fluide. Puis répétez les étapes 1 à 4. L'utilisation du système Tire Mobility Kit peut s'avérer inefficace sur un pneu présentant un orifice de plus de 4 mm. Si, malgré l'utilisation du système Tire Mobility Kit, votre pneu ne vous permet pas de reprendre la route, contactez le concessionnaire service après-vente Kia le plus proche ou un garagiste réalisant des travaux de réparation conformément aux procédures de réparation Kia et disposant d'un personnel formé à ces travaux.

⚠ AVERTISSEMENT

La pression de gonflage du pneu doit être égale à au moins 220 kPa (32 psi). Dans le cas contraire, ne reprenez pas la route. Contactez le service d'assistance routière pour qu'il vous dépanne ou qu'il vous remorque.

Remarques concernant l'utilisation de le système Tire Mobility Kit en toute sécurité

- Garez votre véhicule sur le bas-côté de manière à pouvoir utiliser le système Tire Mobility Kit sans gêner la circulation. Installez votre triangle de signalisation à un endroit visible, afin de signaler votre présence aux autres automobilistes.
- Pour vous assurer que votre véhicule ne bougera, serrez toujours le frein de stationnement, même si vous vous trouvez sur un sol relativement plat.
- N'utilisez le système Tire Mobility Kit que pour la réparation et le gonflage d'un pneu de véhicule de tourisme. N'utilisez pas ce kit pour des motocycles, des bicyclettes ou sur tout autre type de pneu.
- Ne retirez pas les objets (clous, vis,...) qui se sont introduits dans le pneu.
- Lisez attentivement les instructions figurant sur la bouteille contenant l'agent d'étanchéité avant d'utiliser le système Tire Mobility Kit!

- Si le véhicule se trouve à l'extérieur, laissez le moteur tourner. L'utilisation du compresseur risquerait de décharger la batterie du véhicule.
- Ne laissez jamais le système Tire Mobility Kit sans surveillance lorsqu'il est en cours d'utilisation.
- Ne laissez pas le compresseur fonctionner pendant plus de 10 minutes consécutives au risque d'entraîner une surchauffe.
- N'utilisez pas le système Tire Mobility Kit si la température ambiante est inférieure à - 30°C (-20°F).
- N'utilisez pas l'agent d'étanchéité si la date de péremption figurant sur l'étiquette de la bouteille est dépassée.
- Tenez le kit hors de portée des enfants.

Caractéristiques techniques

Tension du système : 12 V CC

Tension de service : 10 - 15 V CC

Intensité : 15 A maximum

Plage de températures d'utilisation :
-30 ~ +70°C (-22 ~ +158°F)

Pression de service maxi :
6 bar (87 psi)

Dimensions

Compresseur : 170 x 150 x 60 mm
(6,7 x 5,9 x 2,4 in.)

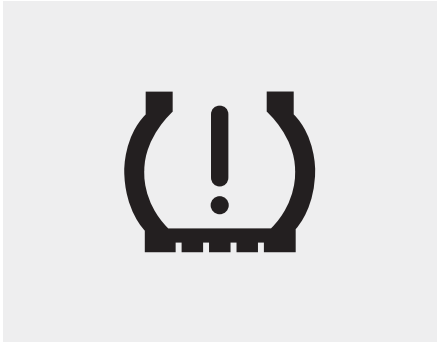
Bouteille contenant l'agent
d'étanchéité : 85 x 77 ø mm
(3,3 x 3,0 ø in.)

Poids du compresseur :
0,8 kg (1,8 lbs)

Volume d'agent d'étanchéité :
200 ml (12,2 cu. in.)

❊ Vous pouvez vous procurer l'agent d'étanchéité et les pièces de rechange auprès d'un concessionnaire automobile agréé ou d'un vendeur de pneus. Les bouteilles d'agent d'étanchéité vides peuvent être jetées avec les ordures ménagères. Les résidus de liquide d'agent d'étanchéité doivent être mis au rebut par un vendeur de pneus ou un concessionnaire automobile ou conformément aux directives locales d'évacuation des déchets.

SYSTÈME DE SURVEILLANCE DE LA PRESSION DES PNEUS (TPMS) (LE CAS ÉCHÉANT)



Témoin de faible pression des pneus/ Indicateur de dysfonctionnement du TPMS

Les pneus, y compris la roue de secours (si équipé), doivent être contrôlés tous les mois à froid et être gonflés à la pression recommandée par le fabricant sur la plaque du véhicule ou sur l'étiquette de pression de gonflage des pneus. (Si votre véhicule est équipé d'une taille de pneus différente de celle indiquée sur la plaque du véhicule ou sur l'étiquette de pression de gonflage des pneus, vous devez déterminer la pression de gonflage appropriée pour ces pneus.)

Le système de surveillance de la pression des pneus (TPMS), qui allume un témoin de faible pression des pneus lorsqu'un ou plusieurs pneus sont considérablement sous-gonflés, constitue un équipement de sécurité supplémentaire.

En conséquence, lorsque le témoin de faible pression des pneus s'allume, vous devez vous arrêter et vérifier les pneus dès que possible, puis les gonfler à la pression adaptée. Le fait de conduire avec un pneu considérablement sous-gonflé provoque une surchauffe des pneus et peut causer des dommages. Conduire avec des pneus sous-gonflés augmente également la consommation de carburant ainsi que l'usure de la bande de roulement, et peut réduire la maniabilité du véhicule ainsi que les performances de freinage.

Veuillez noter que le TPMS ne dispense pas le conducteur d'assurer l'entretien approprié des pneus et qu'il relève de la responsabilité de ce dernier de veiller à ce que la pression des pneus soit appropriée, même si le sous-gonflage n'est pas suffisamment important pour allumer le témoin de faible pression des pneus du TPMS.

Le véhicule est également équipé d'un indicateur de dysfonctionnement du TPMS qui vous indique lorsque le système ne fonctionne pas correctement. L'indicateur de dysfonctionnement du TPMS est combiné avec le témoin de faible pression des pneus. Lorsque le système détecte un dysfonctionnement, le témoin clignote pendant environ une minute, puis s'allume de manière fixe. Tant que le dysfonctionnement existe, cette séquence se reproduit à chaque démarrage du véhicule. Lorsque l'indicateur de dysfonctionnement s'allume, le système risque de ne pas pouvoir détecter ou signaler la faible pression des pneus comme prévu. Des dysfonctionnements du TPMS peuvent survenir pour diverses raisons, y compris l'installation de pneus ou de roues de rechange sur le véhicule qui empêche le TMPS de fonctionner correctement.

Vérifiez toujours le témoin de dysfonctionnement du TMPS après avoir remplacé un ou plusieurs pneus (ou roues) sur le véhicule pour vous assurer que le remplacement des pneus ou des roues de rechange n'empêche pas le TPMS de fonctionner correctement.

✻ REMARQUE

Si l'indicateur du TPMS et le témoin de faible pression des pneus ne restent pas allumés pendant 3 secondes lorsque le contact est mis sur la position ON ou lorsque le moteur tourne, ou s'ils restent allumés après qu'ils se sont allumés pendant environ 3 secondes, faites contrôler le système de votre voiture chez le concessionnaire Kia agréé le plus proche de chez vous.

Témoin de faible pression des pneus

Lorsque les témoins d'avertissement du système de surveillance de la pression des pneus sont allumés, un pneu, voire plusieurs, est considérablement sous-gonflé.

Si le témoin s'allume, ralentissez immédiatement, évitez d'effectuer des virages serrés et prévoyez des distances de freinage plus importantes. Arrêtez-vous et vérifiez vos pneus dès que possible. Gonflez les pneus à la pression adaptée, telle qu'indiquée sur la plaque du véhicule ou sur l'étiquette de pression de gonflage des pneus située sur le panneau extérieur du pied milieu côté conducteur. Si vous ne pouvez pas arriver jusqu'à une station-service ou si le pneu ne retient pas l'air qui vient d'être ajouté, remplacez le pneu dont la pression est basse par la roue de secours.

L'indicateur de dysfonctionnement du TPMS et le témoin de faible pression des pneus peuvent s'activer et s'allumer après le redémarrage et environ 20 minutes de conduite continue jusqu'à ce que le pneu sous-gonflé soit réparé et remis en place sur le véhicule.

⚠ ATTENTION

L'hiver ou par temps très froid, le témoin de faible pression des pneus peut s'allumer si la pression du pneu a été réglée à la pression de gonflage des pneus recommandée par temps chaud. Cela ne signifie pas que votre TPMS ne fonctionne pas correctement puisqu'une température faible entraîne une baisse proportionnelle de la pression des pneus.

Lorsque votre véhicule passe d'une zone chaude à une zone froide, ou d'une zone froide à une zone chaude, ou si la température extérieure est beaucoup plus élevée ou plus faible, vérifiez la pression de gonflage des pneus et gonflez-les à la pression recommandée.

⚠ AVERTISSEMENT

- Dommage lié à une pression faible

Une pression des pneus très faible rend le véhicule instable et peut entraîner une perte de contrôle du véhicule et une augmentation des distances de freinage.

Le fait de continuer à conduire avec des pneus sous-gonflés peut provoquer une surchauffe des pneus et causer des dommages.

Indicateur de dysfonctionnement du TPMS (Tire Pressure Monitoring System, système de surveillance de la pression des pneus)

Le témoin de faible pression des pneus clignote pendant environ une minute en cas de défaillance du système de surveillance de la pression des pneus avant de s'allumer de manière fixe. Si le système détecte à la fois un avertissement de sous-gonflage et une défaillance du système,

l'indicateur de dysfonctionnement du TPMS s'allume ainsi que les témoins de faible pression des pneus. Par exemple, en cas de défaillance du capteur avant gauche, l'indicateur de dysfonctionnement du TPMS s'allume, mais si le pneu avant droit arrière gauche ou arrière droit est sous-gonflé, le témoin de faible pression des pneus s'allume également.

Veuillez faire réviser le système chez un concessionnaire Kia agréé dès que possible pour déterminer la cause du problème.

⚠ ATTENTION

- ***L'indicateur de dysfonctionnement du TPMS peut s'allumer si le véhicule passe à proximité de lignes électriques ou d'émetteurs radio, comme c'est le cas dans les postes de police, les administrations publiques, les stations de radiodiffusion, les installations militaires, les aéroports, les tours de transmission, etc. Cela peut créer des interférences avec le fonctionnement normal du système de surveillance de la pression des pneus (TPMS).***

(Suite)

(Suite)

- ***L'indicateur de dysfonctionnement du TPMS peut s'allumer si des chaînes à neige ou certains appareils électroniques achetés séparément, notamment des ordinateurs portables, un chargeur pour téléphone portable, un démarreur à distance, un système de navigation, etc., sont utilisés dans le véhicule. Cela peut créer des interférences avec le fonctionnement normal du système de surveillance de la pression des pneus (TPMS).***

Changement d'un pneu avec le TPMS

Si vous avez un pneu à plat, le témoin de faible pression des pneus s'allume. Faites réparer le pneu à plat dès que possible par un concessionnaire Kia agréé ou remplacez-le par la roue de secours.

⚠ ATTENTION

N'utilisez jamais d'agent de réparation de pneus perforés non approuvé par Kia pour réparer et/ou regonfler un pneu sous-gonflé. Le produit d'étanchéité pour pneu non approuvé par Kia peut endommager le capteur de pression des pneus.

Le produit d'étanchéité situé sur le capteur de pression des pneus et la roue doit être éliminé lorsque vous remplacez le pneu par un nouveau.

Chaque roue est équipée d'un capteur de pression monté à l'intérieur du pneu, derrière la tige de valve. Vous devez utiliser des roues spéciales pour TPMS. Il est recommandé de toujours faire appel à un concessionnaire Kia agréé pour toute intervention sur vos pneus.

Même si vous remplacez le pneu sous-gonflé par la roue de secours, le témoin de faible pression des pneus reste allumé jusqu'à ce que le pneu sous-gonflé soit réparé et mis en place sur le véhicule.

Une fois que le pneu sous-gonflé est remplacé par la roue de secours, l'indicateur de dysfonctionnement du TPMS peut s'allumer après quelques minutes car le capteur TPMS monté sur la roue de secours n'est pas initialisé.

Une fois que le pneu a été regonflé à la pression recommandée et qu'il est installé sur le véhicule, ou que le capteur TPMS monté sur la roue de secours est initialisé par un concessionnaire Kia agréé, l'indicateur de dysfonctionnement du TPMS et le témoin de faible pression des pneus s'éteignent après quelques minutes de conduite.

Dans le cas contraire, veuillez vous adresser à un concessionnaire Kia agréé.

⚠ ATTENTION

Si le pneu d'origine est remplacé par la roue de secours, le capteur TPMS situé sur celle-ci doit être initialisé et celui situé sur la roue d'origine doit être désactivé. Si le capteur TPMS de la roue d'origine située dans le porte-roue de secours est toujours activé, il se peut que le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionne pas correctement. Faites réviser ou remplacer le TPMS par un concessionnaire Kia agréé.

Il se peut que vous ne parveniez pas à identifier un pneu sous-gonflé d'un simple coup d'œil. Utilisez toujours un manomètre de bonne qualité pour mesurer la pression de gonflage du pneu. Veuillez noter que la pression d'un pneu chaud (qui vient de rouler) est supérieure à celle d'un pneu froid (à l'arrêt depuis au moins 3 heures et qui a roulé au moins 1 mile (1,6 km) pendant cette période de 3 heures).

Laissez le pneu refroidir avant de mesurer la pression de gonflage. Assurez-vous toujours qu'un pneu est froid avant de le gonfler à la pression recommandée.

Un pneu est froid lorsque le véhicule est resté à l'arrêt pendant 3 heures et a roulé moins de 1 mile (1,6 km) pendant cette période de 3 heures.

⚠ ATTENTION

N'utilisez pas de produit d'étanchéité pour pneu, sauf le " Tire Mobility Kit " approuvé par Kia si votre véhicule est équipé d'un système de surveillance de la pression des pneus. Le produit d'étanchéité liquide peut endommager les capteurs de pression des pneus.

⚠ AVERTISSEMENT - TPMS

- **Le TPMS ne peut pas vous avertir concernant des dégâts importants et soudains causés à un pneu par des facteurs externes tels que des clous ou des débris sur la route.**
- **Si vous remarquez que le véhicule est instable, décélérez, freinez en douceur, puis garez-vous dans un endroit sûr à l'écart de la route.**

⚠ AVERTISSEMENT
- Protection du TPMS

L'altération, la modification ou la désactivation des composants du système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) risque d'entraver la capacité du système à avertir le conducteur en cas de pneus sous-gonflés et/ou de dysfonctionnements du TPMS.

L'altération, la modification ou la désactivation des composants du système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) peut, en outre, entraîner l'annulation de la garantie pour cette partie du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT
- Pour l'EUROPE

- **Ne modifiez pas le véhicule, cela pourrait nuire au bon fonctionnement du système TPMS.**
- **Les pneus disponibles dans le commerce ne disposent pas de capteur TPMS.**

  Pour votre sécurité, nous vous conseillons d'utiliser des pièces de rechange fournies par un concessionnaire Kia agréé.
- **Si vous utilisez des pneus disponibles dans le commerce, utilisez un capteur TPMS certifié par un concessionnaire Kia.**

  Si votre véhicule n'est pas équipé d'un capteur TPMS ou si votre système TPMS ne fonctionne pas correctement, le véhicule risque d'être refusé au contrôle technique.

(Suite)

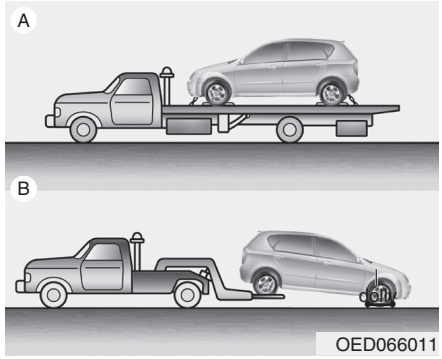
(Suite)

❋ Tous les véhicules vendus sur le marché EUROPÉEN pendant la période indiquée ci-dessous doivent être équipés d'un système TPMS.

- Nouveau modèle de véhicule : 1er nov 2012 ~

- Modèle de véhicule actuel : 1er nov 2014 ~ (En fonction des immatriculations)

REMORQUAGE PLATEFORME ROULANTE



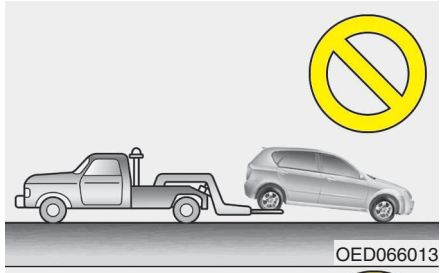
Service de remorquage

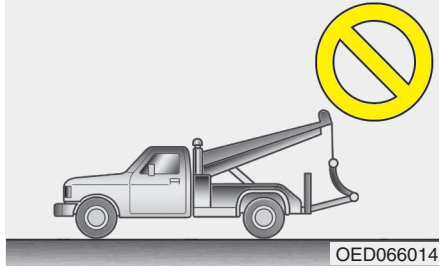
Si un remorquage d'urgence s'avère nécessaire, nous vous recommandons de faire appel à un concessionnaire Kia agréé ou à un service de dépannage commercial. Des procédures de levage et de remorquage adaptées sont nécessaires pour éviter d "endommager le véhicule. L'utilisation de chariots porte-roues ou d'un plateau est recommandée.

La configuration de remorquage avec les roues arrière au sol (sans chariots) et les roues avant levées est acceptable.

Si l'une des roues ou l'un des composants de la suspension chargé est endommagé ou si le véhicule est remorqué avec les roues avant sur le sol, utilisez une plate-forme roulante sous les roues avant.

Lors du remorquage par une dépanneuse commerciale sans chariots porte-roues, c'est toujours l'avant du véhicule qui doit être levé, et non l'arrière.





⚠ ATTENTION

- ***Ne remorquez pas le véhicule en arrière avec les roues avant au sol, cela risque d'endommager le véhicule.***
- ***Ne procédez pas au remorquage avec un équipement à courroies. Utilisez un équipement lève-roues ou à plate-forme.***

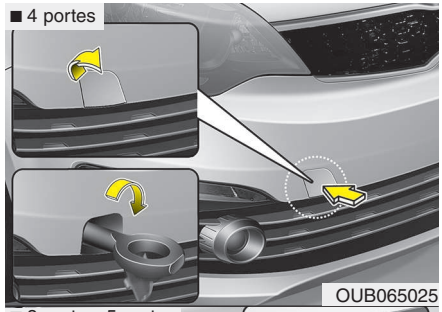
Lorsque vous remorquez en urgence votre véhicule sans chariots porte roues :

1. Mettez le contact en position ACC.
2. Placez le levier de commande de la boîte-pont en position N (Neutral).
3. Desserrez le frein de stationnement.

⚠ ATTENTION

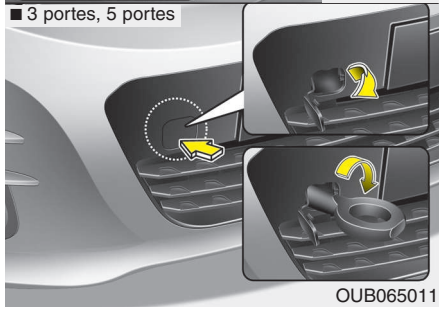
Si vous ne placez pas le levier de commande de la boîte-pont en position N (Neutral), cela peut provoquer des dommages internes de la boîte-pont.

■ 4 portes



OUB065025

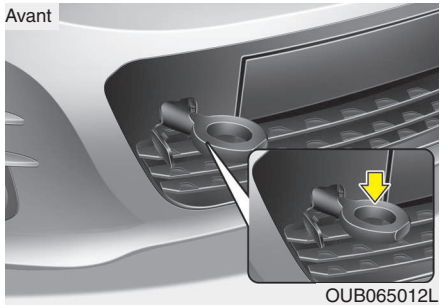
■ 3 portes, 5 portes

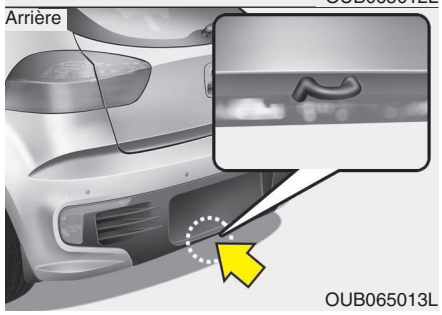


OUB065011

Retirer le crochet de remorquage (avant, le cas échéant)

1. Ouvrez le coffre et retirez le crochet de remorquage de la boîte à outils.
2. Retirez le couvercle en appuyant sa partie inférieure sur le pare-chocs arrière.
3. Pour installer le crochet de remorquage, introduisez-le dans le trou et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit entièrement fixé.
4. Retirez le crochet de remorquage et remettez le couvercle en place après utilisation.





Remorquage d'urgence

Si un remorquage s'avère nécessaire, nous vous recommandons de faire appel à un concessionnaire Kia agréé ou à un service de dépannage commercial.

Si le service de remorquage n'est pas disponible en cas d'urgence, votre véhicule peut temporairement être remorqué à l'aide d'un câble ou d'une chaîne solidement fixé(e) au crochet de remorquage d'urgence situé sous l'avant (ou l'arrière) du véhicule. Soyez extrêmement prudent lors du remorquage du véhicule. Le conducteur doit se trouver dans le véhicule pour le diriger et actionner les freins.

Ce mode de remorquage n'est possible que sur des routes à revêtement dur sur une courte distance et à faible vitesse. Les roues, les essieux, la transmission, la direction et les freins doivent également être en bon état.

- N'utilisez pas les crochets de remorquage pour désembourber un véhicule, le désensabler ou dans d'autres situations lorsque celui-ci ne peut être extrait grâce à sa seule puissance.
- Evitez de remorquer un véhicule plus lourd que le véhicule tracteur.
- Les conducteurs des deux véhicules doivent communiquer entre eux fréquemment.

⚠ ATTENTION

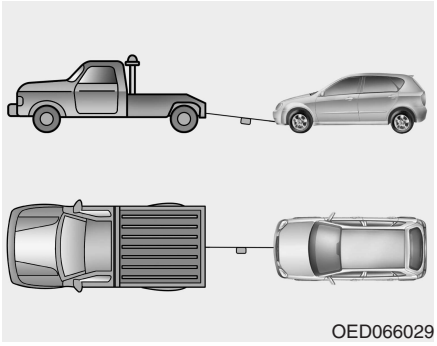
- ***Fixez une sangle de remorquage au crochet de remorquage.***
- ***Si vous utilisez une partie de votre véhicule autre que les crochets de remorquage aux fins de remorquage, cela risque d'endommager la caisse de votre véhicule.***
- ***Utilisez uniquement un câble ou une chaîne destiné(e) spécifiquement à être utilisé(e) pour le remorquage de véhicules. Fixez solidement le câble ou la chaîne au crocher de remorquage fourni.***

- Avant un remorquage d'urgence, assurez-vous que le crochet n'est pas cassé ou endommagé.
- Fixez solidement la chaîne ou le câble de remorquage au crochet.
- Ne tirez pas brusquement sur le crochet. Exercez une force constante et régulière.
- Pour éviter d'endommager le crochet, ne tirez pas d'un côté ou à un angle vertical. Tirez toujours tout droit.

⚠ AVERTISSEMENT

Soyez extrêmement prudent lors du remorquage du véhicule.

- **Evitez les démarrages brutaux ou des manœuvres brusques qui solliciteraient excessivement le crochet de remorquage d'urgence ainsi que le câble ou la chaîne de remorquage. Le crochet ainsi que le câble ou la chaîne de remorquage peuvent casser et provoquer des dégâts ou des blessures graves.**
- **Si le véhicule immobilisé pour cause d'avarie ne peut pas être déplacé, cessez le remorquage. Prenez contact avec un concessionnaire Kia agréé ou un service de dépannage commercial pour qu'ils vous prêtent assistance.**
- **Remorquez le véhicule aussi droit que possible.**
- **Eloignez vous du véhicule au cours du remorquage.**



OED066029

- Utilisez une sangle de remorquage d'une longueur inférieure à 5 m (16 pieds). Attachez un chiffon rouge ou blanc (d'environ 30 cm (12 pouces) de large), au milieu de la sangle afin qu'elle soit aisément visible.
- Conduisez prudemment, de telle sorte que la sangle de remorquage ne se relâche pas au cours du remorquage.

Précautions relatives au remorquage d'urgence

- Placez le contacteur d'allumage en position ACC, afin que le volant ne soit pas bloqué.
- Placez le levier de commande de la boîte-pont en position N (Neutral).
- Desserrez le frein de stationnement.
- Appuyez sur la pédale de frein avec plus de force que d'habitude, car les performances de vos freins sont réduites.
- La direction nécessite plus d'effort, car le système de direction assistée est désactivé.
- Si vous conduisez sur une longue pente, les freins risquent de surchauffer et leurs performances risquent d'être réduites. Arrêtez-vous souvent et laissez refroidir les freins.

⚠ **ATTENTION**
- Boite-Pont Automatique

- ***Si le véhicule est remorqué avec les quatre roues au sol, le remorquage n'est possible que depuis l'avant. Assurez-vous que la boîte-pont est dans la position N (Neutral). Assurez-vous que la direction est débloquée en mettant le contacteur d'allumage sur la position ACC. Le conducteur doit se trouver dans le véhicule remorqué pour actionner la direction et les freins.***
- ***Pour éviter d'endommager gravement votre boîte pont automatique, si vous tractez une remorque, ne roulez pas à plus 15 km/h et sur une distance maximale de 1,5 km.***
- ***Avant de procéder au remorquage, vérifiez s'il y a fuite du liquide de boîte automatique sous le véhicule. Il est nécessaire d'utiliser une remorque-plateau ou un chariot de remorquage en cas de fuite du liquide de boîte automatique.***

ARTICLES EN CAS D'URGENCE (LE CAS ÉCHÉANT)

Le véhicule contient des articles d'urgence destinés aux situations d'urgence.

Extincteur

En cas d'incendie de faible ampleur et si vous voulez utilisez l'extincteur, suivez scrupuleusement les étapes suivantes.

1. Tirez la goupille située au sommet de l'extincteur qui permet d'empêcher un appui accidentel sur la poignée.
2. Dirigez toujours la lance vers la base du feu.
3. Placez-vous à environ 2,5 m (8 pieds) du feu et appuyez sur la poignée pour utiliser l'extincteur. Si vous relâchez la poignée, la projection s'interrompt.
4. Agitez la lance d'avant en arrière en la dirigeant vers la base du feu. Lorsque le feu semble éteint, rester malgré tout vigilant et assûrez-vous qu'il ne reprenne pas.

Kit de premier secours

Le kit contient des objets de premier secours tels que ciseaux, bandes, sparadrap, etc. afin de venir en aide à une personne blessée.

Triangle de présignalisation

Lorsque le véhicule est stationné sur le bord de la route en raison d'un problème, placez le triangle de présignalisation sur la route pour prévenir les véhicules venant en sens inverse.

Manomètre pour pneus (le cas échéant)

Lors d'une utilisation quotidienne, les pneus se dégonflent de façon normale. Vous aurez certainement à les regonfler légèrement de temps en temps. Ce n'est pas un signe de fuite mais d'usage normal. Vérifiez toujours la pression de gonflage des pneusà froid car la pression augmente avec la température.

Pour vérifier la pression des pneus, suivez les étapes décrites ci-dessous;

1. Dévissez le bouchon de valve de gonflage situé sur la jante du pneu.
2. Appuyez et maintenez le manomètre contre la valve du pneu. Une petite quantité d'air s'échappera au début et une quantité plus importante si vous n'appuyez pas fermement sur le manomètre.
3. Une pression ferme activera le manomètre.
4. Relevez la pression du pneu sur le manomètre pour savoir s'il est sous-gonflé ou surgonflé.
5. Réglez la pression des pneus conformément aux pressions spécifiées. Reportez-vous à la section 9, « Pneus et roues ».
6. Revissez le bouchon de valve de gonflage.

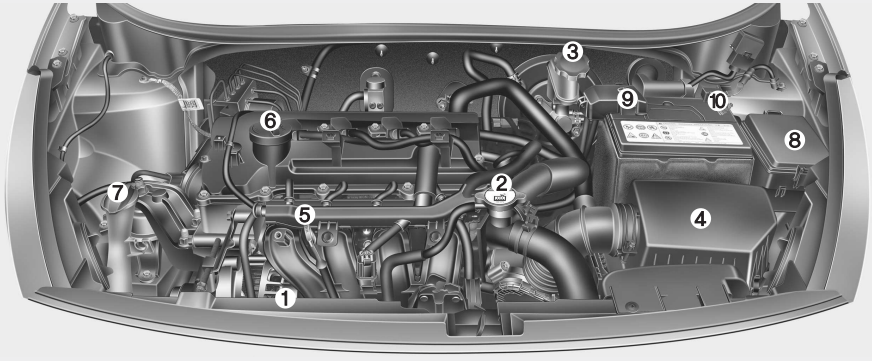
Compartiment moteur / 7-2
Services d'entretien / 7-4
Entretien effectué par le propriétaire / 7-6
Service d'entretien programmé / 7-8
Explication relative aux éléments d'entretien programmés / 7-32
Huile moteur / 7-36
Liquide de refroidissement du moteur/ 7-38
Liquide de freins / 7-41
Liquide de boîte-pont automatique / 7-42
Filtre à carburant / 7-44
Liquide lave-glace / 7-45
Frein de stationnement / 7-45
Filtre à air / 7-46
Filtre à air de la climatisation / 7-48
Balais d'essuie-glace / 7-50
Batterie / 7-53

Entretien 7

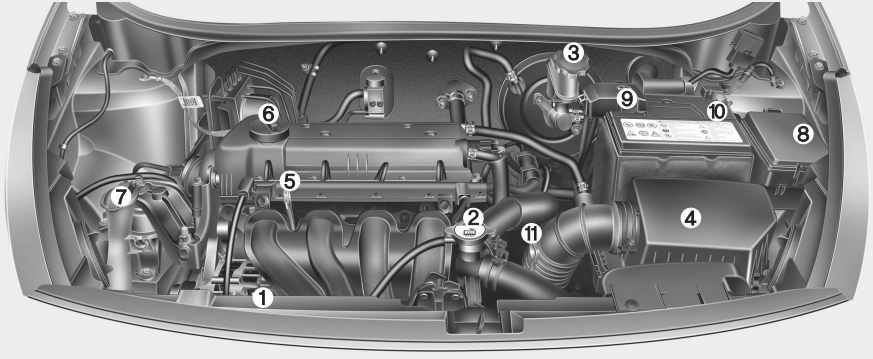
Pneumatiques et roues / 7-56
Fusibles / 7-69
Ampoules / 7-86
Esthétique du véhicule / 7-109
Système anti-pollution / 7-116

COMPARTIMENT MOTEUR

■ **Moteur essence (1,25 L)**



■ **Moteur essence (1,4 L)**



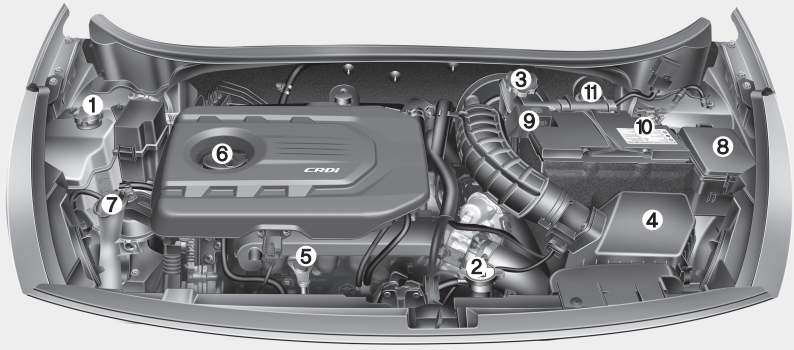
1. Réservoir du liquide de refroidissement
2. Bouchon du radiateur
3. Réservoir de liquide de frein
4. Filtre à air
5. Jauge de l'huile moteur
6. Bouchon du réservoir d'huile moteur
7. Réservoir de liquide du lave-pare-brise
8. Boîtier à fusibles
9. Borne positive de la batterie
10. Borne négative de la batterie
11. Jauge du liquide de la boîte-pont automatique*

* le cas échéant

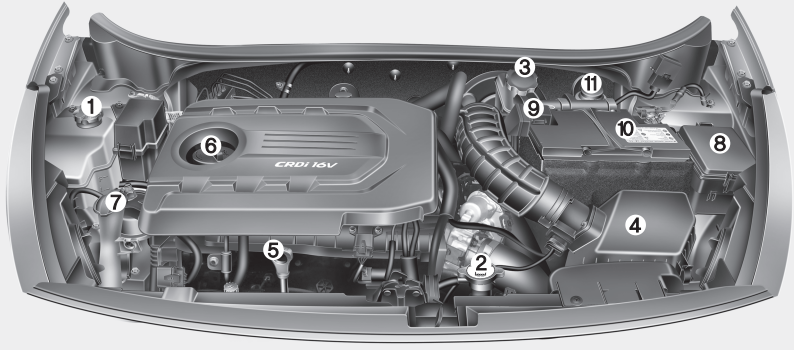
❈ Le compartiment moteur réel du véhicule peut être différent de celui de la figure.

OUB071102/OUB071001

■ **Motour diesel (1,1L)**



■ **Motour diesel (1,4L)**



1. Réservoir du liquide de refroidissement
2. Bouchon du radiateur
3. Réservoir de liquide de frein
4. Filtre à air
5. Jauge de l'huile moteur
6. Bouchon du réservoir d'huile moteur
7. Réservoir de liquide du lave-pare-brise
8. Boîtier à fusibles
9. Borne positive de la batterie
10. Borne négative de la batterie
11. Réservoir de carburant

❈ Le compartiment moteur réel du véhicule peut être différent de celui de la figure.

OUB075101/OUB075100

SERVICES D'ENTRETIEN

Lorsque vous procédez à une opération d'entretien ou de vérification, vous devez prendre toutes les précautions pour éviter d'endommager votre véhicule ou de vous blesser.

Si vous avez le moindre doute concernant la vérification ou l'entretien de votre véhicule, nous vous recommandons vivement de faire contrôler votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé.

Un concessionnaire Kia agréé emploie des techniciens formés en usine et utilise des pièces d'origine Kia ce qui permet d'entretenir votre véhicule correctement. Pour bénéficier de conseils d'experts et d'un service de qualité, n'hésitez pas à contacter un concessionnaire Kia agréé.

Un entretien inadapté, incomplet ou insuffisant peut occasionner des problèmes de fonctionnement de votre véhicule et causer des dommages au véhicule, un accident ou des blessures corporelles.

Responsabilité du propriétaire

✻ REMARQUE

Le propriétaire est responsable du service d'entretien et de la conservation des fiches.

D'une manière générale, nous recommandons de faire réviser votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé. Vous devriez conserver les documents indiquant qu'un entretien adéquat a été effectué sur votre véhicule, conformément aux tableaux des révisions planifiées figurant dans les pages suivantes. Ces informations vous seront nécessaires pour établir votre respect des exigences en termes d'entretien et de maintenance dans le cadre de la garantie de votre véhicule.

Le livret de garantie et d'entretien contient des informations détaillées sur la garantie. Les réparations et les réglages nécessaires à la suite d'un entretien inadéquat ou de l'absence d'entretien ne sont pas couverts par la garantie de votre véhicule.

Précautions que le propriétaire doit prendre en matière d'entretien

Un entretien inadapté ou incomplet peut occasionner des problèmes. Cette section vous donne des instructions uniquement à propos des éléments faciles d'entretien.

Comme expliqué ci-avant dans la section, plusieurs interventions peuvent être réalisées uniquement par un concessionnaire Kia agréé disposant d'outils spécifiques.

✻ REMARQUE

Un entretien inadapté effectué par le propriétaire au cours de la période de garantie peut entraîner une modification de la couverture de garantie. Pour plus d'informations, reportez-vous au livret de garantie et d'entretien fourni avec le véhicule. En cas de doute à propos d'une opération d'entretien ou de maintenance, nous recommandons de faire réviser le système par un concessionnaire Kia agréé.

⚠ AVERTISSEMENT - Opérations d'entretien

- **Procéder à une opération d'entretien sur un véhicule peut s'avérer dangereux. Vous pouvez vous blesser gravement lors d'une opération d'entretien. Si vous ne disposez pas des connaissances et de l'expérience suffisantes ou des outils et des équipements adaptés pour effectuer l'opération, adressez-vous à un concessionnaire Kia agréé.**
- **Il est dangereux d'effectuer une opération sous le capot lorsque le moteur est en marche. C'est encore plus dangereux si vous portez des bijoux ou des vêtements amples. Ils peuvent s' accrocher dans des pièces amovibles et entraîner des blessures. Aussi, si vous devez intervenir sous le capot pendant que le moteur est en marche, assurez-vous d'avoir enlevé tous vos bijoux (plus particulièrement les bagues, bracelets, montres et colliers), ainsi que les cravates, foulards et vêtements amples similaires avant de vous approcher du moteur ou des ventilateurs de refroidissement.**

⚠ AVERTISSEMENT - Moteur diesel

N'intervenez jamais sur le système d'injection pendant que le moteur est en marche ou dans les 30 secondes suivant l'arrêt du moteur. La pompe à haute pression, la rampe, les injecteurs et les tuyaux à haute pression sont soumis à une pression élevée même lorsque le moteur est coupé. Le jet de carburant résultant des fuites de carburant peut entraîner des blessures graves s'il éclabousse le corps. Les porteurs de stimulateur cardiaque ne doivent pas approcher à plus de 30 cm de l'ECU ou du faisceau de câblage dans le compartiment moteur pendant que le moteur est en marche, étant donné les champs magnétiques importants produits par les hautes tensions traversant le système électronique de commande moteur.

ENTRETIEN EFFECTUÉ PAR LE PROPRIÉTAIRE

Les listes suivantes répertorient les contrôles et vérifications que le propriétaire ou qu'un concessionnaire Kia agréé doit effectuer aux intervalles indiqués afin de garantir la sécurité et le fonctionnement fiable de votre véhicule.

Toute anomalie doit être portée à la connaissance de votre concessionnaire dès que possible.

Ces contrôles d'entretien effectués à la demande du propriétaire ne sont généralement pas couverts par les garanties et la main d'œuvre, les pièces et les lubrifiants utilisés vous seront peut-être facturés.

Programme d'entretien à effectuer par le propriétaire

Lorsque vous faites le plein de carburant :

- Vérifier le niveau d'huile moteur.
- Vérifier le niveau du liquide de refroidissement dans le réservoir correspondant.
- Vérifier le niveau du liquide lave-glace du pare-brise.
- Assurez-vous que les pneus sont suffisamment gonflés.
- Vérifiez le radiateur et le condensateur.

  Vérifiez si l'avant du radiateur et du condensateur est propre et s'il n'est pas bloqué par des feuilles, de la saleté, des insectes, etc.

  Si l'une des pièces citées ci-avant est particulièrement sale ou que vous n'êtes pas sûr de son état, faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé.

⚠ AVERTISSEMENT

Soyez prudent lorsque vous Vérifier le niveau du liquide de refroidissement alors que le moteur est encore chaud. Du liquide de refroidissement brûlant et de la vapeur risquent de s'échapper sous la pression. Des brûlures ou des blessures graves peuvent en résulter.

Lorsque vous conduisez votre véhicule :

- Notez tous les changements concernant le bruit d'échappement ou l'odeur des gaz d'échappement à l'intérieur du véhicule.
- Notez les vibrations éventuelles du volant. Notez si la maîtrise du volant vous demande plus d'effort ou si au contraire le volant est plus lâche, notez également les changements dans la direction.
- Notez si votre véhicule a tendance en permanence à tourner légèrement d'un côté ou à porter sur le côté lorsque vous roulez sur un terrain plat et lisse.
- Lorsque vous vous arrêtez, écoutez et notez les bruits inhabituels, les déviations d'un côté, une pédale de frein plus lâche ou une raideur dans la pédale de frein.
- Si vous constatez un patinage ou un changement dans le fonctionnement de votre boîte-pont, vérifier le niveau du liquide de la boîte-pont.

- Vérifiez le fonctionnement de la boîte-pont manuelle, notamment de l'embrayage.
- Vérifier la position P (parking) de la boîte-pont automatique.
- Vérifier le frein de stationnement.
- Vérifier l'absence de fuite sous votre véhicule (ruissellement d'eau du système de climatisation au cours de son utilisation ou après son utilisation).

Au minimum une fois par mois :

- Vérifier le niveau du liquide de refroidissement dans le réservoir correspondant.
- Vérifier le fonctionnement des éclairages extérieurs y compris les feux stop, les clignotants et les feux de détresse.
- Vérifier la pression de gonflage de tous les pneus y compris la roue de secours.

Au minimum deux fois par an (c'est-à-dire, à l'automne et au printemps) :

- Vérifier l'absence de fuite ou de dégât au niveau du radiateur, du chauffage et des tuyaux de climatisation.
- Vérifier la pulvérisation du lave-glace et le fonctionnement des essuie-glaces. Nettoyez les balais d'essuie-glace avec un chiffon propre humidifié à l'aide de liquide lave-glace.
- Vérifier l'alignement des phares.
- Vérifier le pot d'échappement, les tuyaux d'échappement, les plaques de protection et les colliers de serrage.
- Vérifier l'absence d'usure des ceintures trois points et leur bon fonctionnement.
- Vérifier l'absence d'usure des pneus et que les écrous de roue sont bien serrés.

Au minimum une fois par an :

- Nettoyez la carrosserie et les orifices d'évacuation des portes.
- Graissez les charnières et les tirants de portes ainsi que les charnières de capot.
- Graissez les verrous et serrures de portes et de capot.
- Graissez les caoutchoucs d'étanchéité des portes.
- Vérifier le système de climatisation avant l'été.
- Contrôler et graissez la transmission et les commandes de la boîte-pont automatique.
- Nettoyez la batterie et les bornes.
- Vérifier le niveau du liquide de frein (et d'embrayage).

SERVICE D'ENTRETIEN PROGRAMMÉ

Suivez le programme d'entretien normal si, en général, aucune des conditions d'utilisation du véhicule suivantes ne s'applique.
Si l'une des conditions suivantes s'applique, suivez le programme Entretien en cas de conduite sur terrains difficiles.

- Conduite fréquente sur de courtes distances inférieures à 8 km (5 milles) à température normale ou inférieures à 16 km (10 milles) à température de gel
- Marche au ralenti prolongée ou conduite à faible vitesse sur de longues distances
- Conduite sur routes dégradées, poussiéreuses, boueuses, non revêtues, parsemées de gravillons ou salées
- Conduite dans des régions utilisant du sel ou d'autres matières corrosives ou par temps très froid
- Conduite en conditions de poussière forte
- Conduite dans une zone à forte circulation
- Conduite répétée en côte, en descente ou dans des routes montagneuses
- Traction d'une remorque ou utilisation d'une cellule de camping sur la galerie de toit
- Utilisation comme voiture de patrouille, taxi, ou autre utilisation commerciale de remorquage de véhicules
- Conduite à plus de 170 km/h (106 miles/h)
- Arrêts et redémarrages fréquents

Si les conditions énumérées ci-dessus correspondent à votre environnement de conduite, vous devez vérifier, remplacer ou refaire les niveaux de liquide plus souvent que les intervalles mentionnés dans le programme d'entretien normal suivant. Respectez les intervalles d'entretien définis conformément aux périodes ou à la distance indiqués dans le graphique.

PROGRAMME D'ENTRETIEN NORMAL - SAUF EUROPE

Les services d'entretien suivants doivent être exécutés pour assurer un bon contrôle des émissions et une bonne performance. Conservez vos factures pour tous les travaux sur le système antipollution du véhicule aux fins de la garantie. Là où un kilométrage et un intervalle de temps sont donnés, la fréquence est établie par la première occurence.

*1 : Réglez l'alternateur, la pompe à eau et la courroie du système de climatisation (le cas échéant). Inspectez et réparez ou remplacez si nécessaire. Si vous entendez un bruit au niveau de la courroie, réglez à nouveau la tension de la courroie avant de la remplacer.

*2 : Tous les 500 km (350 miles) ou avant un long trajet, contrôlez le niveau d'huile et vérifier qu'aucune fuite n'est survenue.

*3 : Pour votre confort, elle peut être remplacée avant le terme prévu pour son remplacement lorsque vous changez d'autres pièces.

*4 : Inspectez le véhicule à la recherche de vibrations du moteur et/ou d'un bruit de soupape excessifs, puis effectuez des réglages si nécessaire. Seul un concessionnaire Kia agréé est habilité à effectuer cette opération.

*5 : Il est considéré que le filtre à carburant ne nécessite aucun entretien, mais une révision régulière est recommandée dans la mesure où ce programme d'entretien dépend de la qualité du carburant utilisé.

En cas de problème grave tel qu'une réduction de débit de carburant, une baisse de régime, une perte de puissance, des difficultés au démarrage etc., remplacez le filtre à carburant immédiatement sans tenir compte du programme d'entretien et consultez un concessionnaire Kia agréé pour obtenir plus de détails.

*6 : Lors de l'ajout de liquide de refroidissement, n'utilisez que de l'eau déminéralisée ou douce et ne mélangez jamais de l'eau dure au liquide de refroidissement ajouté en usine. Un mélange de liquide de refroidissement inapproprié peut entraîner des dysfonctionnements importants ou endommager le moteur.

*7 : Kia recommande l'utilisation d'essence de bonne qualité conforme aux normes et directives européennes (EN228), ou équivalentes, sur les carburants.

Pour les clients qui n'utilisent pas d'essence de bonne qualité de façon régulière et qui rencontrent des problèmes de démarrage ou de fonctionnement irrégulier du moteur en cours de conduite, nous recommandons de verser une bouteille d'additif pour carburant dans le réservoir d'essence tous les 10 000 km (6 500 miles) (Sauf Europe). Les additifs et les instructions d'utilisation associées sont disponibles auprès de votre concessionnaire Kia agréé. Ne mélangez pas avec d'autres additifs.

*8 : Le liquide de la boîte manuelle doit être changé chaque fois qu'il entre en contact avec de l'eau.

PROGRAMME D'ENTRETIEN NORMAL - SAUF EUROPE (SUITE)

15 000 km (10 000 miles) ou 12 mois

- ❑ Vérifiez le filtre à air - Sauf pour la Chine, l'Inde et le Moyen-Orient
- ❑ Vérifiez le compresseur/fluide réfrigérant du système de climatisation (le cas échéant)
- ❑ Vérifiez l'état de la batterie
- ❑ Vérifiez les canalisations de freins, les flexibles de frein et les connexions souples de freinage
- ❑ Vérifiez le liquide de freinage/d'embrayage (le cas échéant)
- ❑ Vérifiez les freins à disque et les plaquettes
- ❑ Vérifiez les arbres de transmission et les emplâtres
- ❑ Vérifiez le système d'échappement
- ❑ Vérifiez les joints à rotule de la suspension avant
- ❑ Vérifiez le frein à main
- ❑ Vérifiez la crémaillère du boîtier de direction, la transmission et les emplâtres
- ❑ Vérifiez les pneus (pression et usure de la bande de roulement)

(Suite)

(Suite)

- ❑ Remplacez le filtre à air - Pour la Chine, l'Inde et le Moyen-Orient
- ❑ Remplacez le filtre à air destiné à la climatisation (le cas échéant)
- ❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre - Sauf Moyen-Orient, Brésil *2
- ❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre - Pour Moyen-Orient, Brésil *2 (Tous les 10 000 km (6 500 miles) ou 12 mois)
- ❑ Ajouter des additifs pour carburant *7 (Tous les 10 000 km (6 500 miles) ou 6 mois)

❉ Vérifiez: Vérifiez et si nécessaire, régler, réparer, nettoyer ou changer.

PROGRAMME D'ENTRETIEN NORMAL - SAUF EUROPE (SUITE)

30 000 km (20 000 miles) ou 24 mois

❑ Vérifiez le filtre à air - Sauf pour la Chine, l'Inde et le Moyen-Orient
❑ Vérifiez le compresseur/fluide réfrigérant du système de climatisation (le cas échéant)
❑ Vérifiez l'état de la batterie
❑ Vérifiez les canalisations de freins, les flexibles de frein et les connexions souples de freinage
❑ Vérifiez le liquide de freinage/d'embrayage (le cas échéant)
❑ Vérifiez les freins à disque et les plaquettes
❑ Vérifiez la courroie de transmission *1
❑ Vérifiez les arbres de transmission et les emplâtres
❑ Vérifiez le système d'échappement
❑ Vérifiez les joints à rotule de la suspension avant
❑ Vérifiez le filtre à carburant (Pour la Chine, Brésil) *5
❑ Vérifiez le frein à main
❑ Vérifiez la crémaillère du boîtier de direction, la transmission et les emplâtres
❑ Vérifiez les pneus (pression et usure de la bande de roulement)
❑ Remplacez le filtre à air - Pour la Chine, l'Inde et le Moyen-Orient
❑ Remplacez le filtre à air destiné à la climatisation (le cas échéant)

(Suite)

(Suite)

❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre - Sauf Moyen-Orient, Brésil *2
❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre - Pour Moyen-Orient, Brésil *2 (Tous les 10 000 km (6 500 miles) ou 12 mois)
❑ Remplacez les bougies d'allumage - Pour Plombée Moteur Essence (Tour les 30 000 km (20 000 miles) ou 24 mois)
❑ Ajouter des additifs pour carburant *7 (Tous les 10 000 km (6 500 miles) ou 6 mois)

❊ Vérifiez: Vérifiez et si nécessaire, régler, réparer, nettoyer ou changer.

PROGRAMME D'ENTRETIEN NORMAL - SAUF EUROPE (SUITE)

45 000 km (30 000 miles) ou 36 mois

- ❑ Vérifiez le compresseur/fluide réfrigérant du système de climatisation (le cas échéant)
- ❑ Vérifiez l'état de la batterie
- ❑ Vérifiez les canalisations de freins, les flexibles de frein et les connexions souples de freinage
- ❑ Vérifiez le liquide de freinage/d'embrayage (le cas échéant)
- ❑ Vérifiez les freins à disque et les plaquettes
- ❑ Vérifiez les arbres de transmission et les emplâtres
- ❑ Vérifiez le système d'échappement
- ❑ Vérifiez les joints à rotule de la suspension avant
- ❑ Vérifiez le frein à main
- ❑ Vérifiez la crémaillère du boîtier de direction, la transmission et les emplâtres
- ❑ Vérifiez les pneus (pression et usure de la bande de roulement)

(Suite)

(Suite)

- ❑ Remplacez le filtre à air
- ❑ Remplacez le filtre à air destiné à la climatisation (le cas échéant)
- ❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre - Sauf Moyen-Orient, Brésil *2
- ❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre - Pour Moyen-Orient, Brésil *2 (Tous les 10 000 km (6 500 miles) ou 12 mois)
- ❑ Ajouter des additifs pour carburant *7 (Tous les 10 000 km (6 500 miles) ou 6 mois)

❉ Vérifiez: Vérifiez et si nécessaire, régler, réparer, nettoyer ou changer.

PROGRAMME D'ENTRETIEN NORMAL - SAUF EUROPE (SUITE)

60 000 km (40 000 miles) ou 48 mois

- ❑ Vérifiez le filtre à air - Sauf pour la Chine, l'Inde et le Moyen-Orient
- ❑ Vérifiez le compresseur/fluide réfrigérant du système de climatisation (le cas échéant)
- ❑ Vérifiez l'état de la batterie
- ❑ Vérifiez les canalisations de freins, les flexibles de frein et les connexions souples de freinage
- ❑ Vérifiez le liquide de freinage/d'embrayage (le cas échéant)
- ❑ Vérifiez les freins à disque et les plaquettes
- ❑ Vérifiez la courroie de transmission *1
- ❑ Vérifiez les arbres de transmission et les emplâtres
- ❑ Vérifiez le système d'échappement
- ❑ Vérifiez les joints à rotule de la suspension avant
- ❑ Vérifiez les canalisations de carburant, les tuyaux de combustible et les raccords de combustible
- ❑ Vérifiez le frein à main
- ❑ Vérifiez la crémaillère du boîtier de direction, la transmission et les emplâtres
- ❑ Vérifiez les pneus (pression et usure de la bande de roulement)
- ❑ Vérifiez le liquide de la boîte-pont automatique (le cas échéant)
- ❑ Vérifiez le liquide de la boîte-pont manuelle (le cas échéant) *9

(Suite)

(Suite)

- ❑ Vérifiez le tuyau de vapeur et le bouchon de réservoir de carburant
- ❑ Remplacez le filtre à air - Pour la Chine, l'Inde et le Moyen-Orient
- ❑ Remplacez le filtre à air destiné à la climatisation (le cas échéant)
- ❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre
  - Sauf Moyen-Orient, Brésil *2
- ❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre
  - Pour Moyen-Orient, Brésil *2
  (Tous les 10 000 km (6 500 miles) ou 12 mois)
- ❑ Remplacez les bougies d'allumage
  - Pour Plombée Moteur Essence
  (Tour les 30 000 km (20 000 miles) ou 24 mois)
- ❑ Remplacez le filtre à carburant (Pour la Chine, Brésil) *5
- ❑ Vérifiez le système de refroidissement (Au début, 60 000 km (40 000 miles) ou 48 mois, ensuite tous les 30 000 km (20 000 miles) ou 24 mois)
- ❑ Ajouter des additifs pour carburant *7 (Tous les 10 000 km (6 500 miles) ou 6 mois)

❊ Vérifiez: Vérifiez et si nécessaire, régler, réparer, nettoyer ou changer.

PROGRAMME D'ENTRETIEN NORMAL - SAUF EUROPE (SUITE)

75 000 km (50 000 miles) ou 60 mois

- ❑ Vérifiez le filtre à air - Sauf pour la Chine, l'Inde et le Moyen-Orient
- ❑ Vérifiez le compresseur/fluide réfrigérant du système de climatisation (le cas échéant)
- ❑ Vérifiez l'état de la batterie
- ❑ Vérifiez les canalisations de freins, les flexibles de frein et les connexions souples de freinage
- ❑ Vérifiez le liquide de freinage/d'embrayage (le cas échéant)
- ❑ Vérifiez les freins à disque et les plaquettes
- ❑ Vérifiez les arbres de transmission et les emplâtres
- ❑ Vérifiez le système d'échappement
- ❑ Vérifiez les joints à rotule de la suspension avant
- ❑ Vérifiez le frein à main
- ❑ Vérifiez la crémaillère du boîtier de direction, la transmission et les emplâtres
- ❑ Vérifiez les pneus (pression et usure de la bande de roulement)

(Suite)

(Suite)

- ❑ Remplacez le filtre à air - Pour la Chine, l'Inde et le Moyen-Orient
- ❑ Remplacez le filtre à air destiné à la climatisation (le cas échéant)
- ❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre - Sauf Moyen-Orient, Brésil *2
- ❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre - Pour Moyen-Orient, Brésil *2 (Tous les 10 000 km (6 500 miles) ou 12 mois)
- ❑ Ajouter des additifs pour carburant *7 (Tous les 10 000 km (6 500 miles) ou 6 mois)

❉ Vérifiez: Vérifiez et si nécessaire, régler, réparer, nettoyer ou changer.

PROGRAMME D'ENTRETIEN NORMAL - SAUF EUROPE (SUITE)

90 000 km (60 000 miles) ou 72 mois

❑ Vérifiez le compresseur/fluide réfrigérant du système de climatisation (le cas échéant)
❑ Vérifiez l'état de la batterie
❑ Vérifiez les canalisations de freins, les flexibles de frein et les connexions souples de freinage
❑ Vérifiez le liquide de freinage/d'embrayage (le cas échéant)
❑ Vérifiez les freins à disque et les plaquettes
❑ Vérifiez la courroie de transmission *1
❑ Vérifiez les arbres de transmission et les emplâtres
❑ Vérifiez le système d'échappement
❑ Vérifiez les joints à rotule de la suspension avant
❑ Vérifiez le filtre à carburant (Pour la Chine, Brésil) *5
❑ Vérifiez le frein à main
❑ Vérifiez la crémaillère du boîtier de direction, la transmission et les emplâtres
❑ Vérifiez les pneus (pression et usure de la bande de roulement)
❑ Remplacez le filtre à air
❑ Remplacez le filtre à air destiné à la climatisation (le cas échéant)
❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre
- Sauf Moyen-Orient, Brésil *2

(Suite)

(Suite)

❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre
- Pour Moyen-Orient, Brésil *2
(Tous les 10 000 km (6 500 miles) ou 12 mois)
❑ Remplacez les bougies d'allumage
- Pour Plombée Moteur Essence
(Tour les 30 000 km (20 000 miles) ou 24 mois)
❑ Vérifiez le système de refroidissement
(Au début, 60 000 km (40 000 miles) ou 48 mois, ensuite tous les 30 000 km (20 000 miles) ou 24 mois)
❑ Vérifiez le jeu de soupapee *4
❑ Ajouter des additifs pour carburant *7
(Tous les 10 000 km (6 500 miles) ou 6 mois)

❊ Vérifiez: Vérifiez et si nécessaire, régler, réparer, nettoyer ou changer.

PROGRAMME D'ENTRETIEN NORMAL - SAUF EUROPE (SUITE)

105 000 km (70 000 miles) ou 84 mois

- ❑ Vérifiez le filtre à air - Sauf pour la Chine, l'Inde et le Moyen-Orient
- ❑ Vérifiez le compresseur/fluide réfrigérant du système de climatisation (le cas échéant)
- ❑ Vérifiez l'état de la batterie
- ❑ Vérifiez les canalisations de freins, les flexibles de frein et les connexions souples de freinage
- ❑ Vérifiez le liquide de freinage/d'embrayage (le cas échéant)
- ❑ Vérifiez les freins à disque et les plaquettes
- ❑ Vérifiez les arbres de transmission et les emplâtres
- ❑ Vérifiez le système d'échappement
- ❑ Vérifiez les joints à rotule de la suspension avant
- ❑ Vérifiez le frein à main
- ❑ Vérifiez la crémaillère du boîtier de direction, la transmission et les emplâtres
- ❑ Vérifiez les pneus (pression et usure de la bande de roulement)

(Suite)

(Suite)

- ❑ Remplacez le filtre à air - Pour la Chine, l'Inde et le Moyen-Orient
- ❑ Remplacez le filtre à air destiné à la climatisation (le cas échéant)
- ❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre - Sauf Moyen-Orient, Brésil *2
- ❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre - Pour Moyen-Orient, Brésil *2 (Tous les 10 000 km (6 500 miles) ou 12 mois)
- ❑ Ajouter des additifs pour carburant *7 (Tous les 10 000 km (6 500 miles) ou 6 mois)

❊ Vérifiez: Vérifiez et si nécessaire, régler, réparer, nettoyer ou changer.

PROGRAMME D'ENTRETIEN NORMAL - SAUF EUROPE (SUITE)

120 000 km (80 000 miles) ou 96 mois

- ❑ Vérifiez le filtre à air - Sauf pour la Chine, l'Inde et le Moyen-Orientt
- ❑ Vérifiez le compresseur/fluide réfrigérant du système de climatisation (le cas échéant)
- ❑ Vérifiez l'état de la batterie
- ❑ Vérifiez les canalisations de freins, les flexibles de frein et les connexions souples de freinage
- ❑ Vérifiez le liquide de freinage/d'embrayage (le cas échéant)
- ❑ Vérifiez les freins à disque et les plaquettes
- ❑ Vérifiez la courroie de transmission *1
- ❑ Vérifiez les arbres de transmission et les emplâtres
- ❑ Vérifiez le système d'échappement
- ❑ Vérifiez les joints à rotule de la suspension avant
- ❑ Vérifiez les canalisations de carburant, les tuyaux de combustible et les raccords de combustible
- ❑ Vérifiez le frein à main
- ❑ Vérifiez la crémaillère du boîtier de direction, la transmission et les emplâtres
- ❑ Vérifiez les pneus (pression et usure de la bande de roulement)
- ❑ Vérifiez le liquide de la boîte-pont automatique (le cas échéant)
- ❑ Vérifiez le liquide de la boîte-pont manuelle (le cas échéant) *8
- ❑ Vérifiez le tuyau de vapeur et le bouchon de réservoir de carburant

(Suite)

(Suite)

- ❑ Remplacez le filtre à air - Pour la Chine, l'Inde et le Moyen-Orient
- ❑ Remplacez le filtre à air destiné à la climatisation (le cas échéant)
- ❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre - Sauf Moyen-Orient, Brésil *2
- ❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre - Pour Moyen-Orient, Brésil *2 (Tous les 10 000 km (6 500 miles) ou 12 mois)
- ❑ Remplacez les bougies d'allumage - Pour Plombée Moteur Essence (Tour les 30 000 km (20 000 miles) ou 24 mois)
- ❑ Remplacez les bougies d'allumage - Pour les moteur alimenté par de l'essence sans plomb (Tous les 160 000 km (104 000 miles) ou tous les 120 mois)
- ❑ Remplacez le filtre à carburant (Pour la Chine, Brésil) *5
- ❑ Remplacez le liquide de refroidissement du moteur *6 (Au début, 210 000 km (140 000 miles) ou 120 mois, ensuite tous les 30 000 km (20 000 miles) ou 24 mois *3)
- ❑ Vérifiez le système de refroidissement (Au début, 60 000 km (40 000 miles) ou 48 mois, ensuite tous les 30 000 km (20 000 miles) ou 24 mois)
- ❑ Ajouter des additifs pour carburant *7 (Tous les 10 000 km (6 500 miles) ou 6 mois)

❉ Vérifiez: Vérifiez et si nécessaire, régler, réparer, nettoyer ou changer.

ENTRETIEN EN CAS DE CONDUITE SUR TERRAINS DIFFICILES - SAUF EUROPE

Les éléments suivants doivent être révisés plus souvent sur les véhicules utilisés principalement sur des terrains difficiles. Consulter le tableau ci-dessous pour connaître les fréquences d'entretien appropriées.
R : Remplacer I : Contrôler et, si nécessaire, régler, corriger, nettoyer ou remplacer

ÉLÉMENT D'ENTRETIEN		OPÉRATION D'ENTRETIEN	FRÉQUENCE D'ENTRETIEN	CONDITION DE CONDUITE
Huile moteur et filtre à huile	Sauf Moyen-Orient, Brésil	R	Tous les 7 500 km (5 000 miles) ou 6 mois	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
	Pour Moyen-Orient, Brésil	R	Tous les 5 000 km (3 000 miles) ou 6 mois	
Filtre à air		R	À remplacer plus fréquemment selon l'état	C, E
Bougie d'allumage		R	À remplacer plus fréquemment selon l'état	A, B, H, I, K
Liquide de boîte-pont manuelle (le cas échéant)		R	Tous les 120 000 km (80 000 miles)	C, D, E, F, G, H, I, J
Liquide de boîte-pont automatique (le cas échéant)		R	Tous les 100 000 km (65 000 miles)	A, C, D, E, F, G, H, I, J
Crémaillère, transmission et soufflets		I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, D, E, F, G
Joints à rotule suspension avant		I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, D, E, F, G

ÉLÉMENT D'ENTRETIEN	OPÉRATION D'ENTRETIEN	FRÉQUENCE D'ENTRETIEN	CONDITION DE CONDUITE
Freins à disque et plaquettes de freins, étriers de freins et rotors	I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, D, E, G, H
Frein de stationnement	I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, D, G, H
Arbre de transmission et soufflets	I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	B, C, D, E, F, G, H, I, J
Filtre à air de la climatisation (le cas échéant)	R	À remplacer plus fréquemment selon l'état	C, E

CONDUITE SUR TERRAINS DIFFICILES

A : Conduites répétées sur courtes distances
B : Longues périodes de ralenti
C : Conduite sur des routes poussiéreuses, accidentées
D : Conduite dans des zones où le sel ou d'autres matériaux corrosifs sont utilisés ou à des températures très basses
E : Conduite en conditions de poussière forte
F : Conduite dans une zone à forte circulation
G : Conduite dans des zones montagneuses
H : Traction d'une remorque
I : Véhicules de patrouille, taxis, véhicules de représentants ou remorquage de véhicules
J : Conduite à des vitesses supérieures à 170 km/h (106 miles/h)
K : Arrêts et démarrages fréquents
L : Conduite par temps froid

PROGRAMME D'ENTRETIEN NORMAL - POUR EUROPE

Les services d'entretien suivants doivent être exécutés pour assurer un bon contrôle des émissions et une bonne performance. Conservez vos factures pour tous les travaux sur le système antipollution du véhicule aux fins de la garantie. Là où un kilométrage et un intervalle de temps sont donnés, la fréquence est établie par la première occurence.

*1 : Tous les 500 km ou avant un long trajet, contrôlez le niveau d'huile et vérifier qu'aucune fuite n'est survenue.

*2 : Le programme d'entretien dépend de la qualité du carburant. Il est applicable uniquement en cas d'utilisation d'un carburant approprié, " EN 590 ou équivalent ". Si les spécifications relatives au diesel ne sont pas conformes à l'EN590, le remplacement doit être effectué conformément au calendrier de maintenance strict.

*3 : Si l'huile recommandée n'est pas disponible, remplacez l'huile moteur et le filtre à huile moteur tous les 20 000 km (13 000 miles) ou tous les 12 mois.

*4 : Si l'huile recommandée n'est pas disponible, remplacez l'huile moteur et le filtre à huile moteur tous les 15 000 km (10 000 miles).

*5 : Vérifier régulièrement le niveau d'huile moteur & compléter si nécessaire. Le fait de rouler avec un niveau d'huile moteur trop faible est susceptible de provoquer des dommages moteur non couverts par la garantie.

*6 : Le programme d'entretien dépend de la qualité du carburant. Il est applicable uniquement en cas d'utilisation d'un carburant approprié, " EN 590 ou équivalent ". Si les spécifications relatives au diesel ne sont pas conformes à l'EN590, la pièce doit être remplacée plus souvent. En cas de problème de sécurité grave tel qu'une réduction de débit de carburant, une baisse de régime, une perte de puissance, des difficultés au démarrage etc., remplacez le filtre à carburant immédiatement sans tenir compte du programme d'entretien et consultez un concessionnaire Kia agréé pour obtenir plus de détails.

*7 : Le liquide de la boîte manuelle doit être changé chaque fois qu'il entre en contact avec de l'eau.

*8 : Vérifiez le tendeur de la courroie de distribution, le galet de tension et la poulie d'alternateur et réparez-les ou remplacez-les au besoin.

*9 : Ajouter uniquement un liquide de refroidissement agréé pour votre véhicule et ne mélanger jamais d'eau dure au liquide de refroidissement fourni en usine. Un mélange de liquide de refroidissement inapproprié peut entraîner des dysfonctionnements importants ou endommager le moteur.

*10 : Inspectez le véhicule à la recherche de vibrations du moteur et/ou d'un bruit de soupape excessifs, puis effectuez des réglages si nécessaire. Seul un concessionnaire Kia agréé est habilité à effectuer cette opération.

*11 : Kia recommande l'utilisation d'essence de bonne qualité conforme aux normes et directives européennes (EN228), ou équivalentes, sur les carburants.

Pour les clients qui n'utilisent pas d'essence de bonne qualité de façon régulière et qui rencontrent des problèmes de démarrage ou de fonctionnement irrégulier du moteur en cours de conduite, nous recommandons de verser une bouteille d'additif pour carburant dans le réservoir d'essence tous les 15 000 km (10 000 miles) (Pour Europe).

Les additifs et les instructions d'utilisation associées sont disponibles auprès de votre concessionnaire Kia agréé. Ne mélangez pas avec d'autres additifs.

PROGRAMME D'ENTRETIEN NORMAL - POUR EUROPE (SUITE)

Tous les 15 000 (10 000 miles) km ou 12 mois

- ❑ Ajouter des additifs pour carburant *11 (Tous les 15 000 km (10 000 miles) ou 12 mois)
- ❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre (Essence 1,25) *1 *5 (Tous les 15 000 km (10 000 miles) ou 12 mois)

Tous les 30 000 (20 000 miles) km ou 24 mois

- ❑ Ajouter des additifs pour carburant *11 (Tous les 15 000 km (10 000 miles) ou 12 mois)
- ❑ Vérifiez le filtre à air
- ❑ Vérifiez le compresseur/fluide réfrigérant du système de climatisation (le cas échéant)
- ❑ Vérifiez l'état de la batterie
- ❑ Vérifiez les canalisations de freins, les flexibles de frein et les connexions souples de freinage
- ❑ Vérifiez les freins à disque et les plaquettes
- ❑ Vérifiez les arbres de transmission et les emplâtres
- ❑ Vérifiez le système d'échappement
- ❑ Vérifiez les joints à rotule de la suspension avant
- ❑ Vérifiez la cartouche de filtre à carburant (Diesel) *6

(Suite)

(Suite)

- ❑ Vérifiez les canalisations de carburant, les tuyaux de combustible et les raccords de combustible (Diesel)
- ❑ Vérifiez le frein à main
- ❑ Vérifiez la crémaillère du boîtier de direction, la transmission et les emplâtres
- ❑ Vérifiez les pneus (pression et usure de la bande de roulement)
- ❑ Remplacez le liquide de freinage/d'embrayage (le cas échéant)
- ❑ Remplacez le filtre à air destiné à la climatisation (le cas échéant)
- ❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre (Diesel) *1 *2 *3 *5
- ❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre (Essence 1,4) *1 *4 *5 (Tous les 30 000 km (20 000 miles) ou 12 mois)
- ❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre (Essence 1,25) *1 *5 (Tous les 15 000 km (10 000 miles) ou 12 mois)

❊ Vérifiez: Vérifiez et si nécessaire, régler, réparer, nettoyer ou changer.

PROGRAMME D'ENTRETIEN NORMAL - POUR EUROPE (SUITE)

Tous les 60 000 km ou (40 000 miles) 48 mois

- ❑ Ajouter des additifs pour carburant *11
  (Tous les 15 000 (10 000 miles) km ou 12 mois)
- ❑ Vérifiez le compresseur/fluide réfrigérant du système de climatisation (le cas échéant)
- ❑ Vérifiez l'état de la batterie
- ❑ Vérifiez les canalisations de freins, les flexibles de frein et les connexions souples de freinage
- ❑ Vérifiez le système de refroidissement
- ❑ Vérifiez les freins à disque et les plaquettes
- ❑ Vérifiez les arbres de transmission et les emplâtres
- ❑ Vérifiez le système d'échappement
- ❑ Vérifiez les joints à rotule de la suspension avant
- ❑ Vérifiez les canalisations de carburant, les tuyaux de combustible et les raccords de combustible
- ❑ Vérifiez le filtre à air du réservoir de carburant
- ❑ Vérifiez le liquide de la boîte-pont manuelle (le cas échéant) *7
- ❑ Vérifiez le frein à main
- ❑ Vérifiez la crémaillère du boîtier de direction, la transmission et les emplâtres
- ❑ Vérifiez les pneus (pression et usure de la bande de roulement)

(Suite)

(Suite)

- ❑ Vérifiez le liquide de la boîte-pont automatique (le cas échéant)
- ❑ Inspectez le tuyau de vapeur et le bouchon de réservoir de carburant (Essence)
- ❑ Vérifiez la courroie de distribution (Diesel) *8
  (Lors de la révision des 90 000 km (60 000 miles) ou 48 mois,puis tous les 30 000 km (20 000 miles) ou 24 mois)
- ❑ Remplacez le filtre à air
- ❑ Remplacez le liquide de freinage/d'embrayage (le cas échéant)
- ❑ Remplacez le filtre à air destiné à la climatisation (le cas échéant)
- ❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre (Diesel) *1 *2 *3 *5
- ❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre (Essence 1,4) *1 *4 *5
  (Tous les 30 000 km (20 000 miles) ou 12 mois)
- ❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre (Essence 1,25) *1 *5
  (Tous les 15 000 km (10 000 miles) ou 12 mois)
- ❑ Remplacez la cartouche de filtre à carburant (Diesel) *6

❊ Vérifiez: Vérifiez et si nécessaire, régler, réparer, nettoyer ou changer.

PROGRAMME D'ENTRETIEN NORMAL - POUR EUROPE (SUITE)

Tous les 90 000 km (60 000 miles) ou 72 mois

- ❑ Ajouter des additifs pour carburant *11
  (Tous les 15 000 km (10 000 miles) ou 12 mois)
- ❑ Vérifiez le filtre à air
- ❑ Vérifiez le compresseur/fluide réfrigérant du système de climatisation (le cas échéant)
- ❑ Vérifiez l'état de la batterie
- ❑ Vérifiez les canalisations de freins, les flexibles de frein et les connexions souples de freinage
- ❑ Vérifiez le système de refroidissement
- ❑ Vérifiez les freins à disque et les plaquettes
- ❑ Vérifiez la courroie de transmission (Essence) *8
- ❑ Vérifiez la courroie de distribution (Diesel) *8
  (Lors de la révision des 90 000 km (60 000 miles) ou 48 mois,puis tous les 30 000 km (20 000 miles) ou 24 mois)
- ❑ Vérifiez les arbres de transmission et les emplâtres
- ❑ Vérifiez le système d'échappement
- ❑ Vérifiez les joints à rotule de la suspension avant
- ❑ Vérifiez la cartouche de filtre à carburant (Diesel) *6
- ❑ Vérifiez les canalisations de carburant, les tuyaux de combustible et les raccords de combustible (Diesel)
- ❑ Vérifiez le frein à main
- ❑ Vérifiez la crémaillère du boîtier de direction, la transmission et les emplâtres

(Suite)

(Suite)

- ❑ Vérifiez les pneus (pression et usure de la bande de roulement)
- ❑ Vérifiez le jeu de soupape (Essence) *10
- ❑ Remplacez le liquide de freinage/d'embrayage (le cas échéant)
- ❑ Remplacez le filtre à air destiné à la climatisation (le cas échéant)
- ❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre (Diesel) *1 *2 *3 *5
- ❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre (Essence 1,4) *1 *4 *5
  (Tous les 30 000 (20 000 miles) km ou 12 mois)
- ❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre (Essence 1,25) *1 *5
  (Tous les 15 000 (10 000 miles) km ou 12 mois)

❉ Vérifiez: Vérifiez et si nécessaire, régler, réparer, nettoyer ou changer.

PROGRAMME D'ENTRETIEN NORMAL - POUR EUROPE (SUITE)

Tous les 120 000 km (80 000 miles) ou 96 mois

- ❑ Ajouter des additifs pour carburant *11
  (Tous les 15 000 km (10 000 miles) ou 12 mois)
- ❑ Vérifiez le compresseur/fluide réfrigérant du système de climatisation (le cas échéant)
- ❑ Vérifiez l'état de la batterie
- ❑ Vérifiez les canalisations de freins, les flexibles de frein et les connexions souples de freinage
- ❑ Vérifiez le système de refroidissement
- ❑ Vérifiez les freins à disque et les plaquettes
- ❑ Vérifiez la courroie de transmission (Essence) *8
- ❑ Vérifiez la courroie de distribution (Diesel) *8
  (Lors de la révision des 90 000 km (60 000 miles) ou 48 mois,puis tous les 30 000 km (20 000 miles) ou 24 mois)
- ❑ Vérifiez les arbres de transmission et les emplâtres
- ❑ Vérifiez le système d'échappement
- ❑ Vérifiez les joints à rotule de la suspension avant
- ❑ Vérifiez les canalisations de carburant, les tuyaux de combustible et les raccords de combustible
- ❑ Vérifiez le filtre à air du réservoir de carburant
- ❑ Vérifiez le liquide de la boîte-pont automatique (le cas échéant)
- ❑ Vérifiez le liquide de la boîte-pont manuelle (le cas échéant) *7
- ❑ Vérifiez le frein à main

(Suite)

(Suite)

- ❑ Vérifiez la crémaillère du boîtier de direction, la transmission et les emplâtres
- ❑ Vérifiez les pneus (pression et usure de la bande de roulement)
- ❑ Inspectez le tuyau de vapeur et le bouchon de réservoir de carburant (Essence)
- ❑ Remplacez le filtre à air
- ❑ Remplacez le liquide de freinage/d'embrayage (le cas échéant)
- ❑ Remplacez le filtre à air destiné à la climatisation (le cas échéant)
- ❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre (Diesel) *1 *2 *3 *5
- ❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre (Essence 1,4) *1 *4 *5
  (Tous les 30 000 km (20 000 miles) ou 12 mois)
- ❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre (Essence 1,25) *1 *5
  (Tous les 15 000 km (10 000 miles) ou 12 mois)
- ❑ Remplacez la cartouche de filtre à carburant (Diesel) *6

❊ Vérifiez: Vérifiez et si nécessaire, régler, réparer, nettoyer ou changer.

PROGRAMME D'ENTRETIEN NORMAL - POUR EUROPE (SUITE)

Tous les 150 000 km (100 000 miles) ou 120 mois

- ❑ Ajouter des additifs pour carburant *11
  (Tous les 15 000 km (10 000 miles) ou 12 mois)
- ❑ Vérifiez le filtre à air
- ❑ Vérifiez le compresseur/fluide réfrigérant du système de climatisation (le cas échéant)
- ❑ Vérifiez l'état de la batterie
- ❑ Vérifiez les canalisations de freins, les flexibles de frein et les connexions souples de freinage
- ❑ Vérifiez le système de refroidissement
- ❑ Vérifiez les freins à disque et les plaquettes
- ❑ Vérifiez la courroie de transmission (Essence) *8
- ❑ Vérifiez la courroie de distribution (Diesel) *8
  (Lors de la révision des 90 000 km (60 000 miles) ou 48 mois,puis tous les 30 000 km (20 000 miles) ou 24 mois)
- ❑ Vérifiez les arbres de transmission et les emplâtres
- ❑ Vérifiez le système d'échappement
- ❑ Vérifiez les joints à rotule de la suspension avant
- ❑ Vérifiez la cartouche de filtre à carburant (Diesel) *6
- ❑ Vérifiez les canalisations de carburant, les tuyaux de combustible et les raccords de combustible (Diesel)
- ❑ Vérifiez le frein à main
- ❑ Vérifiez la crémaillère du boîtier de direction, la transmission et les emplâtres

(Suite)

(Suite)

- ❑ Vérifiez les pneus (pression et usure de la bande de roulement)
- ❑ Remplacez le liquide de freinage/d'embrayage (le cas échéant)
- ❑ Remplacez le filtre à air destiné à la climatisation (le cas échéant)
- ❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre (Diesel) *1 *2 *3 *5
- ❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre (Essence 1,4) *1 *4 *5
  (Tous les 30 000 km (20 000 miles) ou 12 mois)
- ❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre (Essence 1,25) *1 *5
  (Tous les 15 000 km (20 000 miles) ou 12 mois)
- ❑ Remplacez les bougies d'allumage - Pour les moteur alimenté par de l'essence sans plomb
  (Tous les 160 000 km (104 000 miles) ou tous les 120 mois)

❊ Vérifiez: Vérifiez et si nécessaire, régler, réparer, nettoyer ou changer.

PROGRAMME D'ENTRETIEN NORMAL - POUR EUROPE (SUITE)

Tous les 180 000 km (120 000 miles) ou 144 mois

❑ Ajouter des additifs pour carburant *11
(Tous les 15 000 km (10 000 miles) ou 12 mois)
❑ Vérifiez le compresseur/fluide réfrigérant du système de climatisation (le cas échéant)
❑ Vérifiez l'état de la batterie
❑ Vérifiez les canalisations de freins, les flexibles de frein et les connexions souples de freinage
❑ Vérifiez le système de refroidissement
❑ Vérifiez les freins à disque et les plaquettes
❑ Vérifiez la courroie de transmission (Essence) *8
❑ Vérifiez la courroie de distribution (Diesel) *8
(Lors de la révision des 90 000 km (60 000 miles) ou 48 mois,puis tous les 30 000 km (20 000 miles) ou 24 mois)
❑ Vérifiez les arbres de transmission et les emplâtres
❑ Vérifiez le système d'échappement
❑ Vérifiez les joints à rotule de la suspension avant
❑ Vérifiez les canalisations de carburant, les tuyaux de combustible et les raccords de combustible
❑ Vérifiez le filtre à air du réservoir de carburant
❑ Vérifiez le liquide de la boîte-pont manuelle (le cas échéant) *7
❑ Vérifiez le frein à main
❑ Vérifiez la crémaillère du boîtier de direction, la transmission et les emplâtres

(Suite)

(Suite)

❑ Vérifiez les pneus (pression et usure de la bande de roulement)
❑ Vérifiez le liquide de la boîte-pont automatique (le cas échéant)
❑ Vérifiez le jeu de soupape (Essence) *10
❑ Inspectez le tuyau de vapeur et le bouchon de réservoir de carburant (Essence)
❑ Remplacez le filtre à air
❑ Remplacez le liquide de freinage/d'embrayage (le cas échéant)
❑ Remplacez le filtre à air destiné à la climatisation (le cas échéant)
❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre (Diesel) *1 *2 *3 *5
❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre (Essence 1,4) *1 *4 *5
(Tous les 30 000 km (20 000 miles) ou 12 mois)
❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre (Essence 1,25) *1 *5
(Tous les 15 000 km (10 000 miles) ou 12 mois)
❑ Remplacez la cartouche de filtre à carburant (Diesel) *6

❉ Vérifiez: Vérifiez et si nécessaire, régler, réparer, nettoyer ou changer.

PROGRAMME D'ENTRETIEN NORMAL - POUR EUROPE (SUITE)

Tous les 210 000 km (140 000 miles) ou 168 mois

- ❑ Ajouter des additifs pour carburant *11
  (Tous les 15 000 km (10 000 miles) ou 12 mois)
- ❑ Vérifiez le filtre à air
- ❑ Vérifiez le compresseur/fluide réfrigérant du système de climatisation (le cas échéant)
- ❑ Vérifiez l'état de la batterie
- ❑ Vérifiez les canalisations de freins, les flexibles de frein et les connexions souples de freinage
- ❑ Vérifiez le système de refroidissement
- ❑ Vérifiez les freins à disque et les plaquettes
- ❑ Vérifiez la courroie de transmission (Essence) *8
- ❑ Vérifiez la courroie de distribution (Diesel) *8
  (Lors de la révision des 90 000 km (60 000 miles) ou 48 mois,puis tous les 30 000 km (20 000 miles) ou 24 mois)
- ❑ Vérifiez les arbres de transmission et les emplâtres
- ❑ Vérifiez le système d'échappement
- ❑ Vérifiez les joints à rotule de la suspension avant
- ❑ Vérifiez la cartouche de filtre à carburant (Diesel) *6
- ❑ Vérifiez les canalisations de carburant, les tuyaux de combustible et les raccords de combustible (Diesel)
- ❑ Vérifiez le frein à main

(Suite)

(Suite)

- ❑ Vérifiez la crémaillère du boîtier de direction, la transmission et les emplâtres
- ❑ Vérifiez les pneus (pression et usure de la bande de roulement)
- ❑ Remplacez le liquide de freinage/d'embrayage (le cas échéant)
- ❑ Remplacez le filtre à air destiné à la climatisation (le cas échéant)
- ❑ Remplacez le liquide de refroidissement du moteur *9
  (Après les premiers 210 000 km (140 000 miles) ou 120 mois, tous les 30 000 km (20 000 miles) ou 24 mois)
- ❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre (Diesel) *1 *2 *3 *5
- ❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre (Essence 1,4) *1 *4 *5
  (Tous les 30 000 km ou (20 000 miles) 12 mois)
- ❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre (Essence 1,25) *1 *5
  (Tous les 15 000 km (10 000 miles) ou 12 mois)

❉ Vérifiez: Vérifiez et si nécessaire, régler, réparer, nettoyer ou changer.

PROGRAMME D'ENTRETIEN NORMAL - POUR EUROPE (SUITE)

Tous les 240 000 km (160 000 miles) ou 192 mois

❑ Ajouter des additifs pour carburant *11
(Tous les 15 000 km (10 000 miles) ou 12 mois)
❑ Inspect air conditioner refrigerant/compressor
(le cas échéant)
❑ Vérifiez l'état de la batterie
❑ Vérifiez les canalisations de freins, les flexibles de frein
et les connexions souples de freinage
❑ Vérifiez le système de refroidissement
❑ Vérifiez les freins à disque et les plaquettes
❑ Vérifiez la courroie de transmission (Essence) *8
❑ Vérifiez la courroie de distribution (Diesel) *8
(Lors de la révision des 90 000 km (60 000 miles) ou 48
mois,puis tous les 30 000 km (20 000 miles) ou 24 mois)
❑ Vérifiez les arbres de transmission et les emplâtres
❑ Vérifiez le système d'échappement
❑ Vérifiez les joints à rotule de la suspension avant
❑ Vérifiez les canalisations de carburant, les tuyaux de
combustible et les raccords de combustible
❑ Vérifiez le filtre à air du réservoir de carburant
❑ Vérifiez le liquide de la boîte-pont manuelle
(le cas échéant) *7
❑ Vérifiez le frein à main
❑ Vérifiez la crémaillère du boîtier de direction,
la transmission et les emplâtres

(Suite)

(Suite)

❑ Vérifiez les pneus (pression et usure de la bande
de roulement)
❑ Vérifiez le liquide de la boîte-pont automatique
(le cas échéant)
❑ Inspectez le tuyau de vapeur et le bouchon de réservoir de
carburant (Essence)
❑ Remplacez le filtre à air
❑ Remplacez le liquide de freinage/d'embrayage
(le cas échéant)
❑ Remplacez le filtre à air destiné à la climatisation
(le cas échéant)
❑ Remplacez le liquide de refroidissement du moteur *9
(Après les premiers 210 000 km (140 000 miles) ou 120
mois, tous les 30 000 km (20 000 miles) ou 24 mois)
❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre (Diesel) *1 *2 *3 *5
❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre (Essence 1,4) *1 *4 *5
(Tous les 30 000 km (20 000 miles) ou 12 mois)
❑ Remplacez l'huile moteur et le filtre (Essence 1,25) *1 *5
(Tous les 15 000 km (10 000 miles) ou 12 mois)

❊ Vérifiez: Vérifiez et si nécessaire, régler, réparer, nettoyer
ou changer.

ENTRETIEN EN CAS DE CONDUITE SUR TERRAINS DIFFICILES - POUR EUROPE (SUITE)

Les éléments suivants doivent être révisés plus souvent sur les véhicules utilisés principalement sur des terrains difficiles. Consulter le tableau ci-dessous pour connaître les fréquences d'entretien appropriées.

R : Remplacer I : Contrôler et, si nécessaire, régler, corriger, nettoyer ou remplacer

ÉLÉMENT D'ENTRETIEN			OPÉRATION D'ENTRETIEN	FRÉQUENCE D'ENTRETIEN	CONDITION DE CONDUITE
Huile moteur et filtre à huile	Essence	1,25	R	Tous les 7 500 km (5 000 miles) ou 6 mois	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
		1,4 *1	R	Tous les 15 000 km (10 000 miles) ou 6 mois	
	Diesel *2		R	Tous les 15 000 km (10 000 miles) ou 12 mois	
Élément du filtre à air			R	À remplacer plus fréquemment selon l'état	C, E
Bougie d'allumage	Essence		R	À remplacer plus fréquemment selon l'état	B, H
Liquide de boîte-pont manuelle (le cas échéant)			R	Tous les 120 000 km	C, D, E, F, G, H, I, K
Liquide de boîte-pont automatique (le cas échéant)			R	Tous les 90 000 km	A, C, D, E, F, G, H, I, K
Crémaillère, transmission et soufflets			I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, D, E, F, G
Joints à rotule suspension avant			I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, D, E, F, G

*1 : Si l'huile recommandée n'est pas disponible, remplacez l'huile moteur et le filtre à huile moteur tous les 7 500 km.

*2 : Si l'huile recommandée n'est pas disponible, remplacez l'huile moteur et le filtre à huile moteur tous les 10 000 km ou tous les 6 mois.

ÉLÉMENT D'ENTRETIEN	OPÉRATION D'ENTRETIEN	FRÉQUENCE D'ENTRETIEN	CONDITION DE CONDUITE
Freins à disque et plaquettes de freins, étriers de freins et rotors	I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, D, E, G, H
Frein de stationnement	I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, D, G, H
Arbre de transmission et soufflets	I	Contrôler plus fréquemment selon l'état	C, D, E, F, G, H, I, K
Filtre à air de la climatisation (le cas échéant)	R	À remplacer plus fréquemment selon l'état	C, E, G

Conduite sur terrains difficiles

A : Conduites répétées sur courtes distances
B : Longues périodes de ralenti
C : Conduite sur des routes poussiéreuses, accidentées
D : Conduite dans des zones où le sel ou d'autres matériaux corrosifs sont utilisés ou à des températures très basses
E : Conduite en conditions de poussière forte
F : Conduite dans une zone à forte circulation
G : Conduite dans des zones montagneuses
H : Traction d'une remorque ou installation d'une cellule habitable sur la galerie
I : Véhicules de patrouille, taxis, véhicules de représentants ou remorquage de véhicules
J : Conduite par temps froid
K : Conduite à des vitesses supérieures à 170 km/h (106 miles/h)
L : Arrêts et démarrages fréquents

EXPLICATION RELATIVE AUX ÉLÉMENTS D'ENTRETIEN PROGRAMMÉS

Huile moteur et filtre

La vidange et le changement du filtre à huile doivent être programmés aux intervalles spécifiés dans le programme d'entretien. Si le véhicule roule sur des terrains difficiles, les vidanges et les changements du filtre à huile doivent être programmés plus souvent.

Courroies de transmission

Contrôler l'ensemble des courroies de transmission et vérifier l'absence de coupures, de craquelures, d'usure excessive, de saturation en huile, et les remplacer si nécessaire. La tension des courroies de transmission doit être contrôlée régulièrement et réglée, si nécessaire.

Cartouche de filtre de carburant (pour moteur diesel)

Un filtre encrassé peut limiter la vitesse du véhicule, endommager le système d'émission et être la cause de démarrages difficiles. Si une quantité excessive de matière étrangère s'accumule dans le réservoir, il peut être nécessaire de remplacer le filtre plus souvent.

Après avoir installé un nouveau filtre, faire tourner le moteur pendant plusieurs minutes et vérifier l'absence de fuite aux raccords. Nous recommandons de faire remplacer le filtre à carburant par un concessionnaire Kia agréé.

Filtre à carburant (pour moteur essence)

Les véhicules à moteur essence Kia sont équipés d'un filtre à carburant d'une durée de vie égale à celle du véhicule, intégré au réservoir de carburant. Aucun entretien régulier ou remplacement n'est requis, mais dépend de la qualité du carburant. En cas d'importants problèmes de sécurité (limitations du débit de carburant, fortes poussées, perte de puissance, importantes difficultés de démarrage à froid, etc.), inspectez ou remplacez le filtre à carburant.

Nous vous conseillons d'inspecter ou de faire remplacer le filtre à huile par un concessionnaire Kia agréé.

Conduits de carburant, tuyaux et raccords

Contrôler les conduits de carburant, les tuyaux et raccords et Vérifier l'absence de fuite et de dégât. Faire remplacer immédiatement les pièces endommagées ou présentant une fuite par un technicien qualifié.

⚠ AVERTISSEMENT
- Diesel uniquement

N'intervenez jamais sur le système d'injection pendant que le moteur est en marche ou dans les 30 secondes suivant l'arrêt du moteur. La pompe à haute pression, la rampe, les injecteurs et les tuyaux à haute pression sont soumis à une pression élevée même lorsque le moteur est coupé. Le jet de carburant résultant des fuites de carburant peut entraîner des blessures graves s'il éclabousse le corps. Les porteurs de stimulateur cardiaque ne doivent pas approcher à plus de 30 cm de l'ECU ou du faisceau de câblage sur le compartiment moteur pendant que le moteur est en marche, étant donné les champs magnétiques importants produits par les hautes tensions traversant le système électronique de commande moteur.

Tuyau de vapeur et bouchon du réservoir d'essence

Le tuyau de vapeur et le bouchon du réservoir d'essence doivent être contrôlés aux intervalles spécifiés dans le programme d'entretien. Veiller à ce que le nouveau tuyau de vapeur ou le nouveau bouchon du réservoir d'essence soient correctement remis en place.

Filtre à air

Remplacer votre filtre par un filtre à air Kia d'origine.

Bougies d'allumage (Moteur Essence)

Veillez à installer des nouvelles bougies d'allumage de l'échelle thermique appropriée.

Jeu de soupape (le cas échéant)

Relever un bruit excessif des soupapes et/ou une vibration du moteur et effectuer un réglage, si nécessaire. L'opération doit être effectuée par un concessionnaire Kia agréé.

Système de refroidissement

Contrôler les pièces du système de refroidissement comme le radiateur, le réservoir de liquide de refroidissement, les tuyaux, et les raccords et vérifier l'absence de fuite et de détérioration. Remplacer toute pièce endommagée.

Liquide de refroidissement

Le liquide de refroidissement doit être changé aux intervalles spécifiés dans le programme d'entretien.

Liquide de boîte-pont manuelle (le cas échéant)

Contrôler le liquide de boîte-pont manuelle conformément au programme d'entretien.

Liquide de boîte pont automatique (le cas échéant)

Dans des conditions normales d'utilisation, il n'est pas nécessaire de vérifier le liquide de la boîte pont automatique. Cependant, dans des conditions extrêmes, le liquide doit être changé par un concessionnaire Kia agréé, conformément au calendrier d'entretien présenté au début de ce chapitre.

✻ REMARQUE

La couleur du liquide de boîte pont automatique est normalement rouge.

Plus le véhicule roule, plus le liquide de boîte pont automatique devient foncé. Il s'agit d'un changement de couleur normal qui ne nécessite pas de remplacer le liquide.

⚠ ATTENTION

L'utilisation d'un liquide non spécifié peut causer des dysfonctionnements de la boîte-pont.

Utilisez uniquement le liquide spécifié pour la boîte-pont automatique. (Reportez-vous au chapitre « Lubrifiants recommandés et contenances » à la section 8.)

Flexibles et canalisations de frein

Vérifier à l'œil nu si l'installation est correcte ainsi que l'absence d'usure, de craquelures, de détérioration et de fuite. Remplacer immédiatement toute pièce endommagée.

Liquide de frein

Vérifier le niveau du liquide de frein dans le réservoir correspondant. Le niveau doit se trouver entre les repères « MIN » et « MAX », figurant sur le côté du réservoir. Utiliser uniquement du liquide hydraulique de frein conforme à DOT 3 ou DOT 4.

Frein de stationnement

Contrôler le système de frein de stationnement y compris la pédale et les câbles du frein de stationnement.

Freins à tambours arrière et garnitures (le cas èchèant)

Vérifier que les tambours arrière et les garnitures ne présentent pas de rayure, de signe de brûlures, de fuite de liquide et qu'ils ne comportent pas de pièces endommagées ou présentant une usure excessive.

Disques de frein, plaquettes de freins, étriers de freins et rotors

Vérifier l'absence d'usure excessive des plaquettes de frein, l'absence de fuite et d'usure des disques ainsi que l'absence de fuite au niveau des étriers.

Pour plus d'informations sur le contrôle du seuil d'usure des coussins ou du revêtement, consultez le site Web d'Kia.
(**http://www.kia-hotline.com**)

Boulons de montage de suspension

Vérifier que les raccords de suspension ne sont pas desserrés ou endommagés. Resserrer le couple concerné.

Boîte de direction, transmission & soufflets/joint à rotule du bras inférieur

Lorsque le véhicule est à l'arrêt et le moteur coupé, vérifier l'absence de jeu excessif dans la direction.

Vérifier l'absence de coudes ou de détérioration dans la transmission. Contrôler les soufflets et les joints à rotule et vérifier l'absence de détérioration, de craquelures ou de détérioration. Remplacer toute pièce endommagée.

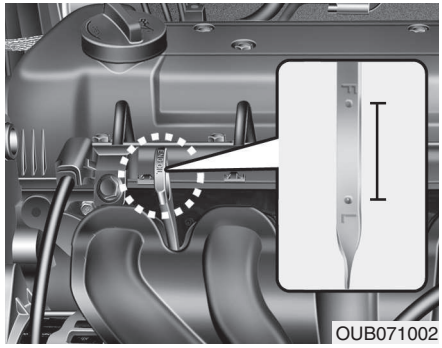
Arbres de transmission et soufflets

Vérifier l'absence de craquelures, de détérioration ou de dégât sur les arbres de transmission, les soufflets et les colliers de serrage. Remplacer toute pièce endommagée et, si nécessaire, graisser les pièces.

Fluide frigorigène de la climatisation (le cas échéant)

Contrôler les conduits et les raccords de la climatisation afin de vérifier l'absence de fuite et de dégât.

HUILE MOTEUR



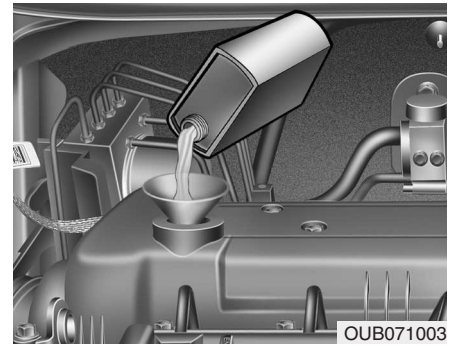
Vérification du niveau d'huile moteur

1. Veiller à ce que le véhicule soit sur une surface plane.
2. Démarrer le moteur et attendre qu'il atteigne la température normale.
3. Couper le moteur et attendre quelques minutes (environ 5 minutes) le temps que l'huile retombe dans le carter d'huile.
4. Retirer, essuyer puis réinsérer la jauge entièrement.

⚠ AVERTISSEMENT
- Tuyau du radiateur

Lorsque vous vérifiez le niveau d'huile ou lorsque vous ajoutez de l'huile, veiller à ne pas toucher le tuyau du radiateur qui peut s'avérer extrêmement chaud et occasionner des brûlures.

5. Retirer à nouveau la jauge et vérifier le niveau. Le niveau doit se trouver entre les repères F(Full/Plein) et L(Low/Faible).



Si le niveau est proche ou sur le L(Low/Faible), ajouter de l'huile pour rapprocher le niveau du F(Low/Plein). **Ne pas verser trop d'huile.**

Utilisez un entonnoir pour éviter de renverser de l'huile sur les éléments du moteur.

Utilisez uniquement l'huile moteur indiquée.
(Reportez-vous au chapitre " Lubrifiants recommandés et contenances " à la section 8.)

⚠ ATTENTION

- ***Ne pas remplir d'huile moteur en excès. Cela pourrait détériorer le moteur.***
- ***Ne renversez pas d'huile moteur lorsque vous en ajoutez ou la changez. Si de l'huile moteur se déverse dans le compartiment moteur, essuyez-la immédiatement.***

Vidange et changement du filtre à huile

Donner votre voiture à un concessionnaire Kia agréé pour qu'il fasse la vidange et change le filtre à huile, conformément au programme d'entretien présenté au début de cette section.

⚠ AVERTISSEMENT

Le contact prolongé d'huile moteur usagée avec la peau peut entraîner une irritation ou un cancer de la peau. L'huile moteur usagée contient des produits chimiques ayant provoqué des cancers chez des animaux de laboratoire. Protéger votre peau en permanence en vous lavant soigneusement les mains au savon et à l'eau chaude sitôt après avoir manipulé de l'huile usagée.

LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR

Le réservoir du système de refroidissement à haute pression est rempli de liquide de refroidissement antigel en toutes saisons. Le réservoir est rempli à l'usine.

Vérifier la protection antigel et le niveau du liquide de refroidissement au moins une fois par an, au début de l'hiver et avant de rouler dans des régions froides.

Vérification du niveau du liquide de refroidissement

⚠ AVERTISSEMENT

- Lorsque vous retirez le bouchon du radiateur

- **N'essayez pas d'enlever le bouchon du radiateur lorsque le moteur tourne ou est encore chaud. Procéder ainsi peut endommager le système de refroidissement et le moteur. De plus, vous pourriez être brûlé par de la vapeur ou du liquide de refroidissement brûlant.**

(Suite)

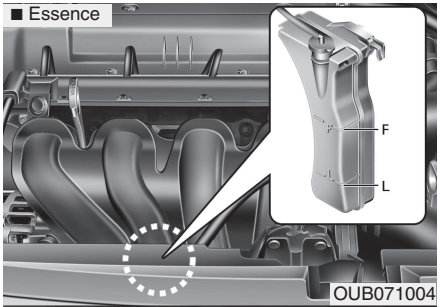
(Suite)

- **Couper le moteur et attendre qu'il refroidisse. Il convient d'être extrêmement prudent lorsque vous enlevez le bouchon du radiateur. Envelopper le bouchon d'une serviette épaisse et le tourner doucement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'au premier blocage. Reculez-vous le temps que la pression s'échappe du système de refroidissement. Une fois que la totalité de la pression a été libérée, appuyez sur le bouton, à l'aide d'une serviette épaisse, et continuez à le tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer.**
- **Même si le moteur est coupé, ne retirez pas le bouchon du radiateur ou le bouchon de vidange alors que le moteur et le radiateur sont chauds. Le liquide de refroidissement chaud et la vapeur risquent de s'échapper sous la pression et d'occasionner des blessures graves.**

⚠ AVERTISSEMENT

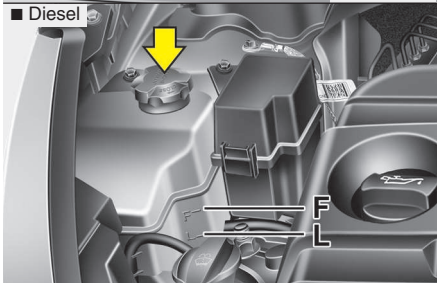
Le moteur électrique (ventilateur) est contrôlé par la température de refroidissement du moteur, la pression du fluide réfrigérant et la vitesse du véhicule. Il peut parfois fonctionner même lorsque le moteur ne tourne pas. Faites très attention de ne pas vous blesser lorsque vous travaillez à proximité des lames tournantes du ventilateur. Le moteur électrique s'arrêtera automatiquement au fur et à mesure que la température de refroidissement du moteur baissera. Cela est tout à fait normal.

■ Essence



OUB071004

■ Diesel



OUB071050

Vérifier l'état et les raccords de l'ensemble des tuyaux du système de refroidissement et du réchauffeur. Remplacer tous les tuyaux déformés ou détériorés.

Le niveau du liquide de refroidissement doit se situer entre les repères F (Full/Plein) et L (Low/Faible) situées sur le côté du réservoir du liquide de refroidissement lorsque le moteur est froid.

Si le niveau de liquide de refroidissement est bas, ajoutez la quantité voulue d'eau distillée (déminéralisée) ou d'eau douce pour assurer la protection contre le gel et la corrosion.

Complétez jusqu'au niveau F(Full/Plein) en évitant de déborder. Si vous êtes amené à compléter le niveau fréquemment, confiez le véhicule à un concessionnaire Kia agréé pour inspection du système de refroidissement.

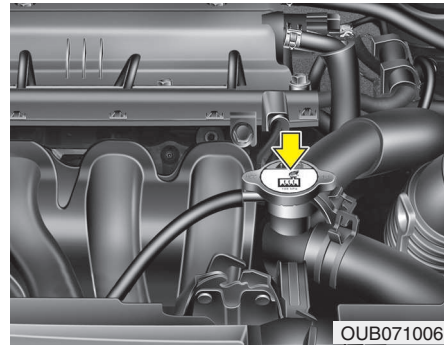
Liquide de refroidissement recommandé

- Lors de l'ajout de liquide de refroidissement, n'utilisez que de l'eau déminéralisée ou douce et ne mélangez jamais de l'eau dure au liquide de refroidissement ajouté en usine.

  Un mélange inadapté de liquides de refroidissement peut entraîner des dysfonctionnements graves ou endommager le moteur.
- Le moteur de votre véhicule comporte des pièces en aluminium et doit être protégé par un liquide de refroidissement à base d'éthylène glycol et de phosphate pour éviter la corrosion et le gel.
- N'UTILISEZ PAS de liquide de refroidissement à base d'alcool ou de méthanol ou ne le mélangez pas avec le liquide de refroidissement spécifié.
- N'utilisez pas une solution contenant plus de 60 % d'antigel ou moins de 35 % d'antigel ce qui réduirait l'efficacité de la solution.

Pour les proportions du mélange, reportez-vous au tableau suivant.

Température ambiante	Proportion du mélange en pourcentage (volume)	
	Antigel	Eau
-15°C (5°F)	35	65
-25°C (-13°F)	40	60
-35°C (-31°F)	50	50
-45°C (-49°F)	60	40


OUB071006

⚠ AVERTISSEMENT - Bouchon du radiateur

N'ôtez pas le bouchon du radiateur lorsque le moteur et le radiateur sont chauds. Du liquide de refroidissement brûlant et de la vapeur risquent de s'échapper sous la pression et occasionner des blessures graves.

Changement du liquide de refroidissement

Faites changer le liquide de refroidissement par un concessionnaire Kia agréé, conformément au programme d'entretien présenté au début de cette section.

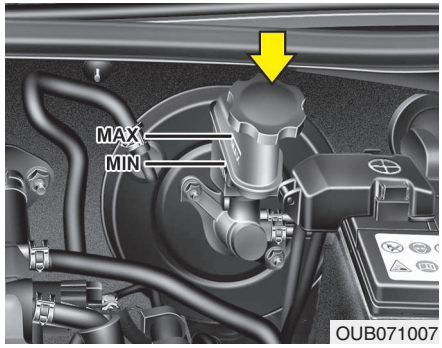
⚠ ATTENTION

Mettez un chiffon ou un tissu épais autour du bouchon du radiateur avant de remplir le réservoir de liquide de refroidissement afin d'éviter que le liquide, en débordant, n'endommage des pièces du moteur telles que l'alternateur.

⚠ AVERTISSEMENT

- **N'utilisez pas de liquide de refroidissement destiné au radiateur ou de l'antigel dans le réservoir du lave-glace.**
- **Le liquide de refroidissement destiné au radiateur peut réduire considérablement la visibilité lorsqu'il est pulvérisé sur le pare-brise et peut occasionner la perte de contrôle du véhicule ou endommager la peinture et les finitions extérieures.**

LIQUIDE DE FREINS



Vérification du niveau de liquide de frein

Vérifier régulièrement le niveau de liquide dans le réservoir. Le niveau de liquide doit se trouver entre les repères « MIN(Minimum) » et « MAX(Maximum) », figurant sur le côté du réservoir.

Avant de retirer le bouchon du réservoir et d'ajouter du liquide de frein, nettoyez soigneusement la surface autour du bouchon du réservoir pour éviter tout risque de contamination du liquide de frein.

Si le niveau du liquide est bas, rajoutez-en jusqu'au repère MAX(Maximum). Plus le kilométrage est élevé, plus le niveau baisse. Il s'agit d'un état normal associé à l'usure des garnitures de frein. Si le niveau du liquide est excessivement bas, faites contrôler le système de freinage par un concessionnaire Kia agréé.

Utilisez uniquement le liquide de frein spécifié. (Reportez-vous au chapitre « Lubrifiants recommandés et contenances » à la section 8.)

Ne mélangez jamais des types de liquide différents.

⚠ AVERTISSEMENT
- Perte de liquide de frein

Si vous devez rajouter du liquide dans le système de freinage de manière fréquente, faites contrôler le véhicule par un concessionnaire Kia agréé.

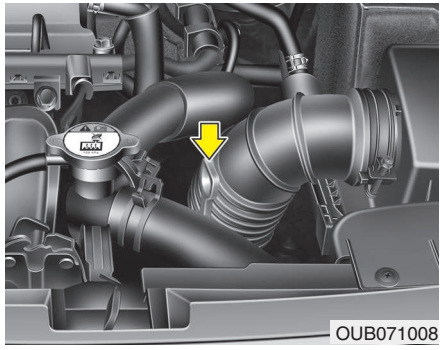
⚠ AVERTISSEMENT
- Liquide de frein

Lorsque vous remplacez et ajoutez le liquide de frein, procédez avec soin. Évitez tout contact avec les yeux. Si le liquide de frein entre en contact avec les yeux, vous devez immédiatement les passer sous une grande quantité d'eau fraîche du robinet. Consultez un ophtalmologue dès que possible.

⚠ ATTENTION

Le liquide de frein ne doit pas entrer en contact avec la peinture de la carrosserie, car cela endommagerait cette dernière. Le liquide de frein resté au grand air pendant une longue durée ne doit jamais être utilisé, car sa qualité est devenue incertaine. Ce liquide doit être jeté. Ne vous trompez pas de liquide. Quelques gouttes d'huile minérale, comme l'huile moteur, dans le système de freinage peuvent endommager les pièces du système de freinage.

LIQUIDE DE BOÎTE-PONT AUTOMATIQUE (LE CAS ÉCHÉANT)


OUB071008

Vérification du niveau du liquide de boîte-pont automatique

Le niveau du liquide de boîte-pont automatique doit être vérifié régulièrement.

Veillez à ce que le véhicule se trouve sur une surface plane, avec le frein à main enclenché, et vérifiez le niveau de liquide selon la procédure suivante.

1. Placez le levier de sélection en position N (Neutral/point mort) et vérifiez que le moteur tourne au ralenti.

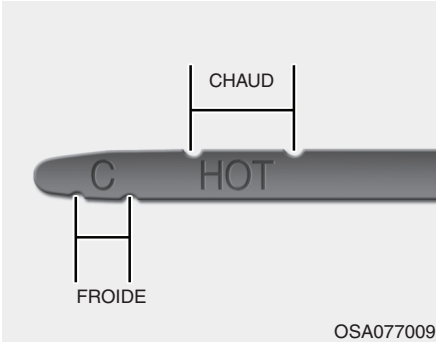
✻ REMARQUE

Après avoir vérifié le niveau du liquide de la boîte-pont automatique, insérez la jauge de niveau.
Le sens à respecter est indiqué sur l'illustration.

⚠ ATTENTION

Si vous insérez la jauge de niveau dans le mauvais sens, celle-ci peut être déformée (ou endommagée)

2. Une fois que la boîte-pont est suffisamment chaude, (température du liquide : 70~80°C / 158~176°F), par exemple après avoir conduit normalement pendant 10 minutes, actionnez le levier de sélection dans toutes les positions, puis placez-le en position N (Neutral/point mort) ou P (Park/stationnement).



OSA077009

3. Assurez-vous que le niveau de liquide se situe dans la partie " HOT " sur la jauge de liquide. Si le niveau de liquide est plus bas, ajoutez le liquide spécifié dans l'orifice de remplissage. Si le niveau de liquide est plus haut, videz le liquide par l'orifice de vidange.
4. Si vous vérifiez le niveau de liquide par temps froid (température du liquide : 20~30°C / 68~86°F), ajoutez du liquide jusqu'au repère “C” (COLD), puis vérifiez à nouveau le niveau selon l'étape 2 ci-dessus.

⚠ AVERTISSEMENT
- Liquide de boîte-pont

Il convient de vérifier le liquide de la boîte-pont lorsque le moteur est à la température normale. Ce qui signifie que le moteur, le radiateur, le tuyau du radiateur, le système d'échappement, etc., sont très chauds. Attention de ne pas vous brûler lors de cette procédure.

⚠ ATTENTION

- ***Si le niveau de liquide est bas, cela cause un patinage dans la boîte-pont. Si vous versez trop de liquide, le liquide va mousser, vous risquez de perdre du liquide et d'endommager la boîte-pont.***
- ***L'utilisation d'un liquide non spécifié peut causer des dysfonctionnements de la boîte-pont.***

⚠ AVERTISSEMENT
- Frein de stationnement

Pour éviter un mouvement brusque du véhicule, enclenchez le frein de stationnement et appuyez sur la pédale de frein avant d'enclencher le levier de vitesses.

✻ REMARQUE

La zone « C » (COLD) sert uniquement de référence et NE doit PAS être utilisée pour déterminer le niveau du liquide de la boîte-pont.

✻ REMARQUE

Un nouveau liquide de boîte-pont automatique doit être rouge. La teinture rouge est ajoutée afin que l'usine d'assemblage puisse l'identifier en tant que liquide de boîte-pont automatique et le distinguer de l'huile moteur ou de l'antigel. Cette teinture qui n'est pas un indicateur de la qualité du liquide, n'est pas permanente. Plus le véhicule roule, plus le liquide de boîte-pont automatique s'assombrira. Le liquide peut finir par devenir marron clair.

(suite)

(suite)

En conséquence, faites changer le liquide de la boîte-pont automatique par un concessionnaire Kia agréé, conformément au programme d'entretien présenté au début de cette section.

Utilisez uniquement le liquide spécifié pour la boîte-pont automatique. (Reportez-vous au chapitre « Lubrifiants recommandés et contenances » à la section 8.)

Remplacement du liquide de la boîte-pont automatique

Faites changer le liquide de la boîte-pont automatique par un concessionnaire Kia agréé, conformément au programme d'entretien présenté au début de cette section.

FILTRE À CARBURANT (POUR LES MOTEURS DIESEL)

Vidange de l'eau présente dans le filtre à carburant

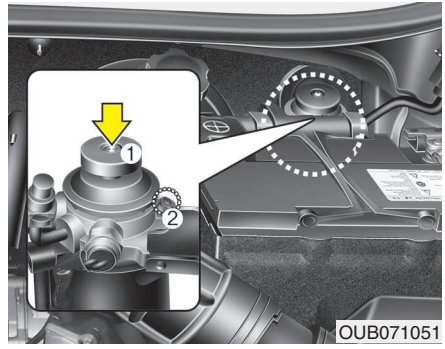
Le filtre à carburant pour les moteurs diesel joue un rôle important quant à la séparation de l'eau et du carburant et à l'accumulation d'eau dans le fond.

Si de l'eau s'accumule dans le filtre à carburant, le témoin lumineux s'allume lorsque la clé de contact se trouve en position « ON ».

Si le témoin s'allume, emmenez votre voiture chez un concessionaire Kia agréé afin de vidanger l'eau et de faire contrôler le système.

⚠ ATTENTION

Si l'eau accumulée dans le filtre à carburant n'est pas vidangée en temps voulu, des éléments vitaux, tels que le circuit de carburant, peuvent être endommagés en raison de l'infiltration d'eau par le filtre à carburant.



Purge de l'air du filtre à carburant

Si vous avez conduit jusqu'à la panne d'essence ou si vous avez remplacé le filtre à carburant, assurez-vous d'avoir purgé l'air du circuit de carburant qui risque d'empêcher le démarrage du moteur.

1. Pompez vers le haut et le bas (1) environ 50 fois jusqu'à ce que la pompe soit dure.
2. Purgez l'air du filtre à carburant en retirant le bouton (2) à l'aide d'un tournevis cruciforme puis remettez le bouton (2) en place.
3. Pompez vers le haut et le bas (1) environ 15 fois.
4. Purgez l'air du filtre à carburant en retirant le bouton (2) à l'aide d'un tournevis cruciforme puis remettez le bouton (2) en place.
5. Pompez vers le haut et le bas (1) environ 5 fois.

✻ REMARQUE

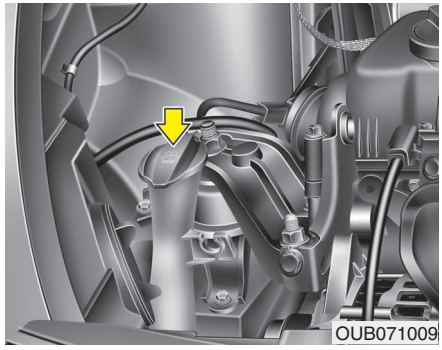
- **Utilisez des chiffons lorsque vous purgez l'air, de sorte que le carburant ne se répande pas alentour.**
- **Afin d'éviter un incendie, nettoyez le carburant autour du filtre à carburant ou de la pompe à injection avant de démarrer le moteur.**
- **Vérifiez enfin qu'il n'y a de fuite de carburant sur aucune des pièces.**

Remplacement de la cartouche du filtre à carburant

✻ REMARQUE

Lors du remplacement de la cartouche du filtre àcarburant, utilisez des pièces Kia d' origine.

LIQUIDE LAVE-GLACE



Vérification du niveau du liquide lave-glace

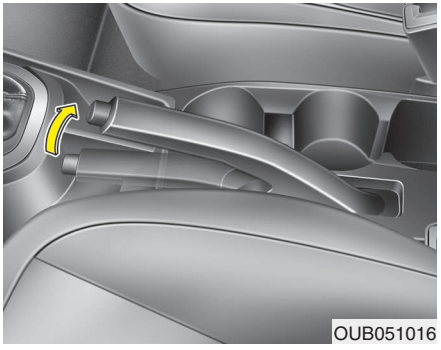
Le réservoir est translucide pour vous permettre de contrôler rapidement le niveau par simple inspection visuelle.

Vérifier le niveau du liquide dans le réservoir du lave-glace et rajoutez-en si nécessaire. Si vous ne disposez pas de liquide lave-glace, vous pouvez utiliser de l'eau. Toutefois, dans des régions froides, utilisez du lave-glace antigel.

⚠ AVERTISSEMENT

- **N'utilisez pas de liquide de refroidissement destiné au radiateur ou de l'antigel dans le réservoir du lave-glace.**
- **Le liquide de refroidissement destiné au radiateur peut réduire considérablement la visibilité lorsqu'il est pulvérisé sur le pare-brise et peut occasionner la perte de contrôle du véhicule ou endommager la peinture et les finitions extérieures.**
- **Le liquide lave-glace contient une certaine quantité d'alcool et peut s'enflammer dans certaines conditions. Évitez tout contact entre le lave-glace ou le réservoir du liquide lave-glace et une étincelle ou une flamme nue. Ce type de contact représente en effet un danger pour le véhicule et ses occupants.**
- **Le liquide lave-glace est toxique pour les hommes et les animaux. Ne l'ingérez pas et évitez tout contact avec ce liquide. Ne pas observer ces règles de sécurité peut occasionner des blessures graves voire fatales.**

FREIN DE STATIONNEMENT

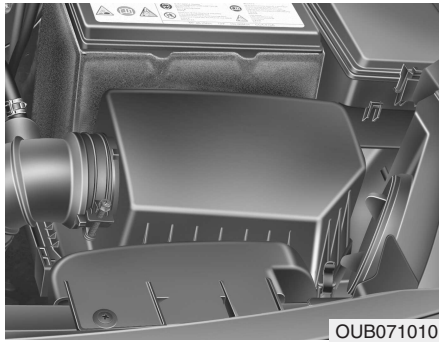


Vérification du frein de stationnement

Vérifiez la course du frein de stationnement en comptant le nombre de « clics ». Le frein de stationnement seul doit immobiliser le véhicule dans une pente. Si la course du frein est supérieure ou inférieure aux spécifications, faites régler le frein de stationnement par un concessionnaire Kia agréé.

Course : 5~7 « clics »' à une force de 20 kg (44 livres, 196 N).

FILTRE À AIR

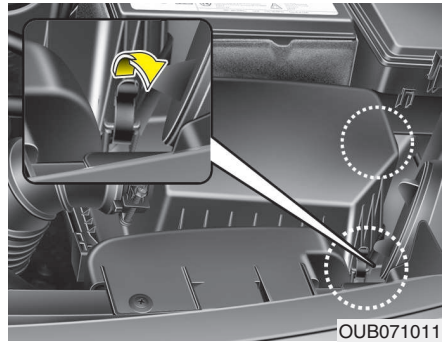

OUB071010

Remplacement du filtre

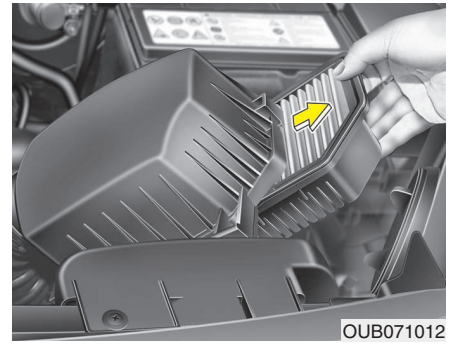
Il doit être remplacé si nécessaire mais ne doit pas être nettoyé.

Vous pouvez nettoyer le filtre lorsque vous contrôlez l'élément du filtre à air.

Nettoyez le filtre à l'aide d'air comprimé.


OUB071011

1. Desserrez les fixations du couvercle du filtre à air, puis ouvrez le couvercle.


OUB071012

2. Essuyez l'intérieur du filtre à air.
3. Remplacer le filtre.
4. Verrouillez le couvercle à l'aide des fixations.

Pour la fréquence de remplacement, reportez-vous au programme d'entretien.

Si vous utilisez le véhicule dans des endroits très poussiéreux ou couverts de sable, remplacez cet élément à des intervalles plus réduits que ceux habituellement recommandés. (Reportez-vous au chapitre « Entretien en cas de conduite sur terrains difficiles » dans cette section.)

⚠ ATTENTION

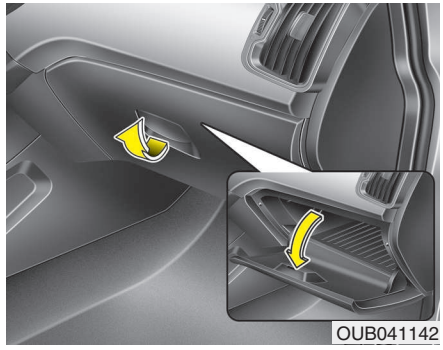
- ***Ne roulez pas lorsque le filtre à air a été retiré cela entraînerait une usure excessive du moteur.***
- ***Lorsque vous ôtez le filtre à air, veillez à ce que de la poussière ou de la saleté ne pénètrent pas dans l'admission d'air, ce qui entraînerait des dégâts.***
- ***Utilisez une pièce Kia d'origine. L'utilisation de pièces qui ne sont pas de marque Kia peut endommager le débitmètre d'air.***

FILTRE À AIR DE LA CLIMATISATION

Inspection du filtre

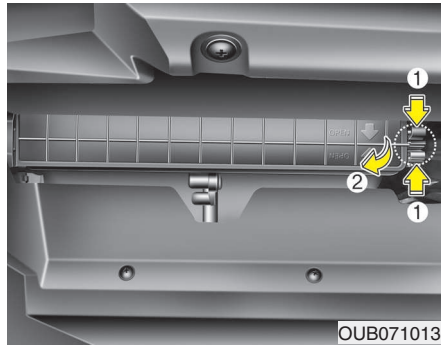
Le filtre à air de climatisation doit être remplacé selon les indications du programme d'entretien. Si le véhicule est utilisé de façon prolongée dans un environnement urbain où l'air est fortement pollué ou sur des routes poussiéreuses à chaussée cahoteuse, il est recommandé de l'inspecter de façon plus fréquente et de le remplacer plus tôt. Lorsque vous remplacez vous-même le filtre à air de climatisation, respectez la procédure décrite ci-après en veillant à ne pas endommager les autres composants.

Remplacez le filtre selon les indications du programme d'entretien.

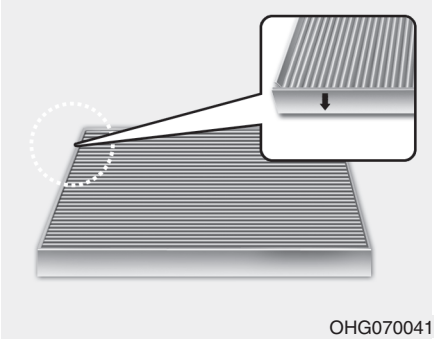


Remplacement du filtre

1. Ouvrez la boîte à gants.



2. Retirez le capot du filtre à air de climatisation tout en appuyant sur le verrou situé sur la partie droite du capot.
3. Appuyez sur le côté droit du filtre à air de climatisation et retirez le filtre à air de climatisation

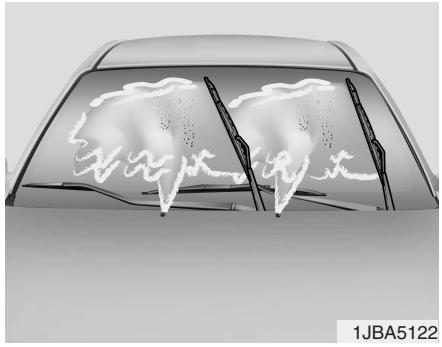

OHG070041

4. Remplacez le filtre à air de climatisation.
5. Procédez au remontage en suivant l'ordre inverse du démontage.

✻ REMARQUE

Veillez à bien installer correctement le filtre à air de climatisation lorsque vous procédez vous-même à son remplacement. S'il n'est pas correctement installé, le système risque d'être bruyant et l'efficacité du filtre risque d'être altérée.

BALAIS D'ESSUIE-GLACE



Contrôle des essuie-glaces

✻ REMARQUE

Les cires chaudes appliquées par les stations de lavage automatique rendent le pare-brise difficile à nettoyer.

Si une matière étrangère entre en contact avec le pare-brise ou les balais d'essuie-glace, ces derniers perdent de leur efficacité. Ces matières étrangères sont souvent des insectes, de la sève d'arbre et les traitements à la cire chaude utilisés par les stations de lavage. Si les balais ne sont plus efficaces, nettoyez le pare-brise et les balais avec un bon produit nettoyant ou un détergent doux, puis rincez soigneusement à l'eau pure.

⚠ ATTENTION

Afin d'éviter d'endommager les balais d'essuie-glace, n'utilisez pas d'essence, de kérosène, de diluant pour peinture ni d'autres solvants sur les essuie-glaces ou à proximité.

Remplacement des balais

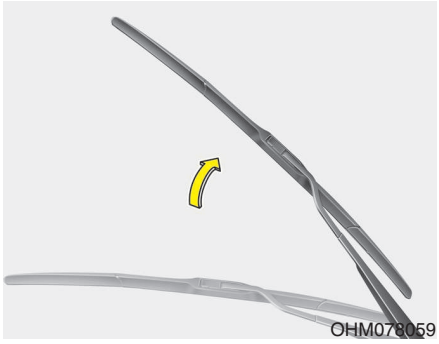
Des essuie-glaces inefficaces avec des balais présentant une usure ou des craquelures doivent être remplacés.

⚠ ATTENTION

Afin d'éviter d'endommager les bras d'essuie-glace et d'autres composants, n'essayez pas de faire bouger les essuie-glaces manuellement.

⚠ ATTENTION

L'utilisation de balais non spécifiés peut causer des dysfonctionnements des essuie-glaces.



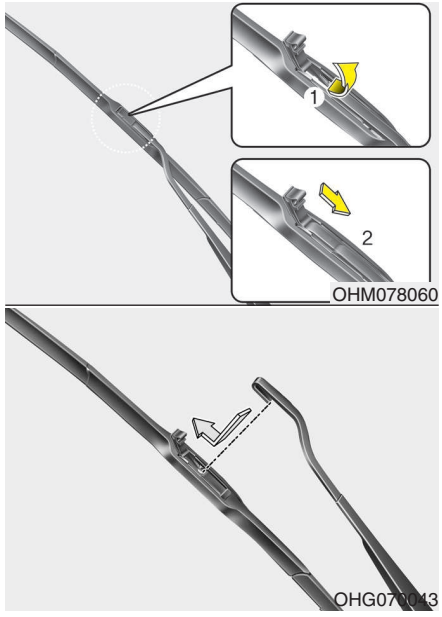
Balais d'essuie-glace avant

Type A

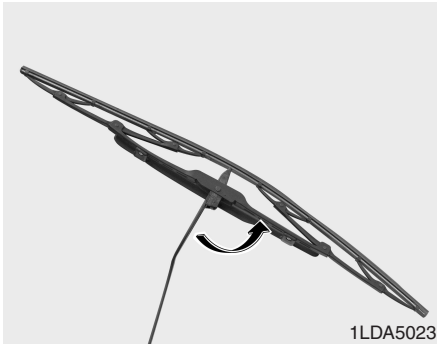
1. Soulevez le bras d'essuie-glace.

⚠ ATTENTION

Ne laissez pas retomber le bras d'essuie-glace sur le pare-brise au risque de provoquer un éclat ou de fissurer ce dernier.



2. Tirez le système de verrouillage du balai d'essuie-glace. Ensuite, baissez le balai et retirez-le.
3. Installez le balai dans l'ordre inverse du démontage.
4. Repositionnez correctement le bras d'essuie-glace.

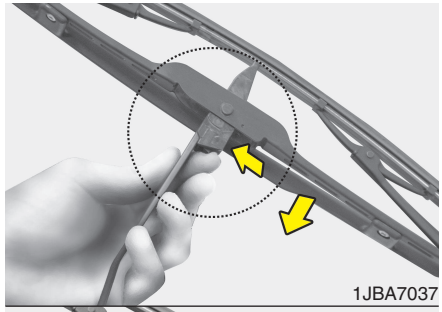


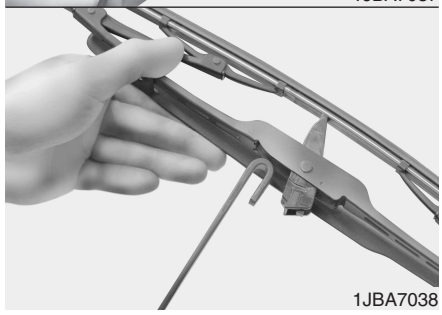
Type B

1. Soulevez le bras d'essuie-glace et tournez le balai pour mettre à jour le clip en plastique.

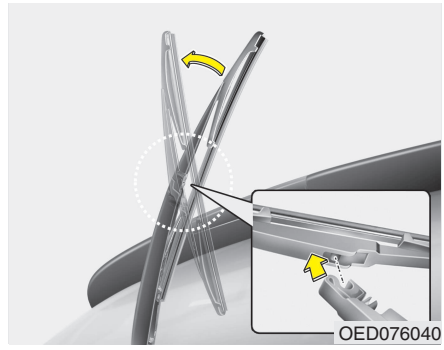
⚠ ATTENTION

Ne laissez pas retomber le bras d'essuie-glace sur le pare-brise au risque de provoquer un éclat ou de fissurer ce dernier.



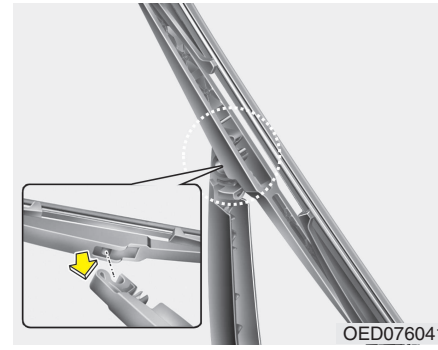


2. Appuyez sur le clip, puis glissez le balai vers le bas.
3. Détachez-le du bras.
4. Installez le balai dans l'ordre inverse du démontage.



Remplacement du balai d'essuie-glace de la lunette arrière

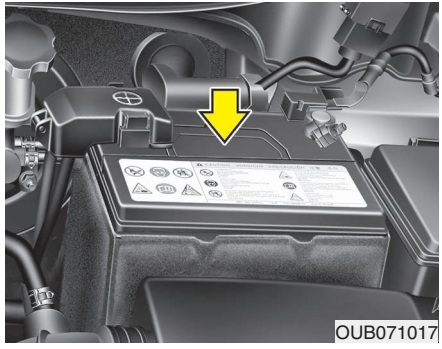
1. Soulevez le bras d'essuie-glace et sortez le balai d'essuie-glace.



2. Installez le nouveau balai en introduisant la partie centrale dans la fente du bras d'essuie-glace jusqu'à ce vous entendiez un clic indiquant qu'il est en position.
3. Assurez-vous que le balai est fermement installé en essayant doucement de le sortir.

En cas de difficulté, faites remplacer les balais d'essuie-glace par un concessionnaire Kia agréé.

BATTERIE



Pour un fonctionnement optimal de la batterie

- Fixez solidement la batterie.
- Gardez la batterie propre et sèche.
- Gardez les bornes et les raccords propres, serrés et enduits de vaseline ou de graisse.
- Rincez immédiatement tout électrolyte renversé sur la batterie à l'aide d'une solution à base d'eau et de bicarbonate de sodium.
- Si le véhicule est inutilisé pendant une période prolongée, débranchez les câbles de batterie.

✻ REMARQUE

La batterie de base ne nécessite pas de maintenance. Si la batterie de votre véhicule indique les mentions LOWER et UPPER sur le côté, vous pouvez vérifier le niveau d'électrolyte. Le niveau doit se situer entre LOWER et UPPER. Si le niveau d'électrolyte est faible, un ajout d'eau distillée (déminéralisée) est nécessaire (n'ajoutez en aucun cas de l'acide sulfurique ou tout autre électrolyte). Lors de l'ajout du complément, faites attention à ne pas éclabousser la batterie et les composants adjacents. Veillez également à ne pas trop remplir les cellules de la batterie sous peine d'entraîner une corrosion des autres pièces. Veillez ensuite à serrer les bouchons des cellules. Nous vous conseillons de contacter un concessionnaire Kia agréé.

⚠ AVERTISSEMENT - Dangers liés à la batterie

Lisez attentivement les instructions suivantes lorsque vous manipulez une batterie.

Éloignez de la batterie les cigarettes allumées, les flammes ou étincelles.

Les éléments de batterie contiennent toujours de l'hydrogène, un gaz hautement combustible susceptible d'exploser s'il est enflammé.

Conservez les batteries hors de portée des enfants car elles contiennent de l'ACIDE SULFURIQUE extrêmement corrosif. Évitez tout contact entre l'acide sulfurique et la peau, les yeux, les vêtements ou les enduits de peinture.

(Suite)

(Suite)

Si de l'électrolyte gicle dans vos yeux, rincez vos yeux à l'eau claire pendant au moins 15 minutes et consultez immédiatement un médecin.

Si votre peau entre en contact avec l'électrolyte, lavez soigneusement la zone concernée. Si vous ressentez une douleur ou une brûlure, consultez immédiatement un médecin.

Portez des lunettes de protection lorsque vous chargez ou intervenez à proximité d'une batterie. Pensez toujours à aérer si vous travaillez dans un endroit clos.

Jeter une batterie sans suivre les recommandations de mise au rebut appropriées peut s'avérer dangereux pour l'environnement et la santé.

(Suite)

(Suite)

Mettez la batterie au rebut conformément aux loi(s) et règlementation(s) en vigueur.

La batterie contient du plomb. Ne pas mettre au rebut après l'utilisation. Rapportez la batterie chez un concessionnaire Kia pour la recycler.

- **Lorsque vous soulevez une batterie dans un coffret en plastique, une pression excessive sur le coffret peut libérer de l'acide sulfurique et causer des blessures. Soulevez la batterie à l'aide d'un porte-batterie ou en plaçant vos mains sur les coins opposés.**
- **N'essayez jamais de recharger la batterie lorsque les câbles de la batterie sont branchés.**
- **Le système d'allumage électrique présente une tension élevée. Ne touchez jamais les éléments de ce système pendant que le moteur est en marche ou si le contacteur d'allumage est sur la position ON.**

Le non-respect des avertissements ci-dessus peut entraîner des blessures corporelles ou fatales.

⚠ ATTENTION

- ***Déposez la batterie et rangez-la à l'intérieur lorsque vous ne comptez pas utiliser le véhicule pendant une période prolongée dans une région à basses températures.***
- ***Chargez toujours complètement la batterie pour éviter que le boîtier de batterie ne s'endommage dans les régions à basses températures.***
- ***En cas de connexion d'appareils électriques non agréés à la batterie, la batterie peut se décharger. N'utilisez jamais d'appareil non agréé.***

⚠ AVERTISSEMENT

Il est recommandé de confier la dépose de la batterie du véhicule à un concessionnaire Kia agréé.

Par exemple,

OJD072039

❊ L'étiquette de la batterie de votre véhicule peut différer de celle présentée dans l'illustration.

Étiquette de capacité de la batterie (voir l'exemple)

1. CMF65L-BCI : nom du modèle Kia de la batterie
2. 12V : tension nominale
3. 60 Ah (20 HR) : capacité nominale (en ampères-heures)
4. 92 RC : capacité de réserve nominale (en min.)
5. 550 CCA : courant d'essai à froid en ampères SAE
6. 440 A : courant d'essai à froid en ampères EN

Rechargement de la batterie

Votre véhicule est équipé d'une batterie à base de calcium ne nécessitant aucun entretien.

- Si la batterie s'est déchargée en un laps de temps court (si les phares ou l'éclairage intérieur ont été laissés allumés pendant que le véhicule était inutilisé, par exemple), rechargez-la lentement pendant 10 heures.
- Si la batterie se décharge progressivement en raison d'une charge électrique élevée pendant l'utilisation du véhicule, rechargez-la à 20-30A pendant deux heures.

⚠ AVERTISSEMENT
- Rechargement de la batterie

Lorsque vous rechargez la batterie, respectez les précautions suivantes :

- **La batterie doit être extraite du véhicule et placé dans une zone bien ventilée.**
- **Évitez les cigarettes, étincelles ou flammes dans l'environnement de la batterie.**
- **Surveillez le chargement de la batterie et arrêtez ou réduisez le régime de charge si les éléments de la batterie commencent à dégager des gaz (bouillir) violemment ou si la température de l'électrolyte d'un élément dépasse 49 °C (120 °F).**
- **Portez des lunettes de protection lorsque vous vérifiez la batterie en cours de chargement.**
- **Débranchez le chargeur de batterie en respectant les étapes suivantes.**

1. **Coupez l'interrupteur principal du chargeur de batterie.**
2. **Décrochez la pince négative de la borne négative de la batterie.**
3. **Décrochez la pince positive de la borne positive de la batterie.**

⚠ AVERTISSEMENT

- **Avant d'intervenir sur la batterie ou de la recharger, éteignez tous les accessoires et coupez le moteur.**
- **Le câble de batterie négatif doit être retiré en premier et installé en dernier lorsque la batterie est débranchée.**
- **Il est recommandé de confier les interventions touchant à la batterie à un concessionnaire Kia agréé.**

⚠ ATTENTION

- ***Veillez à protéger la batterie contre les risques de pénétration d'eau ou de liquide.***
- ***Pour votre sécurité, utilisez la garantie d'authenticité d'un concessionnaire Kia agréé lorsque vous remplacez la batterie.***

Réinitialisation des équipements

Les équipements doivent être réinitialisés après avoir déchargé ou débranché la batterie.

- Fenêtre à montée/descente automatique (voir la section 4)
- Toit ouvrant (voir la section 4)
- Ordinateur de route (voir la section 4)
- Système de commande de la climatisation (voir la section 4)
- Horloge (voir la section 4, Système audio)
- Système audio (voir la section 4)

PNEUMATIQUES ET ROUES

Entretien des pneumatiques

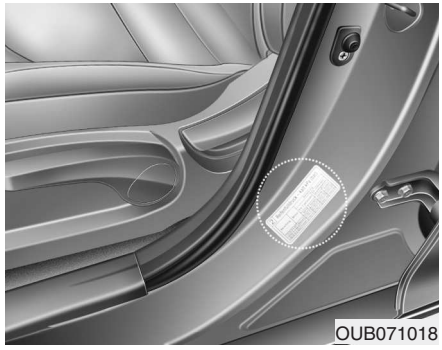
Pour un entretien correct, une sécurité et une économie de carburant optimales, vous devez toujours maintenir les pneus aux pressions de gonflage recommandées et rester dans les limites de charge et de répartition des poids recommandées pour votre véhicule.

Pressions de gonflage recommandées à froid

La pression de tous les pneus (y compris la roue de secours) doit être vérifiée tous les jours lorsque les pneus sont froids. Le terme « pneus froids » signifie que le véhicule n'a pas roulé depuis au moins trois heures ou a parcouru une distance inférieure à 1,6 km (1 mile).

Pour une conduite optimale du véhicule et une usure minimale des pneus, respectez les pressions recommandées.

Pour connaître les pressions de gonflage recommandées, reportez-vous au chapitre « Pneumatiques et roues » à la section 8.



Toutes les caractéristiques (dimensions et pressions) figurent sur une étiquette apposé sur le véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT
- Sous-gonflage des pneumatiques

Un sous-gonflage important peut entraîner un échauffement important, des éclatements, des déchirures de la gomme de la bande de roulement et d'autres dégâts pouvant vous faire perdre le contrôle de votre véhicule et causer des blessures graves ou fatales. Le risque est beaucoup plus élevé lorsqu'il fait chaud et que vous conduisez à vive allure pendant une période prolongée.

⚠ ATTENTION

- ***Le sous-gonflage entraîne une usure excessive, une conduite plus difficile et augmente la consommation de carburant. Il est possible que les roues se déforment. Maintenez vos pneus aux pressions de gonflage recommandées. Si un pneu nécessite un gonflage fréquent, faites-le contrôler par un concessionnaire Kia agréé.***
- ***Le surgonflage entraîne une conduite dure, une usure excessive au centre de la bande de roulement du pneumatique et un risque plus élevé que les obstacles rencontrés sur la route endommagent les pneus.***

⚠ ATTENTION

- ***Des pneumatiques chauds ont normalement une pression de gonflage supérieure à celle recommandée de 28 à 41 kPa (4 à 6 psi). Ne dégonflez pas des pneus chauds pour ajuster leur pression car ils seront alors sous-gonflés.***
- ***Veillez à bien remettre en place les bouchons de valve des pneus. Sans le bouchon de valve, de la saleté ou de l'humidité peuvent pénétrer dans l'obus de valve et entraîner une fuite d'air. Si un bouchon de valve est manquant, faites-le remplacer dès que possible.***

⚠ AVERTISSEMENT
- Gonflage des pneumatiques

Le surgonflage ou le sous-gonflage peut réduire la durée de vie du pneu, nuire à la conduite et entraîner une défaillance subite des pneus. Cela peut entraîner une perte de contrôle du véhicule et occasionner des blessures.

⚠ ATTENTION
- Pression des pneumatiques

Respectez toujours les principes suivants :

- ***Vérifier la pression des pneus lorsque les pneus sont froids. (Après avoir immobilisé le véhicule depuis au moins trois heures ou après avoir parcouru au maximum 1,6 km (1 mile).)***
- ***Vérifier la pression de votre roue de secours à chaque fois que vous vérifiez la pression des autres pneus.***
- ***Ne surchargez pas votre véhicule. Veillez à ne pas surcharger la galerie de toit si votre véhicule en est équipé.***
- ***Des pneus usés peuvent être à la base d'accidents. Si la bande de roulement de votre pneu est usée ou si vos pneus ont été endommagés, faites-les remplacer.***

Vérification de la pression de gonflage des pneumatiques

Vérifier vos pneus au moins une fois par mois.

Vérifier également la pression de la roue de secours.

Mode de vérification

Pour vérifier la pression des pneumatiques, utilisez un manomètre de bonne qualité. Il est impossible de dire que la pression des pneus est correcte simplement en les observant. Des pneus à structure radiale peuvent sembler correctement gonflés alors qu'ils sont sous-gonflés.

Vérifier la pression de gonflage des pneus lorsqu'ils sont froids. « Froid » signifie que votre véhicule est immobilisé depuis au moins trois heures ou n'a parcouru que 1,6 km (1 mile).

Ôtez le bouchon de valve du corps de la valve du pneu. Pour mesurer la pression, enfoncez fermement le manomètre pour pneu dans la valve. Si la pression de gonflage du pneu froid correspond à la pression recommandée sur le pneu et l'étiquette indiquant les pressions recommandées, aucun ajustement n'est nécessaire. Si la pression est basse, ajoutez de l'air jusqu'à atteindre la pression recommandée.

Si vous surgonflez le pneu, libérez de l'air en poussant sur la tige en métal au centre de la valve du pneu. Vérifiez à nouveau la pression du pneu à l'aide du manomètre. Veillez à remettre les bouchons de valve sur les corps de valve. Ils permettent d'éviter des fuites en empêchant l'entrée de saleté et d'humidité.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Vérifiez régulièrement la pression de gonflage ainsi que l'usure et les dégâts de vos pneus. Utilisez toujours un manomètre pour pneus.**
- **L'usure des pneus due à une pression de gonflage trop élevée ou trop faible pouvant entraîner un mauvais comportement, une perte de contrôle du véhicule, et une défaillance subite des pneumatiques conduisant à des accidents, des blessures, voire la mort. La pression de gonflage à froid recommandée pour les pneus de votre véhicule est indiquée dans ce manuel et sur l'étiquette relative aux pneus située sur le montant central du côté conducteur.**

(Suite)

(Suite)

- **Des pneus lisses peuvent être à l'origine d'accidents. Remplacez vos pneus lorsqu'ils sont lisses, qu'ils présentent une usure inégale ou des dégâts.**
- **Pensez à vérifier la pression de votre roue de secours. Kia vous recommande de vérifier la pression de la roue de secours à chaque fois que vous vérifiez la pression des autres pneus de votre véhicule.**

Permutation des pneumatiques

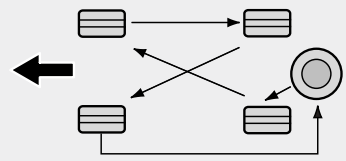
Pour équilibrer l'usure de la bande de roulement, il est recommandé de permuter les pneus tous les 12 000 km (7500 miles) ou avant si l'usure s'avère irrégulière.

Lors de la permutation, vérifiez l'équilibrage des pneus.

Vérifier également l'usure et les dégâts. Une usure anormale est généralement due à une pression incorrecte des pneus, à un mauvais parallélisme, à un mauvais équilibrage, à un freinage brusque ou à un virage pris très rapidement. Recherchez des bosses sur la bande de roulement ou sur le côté du pneu. Remplacez le pneu si vous constatez l'un de ces dysfonctionnements. Remplacez le pneu si la toile ou le fil câblé est visible. Après la permutation, vérifiez la pression des pneus avant et arrière et vérifiez que les écrous sont bien serrés.

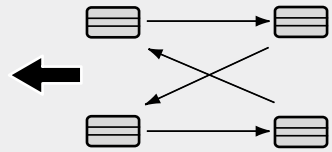
Reportez-vous au chapitre « Pneumatiques et roues » à la section 8.

Avec pneu de secours classique (le cas échéant)



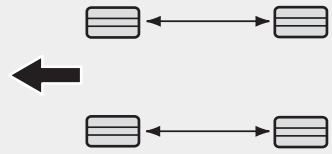
S2BLA790

Sans roue de secours



S2BLA790A

Pueus directi onnels (le cas échéant)



CBGQ0707A

L'usure des disques de frein doit être vérifiée à chaque permutation des pneus.

✻ REMARQUE

Permutez les pneus à structure radiale avec une sculpture de bande de roulement asymétrique uniquement de l'avant à l'arrière et pas de droite à gauche.

⚠ AVERTISSEMENT

- **N'utilisez pas la roue de secours compacte pour la permutation.**
- **Ne mêlez en aucun cas pneus à structure diagonale et pneus à structure radiale. Cela peut entraîner des comportements risqués pouvant causer des blessures graves ou fatales ou de sérieux dommages.**

Parallélisme et équilibrage des roues

Le parallélisme et l'équilibrage des roues ont été réalisés soigneusement en usine pour optimiser la durée de vie des pneus et la performance générale.

La plupart du temps, vous n'aurez pas besoin de refaire le parallélisme. Toutefois, si vous remarquez une usure inhabituelle des pneus ou que votre véhicule a tendance à porter d'un côté, il peut être nécessaire de refaire le parallélisme des roues.

Si vous remarquez que votre véhicule vibre sur des routes lisses, il se peut que vous deviez procéder au rééquilibrage des roues.

⚠ ATTENTION

Des poids d'équilibrage inappropriés peuvent endommager les roues en aluminium de votre véhicule. Utilisez uniquement des poids d'équilibrage approuvés.

Remplacement des pneumatiques

Si le pneu présente une usure homogène, un témoin d'usure de la bande de roulement apparaît comme une bande solide en travers de la sculpture. L'épaisseur de la bande de roulement du pneumatique est alors inférieure à 1,6 mm (1/16 pouces). Dans ce cas, remplacez le pneu.

N'attendez pas que la bande apparaisse sur toute la largeur de la bande de roulement avant de remplacer le pneu.

✻ REMARQUE

Nous vous recommandons de remplacer les pneus par des pneus identiques à ceux d'origine pour préserver les performances du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT
- Remplacement des pneumatiques

- Conduire avec des pneus complètement usés est très dangereux et réduit l'efficacité du freinage, la précision de la direction et la traction.
- Votre véhicule est équipé de pneus conçus pour offrir une conduite sûre et une bonne maniabilité. Utilisez uniquement des roues et des pneus du même type et de la même dimension que ceux dont votre véhicule est initialement pourvu.

(Suite)

(Suite)

Le non-respect de cette règle peut avoir une incidence sur la sécurité et les performances de votre véhicule, ce qui peut occasionner une perte de contrôle ou un tonneau et causer des blessures graves.

Lors du remplacement des pneus, assurez-vous d'utiliser des pneus et des roues de mêmes dimensions, du même type, de la même marque, ayant les mêmes bandes de roulement et offrant la même capacité de charge.

- L'utilisation de pneus de dimension et de type différents peut affecter considérablement la tenue de route, la conduite, la garde au sol, la distance d'arrêt, l'espace entre la carrosserie et le pneu, le dégagement des pneus neige et la fiabilité du compteur de vitesse.

(Suite)

(Suite)

- Il est conseillé de remplacer les quatre pneus en même temps. Si cela n'est pas possible ou pas nécessaire, remplacez les deux pneus avant ou les deux pneus arrière ensemble. En remplaçant un pneu seulement, vous risquez de réduire sérieusement la tenue de route de votre véhicule.
- Le système ABS compare la vitesse des roues.

  Les dimensions des pneus peuvent avoir une incidence sur la vitesse des roues. Lorsque vous remplacez les pneus, les 4 pneus doivent avoir les mêmes dimensions que les pneus d'origine. L'utilisation de pneus de dimensions différentes peut entraîner un fonctionnement irrégulier de l'ABS (système antiblocage de frein) et de l'ESC (contrôle électronique de stabilité) (le cas échéant).

Remplacement du pneu de secours compact (le cas échéant)

Un pneu de secours compact a une durée de vie plus courte qu'un pneu de secours normal. Remplacez-le dès que les témoins d'usure sont visibles au niveau du pneu. Le pneu de secours compact de remplacement doit être de la même dimension et du même matériau que le pneu de série de votre véhicule et il doit être monté sur la même roue que la roue de secours compacte. Le pneu de secours compacte n'est pas conçue pour être monté sur une roue de dimension habituelle et la roue de secours compacte n'est pas conçue pour recevoir un pneu de dimension normale.

Remplacement des roues

Si vous remplacez les roues pour une raison quelconque, veillez à ce que les nouvelles roues soient identiques aux roues d'usine en termes de diamètre, de largeur de jante, et de décalage.

⚠ AVERTISSEMENT

Une roue aux dimensions incorrectes peut affecter sensiblement la durée de vie de la roue et du roulement, les performances de freinage et d'arrêt, la tenue de route, la garde au sol, l'espace entre le pneu et la carrosserie, le dégagement des pneus neige, l'étalonnage du compteur de vitesse, l'inclinaison des phares et la hauteur des pare-chocs.

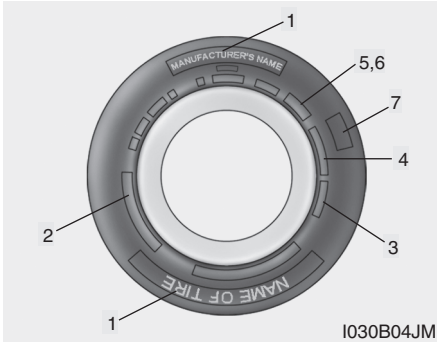
Traction des pneumatiques

La traction des pneus peut être réduite si vous roulez avec des pneus usés, incorrectement gonflés ou sur des surfaces glissantes. Les pneus doivent être remplacés dès que des témoins d'usure de la bande de roulement apparaissent. Pour réduire l'éventualité d'une perte de contrôle du véhicule, ralentissez en cas de pluie, neige ou verglas sur la route.

Entretien des pneumatiques

Outre la pression de gonflage appropriée, un parallélisme satisfaisant permet de réduire l'usure des pneus. Si un pneu présente une usure irrégulière, faites vérifier le parallélisme par votre concessionnaire.

Si vous faites monter de nouveaux pneus, assurez-vous qu'ils soient équilibrés. Le confort de conduite ainsi que la durée de vie des pneus en seront accrus. En outre, un pneu doit toujours être rééquilibré après avoir été enlevé de la roue.



Étiquetage sur le flanc du pneumatique

Cet étiquetage identifie et décrit les caractéristiques fondamentales du pneu et donne le numéro d'identification du pneu (TIN) comme certification de la norme de sécurité. Ce numéro TIN peut permettre d'identifier le pneu en cas de rappel.

1. Fabricant ou marque

Le fabricant ou la marque sont inscrits.

2. Désignation de la dimension du pneumatique

Une désignation correspondant à la dimension du pneu figure sur le flanc du pneu. Vous aurez besoin de cette information lorsque vous remplacerez vos pneus. Explication des lettres et des chiffres figurant dans cette désignation.

Exemple de désignation de dimension du pneu :

(Ces chiffres sont fournis à titre d'exemple uniquement. La désignation de dimension de pneu peut varier en fonction du véhicule.)

175/50R15 75H

175 - Largeur du pneu en millimètres.

50 - Rapport d'aspect. Rapport entre la hauteur et la largeur du pneu.

R - Code construction du pneu (Radial).

15 - Diamètre de la jante en pouces.

75 - Indice de charge, code numérique associé à la charge maximale pouvant être supportée par le pneu.

H - Symbole de la cote de vitesse. Pour plus d'informations, reportez-vous au tableau des cotes de vitesse dans la présente section.

Désignation de la dimension de la roue

Des informations importantes, qui vous seront utiles en cas de remplacement, figurent également sur les roues. Explication des lettres et des chiffres figurant dans la désignation de la dimension de la roue.

Exemple de désignation de dimension de la roue :

5,5JX15

5,5 - Largeur de la jante en pouces.

J - Désignation du contour de la jante.

15 - Diamètre de la jante en pouces.

Cotes de vitesse des pneus

Le tableau ci-dessous répertorie les différentes cotes de vitesse utilisées par les véhicules de tourisme. La cote de vitesse est indiquée dans la désignation de dimension du pneu figurant sur le flanc du pneu. Ce symbole correspond à la vitesse de conception maximale de ce pneu.

Symbole de la cote de vitesse	Vitesse maximale
S	180 km/h (112 miles/h)
T	190 km/h (118 miles/h)
H	210 km/h (130 miles/h)
V	240 km/h (149 miles/h)
Z	Au-dessus de 240 km/h (149 miles/h)

3. Vérification de la durée de vie du pneu (TIN : numéro d'identification du pneu)

Tout pneu ayant plus de 6 ans, y compris celui de rechange (l'âge est déterminé par la date de fabrication), doit être remplacé, quel que soit le kilométrage parcouru. La date de fabrication d'un pneu figure sur le flan (intérieur ou extérieur). La date correspond à un numéro DOT (Department Of Transportation) constitué de lettres et de chiffres. Vous pouvez déterminer la date de fabrication d'un pneu grâce aux quatre derniers chiffres du code DOT.

DOT : XXXX XXXX OOOO

Le début du Code DOT correspond à un numéro de code usine, la dimension du pneu, la sculpture de la bande de roulement, les quatre derniers chiffres indiquant la semaine et l'année de fabrication.

Par exemple :

DOT XXXX XXXX 1616 signifie que le pneu a été fabriqué la 16ème semaine de l'année 2016.

⚠ AVERTISSEMENT - Âge du pneumatique

Les pneus s'usent avec le temps, même s'ils ne sont pas utilisés. Quelle que soit la bande de roulement restante, il est généralement recommandé de remplacer les pneus après six (6) ans d'utilisation normale. La chaleur provoquée par des climats chauds ou des fortes charges fréquentes peut accélérer le processus d'usure.

Ne pas respecter cet avertissement peut se traduire par une crevaison du pneu, ce qui entraînerait une perte de contrôle et un accident provoquant des blessures graves ou mortelles.

4. Composition et matériau des plis de pneumatique

Le nombre de couches ou de plis de toile caoutchoutée entrant dans la composition du pneu. Les fabricants de pneus doivent également indiquer si les matériaux utilisés pour la fabrication du pneu comprennent l'acier, le nylon, le polyester ou autres. La lettre « R » indique une structure radiale ; la lettre « D » indique une structure diagonale et la lettre « B » indique une structure ceinturée croisée.

5. Pression de gonflage maximale autorisée

Ce nombre indique la quantité maximale de pression d'air autorisée dans le pneu. Ne dépassez pas la pression de gonflage maximale autorisée. Pour connaître les pressions de gonflage recommandées, reportez-vous à l'étiquette correspondante.

6. Capacité de charge maximale

Ce nombre indique la charge maximale pouvant être supportée par le pneu en kilogrammes et en livres. En cas de remplacement des pneumatiques, utilisez toujours un pneu ayant la même capacité de charge que le pneu installé en usine.

7. Classement de l'usure de la bande de roulement

L'indice de qualité du pneu figure selon les cas sur le flanc entre l'épaulement et la largeur maximale du boudin.

Par exemple :

USURE DE LA BANDE DE ROULEMENT 400

TRACTION A

TEMPERATURE A

Usure de la bande de roulement

La catégorie de l'usure de la bande de roulement est un comparatif basé sur le taux d'usure du pneu établi à la suite de tests s'inscrivant dans un programme de tests lancé par le gouvernement. Par exemple, un pneu classé 150 s'userait une fois et demi plus vite qu'un pneu classé 100 par les tests du gouvernement.

La performance relative des pneus dépend de leurs conditions d'utilisation. Toutefois, la performance peut s'écarter de la norme en raison de variations des habitudes de conduite, des pratiques d'entretien et des différences dans les caractéristiques des routes et du climat.

Ces catégories sont moulées sur les flancs des pneus des véhicules de tourisme. Les catégories des pneus disponibles en équipement standard ou en option peuvent varier.

Motricté - AA, A, B & C

Les catégories de traction, de la plus élevée à la plus basse, sont AA, A, B et C. Les catégories représentent la capacité des pneus à s'immobiliser sur une chaussée humide, mesurée dans un programme de tests lancés par le gouvernement et effectués sur le bitume et le béton. Un pneu marqué d'un C indique une faible performance de traction.

⚠ AVERTISSEMENT

Le niveau de traction assigné à ce pneu s'appuie sur des tests de traction et de freinage en ligne droite et ne prend pas en compte les caractéristiques propres à certaines situations (accélération, virages, aquaplaning, traction extrême).

Température -A, B & C

Les catégories de température sont A (la plus élevée), B et C. Les catégories représentent la résistance du pneu à l'échauffement et sa capacité à se refroidir lorsqu'il est testé, dans des conditions spécifiques, en laboratoire.

Une température élevée prolongée peut altérer le matériau du pneu et réduire sa durée de vie, une température excessive peut entraîner une crevaison du pneu. Les catégories A et B correspondent à des niveaux de performance établis lors de tests en laboratoire et qui sont plus élevés que le minimum requis par la loi.

⚠ AVERTISSEMENT
- Température des pneumatiques

La catégorie de température a été établie pour un pneu correctement gonflé et pas surgonflé. Une vitesse excessive, un sous-gonflage ou une charge excessive, pris individuellement ou cumulés, peuvent occasionner un échauffement et une crevaison soudaine du pneu. Vous risquez de perdre le contrôle de votre véhicule ce qui peut causer des blessures graves ou fatales.

Pneu à profil bas (le cas échéant)

Les pneus à profil bas, dont le rapport d'aspect est inférieur à 50, permettent d'adopter un style sportif.

Ces pneus sont optimisés pour la tenue de route et le freinage et peuvent donc réduire le confort de conduite et générer davantage de bruits que les pneus classiques.

⚠ ATTENTION

Le flanc des pneus à profil bas étant plus court que la normale, ces pneus et les roues équipées de ce type de pneus sont plus fragiles. Nous vous conseillons donc de suivre les conseils ci-dessous.

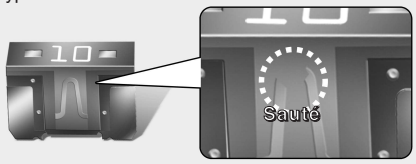
- ***Sur les routes accidentées et les chemins, adoptez une conduite prudente pour ne pas endommager les pneus ou les roues. Ensuite, vérifiez l'état des roues et des pneus.***
- ***Lorsque vous roulez sur un nid de poule, ralentisseur, une plaque d'égout ou un bord de trottoir, conduisez lentement pour ne pas endommager les pneus ou les roues.***
- ***Si le pneu est touché, examinez-le ou contactez un concessionnaire Kia agréé.***
- ***Pour éviter tout dommage, vérifiez l'état et la pression des pneus tous les 3 000 km.***

⚠ ATTENTION

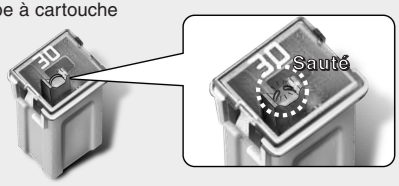
- ***Il n'est pas évident de repérer les défauts des pneus. Au moindre doute concernant l'état des pneus, même si vous ne voyez aucun dommage apparent, faites contrôler le pneu ou remplacez-le pour éviter toute fuite d'air.***
- ***Tout dommage au pneu consécutif au passage sur une route accidentée, un chemin, un nid de poule, une plaque d'égout ou un bord de trottoir n'est pas couvert par la garantie.***
- ***Les informations relatives au pneu sont inscrites sur le flanc de celui-ci.***

FUSIBLES

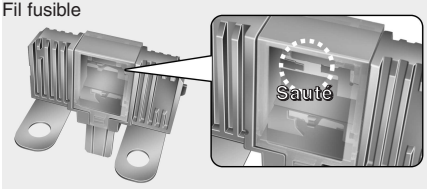
Type à filament



Type à cartouche



Fil fusible



OTA070039

Le système électrique d'un véhicule est protégé des dommages liés à une surcharge électrique par des fusibles.

Ce véhicule dispose de 2 boîtiers de fusibles, l'un situé dans le panneau d'appui côté conducteur, l'autre dans le compartiment moteur près de la batterie.

Si un éclairage, un accessoire ou une commande de votre véhicule ne fonctionne pas, contrôlez le fusible du circuit correspondant. Lorsqu'un fusible a sauté, l'élément situé à l'intérieur est fondu.

Si le système électrique ne fonctionne pas, contrôlez d'abord le boîtier de fusibles du panneau de protection côté conducteur.

Toujours remplacer un fusible sauté par un fusible du même calibre.

Si le fusible de remplacement saute à son tour, cela révèle l'existence d'un problème électrique. Évitez d'utiliser le système correspondant et adressez-vous immédiatement à un concessionnaire Kia agréé.

Trois types de fusibles sont utilisés : fusibles à filament pour les faibles ampérages, fusibles à cartouche et fusibles réarmables pour les ampérages élevés.

⚠ AVERTISSEMENT
- Remplacement des fusibles

- **Remplacez toujours un fusible sauté uniquement par un fusible du même calibre.**
- **L'emploi d'un fusible d'un calibre supérieur risque de provoquer des dommages et de déclencher un incendie.**
- **Ne remplacez jamais le fusible approprié par du fil ou un film d'aluminium, même en cas de réparation temporaire. Cela pourrait endommager le circuit électrique et entraîner un départ de feu.**
- **Ne procédez pas à des modifications ou des ajouts arbitraires sur le câblage électrique du véhicule.**

⚠ ATTENTION

N'utilisez ni tournevis ni autre objet métallique pour retirer les fusibles, car cela risquerait de provoquer un court-circuit et d'endommager le système.

✻ REMARQUE

La véritable étiquette du panneau de fusibles/relais peut différer des éléments installés.

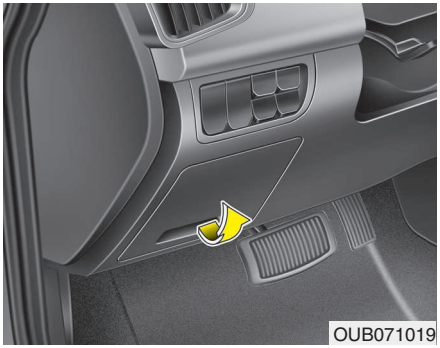
⚠ ATTENTION

- ***Lorsque vous remplacez un fusible ou un relais défectueux, assurez-vous que le nouveau fusible ou relais est bien fixé. Un fusible ou relais mal fixé peut endommager le câblage et les systèmes électriques du véhicule et entraîner un risque d'incendie.***
- ***N'enlevez ni les fusibles, ni les bornes, ni les relais fixés à l'aide de vis ou d'écrous. En effet, ils peuvent être mal fixés et présenter un risque d'incendie. Si un fusible, une borne ou un relais fixé à l'aide de vis ou d'écrous est défectueux, nous vous recommandons de faire appel à un concessionnaire Kia agréé.***
- ***Dans les prises prévues pour les fusibles ou les relais, branchez uniquement des fusibles ou des relais sous peine de créer des faux-contacts et d'entraîner un dysfonctionnement du système.***

(Suite)

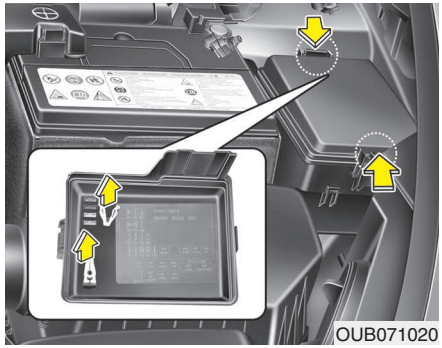
(Suite)

- ***N'introduisez pas de tournevis ou de câbles supplémentaires dans la borne initialement conçue pour les fusibles et les relais. Un faux contact pourrait endommager ou brûler le système électrique et le câblage du véhicule.***


OUB071019

Remplacement du boîtier de fusibles du tableau de bord

1. Placez le contacteur d'allumage et tous les autres commutateurs en position « Off ».
2. Ouvrez le couvercle du boîtier de fusibles.

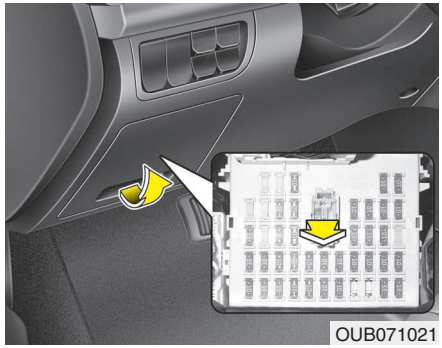

OUB071020

3. Retirez le fusible défaillant. Utilisez l'outil d'extraction prévu dans le panneau de fusibles du compartiment moteur.
4. Contrôlez le fusible extrait, remplacez-le s'il est sauté.
5. Insérez un nouveau fusible du même calibre et assurez-vous qu'il est bien fixé dans les clips.

S'il a du jeu, adressez-vous à un concessionnaire Kia agréé.

Si vous ne disposez pas de fusible de rechange, utilisez un fusible de même calibre provenant d'un circuit qui n'est pas indispensable au fonctionnement du véhicule, tel que le fusible de l'allume-cigare.

Si les phares ou d'autres composants électriques ne fonctionnent pas et que les fusibles sont en bon état, contrôlez le boîtier de fusibles dans le compartiment moteur. Si un fusible a sauté, il doit être remplacé.


OUB071021

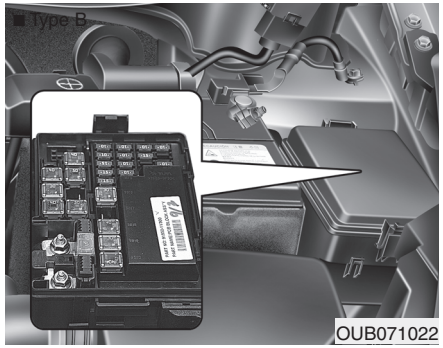
Temporisation

Votre véhicule est équipé d'une temporisation destinée à éviter la décharge de la batterie lorsque votre véhicule est stationné sans fonctionner pendant des périodes prolongées. Appliquez la procédure suivante avant de stationner le véhicule pendant des périodes prolongées.

1. Coupez le moteur.
2. Éteignez les phares et les feux arrière.
3. Ouvrez le couvercle du panneau latéral de protection côté conducteur et tirez vers le haut la temporisation.

✻ REMARQUE

- **Si la temporisation est retirée à partir du boîtier de fusibles, l'indicateur sonore, le système audio, l'horloge et l'éclairage intérieur, etc. ne fonctionneront pas. Certains éléments doivent être réinitialisés après remise en place. Reportez-vous au chapitre « Batterie » dans la présente section.**
- **Même si la temporisation est retirée, la batterie est toujours susceptible d'être déchargée par la mise en route des phares ou d'autres appareils électriques.**



OUB071022

Remplacement d'un fusible du boîtier situé dans le compartiment moteur

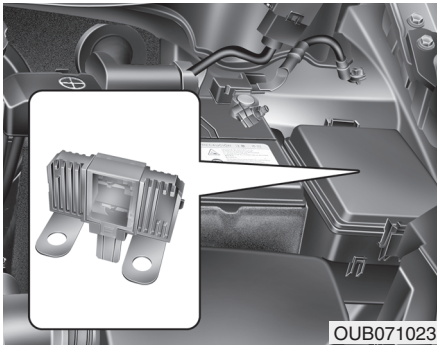
1. Placez le contacteur d'allumage et tous les autres commutateurs en position « Off ».
2. Pour retirer le couvercle du boîtier de fusibles, appuyez sur le bouton et tirez.
   Lorsque le fusible à lame est débranché, retirez-le à l'aide de la pince à fusible située dans le boîtier à fusibles du compartiment moteur. Remplacez-le ensuite par un fusible de même ampérage.

3. Contrôlez le fusible retiré et remplacez-le s'il a grillé. Pour extraire ou insérer un fusible, utilisez la pince arrache-fusible qui se trouve dans le panneau de fusibles du compartiment moteur.
4. Insérez un nouveau fusible du même calibre et assurez-vous qu'il est bien fixé dans les clips.

   S'il a du jeu, adressez-vous à un concessionnaire Kia agréé.

⚠ ATTENTION

Après avoir contrôlé le boîtier de fusibles du compartiment moteur, fixez à nouveau solidement son couvercle. Autrement, le contact avec l'eau risque d'entraîner des pannes du système électrique.



Fusible principal

Si le fusible principal est sauté, adressez-vous à un concessionnaire Kia agréé.

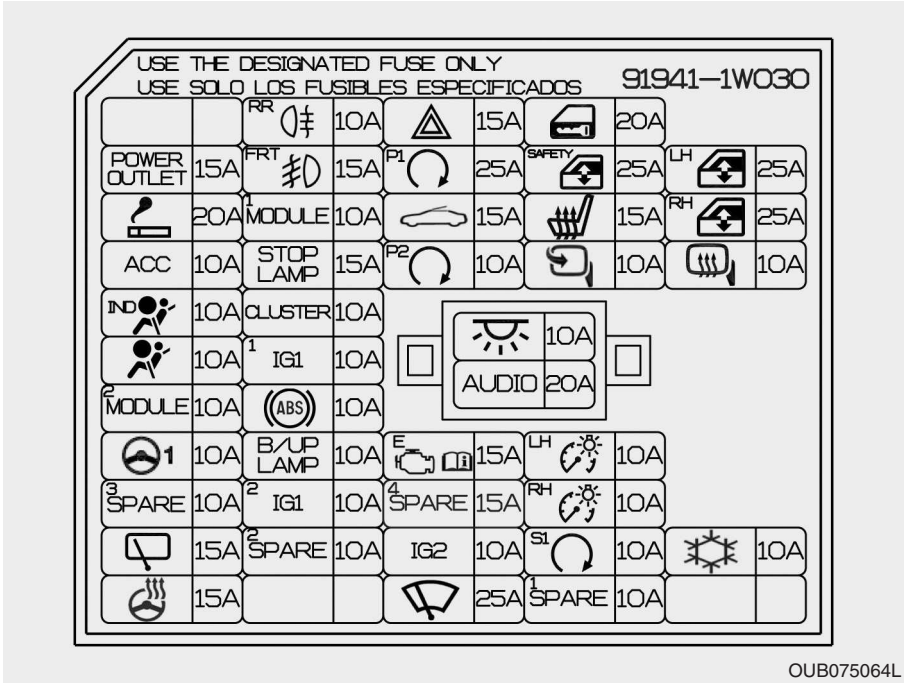
Description du boîtier de relais / de fusibles

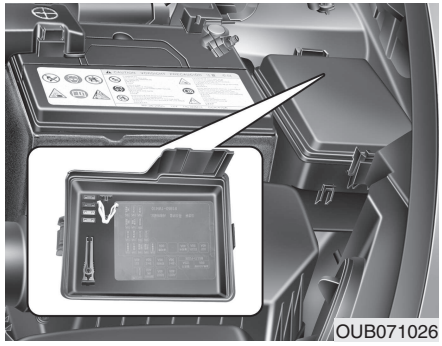
L'étiquette de fusible / de relais indiquant le nom et la capacité du fusible / du relais figure à l'intérieur des couvercles des boîtiers de fusibles / de relais.

✻ REMARQUE

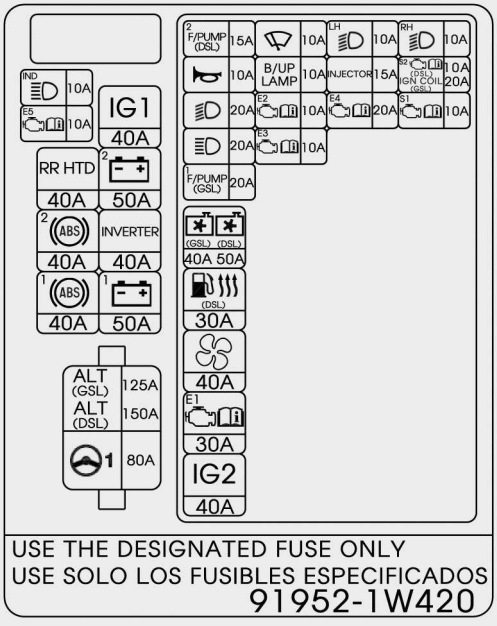
Toutes les descriptions de boîtiers de fusibles données dans ce manuel ne s'appliquent pas à votre véhicule. Ces informations sont exactes au moment de l'impression. Si vous examinez le boîtier de fusibles de votre véhicule, reportez-vous à l'étiquette du boîtier de fusibles.

Panneau de fusibles de tableau de bord

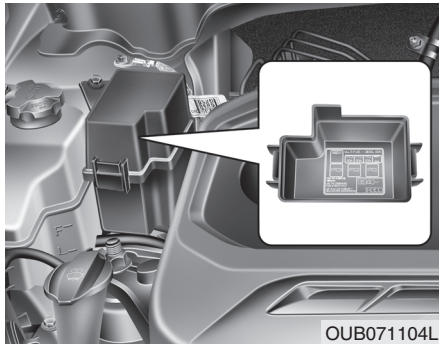




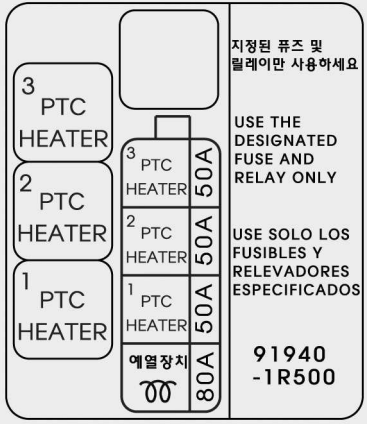
Panneau de fusibles du compartiment moteur



OUB075063L



Panneau de fusibles du compartiment moteur (Moteur diesel uniquement)



OUB075105L-1

Tableau de bord (panneau de fusibles côté conducteur)

Nom du fusible	Symbole	Calibre du fusible	Composant protégé
ROOM LP		10A	Module de contrôle de la pression des pneus, combiné d'instruments, horloge numérique, module de commande de la climatisation, lampe du coffre à bagages, module de commande de la carrosserie, commutateur de fermeture des portes
AUDIO	AUDIO	20A	Avec système ISG : convertisseur CC-CC faible intensité Sans système ISG : système audio, unité frontale de navigation et A/V
P/WDW LH	LH	25A	Commutateur principal des vitres électriques, commutateur de la vitre électrique arrière gauche, module conducteur de fermeture des vitres électriques
P/WDW RH	RH	25A	Commutateur principal des vitres électriques, commutateur de la vitre électrique arrière droite, commutateur de la vitre électrique passager
HTD MIRR		10A	Module de commande moteur/module de commande groupe motopropulseur, module de commande de la climatisation
A/CON		10A	Module de commande de la climatisation
DR LOCK		20A	Relais de verrouillage/déverrouillage des portes, relais de déverrouillage du hayon, relais de verrouillage
SAFETY POWER WINDOW	SAFETY	25A	Module conducteur de fermeture des vitres électriques
S/HEATER		15A	Commutateur de siège chauffant, siège chauffant conducteur/passager
FOLD'G MIRR		10A	Commutateur du rétroviseur extérieur électrique
TAIL LAMP LH	LH	10A	Fil de connexion 3, phare gauche, lampe de licence, feu combiné arrière gauche (INT/EXT)
TAIL LAMP RH	RH	10A	Phare droit, lampe de licence, éclairage (+), feu combiné arrière droit (INT/EXT)

Nom du fusible	Symbole	Calibre du fusible	Composant protégé
START		10A	Avec alarme antivol : relais de l'alarme antivol Sans alarme antivol : contacteur de position engagée de la boîte-pont (boîte automatique), module de commande de la clé intelligente (boîte manuelle), module de commande moteur (boîte manuelle), interrupteur de verrouillage de contact (boîte manuelle),boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (relais de démarrage ; boîte manuelle)
HAZARD		15A	Relais des feux de détresse, commutateur des feux de détresse, module de commande de la carrosserie
PDM 1		25A	Module de commande de la clé intelligente
SUN ROOF		15A	Moteur du toit ouvrant
ECU		15A	Module de commande de la clé intelligente, module antidémarrage électronique, DSL : boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (relais de démarrage), module de commande moteur, capteur d'air massique, GSL : module de commande moteur/module de commande groupe motopropulseur, contacteur de position engagée de la boîte-pont
IGN COIL	**IGN COIL**	15A	Bobine d'allumage, condensateur
IG2	**IG2**	10A	Interrupteur du dispositif de mise à niveau des phares, module de commande de la carrosserie, détecteur de pluie, module de commande de la clé intelligente, module de commande de la climatisation, moteur du toit ouvrant, actionneur gauche/droit du dispositif de mise à niveau des phares, boîte Diesel (relais du dispositif de chauffage à coefficient de température positif 2 et 3), boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (relais de la ventilation, relais des phares (haut), connexion 1)
WIPER FRT		25A	Commutateur multifonction, moteur des essuie-glace avant, boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (relais du détecteur de pluie, relais des essuie-glace avant)
FOG LAMP RR		10A	Relais du feu antibrouillard arrière
FOG LAMP FRT		15A	Relais du feu antibrouillard avant

Nom du fusible	Symbole	Calibre du fusible	Composant protégé
PDM 2	P2	10A	Module de commande de la clé intelligente (ou module antidémarrage électronique), bouton de démarrage/d'arrêt
MODULE 1	MODULE 1	10A	Commutateur du levier de vitesse automatique, commutateur de fermeture des portes
STOP LAMP	STOP LAMP	15A	Prise de diagnostic, module de commande de la clé intelligente, contacteur des feux stop, relais des feux stop, boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (relais HAC)
CLUSTER	CLUSTER	10A	Système audio, module de commande de la carrosserie, éclairage du levier de vitesse automatique, commutateur de la planche de bord, combiné d'instruments, module de contrôle de la pression des pneus
IGN1 1	IG1 1	10A	Capteur gauche/droit du système d'assistance au stationnement (LATÉRAL/CENTRAL), connecteur de contrôle universel, avec système ISG : commutateur de la planche de bord, convertisseur CC-CC faible intensité
ABS	ABS	10A	Commutateur de la planche de bord, module de commande ABS/ESC, boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (relais HAC, relais ESS)
B/UP LAMP	B/UP LAMP	10A	Interrupteur du feu de recul, contacteur de position engagée de la boîte-pont
IG1 2	IG1 2	10A	Générateur d'impulsions 'A'/'B', capteur de vitesse du véhicule, capteur du niveau d'huile, contacteur des feux stop, inverseur, module de commande de la climatisation
POWER OUTLET	POWER OUTLET	15A	Prise de courant
C/LIGHT		20A	Allume-cigare
ACC	ACC	10A	Plafonnier avant, commutateur du rétroviseur extérieur électrique, module de commande de la carrosserie, convertisseur CC-CC faible intensité, module de commande de la clé intelligente, système audio, unité frontale de navigation et A/V, horloge numérique
A/BAG IND	IND	10A	Combiné d'instruments
A/BAG		10A	Voyant SBR de l'airbag passager, module de commande SRS

Nom du fusible	Symbole	Calibre du fusible	Calibre du fusible
MODULE 2	**MODULE 2**	10A	Module de commande de la carrosserie
MDPS		10A	Module de commande de la direction assistée électronique
R/WPR		15A	Commutateur multifonction, relais de l'essuie-glace arrière, moteur de l'essuie-glace arrière
HTD STRG		15A	Système de chauffage du volant

Panneau de fusibles principal du compartiment moteur

	Symbole	Calibre du fusible	Composant protégé
FUSIBLES AUTORÉARMABLES		80A	Module de commande de la direction assistée électronique
	ALT	125A (G) 150A (D)	Alternateur
FUSIBLES		50A	Boîte de raccordement I/P (fusible du connecteur d'alimentation : F1 10A / F2 20A, fusible : F24 10A / F25 15A / F26 10A / F27 15A, relais de feu arrière)
	INVERTER	40A	Inverseur
		50A	Boîte de raccordement I/P (fusible : F8 20A / F9 25A / F10 15A / F11 10A / F16 15A / F17 25A / F18 15A, relais des vitres électriques)
	IG1	40A	Avec clé intelligente : boîte de relais du module de porte passager (relais ESCL (ACC), relais ESCL (IG1)) ; sans clé intelligente : commutateur d'allumage
		40A	Module de commande ABS, module de commande ESC, connecteur de contrôle universel
		40A	Module de commande ABS, module de commande ESC
	RR HTD	40A	Boîte de raccordement I/P (relais du désembueur de lunette arrière)
		10A	Module de commande groupe motopropulseur
		10A	Combiné d'instruments

Panneau de fusibles principal du compartiment moteur (moteur Essence 1.25L)

	Symbole	Calibre du fusible	Composant protégé
FUSIBLES	IG2	40A	Boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (relais de démarrage) ; sans clé intelligente : commutateur d'allumage ; avec clé intelligente : boîte de relais du module de porte passager (relais ESCL (IG2))
	E1	30A	Boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (relais de commande moteur)
		40A	Boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (relais de la ventilation)
		40A	Boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (relais du ventilateur (bas), relais du ventilateur (haut))
	F/PUMP (GSL)	20A	Boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (relais de la pompe à carburant 1)
		20A	Boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (relais des phares (haut))
		20A	Boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (relais des phares (bas))
		10A	Boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (relais d'avertisseur, relais d'avertisseur de l'alarme antivol)
		10A	Module de commande moteur, détecteur de pluie
	E4	20A	Module de commande moteur ; avec système ISG : boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (relais de démarrage)
	INJECTOR	15A	Module de commande moteur, injecteur 1/2/3/4, boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (connexion 1)
	LH	10A	Phare gauche
	S1	10A	Capteur de position d'arbre à cames 1/2, électrovanne de commande de purge, sonde d'oxygène (haut/bas), boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (relais du ventilateur (bas), relais du ventilateur (haut))
	S2	10A	By-pass de radiateur d'huile 1/2
	RH	10A	Phare droit

Panneau de fusibles principal du compartiment moteur (moteur Essence 1.4L)

	Symbole	Calibre du fusible	Composant protégé
FUSIBLES	IG2	40A	Boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (relais de démarrage) ; sans clé intelligente : commutateur d'allumage ; avec clé intelligente : boîte de relais du module de porte passager (relais ESCL (IG2))
	E1	30A	Boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (relais de commande moteur, F23 10A)
		40A	Boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (relais de la ventilation)
		40A	Boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (relais du ventilateur (bas), relais du ventilateur (haut))
	F/PUMP (GSL)	20A	Boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (relais de la pompe à carburant 1)
		20A	Boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (relais des phares (haut))
		20A	Boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (relais des phares (bas))
		10A	Boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (relais d'avertisseur, relais d'avertisseur de l'alarme antivol)
	E2	10A	Module de commande de la transmission
	B/UP LAMP	10A	Boîte automatique : module de commande de la transmission, contacteur de position engagée de la boîte-pont
		10A	Détecteur de pluie, ECM
	E4	20A	Module de commande moteur ; avec système ISG : boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (relais de démarrage)
	INJECTOR	15A	Module de commande moteur, injecteur 1/2/3/4, boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (connexion 1), boîte automatique : module de commande de la transmission

	Symbole	Calibre du fusible	Composant protégé
FUSIBLES		10A	Phare gauche
		10A	Capteur de position d'arbre à cames, électrovanne de commande de purge, sonde d'oxygène (haut/bas), boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (relais du ventilateur (bas), relais du ventilateur (haut))
		10A	By-pass de radiateur d'huile
		10A	Phare droit

Panneau de fusibles principal du compartiment moteur (moteur Diesel)

	Symbole	Calibre du fusible	Composant protégé
FUSIBLES	IG2	40A	Boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (relais de démarrage) ; sans clé intelligente : commutateur d'allumage ; avec clé intelligente : boîte de relais du module de porte passager (relais ESCL (IG2))
	E1	30A	Boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (relais de commande moteur)
		40A	Boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (relais de la ventilation)
		30A	Boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (relais du dispositif de réchauffage du carburant)
		50A	Boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (relais du ventilateur (bas), relais du ventilateur (haut))
		20A	Boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (relais des phares (haut))
		20A	Boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (relais des phares (bas))
		10A	Boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (relais d'avertisseur, relais d'avertisseur de l'alarme antivol)
		10A	Module de commande moteur, détecteur de pluie
	E4	20A	Module de commande moteur
	INJECTOR	15A	Vanne du régulateur de pression du carburant
	LH	10A	Phare gauche
	S1	10A	Contacteur des feux stop, boîte de relais/fusibles de la carte de circuit imprimé (relais du ventilateur (bas), relais du ventilateur (haut)), boîte Diesel (relais du dispositif de chauffage à coefficient de température positif 1, relais incandescent)
	S2	10A	Soupape de commande électrique de recirculation des gaz d'échappement, électrovanne de commande WGT, capteur de position d'arbre à cames
	RH	10A	Phare droit

AMPOULES

⚠ AVERTISSEMENT
- Manipulation des phares

Avant de manipuler les phares, assurez-vous que le frein de stationnement est correctement enclenché et que le contacteur d'allumage est sur la position « LOCK », puis éteignez les phares afin d'éviter de vous brûler les doigts ou de recevoir une décharge électrique au cas où le véhicule bougerait de façon soudaine.

Utilisez uniquement des ampoules de la puissance spécifiée.

⚠ ATTENTION

Assurez-vous de remplacer l'ampoule grillée par une ampoule de la même puissance. Dans le cas contraire, le fusible ou le système électrique peut être endommagé.

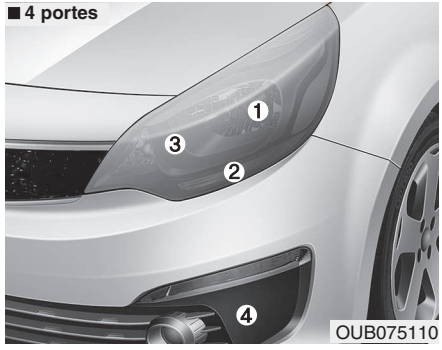
⚠ ATTENTION

Si vous ne disposez pas des outils nécessaires, des ampoules adaptées et du savoir-faire requis, adressez-vous à un concessionnaire Kia agréé. Il s'avère souvent difficile de remplacer les ampoules de phares, car d'autres pièces du véhicule doivent être démontées pour accéder à l'ampoule. Cela se vérifie notamment lorsque vous devez retirer le bloc optique afin d'accéder à l'ampoule (ou aux ampoules). Démonter/installer le bloc optique peut endommager le véhicule.

✻ REMARQUE

Après avoir conduit sous une pluie battante ou après un lavage, les optiques des feux avant et arrière peuvent être recouverts d'une pellicule de givre ou autre. La formation de cette pellicule est due à la différence de température entre l'intérieur de l'optique et l'extérieur. Le mécanisme est le même que celui de la condensation sur les vitres à l'intérieur du véhicule lorsqu'il pleut, il ne s'agit pas d'un problème lié à votre véhicule. Si l'eau pénètre dans le bloc optique, faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé.

■ 4 portes



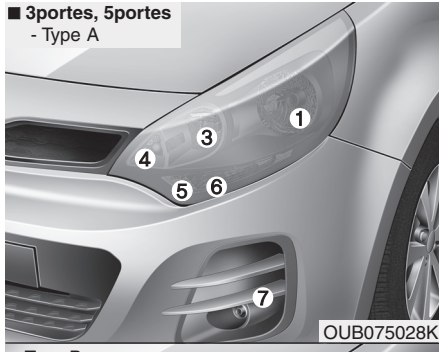
Remplacement des phares, des feux de position, des feux de direction et de l'ampoule du feu anti-brouillard avant

• 4 portes

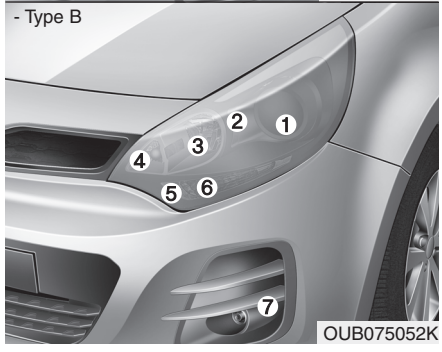
(1) Phare (haut/bas)
(2) Feu de position
(3) Clignotant avant
(4) Feu antibrouillard avant* ou Système d'allumage automatique des feux de jour* (Pour l' Europe)

* : le cas échéant

■ 3portes, 5portes
- Type A



- Type B



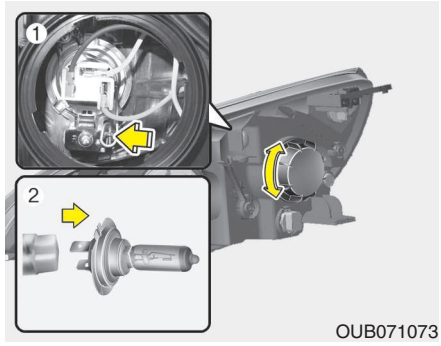
• 3 portes, 5 portes

(1) Phares (Bas)
(2) Feux d'angle*
(3) Phares (Hauts)
(4) Feux de direction avant
(5) Feux de position
(6) Système d'allumage automatique des feux de jour*
(7) Feu anti-brouillard avant*

* : le cas échéant

Phare (Bas / Hauts), phare de virage intelligent et feu de direction

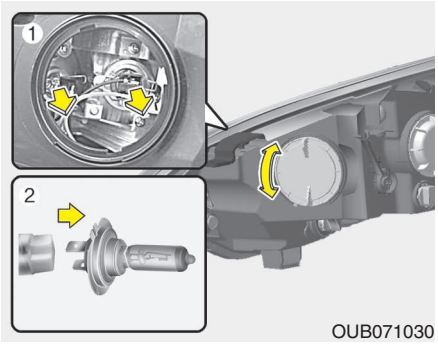
1. Éteignez le moteur et ouvrez le capot.
2. Déposez le pare-chocs avant.
3. Déposez le bloc-phare de la carrosserie du véhicule. Si vous parvenez à atteindre l'ampoule sans déposer le bloc-phare, ne tenez pas compte des étapes 2 et 3.
4. Débranchez le(s) connecteur(s) d'alimentation de l'arrière du bloc-phare.



Phare (Bas / Hauts)

• 4 portes

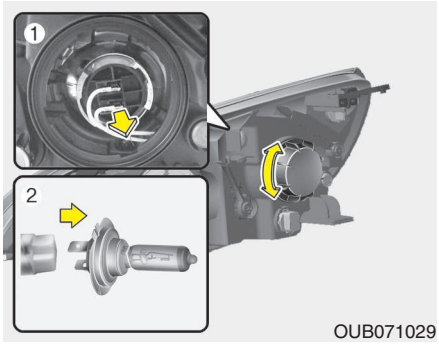
5. Retirez le couvercle de l'ampoule de phare en le faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
6. Libérez l'extrémité du fil retenant l'ampoule et tirez-le vers le haut pour le détacher.
7. Retirez l'ampoule.
8. Insérez une nouvelle ampoule dans la douille.
9. Installez la douille en alignant la forme sur le logement de l'ampoule sur l'ensemble. Enfoncez le support de ressort dans l'encoche (3).
10. Installez le couvercle de l'ampoule de phare en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.



Phare (Hauts) et phare de virage intelligent

• 3 portes, 5 portes

5. Retirez le couvercle de l'ampoule de phare en le faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
6. Retirez la douille de l'ensemble en appuyant sur le support de ressort (1) et soulevez-la (2).
7. Retirez l'ampoule.
8. Insérez une nouvelle ampoule dans la douille.
9. Installez la douille en alignant la forme sur le logement de l'ampoule sur l'ensemble. Enfoncez le support de ressort dans l'encoche (3).
10. Installez le couvercle de l'ampoule de phare en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.



Phare (Bas)

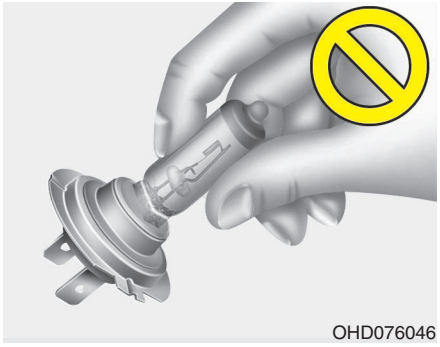
• 3 portes, 5 portes

Suivez les étapes 1 à 4 de la page précédente.

5. Retirez le couvercle de l'ampoule de phare en le faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
6. Retirez la douille en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que ses pattes s'alignent sur les encoches du bloc.
7. Retirez l'ampoule.
8. Insérez une nouvelle ampoule dans la douille.
9. la douille en alignant ses pattes sur les encoches du bloc. Appuyez sur la douille et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre.
10. Installez le couvercle de l'ampoule de phare en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.

✻ REMARQUE

Si un réglage des phares s'avère nécessaire après que le bloc optique a été réinstallé, consultez un concessionnaire Kia agréé.


OHD076046

⚠ AVERTISSEMENT
- Ampoules halogènes

- **Les ampoules halogènes contiennent du gaz sous pression ; si elles sont brisées, des morceaux de verre seront projetés.**

(Suite)

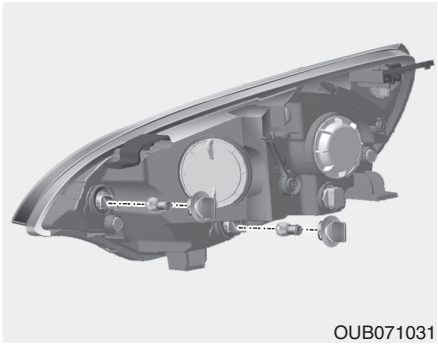
(Suite)

- **Manipulez toujours les ampoules halogènes avec précaution et évitez les rayures et autres dégâts. Si les ampoules sont allumées, évitez tout contact avec des liquides. Ne touchez jamais le verre avec vos mains nues. Des résidus d'huile peuvent surchauffer l'ampoule et la faire éclater une fois allumée. Une ampoule doit être allumée uniquement lorsqu'elle est installée dans le bloc optique.**
- **Si une ampoule est endommagée ou fêlée, remplacez-la immédiatement et jetez-la dans un emplacement appropriée.**
- **Portez des lunettes de protection lorsque vous remplacez une ampoule. Laissez refroidir l'ampoule avant de la manipuler.**

❋ Changement de sens de circulation (en Europe)

La répartition lumineuse des feux de croisement est asymétrique.

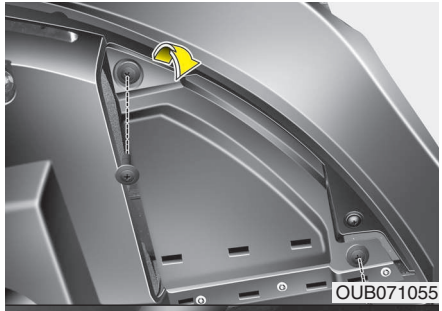
Si vous allez à l'étranger dans un pays où le sens de la circulation est inversé, la partie asymétrique risque d'éblouir les conducteurs des véhicules arrivant en sens inverse. La réglementation de la CEE préconise plusieurs solutions techniques pour éviter ce risque d'éblouissement (par ex. : système de changement automatique, application d'une feuille adhésive, visée abaissée). Les phares sont conçus pour ne pas éblouir les conducteurs des véhicules arrivant en sens inverse ; il n'est donc pas nécessaire de changer les ampoules de vos phares lorsque vous vous rendez dans un pays où le sens de la circulation est inversé.

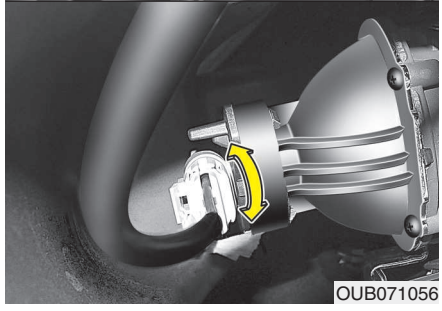

OUB071031

Feu de direction, feu de position et ampoule (DRL) (type ampoule uniquement, le cas échéant)

Suivez les étapes 1 à 4 de la page précédente.

5. Retirez la douille du bloc en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes de la douille s'alignent sur le filetage du bloc.
6. Retirez l'ampoule de sa douille en appuyant dessus et en la faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes de l'ampoule s'alignent sur le filetage de la douille. Sortez l'ampoule de la douille.
7. Insérez une nouvelle ampoule dans la douille en la faisant tourner jusqu'à ce qu'elle soit bloquée.
8. Placez la douille dans le bloc optique de sorte que les pattes de la douille s'alignent avec les fentes du bloc. Insérez la douille dans le bloc, puis tournez la dans le sens des aiguilles d'une montre.


OUB071055


OUB071056

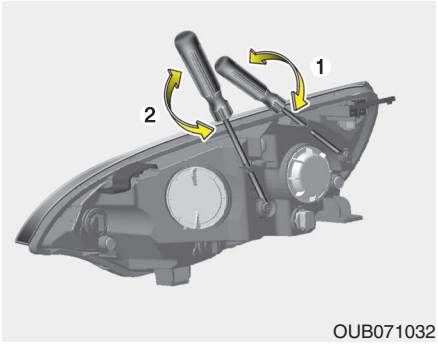
Feu antibrouillard avant (le cas échéant)

1. Retirez la protection inférieure en faisant tourner les vis.
2. Accédez à l'arrière du butoir.
3. Débranchez le connecteur d'alimentation de la douille.

4. Retirez la douille de l'ampoule du compartiment en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes de la douille s'alignent sur le filetage du compartiment.
5. Placez la nouvelle douille de lampe dans le compartiment de sorte que les pattes de la douille s'alignent avec les fentes du compartiment.
   Insérez la douille dans le compartiment, puis tournez la dans le sens des aiguilles d'une montre.
6. Connectez le connecteur d'alimentation à la douille.

Feu de position + DRL (Type de LED) ou Feu de position (Type de LED) (le cas échéant)

Si l'ampoule ne fonctionne plus, faites contrôler le véhicule par un concessionnaire Kia agréé.



OUB071032

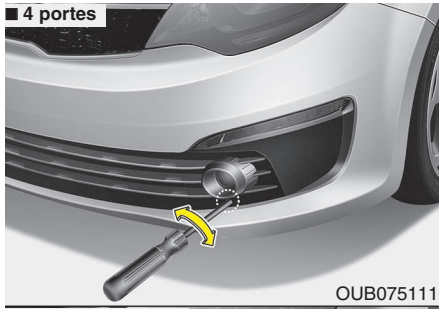
Orientation des phares et des feux antibrouillard avant

Orientation des phares

1. Gonflez les pneus à la pression indiquée et retirez toute charge du véhicule, à l'exception du conducteur, du pneu de secours et des outils.
2. Le véhicule doit se trouver sur un terrain plat.
3. Tracez sur l'écran deux lignes verticales (passant au centre de chaque phare) ainsi qu'une ligne horizontale (passant également au centre de chaque phare).

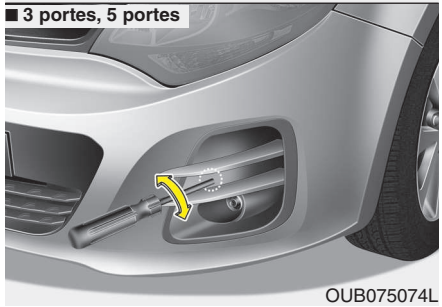
4. Orientez les phares de façon à ce que la partie la plus lumineuse soit alignée sur les lignes verticales et la ligne horizontale. L'état des phares et de la batterie doit être normal.
5. Pour orienter le feu de croisement vers la gauche ou la droite, tournez l'actionneur (1) dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse. Pour orienter le feu de croisement vers le haut ou le bas, tournez l'actionneur (2) dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse.

■ 4 portes



OUB075111

■ 3 portes, 5 portes



OUB075074L

Orientation des feux antibrouillard avant

Vous pouvez régler l'orientation des feux antibrouillard avant de la même façon que les phares.

Orientez les feux antibrouillard avant. L'état des feux antibrouillard avant et de la batterie doit être normal. Pour orienter le feu antibrouillard avant vers le haut ou le bas, tournez l'actionneur dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse.

Repère d'orientation (3 portes, 5 portes)

< Hauteur au sol >

< Distance entre les feux >

H1 : Hauteur entre le point central de l'ampoule du phare et le sol (feu de croisement)
H2 : Hauteur entre le point central de l'ampoule du phare et le sol (feu de route)
H3 : Hauteur entre le point central de l'ampoule du feu antibrouillard et le sol
W1 : Distance entre les deux points centraux de chaque ampoule de phare (feu de croisement)
W2 : Distance entre les deux points centraux de chaque ampoule de phare (feu de route)
W3 : Distance entre les deux points centraux de chaque ampoule de feu antibrouillard

mm (pouces)

État du véhicule	H1	H2	H3	W1	W2	W3
Sans conducteur	747 (29,4)	716 (28,1)	325 (12,8)	1,262 (49.7)	1,024 (40,3)	1,276 (50.2)
Avec conducteur	740 (29,1)	709 (27,9)	318 (12,5)			

Repère d'orientation (4 portes)

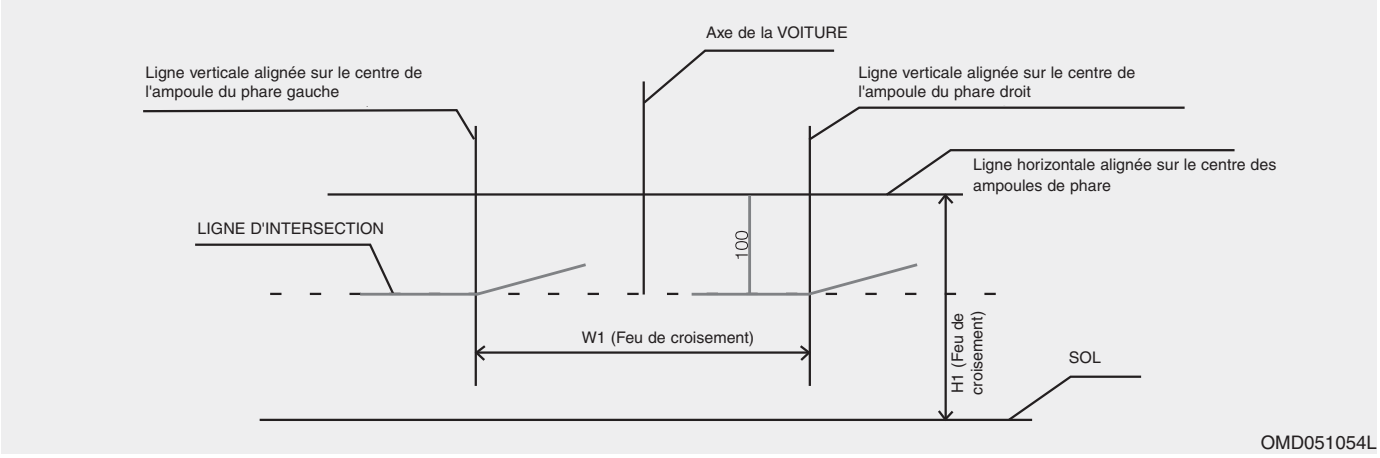
< Hauteur au sol >

< Distance entre les feux >

H1 : Hauteur entre le point central de l'ampoule du phare et le sol
H2 : Hauteur entre le point central de l'ampoule du feu antibrouillard et le sol
W1 : Distance entre les deux points centraux de chaque ampoule de phare
W2 : Distance entre les deux points centraux de chaque ampoule de feu antibrouillard

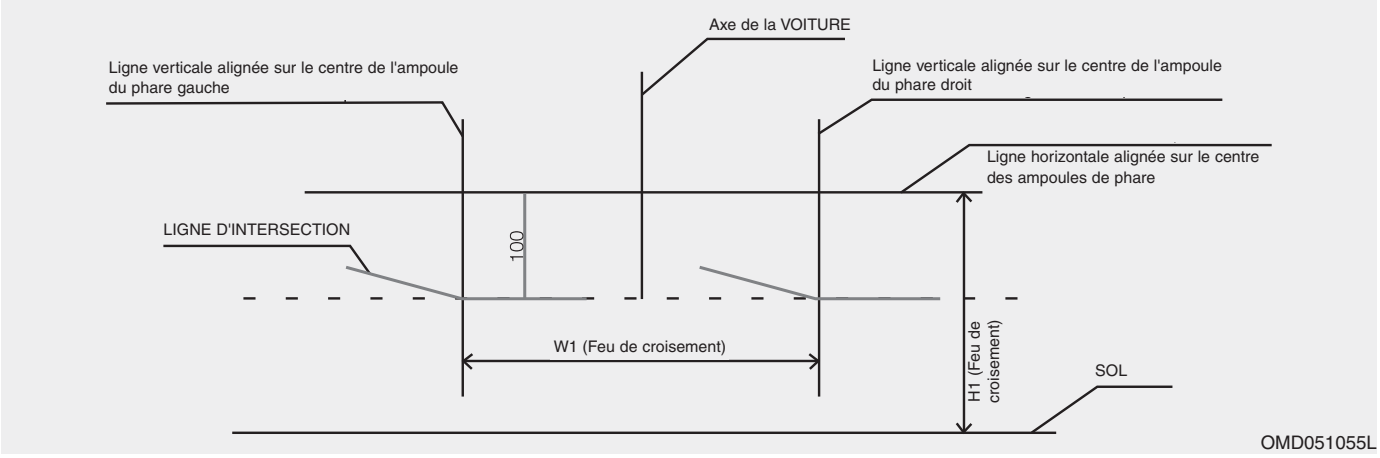
Unit: mm (in)

État du véhicule	H1	H2	W1	W2
Sans conducteur	742 (29,2)	341 (13,4)	1.284 (50,5)	1,106 (43.5)
Avec conducteur	735 (28,9)	334 (13,1)		



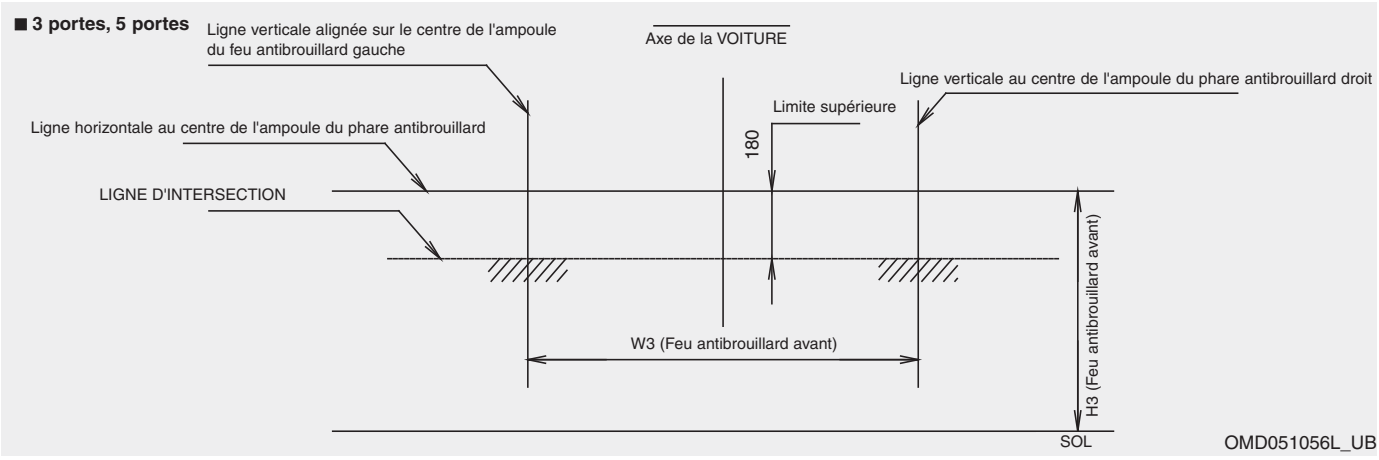
Feu de croisement (côté conducteur)

1. Allumez les feux de croisement sans vous installer dans le véhicule.
2. La ligne d'intersection doit être alignée sur celle de l'image.
3. Lorsque vous orientez les feux de croisement, réglez l'orientation verticale après avoir réglé l'orientation horizontale.
4. Sur véhicule équipé du dispositif de mise à niveau des phares : mettez l'interrupteur du dispositif de mise à niveau des phares sur la position 0.



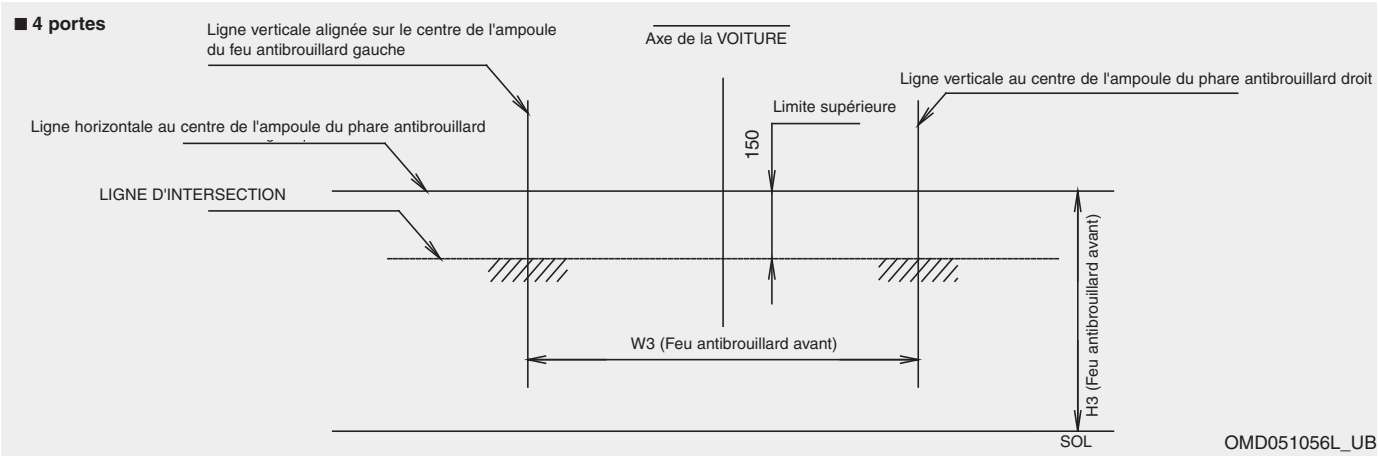
Feu de croisement (côté passager avant)

1. Allumez les feux de croisement sans vous installer dans le véhicule.
2. La ligne d'intersection doit être alignée sur celle de l'image.
3. Lorsque vous orientez les feux de croisement, réglez l'orientation verticale après avoir réglé l'orientation horizontale.
4. Sur véhicule équipé du dispositif de mise à niveau des phares : mettez l'interrupteur du dispositif de mise à niveau des phares sur la position 0.



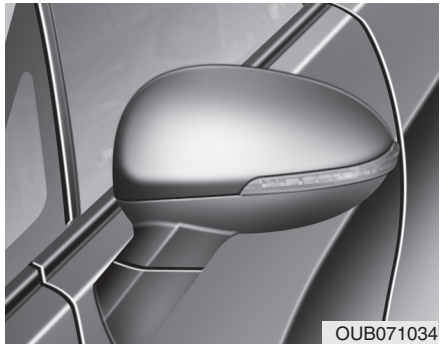
Feu antibrouillard avant

1. Allumez les feux antibrouillard avant sans vous installer dans le véhicule.
2. La ligne d'intersection doit être alignée sur la plage disponible (zone sombre)



Feu antibrouillard avant

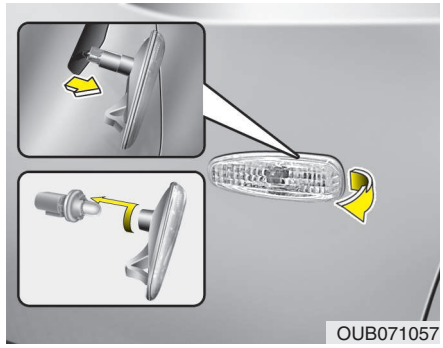
1. Allumez les feux antibrouillard avant sans vous installer dans le véhicule.
2. La ligne d'intersection doit être alignée sur la plage disponible (zone sombre)


OUB071034

Remplacement de l’ampoule du répétiteur latéral (le cas échéant)

Type A

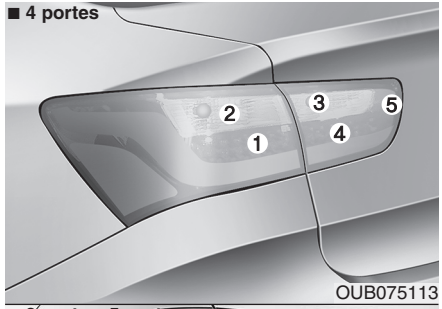
Si l’ampoule ne fonctionne plus, faites contrôler le véhicule par un concessionnaire Kia agréé.


OUB071057

Type B

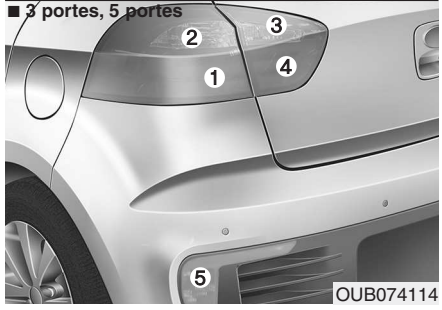
1. Retirez le bloc optique du véhicule en forçant l’optique et en tirant le bloc.
2. Débranchez le connecteur de l’ampoule.
3. Séparez la douille des éléments de l’optique en tournant la douille dans le sens inverse des aiguilles d’une montre jusqu’à ce que les pattes de la douille s’alignent avec les fentes du bloc.
4. Sortez l’ampoule en tirant dessus.
5. Placez une nouvelle ampoule dans la douille.
6. Réassemblez la douille et le bloc optique.
7. Branchez le connecteur de l’ampoule.
8. Réinstallez le bloc optique dans la caisse du véhicule.

■ 4 portes



OUB075113

■ 3 portes, 5 portes



OUB074114

Remplacement des ampoules du bloc optique arrière combiné

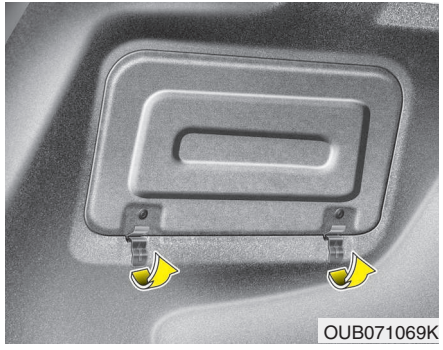
(1) Feu stop et feu arrière
(2) Clignotant arrière
(3) Feu de recul
(4) Feux arrière
(5) Feu antibrouillard arrière (le cas échéant)

✻ REMARQUE

Le feu de brouillard arrière se trouve uniquement côté conducteur. (3 portes, 5 portes, le cas échéant)

Feu de stop / arrière (Type de LED) (le cas échéant)

Si le feu (LED) ne fonctionne pas, confiez le véhicule à un concessionnaire Kia agréé.



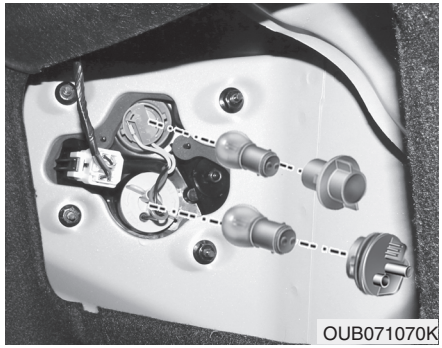
OUB071069K

Lumière extérieure

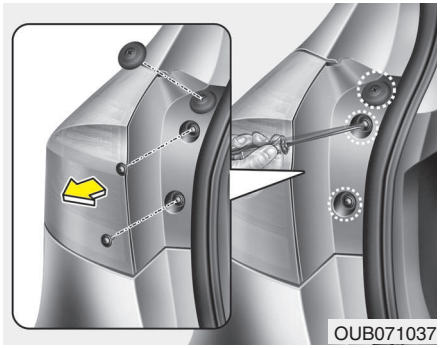
Feu de direction arrière et feu arrière/stop

• 4 portes

1. Éteignez le moteur.
2. Ouvrez le coffre.
3. Retirez le couvercle de maintenance en l'extrayant.

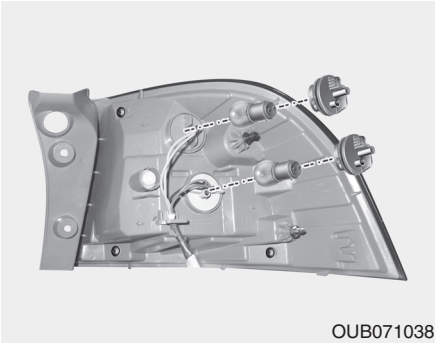

OUB071070K

4. Retirez la douille du bloc en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes de la douille s'alignent sur le filetage du bloc.
5. Retirez l'ampoule de sa douille en appuyant dessus et en la faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes de l'ampoule s'alignent sur le filetage de la douille. Sortez l'ampoule de la douille.
6. Insérez une nouvelle ampoule dans la douille en la faisant tourner jusqu'à ce qu'elle soit bloquée.
7. Placez la douille dans le bloc optique de sorte que les pattes de la douille s'alignent avec les fentes du bloc. Insérez la douille dans le bloc, puis tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre.
8. Réinstallez le bloc optique dans la caisse du véhicule.

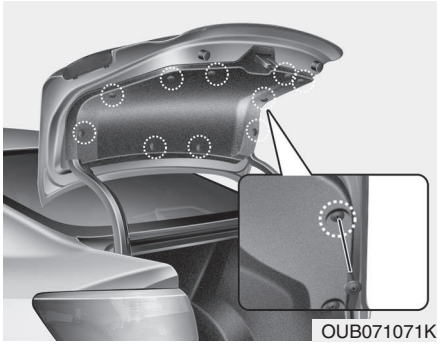

OUB071037

• 3 portes, 5 portes

1. Éteignez le moteur.
2. Ouvrez le hayon.
3. Desserrez les vis de fixation du bloc optique à l'aide d'un tournevis cruciforme.
4. Retirez le bloc optique combiné arrière de la caisse du véhicule.


OUB071038

5. Retirez la douille du bloc en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes de la douille s'alignent sur le filetage du bloc.
6. Retirez l'ampoule de sa douille en appuyant dessus et en la faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes de l'ampoule s'alignent sur le filetage de la douille. Sortez l'ampoule de la douille.
7. Insérez une nouvelle ampoule dans la douille en la faisant tourner jusqu'à ce qu'elle soit bloquée.
8. Placez la douille dans le bloc optique de sorte que les pattes de la douille s'alignent avec les fentes du bloc. Insérez la douille dans le bloc, puis tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre.
9. Réinstallez le bloc optique dans la caisse du véhicule.


OUB071071K

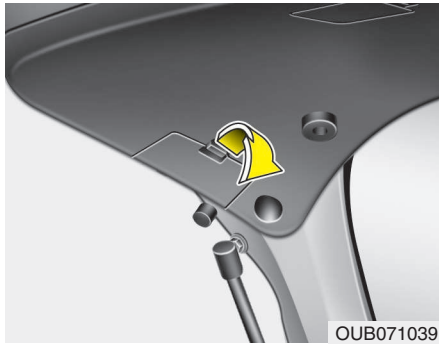
Lumière extérieure

Feu de recul/Feu arrière/
Feu antibrouillard arrière (le cas échéant)

• 4 portes

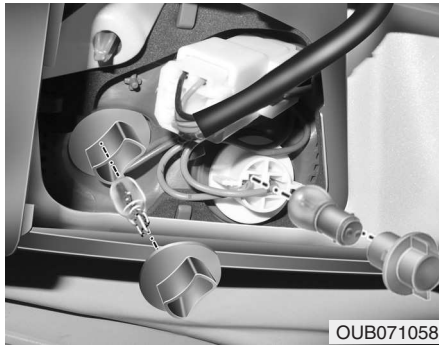
1. Éteignez le moteur.
2. Ouvrez le coffre.
3. Desserrez la vis de fixation du couvercle de coffre, puis retirez le.
4. Retirez la douille du bloc en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes de la douille s'alignent sur le filetage du bloc.
5. Retirez l'ampoule de sa douille en appuyant dessus et en la faisant tourner jusqu'à ce que les languettes de l'ampoule s'alignent sur les encoches de la douille. Sortez l'ampoule de la douille.

6. Insérez une nouvelle ampoule dans la douille en la faisant tourner jusqu'à ce qu'elle soit bloquée.
7. Placez la douille dans le bloc optique de sorte que les pattes de la douille s'alignent sur les encoches du bloc. Insérez la douille dans le bloc, puis tournez la dans le sens des aiguilles d'une montre.
8. Remettez en place le couvercle de coffre en poussant la vis.


OUB071039

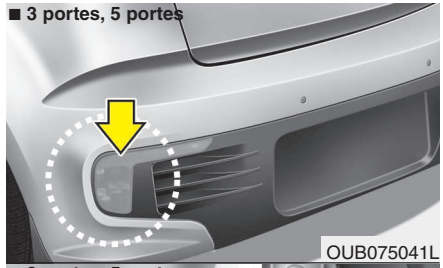
• 3 portes, 5 portes

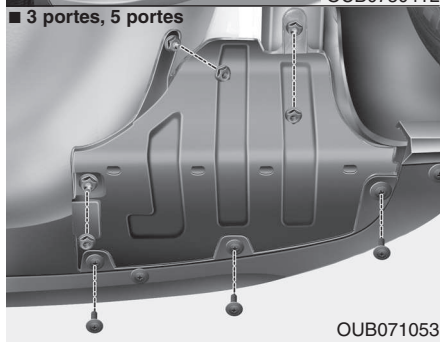
1. Éteignez le moteur.
2. Ouvrez le hayon.
3. Retirez la trappe de service.


OUB071058

4. Retirez la douille du bloc en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes de la douille s'alignent sur le filetage du bloc.
5. Retirez l'ampoule de sa douille en appuyant dessus et en la faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes de l'ampoule s'alignent sur le filetage de la douille. Sortez l'ampoule de la douille.
6. Insérez une nouvelle ampoule dans la douille en la faisant tourner jusqu'à ce qu'elle soit bloquée.

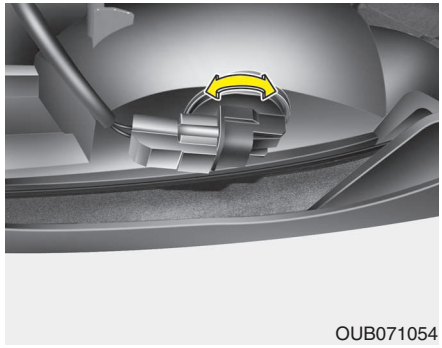
7. Placez la douille dans le bloc optique de sorte que les pattes de la douille s'alignent avec les fentes du bloc. Insérez la douille dans le bloc, puis tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre.
8. Installez le cache en le plaçant dans sa cavité.





Antibrouillard arrière (le cas échéant)

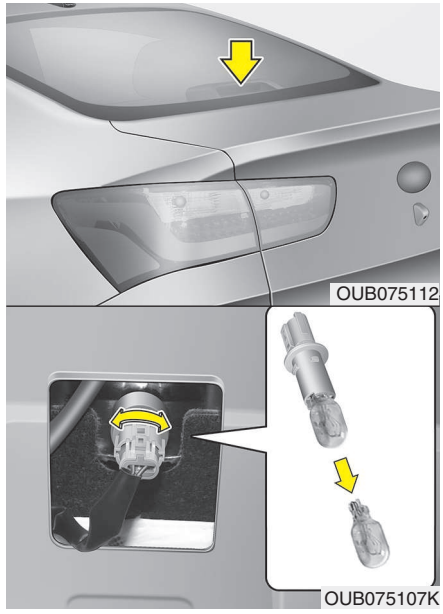
1. Retirez la protection inférieure en faisant tourner les vis.
2. Passez la main par le dos du pare-chocs arrière.
3. Débranchez le connecteur d'alimentation.
4. Retirez la douille du boîtier en la faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que ses pattes s'alignent avec les encoches du boîtier.


OUB071054

5. Installez la nouvelle douille dans le boîtier en alignant ses pattes avec les encoches du boîtier.
   Poussez la douille dans le boîtier et faites-la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.
6. Branchez le connecteur d'alimentation.
7. Réinstallez la protection inférieure arrière.

✻ REMARQUE

Le feu de brouillard arrière se trouve uniquement côté conducteur. (3 portes, 5 portes, le cas échéant)

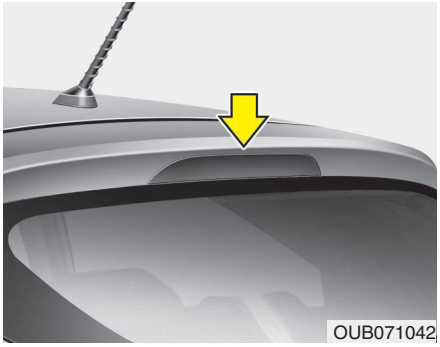

OUB075112

OUB075107K

Remplacement d'un feu stop surélevé (le cas échéant)

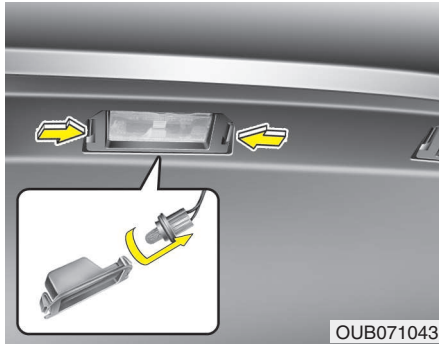
• 4 portes

1. Éteignez le moteur.
2. Ouvrez le coffre.
3. Retirez la douille du bloc en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les pattes de la douille s'alignent sur les encoches du bloc.
4. Retirez l'ampoule en tirant.
5. Placez une nouvelle ampoule dans la douille.
6. Réinstallez la douille dans le bloc dans l'ordre inverse de la dépose.



• 3 portes, 5 portes

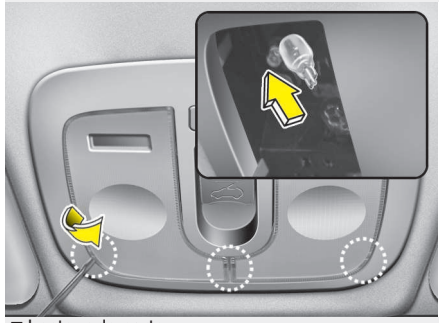
Si le feu (LED) ne fonctionne pas, confiez le véhicule à un concessionnaire Kia agréé.



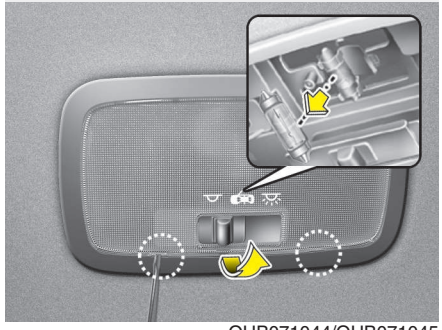
Remplacement de l'ampoule de l'éclairage de la plaque d'immatriculation

1. Retirez la lentille en appuyant sur les languettes.
2. Retirez la douille de la lentille.
3. Retirez l'ampoule en tirant.
4. Insérez une nouvelle ampoule dans la douille, puis placez la douille dans la lentille.
5. Remettez la lentille en place en veillant à ce qu'elle soit correctement installée.

■ Plafonnier

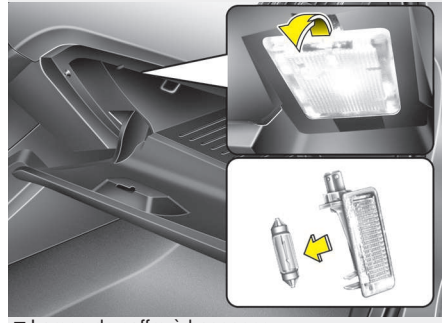


■ Lecteur de carte

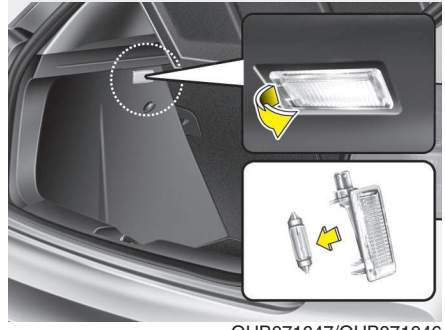


OUB071044/OUB071045

■ Lampe de boîte à gants



■ Lampe de caffre à baggages



OUB071047/OUB071046

Remplacement des ampoules de l'éclairage intérieur

1. Utilisez un tournevis à lame plate et sortez doucement l'optique de son bloc.
2. Sortez l'ampoule en tirant dessus.

⚠ AVERTISSEMENT

Avant d'intervenir sur l'éclairage intérieur, assurez-vous que le bouton « OFF » est enfoncé pour éviter de vous brûler les doigts ou d'être victime d'une décharge électrique.

3. Placez une nouvelle ampoule dans la douille.
4. Alignez les pattes de l'élément d'optique avec les rainures du bloc optique et clipsez l'optique en place.

⚠ ATTENTION

Manipulez les lentilles, les pattes des lentilles et le carter en plastique avec soin pour éviter de les salir ou de les endommager.

ESTHÉTIQUE DU VÉHICULE

Entretien extérieur

Précaution d'ordre général concernant l'entretien de l'extérieur de votre véhicule

Lorsque vous utilisez des nettoyants chimiques ou des produits destinés à polir, il est très important de respecter les instructions figurant sur l'étiquette. Lisez toutes les précautions et les avertissements figurant sur ces étiquettes.

Entretien de la finition de la peinture

Lavage

Pour protéger la finition de la peinture de votre véhicule contre la rouille et d'autres détériorations, lavez soigneusement votre véhicule au moins une fois par mois à l'aide d'eau tiède ou froide.

Si vous conduisez en dehors des routes, vous devez laver votre véhicule après chaque déplacement en dehors des routes. Veillez à bien éliminer l'accumulation de sel, saleté, boue et autres matières étrangères. Veillez à ce que les orifices d'évacuation des bas de porte et les bas de caisse restent propres.

Les insectes, le goudron, la sève, les fientes d'oiseau, la pollution industrielle et autres dépôts peuvent endommager la finition de la peinture de votre véhicule s'ils ne sont pas retirés immédiatement.

Il est possible qu'un lavage rapide à l'eau claire ne vienne pas complètement à bout de tous ces dépôts. Il est possible d'utiliser du savon doux sans danger pour les surfaces peintes.

Après le lavage, rincez soigneusement le véhicule à l'eau tiède ou froide. Ne laissez pas le savon sécher sur la peinture.

⚠ ATTENTION

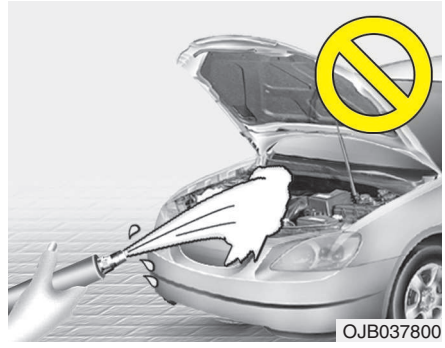
- ***N'utilisez pas un savon concentré, des détergents chimiques ou de l'eau chaude et ne lavez pas votre véhicule en plein soleil ou lorsque la carrosserie du véhicule est chaude.***
- ***Ne lavez pas les vitres latérales de trop près en utilisant une source d'eau sous haute pression. L'eau pourrait s'infiltrer dans la vitre et mouiller l'intérieur du véhicule.***
- ***Pour éviter d'endommager les pièces en plastique et les ampoules, ne les nettoyez pas avec des solvants chimiques ou des détergents puissants.***

⚠ AVERTISSEMENT
- Freins mouillés

Après avoir lavé le véhicule, testez les freins en conduisant lentement pour vérifier s'ils ont été mouillés. Si la performance des freins est réduite, séchez les freins en appuyant légèrement sur la pédale tout en conservant une vitesse réduite.

Lavage haute pression

- Veillez à conserver une distance suffisante avec le véhicule lorsque vous utilisez un nettoyeur haute pression.
  Une distance insuffisante ou une pression excessive peuvent endommager des composants ou entraîner la pénétration d'eau à l'intérieur du véhicule.
- N'arrosez pas directement la caméra, les capteurs, ni les zones situées autour de ces éléments à l'aide d'un nettoyeur haute pression. Le choc causé par la pulvérisation d'eau haute pression risquerait d'endommager ces appareils.
- N'approchez pas l'embout du tuyau trop près des soufflets (caches en plastique ou en caoutchouc) ni des connecteurs. La pulvérisation d'eau haute pression risquerait de les endommager.


OJB037800

⚠ ATTENTION

- ***Un lavage à l'eau du compartiment moteur, tout comme un lavage à l'eau à haute pression, peut endommager les circuits électriques situés dans ce compartiment.***
- ***Ne laissez jamais de l'eau ou d'autres liquides en contact avec les composants électrique/électronique à l'intérieur du véhicule au risque de les endommager.***

Cirage

Après avoir éliminé toutes les gouttes d'eau sur la peinture, cirez le véhicule.

Toujours laver et sécher le véhicule avant de le cirer. Utilisez une cire liquide ou en pâte de bonne qualité et suivez les instructions du fabricant. Cirez toutes les garnitures métalliques pour les protéger et entretenir leur lustre.

En utilisant un détachant pour enlever de l'huile, du goudron et des matières similaires, vous éliminerez la cire de la finition. Veillez à cirer ces zones même si cela n'est pas nécessaire pour le reste de véhicule.

⚠ ATTENTION

- ***Enlever la poussière ou la saleté avec un tissu sec raiera la finition de la carrosserie.***
- ***N'utilisez pas de laine d'acier, de nettoyants abrasifs ou de détergents puissants contenant des agents hautement alcalins ou corrosifs sur des parties chromées ou en aluminium anodisé. Ces produits peuvent endommager le revêtement protecteur et décolorer ou détériorer la peinture.***

Réparation de la finition

Les rayures profondes ou les éclats de pierre sur la surface peinte doivent être réparés rapidement. Le métal exposé se couvrira rapidement de rouille et peut entraîner des coûts de réparation élevés.

✻ REMARQUE

Si votre véhicule est endommagé et qu'un remplacement ou une réparation du métal doit être effectué, veillez à ce que le carrossier applique des produits anti-corrosion sur les pièces réparées ou remplacées.

Entretien du métal clair

- Pour éliminer le goudron et les insectes, utilisez un produit contre le goudron, mais pas de racloir ni d'objet pointu.
- Pour protéger les surfaces des pièces en métal contre la corrosion, appliquez un revêtement de cire ou une protection du chrome et frottez pour lustrer.
- En période hivernale ou dans les régions côtières, couvrez les pièces en métal d'un revêtement de cire ou d'un enduit protecteur. Si nécessaire, recouvrez les pièces de vaseline non corrosive ou d'autre enduit protecteur.

Entretien du soubassement de carrosserie

Les matières corrosives utilisées pour éliminer la glace et la neige ainsi que la poussière peuvent s'accumuler dans le soubassement de la carrosserie. Si ces matières ne sont pas éliminées, la formation de rouille est accrue sur les parties du soubassement comme les conduits de carburant, le châssis, la tôle de plancher, le système d'échappement même si elles ont été traitées contre la rouille.

Nettoyez soigneusement le soubassement de la carrosserie et les cages de roues à l'eau tiède ou froide une fois par mois, après une conduite en dehors des routes et à la fin de l'hiver. Faites particulièrement attention à ces zones car il est difficile de repérer la boue et la saleté. Il est plus préjudiciable que bénéfique de mouiller la saleté sans l'enlever. Les bas de porte, les bas de caisse et les éléments du châssis sont équipés d'orifices d'évacuation qui ne doivent pas être obstrués par la saleté ; l'eau piégée dans ces zones peut entraîner de la rouille.

⚠ AVERTISSEMENT

Après avoir lavé le véhicule, testez les freins en conduisant lentement pour vérifier s'ils ont été mouillés. Si la performance des freins est réduite, séchez les freins en appuyant légèrement sur la pédale tout en conservant une vitesse réduite.

Entretien de roue en aluminium

Les roues en aluminium sont recouvertes d'une finition de protection transparente.

N'utilisez pas de nettoyant abrasif, de composés polissant, de solvant, de brosse d'acier sur les roues en aluminium. Ils peuvent rayer ou endommager la finition.

- Nettoyez la roue lorsqu'elle a refroidi
- Utilisez uniquement un savon doux ou du détergent neutre, puis rincez soigneusement à l'eau. Veillez à nettoyer les roues après avoir roulé sur des routes salées. Cela permet d'éviter la corrosion.
- Évitez de nettoyer les roues avec les rouleaux de lavage automatique rapides.
- N'utilisez pas de détergent alcalins ou acides. Ils peuvent endommager et provoquer l'érosion des roues en aluminium recouvertes d'une finition de protection transparente.

Protection contre la corrosion

Protéger votre véhicule contre la corrosion

En utilisant les méthodes de conception et de construction les plus perfectionnées pour combattre la corrosion, nous fabriquons des voitures haut de gamme. Toutefois, il ne s'agit là que d'une partie du travail. Pour obtenir de votre véhicule une résistance à la corrosion sur le long terme, la coopération du propriétaire est indispensable.

Causes courantes de corrosion

Les causes les plus courantes de corrosion de votre véhicule sont :

- Le sel, la saleté et l'humidité qui s'accumule sous le véhicule.
- L'élimination de la peinture ou des revêtements protecteurs par des pierres, des gravillons, l'abrasion ou des légères éraflures et bosses qui laissent le métal non protégé et exposé à la corrosion.

Zones à fort potentiel de corrosion

Si vous vivez dans un environnement où votre véhicule est souvent exposé à des matières corrosives, une protection contre la corrosion est particulièrement importante. Les causes courantes d'une corrosion accélérée sont le sel, les produits chimiques agglomérants, l'air iodé et la pollution industrielle.

L'humidité est cause de corrosion

La corrosion se développe plus facilement dans un environnement humide. Par exemple, la corrosion est accélérée par une humidité élevée, notamment lorsque les températures sont juste au-dessus de zéro. Dans ces conditions, la matière corrosive est maintenue en contact avec les surfaces du véhicule par une humidité difficile à évaporer.

La boue est particulièrement corrosive car elle sèche lentement et maintient l'humidité en contact avec le véhicule. Même si la boue semble sèche, elle conserve un certain degré d'humidité et favorise la corrosion.

Les températures élevées peuvent également accélérer la corrosion des parties qui ne sont pas correctement ventilées et qui ne permettent donc pas d'éliminer l'humidité.

Pour toutes ces raisons, il est particulièrement important de garder votre véhicule propre, d'éliminer la boue ou les accumulations d'autres matières. Ceci s'applique non seulement aux surfaces visibles mais également au soubassement du véhicule.

Prévenir la corrosion

Vous pouvez prévenir un début de corrosion en respectant les points suivants :

Gardez votre véhicule propre

La meilleure manière d'empêcher la corrosion est de garder votre véhicule propre et d'éliminer toutes les matières corrosives. Faites particulièrement attention au soubassement du véhicule.

- Si vous vivez dans une zone à fort potentiel de corrosion où les routes sont salées, à proximité de l'océan, dans des zones polluées ou recevant des pluies acides, etc., vous devez porter une attention particulière à la prévention contre la corrosion. En hiver, lavez au jet le soubassement de votre véhicule au moins une fois par mois et veillez à le nettoyer soigneusement à la fin de l'hiver.
- Lorsque vous lavez le soubassement du véhicule, accordez une attention particulière aux éléments situés sous les ailes et dans d'autres parties cachées. Soyez consciencieux, humidifier simplement la boue agglomérée au lieu de la laver accélérera la corrosion plutôt qu'elle ne la stoppera. Une pression d'eau élevée et la vapeur sont particulièrement efficaces pour éliminer la boue agglomérée et les matières corrosives.
- Lorsque vous lavez les bas de porte, bas de caisse et éléments de châssis, veillez à ce que les orifices d'évacuation soient ouverts afin que l'humidité puisse s'échapper et ne soit pas piégée à l'intérieur, ce qui accélère la corrosion.

Gardez votre garage au sec

Ne stationnez pas votre véhicule dans un garage humide et mal ventilé. Ce type d'environnement favorise la corrosion. Notamment si vous lavez votre véhicule dans le garage ou si vous le garez dans le garage encore mouillé ou couvert de neige, de glace ou de boue. Même un garage chauffé peut favoriser la corrosion à moins qu'il ne soit bien ventilé ce qui permet d'évaporer l'humidité.

Conservez la peinture et les garnitures en bon état

Des rayures ou éclats sur la finition doivent être recouverts à l'aide de peinture pour retouches dès que possible afin de réduire la possibilité de corrosion. Si le métal est découvert, il est recommandé de s'adresser à un carrossier ou un atelier de peinture qualifié.

Fientes d'oiseaux : Les fientes d'oiseaux sont hautement corrosives et peuvent endommager les surfaces peintes en quelques heures. Retirez toujours les fientes d'oiseaux dès que possible.

Ne négligez pas l'intérieur

L'humidité peut s'accumuler sous les tapis de sol et le revêtement et être cause de corrosion. Vérifier régulièrement sous les tapis que le revêtement est sec. Soyez particulièrement attentif à cela si vous transportez des engrais, des produits de nettoyage ou des produits chimiques dans votre véhicule.

Ceux-ci doivent être transportés uniquement dans des récipients appropriés et tout déversement ou toute fuite devrait être nettoyé, rincé à l'eau propre puis soigneusement séché.

Entretien intérieur

Précautions d'ordre général concernant l'entretien de l'intérieur de votre véhicule

Évitez le contact des solutions corrosives comme le parfum et l'huile cosmétique avec le tableau de bord car elles peuvent endommager ou décolorer ce dernier. Si ces solutions entrent en contact avec le tableau de bord, rincez-les immédiatement. Pour savoir comment nettoyer les surfaces en vinyle, consultez les instructions suivantes.

⚠ ATTENTION

Ne laissez jamais de l'eau ou d'autres liquides en contact avec les composants électriques/électroniques à l'intérieur du véhicule au risque de les endommager.

⚠ ATTENTION

Lorsque vous nettoyez des éléments en cuir (volant, sièges, etc.), utilisez des détergents neutres ou des solutions à faible teneur en alcool. Les solutions à teneur élevée en alcool et les détergents acides/alcalins, risquent de décolorer ou d'abîmer la surface du cuir.

Précautions d'utilisation des housses de siège en cuir (si équipé)

Le cuir naturel comporte des pores visibles, cicatrices ou marques de vaisseaux sanguins, etc. Des marques de pression ou des plis peuvent apparaître lors de l'utilisation du siège. Une exposition prolongée au rayonnement solaire ou la chaleur peut provoquer une décoloration. Ces phénomènes se produisent en raison des caractéristiques naturelles des peaux de vaches. Si le cuir est exposé à la pluie ou est mouillé, retirez l'eau avec un chiffon sec et laissez sécher le cuir à l'ombre pour minimiser les dommages.

Veillez à maintenir les objets pointus éloignés du cuir car ils peuvent en rayer la surface. Pour les cuirs de couleur claire, faites attention aux taches ou au transfert de couleurs provoqués par les vêtements tels que les jeans.

Précautions d'utilisation des housses de siège en tissu (si équipé)

Pensez à nettoyer régulièrement les sièges en tissu avec un aspirateur en tenant compte des caractéristiques de la matière du tissu. S'ils sont très salis par des taches de boissons, etc., utilisez un produit nettoyant pour habitacle approprié. Pour éviter d'endommager les housses de siège, utilisez une éponge ou un chiffon doux en microfibre et essuyez la housse de siège jusqu'aux coutures en effectuant des mouvements amples et en exerçant une pression modérée.

Les fermetures Velcro des vêtements ou les objets pointus peuvent provoquer des accrocs ou des rayures sur la surface des sièges.

Veillez à ne pas frotter ces objets contre la surface.

Nettoyage de la sellerie et de l'habillage intérieur

Vinyle

Retirez la poussière et la saleté non incrustée de la surface en vinyle à l'aide d'une balayette ou d'un aspirateur. Nettoyez les surfaces en vinyle avec un produit spécial vinyle.

Tissu

Retirez la poussière et la saleté non incrustée du tissu à l'aide d'une balayette ou d'un aspirateur. Nettoyez à l'aide d'une solution à base de savon doux recommandée pour la sellerie ou les tapis. Retirez les taches récentes immédiatement à l'aide d'un nettoyant pour tissu. Si vous ne vous occupez pas immédiatement des taches récentes, le tissu peut être taché et sa couleur peut virer. De plus, ses propriétés ignifugeantes peuvent être réduites si le matériau n'est pas entretenu correctement.

⚠ ATTENTION

Utiliser des produits et des procédures qui ne sont pas recommandés peut affecter l'aspect et les propriétés ignifugeantes du tissu.

Nettoyage de la sangle de la ceinture trois points

Nettoyez la sangle de la ceinture à l'aide d'une solution à base de savon doux recommandé pour le nettoyage de la sellerie ou des tapis. Suivez les instructions fournies avec le savon. N'appliquez pas d'eau de javel ou de teinture sur la sangle car cela peut l'altérer.

Nettoyage des vitres intérieur

Si la surface des vitres à l'intérieur du véhicule se couvre de buée (c'est-à-dire si elle se couvre d'un film gras), elle doit être nettoyée à l'aide d'un nettoyant pour vitres. Suivez les instructions figurant sur le nettoyant pour vitres.

⚠ ATTENTION

N'éraflez pas l'intérieur des vitres arrière. Vous risquez d'endommager la grille de dégivrage de la vitre arrière.

SYSTÈME ANTI-POLLUTION (LE CAS ÉCHÉANT)

Le système anti-pollution de votre véhicule est couvert par une garantie écrite limitée. Consultez les informations de garantie contenues dans le livret de garantie et d'entretien de votre véhicule.

Pour respecter les réglementations en matière d'émission, votre véhicule est équipé d'un système de contrôle des émissions.

Il existe trois types de systèmes de contrôle des émissions :

(1) Système de contrôle des émissions de gaz de carter
(2) Système de contrôle des émissions de vapeur
(3) Système de contrôle des émissions d'échappement

Afin d'assurer le fonctionnement correct des systèmes de contrôle des émissions, il est recommandé de faire contrôler et entretenir votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé conformément au programme d'entretien figurant dans ce manuel.

Recommandation concernant le test de contrôle et entretien (avec le système de contrôle électronique de stabilité ESC)

- **Pour éviter les ratés d'allumage lors du test du dynamomètre, coupez le système ESC en appuyant sur le commutateur ESC.**
- **Une fois le test du dynamomètre achevé, activez de nouveau le système ESC en appuyant à nouveau sur le commutateur ESC.**

1. Système de contrôle des émissions de gaz de carter

Le système de ventilation du carter positif permet d'empêcher la pollution de l'air causée par une fuite des gaz émis par le carter. Le système alimente le carter en air filtré au moyen du tuyau d'admission d'air. À l'intérieur du carter, l'air frais se mélange aux gaz émis et ce mélange passe de la soupape de recyclage des gaz de carter au dispositif d'admission.

2. Système de contrôle des émissions de vapeur

Le système de contrôle des émissions de vapeur est conçu pour empêcher les vapeurs de carburant de se libérer dans l'atmosphère.

Absorbeur de vapeurs de carburant

Les vapeurs de carburant générées à l'intérieur du réservoir de carburant sont absorbées et conservées dans l'absorbeur à bord. Lorsque le moteur est en marche, les vapeurs de carburant absorbées dans l'absorbeur sont dirigées vers le réservoir d'équilibre par l'électrovanne de commande de purge.

Électrovanne de commande de purge (PCSV)

L'électrovanne de commande de purge est commandée par le module de commande moteur (ECM) lorsque la température du liquide de refroidissement du moteur est basse au ralenti, la PCSV se ferme de sorte que le carburant évaporé ne pénètre pas dans le moteur. Une fois le moteur réchauffé, en vitesse de croisière du véhicule, la PCSV s'ouvre pour laisser entrer le carburant évaporé dans le moteur.

3. Système de contrôle des émissions d'échappement

Le système de contrôle des émissions d'échappement est un système très efficace qui contrôle les émissions d'échappement tout en assurant la bonne performance du véhicule.

Modifications du véhicule

Ce véhicule ne doit pas être modifié. Toute modification de votre véhicule risque d'affecter ses performances, sa sûreté ou sa longévité et risque même d'enfreindre les réglementations nationales liées à la sécurité et aux émissions.

De plus, les dommages ou les baisses de performance résultant d'une modification ne peuvent être couvertes par la garantie.

- En cas d'utilisation d'appareils électriques non agréés, le fonctionnement du véhicule risque d'être anormal, le câblage risque d'être endommagé et la batterie risque de se décharger et de prendre feu. Pour votre sécurité, n'utilisez pas d'appareil électrique non agréé.

Précautions liées aux gaz d'échappement du moteur (monoxyde de carbone)

- Le monoxyde de carbone peut être présent avec d'autres gaz d'échappement. En conséquence, si vous sentez des gaz d'échappement à l'intérieur du véhicule, faites-le contrôler et réparer immédiatement. Si vous suspectez que des gaz d'échappement pénètrent dans votre véhicule, conduisez-le uniquement avec toutes les fenêtres complètement ouvertes. Faites réparer et contrôler votre véhicule immédiatement.

⚠ AVERTISSEMENT - Échappement

Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone (CO). Bien qu'incolore et inodore, ce dernier peut provoquer la mort lorsqu'il est inhalé. Appliquez les instructions suivantes pour éviter l'empoisonnement au CO.

- Ne faites pas tourner le moteur dans des endroits clos ou confinés (tels que des garages) plus que nécessaire pour faire entrer ou sortir le véhicule.

- Lorsque le véhicule est arrêté à l'air libre pendant un certain temps et que le moteur tourne, réglez le système de ventilation (de manière adéquate) pour faire entrer de l'air extérieur dans le véhicule.
- Ne jamais rester dans un véhicule garé ou à l'arrêt pendant une longue période avec le moteur allumé.
- Lorsque le moteur cale ou ne démarre pas, des tentatives répétées de redémarrage du moteur peuvent endommager le système de contrôle des émissions.

Précautions d'utilisation pour les pots catalytiques (le cas échéant)

⚠ AVERTISSEMENT - Feu

- **Un système d'échappement chaud peut mettre le feu à des éléments inflammables situés sous votre véhicule.**

  Ne garez pas, n'immobilisez pas votre véhicule ou ne roulez pas sur ou à proximité d'objets inflammables, tels que de l'herbe sèche, des végétaux, du papier, des feuilles, etc.

(Suite)

(Suite)

- **Les systèmes d'échappement et catalytique sont extrêmement chauds lorsque le moteur tourne ou qu'il vient juste d'être éteint. Ne restez pas à proximité de ces systèmes. Vous risqueriez de vous brûler.**

  N'enlevez pas le radiateur de refroidissement associé au système d'échappement, n'étanchéifiez pas la partie inférieure du véhicule et n'enduisez pas le véhicule d'un produit anticorrosion. Dans certaines conditions, cela pourrait entraîner un départ de feu.

Votre véhicule est équipé d'un dispositif de contrôle des émissions du pot catalytique.

C'est pourquoi les précautions suivantes doivent être observées :

- Veillez à refaire le plein de votre véhicule selon les indications du chapitre " Carburants requis " à la section 1.
- Ne faites pas fonctionner le véhicule lorsque vous constatez des signes de dysfonctionnements moteur, tels que des ratés d'allumage ou une baisse sensible des performances.
- Ne faites pas une mauvaise utilisation ou une utilisation excessive du moteur. Une mauvaise utilisation peut consister, par exemple, à laisser rouler le véhicule avec l'allumage éteint ou à descendre une pente raide avec une vitesse enclenchée et l'allumage éteint.
- Ne faites pas fonctionner le moteur à un régime élevé pendant de longues périodes (5 minutes ou plus).
- Ne modifiez pas et ne manipulez aucune pièce du moteur ou du système de contrôle des émissions. Tous les contrôles et les réglages doivent être effectués par un concessionnaire Kia agréé.
- Évitez de conduire avec un niveau de carburant très bas. Si vous êtes en panne de carburant, cela peut entraîner des ratés d'allumage ce qui surcharge le pot catalytique.

Le non-respect de ces précautions peut provoquer des dommages du pot catalytique et de votre véhicule. De plus, de telles interventions peuvent annuler vos garanties.

Filtre à particules pour diesel (le cas échéant)

Le système de filtre à particules pour diesel (FAP)

permet d'éliminer les suies contenues dans les gaz d'échappement.

Contrairement à un filtre à air jetable, le système FAP brûle (oxyde) et élimine automatiquement les suies accumulées en fonction des conditions de conduite. En d'autres termes, la combustion active gérée par le système de commande moteur et déclenchée par la température élevée des gaz d'échappement générés dans des conditions de conduite normales ou intenses permet de brûler et d'éliminer les suies accumulées.

Cependant, si le véhicule est utilisé un long moment au ralenti ou qu'il est utilisé en continu sur de courtes distances, les suies accumulées risquent de ne pas être éliminées automatiquement en raison de la faible température des gaz d'échappement. Lorsque les dépôts de suie atteignent un certain niveau, le témoin de dysfonctionnement ( ) peut clignoter.

Une conduite à une vitesse supérieure à 60 km/h (37 miles/h) ou l'utilisation de la deuxième vitesse ou à une vitesse supérieur à un régime moteur compris entre 1 500 et 2 500 tours par minute pendant un certain laps de temps (environ 25 minutes) permet d'arrêter le clignotement du voyant lumineux de dysfonctionnement. Si le témoin ( ) continue à clignoter en dépit de cette procédure ou que le message Check exhaust system (Vérifier le système d'échappement) s'affiche, nous vous conseillons de faire vérifier le système FAP de votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé. Si vous continuez à utiliser pendant un long moment le véhicule alors que le voyant lumineux de dysfonctionnement clignote, le système FAP peut être endommagé et la consommation de carburant peut augmenter.

⚠ ATTENTION - Moteur diesel (le cas échéant avec DPF)

Pour les véhicules diesel équipés d'un système DPF, nous vous recommandons l'utilisation de carburant diesel réglementé.

L'utilisation d'un carburant diesel présentant un niveau élevé de souffre (plus de 50 ppm) et contenant des additifs non spécifiés risque d'endommager le système DPF et de produire des fumées blanches.

Collecteur à NOx (le cas échéant)

Le collecteur à NOx (LNT) permet d'éliminer les oxydes d'azote contenus dans les gaz d'échappement. En fonction de la qualité du carburant, une odeur peut se dégager de ces gaz et les performances de réduction des oxydes d'azote peuvent être réduites. Aussi, veillez à toujours utiliser du carburant diesel agréé.

Moteur / 8-2
Dimensions / 8-2
Puìssance d'ampoule / 8-3
Pneumatiques et roues / 8-5
Capacités de charge et de vitesse des pneus / 8-6
Poids/Volume / 8-7
Lubrifiants et capacìtés recommandés / 8-8
Numéro d'identification du vehicule (VIN) / 8-11
Étiquette d'homologation du véhicule / 8-12
Étiquette de pression et spécifications des pneus / 8-12
Numéro de moteur / 8-13
Déclaration de conformité / 8-13

Spécifications & Informations consommateurs 8

MOTEUR

Contenu	Moteur Essence 1,25	Moteur Essence 1,4	Moteur Diesel 1,1	Moteur Diesel 1,4
Cylindrée [cc (cu.in)]	1 248 (76,2)	1 396 (85,19)	1 120 (67,25)	1 396 (85,12)
Rapport course/alésage [mm (in)]	71 x 78,8 (2,80 x 3,10)	77 x 74,99 (3,03 x 2,95)	75 x 84,5 (2,95 x 3,32)	75 x 79 (2,95 x 3,11)
Ordre d'allumage	1-3-4-2	1-3-4-2	1-2-3	1-3-4-2
Nombre de cylindres	4, En ligne	4, En ligne	3, En ligne	4, En ligne

DIMENSIONS

Contenu		mm (pouces)
Longueur hors tout	4 portes	4 365 (171,8)
	3 portes, 5 portes	4 050 (159,4)
Largeur hors tout		1 720 (67,7)
Hauteur hors tout		1 455 (57,2)
Voie avant	175/70R14	1 507 (59,3)
	185/65R15	1 520 (59,8)
	195/55R16	1 507 (59,3)
	205/45R17	1 507 (59,3)
Voie arrière	175/70R14	1 511 (59,4)
	185/65R15	1 525 (60,0)
	195/55R16	1 511 (59,4)
	205/45R17	1 511 (59,4)
Empattement		2 570 (101,1)

PUISSANCE D'AMPOULE

■ 4 portes

Ampoule			Puissance	Type d'ampoule
Avant	Phares	Bas	55W	H4
		Hauts	60W	H4
	Feux de position		5W ou LED	W5W ou LED
	Feux de direction avant		21W	PY21W
	Feux antibrouillard avant*		55W	9006
	Ampoule* (Pour l'Europe)		21W	P21W
Arrière	Feu arrière	intérieur	5W ou LED	P21/5W ou LED
		extérieurs	5W ou LED	P21/5W ou LED
		intérieur (Pour l'Europe)	5W	W5W
	Feux stop	intérieur	LED	LED
		extérieurs	21W ou LED	P21/5W ou LED
	Feux de direction arrière		21W	PY21W
	Feux de recul		16W	W16W
	Feu stop surélevé		16W	W16W
	Éclaireurs de plaque d'immatriculation		5W X 2EA	W5W
	Feu antibrouillard arrière*		21W	P21W
Intérieur	Plafonniers*		10W X 2EA	W10W
	Liseuses		10W	FESTON
	Lampe du coffre à bagages		5W	FESTON
	Lampe de la boîte à gants		5W	FESTON
	Lampes de miroir de courtoisie*		5W	FESTON

* le cas échéant

■ 3 portes, 5 portes

Ampoule			Puissance	Type d'ampoule
Avant	Phares	Bas	55W	H7
		Hauts	55W	H1
	Phares de virage intelligent*		55W	H7
	Ampoule*		21W ou LED	P21/5W ou LED
	Feux de position		5W	P21/5W
	Feux de direction avant		21W	PY21W
	Feux antibrouillard avant*		55W	9006
Arrière	Feu arrière	intérieur	5W ou LED	W5W ou LED
		extérieurs	5W ou LED	P21/5W ou LED
	Feux stop	intérieur	LED	LED
		extérieurs	21W ou LED	P21/5W ou LED
	Feux de direction arrière		21W	PY21W
	Feux de recul		16W	W16W
	Feux antibrouillard arrière*		21W	P21W
	Feu stop surélevé		LED	LED
	Éclaireurs de plaque d'immatriculation		5W X 2EA	W5W
Intérieur	Plafonniers*		10W X 2EA	W10W
	Liseuses		10W	FESTON
	Lampe du coffre à bagages		5W	FESTON
	Lampe de la boîte à gants		5W	FESTON
	Lampes de miroir de courtoisie*		5W	FESTON

* le cas échéant

PNEUMATIQUES ET ROUES

<table>
<tr><th rowspan="3">Contenu</th><th rowspan="3">Taille de pneu</th><th rowspan="3" colspan="2">Dimensions de roue</th><th colspan="4">Pression gonflage / bar(psi,kPa)</th><th rowspan="3">Couple ecrous de roue kgf • m (lbf • ft, N • m)</th></tr>
<tr><th colspan="2">Charge normale</th><th colspan="2">Charge maxi</th></tr>
<tr><th>Avant</th><th>Arrière</th><th>Avant</th><th>Arrière</th></tr>
<tr><td rowspan="7">Pneu taille normale</td><td>175/70R14</td><td colspan="2">5,5J X 14</td><td>2,2 (32, 220)</td><td>2,2 (32, 220)</td><td>2,2 (32, 220)</td><td>2,2 (32, 220)</td><td rowspan="8">9~11
(65~79, 88~107)</td></tr>
<tr><td rowspan="4">185/65R15</td><td rowspan="4">5,5J X 15</td><td>À l'exception des deux packages ci-dessous</td><td>2,2 (32, 220)</td><td>2,2 (32, 220)</td><td>2,2 (32, 220)</td><td>2,2 (32, 220)</td></tr>
<tr><td>U2 1,1+ ISG (pour l'Europe)</td><td>2,4
(35, 240)</td><td>2,2
(32, 220)</td><td>2,4
(35, 240)</td><td>2,2
(32, 220)</td></tr>
<tr><td>U2 1,1 + ISG + Faible consommation de carburant (pour l'Europe)</td><td>2,6
(38, 260)</td><td>2,6
(38, 260)</td><td>2,6
(38, 260)</td><td>2,6
(38, 260)</td></tr>
<tr><td>U2 1,4 + ISG,
K 1,25 + ISG,
r 1,4 + ISG
(pour l'Europe)</td><td>2,5
(36, 250)</td><td>2,3
(33, 230)</td><td>2,5
(36, 250)</td><td>2,3
(33, 230)</td></tr>
<tr><td>195/55R16</td><td colspan="2">6,0J X 16</td><td>2,2 (32, 220)</td><td>2,2 (32, 220)</td><td>2,2 (32, 220)</td><td>2,2 (32, 220)</td></tr>
<tr><td>205/45R17</td><td colspan="2">6,5J X 17</td><td>2,2 (32, 220)</td><td>2,2 (32, 220)</td><td>2,2 (32, 220)</td><td>2,2 (32, 220)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Roue de secours compacte</td><td>T115/70D15</td><td colspan="2" rowspan="2">3,5J X 15</td><td rowspan="2">4,2
(60, 420)</td><td rowspan="2">4,2
(60, 420)</td><td rowspan="2">4,2
(60, 420)</td><td rowspan="2">4,2
(60, 420)</td></tr>
<tr><td>T125/80D15</td></tr>
</table>

✻ REMARQUE

- **Nous vous recommandons de remplacer les pneus par des pneus identiques à ceux d'origine pour préserver les performances du véhicule.**
- **Lorsque vous roulez en altitude, la pression atmosphérique baisse naturellement.**
  Veuillez donc vérifier la pression des pneus et les gonfler le cas échéant.
  Pression des pneus requise en plus par km au-dessus du niveau de la mer : 10,5 kPa (1,5 psi)/km

CAPACITÉS DE CHARGE ET DE VITESSE DES PNEUS

Contenu	Taille de pneu	Dimensions de roue	Capacité de charge		Capacité de vitesse	
			LI *1	Kg	SS *2	Km/h
Pneu taille normale	175/70R14	5,5J×14	84	500	T	190
	185/65R15	5,5J×15	88	560	T	190
			88	560	H	210
	195/55R16	6,0J×16	87	545	H	210
	205/45R17	6,5Tx17	88	560	W	270
Roue de secours compacte	T115/70D15	3,5T×15	90	600	M	130
	T125/80D15		95	690	M	130

*1 : Indice de charge

*2 : Symbole de vitesse

⚠ ATTENTION

Lorsque vous remplacez les pneus, utilisez les mêmes dimensions que les pneus d'origine.

Si vous utilisez des pneus de dimensions différentes, vous risquez d'endommager les pièces associées ou d'être à l'origine d'un mode de fonctionnement irrégulier.

POIDS/VOLUME

Contenu		Moteur Essence 1,25		Moteur Essence 1,4		Moteur Diesel 1,1		Moteur Diesel 1,4	
		M/T	A/T	M/T	A/T	M/T	A/T	M/T	A/T
Poids brut du véhicule (kg)	Pour Europe	1 560 (3 439)	-	1 600 (3 527)	1 630 (3 593)	1 640 (3 615)	-	1 690 (3 275)	-
	Sauf Europe	1 540 (3 395)	-	1 570 (3 461)	1 600 (3 527)	-	-	-	-
Volume du coffre (cc)	MIN	288 (10)							
	MAX	923 (32)							

LUBRIFIANTS ET CAPACITÉS RECOMMANDÉS

N'utilisez que des lubrifiants de qualité appropriée pour obtenir de bonnes performances et une longévité satisfaisante du moteur et de la transmission. Un lubrifiant approprié augmenter les performances du moteur et vous permet de réaliser des économies de carburant.
L'utilisation de ces lubrifiants et liquides est recommandée pour votre véhicule.

Lubrifiant				Volume	Classification
Huile moteur *1 *2 (vidange et recharge) Recommandations 	Moteur Essence	1,25L		3,5 *l* (3,7 US qt.)	API Service SM*3, ILSAC GF4 ou au-dessus, ACEA A5 ou au-dessus
		1,4L		3,6 *l* (3,8 US qt.)	
	Moteur Diesel	1,1L	avec DPF*4	4,8 *l* (5,1 US qt.)	ACEA C2 ou C3
			sans DPF*4	4,8 *l* (5,1 US qt.)	ACEA B4
		1,4L	avec DPF*4	5,3 *l* (5,6 US qt.)	ACEA C2 ou C3
			sans DPF*4	5,3 *l* (5,6 US qt.)	ACEA B4
Liguide de boîte-pont manuelle	Moteur Essence		1,25L	1,5 ~1,6 *l* (1,4 ~ 1,5 US qt.)	API GL-4, SAE 70W
			1,4L	1,6 ~ 1,7 *l* (1,5 ~ 1,6 US qt.)	
	Moteur Diesel		1,1L	1,6 ~ 1,7 *l* (1,5 ~1,6 US qt.)	
			1,4L	1,7 ~1,8 *l* (1,6 ~ 1,7 US qt.)	
Liquide de boîte-pont automatique	Moteur Essence		1,4L	6,8 *l* (7,2 US qt.)	ATF SP-III (DIAMOND, SK recommandée)

Lubrifiant				Volume	Classification
Liquide de refroidissement	Moteur Essence	1,25L		4,7 *l* (4,9 US qt)	Mélange d'antigel et d'eau (Liquide de refroidissement glycol pour radiateur en aluminium)
		1,4L	MT	5,3 *l* (5,6 US qt)	
			AT	5,5 *l* (5,8 US qt)	
	Moteur Diesel	1,1L		6,4 *l* (6,7 US qt)	
		1,4L		6,6 *l* (7,0 US qt)	
Liquide de freinage/d'embrayage				0,7 ~ 0,8 *l* (0,7 ~ 0,8 US qt.)	FMVSS116 DOT-3 ou DOT-4
Carburant				43 *l* (11,3 US gal.)	-

*1 Reportez-vous aux indices de viscosité SAE recommandés qui figurent à la page suivante.

*2 Les huiles moteur dénommées Energy Conserving Oil sont à présent disponibles. En plus d'autres avantages, elles vous permettent de réaliser des économies de carburant en réduisant la quantité de carburant nécessaire pour maîtriser les frottements du moteur. Ces améliorations sont souvent difficiles à apprécier dans la conduite au quotidien ; toutefois, en l'espace d'une année, elles permettent des économies importantes (coût et énergie).

*3 Si vous ne disposez pas d'huile moteur API SM dans votre pays, vous pouvez utiliser de l'huile API SL

*4 Filtre à particules pour diesel

*5 Pour une meilleure économie de carburant, il est conseillé d'utiliser de l'huile moteur ACEA A5 ou supérieure.

Recommande l'huile moteur

Fournisseur	Produit
	Moteur Essence
Total	QUARTZ HKS G-310
	QUARTZ INEO MC3 5W-30

Indice de viscosité SAE recommandé

⚠ ATTENTION

Veillez toujours à nettoyer la zone entourant le bouchon de remplissage, le bouchon de vidange ou la jauge d'huile avant de contrôler ou de vidanger l'huile.

Cela est particulièrement important dans des endroits poussiéreux ou couverts de sable et lorsque le véhicule est utilisé sur des routes non goudronnées. Le nettoyage des zones entourant les bouchons et la jauge d'huile empêchera la pénétration de la saleté et du sable dans le moteur et dans les autres mécanismes qui pourraient être endommagés.

La viscosité (épaisseur) de l'huile moteur a un effet sur les économies de carburant et l'utilisation du véhicule par temps froid (démarrage et écoulement de l'huile).

Des huiles moteur de viscosité moins élevée permettent d'obtenir de meilleures économies de carburant et de meilleures performances par temps froid ; cependant, une bonne lubrification par temps chaud exige des huiles moteur de viscosité plus élevée.

L'utilisation d'autres huiles que celles recommandées (quelle que soit la viscosité) peut endommager le moteur.

Lors du choix d'une huile, pensez à la plage de températures dans laquelle votre véhicule sera utilisé avant la prochaine vidange.

Sélectionnez la viscosité d'huile recommandée dans le tableau.

Plage de températures pour les indices de viscosité SAE

Température		°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
		(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Huile pour moteur essence (Pour Europe)	1,25L *1		0W-40, 5W-20*2, 5W-30, 5W-40								
	1,4L *4		0W-40, 5W-20, 5W-30, 5W-40								
Huile pour moteur essence (Sauf Europe)	1,25L *2		5W-20*3, 5W-30								
	1,4L *5					20W-50					
						15W-40					
						10W-30					
			5W-20*3, 5W-30								
Huile pour moteur diesel						15W-40					
						10W-30					
						5W-30					
			0W-30								

*1 : Pour réaliser de meilleures économies de carburant, il est conseillé d'utiliser une huile moteur avec un indice de viscosité SAE 5W-20 (API SM ou supérieur).

*2 : Pour réaliser de meilleures économies de carburant, il est conseillé d'utiliser une huile moteur avec un indice de viscosité SAE 5W-20 (API SM/ILSAC GF-4 ou supérieur). Toutefois, si cette huile moteur n'est pas disponible dans votre pays, sélectionnez l'huile moteur appropriée en vous aidant du tableau relatif aux viscosités d'huile moteur.

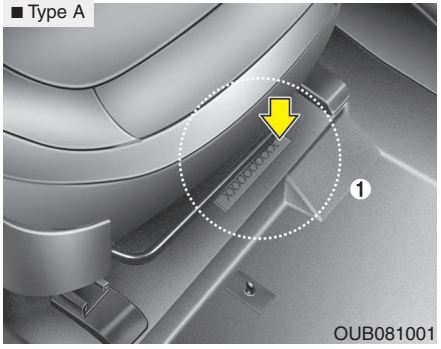
*3 : Au Moyen-Orient, n'utilisez pas d'huile moteur avec un indice de viscosité SAE 5W-20.

*4 : Pour réaliser de meilleures économies de carburant, il est conseillé d'utiliser une huile moteur avec un indice de viscosité SAE 5W-30 (ACEA A5 ou supérieur).

*5 : Pour réaliser de meilleures économies de carburant, il est conseillé d'utiliser une huile moteur avec un indice de viscosité SAE 5W-20 (API SM/ILSAC GF-4 ou supérieur, ACEA A5 ou supérieur). Toutefois, si cette huile moteur n'est pas disponible dans votre pays, sélectionnez l'huile moteur appropriée en vous aidant du tableau relatif aux viscosités d'huile moteur.

NUMÉRO D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE (VIN)

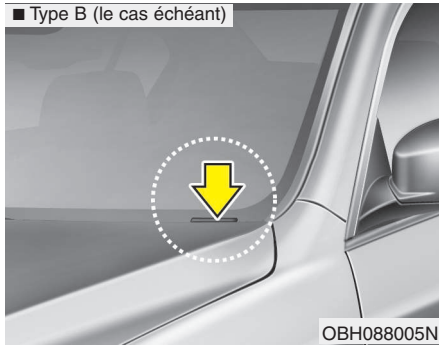
■ Type A



Le numéro d'identification du véhicule (VIN) est le numéro servant à immatriculer votre véhicule ; il est également utilisé pour tous les aspects juridiques se rapportant à sa propriété, etc.

Le numéro figure sur le plancher, en dessous du siège passager avant. Pour vérifier le numéro, ouvrez le capot (1).

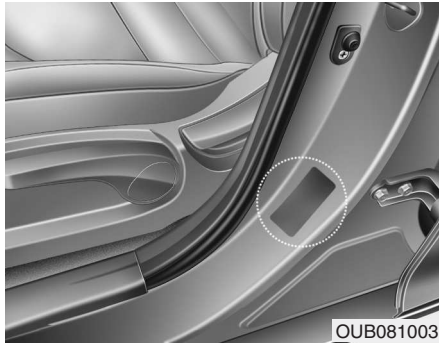
■ Type B (le cas échéant)



Etiquette VIN

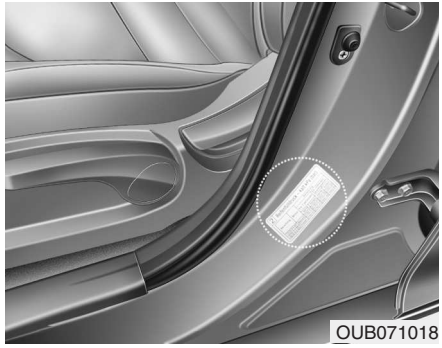
Le numéro d'identification du véhicule figure également sur une plaque fixée sur le dessus du tableau de bord. Le numéro de la plaque est facile à lire depuis l'extérieur à travers le pare-brise.

ÉTIQUETTE D'HOMOLOGATION DU VÉHICULE (LE CAS ÉCHÉANT)



Le sceau de certification du véhicule fixé au montant central du côté conducteur (ou passager avant) indique le numéro d'identification du véhicule.

ÉTIQUETTE DE PRESSION ET SPÉCIFICATIONS DES PNEUS

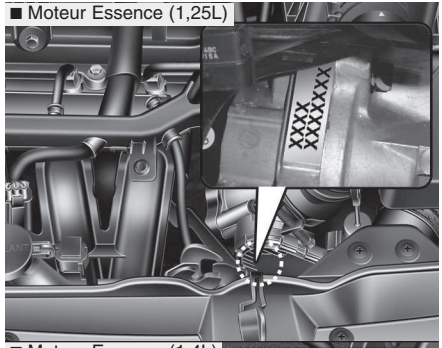


Les pneus fournis sur votre nouveau véhicule sont choisis pour offrir les meilleures performances pour une conduite normale.

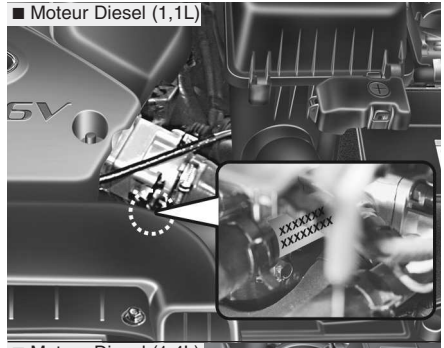
L'étiquette relative aux pneus située du côté conducteur (panneau extérieur du montant central) indique la pression des pneus recommandée pour votre véhicule.

NUMÉRO DE MOTEUR

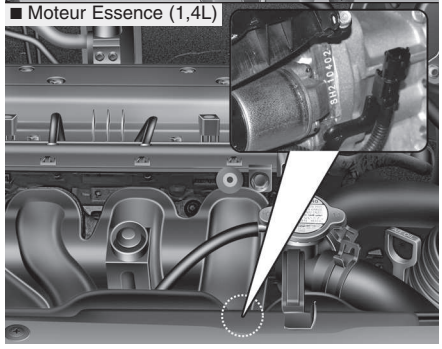
■ Moteur Essence (1,25L)



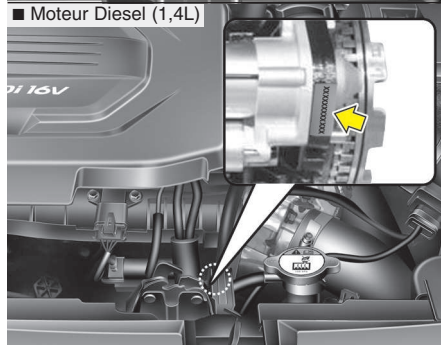
■ Moteur Diesel (1,1L)



■ Moteur Essence (1,4L)



■ Moteur Diesel (1,4L)



OTA080004L/OYN089006/OFD087006/OUB085006L

Le numéro de moteur est poinçonné sur le bloc moteur comme le montre le schéma.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

■ Par exemple

CE 0678

CE0678

Les composants radiofréquence du véhicule sont conformes aux exigences et aux autres dispositions de la directive 1995/5/CE.

Pour accéder à des informations complémentaires, notamment à la déclaration de conformité du fabricant, consultez le site Web de Kia à l'adresse suivante :

http://www.kia-hotline.com

Index

A

Aide au démarrage en côte (HAC) ····· 5-42
Airbag ····· 3-46
- Airbag latéral ····· 3-60
- Airbag rideau ····· 3-61
- Airbags frontaux conducteur et passager ····· 3-54
- Étiquette d'avertissement de l'airbag ····· 3-70
- Interrupteur ON/OFF d'airbag passager avant ····· 3-57
- Témoin d'airbag ····· 3-49
- Voyant d'airbag passager avant sur ON/OFF ····· 3-50

Airbag conducteur frontal ····· 3-54
Airbag latéral ····· 3-60
Airbag passager frontal ····· 3-54
Airbag rideau ····· 3-61
Allume-cigare ····· 4-142
Ampoules ····· 7-86
- Remplacement d'un feu stop surélevé ····· 7-106
- Remplacement de l'ampoule de l'éclairage de la plaque d'immatriculation ····· 7-107
- Remplacement de l'ampoule du feu anti-brouillard avant ····· 7-87
- Remplacement de l'ampoule du répétiteur lateral ····· 7-100
- Remplacement des ampoules de l'éclairage intérieur ····· 7-108
- Remplacement des ampoules du bloc optique arrière combine ····· 7-101
- Remplacement des feux de direction ····· 7-87
- Remplacement des feux de position ····· 7-87
- Remplacement des phares ····· 7-87

Antenne ····· 4-149
Appui-tête ····· 3-6, 3-10
Articles en cas d'urgence ····· 6-36
Aumônière ····· 3-10
Avant de conduire ····· 5-3
Avec commutateur de verrouillage centralisé des portes ····· 4-20
Avertisseur sonore ····· 4-47
Avez un pneu a plat ····· 6-9
Avez un pneu a plat (avec Tire Mobility Kit) ····· 6-19

B

Balais d'essuie-glace ····· 7-50
Batterie ····· 7-53
Boîte à gants ····· 4-137
Boîte-pont
- Boîte-pont automatique ····· 5-26
- Boîte-pont manuelle ····· 5-22

Boîte-pont automatique ····· 5-26
- Système de verrouillage du levier de vitesses ····· 5-30

Boîte-pont manuelle ····· 5-22
Bouton démarrage/arrêt du moteur ····· 5-10
Bouton de verrouillage des vitres électriques ····· 4-32

C

Camera de recul ····· 4-93
Capacités (Lubrifiants) ····· 8-8
Capacités de charge et de vitesse des pneus ····· 8-6
Capot ····· 4-35
Carburants ····· 1-3
Ceinture de sécurité à prétension ····· 3-23
Ceintures de sécurité ····· 3-15
  Ceinture de sécurité à prétension ····· 3-23
  Ceinture trois points ····· 3-19
Cendrier ····· 4-142
Chaînes ····· 5-65
Changement de roue ····· 6-10
Chauffage de siège ····· 3-7
Chauffage et climatisation ····· 4-110
Chauffage et climatisation automatiques ····· 4-121
Chauffage et climatisation manuels ····· 4-122
Cintre ····· 4-148
Clé intelligente ····· 4-10
Clés ····· 4-3
Clignotants et signaux de changement de voie ····· 4-98
Coffre ····· 4-24
  Déclencheur de sécurité du coffre en cas d'urgence ····· 4-25
Combiné d'instruments ····· 4-52
  Compte-tours ····· 4-54
  Compteur de vitesse ····· 4-53
  Compteur kilométrique ····· 4-57
  Compteur kilométrique journalier ····· 4-58
  Éclairage du tableau de bord ····· 4-53
  Jauge de carburant ····· 4-54
  Jauge de température du liquide de refroidissement ····· 4-55
  Ordinateur de bord ····· 4-56
  Témoin d'écran LCD ····· 4-82
  Témoins et voyants ····· 4-68
Compartiment moteur ····· 2-4, 7-2
Compte-tours ····· 4-54
Compteur de vitesse ····· 4-53
Compteur kilométrique ····· 4-57
Compteur kilométrique journalier ····· 4-58
Conditions de conduite dangereuses ····· 5-59
Conditions de conduite particulières ····· 5-59
  Conditions de conduite dangereuses ····· 5-59
  Conduite dans des zones inondées ····· 5-62
  Conduite de nuit ····· 5-60
  Conduite sous la pluie ····· 5-61
  Faire basculer le véhicule ····· 5-59
  Négociation en douceur de virages ····· 5-60
  Sport automobile à vitesse supérieure ····· 5-62
Conduite dans des zones inondées ····· 5-62
Conduite de nuit ····· 5-60
Conduite en hiver ····· 5-64
  Chaînes ····· 5-65
  Pneus neige ····· 5-65

Conduite sous la pluie ·····5-61
Console centrale de rangement·····4-137
Cric et outillage·····6-9

D

Déclaration de conformité·····8-13
Déclencheur de sécurité du coffre en cas d'urgence ····4-25
Dégivrage ·····4-108
Dégivrage de la lunette arrière·····4-108
Dégivrage des rétroviseurs extérieurs·····4-108
Dégivrage de la lunette arrière ·····4-108
Dégivrage des rétroviseurs extérieurs·····4-108
Dégivrage et désembuage du pare-brise ·····4-132
Démarrage avec des câbles ·····6-5
Démarrage d'urgence·····6-5
Démarrage avec des câbles·····6-5
Démarrage en poussant ·····6-7
Démarrage du moteur ·····5-7, 5-13
Démarrage en poussant·····6-7
Dimensions·····8-2
Direction assistée électronique (EPS) ·····4-45
Dispositif de réglage des phares ·····4-100

E

Éclairage ·····4-94
Clignotants et signaux de changement de voie ·····4-98
Commande de l'éclairage ·····4-95
Dispositif de réglage des phares·····4-100
Feux de jour ·····4-100
Fonction de veille automatique des phares ·····4-94
Fonction d'extinction différée des phares·····4-95
Fonction économiseur de batterie·····4-94
Voyant des feux antibrouillard arrière·····4-99
Voyant des feux antibrouillard avant ·····4-99
Eclairage du tableau de bord·····4-53
Éclairage intérieur·····4-105
Lampe de coffre·····4-106
Lumière du miroir de courtoisie·····4-107
Plafonnier ·····4-105
Entretien
Entretien des pneumatiques·····7-56, 7-63
Entretien effectué par le propriétaire·····7-6
Entretien en cas de conduite sur terrains difficiles·····7-18, 7-30
Entretien extérieur ·····7-109
Entretien intérieur·····7-114
Explication relative aux éléments d'entretien programmés·····7-32
Programme d'entretien normal ·····7-9, 7-20
Service d'entretien programmé·····7-8
Services d'entretien·····7-4
Entretien effectué par le propriétaire ·····7-6

Entretien extérieur ·····7-109
Entretien intérieur ·····7-114
Équipements intérieurs ·····4-142
Allume-cigare ·····4-142
Cendrier ·····4-142
Cintre ·····4-148
Horloge·····4-147
Pare-soleil·····4-144
Porte-gobelet ·····4-143
Ports pour périphériques auxiliaires, ports USB et ports i-Pod ·····4-151
Prise de courant ·····4-145
Espace de rangement ·····4-137
Boîte à gants·····4-137
Console centrale de rangement ·····4-137
Espace utilitaire supplémentaire·····4-141
Filet à bagages de rangement ·····4-139
Glacière ·····4-138
Essuie-glaces et lave-glace ·····4-101
Esthétique du véhicule ·····7-109
Entretien extérieur·····7-109
Entretien intérieur·····7-114
Étiquette
Étiquetage sur le flanc du pneumatique·····7-64
Étiquette d'homologation du véhicule ·····8-12
Étiquette d'avertissement de l'airbag·····3-70
Étiquette de pression et spécifications des pneus····8-12
Explication relative aux éléments d'entretien programmés ·····7-32

F

Faire basculer le véhicule·····5-59
Feux de détresse·····4-93, 6-2
Feux de jour·····4-100
Filet à bagages de rangement·····4-137
Filtre à air·····7-46
Filtre à air de la climatisation·····7-48
Filtre à carburant·····7-44
Fonction de veille automatique des phares·····4-94
Fonction d'extinction différée des phares ·····4-95
Fonction économiseur de batterie ·····4-94
Fonctionnement économique ·····5-57
Frein de stationnement·····5-34, 7-45
Freins assistés ·····5-32
Fusible principal ·····7-72
Fusibles ·····7-69
Description du boîtier de relais / de fusibles ·····7-73
Fusible principal·····7-73
Remplacement du boîtier de fusibles du tableau de bord·····7-71
Remplacement d'un fusible du boîtier situé dans le compartiment moteur ·····7-72
Temporisation·····7-72

G

Glacière ····· 4-138

H

Hayon ····· 4-26
Horloge ····· 4-147
Huile moteur ····· 7-36

I

Inclinaison du volant ····· 4-46

J

Jauge de carburant ····· 4-54
Jauges ····· 4-53

L

Lampe de coffre ····· 4-105
Liquide
  Liquide de boîte-pont automatique ····· 7-42
  Liquide de freins ····· 7-41
  Liquide lave-glace ····· 7-45
Liquide de boîte-pont automatique ····· 7-42
Liquide de freins ····· 7-41
Liquide de refroidissement du moteur ····· 7-38
Liquide lave-glace ····· 7-45
Lubrifiants et capacités recommandés ····· 8-8
  Indice de viscosité SAE recommandé ····· 8-10
Lumière du miroir de courtoisie ····· 4-107

M

Moteur ····· 8-2
Moteur refuse de démarrer ····· 6-4

N

Négociation en douceur de virages ····· 5-60
Numéro d'identification du vehicule (VIN) ····· 8-11
Numéro de moteur ····· 8-13

O

Ordinateur de bord ····· 4-56

P

Parallélisme et équilibrage des roues ····· 7-61
Pare-soleil ····· 4-144

Plafonnier ····4-105
Pneu à plat····6-9
Changement de roue ····6-10
Cric et outillage ····6-9
Retrait et rangement de la roue de secours ····6-10
Pneu à plat (avec Tire Mobility Kit) ····6-19
Pneu secours
Retrait et rangement de la roue de secours ····6-10
Utilisation de la roue de secours compacte····6-15
Pneumatiques et roues····7-56, 8-5
Entretien des pneumatiques····7-56, 7-63
Étiquetage sur le flanc du pneumatique····7-64
Parallélisme et équilibrage des roues····7-61
Permutation des pneumatiques ····7-59
Pressions de gonflage recommandées à froid ····7-56
Remplacement des pneumatiques····7-61
Remplacement des roues ····7-63
Traction des pneumatiques····7-63
Vérification de la pression de gonflage des pneumatiques ····7-58
Pneus neige ····5-65
Poids du véhicule ····5-79
Poids à vide ····5-79
Poids brut····5-79
Poids brut sur essieu ····5-79
Poids technique naximal sous essieu ····5-79
Poids total autorisé en charge ····5-79
Poids total en charge····5-79
Poids/Volume ····8-7
Porte-gobelet····4-143
Positions de la clé ····5-5
Présentation de l'habitacle ····2-2
Présentation du tableau de bord····2-3
Pressions de gonflage recommandées à froid····7-56
Prise de courant····4-145
Processus de rodage du véhicule····1-7
Puìssance d'ampoule ····8-3

R

Réglage du siège arrière ····3-10
Réglage du siège avant ····3-5
Régulateur de vitesse····5-47
Remorquage d'urgence ····6-34
Remorquage plateforme roulante····6-32
Remorquage d'urgence ····6-34
Retirer le crochet de remorquage ····6-33
Remplacement de l'ampoule····7-87
Remplacement d'un feu stop surélevé ····7-106
Remplacement de l'ampoule de l'éclairage de la plaque d'immatriculation ····7-107
Remplacement de l'ampoule du feu anti-brouillard avant ····7-87
Remplacement de l'ampoule du répétiteur lateral····7-100

Remplacement des ampoules de l'éclairage intérieur ····7-108
Remplacement des ampoules du bloc optique arrière combine ····7-101
Remplacement des feux de direction ····7-87
Remplacement des feux de position ····7-87
Remplacement des phares ····7-87
Remplacement des roues ····7-63
Rétroviseurs ····4-48
Rétroviseur extérieur ····4-49
Rétroviseur intérieur ····4-48
Rétroviseur jour et nuit ····4-48

S

Sécurité enfant à l'arrière ····4-22
Service d'entretien programmé ····7-8
Entretien en cas de conduite sur terrains difficiles ····7-18, 7-30
Programme d'entretien normal ····7-9, 7-20
Services d'entretien ····7-4
Siège ····3-2
Appui-tête ····3-6, 3-10
Aumônière ····3-10
Chauffage de siège ····3-7
Réglage du siège arrière ····3-10
Réglage du siège avant ····3-5
Signalisation sur la route ····6-2
Sport automobile à vitesse supérieure ····5-62
Surchauffe du moteur ····6-8
Symboles sur le combiné d'instruments ····1-8
Système antidémarrage ····4-5
Système anti-pollution ····7-116
Système de contrôle des émissions d'échappement ····7-117
Système de contrôle des émissions de gaz de carter ····7-116
Système de contrôle des émissions de vapeur ····7-116
Système audio ····4-149
Antenne ····4-149
Commandes audio au volant ····4-150
Ports pour périphériques auxiliaires, ports USB et ports i-Pod ····4-151
Système d'aide au stationnement arrière ····4-89
Système d'alarme antivol ····4-13
Système d'ancrage à sangles ····3-35
Système d'ouverture des portes à distance sans clé ····4-7
Système de commande automatique de la climatisation ····4-120
Chauffage et climatisation automatiques ····4-121
Chauffage et climatisation manuels ····4-122
Climatisation (A/C) ····4-126
Filtre à air de la climatisation ····4-129
Système de commande du limiteur de vitesse ····5-53
Système de commande manuelle de la climatisation ····4-109
Chauffage et climatisation ····4-110

Climatisation (A/C) ····· 4-114
Filtre à air de la climatisation ····· 4-117
Système de contrôle des émissions d'échappement ··· 7-117
Système de contrôle des émissions de gaz de carter ·· 7-116
Système de contrôle des émissions de vapeur ····· 7-116
Système de freinage ····· 5-32
Aide au démarrage en côte (HAC) ····· 5-42
Frein de stationnement ····· 5-34
Freins assistés ····· 5-32
Système de freinage anti-blocage (ABS) ····· 5-36
Système ESC (Electronic Stability Control : contrôle électronique de stabilité)) ····· 5-38
Système de freinage anti-blocage (ABS) ····· 5-36
Système de retenue pour enfant ····· 3-30
Système d'ancrage à sangles ····· 3-35
Système ISOFIX ····· 3-37
Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) ····· 6-25
Système de verrouillage du levier de vitesses ····· 5-30
Système ESC (Electronic Stability Control : contrôle électronique de stabilité)) ····· 5-38
Système ISG (Idle Stop and Go) ····· 5-17
Système ISOFIX ····· 3-37

T

Témoin de ceinture de sécurité ····· 3-16
Témoins et voyants ····· 4-68
Temporisation ····· 7-71
Tire Mobility Kit ····· 6-19
Toit ouvrant ····· 4-40
Traction d'une remorque ····· 5-69
Trappe à carburant ····· 4-37

U

Urgence pendant la conduite ····· 6-3
Utilisation de ce manuel ····· 1-2

V

Vérification de la pression de gonflage des pneumatiques ····· 7-58
Verrouillage des portes ····· 4-17
Avec commutateur de verrouillage centralisé des portes ····· 4-20
Sécurité enfant à l'arrière ····· 4-22
Vitres ····· 4-29
Bouton de verrouillage des vitres électriques ····· 4-32
Montée / descente auto d'une vitre ····· 4-31
Volant ····· 4-45
Avertisseur sonore ····· 4-47
Direction assistée électronique (EPS) ····· 4-45
Inclinaison du volant ····· 4-46
Voyant des feux antibrouillard arrière ····· 4-99
Voyant des feux antibrouillard avant ····· 4-99

Clés / 4-3
Système d'ouverture des portes à distance sans clé / 4-7
Cle intelligente / 4-10
Systeme d'alarme antivol / 4-13
Verrouillage des portes / 4-17
Coffre / 4-24
Hayon / 4-26
Vitres / 4-29

Équipements de votre véhicule 4

Capot / 4-35
Trappe à carburant / 4-37
Toit ouvrant / 4-40
Volant / 4-45
Rétroviseurs / 4-48
Combiné d'instruments / 4-52
Systeme d'aide au stationnement arriere / 4-89
Camera de recul / 4-93
Feux de détresse / 4-93
Éclairage / 4-94
Essuie-glaces et lave-glace / 4-101
Éclairage intérieur / 4-105
Dégivrage / 4-108
Système de commande manuelle de
la climatisation / 4-109

Système de commande automatique de la climatisation / 4-120
Dégivrage et désembuage du pare-brise / 4-132
Espace de rangement / 4-137
Équipements intérieurs / 4-142
Système audio / 4-149

4 Équipements de votre véhicule

CLÉS

Mémorisez le numéro de votre clé

Le code de la clé est imprimé sur l'étiquette jointe au jeu de clés.

En cas de perte de vos clés, nous vous conseillons de contacter un concessionnaire Kia agréé. Retirez l'étiquette et gardez-la en lieu sûr. Notez également ce numéro sur un papier que vous garderez dans un endroit sûr et facilement accessible, en dehors du véhicule.

■ Type A

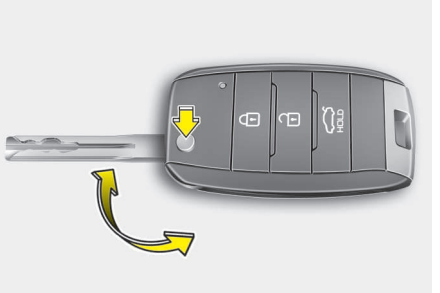
OFD047002-A/OED036001A

Fonctions de la clé

Type A

Utilisée pour démarrer le moteur et verrouiller/déverrouiller les portes.

■ Type B



OTF044369

Type B

Pour ressortir la clé, appuyez sur le bouton de déclenchement et la clé ressortira automatiquement.

Pour enfoncer la clé, enfoncez-la manuellement tout en appuyant sur le bouton de déclenchement.

⚠ ATTENTION

N'enfoncez pas la clé sans appuyer sur le bouton de déclenchement. Vous pourriez endommager la clé.

■ Type C

OXM043002/OXM043003

Type C

Pour retirer la clé mécanique, appuyez d'abord sur le bouton de déverrouillage et maintenez-le enfoncé.

Pour remettre la clé mécanique en place, insérez la clé dans le trou prévu à cet effet et enfoncez-la jusqu'à ce qu'un clic soit perçu.

⚠ AVERTISSEMENT - Clé de contact (clé intelligente)

Il est dangereux de laisser des enfants sans surveillance dans un véhicule avec la clé de contact (clé intelligente) même si la clé ne se trouve pas dans le contact ou que le bouton de démarrage est en position ACC ou ON.

Les enfants aiment imiter les adultes et risquent de mettre la clé dans le contact ou d'appuyer sur le bouton de démarrage.

Avec la clé de contact (clé intelligente) ils peuvent actionner les vitres électriques ou utiliser d'autres commandes, ou encore conduire le véhicule et risquent alors de graves blessures, voire la mort.

Ne laissez jamais des enfants seuls dans votre véhicule avec la clé, lorsque le moteur tourne.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour la clé de contact dans votre véhicule, utilisez uniquement des pièces Kia d'origine. Si vous utilisez une clé issue d'un marché de pièces de rechange, il se peut que la clé de contact ne revienne pas en position ON après START. Si cela se produit, le démarreur continuera à fonctionner, endommagera le moteur du démarreur et provoquera certainement un début d'incendie en raison du courant trop important dans le câblage.

OED036001A

Système antidémarrage (le cas échéant)

Votre véhicule est équipé d'un système électronique d'anti-démarrage du moteur afin de réduire le risque d'utilisation non autorisée du véhicule.

Votre système antidémarrage est constitué d'un petit transpondeur dans la clé de contact et de dispositifs électroniques à l'intérieur du véhicule.

Véhicules sans système de clé intelligente

Grâce au système immobilisant, dès que vous insérez votre clé de contact dans le commutateur d'allumage et que vous la mettez en position ON, le véhicule contrôle, détermine et vérifie si la clé de contact est valide ou non.

Si la clé est valide, le moteur démarre.

Si la clé n'est pas valide, le moteur ne démarre pas.

Pour désactiver le système immobilisant :

Insérez la clé de contact dans le commutateur d'allumage et mettez-la en position ON.

Pour activer le système immobilisant :

Mettez la clé de contact en position OFF.

Le système immobilisant s'active automatiquement.

Sans clé de contact valide pour votre véhicule, le moteur ne démarre pas.

Véhicules équipés d'un système de clé intelligente

Dès que le bouton marche/arrêt du moteur passe en position ON, le système immobilisant vérifie si la clé est valide ou non.

Si la clé est valide, le moteur démarre.

Si la clé n'est pas valide, le moteur ne démarre pas.

Pour désactiver l'antidémarrage électronique

Placez le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur en position ON.

Pour activer l'antidémarrage électronique

Placez le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur en position OFF. L'antidémarrage est activé automatiquement. Sans clé intelligente valide pour votre véhicule, le moteur ne démarre pas.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter les vols, veillez à ne pas laisser votre double de clés en vue. Votre mot de passe anti-démarrage est créé exclusivement à votre intention, il doit rester confidentiel. Rangez-le dans un endroit sûr.

✻ REMARQUE

Lors du démarrage du moteur, évitez d'utiliser la clé lorsque d'autres clés anti-démarrage se trouvent à proximité, car le moteur risque de ne pas démarrer ou de s'arrêter peu après avoir démarré. Conservez chaque clé séparément afin d'éviter tout dysfonctionnement après réception de votre véhicule neuf.

⚠ ATTENTION

Veuillez ne pas mettre d'accessoire métallique à proximité de la clé ou du contact. Un accessoire métallique pourrait interrompre le signal du transpondeur et ainsi empêcher le moteur de démarrer.

✻ REMARQUE

Si vous souhaitez des clés supplémentaires ou si vous avez perdu vos clés, contactez un concessionnaire Kia agréé.

⚠ ATTENTION

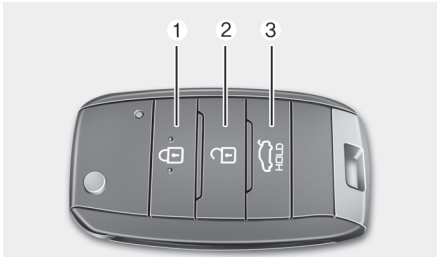
Le transpondeur dans votre clé de contact est une partie importante du système anti-démarrage. Il est conçu pour fonctionner normalement pendant cinq ans. Toutefois, évitez de l'exposer à l'humidité et à l'électricité statique et manipulez avec soin. Un dysfonctionnement du système anti-démarrage pourrait se produire.

⚠ ATTENTION

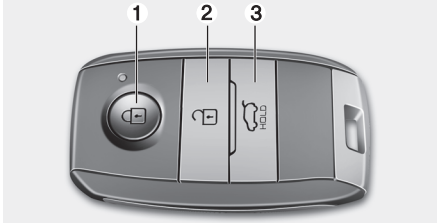
N'essayez pas de changer, de modifier ou de régler le système anti-démarrage car vous risqueriez de l'endommager. Toutes les interventions doivent être réalisées par un concessionnaire Kia agréé.

Un dysfonctionnement provoqué par une modification, un réglage ou une retouche du système anti-démarrage n'est pas couvert par la garantie du fabricant de votre véhicule.

SYSTÈME D'OUVERTURE DES PORTES À DISTANCE SANS CLÉ (LE CAS ÉCHÉANT)



OYDECO2003CN



OXM043002

Fonctionnement du système d'ouverture à distance des portes sans clé

Verrouillage (1)

Toutes les portes (et le hayon) sont verrouillées si vous appuyez sur le bouton de verrouillage alors que toutes les portes sont fermées.

Les feux de détresse clignotent une fois pour indiquer que toutes les portes sont verrouillées.

Cependant, si l'une des portes, le capot ou le hayon reste ouvert, les feux de détresse ne fonctionnent pas. Si toutes les portes, le capot et le hayon sont fermés après l'activation du bouton de verrouillage, les feux de détresse clignotent une fois.

Déverrouillage (2)

• Type A

Toutes les portes (et le hayon) sont déverrouillées si vous avez appuyé sur le bouton de déverrouillage.

Les feux de détresse clignotent deux fois pour indiquer que toutes les portes sont déverrouillées.

Lorsque vous relâchez ce bouton, les portes se verrouillent automatiquement, sauf si vous en ouvrez une dans les 30 secondes.

• Type B

Porte conducteur sont déverrouillées si vous avez appuyé sur le bouton de déverrouillage.

Les feux de détresse clignotent deux fois pour indiquer que porte conducteur sont déverrouillées.

Toutes les portes se déverouillent si vous appuyez sur le bouton d'ouverture une deuxième fois dans les quatre secondes qui suivent. Les feux de détresse clignotent et le signal sonore retentit deux fois pour indiquer que toutes les portes sont déverouillées.

Lorsque vous relâchez ce bouton, les portes se verrouillent automatiquement, sauf si vous en ouvrez une dans les 30 secondes.

Déverrouillage du hayon (3)
(le cas échéant)

Le hayon est déverrouillé lorsque vous appuyez sur le bouton (pendant plus de 1 seconde).

Les feux de détresse clignotent deux fois pour indiquer que le hayon est déverrouillé.

Lorsque vous relâchez ce bouton, le hayon se verrouille automatiquement, sauf si vous l'ouvrez dans les 30 secondes.

De même, lorsque le hayon est ouvert puis refermé, il se verrouille automatiquement.

❈ Le mot "HOLD" est inscrit sur le bouton pour vous informer qu'il faut appuyer sur le bouton et le maintenir enfoncé pendant 1 seconde.

Précautions relatives à l'émetteur

✻ REMARQUE

L'émetteur fonctionnera normalement, sauf si l'un des cas suivants se présente :

- **La clé est dans le contact.**
- **Vous dépassez la distance limite de fonctionnement (environ 10 m [30 pieds]).**
- **La batterie dans l'émetteur est faible.**
- **D'autres véhicules ou objets peuvent bloquer le signal.**
- **Il fait extrêmement froid.**
- **L'émetteur se trouve à proximité d'un émetteur radio tel qu'une station de radio ou un aéroport pouvant interférer avec le fonctionnement normal de l'émetteur.**

Lorsque l'émetteur ne fonctionne pas correctement, ouvrez et fermez la porte avec la clé de contact. En cas de problème avec l'émetteur, contactez un concessionnaire Kia agréé.

⚠ ATTENTION

Tenez l'émetteur éloigné de l'eau ou d'autres liquides. Si le système d'ouverture à distance sans clé ne fonctionne plus suite à une exposition à l'eau ou d'autres liquides, il ne sera pas couvert par la garantie du fabricant.

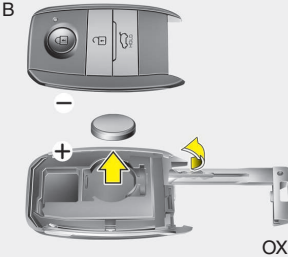
⚠ ATTENTION

Toute modification non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité risque d'enfreindre l'utilisation de l'équipement. Si le système d'ouverture à distance des portes ne fonctionne plus en raison de modifications non expressément approuvées par la partie responsable de la conformité, le défaut de fonctionnement ne sera pas couvert par la garantie du constructeur du véhicule.

■ Type A

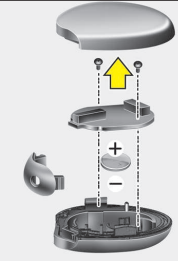
OYDDCO2005

■ Type B



OXM043005

■ Type C



OTA042256

Remplacement de la pile

L'émetteur utilise une pile 3 volts au lithium prévue pour durer plusieurs années. Si vous devez la remplacer, suivez la procédure suivante.

1. Insérez un outil fin dans la fente et forcez doucement pour ouvrir le couvercle principal de l'émetteur.
2. Remplacez la pile par une pile neuve. Lorsque vous remplacez la batterie, veillez à bien la repositionner.
3. Remontez la pile dans l'ordre inverse du démontage.

Pour remplacer les émetteurs, faites appel à un concessionnaire Kia agréé afin qu'il procède à la reprogrammation.

⚠ ATTENTION

- ***L'émetteur et la clé intelligente ont été conçus pour vous offrir des années d'utilisation sans souci. Il est cependant possible qu'ils connaissent des dysfonctionnements s'ils sont exposés à l'humidité ou à l'électricité statique. Si vous avez des doutes sur l'utilisation ou le remplacement approprié de la pile, contactez un concessionnaire Kia agréé.***
- ***L'utilisation d'une pile en mauvais état peut entraîner des dysfonctionnements de l'émetteur ou de la clé intelligente. Assurez-vous d'utiliser une pile en bon état.***
- ***Pour éviter d'endommager l'émetteur et la clé intelligente, ne les laissez pas tomber et ne les exposez ni à l'humidité, ni à la chaleur, ni à la lumière du soleil.***

⚠ ATTENTION

Jeter une batterie sans suivre les recommandations de mise au rebut appropriées peut s'avérer dangereux pour l'environnement et la santé. Mettez la batterie au rebut conformément aux loi(s) et règlementation(s) en vigueur.

CLE INTELLIGENTE (LE CAS ÉCHÉANT)

■ Type A

OXM043002

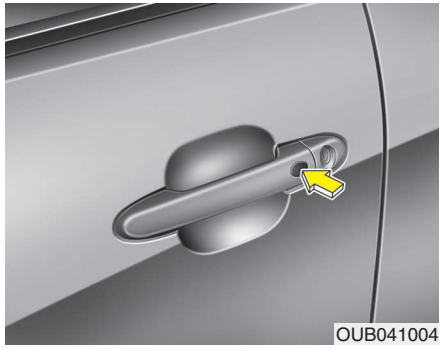
■ Type B

OTAR042240

Une clé intelligente vous permet de verrouiller ou déverrouiller une porte (ainsi que le hayon) et même démarrer le moteur sans insérer la clé.

Les fonctions des boutons d'une clé intelligente sont similaires à celles du système de télédéverrouillage.

(Reportez-vous au « Système de télédéverrouillage» dans cette section). (À l'exception du type B : clé intelligente)



OUB041004

Fonctions de la clé intelligente

En portant la clé intelligente sur vous, vous pouvez verrouiller et déverrouiller les portes (et le hayon) du véhicule.

Vous pouvez également démarrer le moteur. Pour plus de détails, reportez-vous à ce qui suit.

Verrouiller

Une simple pression sur le bouton des poignées extérieures des portes avant lorsque toutes les portes (et le hayon) sont fermées et qu'au moins l'une d'elles est déverrouillée permet de verrouiller toutes les portes (et le hayon). Si toutes les portes (et le hayon) et le capot sont fermés, les feux de détresse clignotent une fois pour indiquer que toutes les portes (et le hayon) sont verrouillées.

Le bouton ne fonctionne que lorsque la clé intelligente se trouve à moins de 0,7-1 m (28-40 pouces) de la poignée de porte extérieure. Pour déterminer si une porte est verrouillée ou non, vérifiez le bouton de verrouillage de la porte situé à l'intérieur du véhicule (sauf Europe) ou tirez sur la poignée de porte extérieure.

Même si vous appuyez sur les boutons de poignées extérieures des portes, ces dernières ne sont pas verrouillées et l'alarme retentit pendant 3 secondes si l'un des événements suivants se produit :

- La clé intelligente se trouve dans le véhicule.
- Le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR se trouve dans la position ACC ou ON.
- Une porte autre que le hayon est ouverte.

Déverrouiller

L'appui sur le bouton des poignées extérieures des portes avant lorsque toutes les portes (et le hayon) sont fermées et verrouillées permet de déverrouiller toutes les portes (et le hayon).

Les feux de détresse clignotent deux fois pour indiquer que toutes les portes (et le hayon) sont déverrouillées. Le bouton ne fonctionnera que si la clé intelligente se trouve à moins de 0.7 ~ 1m (28 ~ 40 in.) de la poignée extérieure de la porte.

Lorsque la clé intelligente est identifiée dans un rayon de 0.7 ~ 1m (28 ~ 40 in.) de la poignée extérieure de la porte avant, d'autres personnes peuvent également ouvrir la porte sans être en possession de la clé intelligente.

Une fois que vous avez appuyé sur le bouton, les portes se verrouillent automatiquement, à moins que vous ouvriez l'une d'elles dans les 30 secondes.

Déverrouillage du coffre (4 portes)

Pour ouvrir le coffre, appuyez sur le bouton de déverrouillage prévu à cet effet.

Après avoir été ouvert puis refermé, le coffre est automatiquement verrouillé.

Si le vous fermez le coffre alors que la clé intelligente s'y trouve, une alarme se déclenche pendant environ 5 secondes avant le verrouillage du coffre.

Déverrouiller le hayon (3 portes, 5 portes)

Si vous vous trouvez à moins de 0.7 ~ 1m (28 ~ 40 in.) de la poignée extérieure du hayon en possession de votre clé intelligente, le hayon se déverrouille et s'ouvre lorsque vous appuyez sur le bouton de la poignée du hayon.

Les feux de détresse clignotent deux fois pour indiquer que le hayon est déverrouillé. De même, une fois que le hayon est ouvert puis refermé, il se verrouille automatiquement.

Démarrage

Vous pouvez démarrer le moteur sans insérer la clé. Pour plus d'informations, reportez-vous à "Démarrer le moteur avec une clé intelligente" dans la section 5.

Mises en garde relatives à la clé intelligente

✻ REMARQUE

- **Si pour une raison quelconque, vous perdez votre clé intelligente, vous ne pourrez pas démarrer le moteur. Remorquez le véhicule, le cas échéant, et contactez un concessionnaire Kia agréé.**
- **2 clés intelligentes au maximum peuvent être enregistrées pour un seul véhicule. Si vous perdez une clé intelligente, il vous faudra immédiatement vous rendre avec votre véhicule et votre clé chez un concessionnaire Kia agréé afin de le protéger contre un vol éventuel.**
- **La clé intelligente ne fonctionnera pas, si une des situations suivantes se produit :**
  - **La clé intelligente se trouve à proximité d'un émetteur radio tel qu'une station de radio ou un aéroport qui peut interférer avec le fonctionnement normal de la clé intelligente.**
  - **Votre clé intelligente est proche d'un système radio bidirectionnel mobile ou d'un téléphone cellulaire.**
  - **La clé intelligente d'un autre véhicule est utilisée à proximité de votre véhicule.**

  Lorsque la clé intelligente ne fonctionne pas correctement, ouvrez et fermez la porte avec la clé de contact. En cas de problème avec la clé intelligente, contactez un concessionnaire Kia agréé.
- **Si la clé intelligente se trouve à proximité immédiate de votre téléphone portable ou smartphone, son signal peut être bloqué, en particulier lorsque le téléphone est actif (par exemple, émission/réception d'un appel, envoi/réception de SMS et/ou envoi/réception d'e-mails). Ne placez pas la clé intelligente et votre téléphone portable ou smartphone dans la même poche de pantalon ou de veste et pensez à les maintenir suffisamment éloignés.**

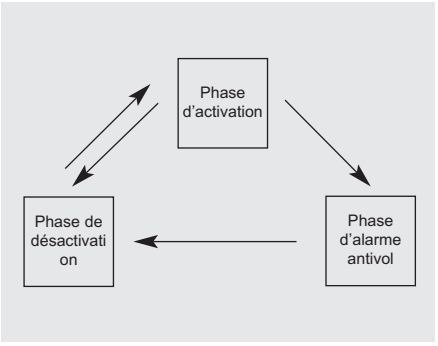
⚠ ATTENTION

Tenez la clé intelligente éloignée de l'eau ou de tout autre liquide. Si le système de télédéverrouillage ne fonctionne plus suite à une exposition à l'eau ou à des liquides, celui-ci ne sera pas couvert par la garantie du constructeur.

SYSTÈME D'ALARME ANTIVOL (LE CAS ÉCHÉANT)

OJC040170

Les véhicules équipés d'un système d'alarme antivol portent une étiquette indiquant :
1. WARNING (AVERTISSEMENT)
2. SECURITY SYSTEM
   (SYSTÈME DE SÉCURITÉ)



Ce système est conçu pour protéger la voiture contre toute intrusion. et se décompose en trois temps : la phase d'activation, la phase d'alarme antivol et la phase de désactivation. Une fois déclenché, le système émet une alarme sonore et les feux de détresse se mettent à clignoter.

État d'activation

Utilisation de la clé intelligente

Garez le véhicule et arrêtez le moteur.

Activez le système comme décrit ci-dessous.

1. Coupez le moteur.
2. Assurez-vous que toutes les portes (et le hayon) et le capot sont fermés et verrouillés.
3 • Pour verrouiller les portes, munissez-vous de la clé intelligente et appuyez sur le bouton des poignées extérieures des portes avant.

   Une fois les étapes ci-dessus effectuées, les feux de détresse clignotent une fois pour indiquer que le système est activé.

   Si l'une des portes reste ouverte, les portes ne se verrouillent pas et l'alarme retentit pendant 3 secondes. Fermez la porte concernée et réessayez de verrouiller les portes.

   Si le hayon ou le capot reste ouvert, les feux de détresse ne fonctionnent pas et l'alarme antivol n'est pas activée.

   Suite à cela, si le hayon et le capot sont fermés, les feux de détresse clignotent une fois.

- Pour verrouiller les portes, appuyez sur le bouton de verrouillage de la clé intelligente.

  Une fois les étapes ci-dessus effectuées, les feux de détresse clignotent une fois pour indiquer que le système est activé.

  Si l'une des portes (et le hayon) ou le capot reste ouvert, les feux de détresse ne fonctionnent pas et l'alarme antivol n'est pas activée. Suite à cela, si toutes les portes (et le hayon) et le capot sont fermés, les feux de détresse clignotent une fois.

Utilisation de l'émetteur

Garez le véhicule et arrêtez le moteur.

Activez le système comme décrit ci-dessous.

1. Coupez le moteur et retirez la clé du contact.
2. Assurez-vous que toutes les portes (et le hayon) et le capot sont fermés et verrouillés.
3. Pour verrouiller les portes, appuyez sur le bouton de verrouillage de l'émetteur.

   Une fois les étapes ci-dessus effectuées, les feux de détresse clignotent une fois pour indiquer que le système est activé.

   Si l'une des portes (et le hayon) ou le capot reste ouvert, les feux de détresse ne fonctionnent pas et l'alarme antivol n'est pas activée. Suite à cela, si toutes les portes (et le hayon) et le capot sont fermés, les feux de détresse clignotent une fois.

- **Attendez que tous les passagers aient quitté le véhicule avant d'activer le système. Si le système est activé alors qu'un ou plusieurs passagers sont restés à l'intérieur du véhicule, l'alarme peut être activée lorsque ce ou ces passagers sortent du véhicule. Si l'une des portes, le hayon ou le capot est ouvert dans les 30 secondes suivant le passage à l'état d'activation, le système est désactivé pour empêcher tout déclenchement intempestif d'alarme.**

État d'alarme antivol

L'alarme est activée si l'un des événements suivants se produit alors que le système est activé.

- Une porte est ouverte sans utiliser l'émetteur (ou la clé intelligente).
- Le hayon est ouvert sans utiliser l'émetteur (ou la clé intelligente).
- Le coffre est ouvert.

L'avertisseur émet un son et les feux de détresse clignotent de manière continue pendant environ 30 secondes. Pour désactiver le système, déverrouillez les portes à l'aide de l'émetteur (ou de la clé intelligente).

Phase de désactivation

Le système est désactivé lorsque :

Emetteur

- Le bouton de déverrouillage de la portière est enfoncé.
- Le moteur est démarré.
- Le contacteur d'allumage est positionné sur "ON" pendant au moins 30 secondes.

Clé intelligente

- Le bouton de déverrouillage de la portière est enfoncé.
- Le bouton de la portière avant est enfoncé alors que la clé électronique est utilisée.
- Le moteur est démarré.

Une fois les portes déverrouillées, les feux de détresse clignotent deux fois pour indiquer que le système est désactivé.

Après avoir appuyé sur le bouton de déverrouillage, si aucune porte (ou du hayon) n'est ouverte dans les 30 secondes, le système sera réactivé.

✻ REMARQUE - Système non immobilisant

- **Évitez d'essayer de démarrer le moteur alors que l'alarme est activée. Le moteur de démarrage du véhicule est désactivé à l'état d'alarme antivol. Si le système n'est pas désactivé à l'aide de l'émetteur, insérez la clé dans le contact, mettez le contact et patientez pendant 30 secondes. Le système est alors désactivé.**
- **Si vous perdez vos clés, consultez votre concessionnaire Kia agréé.**

✻ REMARQUE - Système anti-démarrage

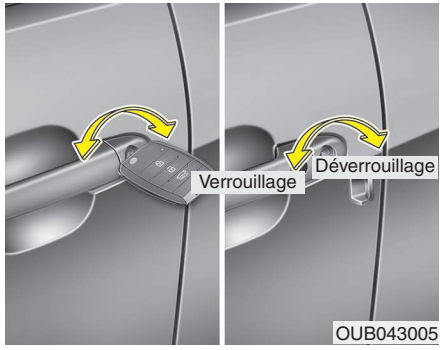
- **Si le système n'a pas été désactivé à l'aide de l'émetteur, insérez la clé dans le contact et démarrez l e moteur. Le système est alors désactivé.**
- **Si vous avez perdu vos clés, contactez votre concessionnaire Kia agréé.**

⚠ **ATTENTION**

N'essayez pas de changer, de modifier ou de régler le système d'alarme anti-vol car vous risqueriez de l'endommager. Toutes les interventions doivent être réalisées par un concessionnaire Kia agréé.

Les défaillances provoquées par des altérations, des réglages ou des modifications du système d'alarme anti-vol ne sont pas couvertes par la garantie constructeur de votre véhicule.

VERROUILLAGE DES PORTES



Verrouillage des portes depuis l'extérieur du véhicule

Clé mécanique

- Tournez la clé vers vous pour un déverrouillage et vers l'avant du véhicule pour un verrouillage.
- Si vous verrouillez/déverrouillez la porte à l'aide d'une clé, toutes les portes sont respectivement verrouillées/déverrouillées.
- Si vous verrouillez/déverrouillez la porte conducteur à l'aide d'une clé, toutes les portes du véhicule sont respectivement et automatiquement verrouillées/déverrouillées. (le cas échéant)
- Dans la serrure de la porte du conducteur, tournez la clé vers l'arrière du véhicule une fois pour déverrouiller la porte du conducteur et une deuxième fois dans les quatre secondes qui suivent pour déverrouiller toutes les portes (sur véhicule équipé).
- Une fois les portes déverrouillées, vous pouvez les ouvrir en tirant sur leur poignée.
- Lorsque vous fermez la porte, repoussez-la avec la main. Assurez-vous que les portes sont correctement fermées.

Émetteur/clé intelligente

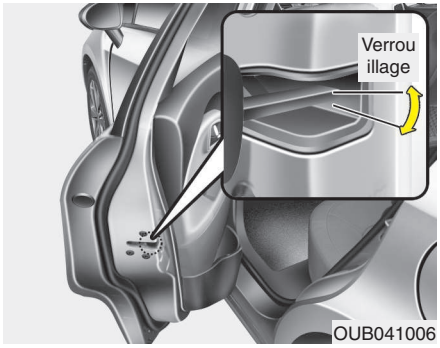
- Vous pouvez verrouiller et déverrouiller les portes à l'aide de l'émetteur (ou de la clé intelligente). (le cas échéant)
- Vous pouvez verrouiller et déverrouiller les portes en appuyant sur le bouton des poignées extérieures des portes tout en ayant la clé intelligente en votre possession.
- Une fois les portes déverrouillées, vous pouvez les ouvrir en tirant sur leur poignée.
- Lorsque vous fermez la porte, repoussez-la avec la main. Assurez-vous que les portes sont correctement fermées.

✻ REMARQUE

- **Par temps froid et humide, les mécanismes des portes et de verrouillage des portes peuvent être défectueux en raison du gel.**
- **Si une porte est verrouillée/déverouillée à de nombreuses reprises dans un court intervalle de temps, soit avec la clé du véhicule soit avec le commutateur de verrouillage des portes, le système peut arrêter de fonctionner temporairement afin de protéger le circuit et de ne pas endommager les composants du système.**

⚠ AVERTISSEMENT

- **Si vous ne fermez pas correctement la porte, elle peut s'ouvrir.**
- **Assurez-vous que vos passagers ne se coincent pas les mains ou autres parties du corps dans les portes lors de leur fermeture.**



En cas d'urgence (le cas échéant)

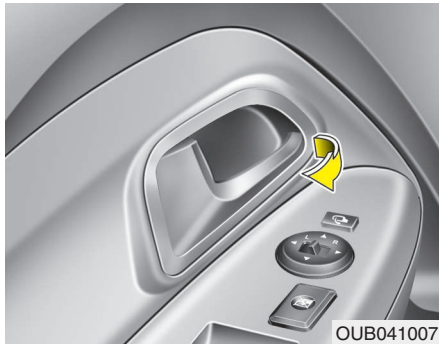
En cas de dysfonctionnement électrique du bouton de verrouillage centralisé des portes, le seul moyen d'ouvrir les portes consiste à insérer la clé de contact dans le barillet extérieur.

Vous pouvez verrouiller les portes sans passer par la serrure extérieure de la manière suivante :

1. Ouvrez la porte.
2. Insérez la clé dans la serrure de verrouillage d'urgence de la porte puis tournez-la vers la position horizontale afin de verrouiller la porte.
3. Fermez correctement la porte.

✻ REMARQUE

Si vous fermez le hayon et que le commutateur de verrouillage des portes n'est pas actionné électriquement, vous ne pourrez pas ouvrir le hayon.



Actionnement du verrouillage des portes de l'intérieur du véhicule

■ Type A

Avec la poignée de porte

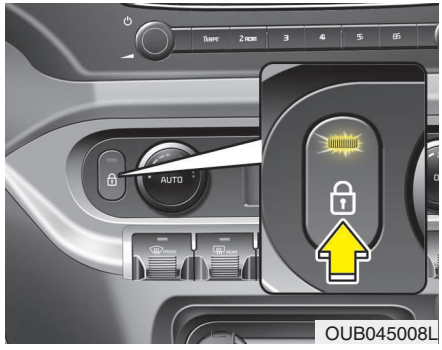
Porte avant

Si la poignée intérieure d'une porte est tirée lorsque la porte est verrouillée, la porte sera déverrouillée et s'ouvrira.

Porte arrière

En cas de traction sur la poignée intérieure lorsque la porte est verrouillée, elle se déverrouille.

Si vous tirez plusieurs fois sur la poignée intérieure de la porte, cette dernière s'ouvre.



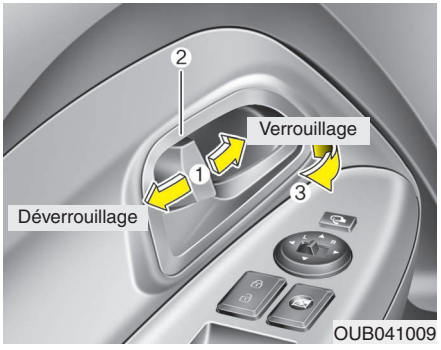
Avec le commutateur de verrouillage/déverrouillage centralisé des portes

Pour l'actionner, utiliser le bouton de verrouillage/déverrouillage des portes.

- Lorsque vous appuyez sur le bouton de verrouillage centralisé des portes, toutes les portes du véhicule sont verrouillées et le voyant lumineux du bouton s'allume.
- Si une porte est ouverte lorsque vous appuyez sur le bouton, aucun porte n'est verrouillée.
- Si une porte est déverrouillée, le voyant du bouton de verrouillage centralisé s'éteint.
- Lorsque vous appuyez sur le bouton de déverrouillage centralisé, toutes les portes sont déverrouillées.

✻ REMARQUE

Lorsque les portes sont verrouillées à l'aide de l'émetteur ou de la clé intelligente, elles ne peuvent pas être déverrouillées avec le bouton de verrouillage/déverrouillage centralisé.



Verrouillage des portes depuis l'intérieur du véhicule

■ **Type B**

Avec le bouton de verrouillage des portes

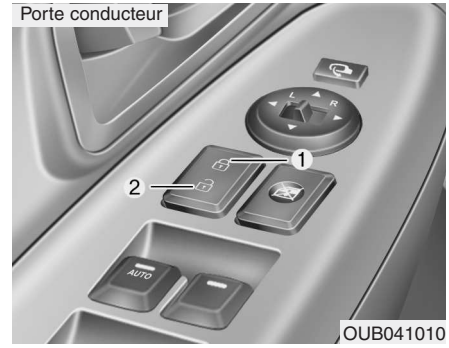
- Pour déverrouiller une porte, placez le bouton de verrouillage des portes (1) en position « déverrouillage ». La marque rouge (2) sur le bouton est alors visible.
- Pour verrouiller une porte, placez le bouton de verrouillage des portes (1) en position « verrouillage ». Si la porte est verrouillée correctement, la marque rouge (2) sur le bouton de verrouillage de la porte n'est pas visible.
- Pour ouvrir une porte, tirez la poignée (3) vers l'extérieur.

- Si la poignée intérieure de la porte avant est activée alors que le bouton de verrouillage de porte est en position « verrouillage», le bouton se déverrouillera et vous pourrez ouvrir la porte. (le cas échéant)
- La porte avant ne peut pas être verrouillée si la clé est sur le contact et que la porte est ouverte. (le cas échéant)
- Une porte ne peut pas être verrouillée si la clé intelligente se trouve dans le véhicule et qu'une porte est ouverte.

⚠ AVERTISSEMENT
- Dysfonctionnement du verrouillage des portes

Si le verrouillage électrique des portes tombe en panne pendant que vous êtes à l'intérieur du véhicule, essayez la ou les techniques suivantes pour en sortir :

- **Actionnez le déverrouillage des portes (électronique et manuel) et tirez simultanément la poignée de la porte.**
- **Actionnez le verrouillage des autres portes et les poignées, avant et arrière.**
- **Baissez une vitre avant et utilisez la clé pour déverrouiller la porte depuis l'extérieur.**



Avec commutateur de verrouillage centralisé des portes (le cas échéant)

Appuyez sur le bouton de commande de verrouillage centralisé des portes.

- Appuyez sur la partie avant (1) du commutateur pour verrouiller toutes les portes du véhicule.
- Appuyez sur la partie arrière (2) du commutateur pour déverrouiller toutes les portes du véhicule.
- Si la clé est sur le contact et que la porte avant est ouverte, les portes ne sont pas verrouillées, même si vous appuyez sur la partie supérieure (1) de l'interrupteur de verrouillage centralisé des portes.

- Si la clé intelligente se trouve dans le véhicule et qu'une porte est ouverte, les portes ne sont pas verrouillées, même si vous appuyez sur la partie supérieure (1) de l'interrupteur de verrouillage centralisé des portes.

⚠ AVERTISSEMENT - Portes

- **Les portes doivent toujours être correctement fermées et verrouillées pendant que le véhicule roule afin d'éviter qu'une porte ne s'ouvre accidentellement. En verrouillant les portes, vous réduisez le risque d'intrusions extérieures lorsque le véhicule s'arrête ou ralentit.**
- **Lorsque vous ouvrez les portes, faites attention aux véhicules, aux motocycles, aux bicyclettes ou aux piétons se trouvant à proximité. En ouvrant une porte alors que quelque chose approche, vous risquez de provoquer des dégâts ou des blessures.**

✻ REMARQUE

Si vous fermez le hayon et que le commutateur de verrouillage des portes n'est pas actionné électriquement, vous ne pourrez pas ouvrir le hayon.

⚠ AVERTISSEMENT - Véhicules déverrouillés

En laissant votre véhicule déverrouillé, vous tentez les voleurs. Vous et vos proches pouvez être en danger si quelqu'un s'est caché dans votre véhicule en votre absence. Retirez toujours la clé de contact, serrez le frein à main, fermez toutes les vitres et verrouillez toutes les portes lorsque vous laissez votre véhicule sans surveillance.

⚠ AVERTISSEMENT
- Enfants sans surveillance

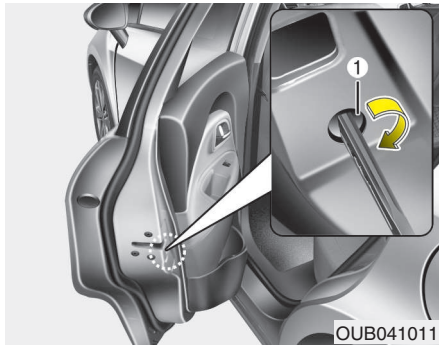
Il peut faire extrêmement chaud dans un véhicule fermé. Par conséquent, en laissant des animaux ou des enfants sans surveillance qui ne peuvent pas sortir du véhicule, vous mettez leur vie en danger. Les enfants peuvent se blesser en actionnant des équipements du véhicule et font face à d'autres danger, notamment si quelqu'un pénètre dans le véhicule. Ne laissez jamais d'enfants ou d'animaux dans surveillance dans votre véhicule.

Système de déverrouillage des portes en cas d'impact (le cas échéant)

Toutes les portes se déverrouillent automatiquement en cas de déploiement des airbags à la suite d'un impact.

Système de verrouillage des portes par détection de vitesse (le cas échéant)

Toutes les portes sont automatiquement verrouillées dès que le véhicule roule à plus de 15 km/h. Toutes les portes sont ensuite automatiquement déverrouillées lorsque vous coupez le moteur et que vous retirez la clé de contact. (le cas échéant)



Sécurité enfant à l'arrière

La sécurité enfant permet d'éviter que les enfants n'ouvrent accidentellement les portes arrière depuis l'intérieur du véhicule. La sécurité enfant à l'arrière doit être utilisée à chaque fois qu'un enfant monte dans le véhicule.

1. Ouverture d'une porte arrière.
2. Insérez une clé (ou un tournevis) dans le trou (1) et tournez jusqu'à la position de verrouillage (🔒). Lorsque la sécurité enfant est en position de verrouillage, la porte arrière ne s'ouvre pas, même si la poignée intérieure de la porte est actionnée.
3. Fermeture d'une porte arrière.

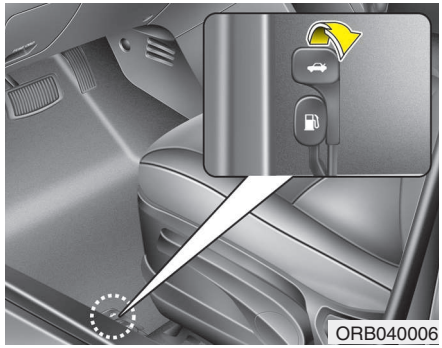
Pour ouvrir une porte arrière, tirez la poignée extérieure.

Même si les portes sont déverrouillées, les portes arrière ne s'ouvriront pas en tirant sur la poignée intérieure tant que la sécurité enfant à l'arrière n'est pas désactivée.

⚠ AVERTISSEMENT
- Verrouillage des portes arrière

Si un enfant ouvre accidentellement une porte arrière pendant que le véhicule roule, il risque de tomber, ce qui peut entraîner la mort ou de graves blessures. Afin d'éviter qu'un enfant n'ouvre une porte arrière de l'intérieur, la sécurité enfant doit être utilisée à chaque fois qu'un enfant monte dans le véhicule.

COFFRE (4 PORTES)



Avec le levier de libération du capot du coffre

Pour ouvrir le coffre de l'intérieur du véhicule, tirez sur le levier de déclenchement du coffre.

Si vous ouvrez le coffre, puis le refermez, celui-ci est automatiquement verrouillé.

✻ REMARQUE

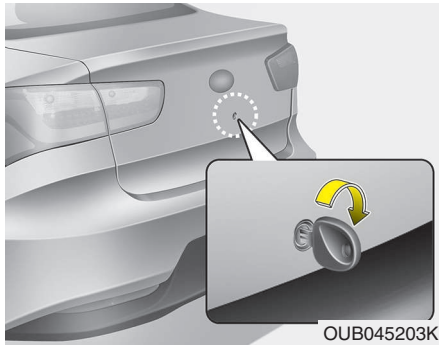
Par temps froid et humide, le verrouillage et les mécanismes des portes peuvent ne pas fonctionner correctement en raison du gel.

⚠ AVERTISSEMENT

Le coffre s'ouvre vers le haut. Assurez-vous qu'aucun objet, ni qu'aucune personne, ne se trouve à proximité de l'arrière du véhicule lorsque vous ouvrez le coffre.

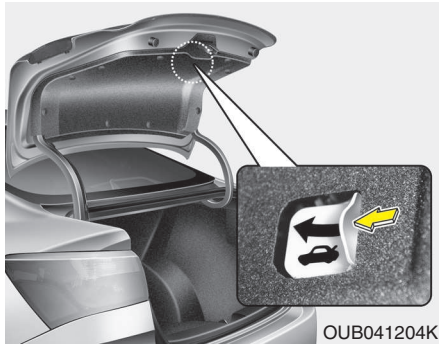
⚠ ATTENTION

Assurez-vous de bien avoir fermé le coffre avant de démarrer votre véhicule. Si le coffre n'a pas bien été fermé avant de démarrer, d'éventuels dommages peuvent survenir au niveau de ses vérins de levage hydrauliques et du matériel associé.



Avec la clé et la télécommande

Pour ouvrir le coffre, insérez la clé et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour déverrouiller.


OUB041204K

Déclencheur de sécurité du coffre en cas d'urgence

Votre véhicule est équipé d'un déclencheur de sécurité du coffre en cas d'urgence. Celui-ci est situé à l'intérieur du coffre. Lorsqu'une personne est enfermée par inadvertance dans le coffre, l'actionnement de cette poignée déclenche le mécanisme d'ouverture du coffre.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Pour anticiper toute situation d'urgence, repérez l'emplacement du déclencheur de sécurité du coffre en cas d'urgence dans le véhicule et prenez connaissance de la procédure à suivre pour ouvrir le coffre si vous y êtes enfermé par inadvertance.**
- **Le coffre ne doit jamais être occupé. Vous encourez un énorme risque en cas d'accident.**
- **N'utilisez le déclencheur qu'en cas d'urgence. Soyez extrêmement prudent, en particulier lorsque le véhicule est en mouvement.**

Fermeture du coffre

Pour fermer le coffre, abaissez le coffre jusqu'à ce qu'il se verrouille. Pour vous assurer que le coffre est bien fixé, essayez toujours de le rouvrir en tirant dessus.

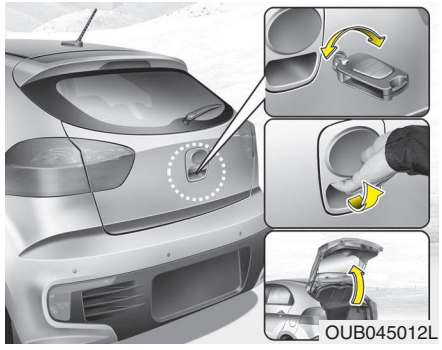
⚠ AVERTISSEMENT

Le coffre doit toujours être maintenu entièrement fermé lorsque le véhicule est en mouvement. S'il reste ouvert ou entrouvert, des gaz d'échappement toxiques peuvent pénétrer dans l'habitacle et engendrer de graves maladies, voire un décès.

⚠ AVERTISSEMENT

Absolument personne ne doit jamais monter dans le coffre. Le coffre est un lieu extrêmement dangereux en cas de collision.

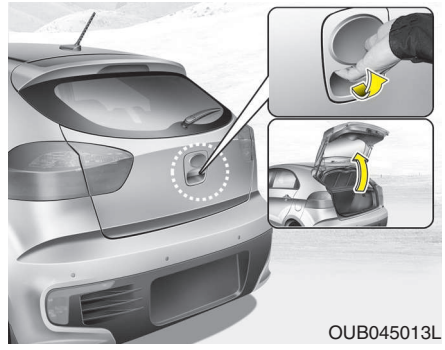
HAYON (3 PORTES, 5 PORTES)


OUB045012L

Overture du hayon

Type A

- Pour verrouiller ou déverrouiller le hayon, tournez la clé jusqu'à la position de verrouillage ou de déverrouillage.
- Si le hayon est déverrouillé, vous pouvez l'ouvrir en appuyant sur la poignée et en le soulevant.


OUB045013L

Type B

- Le hayon est verrouillé ou déverrouillé lorsque toutes les portes le sont à l'aide de l'émetteur (ou de la clé intelligente) ou encore de l'interrupteur de verrouillage centralisé des portes.
- Si le hayon est déverrouillé, vous pouvez l'ouvrir en appuyant sur la poignée et en le soulevant.
- Si toutes les portes sont verrouillées et que vous appuyez sur le bouton de déverrouillage du hayon de la clé intelligente pendant plus d'une seconde, le hayon est alors déverrouillé. Après avoir été ouvert puis refermé, le hayon est automatiquement verrouillé.

❈ Il n'y a pas d'orifice prévu pour une clé.

✻ REMARQUE

Par temps froid et humide, les mécanismes des portes et de verrouillage des portes peuvent être défectueux en raison du gel.

⚠ AVERTISSEMENT

Le hayon bascule vers le haut. Assurez-vous qu'aucun objet ni aucune personne ne se trouve à proximité de l'arrière du véhicule lorsque vous ouvrez le hayon.

⚠ ATTENTION

Assurez-vous d'avoir bien fermé le hayon avant de prendre la route. En effet, si vous ne respectez pas cette recommandation, les vérins de levage ainsi que les éléments de fixation du hayon arrière risquent d'être endommagés.

OUB045014L

Fermeture du hayon

Pour fermer le hayon, abaissez-le puis appuyez fermement dessus. Assurez-vous que le hayon est correctement verrouillé.

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que ni vos mains, ni vos pieds, ni toute autre partie de votre corps ne fassent obstacle à la fermeture du hayon.

⚠ ATTENTION

Assurez-vous que rien ne se trouve à proximité de la serrure et de la gâche du hayon lors de la fermeture de sa fermeture. Cela risquerait d'endommager la serrure du hayon.

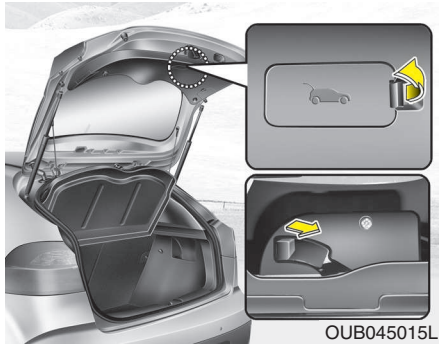
⚠ AVERTISSEMENT - Gaz d'échappement

Si le hayon est ouvert lorsque le véhicule est en marche, les gaz d'échappement nocifs peuvent entrer à l'intérieur du véhicule, et provoquer des lésions graves ou fatales.

Si vous devez conduire avec le hayon ouvert, laissez toutes les vitres et les ventilateurs d'air ouverts afin que de l'air provenant de l'extérieur puisse pénétrer dans le véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT - Coffre à bagages

Les passagers ne doivent pas voyager dans le coffre à bagages, qui n'est pas équipé de dispositifs de retenue. En effet, afin d'éviter les blessures en cas d'accident ou d'arrêt soudain, les passagers doivent toujours être correctement attachés.


OUB045015L

Dégagement d'urgence du hayon (Pour type B uniquement)

Votre véhicule est équipé d'un levier de dégagement d'urgence du hayon situé au bas de celui-ci.

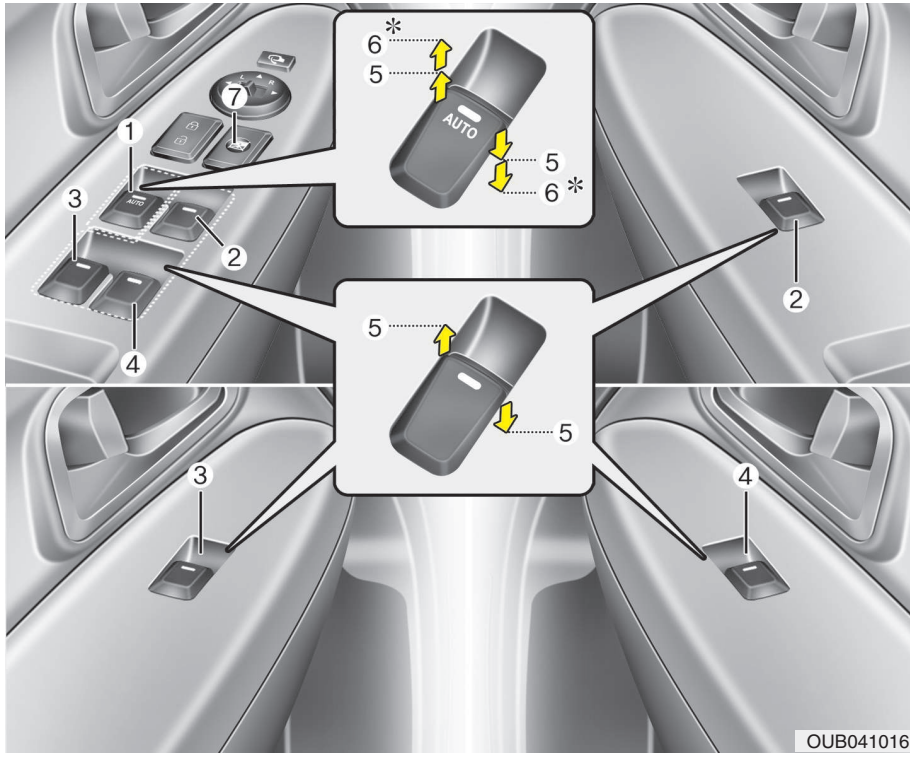
Si quelqu'un a été enfermé dans le coffre à bagages par inadvertance, vous pouvez procéder comme suit pour ouvrir le hayon :

1. Retirez le cache
2. Poussez le levier vers la droite.
3. Relevez le hayon.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Il est recommandé de connaître l'emplacement dans le véhicule du levier de dégagement d'urgence du hayon ainsi que la manière de l'ouvrir dans le cas où vous êtes enfermé dans le coffre à bagages.**
- **Le coffre à bagages du véhicule ne doit être occupé à aucun moment par un occupant. Le coffre à bagages est un endroit excessivement dangereux en cas d'accident.**
- **Utilisez le levier d'urgence en cas d'urgence uniquement. Utilisez avec une extrême prudence pendant que le véhicule roule.**

VITRES



(1) Commutateur de la vitre électrique du conducteur
(2) Commutateur de la vitre électrique du passager avant
(3) Commutateur de la vitre électrique du passager arrière (gauche)*
(4) Commutateur de la vitre électrique du passager arrière (droite)*
(5) Ouverture et fermeture d'une vitre
(6) Commandes automatiques d'ouverture*/de fermeture* des vitres électriques (fenêtre conducteur)
(7) Commutateur de verrouillage d'une vitre électrique*

* le cas échéant

✻ REMARQUE

Par temps froid et humide, les vitres électriques peuvent ne pas fonctionner correctement en raison du gel.

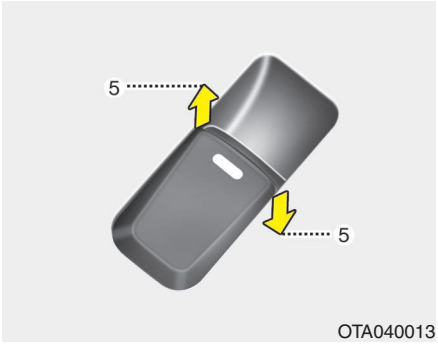
Vitres électriques (le cas échéant)

Le contacteur d'allumage doit être en position ON pour que les vitres électriques fonctionnent. Il existe un commutateur de vitre électrique qui commande la vitre pour chaque porte. Cependant, le conducteur dispose d'un commutateur de vitre électrique qui peut bloquer le fonctionnement des vitres des passagers.

Après avoir retiré la clé du contact ou positionné la clé sur ACC ou LOCK, vous pouvez actionner les vitres électriques pendant environ 30 secondes, sauf si les vitres avant sont ouvertes, auquel cas les vitres électriques ne peuvent être actionnées, même dans les 30 secondes suivant le retrait de la clé de contact (le cas échéant).

✻ REMARQUE

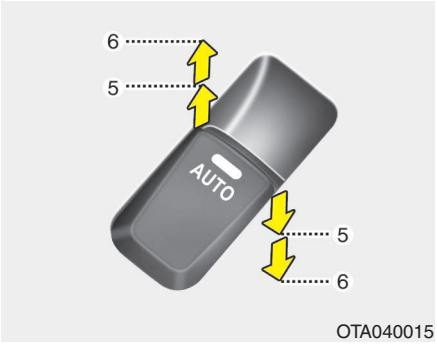
Lorsque vous conduisez avec les vitres arrières abaissées ou avec le toit ouvrant ouvert (ou partiellement ouvert), il est possible que votre véhicule se mette à vibrer ou fasse du bruit à cause du vent. Ce bruit est normal et vous pouvez l'atténuer ou l'éviter de la manière suivante : S'il survient lorsqu'une ou les deux vitres arrière sont ouvertes, entrouvrez alors les deux vitres avant de deux ou trois centimètres. Si vous entendez ce bruit alors que le toit ouvrant est ouvert, refermez-le légèrement.



Ouverture et fermeture d'une vitre

La porte conducteur est équipée d'un commutateur principal de vitres électriques qui commande toutes les vitres du véhicule.

Pour ouvrir ou fermer une vitre, appuyez vers le bas ou tirez vers le haut la partie avant du commutateur correspondant jusqu'à la première position de détente (5).



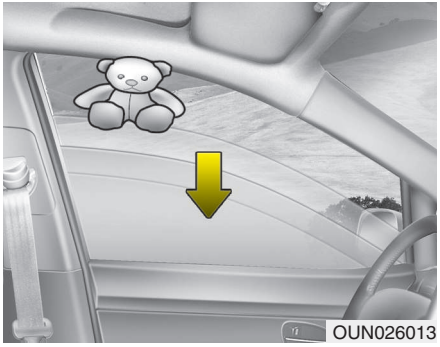
Montée / descente auto d'une vitre (le cas échéant)

Lorsque vous positionnez momentanément le commutateur de vitre électrique sur la deuxième position de détente (6), la vitre électrique du côté conducteur se baisse ou remonte entièrement, même si vous n'appuyez pas sur le commutateur.

Pour arrêter la vitre à la hauteur souhaitée lorsque celle-ci est en cours d'ouverture ou de fermeture, relevez ou appuyez sur la commande avant de la relâcher dans le sens inverse au mouvement opéré.

Si la vitre électrique ne fonctionne pas correctement, le système automatique des vitres électriques doit être réinitialisé. Pour ce faire, procédez comme suit :

1. Tournez le commutateur d'allumage jusqu'à la position ON.
2. Fermez la vitre conducteur et maintenez le commutateur de la vitre électrique conducteur tiré vers le haut pendant au moins 1 seconde après fermeture complète de la vitre.



Inversement automatique (le cas échéant)

Si la vitre est bloquée par un objet ou une partie du corps pendant qu'elle remonte, elle détecte la résistance et interrompt son mouvement vers le haut. La vitre redescend pendant environ 30 cm (11,8 pouces) pour permettre de dégager l'objet.

Si la vitre détecte une résistance pendant que le commutateur de vitre électrique est tiré de manière prolongée, la vitre interrompt son mouvement vers le haut puis redescend pendant environ 2,5 cm (1 pouce).

Par ailleurs, si le commutateur de vitre électrique est à nouveau tiré de manière prolongée dans les 5 secondes après que la vitre est redescendue grâce au système d'inversement automatique des vitres, l'inversement automatique ne sera pas actionné.

✻ REMARQUE

Le système d'inversement automatique de la vitre conducteur est activé uniquement lorsque le système « montée auto » est utilisé en tirant au maximum le commutateur. Le système d'inversement automatique ne fonctionnera pas si la vitre remonte à l'aide de la position intermédiaire du commutateur de vitre électrique.

⚠ AVERTISSEMENT

Assurez-vous que rien ne gêne la remontée de la vitre afin d'éviter tout risque de blessure ou d'endommagement du véhicule. Si un objet de moins de 4 mm (0,16 pouces) de diamètre est coincé entre la vitre et la glissière supérieure de la vitre, il se peut que l'inversement automatique de la vitre ne détecte pas de résistance, ne s'arrête pas et ne reparte pas en sens inverse.

Bouton de verrouillage des vitres électriques (le cas échéant)

- Le conducteur peut désactiver les commutateurs de lève-vitres électriques côté passager en plaçant en position LOCK (enfoncée) le commutateur de verrouillage du lève-vitre électrique se trouvant sur la porte conducteur.

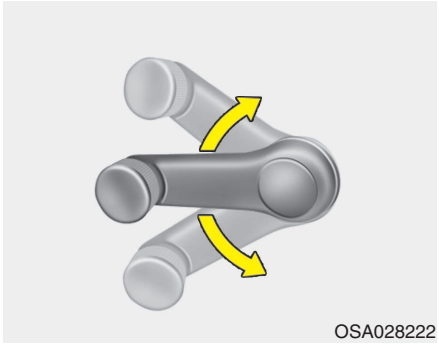
- **Tant que le bouton de verrouillage de vitre électrique est en position LOCK (VERROUILLAGE) (enfoncé), la commande principale du conducteur peut actionner toutes les vitres électriques. (Pour l'Europe)**
- **Lorsque l'interrupteur de verrouillage des fenêtres électriques est sur la position LOCK (enfoncé), le conducteur ne peut pas actionner les vitres électriques des passagers avant et arrière à l'aide de la commande centrale. (Sauf Europe)**

⚠ ATTENTION

- ***En ouvrant ou en fermant deux vitres à la fois, vous risquez d'endommager le système des vitres électriques. Vous réduirez également la durée du fusible.***
- ***N'activez jamais le commutateur général situé au niveau de la porte conducteur et un autre commutateur de vitre dans deux directions opposées en même temps. Si cela se produit, la vitre se bloque sans qu'il soit possible de l'ouvrir ou de la fermer.***

⚠ AVERTISSEMENT - Vitres

- **Ne laissez jamais des enfants seuls dans votre véhicule avec la clé, lorsque le moteur tourne.**
- **Ne laissez JAMAIS un enfant sans surveillance dans le véhicule. Même de très jeunes enfants peuvent, sans le vouloir, déplacer un véhicule, se retrouver bloqués par les vitres, se blesser ou se mettre dans d'autres situations.**
- **Avant de remonter une vitre, assurez-vous qu'aucune partie du corps (bras, mains, tête), ni aucune autre chose ne risque de bloquer le passage.**
- **Ne laissez pas les enfants jouer avec les vitres électriques. Laissez le commutateur de verrouillage des vitres électriques du conducteur en position VERROUILLAGE (enfoncé). Un enfant qui actionne involontairement une vitre peut provoquer de graves blessures.**
- **Ne sortez pas la tête ou les bras hors du véhicule à travers une vitre lorsque le véhicule roule.**



OSA028222

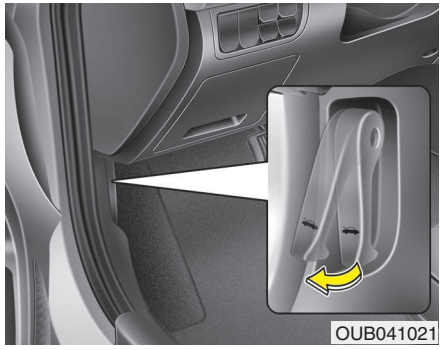
Vitres manuelles (le cas échéant)

Pour relever ou baisser la vitre, tournez la manivelle lève-vitre dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse à celui-ci.

⚠ AVERTISSEMENT

Lors de l'ouverture ou de la fermeture des vitres, assurez-vous que les bras, les mains et le corps de vos passagers ne sont pas susceptibles d'être coincés par la vitre.

CAPOT

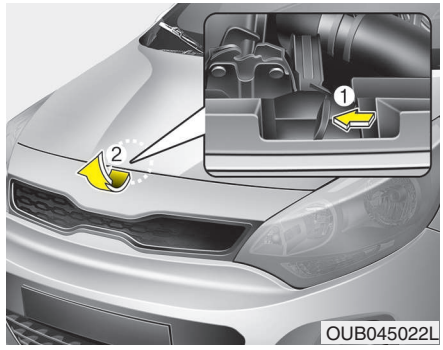


Ouverture du capot

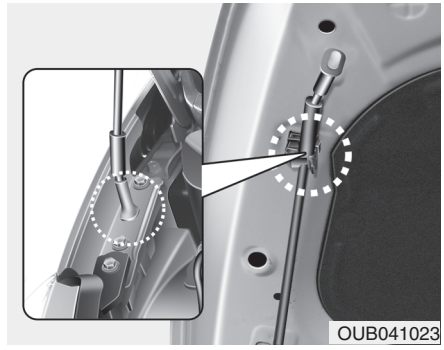
1. Tirez le levier pour débloquer le capot. Le capot doit alors s'entrouvrir.

⚠ AVERTISSEMENT

Après avoir arrêté le moteur sur une surface plane, mis le levier de changement de vitesses de la boîte-pont automatique en position P (Parking) ou celui de la boîte-pont mécanique en première ou en marche arrière et enclenché le frein à main, ouvrez le capot.



2. Allez à l'avant du véhicule, soulevez légèrement le capot, tirez légèrement le loquet de sécurité (1) situé au centre du capot, puis soulevez le capot (2).



3. Tirez la béquille qui se trouve contre le capot.
4. Maintenez le capot ouvert à l'aide de la béquille.

⚠ AVERTISSEMENT
- Pièces chaudes

Placez la béquille dans la zone en caoutchouc pour ne pas être brûlé par le métal chaud lorsque la température du moteur est élevée.

Fermeture du capot

1. Avant de fermer le capot, vérifiez les points suivants :
   - Tous les bouchons de remplissage du compartiment moteur doivent être correctement vissés.
   - Les gants, chiffons ou tout autre matériau combustible doivent être retirés du compartiment moteur.
2. Réinstallez la béquille dans son logement afin d'éviter qu'elle ne vibre.
3. Descendez le capot jusqu'à une distance d'environ 30 cm au dessus de sa position de fermeture, puis laissez le tomber. Assurez-vous qu'il est correctement fixé.

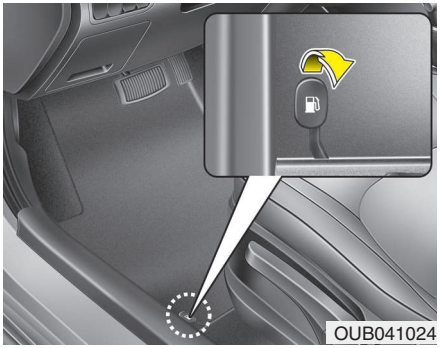
⚠ AVERTISSEMENT

- **Veillez à ce que rien ne gêne avant de refermer le capot. En essayant de fermer le capot alors que quelque chose l'en empêche, vous risquez d'endommager le véhicule ou de causer de graves blessures.**
- **Les gants, chiffons ou tout autre matériau combustible doivent être retirés du compartiment moteur, car ils peuvent provoquer un incendie en raison de la chaleur.**

⚠ AVERTISSEMENT

- **Assurez-vous toujours que le capot est bien verrouillé avant de reprendre la route. S'il n'est pas verrouillé, le capot peut se relever pendant que vous conduisez, entraînant une perte totale de visibilité. Vous risqueriez alors de faire un accident.**
- **La béquille doit être insérée entièrement dans le trou à chaque fois que vous examinez le compartiment moteur. Cela maintient le capot sans risque de vous blesser.**
- **Ne déplacez pas le véhicule alors que le capot est relevé, car, d'une part, votre champ de vision est obstrué, et, d'autre part, le capot risquerait de tomber ou d'être endommagé.**

TRAPPE À CARBURANT

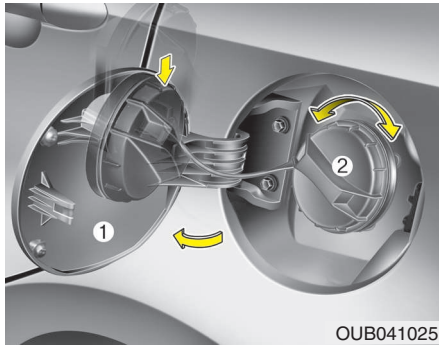

OUB041024

Ouverture de la trappe à carburant

La trappe à carburant doit être ouverte de l'intérieur du véhicule. Pour ce faire, tirez sur la commande d'ouverture de la trappe à carburant située à l'avant du véhicule, au niveau du plancher près du siège conducteur.

✻ REMARQUE

Si la trappe à carburant ne s'ouvre pas pour cause de formation de gel, tapez doucement sur la trappe ou appuyez dessus pour casser la glace puis ouvrez la trappe. Ne forcez pas la trappe. Si nécessaire, vaporisez du produit dégivrant homologué autour de la trappe (n'utilisez pas d'antigel destiné au radiateur) ou déplacez le véhicule vers un endroit plus chaud et laissez la glace fondre.



OUB041025

1. Arrêtez le moteur.
2. Pour ouvrir la trappe à carburant, appuyez sur le bouton d'ouverture correspondant.
3. Soulevez la trappe à carburant (1) pour l'ouvrir au maximum.
4. Pour retirer le bouchon de réservoir de carburant (2), tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
5. Mettez la quantité de carburant nécessaire.

Fermeture de la trappe à carburant

1. Pour remettre le bouchon, tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à entendre un « clic ». Ce clic vous informe que le bouchon est bien refermé.
2. Refermez la trappe du réservoir en la poussant légèrement et assurez-vous qu'elle est correctement fermée.

⚠ AVERTISSEMENT
- Ravitaillement en carburant

- **Vos vêtements et votre peau peuvent recevoir des éclaboussures de carburant sous pression, vous rendant particulièrement sujets au feu et aux brûlures. Retirez doucement le bouchon du réservoir. Si le bouchon libère du carburant ou si vous entendez un sifflement, attendez jusqu'à ce que le phénomène cesse pour retirer complètement le bouchon.**
- **Pendant le ravitaillement en carburant, ne pas rajouter d'essence une fois que le pistolet à essence a coupé la distribution.**
- **Vérifiez systématiquement que le bouchon du réservoir est bien en place afin d'éviter une déperdition de carburant en cas d'accident.**

⚠ AVERTISSEMENT
- Dangers d'un ravitaillement en carburant

Les carburants automobiles sont des matériaux inflammables. Lors du ravitaillement en carburant, veuillez observer scrupuleusement les consignes suivantes. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des risques de blessures ou de brûlures graves, ou même fatales à la suite d'un incendie ou d'une explosion.

- **Lisez et suivez tous les avertissements signalés à la station service.**
- **Avant de vous ravitailler en carburant, repérez l'emplacement du bouton d'arrêt d'urgence du carburant dans la station service, le cas échéant.**
- **Avant de toucher le pistolet de la pompe, touchez une partie métallique du véhicule à une distance suffisante du tuyau de remplissage, du pistolet de la pompe ou de toute autre source de carburant afin d'éviter tout risque de décharge d'électricité statique.**

(Suite)

(Suite)

- **Ne remontez pas dans le véhicule une fois que vous avez commencé le ravitaillement car vous pourriez générer de l'électricité statique en touchant, en frottant ou en effleurant un objet ou tissu (polyester, satin, nylon, etc.) susceptible de produire de l'électricité statique. Une décharge d'électricité statique peut enflammer les vapeurs d'essence et provoquer une brûlure rapide. Si vous devez pénétrer à l'intérieur du véhicule, vous devez à nouveau éliminer les risques potentiels de décharge d'électricité statique en touchant un élément métallique du véhicule éloigné du tuyau de remplissage, du pistolet de la pompe ou de toute autre source de carburant.**

(Suite)

(Suite)

- **Lorsque vous utilisez un jerricane d'essence, posez le jerricane par terre avant de procéder au ravitaillement. Une décharge d'électricité statique à cause du jerricane peut enflammer les vapeurs d'essence et provoquer un incendie. Une fois le ravitaillement en carburant commencé, vous devez rester en contact avec le véhicule jusqu'à la fin du ravitaillement. N'utilisez que des jerricanes en plastique conçus pour le transport et le stockage de l'essence.**
- **N'utilisez pas de téléphone portable lorsque vous vous ravitaillez en carburant. Le courant électrique et/ou les interférences électroniques d'un téléphone portable sont susceptibles d'enflammer les vapeurs d'essence et de provoquer un incendie.**
- **Pendant le ravitaillement en carburant, coupez toujours le moteur.**

(Suite)

(Suite)

Les composants électriques reliés au moteur provoquent des étincelles susceptibles d'enflammer les vapeurs d'essence et de provoquer un incendie. Une fois le ravitaillement terminé, vérifiez que le bouchon et la trappe du réservoir sont correctement fermés avant de démarrer le moteur.

- **N'UTILISEZ PAS d'allumettes ou de briquet, NE FUMEZ PAS, ne laissez pas de cigarette allumée à l'intérieur du véhicule dans une station service surtout pendant le ravitaillement en carburant. Le carburant automobile est hautement inflammable et peut provoquer un incendie s'il est enflammé.**
- **Si un incendie se déclare pendant le ravitaillement en carburant, éloignez-vous du véhicule et appelez immédiatement le responsable de la station service puis les pompiers. Suivez les instructions de sécurité qu'ils vous donneront.**

⚠ ATTENTION

- ***Assurez-vous que pour faire le plein de votre véhicule selon le "caburant" a sugéré à la section 1.***
- ***Si vous devez remplacer le bouchon du réservoir, utilisez un simple bouchon Kia ou l'équivalent indiqué pour votre véhicule. En installant un bouchon inadapté au réservoir, vous risquez d'endommager le système de carburation ou le système antipollution.***
- ***Veillez à ne pas renverser de carburant sur les surfaces extérieures du véhicule. Un carburant, de quelque type que ce soit, renversé sur des surfaces peintes peut endommager la peinture.***
- ***Après le ravitaillement, vérifiez que le bouchon du réservoir est bien en place afin d'éviter une déperdition de carburant en cas d'accident.***

TOIT OUVRANT (LE CAS ÉCHÉANT)

Si votre véhicule est muni d'un toit ouvrant, vous pouvez le faire coulisser ou l'incliner à l'aide du levier de commande situé sur la console au plafond.

Vous pouvez ouvrir, fermer ou basculer le toit ouvrant uniquement avec le contacteur d'allumage en position ON.

✻ REMARQUE

- **Par temps froid et humide, le toit ouvrant peut ne pas fonctionner correctement en raison du gel.**
- **Après avoir nettoyé la voiture ou après une averse, pensez à essuyer l'eau qui se trouve sur le toit ouvrant avant de l'actionner.**

⚠ ATTENTION

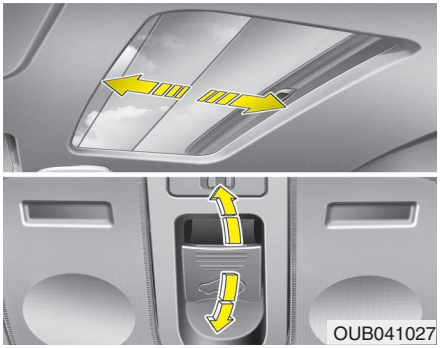
- ***Cessez d'actionner le levier de commande après avoir entièrement ouvert, fermé ou incliné le toit ouvrant. Vous risqueriez d'endommager le moteur ou les composants du système.***
- ***Vérifiez que le toit ouvrant est complètement fermé avant de quitter votre véhicule. Laisser le toit ouvert permet à la pluie ou à la neige de s'infiltrer dans l'habitacle et encourage les vols.***

✻ REMARQUE

Le toit ouvrant ne peut pas coulisser lorsqu'il est en position basculé. Il ne peut pas non plus basculer une fois ouvert ou en train de coulisser.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne réglez jamais le toit ouvrant ou le pare-soleil en conduisant. Vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule et provoquer un accident mortel ou entraînant de graves blessures ou bien de sérieux dégâts.**
- **Ne laissez pas des enfants actionner le toit ouvrant.**



Coulissement du toit ouvrant

Pour ouvrir le toit, tirez le levier de commande du toit vers l'arrière.

Pour fermer le toit ouvrant, poussez sa commande vers l'avant.

Pour ouvrir automatiquement le toit ouvrant :

Tirez le levier de commande en arrière vers le deuxième cran puis relâchez-le. Le toit ouvrant coulisse jusqu'à la position entièrement ouverte.

Pour faire s'arrêter le toit ouvrant à un endroit donné, tirez ou poussez momentanément le levier de commande.

Pour fermer automatiquement le toit ouvrant :

Poussez le levier de commande vers l'avant, vers le deuxième cran, puis relâchez-le. Le toit ouvrant coulisse automatiquement jusqu'à fermeture complète.

Pour que le toit ouvrant s'arrête de coulisser à l'endroit souhaité, tirez ou poussez momentanément le levier de commande.

✻ REMARQUE

Il se peut que vous ressentiez un léger flottement du véhicule dû au vent ou que vous entendiez un bruit de pulsation lorsque vous conduisez avec le toit ouvrant en position entièrement ou partiellement ouverte. Il s'agit d'un phénomène normal auquel vous pouvez pallier en prenant les mesures décrites ci-après. Si vous entendez du bruit lorsque le toit ouvrant est ouvert, réduisez légèrement la taille de l'ouverture du toit.

ORBC040096

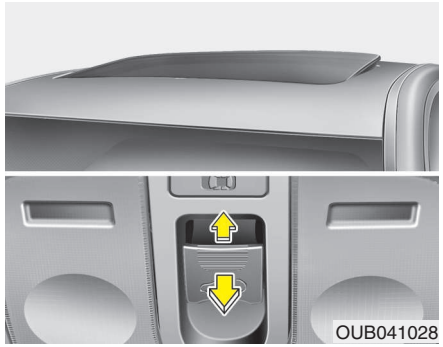
Inversement automatique

Si un objet ou une partie du corps est détecté alors que le toit ouvrant se ferme automatiquement, ce dernier repart en sens inverse puis s'arrête.

La fonction inversement automatique ne fonctionne plus dès lors qu'un minuscule obstacle est coincé entre le verre coulissant et le cadre du toit ouvrant. Vérifiez toujours qu'aucun passager ni aucun objet ne gêne la toit ouvrant avant de le refermer.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne tentez jamais d'interposer intentionnellement une partie de votre corps pour activer la fonction automatique d'inversion du sens du mouvement du toit ouvrant.**
- **Il est possible que la fonction automatique d'inversion du sens du mouvement du toit ouvrant connaisse des problèmes si un élément est interposé juste avant la fermeture complète du toit ouvrant.**


OUB041028

Ouverture du toit ouvrant

Pour ouvrir le toit ouvrant, poussez le levier de contrôle du toit ouvrant vers le haut jusqu'à ce qu'il atteigne la position souhaitée.

Pour fermer le toit ouvrant, poussez le levier vers l'avant ou abaissez-le jusqu'à ce que le toit ouvrant atteigne la position souhaitée.

⚠ AVERTISSEMENT
- Toit ouvrant

- **Veillez à ce que la fermeture du toit ouvrant ne soit pas gênée par l'interposition de la tête, des mains et d'autres parties du corps.**
- **Ne passez pas la tête, le cou, les bras ou d'autres parties du corps par le toit ouvrant au cours de la conduite.**
- **Avant de fermer le toit ouvrant, assurez-vous qu'il n'est pas susceptible de coincer votre tête et vos mains.**

⚠ ATTENTION

- ***Retirez périodiquement les éventuelles saletés qui s'accumulent sur le rail de guidage.***
- ***Vous risquez d'endommager la vitre ou le moteur si vous essayez d'ouvrir le toit ouvrant alors que la température est en dessous de 0 °C ou que le toit est couvert de neige ou de glace.***
- ***Si vous essayez d'ouvrir le toit ouvrant lorsque la température est en-dessous du seuil de congélation ou lorsque le toit ouvrant est couvert de neige ou de glace, la vitre ou le moteur peut être endommagé(e).***
- ***Le toit ouvrant est conçu pour coulisser avec le pare-soleil. Ne laissez pas le pare-soleil fermé alors que le toit ouvrant est ouvert.***

ORBC040097

Pare-soleil

Le pare-soleil s'ouvre automatiquement avec le panneau vitré lorsque vous faites coulisser ce dernier. En revanche, si vous souhaitez le fermer, vous devrez le faire manuellement.

Réinitialisation du toit

Lorsque la batterie du véhicule est débranchée ou déchargée, vous devez réinitialiser le système du toit ouvrant comme suit :

1. Mettez le contact sur la position ON et fermez complètement le toit ouvrant.
2. Relâchez le levier de contrôle.
3. Poussez le levier de contrôle vers l'avant et maintenez-le dans cette position (pendant plus de 10 secondes), jusqu'à ce que le toit ouvrant bascule et se déplace légèrement. Ensuite, relâchez le levier.

4 Dans les 3 secondes qui suivent, poussez le levier de contrôle vers l'avant et maintenez-le dans cette position (pendant plus de 5 secondes), jusqu'à ce que le toit ouvrant effectue les opérations suivantes :

   ODESCENTE → LÉGÈRE OUVERTURE → FERMETURE COULISSANTE
   Relâchez ensuite le levier de contrôle.

Une fois cette opération terminée, le système du toit ouvrant est réinitialisé.

❈ Pour plus d'informations, contactez un concessionnaire Kia agréé.

⚠ ATTENTION

Vous devez réinitialiser le toit ouvrant lorsque la batterie du véhicule est débranchée ou déchargée ou lorsque le fusible correspondant saute, sinon le toit ouvrant risque de ne pas fonctionner correctement.

VOLANT

Direction assistée électronique (le cas échéant)

La direction est assistée lorsque le moteur fonctionne et vous aide ainsi à diriger le véhicule sans effort. Si le moteur est coupé ou si la direction assistée ne fonctionne pas, vous pouvez tout de même conduire le véhicule, cela vous demandera plus d'efforts.

La direction assistée motorisée est contrôlée par l'unité de commande de direction assistée qui détecte le couple volant, la position du volant et la vitesse du véhicule afin de commander le moteur.

Plus la vitesse du véhicule augmente et plus le volant durcit ; à l'inverse, lorsque la vitesse du véhicule diminue, le volant redevient plus léger, ceci pour un meilleur contrôle du véhicule.

Si vous avez des difficultés à diriger le véhicule en fonctionnement normal, faites contrôler la direction assistée par un concessionnaire Kia agréé.

✻ REMARQUE

Les symptômes suivants peuvent apparaître pendant le fonctionnement normal du véhicule.

- **Le témoin EPS ne s'allume pas.**
- **Après avoir mis le contact, le volant devient plus dur. Cela se produit lorsque le système exécute le diagnostic de l'EPS. Une fois ce diagnostic terminé, le volant retrouvera sa résistance normale.**
- **Vous pouvez entendre un cliquetis dans le relais EPS après avoir mis le contact sur la position « ON » ou « LOCK ».**
- **Vous pouvez entendre un bruit de moteur lorsque le véhicule est à l'arrêt ou roule à faible allure.**
- **Si le système de direction assistée ne fonctionne pas normalement, le voyant d'avertissement s'allume sur le tableau de bord. Le volant peut devenir difficile à manier ou fonctionner de manière anormale. Dès que possible, confiez votre véhicule à un concessionnaire Kia agréé pour qu'il procède à une révision complète.**
- **Les efforts de direction sont plus importants si vous tournez le volant de manière continue lorsque le véhicule est à l'arrêt. Après quelques minutes, l'état normal du volant est cependant rétabli.**
- **Lorsque vous utilisez le volant par de basses températures, il est possible qu'un bruit anormal soit perçu. Si les températures remontent, ce bruit disparaît. Tout cela est parfaitement normal.**
- **Lorsque le témoin d'avertissement du système de charge s'allume ou lorsque la tension est faible (lorsque l'alternateur ou la batterie ne fonctionne pas normalement ou présente un dysfonctionnement), le volant peut être plus rigide et anormalement difficile à contrôler.**

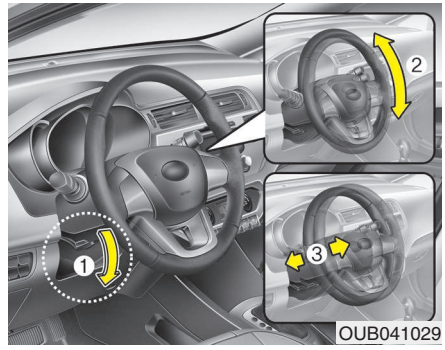
Inclinaison du volant (le cas échéant)

Vous pouvez régler votre volant inclinable avant de conduire. Vous pouvez également le relever au maximum afin de laisser davantage de place pour vos jambes lorsque vous montez dans le véhicule ou en sortez.

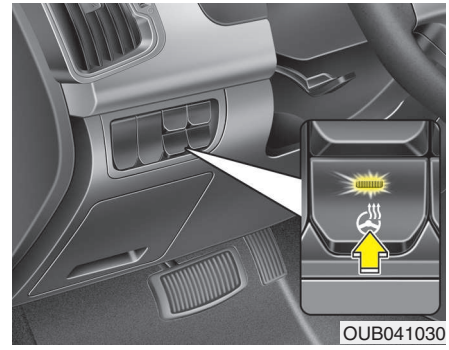
Le volant doit être positionné de manière à vous garantir un confort de conduite maximal, tout en vous laissant la possibilité de voir les témoins et les jauges sur le tableau de bord.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne réglez jamais le volant en conduisant. Vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule et provoquer un accident, entraînant de graves blessures.**
- **Après avoir réglé le volant, poussez-le vers le haut et vers le bas afin de vous assurer qu'il est fermement bloqué.**



Pour modifier l'inclinaison du volant, abaissez le levier de déblocage (1), réglez le volant à la profondeur (2) et à la hauteur (3, le cas échéant) souhaitées, puis relevez le levier de déblocage pour verrouiller le volant. Avant de prendre la route, vérifiez que le volant est correctement réglé.



Volant chauffant (le cas échéant)

Lorsque le contact est mis, une simple pression sur le bouton du volant chauffant permet de chauffer le volant.

Le voyant du bouton s'allume.

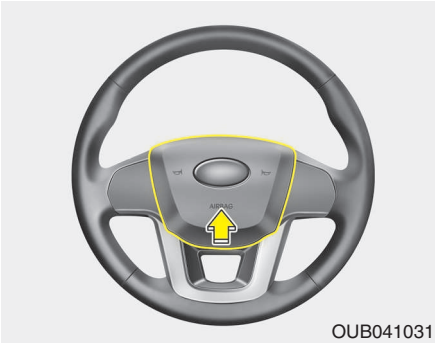
Pour désactiver le chauffage du volant, rappuyez sur le bouton. Le voyant du bouton s'éteint.

Il s'éteint automatiquement environ 30 minutes après l'activation du chauffage du volant.

Si vous remettez le contact après avoir coupé votre moteur dans la demi-heure (après avoir utilisé le bouton du dispositif de chauffage), le système de chauffage reste activé.

⚠ ATTENTION

- ***N'installez pas de grip sur le volant. En effet, cela endommage le système de chauffage du volant.***
- ***Lors du nettoyage du volant chauffant, n'utilisez pas de solvant organique comme du diluant, du benzène, de l'alcool ou de l'essence. En effet, le non-respect de cette consigne peut endommager la surface du volant.***
- ***Si la surface du volant est endommagée par un objet pointu, les composants du volant chauffant peuvent également l'être.***



OUB041031

Avertisseur sonore

Pour déclencher l'avertisseur sonore, appuyez sur le symbole correspondant situé sur le volant.

Vérifiez l'avertisseur sonore régulièrement afin de vous assurer qu'il fonctionne correctement.

✻ REMARQUE

Pour déclencher l'avertisseur sonore, appuyez sur la zone indiquée par le symbole correspondant situé sur le volant (voir illustration). L'avertisseur sonore fonctionne uniquement lorsque vous appuyez sur cette zone.

⚠ ATTENTION

Ne frappez pas l'avertisseur sonore trop violemment pour le faire fonctionner, ne le tapez pas non plus avec le poing. N'appuyez pas sur l'avertisseur sonore avec un objet pointu.

RÉTROVISEURS

Rétroviseur intérieur

Réglez le rétroviseur bien au centre de la vue offerte par la lunette arrière. Naturellement, vous devez effectuer ce réglage avant de prendre la route.

⚠ AVERTISSEMENT - Visibilité arrière

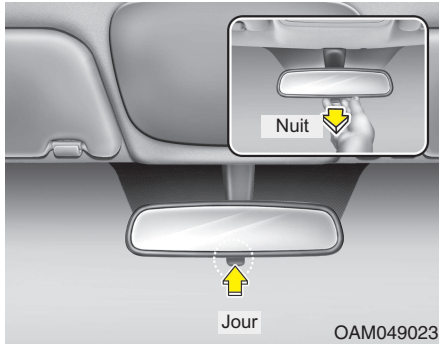
Ne placez pas d'objets sur la banquette arrière ou dans la zone de chargement pouvant vous empêcher de voir à travers le pare-brise arrière.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne réglez pas le rétroviseur pendant que le véhicule est en marche. Vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule et provoquer un accident, pouvant entraîner des dégâts matériels ou des blessures graves, voire mortelles.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne bougez pas le rétroviseur intérieur et n'installez pas de rétroviseur large. Cela pourrait entraîner des blessures en cas d'accident ou encore le déploiement de l'airbag.



Rétroviseur jour et nuit

Effectuez ce réglage avant de commencer à conduire et pendant que le levier jour/nuit est sur la position jour.

Tirez le levier jour/nuit vers vous afin de ne pas être ébloui par les phares des véhicules qui se trouvent derrière vous en conduite de nuit.

Toutefois, notez que la luminosité dans le rétroviseur diminue en position nuit.

Rétroviseur extérieur

Pensez à régler les angles des rétroviseurs avant de conduire.

Votre véhicule est équipé de rétroviseurs extérieurs droit et gauche. Les rétroviseurs peuvent être réglés à l'aide du commutateur à distance. Vous pouvez rabattre les rétroviseurs afin d'éviter d'éventuels dommages en cas de lavage automatique du véhicule ou lorsque vous circulez dans une rue étroite.

⚠ AVERTISSEMENT
- Rétroviseurs extérieurs

- **Le miroir du rétroviseur extérieur est convexe. Les objets que vous voyez dans le rétroviseur sont plus proches qu'il n'y paraît.**
- **Lors d'un changement de voie, utilisez le rétroviseur intérieur ou jetez directement un coup d'œil pour déterminer la distance réelle avec les véhicules qui vous suivent.**

⚠ ATTENTION

Ne grattez pas le miroir du rétroviseur pour enlever le gel, vous risqueriez d'endommager le verre. Si de la glace vous empêche de bouger le rétroviseur, ne forcez pas sur le miroir. Pour retirer la glace, utilisez une bombe dégivrante, ou bien une éponge ou un chiffon doux avec de l'eau très chaude.

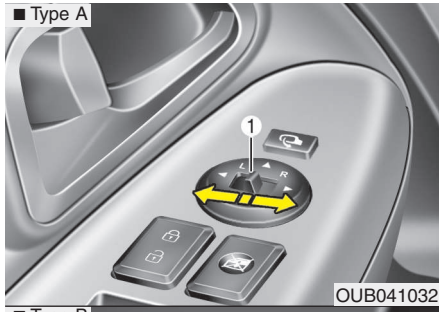
⚠ ATTENTION

Si le rétroviseur est bloqué par le gel, ne forcez pas sur le miroir. Utilisez une bombe dégivrante homologuée (mais pas d'antigel destiné au radiateur) pour débloquer le mécanisme gelé ou déplacez le véhicule vers un endroit plus chaud et laissez la glace fondre.

⚠ AVERTISSEMENT

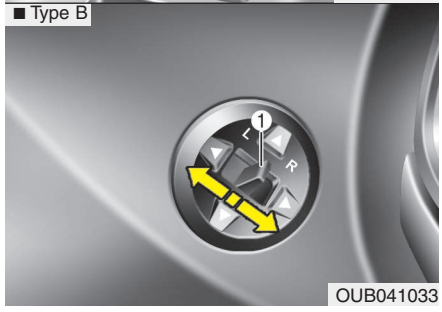
Ne réglez pas et ne rabattez pas les rétroviseurs extérieurs pendant que vous conduisez. Vous pourriez perdre le contrôle de votre véhicule et provoquer un accident mortel, entraînant de graves blessures ou de sérieux dégâts.

■ Type A



OUB041032

■ Type B



OUB041033

Commande à distance

Type Électrique

Le commutateur de la télécommande électrique des rétroviseurs vous permet de régler la position des rétroviseurs extérieurs gauche et droit. Pour pouvoir régler la position de chaque rétroviseur, le contact doit être mis en position ACC.

Déplacez la commande (1) vers la gauche ou la droite pour sélectionner le rétroviseur latéral gauche ou droit, puis appuyez sur un élément correspondant de la commande de réglage des rétroviseurs pour orienter le rétroviseur sélectionné vers le haut, le bas, la gauche ou la droite.

Une fois le réglage effectué, replacez le levier en position neutre (au centre) pour éviter tout déréglage involontaire.

⚠ ATTENTION

- ***Les rétroviseurs arrêtent de bouger lorsqu'ils ont atteint les angles de butée, mais le moteur continue à fonctionner tant que vous appuyez sur le commutateur. N'appuyez pas sur le commutateur plus que nécessaire, vous risqueriez d'endommager le moteur.***
- ***N'essayez pas de régler les rétroviseurs extérieurs à la main. Des pièces pourraient être endommagées.***

Rabattage des rétroviseurs extérieurs

Type Électrique (le cas échéant)

Pour rabattre un rétroviseur extérieur, appuyez sur le bouton.

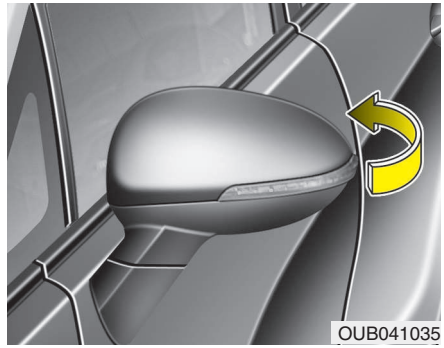
Pour le ressortir, appuyez à nouveau sur le bouton.

⚠ ATTENTION

Le rétroviseur extérieur électrique fonctionne même si le contacteur d'allumage est en position OFF. Cependant, pour éviter une décharge inutile de la batterie, ne prenez pas plus de temps que nécessaire pour régler vos rétroviseurs lorsque le moteur ne tourne pas.

⚠ ATTENTION

Si votre véhicule est équipé de rétroviseurs extérieurs électriques, ne les rabattez pas à la main. Vous risqueriez d'endommager le moteur.



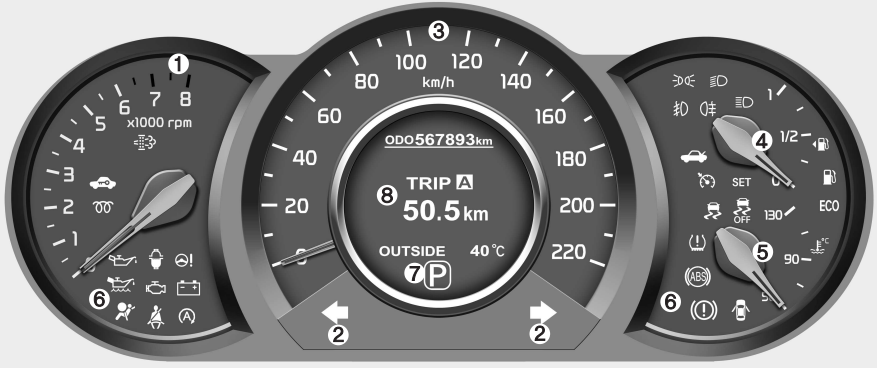
Type Manual

Pour rabattre un rétroviseur extérieur, saisissez le support du rétroviseur puis rabattez-le vers l'arrière du véhicule.

COMBINÉ D'INSTRUMENTS

■ **Type A**

■ **Type B**



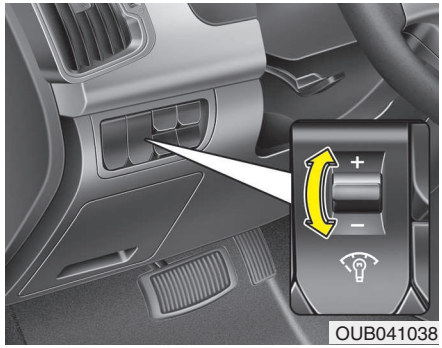
1. Compte-tours
2. Voyant des clignotants
3. Compteur de vitesse
4. Jauge de carburant
5. Jauge de température du liquide de refroidissement*
6. Voyants et témoins
7. Indicateur de rapport* (AT) ou Voyant de changement de vitesse de la boîte pont manuelle* (MT)
8. Compteur kilométrique/ Ordinateur de route

* le cas échéant

* L'équipement réel de votre véhicule peut différer de celui présenté dans l'illustration.

Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre " Jauges " dans les pages suivantes.

OUB045036L/OUB045037



OUB041038

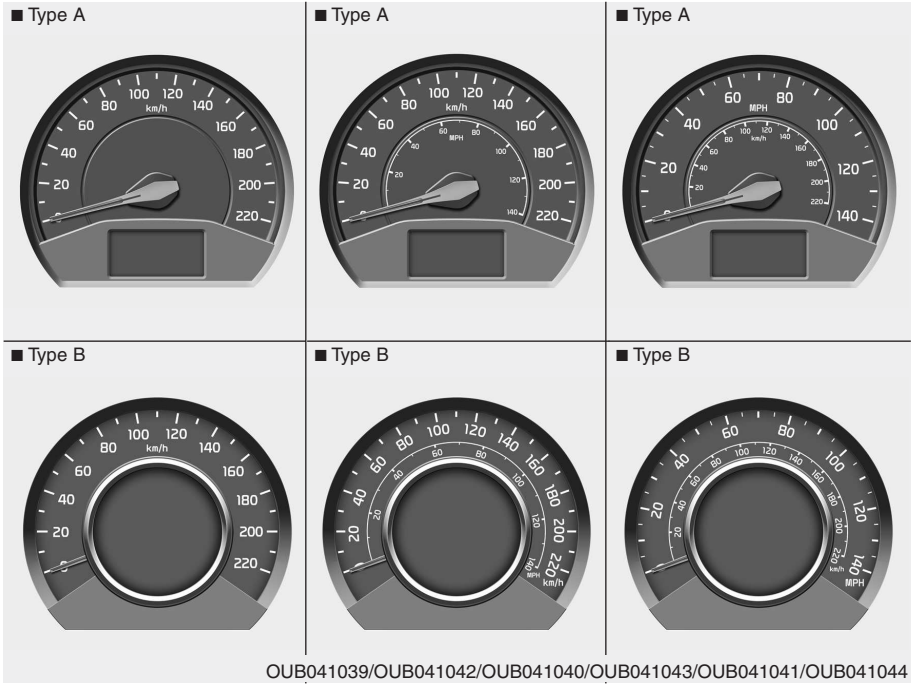
Eclairage du tableau de bord (le cas échéant)

Type A

Lorsque les feux de stationnement ou les phares sont allumés, appuyez sur le bouton de réglage de l'éclairage pour ajuster l'intensité lumineuse du tableau de bord.

Type B

Lorsque le contacteur d'allumage est sur la position ON, il est possible de régler l'intensité de l'éclairage du combiné d'instruments en appuyant sur le bouton de commande, quelle que soit la position du commutateur de phares.



OUB041039/OUB041042/OUB041040/OUB041043/OUB041041/OUB041044

Jauges

Compteur de vitesse

Le compteur de vitesse indique la vitesse du véhicule.
Le compteur de vitesse est défini en kilomètres par heure et/ou en miles par heure.

■ Essence ■ Diesel

OUB041045

Compte-tours

Le compte-tours indique le nombre approximatif de tours effectuées par le moteur en une minute (tr/pm).

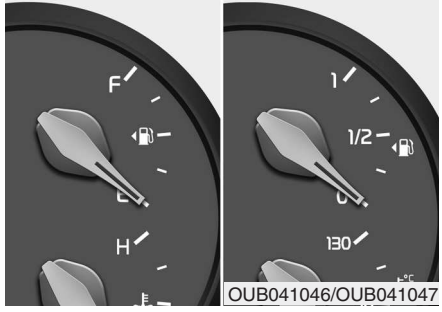
Utilisez le compte-tours pour sélectionner le moment idéal du changement de rapport et éviter les sous-régimes et les sur-régimes.

L'aiguille du compte-tours peut légèrement bouger lorsque le contacteur est mis sur ACC ou ON. Ce mouvement est normal et il n'affecte pas la précision du compte-tours.

⚠ ATTENTION

Ne poussez pas le moteur jusqu'à la ZONE ROUGE du compte-tours. Vous risqueriez d'endommager gravement le moteur.

■ Type A ■ Type B



OUB041046/OUB041047

Jauge de carburant

Cette jauge indique la quantité approximative de carburant restant dans le réservoir à carburant. La capacité du réservoir à carburant est indiquée dans la section 8.

La jauge de carburant est accompagnée d'un témoin de niveau de carburant faible, qui s'allume lorsque le réservoir à carburant est presque vide.

En pente ou dans les virages, l'aiguille de la jauge du carburant risque de fluctuer et le témoin de niveau de carburant faible risque aussi de fluctuer ou d'apparaître prématurément en raison du mouvement du carburant dans le réservoir.

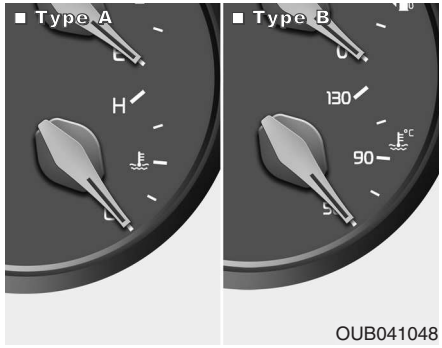
⚠ AVERTISSEMENT - Jauge de carburant

En tombant en panne de carburant, vous pouvez mettre la vie des occupants en danger.

Arrêtez-vous et ravitaillez-vous en carburant dès que possible après que le témoin s'est allumé ou lorsque le voyant de la jauge se rapproche du niveau E/0.

⚠ ATTENTION

Évitez de rouler avec un niveau de carburant très bas. En effet, un niveau de carburant très bas peut entraîner des ratés d'allumage et surcharger le pot catalytique.



Jauge de température du liquide de refroidissement

Cette jauge indique la température du liquide de refroidissement du moteur lorsque le contacteur d'allumage est positionné sur ON.

En cas de surchauffe du moteur, arrêtez votre véhicule. Reportez-vous à la rubrique « En cas de surchauffe du moteur » dans la section 6.

⚠ ATTENTION

Si l'aiguille de la jauge sort de la zone normale et se rapproche de la zone "130/H", le moteur est en surchauffe et il risque d'être endommagé.

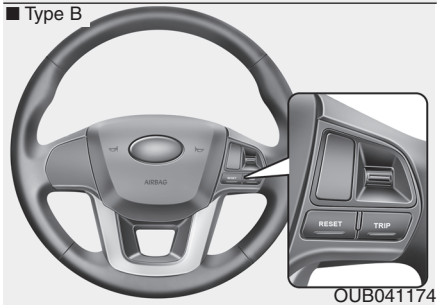
⚠ AVERTISSEMENT

N'ôtez jamais le bouchon du radiateur lorsque le moteur est chaud. Le liquide de refroidissement sous pression pourrait jaillir et provoquer de graves brûlures. Attendez que le moteur soit froid avant d'ajouter du liquide de refroidissement dans le réservoir.

■ Type A

OUB041049

■ Type B



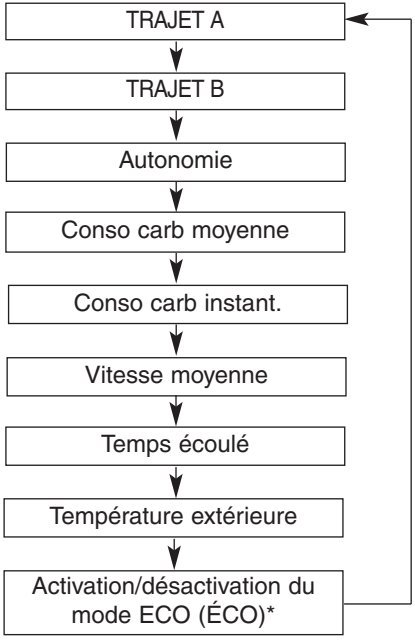
OUB041174

Compteur kilométrique journalier/ Ordinateur de bord (le cas échéant)

L'ordinateur de trajet est un système d'information du conducteur contrôlé par ordinateur qui affiche les informations relatives à la conduite, lorsque la clé est sur le contact.

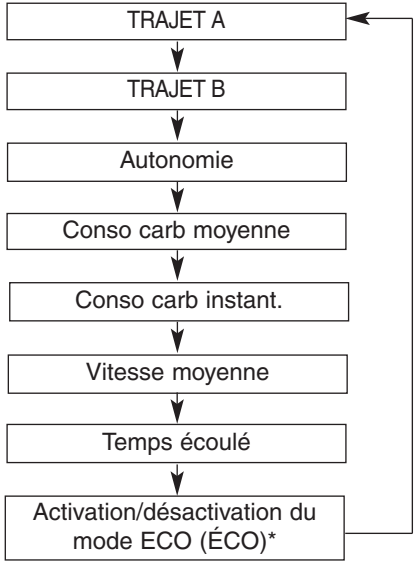
Toutes les informations de conduite enregistrées (à l'exception de Compteur kilométrique) sont réinitialisées si la batterie est débranchée.

■ **Type A**

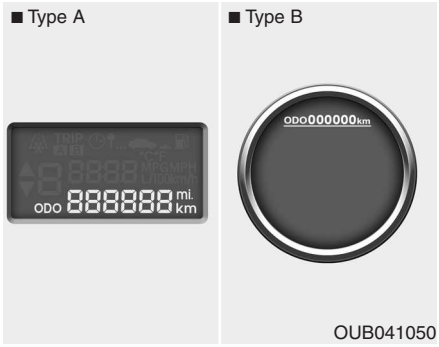


* le cas échéant

■ **Type B**



* le cas échéant

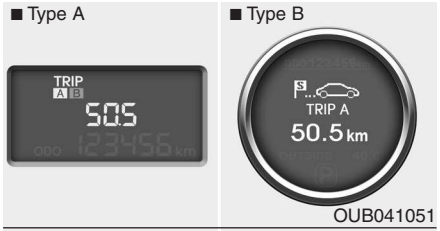


Compteur kilométrique (km ou MI)

Le compteur kilométrique indique la distance totale parcourue par le véhicule.

Il est également utile pour vous rappeler lorsque vous devez effectuez des opérations de maintenance.

Le compteur kilométrique s'affiche en permanence jusqu'à désactivation de l'écran.



Compteur kilométrique journalier (km ou MI)

TRAJET A : Totalisateur journalier A

TRAJET B : Totalisateur journalier B

Cette fonction indique la distance des trajets sélectionnés depuis la dernière réinitialisation du compteur kilométrique journalier.

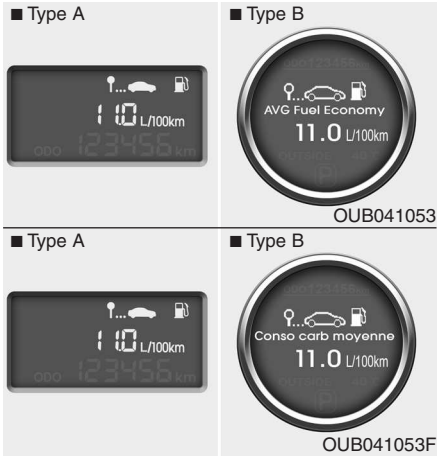
La plage de mesure du compteur est comprise entre 0,0 et 999,9 km (0,0 à 999,9 miles).

Pour remettre le compteur kilométrique journalier (TRAJET A ou TRAJET B) à zéro (0,0), appuyez sur le bouton RESET pendant plus d'une seconde lorsque le compteur kilométrique journalier est affiché.

Autonomie (km ou MI) (le cas échéant)

Ce mode indique la distance approximative que vous pouvez encore parcourir en fonction de la quantité de carburant dans le réservoir et la quantité de carburant transmise au moteur. Lorsque la autonomie est inférieure à 50 km (30 miles), « ---- » s'affichera et le voyant de la distance que vous pouvez parcourir clignotera.

La plage de mesure du compteur est comprise entre 50 et 999 km (30 à 999 miles).



Conso carb moyenne
(le cas échéant) (l/100 km ou MPG)

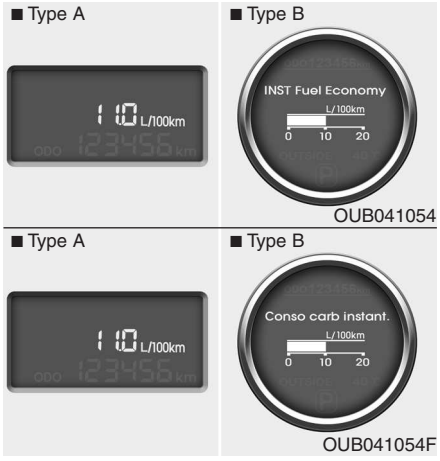
Ce mode calcule la conso carb moyenne à partir de la quantité totale de carburant consommée et de la distance parcourue depuis la dernière réinitialisation du compteur de consommation moyenne.

La quantité totale de carburant consommée est calculée à partir des données de conso carb moyenne. Pour que les calculs soient précis, la distance parcourue doit être supérieure à 50 m (0,03 miles).

Pour remettre la conso carb moyenne à zéro (---), appuyez sur le bouton RESET pendant plus d'une seconde lorsque la conso carb moyenne est affichée.

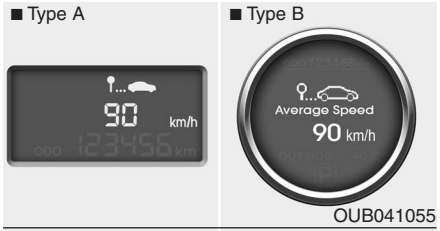
Sauf Europe :

Si la vitesse du véhicule dépasse 1 km/h après un ravitaillement de plus de 6l, la conso carb moyenne est remise à zéro (---).



Conso carb instant. (le cas échéant)
(l/100 km or MPG)

Ce mode calcule la conso carb instant. de carburant toutes les 2 secondes sur la base de la distance parcourue et de la quantité de carburant injectée.



Vitesse moyenne (km/h ou MPH)

Ce mode calcule la vitesse moyenne du véhicule depuis la dernière réinitialisation de la vitesse moyenne. Même si le véhicule est à l'arrêt, la vitesse moyenne est comptabilisée tant que le moteur tourne. Pour remettre la vitesse moyenne à zéro (---), appuyez sur le bouton RESET pendant plus d'une seconde lorsque la vitesse moyenne est affichée.

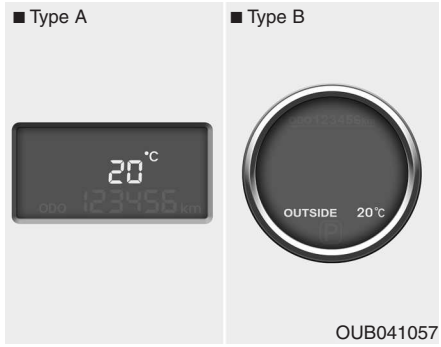
Temps écoulé

Ce mode indique le temps total de conduite depuis la dernière réinitialisation du temps de conduite.

Même si le véhicule est à l'arrêt, le temps de conduite est comptabilisé tant que le moteur tourne.

La plage de mesure du compteur est comprise entre 00:00 et 99:59.

Pour remettre le temps de conduite à zéro (0:00), appuyez sur le bouton RESET pendant plus d'une seconde lorsque le temps de conduite est affiché.



Température extérieure (le cas échéant)

Ce mode indique la température extérieure autour du véhicule.

La plage de mesure du compteur est comprise entre -40°C et 60°C (-40°F et 140°F).

Type A

Pour modifier l'unité d'affichage de la température extérieure (°C ↔ °F), appuyez sur le bouton RESET pendant plus de 1 seconde dans ce mode.

Type B

Pour modifier l'unité d'affichage de la température extérieure (°C ↔ °F), reportez-vous au chapitre " Options du véhicule " aux pages suivantes.

Activation/désactivation du mode ECO (ÉCO) (le cas échéant)

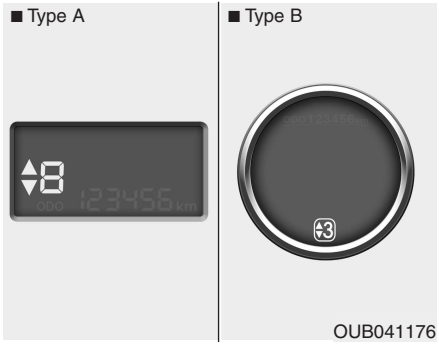
Dans ce mode, vous pouvez activer ou désactiver le voyant ECO du combiné d'instruments.

Lorsque le mode ECO est activé, le fait d'appuyer sur le bouton RESET pendant plus d'une seconde permet d'afficher le message ECO OFF (DÉSACTIVATION ÉCO) à l'écran et d'éteindre le voyant ECO pendant la conduite.

Pour allumer à nouveau le voyant ECO, lorsque le mode ECO est désactivé, appuyez sur le bouton RESET pendant plus d'une seconde. Le message ECO ON (ACTIVATION ÉCO) s'affiche alors à l'écran. En mode ECO, l'appui sur le bouton RESET pendant moins d'une seconde permet de passer en mode compteur kilométrique journalier.

✻ REMARQUE

- **Si la batterie a été déconnectée ou si le véhicule n'est pas sur une surface plane, la fonction « Autonomie » peut fournir des informations incorrectes. Il se peut que l'ordinateur de route n'enregistre pas le carburant supplémentaire, si moins de 6 litres (1,6 gallons) de carburant sont ajoutés dans le réservoir du véhicule.**
- **Les valeurs de consommation de carburant (le cas échéant) et de autonomie peuvent varier sensiblement en fonction des conditions de conduite, du type de conduite, et de l'état du véhicule.**
- **La valeur de la autonomie est une estimation de la distance pouvant encore être parcourue. Cette valeur peut être différente de la distance réelle pouvant être parcourue.**



Voyant de commande de boîte-pont manuelle (le cas échéant)

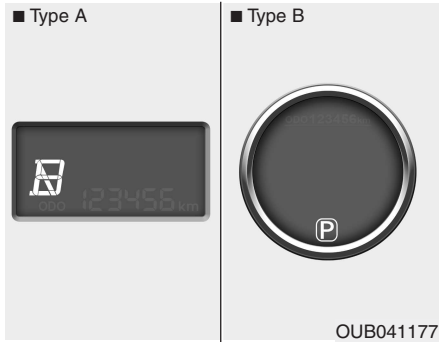
Ce voyant vous informe tandis que vous roulez, du rapport de vitesse le plus approprié pour économiser du carburant.

Par exemple

▲3: Indique que passer en 3ème est plus approprié (le rapport actuel étant la 2nde ou la 1ère.).

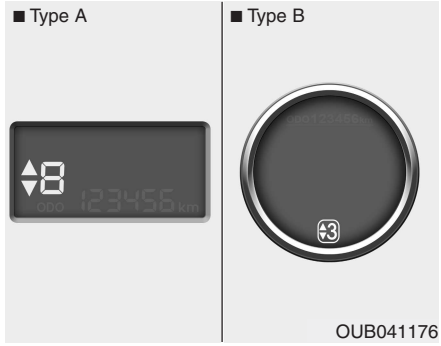
▼3: Indique que rétrograder en 3ème est plus approprié (le rapport actuel étant la 4ème ou la 5ème).

Lorsque le système ne fonctionne pas correctement, l'indicateur ne s'affiche pas.



Indicateur de rapport de la boîte de vitesses automatique (le cas échéant)

Ce voyant s'allume pour indiquer la vitesse actuelle de la boîte-pont automatique.



Indicateur de position de vitesse de la boîte automatique en mode Sport(le cas échéant)

En mode Sport, cet indicateur signale la vitesse conseillée pour économiser le carburant.

Par exemple

▲3 : Indique qu'il est recommandé de rétrograder en 3ème vitesse (le levier de vitesse est actuellement en 2ème ou en 1ère position).

▼3 : Indique qu'il est recommandé de rétrograder en 3ème vitesse (le levier de vitesse est actuellement en 4ème, 5ème* ou 6ème* position).

Lorsque le système ne fonctionne pas correctement, l'indicateur ne s'affiche pas.

* : le cas échéant

Témoin de verglas (le cas échéant)

Ce témoin avertit le conducteur de la présence éventuelle de verglas dans les conditions suivantes :

- Le contact est mis.
- Plage de température : environ inférieure à 4 °C (39,2 °F).

Le témoin clignote pendant 10 secondes avant de rester allumé. De plus, un avertissement sonore retentit.

✻ REMARQUE

Si ce témoin s'allume pendant que vous conduisez, soyez particulièrement attentif et prudent : ne roulez pas trop vite, évitez les accélérations brusques et les coups de frein et ne négociez pas trop rapidement les virages.

■ Type A ■ Type B

OUB041062

■ Type A ■ Type B

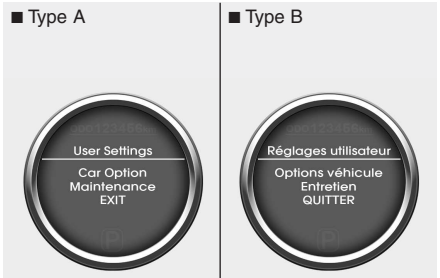
OUB041062F

Intensité de l'éclairage

L'intensité de l'éclairage du tableau de bord est affichée lorsque vous la réglez avec le bouton de réglage de l'éclairage.

Pour plus d'informations, consultez la section relative à l'éclairage du tableau de bord du chapitre 4.

■ Type A ■ Type B

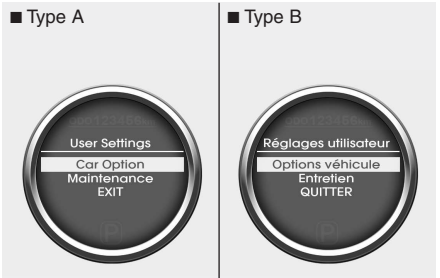


OUB041069 OUB041069F

Réglages utilisateur (pour le combiné d'instruments de type B uniquement, le cas échéant)

1. Arrêtez le véhicule lorsque le contact est sur la position ON ou que le moteur tourne.
2. Appuyez sur le bouton TRAJET jusqu'à ce que " User setting " (réglages utilisateur) s'affiche.
3. Lorsque " User setting " (réglages utilisateur) est affiché, appuyez sur le bouton TRAJET pendant 2 secondes.
4. Vous pouvez changer d'option en appuyant sur le bouton TRAJET et sélectionner une option en appuyant sur le bouton RESET.

■ Type A ■ Type B



OUB041064 OUB041064F

Options du véhicule (pour le combiné d'instruments de type B uniquement, le cas échéant)

1. Lorsque le véhicule est à l'arrêt, appuyez sur le bouton TRAJET pendant plus de 2 secondes lorsque le bouton ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE/ARRÊT DU MOTEUR) est en position ON ou que le moteur tourne, pour faire passer l'écran LCD du combiné d'instruments en mode " User Setting " (Réglage utilisateur). Vous pouvez parcourir les éléments en appuyant sur le bouton TRAJET et sélectionner l'élément souhaité en appuyant sur le bouton RESET (RÉINITIALISER).

2. Dans le mode " User Setting " (Réglage utilisateur), sélectionnez " Vehicle Option " (Options du véhicule).
3. Placez-vous [bouton TRAJET] sur l'élément souhaité et sélectionnez-le [bouton RESET (RÉINITIALISER)].

■ Type A

OUB041065

■ Type B

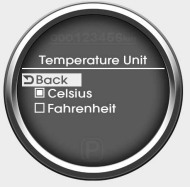
OUB041065F

Redressement du volant (position du volant) (le cas échéant)

On - Le témoin s'allume sur l'écran LCD lorsque le volant n'est pas redressé et que le bouton ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE/ARRÊT DU MOTEUR) est en position ON.

Off - Le témoin ne s'allume pas sur l'écran LCD lorsque le volant n'est pas redressé et que le bouton ENGINE START/STOP (DÉMARRAGE/ARRÊT DU MOTEUR) est en position ON.

■ Type A



OUB041066

■ Type B

OUB041066F

Unité de température extérieure (le cas échéant)

Vous pouvez modifier l'unité de température extérieure °C ↔ °F.

■ Type A

OUB041067

■ Type B

OUB041067F

Langue

Sélectionnez la langue de votre choix sur l'écran LCD.

■ Type A

OUB041068

■ Type B

OUB041068F

Système d'entretien (pour le combiné d'instruments de type B uniquement, le cas échéant)

Le système d'entretien permet au conducteur de savoir quand remplacer l'huile moteur et permuter les pneus.

■ Type A

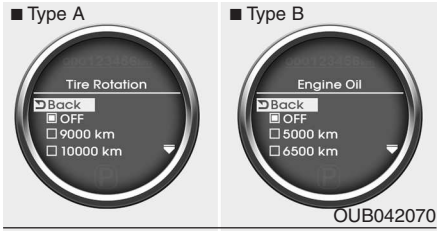
OUB041069

■ Type B

OUB041069F

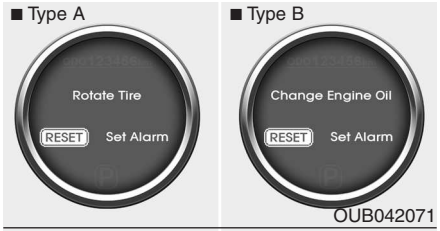
Entretien

1. Lorsque le véhicule est à l'arrêt, appuyez sur le bouton TRAJET pendant plus de 2 secondes lorsque le bouton de démarrage/arrêt du moteur est en position " ON " ou que le moteur tourne pour faire passer l'écran LCD du combiné en mode " User Setting " (Réglage utilisateur). Vous pouvez parcourir les éléments en appuyant sur le bouton TRAJET et sélectionner l'élément voulu en appuyant sur le bouton RESET (RÉINITIALISER).
2. Dans le mode " User Setting " (Réglage utilisateur), sélectionnez " Maintenance " (Entretien).



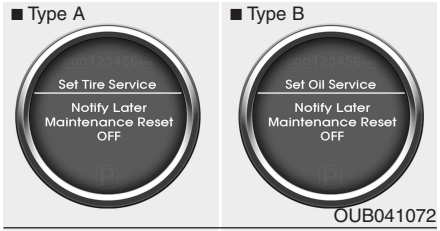
Calendrier d'entretien

1. Sélectionnez le calendrier d'entretien relatif à la vidange (permutation des pneus) souhaité.
2. Une fois la sélection terminée, vous pouvez quitter le mode Maintenance (Entretien) en appuyant sur le bouton TRAJET pendant plus de 2 secondes.



Vidange de l'huile moteur (permutation des pneus) nécessaire

1. Lorsque l'entretien est nécessaire, le message s'affiche.



2. Si vous souhaitez réinitialiser ou désactiver le système d'entretien, appuyez sur le bouton RESET (RÉINITIALISATION) pendant plus de 1 seconde.

   L'affichage passe alors en mode " Engine Oil Service Message " (Message de vidange).

   Vous pouvez parcourir les éléments en appuyant sur le bouton TRAJET et sélectionner l'élément souhaité en appuyant sur le bouton RESET (RÉINITIALISER).

Témoins et voyants

Vous pouvez vérifier tous les témoins en tournant le commutateur d'allumage sur ON (ne démarrez pas le moteur). Un témoin qui ne s'allume pas doit être contrôlé par un concessionnaire Kia agréé.

Démarrez le moteur, puis vérifiez que tous les témoins lumineux sont éteints. Si un voyant reste allumé, cherchez à en connaître la raison. Lorsque vous desserrez le frein à main, le témoin du système de freinage doit s'éteindre. En revanche, le témoin du carburant reste allumé si le niveau du carburant est faible.

Voyant ECO (ÉCO) (le cas échéant)

Le voyant ECO vous informe sur la conduite économique de votre véhicule.

Il s'allume lorsque votre conduite vous permet d'atteindre un rendement optimal de la consommation de carburant.

- Le voyant ECO (vert) s'allume lorsque vous êtes en mode ECO et que votre consommation de carburant est optimale. Si vous ne souhaitez pas afficher le voyant, appuyez sur le bouton RESET pour désactiver le mode ECO. Reportez-vous à la page précédente pour savoir comment activer ou désactiver le mode ECO.
- Le rendement de la consommation de carburant varie selon les habitudes de conduite et les conditions de route.
- Ce mode ne fonctionne pas lorsque les conditions ne permettent pas d'atteindre une conduite économique. Par exemple lorsque vous utilisez les positions P (Parking), N (Neutre) et R (Marche arrière).
- Lorsque la Conso carb instant. de carburant s'affiche sur l'écran LCD, le voyant ECO s'éteint.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsque vous conduisez, ne regardez pas le voyant en permanence. Il pourrait vous distraire et causer un accident qui pourrait engendrer des blessures graves.

Témoin d'airbag (le cas échéant)

Ce témoin reste allumé pendant environ 6 secondes à chaque fois que vous tournez le contacteur d'allumage en position ON.

Cette lumière s'allume également lorsque le SRS ne fonctionne pas correctement. Si le témoin AIR BAG ne s'allume pas ou alors reste allumé plus de 6 secondes après avoir tourné le contacteur d'allumage sur la position ON ou après avoir démarré le moteur, ou bien si le témoin s'allume lorsque vous conduisez, faites contrôler le SRS par un concessionnaire Kia agréé.

Témoin du système de freinage anti-blocage (ABS) (le cas échéant)

Cette lumière s'allume lorsque le contacteur d'allumage est tourné sur ON et s'éteint en 3 secondes environ si le système fonctionne normalement.

Si le témoin ABS reste allumé, s'allume en conduisant ou ne s'allume pas lorsque le contacteur d'allumage est tourné sur ON, il existe vraisemblablement un problème avec l'ABS.

Si cela se produit, faites contrôler le véhicule par un concessionnaire Kia agréé le plus rapidement possible. Le système de freinage traditionnel continuera à fonctionner, mais sans l'assistance du système de freinage anti-blocage.

Témoin du système de répartition électronique de la force de freinage (EBD)

Si deux témoins s'allument en même temps pendant que vous conduisez, votre véhicule a un problème d'ABS et de système EBD.

Dans ce cas, il se peut que l'ABS et le système de freinage traditionnel ne fonctionnent pas normalement. Faites contrôler le véhicule par un concessionnaire Kia agréé le plus rapidement possible.

⚠ AVERTISSEMENT

Si les témoins de l'ABS et du freinage restent allumés, le système de freinage de votre véhicule ne fonctionne pas normalement au cours d'un freinage d'urgence. Dans ce cas, évitez toute conduite à grande vitesse et tout freinage trop sec. Faites réviser votre véhicule dès que possible par un concessionnaire Kia agréé.

Témoin de frein de stationnement & de liquide de frein

Témoin de frein de stationnement

Ce voyant s'allume lorsque le frein de stationnement est serré, avec le contacteur d'allumage sur START ou ON. Le témoin doit s'éteindre lorsque le frein à main est desserré et que le moteur continue de tourner.

Témoin de niveau de liquide de frein bas

Si le témoin reste allumé, le niveau du liquide de frein dans le réservoir est probablement bas.

Si le témoin reste allumé :

1. Conduisez prudemment jusqu'à ce que vous trouviez un endroit sûr et arrêtez votre véhicule.
2. Avec le moteur coupé, vérifiez immédiatement le niveau de liquide de frein et ajoutez du liquide si nécessaire. Vérifiez ensuite la présence éventuelle de fuites de liquides au niveau des composants du frein.
3. Ne reprenez pas le volant si des fuites sont constatées, le témoin reste allumé ou alors les freins ne fonctionnent pas correctement. Faites remorquer votre véhicule jusqu'à un concessionnaire Kia agréé où l'on procèdera à une inspection du système de freinage puis aux réparations nécessaires.

Votre véhicule est équipé d'un système de freinage dual en diagonal. Cela signifie qu'en cas de défaillance d'un système de freinage dual, les freins fonctionneraient toujours sur deux roues. Lorsqu'une seule partie du système dual fonctionne, la pédale de frein s'enfonce plus qu'à l'accoutumée et vous devez appuyer plus fort pour arrêter la voiture. De même, la voiture ne s'arrêtera pas aussi rapidement qu'à l'accoutumée si une partie seulement du système de frein dual fonctionne. Si les freins lâchent pendant que vous conduisez, rétrogradez de manière à accentuer l'effet du frein moteur et arrêtez la voiture dans un endroit sûr.

Pour s'assurer du fonctionnement de l'ampoule, vérifiez que les témoins du frein de stationnement et du liquide de frein s'allument lorsque le contacteur d'allumage est mis en position ON.

⚠ AVERTISSEMENT

Il est dangereux de conduire le véhicule avec un témoin allumé. Si le témoin de frein reste allumé, faites immédiatement contrôler puis réparer vos freins par un concessionnaire Kia agréé.

Témoin de ceinture de sécurité (le cas échéant)

Le témoin de la ceinture de sécurité sert de rappel au conducteur : il clignote ou s'allume pendant environ 6 secondes à chaque fois que vous mettez le contact, que la ceinture soit attachée ou non.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section Ceinture de sécurité au chapitre 3.

Voyants des clignotants

Les flèches vertes clignotantes situées sur le tableau de bord renseignent sur la direction indiquée par les clignotants. Si les flèches s'allument sans clignoter, clignotent plus rapidement que d'habitude ou ne s'allument pas du tout, le système des clignotants est victime d'un dysfonctionnement. Il est recommandé de le faire réparer auprès de votre concessionnaire.

Voyant des feux de route

Ce voyant s'allume lorsque vous allumez les phares en position feu de route ou tirez le levier du clignotant en position appel de phares.

Voyant de feu arrière

Ce voyant s'allume lorsque les feux arrière le sont également.

Voyant des feux anti-brouillard avant (le cas échéant)

Ce voyant s'allume lorsque les feux anti-brouillard avant sont en position ON.

Voyant des feux antibrouillard arrière (le cas échéant)

Ce témoin s'allume lorsque les feux antibrouillard arrière sont allumés.

Voyant des feux de croisement (le cas échéant)

Ce voyant s'allume lorsque les phares le sont également.

Témoin de pression d'huile

Ce témoin indique que la pression d'huile est faible.

Si le témoin s'allume pendant que vous conduisez :

1. Conduisez prudemment la voiture sur le bord de la route et arrêtez-vous.
2. Une fois le moteur coupé, vérifiez le niveau d'huile moteur. Si le niveau est bas, ajoutez de l'huile.

Si le témoin reste allumé après que vous avez rajouté de l'huile, ou bien si vous n'avez pas d'huile à disposition, appelez un concessionnaire Kia agréé.

⚠ ATTENTION

Si vous ne coupez pas le moteur immédiatement après que le témoin de pression d'huile s'allume, vous risquez de provoquer de sérieux dégâts.

⚠ ATTENTION

Si le témoin de pression d'huile reste allumé alors que le moteur tourne, vous risque d'endommager gravement le moteur. Le témoin de pression d'huile s'allume lorsque la pression d'huile est insuffisante. En fonctionnement normal, il doit s'allumer au moment où le contacteur est mis sur on, puis d'éteindre lorsque le moteur démarre. Si le témoin de pression d'huile reste allumé alors que le moteur tourne, il existe un grave dysfonctionnement.

Si cela se produit, arrêtez la voiture dans un endroit sûr, coupez le moteur et vérifiez le niveau d'huile. Si le niveau d'huile est bas, remplissez le réservoir d'huile moteur puis redémarrez le moteur. Si le témoin reste allumé alors que le moteur tourne, coupez le moteur immédiatement. Dans tous les cas, lorsque le voyant d'huile reste allumé alors que le moteur tourne, ce dernier doit être contrôlé par un concessionnaire Kia agréé avant de conduire à nouveau la voiture.

Témoin de niveau d'huile (le cas échéant)

Le témoin de niveau d'huile s'allume lorsqu'il convient de vérifier le niveau d'huile.

Si le témoin s'allume, vérifiez le niveau d'huile dès que possible puis rajoutez de l'huile si nécessaire.

Versez lentement l'huile préconisée, petit à petit à travers un entonnoir (capacité de remplissage d'huile : environ 0,6 ~ 1,0 *l*)

Utilisez uniquement l'huile moteur préconisée par le constructeur du véhicule. (Voir "Lubrifiants préconisés et capacités" dans la partie 8),

Ne versez pas trop d'huile moteur et assurez-vous que le niveau d'huile ne dépasse pas le repère F de la jauge.

✻ REMARQUE

- **Suite à un ajout d'huile moteur, le témoin s'éteint après un trajet d'environ 50 à 100 km à partir du moment où le moteur est chaud.**
- **Tournez la clé de contact de OFF vers ON à trois reprises en 10 secondes, le témoin s'éteindra immédiatement. Toutefois, si vous éteignez le témoin sans avoir ajouté d'huile moteur, il se rallumera après environ 50 à 100 km à partir du moment où le moteur est chaud.**

⚠ ATTENTION

Si le témoin est allumé en continu suite à un ajout d'huile moteur et après un trajet d'environ 50 à 100 km à partir du moment où le moteur chaud, faites contrôler le système de votre véhicule chez le concessionnaire Kia agréé le plus proche de chez vous.

Même si le témoin ne s'allume pas après avoir démarré le moteur, il est recommandé de contrôler et de réajuster le niveau d'huile moteur périodiquement.

Témoin du système de charge

Ce témoin indique un dysfonctionnement de l'alternateur ou du système de charge électrique.

Si le témoin s'allume lorsque le véhicule roule :

1. Conduisez jusqu'à un endroit sûr.
2. Avec le moteur coupé, vérifiez que la courroie de transmission de l'alternateur n'est pas détendue ni cassée.
3. Si aucun problème n'est détecté au niveau de la courroie, le dysfonctionnement provient du système de charge électrique. Prenez contact avec un concessionnaire Kia agréé dès que possible afin qu'il résolve le problème.

Témoin d'ouverture du coffre

Ce témoin s'allume lorsque le coffre n'est pas correctement fermé.

Témoin de porte ouverte

Ce témoin s'allume lorsqu'une porte n'est pas correctement fermée.

Voyant d'antidémarrage (le cas échéant)

Sans système de clé intelligente

Ce voyant s'allume lors de l'insertion de la clé d'immobilisation et de la mise du contact pour démarrer le moteur.

Ce n'est qu'à ce moment-là que vous pouvez démarrer le moteur. Le voyant s'éteint une fois que le moteur tourne. Si ce voyant clignote lorsque le contact est mis avant que le moteur n'ait été démarré, faites réviser le système par un concessionnaire Kia agréé.

Avec système de clé intelligente

Si l'un des événements suivants se produit sur un véhicule équipé de la clé intelligente, le voyant d'immobilisation s'allume, clignote ou s'éteint.

- Une fois que la clé intelligente se trouve dans le véhicule, si le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur est positionné sur ACC ou ON, le voyant s'allume pendant environ 30 secondes pour indiquer que vous pouvez démarrer le moteur.

  Cependant, une fois que la clé intelligente ne se trouve plus dans le véhicule, si vous appuyez sur le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur, le voyant clignote pendant quelques secondes pour indiquer que vous ne pouvez pas démarrer le moteur.
- Si le voyant ne s'allume que pendant 2 secondes avant de s'éteindre lorsque le bouton de démarrage/d'arrêt du moteur est positionné sur ON (la clé intelligente se trouvant dans le véhicule), faites réviser le système par un concessionnaire Kia agréé.
- En cas de charge faible de la batterie et si vous appuyez sur le bouton DÉMARRAGE/ARRÊT DU MOTEUR, le voyant clignote, indiquant l'impossibilité de démarrer le moteur. Vous pouvez cependant démarrer le moteur en appuyant sur le bouton DÉMARRAGE/ARRÊT DU MOTEUR directement avec la clé intelligente. De plus, si des pièces associées au système de clé intelligente rencontrent un problème, le témoin clignote.

Témoin de niveau de carburant faible

Ce témoin indique que le réservoir de carburant est presque vide. Lorsqu'il s'allume, allez vous ravitailler en carburant dès que possible. Conduire avec le témoin de niveau de carburant faible allumé ou avec le niveau de carburant en dessous de « E » peut provoquer des ratés à l'allumage.

Témoin d'anomalie du moteur (MIL) (témoin de contrôle moteur)

Ce voyant fait partie du système de commande du moteur qui contrôle plusieurs composants du système anti-pollution. Si le voyant s'allume pendant que vous conduisez, un problème a probablement été détecté dans le système anti-pollution.

Ce voyant s'allume également après que le contact est mis en position ON, et s'éteint en quelques secondes après le démarrage du moteur. S'il s'allume pendant que vous conduisez, ou ne s'allume pas lorsque le contacteur d'allumage est tourné sur la position ON, emmenez votre véhicule chez le concessionnaire Kia agréé le plus proche et faites vérifier le système.

Votre véhicule reste généralement maniable, mais faites rapidement contrôler le système par un concessionnaire Kia agréé.

⚠ ATTENTION

En conduisant votre véhicule de manière prolongée avec le voyant de dysfonctionnement du système anti-pollution allumé, vous risquez d'endommager le système anti-pollution, ce qui peut détériorer le confort de conduite et/ou augmenter la consommation de carburant.

⚠ ATTENTION

Si le témoin de dysfonctionnement du système anti-pollution s'allume, il est possible que le pot catalytique soit endommagé, ce qui peut entraîner une perte de puissance du moteur. Faites inspecter dès que possible le système de commande du moteur par un concessionnaire Kia agréé.

⚠ ATTENTION - Véhicules diésel (s'ils sont équipés d'un système DPF de filtre particulaire)

Une conduite à une vitesse supérieure à 60 km/h (37 mph) ou l'utilisation de la deuxième vitesse à un régime moteur compris entre 1 500 et 2 000 tours par minute pendant un certain laps de temps (environ 25 minutes) permet d'arrêter le clignotement du voyant lumineux de dysfonctionnement.

Si le voyant lumineux de dysfonctionnement continue à clignoter malgré l'application de la procédure précédente, faites contrôler le système DPF par un concessionnaire Kia agréé. Si vous continuez à utiliser pendant un long moment le véhicule alors que le voyant lumineux de dysfonctionnement clignote, le système DPF peut être endommagé et la consommation de carburant peut augmenter.

Voyant ESC (contrôle électronique de stabilité) (le cas échéant)

Le voyant ESC s'allume lorsque le contacteur d'allumage est mis en position ON, mais doit s'éteindre environ 3 secondes après. L'ESC une fois allumé, permet de contrôler les conditions de conduite ; dans des conditions de conduite normales, l'ESC reste éteint. En cas de glissade ou d'adhérence insuffisante, l'ESC se met en marche et le voyant ESC clignote pour indiquer qu'il est actionné.

Cependant, si le système ESC est défaillant, le témoin s'allume de manière permanente.

Emmenez votre voiture chez un concessionnaire Kia agréé et faites vérifier le système.

Voyant ESC OFF (le cas échéant)

Le voyant ESC OFF s'allume lorsque le contacteur d'allumage est mis en position ON, mais doit s'éteindre environ 3 secondes après. Pour passer en mode ESC OFF, appuyez sur le bouton ESC OFF. Le voyant ESC OFF est désactivé. Il s'allume pour indiquer que l'ESC est désactivé.

Voyant KEY OUT (le cas échéant)

Lorsque le bouton MARCHE/ARRET du MOTEUR est en position ACC ou ON, si l'une des portes est ouverte, le système recherche la clé intelligente. Si la clé intelligente n'est pas dans le véhicule, le voyant clignote, et si toutes les portes sont fermées, une alarme sonore retentit également pendant 5 secondes. Le voyant s'éteindra dès que le véhicule roulera.
Laissez la clé intelligente à l'intérieur du véhicule.

Alarme de rappel de la clé (le cas échéant)

Sans système de clé intelligente

L'alarme de rappel de la clé retentit lorsque la porte du conducteur est ouverte et que la clé est restée dans le contacteur d'allumage (position ACC ou LOCK), ceci afin de vous empêcher d'oublier vos clés dans le véhicule. L'alarme sonne jusqu'à ce que la clé soit retirée du contact ou jusqu'à la fermeture de la porte.

Avec système de clé intelligente

Si la porte conducteur est ouverte alors que la clé intelligente se trouve dans le véhicule (bouton de démarrage/d'arrêt du moteur étant positionné sur ACC), l'alarme de rappel de clé retentit.

L'alarme retentit jusqu'à ce que la porte conducteur soit fermée.

Témoin du régulateur de vitesse (le cas échéant)

Témoin CRUISE

■ Type A ■ Type B

Le témoin s'allume lorsque vous activez le régulateur de vitesse en appuyant sur le bouton /CRUISE situé sur le volant. Le témoin s'éteint lorsque vous appuyez à nouveau sur le bouton /CRUISE pour désactiver le système.

Témoin SET du régulateur de vitesse

Le témoin s'allume lorsque vous appuyez sur le bouton de réglage du régulateur de vitesse (-SET ou RES+).
Le témoin SET du régulateur de vitesse ne s'allume pas lorsque le bouton de réglage du régulateur de vitesse (CANCEL) est enfoncé ou que le système est désactivé.

Pour plus d'informations, consultez la section relative au régulateur de vitesse du chapitre 5.
Les témoins du régulateur de vitesse s'allument sur l'écran LCD.

Avertisseur de survitesse (le cas échéant)

Témoin de survitesse

Si vous dépassez les 120 km/h, le témoin indiquant que vous roulez à une vitesse excessive clignote. Ce témoin vous signale que vous dépassez la limite autorisée.

Alarme de survitesse (le cas échéant)

Si vous dépassez les 120 km/h, l'alarme indiquant que vous roulez à une vitesse excessive retentit pendant environ 5 secondes. Ce témoin vous signale que vous dépassez la limite autorisée.

Témoin du système EPS (Electric Power Steering) (le cas échéant)

Ce voyant s'allume après que la clé de contact a été positionnée sur ON, puis s'éteint.

Ce voyant s'allume également lorsque le système EPS connaît des dysfonctionnements. S'il s'allume au cours de la conduite, faites examiner votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé.

Voyant d'arrêt automatique (le cas échéant)

Ce témoin s'allume lorsque le moteur entre en mode Idle Stop du système ISG (Idle Stop and Go).

Lorsque le véhicule démarre automatiquement, le voyant d'arrêt automatique du combiné clignote pendant 5 secondes.

Pour plus de détails, voir le système ISG (Idle Stop and Go) au début du chapitre 5.

✻ REMARQUE

Lorsque le moteur redémarre automatiquement à l'aide du système ISG, certains témoins d'avertissement (ABS, ESC, ESC OFF, EPS ou le témoin d'avertissement du frein à main) sont susceptibles de s'allumer pendant quelques secondes.
Ceci survient lorsque la tension de la batterie est faible mais ne révèle pas une défaillance du système.

Voyant de niveau de liquide lave-glace faible

Ce témoin indique que le réservoir de liquide lave-glace est presque vide. Faites le plein de liquide lave-glace dès que possible.

Témoin de faible pression des pneus / Indicateur de dysfonctionnement du système de contrôle de la pression des pneus (le cas échéant)

Le témoin de faible pression des pneus s'affiche pendant 3 secondes lorsque le contact est mis en position " ON ". Il s'allume en cas de sous-gonflage important d'un ou de plusieurs pneus.

Le témoin clignote pendant environ une minute en cas de défaillance du système de contrôle de la pression des pneus avant de s'allumer de manière fixe.

Dans ce cas, faites réviser le système dès que possible par un concessionnaire Kia agréé.

Il est recommandé de vous arrêter et de contrôler l'état des pneusde votre véhicule. Si les voyants s'allument pendant que vous conduisez, arrêtez-vous rapidement, évitez les freinages violents et les coups de volant brusques. Regonflez les pneus à la pression indiquée sur l'étiquette de pression des pneus.

⚠ AVERTISSEMENT
- Pneus sous-gonflés

Des pneus sous-gonflés rendent le véhicule instable. Et vous faire perdre le contrôle du véhicule, également augmenter les distances de freinage. Si vous roulez trop longtemps avec des pneus sous-gonflés, ils surchaufferont et se détérioreront.

⚠ AVERTISSEMENT
- Arrêt d'urgence

- **Le TPMS ne peut pas vous avertir concernant des dégâts importants et soudains causés à un pneu par des facteurs externes.**
- **Si vous remarquez que la véhicule est instable, retirez immédiatement le pied de l'accélérateur, freinez en douceur, puis garez-vous dans un endroit sûr à l'écart de la route.**

Voyant de préchauffage (moteur Diesel)

Le voyant s'allume lorsque le contacteur d'allumage est mis en position ON. Une fois le voyant de préchauffage éteint, vous pouvez démarrer le moteur. La durée pendant laquelle le voyant de préchauffage est allumé varie en fonction de la température de l'eau, de la température de l'air, ainsi que de l'état de la batterie.

✻ REMARQUE

Si le moteur ne démarre pas dans les 10 secondes suivant la fin du préchauffage, tournez à nouveau la clé de contact sur la position LOCK pendant 10 secondes, puis sur la position ON pour le préchauffer à nouveau.

⚠ ATTENTION

Si le voyant de préchauffage reste allumé ou clignote après le préchauffage du moteur ou pendant la conduite, faites vérifier le système dès que possible par un revendeur Kia agréé.

Témoin de filtre à carburant (moteur Diesel)

Ce témoin s'allume pendant 3 secondes après que le contacteur d'allumage est placé en position ON puis s'éteint. Si le témoin s'allume pendant que le moteur tourne, de l'eau s'est accumulée dans le filtre à carburant. Si cela se produit, retirez l'eau du filtre à carburant. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la rubrique « Filtre à carburant » dans la section 7.

⚠ ATTENTION

Lorsque le témoin du filtre à carburant est allumé, il se peut que la puissance du moteur (vitesse du véhicule & régime de ralenti) soit réduite. Si vous continuez à conduire avec le témoin allumé, vous risquez d'endommager des pièces du moteur ainsi que le système d'injection du Common Rail. Si le témoin s'allume, faites contrôler le véhicule par un concessionnaire Kia agréé le plus rapidement possible.

Témoin du système du filtre à particules (moteur Diesel)

Ce témoin s'allume dans les cas suivants :

- Dysfonctionnement du système du filtre à particules (DPF).
- Lorsque ce témoin s'allume, il peut cesser de clignoter si le véhicule :
  - roule à plus de 60 km/h, ou
  - roule en 2ème (1500 ~ 2000 tr/mn) pendant un certain temps (environ 25 minutes).
- Si ce témoin continue à clignoter en dépit de cette procédure (le message d'avertissement LCD s'affiche), nous vous conseillons de faire vérifier le système du filtre à particules de votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé.

⚠ ATTENTION - Moteur Diesel avec DPF (le cas échéant)

Si vous continuez à utiliser pendant un long moment le véhicule alors que le témoin du système du filtre à particules clignote, le système DPF peut être endommagé et la consommation de carburant peut augmenter.

Témoin du limiteur de vitesse (le cas échéant)

OUB051061/OUB051063

Le témoin s'allume lorsque vous activez le limiteur de vitesse en appuyant sur le bouton situé sur le volant. Le témoin s'éteint lorsque vous appuyez à nouveau s sur le bouton pour désactiver le système.

Si le régulateur de vitesse ne fonctionne pas correctement, le voyant " OFF " clignote.

Dans ce cas, faites réviser le système dès que possible par un concessionnaire Kia agréé.

Pour plus d'informations, consultez la section relative au limiteur de vitesse du chapitre 5.

Le témoin du limiteur de vitesse s'allume sur l'écran LCD.

Témoin d'écran LCD (le cas échéant)

Absence Smartkey dans véhicule (pour système de clé intelligente)

■ Type A

OUB043073

■ Type B

OUB043073F

Si la clé intelligente ne se trouve pas dans le véhicule et si une porte est ouverte ou fermée alors que le bouton DÉMARRAGE/ARRÊT DU MOTEUR est en position ACC, ON ou START, le témoin s'allume sur l'écran LCD. De plus, l'alarme sonore retentit pendant 5 secondes lorsque la clé intelligente ne se trouve pas dans le véhicule et que la porte est fermée.

Conservez toujours la clé intelligente sur vous.

Smartkey non détectée (pour le système de clé intelligente)

■ Type A

OUB043074

■ Type B

OUB043074F

Si la clé intelligente ne se trouve pas dans le véhicule ou n'est pas détectée et si vous appuyez sur le bouton DÉMARRAGE/ARRÊT DU MOTEUR, le témoin s'allume sur l'écran LCD pendant 10 secondes. Le voyant de l'antidémarrage électronique clignote également pendant 10 secondes.

Appuyez sur Démarrer avec Smartkey (pour le système de clé intelligente)

■ Type A

OUB043075

■ Type B

OUB043075F

Si vous appuyez sur le bouton DÉMARRAGE/ARRÊT DU MOTEUR alors que l'avertissement Smartkey non détectée est allumé, l'avertissement appuyer sur Démarrer avec Smartkey s'allume pendant environ 10 secondes sur l'écran LCD. De plus, l'indicateur du système d'immobilisation clignote pendant 10 secondes.

Batterie smartkey faible (pour le système de clé intelligente)

■ Type A

OUB043076

■ Type B

OUB043076F

Si le bouton DÉMARRAGE/ARRÊT DU MOTEUR est placé dans la position OFF alors que la clé intelligente à l'intérieur du véhicule se décharge, le témoin s'allume sur l'écran LCD pendant environ 10 secondes. L'alarme retentit également une fois.

Remplacez la pile.

Appuyez sur frein pour démarrer (Boîte-pont automatique) (pour le système de clé intelligente et la boîte automatique)

■ Type A

OUB041077

■ Type B

OUB041077F

Si le bouton DÉMARRAGE/ARRÊT DU MOTEUR est placé dans la position ACC à deux reprises en appuyant de manière répétée sur le bouton sans enfoncer la pédale de frein, le témoin s'allume sur l'écran LCD pendant environ 10 secondes pour indiquer que vous devez appuyer sur la pédale de frein pour démarrer le moteur.

Appuyez sur embrayage pour démarrer (Boîte-pont manuelle) (pour le système de clé intelligente et la boîte mécanique)

■ Type A

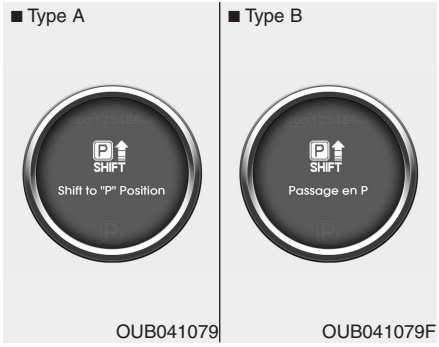
OUB041078

■ Type B

OUB041078F

Si le bouton DÉMARRAGE/ARRÊT DU MOTEUR est placé deux fois en posi-tion ACC lorsque vous appuyez plusieurs fois sur le bouton sans appuyer sur la pédale d'embrayage, le témoin s'allume sur l'écran LCD pendant environ 10 secondes pour indiquer que vous devez embrayer pour démarrer le moteur.

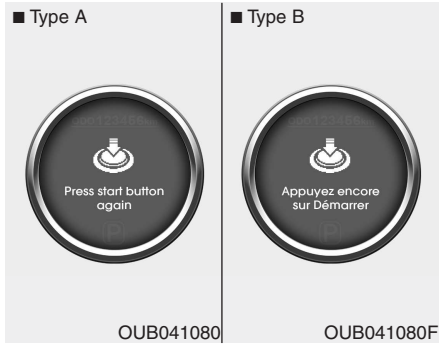
Passage en P (Boîte-pont automatique) (pour le système de clé intelligente)



Si vous tentez d'arrêter le moteur alors que le levier de vitesses n'est pas en position P (Parking), le bouton DÉMARRAGE/ARRÊT DU MOTEUR passera en position ACC. Si le bouton est enfoncé une nouvelle fois, il passera en position ON. Le témoin s'allume sur l'écran LCD pendant environ 10 secondes pour indiquer que vous devez appuyer sur le bouton DÉMARRAGE/ARRÊT DU MOTEUR, levier de vitesses en position P (Parking), pour arrêter le moteur.

L'alarme retentit également pendant environ 10 secondes. (le cas échéant)

Appuyez encore sur Démarrer (pour système de clé intelligente)



En cas de problème avec le système du bouton DÉMARRAGE/ARRÊT DU MOTEUR et si vous ne pouvez pas faire fonctionner ce système, le témoin s'allume pendant 10 secondes et l'alarme sonore retentit en continu pour indiquer que vous pouvez démarrer le moteur en appuyant de nouveau sur le bouton DÉMARRAGE/ARRÊT DU MOTEUR.

L'alarme sonore s'arrête si le système du bouton DÉMARRAGE/ARRÊT DU MOTEUR fonctionne normalement ou si le système d'alarme antivol est enclenché.

Si le témoin s'allume à chaque fois que vous appuyez sur le bouton DEMARRAGE/ARRET DU MOTEUR, faites examiner le système par un concessionnaire Kia agréé.

Sélectionnez P ou N pour démarrer (Boîte-pont automatique) (pour système de clé intelligente)

■ Type A

OUB041081

■ Type B

OUB041081F

Si vous tentez de démarrer le moteur alors que le levier de vitesses n'est pas en position P (Parking) ou N (point mort), le témoin s'allume pendant environ 10 secondes sur l'écran LCD.

Vous pouvez également démarrer le moteur lorsque le levier de vitesses est en position N (point mort) mais, pour votre sécurité, nous vous conseillons de démarrer le moteur en position P (Parking).

Tournez volant /Appuyez dé marrer (pour système de clé intelligente)

■ Type A

OUB041082

■ Type B

OUB041082F

Si le volant ne se débloque pas comme prévu lorsque le bouton DÉMARRAGE/ARRÊT DU MOTEUR est enfoncé, le témoin s'allume pendant 10 secondes sur l'écran LCD. De plus, l'alarme sonore retentit une fois et le bouton DÉMARRAGE/ARRÊT DU MOTEUR clignote pendant 10 secondes.

A l'allumage du témoin et lorsque l'alarme retentit, appuyez sur le bouton DÉMARRAGE/ARRÊT DU MOTEUR tout en tournant le volant vers la droite et vers la gauche.

Vérifiez verrouillage volant (pour système de clé intelligente)

■ Type A

OUB041084

■ Type B

OUB041084F

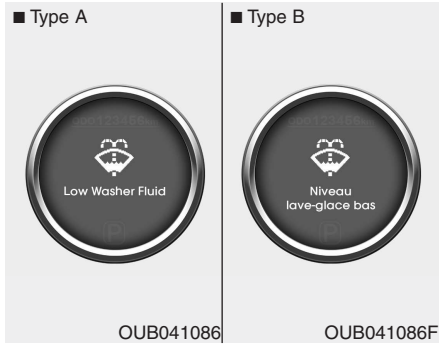
Si le volant ne se verrouille pas comme prévu lorsque le bouton DÉMARRAGE/ARRÊT DU MOTEUR est placé en position OFF, le témoin s'allume pendant 10 secondes sur l'écran LCD. De plus, l'alarme sonore retentit pendant 3 secondes et le bouton DÉMARRAGE/ARRÊT DU MOTEUR clignote pendant 10 secondes.

Vérifiez fusible frein (le cas échéant)

Lorsque le fusible du feu stop est déconnecté, un témoin s'allume pendant 10 secondes sur l'écran LCD.

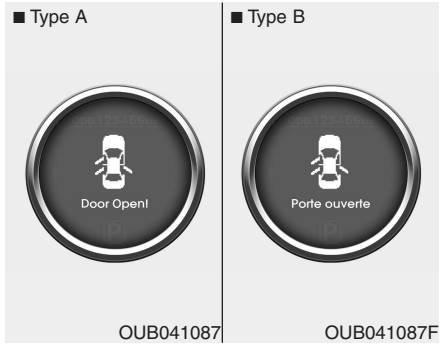
Installez un nouveau fusible. Si cette opération n'est pas possible, vous pouvez démarrer le moteur en appuyant sur le bouton de démarrage/d'arrêt pendant 10 secondes lorsqu'il est en position ACC.

Niveaub lave-glace bas (le cas échéant)



Ce témoin s'allume pendant 10 secondes lorsque le réservoir de liquide lave-glaces est presque vide. Si vous appuyez sur le bouton TRAJET pendant que le témoin est allumé, l'écran LCD passe en mode TRAJET pendant 4 secondes avant de repasser en mode LOW WASHER LIQUID (NIVEAU DE LIQUIDE LAVE-GLACES BAS). Remplissez le réservoir dès que possible.

Porte ouverte (le cas échéant)



Ce message indique que la porte correspondante ou le hayon n'est pas correctement fermé.

Avertissement du système d'aide au stationnement arrière (le cas échéant)

OUB041171

Affiche la zone dans laquelle un obstacle est détecté lors d'une marche arrière.

Pour en savoir plus, consultez la section " Système d'aide au stationnement arrière " du chapitre 4.

Alignez volant (le cas échéant)

■ Type A

OUB041088

■ Type B

OUB041088F

Si vous démarrez le moteur alors que le volant est tourné à 90° sur la gauche, le message " Align steering wheel " (Redressez le volant) s'affiche sur l'écran LCD au bout de quelques secondes, et ce pendant 5 secondes.

Tournez le volant vers la droite, puis tournez-le vers la gauche selon un angle de moins de 30°.

Alignez volant (le cas échéant)

■ Type A

OUB041089

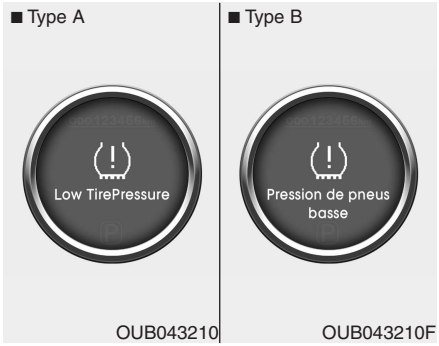
■ Type B

OUB041089F

Si vous démarrez le moteur alors que le volant est tourné à 90 ° sur la droite, le message " Align steering wheel " (Redressez le volant) s'affiche sur l'écran LCD au bout de quelques secondes, et ce pendant 5 secondes.

Tournez le volant vers la gauche, puis tournez-le vers la droite selon un angle de moins de 30°.

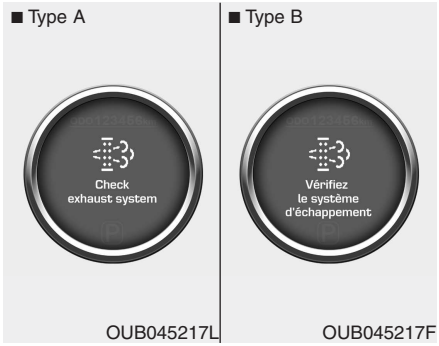
Témoin de faible pression des pneus (le cas échéant)



Il s'allume en cas de sous-gonflage important d'un ou de plusieurs pneus.

Dans ce cas, faites réviser le système dès que possible par un concessionnaire Kia agréé.

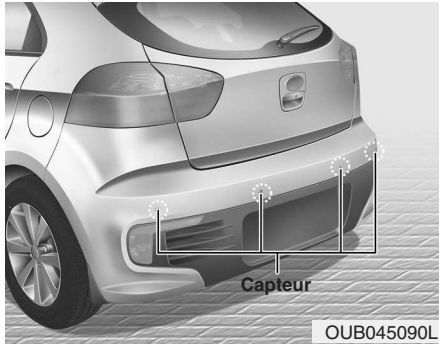
Diesel Particulate Filter (DPF) warning (Avertissement du filtre à particules) (moteur Diesel)



Ce message s'affiche en cas de dysfonctionnement du système du filtre à particules. Le témoin du filtre à particules clignote également.

Dans ce cas, nous vous conseillons de faire réviser le système du filtre à particules par un concessionnaire Kia agréé. Pour en savoir plus, reportez-vous à section " Témoins d'avertissement " de ce chapitre.

SYSTEME D'AIDE AU STATIONNEMENT ARRIERE (LE CAS ÉCHÉANT)

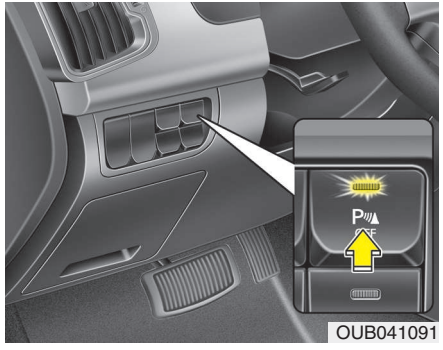


OUB045090L

Le système d'aide au stationnement arrière aide le conducteur lors de la marche arrière du véhicule en émettant un signal d'avertissement si un objet est détecté à une distance de 47 pouces (120 cm) derrière le véhicule. Il ne peut en aucun cas remplacer l'extrême vigilance du conducteur. La zone de détection et les objets détectables par les capteurs arrières sont limités. Lorsque vous faites marche arrière, faites attention à tout ce qui se trouve derrière vous si vous êtes dans un véhicule qui n'est pas équipé d'un système d'aide au stationnement arrière.

⚠ AVERTISSEMENT

Le système d'aide au stationnement arrière n'est qu'une fonction supplémentaire. Le fonctionnement du système d'aide au stationnement arrière peut être affecté par plusieurs facteurs (y compris les conditions environnementales).


OUB041091

Fonctionnement du système d'aide au stationnement arrière

Condition de fonctionnement

- Ce système s'active lorsque l'indicateur du bouton d'assistance au stationnement arrière DESACTIVE (le cas échéant) n'est pas allumé. Pour désactiver le système d'assistance au stationnement par l'arrière, appuyez à nouveau sur le bouton de DESACTIVATION de l'assistance au stationnement arrière. (L'indicateur du bouton s'allume.) Pour activer le système, appuyez à nouveau sur le bouton. (L'indicateur du bouton s'éteint.)

- Ce système est activé lorsque vous reculez, avec le contacteur d'allumage sur ON.
  Si le véhicule roule à une vitesse supérieure à 10 km/h (6 miles/h), il se peut que le système ne soit pas activé correctement.
- La distance de détection lorsque le système d'aide au stationnement arrière est en marche est d'environ120 cm (47 pouces).
- Lorsque plus de deux objets sont détectés en même temps, l'objet le plus proche sera identifié en premier.

Types d'alarmes

- Lorsqu'un objet se situe entre 120 et 81 cm (entre 47 et 32 pouces) du pare choc arrière : le signal sonore retentit par intermittence.
- Lorsqu'un objet se situe entre 80 et 41 cm (entre 31 et 16 pouces) du pare choc arrière : Le signal sonore retentit à intervalles plus courts.
- Lorsqu'un objet se situe à moins de 40 cm (15 pouces) du pare choc arrière : Le signal sonore retentit en continu.

Type de l'indicateur d'avertissement (le cas échéant)

Distance de l'objet	Indicateur d'avertissement
Moins de 40 cm (15 po)	
41cm ~ 80 cm (16 po ~ 31 po)	
81cm ~ 120 cm 32 po ~ 47 po)	

*[1]: Il indique la plage de détection des objets par chaque capteur. (Gauche, Centre, Droite)

❈ Au cas où l'objet se trouve entre les capteurs ou à proximité immédiate de ces derniers, l'indicateur peut être différent.

Conditions de non-fonctionnement du système d'aide au stationnement arrière

Il se peut que le système d'aide au stationnement arrière ne fonctionne pas correctement lorsque :

1. De l'humidité est attachée au capteur. (Le capteur fonctionnera normalement une fois l'humidité retirée.)
2. Le capteur est recouvert par de la matière étrangère telle que de la neige ou de l'eau, ou bien la protection du capteur est bloquée. (Le capteur fonctionne normalement une fois que la matière est retirée ou que le capteur n'est plus bloqué.)
3. Vous conduisez sur des terrains accidentés (routes non goudronnées, gravier, bosses, pente).
4. Des objets générant un bruit trop important (klaxons de véhicule, moteurs de motocycles bruyants, freins pneumatiques de camions) se trouvent dans la zone de détection.
5. Il pleut beaucoup, ou en raison de projection d'eau.
6. Des émetteurs sans fil ou des téléphones portables se trouvent dans la zone de détection du capteur.
7. Le capteur est recouvert de neige.
8. Attelage d'une remorque.

La zone de détection peut se réduire lorsque :

1. Le capteur est partiellement couvert de matière étrangère telle que de la neige ou de l'eau. (Le capteur détectera une zone aussi vaste que précédemment une fois la matière retirée.)
2. La température de l'air extérieur est extrêmement chaude ou froide.

Il se peut que les objets suivants ne soient pas identifiés par le capteur:

1. Des objets pointus ou fins tels que des cordes, des chaînes ou des petits poteaux.
2. Des objets qui tendent à absorber la fréquence du capteur tels que des vêtements, du matériel spongieux ou de la neige.
3. Les objets indétectables font moins de 1 m (40 po) de haut et 14 cm (6 po) de diamètre.

Précautions concernant le système d'aide au stationnement arrière

- Le système d'aide au stationnement arrière peut ne pas émettre de son de façon successive en fonction de la vitesse et des formes des objets détectés.
- Le système d'aide au stationnement arrière peut connaître un défaut de fonctionnement si la hauteur du pare-chocs du véhicule ou l'installation du capteur a été modifiée ou endommagée. Un équipement ou accessoire qui n'est pas installé en usine peut également nuire aux performances du capteur.
- Il se peut que le capteur ne reconnaisse pas les objets à moins de 40 cm (15 pouces) du capteur, ou alors qu'il détecte une distance inexacte. Précautions d'usage.
- Lorsque le capteur est gelé ou partiellement couvert de neige, de saletés ou d'eau, le capteur peut être inopérant jusqu'à ce que les résidus soient retirés à l'aide d'un chiffon doux.
- Ne poussez pas, ne grattez pas et ne tapez pas sur le capteur. Vous risqueriez de l'endommager.

✻ REMARQUE

Ce système peut détecter uniquement des objets dans la zone de détection et à proximité des capteurs, il ne peut pas détecter d'objets dans les zones où les capteurs ne sont pas installés. De même, il se peut que des objets petits ou fins, tels que des poteaux, ou alors des objets situés entre les capteurs ne soient pas détectés par les capteurs.
Procédez toujours à un examen visuel lorsque vous effectuez une marche arrière.
Veillez à bien expliquer les possibilités et les limites du système à une personne qui conduit votre véhicule, sans être familière de ce système.

⚠ AVERTISSEMENT

Soyez extrêmement vigilant lorsque vous roulez à proximité d'objets sur la route, notamment des piétons, et plus particulièrement des enfants. Rappelez-vous que certains objets peuvent ne pas être détectés par les capteurs, en raison de la distance qui sépare l'objet du véhicule, de la taille de l'objet ou de matière sur le capteur, toutes ces raisons étant susceptibles de limiter l'efficacité d'un capteur. Procédez toujours à un examen visuel avant de diriger le véhicule dans une direction, afin de vous assurer qu'il n'existe aucun obstacle sur votre route.

Auto-diagnostic

Lorsque vous passez en marche arrière (R), les situations suivantes peuvent indiquer un dysfonctionnement du système d'aide au stationnement arrière.

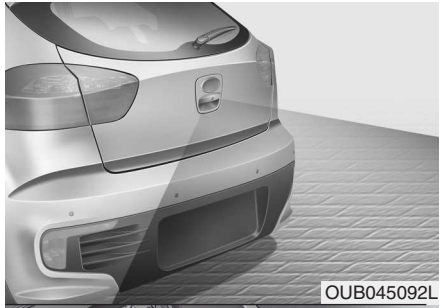
- Vous n'entendez aucun avertissement sonore, ou l'alarme retentit par intermittence.
- est affiché. (le cas échéant)
(clignote)

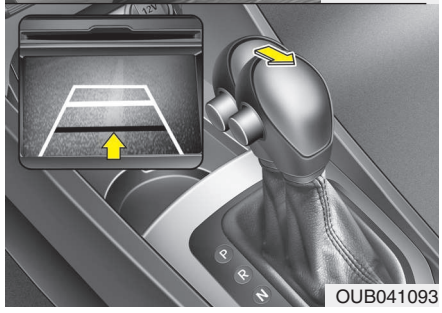
Si le témoin s'allume, faites contrôler le véhicule par un concessionnaire Kia agréé le plus rapidement possible.

⚠ AVERTISSEMENT

Votre nouvelle garantie ne couvre pas les dommages du véhicule ou les accidents touchant ses occupants à cause d'un défaut de fonctionnement du système d'aide au stationnement arrière. Conduisez toujours prudemment.

CAMERA DE RECUL (LE CAS ÉCHÉANT)





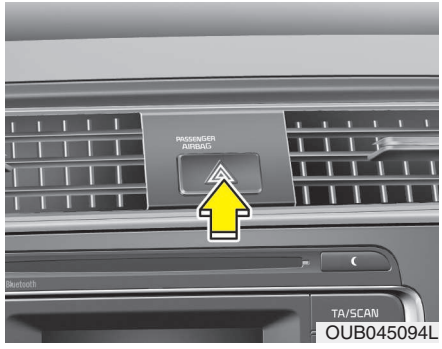
La caméra de recul est activée lorsque le feu de recul s'allume, le contact mis et que le levier de vitesses est en position R.

Il s'agit d'un système d'aide qui affiche la vue arrière du véhicule via l'écran de navigation lors d'une marche arrière.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ce système ne constitue qu'une fonction supplémentaire. Le conducteur est tenu de vérifier systématiquement les rétroviseurs intérieur/extérieur ainsi que la zone située derrière le véhicule avant et pendant une marche arrière en raison de l'angle mort qui échappe à la caméra.**
- **La lentille de la caméra doit toujours être propre. Si la lentille est souillée par un corps étranger, il est possible que la caméra ne fonctionne pas normalement.**

FEUX DE DÉTRESSE



Les feux de détresse doivent être utilisés lorsque vous êtes contraints d'arrêter la voiture dans un endroit dangereux. En cas d'arrêt d'urgence, éloignez-vous au maximum de la route.

Pour allumer les feux de détresse, appuyez sur le commutateur de feux de détresse, qui active par intermittence tous les clignotants. Les feux de détresse fonctionnent même si la clé n'est pas dans le contact.

Pour éteindre les feux de détresse, il suffit de réappuyer sur le commutateur.

ÉCLAIRAGE

Fonction économiseur de batterie

- Cette fonctionnalité vise à empêcher que la batterie soit déchargée. Le système éteint automatiquement l'éclairage à faible intensité si le conducteur retire la clé de contact (clé intelligente : coupe le moteur) et ouvre sa porte.
- Avec cette fonctionnalité, les feux de stationnement s'éteindront automatiquement si le conducteur s'arrête sur le bord de la route la nuit.

  Si vous souhaitez garder les feux allumés une fois la clé retirée, effectuez les étapes suivantes (clé intelligente : coupe le moteur) :

  1) Ouvrez la porte conducteur.
  2) Tournez les feux de stationnement sur OFF puis à nouveau sur ON à l'aide du commutateur d'éclairage situé sur la colonne de direction.

Fonction de veille automatique des phares (le cas échéant)

Les phares (et/ou feux arrière) restent allumés pendant environ 5 minutes après que la clé de contact a été retirée (une fois le moteur coupé). Toutefois, si vous ouvrez, puis fermez la porte conducteur, les phares s'éteignent après 15 secondes.

Pour éteindre les phares, appuyez deux fois sur la touche de verrouillage de l'émetteur (ou la clé intelligente), ou placez le commutateur des phares sur une autre position que phare ou éclairage automatique.

⚠ ATTENTION

Si le conducteur sort du véhicule par une autre porte que celle du conducteur, la fonction d'économie de batterie ne fonctionne pas et la fonction de veille automatique des phares ne se désactive pas automatiquement. Par conséquent, cela entraîne le déchargement de la batterie. Dans ce cas, assurez-vous de d'éteindre les feux avant de sortir du véhicule.

Fonction d'extinction différée des phares (le cas échéant)

Lorsque le commutateur des phares est en position ON ou AUTO, que toutes les portes (et du hayon) sont fermés et verrouillés et que vous appuyez sur le bouton de déverrouillage de l'émetteur (ou la clé intelligente), les phares s'allument pendant environ 15 secondes.

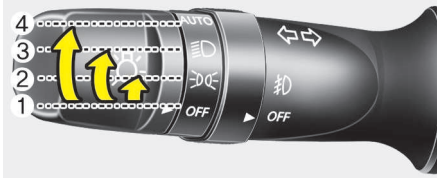
Si le commutateur des phares est en position AUTO, cette fonction n'est active que de nuit.

Si vous appuyez à nouveau sur le bouton de déverrouillage ou de verrouillage des portes, les phares s'éteignent immédiatement.

■ Type A

OED040806

■ Type B



OBK049045

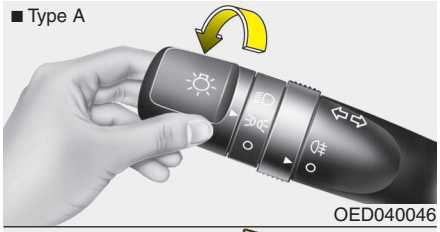
Commande de l'éclairage

Le commutateur d'éclairage est doté d'une position phares et d'une position feux de stationnement.

Pour activer les feux, tournez le bouton situé à l'extrémité du levier de commande sur l'une des positions suivantes :

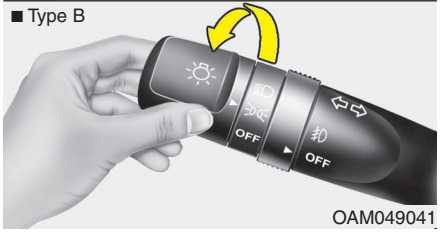
(1) Position Off
(2) Position feux de stationnement
(3) Position phares
(4) Position d'éclairage auto (le cas échéant)

■ Type A



OED040046

■ Type B

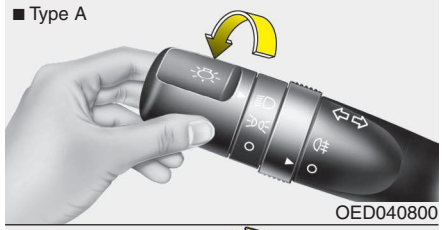


OAM049041

Position feux de stationnement ( )

Lorsque le commutateur d'éclairage se trouve en position feux de stationnement (1e position), les feux arrière, les feux de position, les feux de la plaque d'immatriculation et les lumières du tableau de bord sont allumées.

■ Type A



OED040800

■ Type B

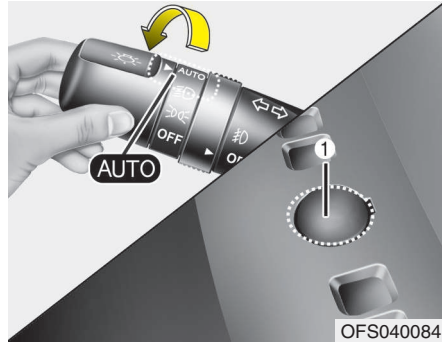
OAM049042

Position phares ( )

Lorsque le commutateur d'éclairage se trouve en position phares (2e position), les feux avant, les feux arrière, les feux de position, les feux de la plaque d'immatriculation et les lumières du tableau de bord sont allumés.

✻ REMARQUE

Pour allumer les phares, le contacteur d'allumage doit être en position ON.



OFS040084

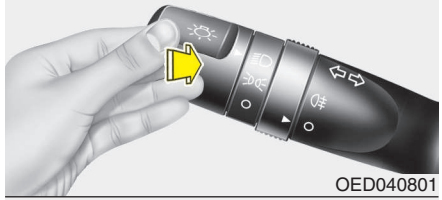
Position d'éclairage auto (le cas échéant)

Lorsque le commutateur d'éclairage est en position d'éclairage AUTO, les feux rouges arrière et les phares sont placés automatiquement en position ON ou OFF en fonction de la quantité de lumière à l'extérieur du véhicule.

⚠ ATTENTION

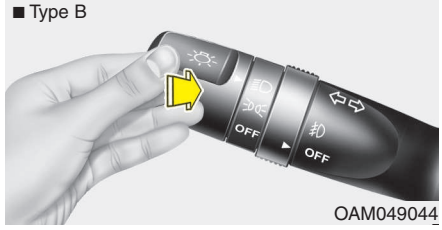
- ***Ne placez jamais rien sur le capteur (1) situé sur le tableau de bord, afin de garantir une meilleure commande du système d'éclairage auto.***
- ***Ne nettoyez pas le capteur avec un produit de nettoyage pour vitres pour éviter la formation d'un léger film qui risque de perturber le fonctionnement du capteur.***
- ***Si votre véhicule est équipé de vitres teintées ou de tout autre enduit métallique au niveau du pare-brise avant, le système d'éclairage automatique peut ne pas fonctionner correctement.***

■ Type A



OED040801

■ Type B



OAM049044

Fonctionnement des feux de route

Pour allumer les feux de route, poussez le levier. Pour les feux de croisement, tirez le levier vers vous.

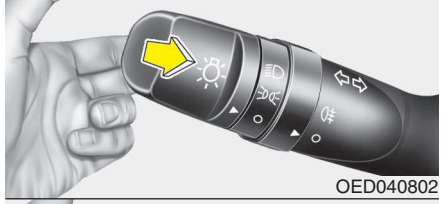
Le voyant des feux de route s'allume lorsque les feux de route sont en position ON.

Pour éviter que la batterie se décharge, ne laissez pas les feux allumés pendant une longue période alors que le moteur ne tourne pas.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas les feux de route en présence d'autres véhicules. Cela pourrait gêner la vision des autres conducteurs.

■ Type A

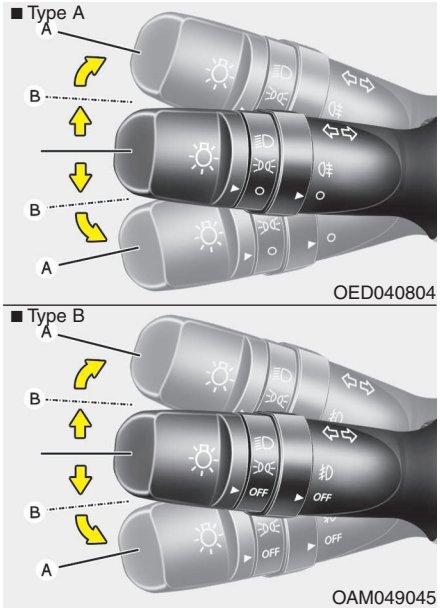


OED040802

■ Type B

OAM049043

Pour effectuer un appel de phares, tirez le levier vers vous. Il revient dans sa position normale (feux de croisement) une fois relâché. Il n'est pas nécessaire que le commutateur de phare soit allumé pour utiliser cette fonction.



Clignotants et signaux de changement de voie

Le contacteur d'allumage doit être en position ON pour que les clignotants fonctionnent. Pour activer les clignotants, tirez le levier vers le haut ou vers le bas (A). Les flèches vertes qui clignotent sur le tableau de bord indiquent le clignotant activé. Elles s'arrêteront automatiquement une fois le virage terminé. Si l'indicateur continue à clignoter après un virage, replacez manuellement le levier en position off.

Pour signaler un changement de voie, tirez légèrement le levier de clignotant vers le haut ou vers le bas et maintenez le en position (B). Le levier revient à la position désactivée lorsque vous le relâchez.

Si un voyant reste allumé, ne clignote pas ou clignote anormalement, il se peut qu'une ampoule d'un clignotant ait grillé, auquel cas elle devra être changée.

Indicateur de changement de voie sur simple pression (le cas échéant)

Pour activer une fonction de changement de file en une touche, déplacez légèrement le levier du clignotant, puis relâchez-le. Les signaux de changement de voie clignoteront 3 fois.

✻ REMARQUE

Si un voyant clignote de manière anormalement rapide ou lente, le dysfonctionnement peut provenir d'une ampoule grillée ou d'une connexion électrique défectueuse dans le circuit.

■ Type A

OYN049200

■ Type B

OAM049046

Voyant des feux antibrouillard avant (le cas échéant)

Les feux antibrouillard permettent d'améliorer la visibilité en cas de brouillard, pluie, neige, etc. Les feux antibrouillard s'allument lorsque les feux de stationnement sont allumés et que vous placez le commutateur des feux antibrouillard (1) sur la position on.

Pour éteindre les feux antibrouillard, tournez le commutateur des feux antibrouillard (1) sur O (Eteint).

⚠ ATTENTION

Les feux antibrouillard consomment une grande quantité de courant électrique. Utilisez les feux antibrouillard uniquement lorsque la visibilité est mauvaise. Dans le cas contraire, la batterie et l'alternateur peuvent se vider inutilement.

■ Type A

OED040806

■ Type B

OAM049046L

Voyant des feux antibrouillard arrière (le cas échéant)

Pour allumer les feux antibrouillard arrière, placez l'interrupteur des feux antibrouillard arrière (1) en position activée lorsque les feux sont allumés.

Les feux antibrouillard arrière s'allument lorsque le commutateur de feu antibrouillard arrière est en position ON, les feux antibrouillard avant (le cas échéant) allumés et le commutateur des phares en position feux de position.

Pour éteindre les feux antibrouillard arrière, placez à nouveau l'interrupteur des feux antibrouillard arrière en position activée.

✻ REMARQUE

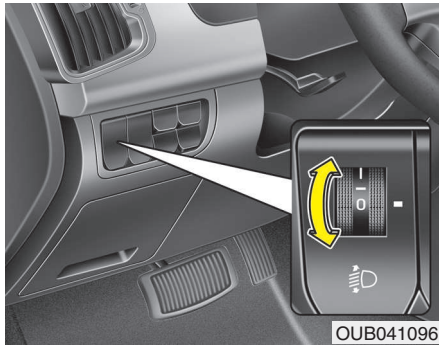
Le feu de brouillard arrière se trouve uniquement côté conducteur. (3 portes, 5 portes, le cas échéant)

Feux de jour (le cas échéant)

Les feux de jour (DRL) peuvent permettre aux autres de mieux voir l'avant de votre véhicule durant la journée. Les DRL peuvent se révéler utiles dans de nombreux environnements de conduite, notamment après le lever du soleil et avant le coucher du soleil.

Le système DRL s'éteint quand :

1. Le commutateur des feux de stationnement est sur ON.
2. Le moteur est coupé.



Dispositif de réglage des phares (le cas échéant)

Pour régler l'inclinaison des phares en fonction du nombre de passagers et du poids en charge dans le coffre à bagages, tournez la molette de réglage des phares.

Plus le numéro sur la molette est élevé, plus le faisceau du phare sera bas. Assurez-vous toujours de la bonne inclinaison des phares ou vous risqueriez d'éblouir les autres usagers de la route.

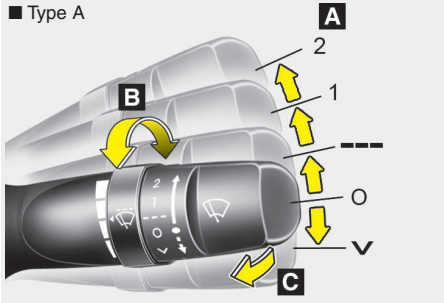
Vous trouverez ci dessous une liste d'exemples de paramètres à prendre en compte pour le réglage Pour les conditions de charge autres que celles figurant dans la liste ci dessous, réglez la molette de sorte que l'inclinaison du faisceau soit la plus proche possible de celle obtenue d'après la liste.

Condition de charge	Position de la molette
Conducteur uniquement	0
Conducteur + passager avant	0
Passagers au complet (y compris le conducteur)	1
Passagers au complet (y compris le conducteur) + Charge maximale autorisée	2
Conducteur + Charge maximale autorisée	3

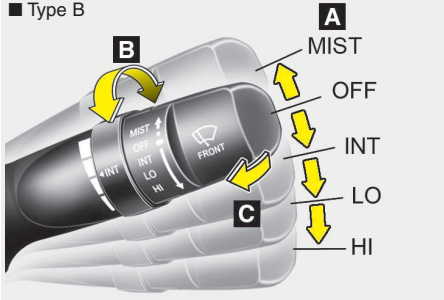
ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACE

■ **Avant**

■ Type A

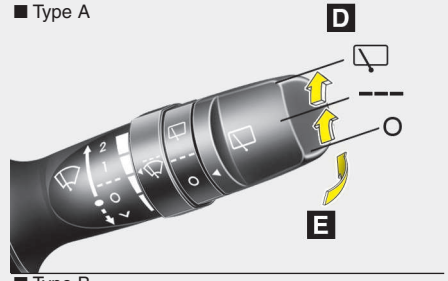


■ Type B

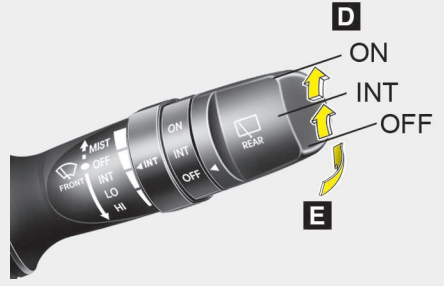


■ **Arrière (3 portes, 5 portes) (le cas échéant)**

■ Type A



■ Type B



OAM049047L/OAM049100L/OAM049048L/OAM049048N

A : Régulateur de vitesse de l'essuie-glace (avant)

- 2 / HI – Balayage rapide
- 1 / LO – Balayage lent
- --- / INT– Balayage intermittent
  AUTO* – Balayage automatique
- O / OFF – Eteint
- V / MIST– Balayage unique

B : Temporisateur pour balayage intermittent

C : Lave-glace avec balayages courts (avant)*

D : Levier de commande de l'essuie-glace/lave-glace arrière*

- / ON – Balayage continu
- ---- / INT – Balayage intermittent
- O / OFF – Eteint

E : Lave-glace avec balayages courts (arrière)

* : le cas échéant

Les essuie-glaces (avant)

Fonctionnent comme suit lorsque le contacteur d'allumage est sur ON.

∨ : Pour un seul cycle d'essuyage, placez le levier dans cette position, puis relâchez-le. Les essuie-glace restent en balayage continu si le levier est maintenu dans cette position.

O : Les essuie-glaces ne fonctionnent pas

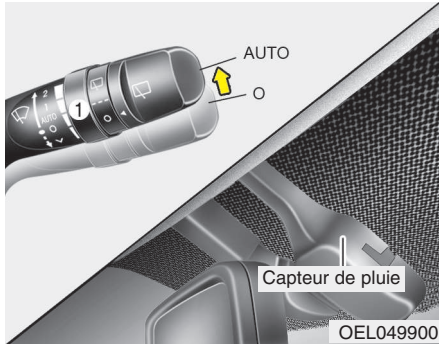
--- : Le essuie-glaces fonctionnent de manière intermittente à la même fréquence. Utilise ce mode en cas de bruine ou de brume. Pour modifier les paramètres de vitesse, tournez le bouton de commande de la vitesse.

1 : Essuie-glaces en vitesse normale

2 : Essuie-glaces en vitesse rapide

✻ REMARQUE

En cas d'amas important de neige ou de glace sur le pare-brise, dégivrez-le pendant environ 10 minutes ou jusqu'à ce que la neige et/ou la glace ait fondue avant d'utiliser les essuie-glaces, afin de garantir leur bon fonctionnement.



Commande AUTO (Automatic) (le cas échéant)

Le capteur de pluie situé sur le haut du pare-brise détecte la quantité de pluie et commande la cadence de balayage en fonction. Plus il pleut, plus le balayage est rapide.

Lorsque la pluie cesse, les essuie-glaces s'arrêtent. Pour modifier les paramètres de vitesse, tournez le bouton de commande de la vitesse (1).

Si le commutateur d'essuie-glace est en mode AUTO lorsque le commutateur d'allumage est sur ON, les essuie-glaces effectueront un balayage unique pour procéder à l'auto-diagnostic du système. Positionnez le commutateur d'essuie-glaces sur OFF lorsqu'il n'y a pas lieu de l'utiliser.

⚠ ATTENTION

Lorsque le contacteur d'allumage est sur ON et que le commutateur d'essuie-glaces est positionné en mode AUTO, un manque de vigilance dans les situations suivantes pourrait entraîner des blessures aux mains ou à d'autres parties du corps :

- ***Ne touchez pas le haut du pare-brise en face du capteur de pluie.***
- ***Ne touchez pas le haut du pare-brise avec un chiffon humide ou mouillé.***
- ***N'appuyez pas sur le pare-brise.***

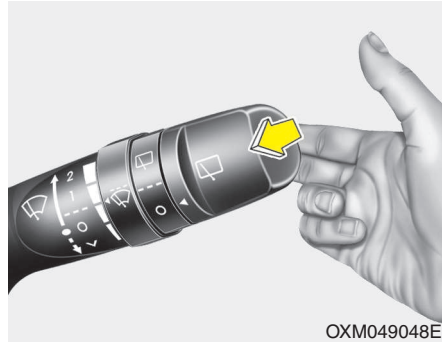
⚠ ATTENTION

Lorsque vous lavez le véhicule, positionnez le commutateur d'essuie-glaces sur OFF pour arrêter le balayage automatique.

Les essuie-glaces peuvent se déclencher et être endommagés si le commutateur est positionné en mode AUTO pendant que vous nettoyez le véhicule.

Ne retirez pas la protection du capteur situé sur le haut du pare-brise côté passager. Les pièces du système risqueraient d'être endommagées, et il se peut que les dégâts ne soient pas couverts par la garantie.

Lorsque vous démarrez le véhicule en hiver, positionnez le commutateur d'essuie-glaces sur OFF. Dans le cas contraire, les essuie-glaces peuvent se déclencher et la glace peut endommager les balais d'essuie-glaces. Retirez toute la neige et la glace et dégivrez convenablement le pare-brise avant d'actionner les essuie-glaces.



OXM049048E

Lave-glace (avant)

En position O (Eteint), tirez doucement le levier vers vous pour pulvériser du liquide lave-glace sur le pare-brise et pour activer les cycles de balayage 1-3 des essuie-glaces.

Utilise cette fonction lorsque le pare-brise est sale.

Le jet de liquide et le balayage des essuie-glaces prennent fin lorsque vous relâchez le levier.

Si le lave-glace ne fonctionne pas, vérifiez le niveau du liquide lave-glace. S'il n'est pas suffisant, ajoutez du liquide lave-glace non-abrasif dans le réservoir de lave-glace.

Le tuyau de remplissage du réservoir se situe à l'avant du compartiment moteur, côté passager.

⚠ ATTENTION

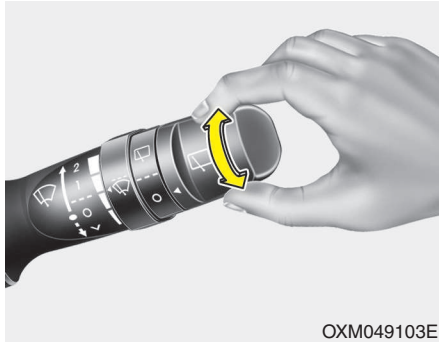
Afin d'éviter d'endommager la pompe du lave-glace, n'actionnez pas le lave-glace lorsque le réservoir de liquide est vide.

⚠ AVERTISSEMENT

Lorsqu'il gèle à l'extérieur, n'utilisez pas le lave-glace sans voir au préalable chauffé le pare-brise à l'aide des dégivreurs ; la solution du lave-glace pourrait geler au contact du pare-brise et gêner votre vision.

⚠ ATTENTION

- ***Afin d'éviter d'endommager les essuie-glaces ou le pare-brise, n'actionnez pas les essuie-glaces lorsque le pare-brise est sec.***
- ***Afin d'éviter d'endommager les balais d'essuie-glaces, n'utilisez pas d'essence, de kérosène, de diluant pour peinture ni d'autres solvants sur les essuie-glaces ou à proximité.***
- ***Afin d'éviter d'endommager les bras d'essuie-glaces et d'autres composants, n'essayez pas de faire bouger les essuie-glaces manuellement.***

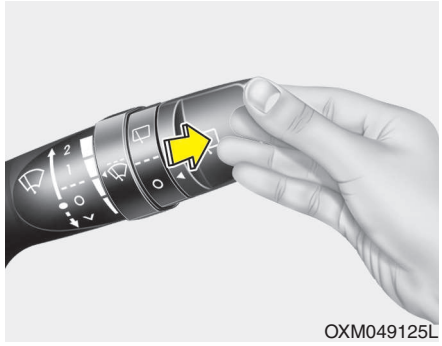


OXM049103E

Commutateur d'essuie-glace et du lave-glace de la lunette arrière (3 portes, 5 portes) (le cas échéant)

Le commutateur d'essuie-glace et de lave-glace arrière est situé à l'extrémité de la commande d'essuie-glace et de lave-glace. Tournez le commutateur jusqu'à la position souhaitée pour actionner l'essuie-glace et le lave-glace arrière.

- - Essuie-glace en mode normal
- --- - Balayage intermittent
- O - L'essuie-glace ne fonctionne pas



OXM049125L

Repoussez le levier pour pulvériser du liquide lave-glace à l'arrière et faites balayer les essuie-glaces arrière pendant 1~3 cycles. Le jet de liquide et le balayage des essuieglaces prennent fin lorsque vous relâchez le levier.

ÉCLAIRAGE INTÉRIEUR

⚠ ATTENTION

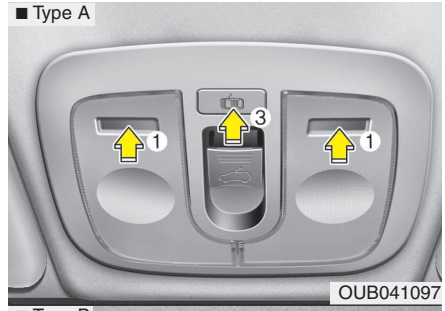
N'utilisez pas l'éclairage intérieur pendant des périodes prolongées si le moteur ne tourne pas.

En effet, la batterie risque de se décharger.

⚠ AVERTISSEMENT

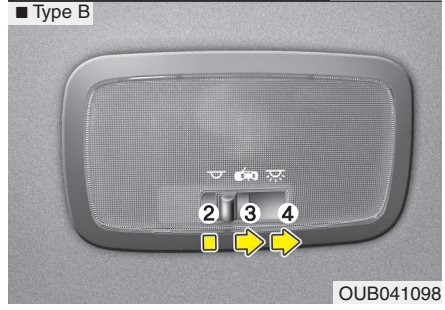
N'utilisez pas l'éclairage intérieur lorsque vous conduisez de nuit. Cela pourrait obscurcir votre vision et entraîner un accident.

■ Type A



OUB041097

■ Type B



OUB041098

Plafonnier

(1) Lecteur de carte (le cas échéant)

Appuyez sur le commutateur pour allumer ou éteindre la lumière. Cette lumière produit un petit faisceau qui peut être utilisé comme plafonnier ou comme une lampe individuelle pour le conducteur et le passager.

(2) OFF

En position OFF, la lampe reste éteinte même si une porte est ouverte.

(3) PORTE

La lumière s'allume lorsqu'une porte (ou le hayon) est ouvert(e), quelle que soit la position du contacteur d'allumage. Lorsque les portes sont déverrouillées à l'aide de l'émetteur ou que la clé n'est pas sur le contacteur d'allumage, si aucune porte n'est ouverte avant un délai de 30 secondes, la lumière s'éteint automatiquement. Une fois la porte fermée, la lumière s'éteint progressivement au bout de 30 secondes. Cependant, si le contacteur d'allumage est sur ON ou si vous verrouillez toutes les portes, la lumière s'éteindra même dans les 30 secondes.

Si une porte est ouverte avec le contacteur d'allumage en position ACC ou LOCK, la lumière s'allume pendant environ 20 minutes. En revanche, si une porte est ouverte avec le contacteur d'allumage en position ON, la lumière reste allumée.

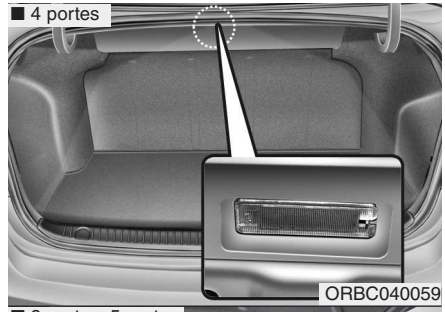
(4) ON

En position ON, la lampe reste allumée.

⚠ ATTENTION

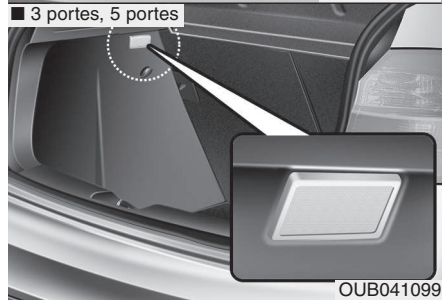
Ne laissez pas le commutateur dans cette position pendant une période prolongée alors que le véhicule ne roule pas.

■ 4 portes



ORBC040059

■ 3 portes, 5 portes



OUB041099

Lampe de coffre (le cas échéant)

La lampe du coffre s'allume à l'ouverture de ce.

⚠ ATTENTION

La lampe du coffre à bagages reste allumée pendant que le hayon est ouvert. Pour prévenir toute vidange inutile du système de charge, refermez correctement le hayon après utilisation du coffre à bagages.

OLM049105

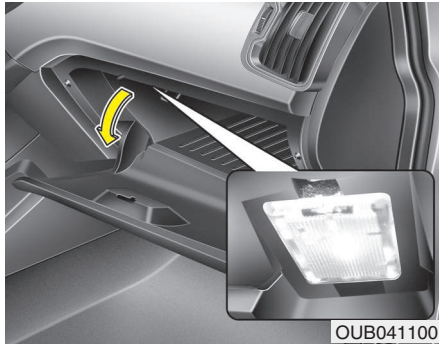
Lumière du miroir de courtoisie (le cas échéant)

Appuyez sur l'interrupteur pour allumer ou éteindre la lumière.

- : Appuyez sur ce bouton pour allumer la lampe.
- ◯ : Appuyez sur ce bouton pour éteindre la lampe.

⚠ ATTENTION - Lumière du miroir de courtoisie

Placez toujours le commutateur dans la position " off " lorsque vous n'utilisez pas la lumière du miroir de courtoisie. Fermer le pare-soleil sans éteindre la lumière risque de décharger la batterie ou d'endommager le pare-soleil.


OUB041100

Éclairage de la boîte à gants (le cas échéant)

La lumière de la boîte à gants s'allume lorsque quelqu'un ouvre la boîte à gants.

⚠ ATTENTION

Pour prévenir toute décharge inutile du système de charge, refermez correctement la boîte à gants après utilisation.

DÉGIVRAGE

⚠ ATTENTION

Lorsque vous nettoyez les vitres, n'utilisez jamais d'instruments pointus ou de produits de nettoyage pour vitres contenant des abrasifs, afin de ne pas endommager les conducteurs collés à la surface intérieure de la lunette arrière.

✻ REMARQUE

Si vous souhaitez dégivrer et désembuer le pare-brise avant, référez-vous au paragraphe « Dégivrage et désembuage du pare-brise » de cette section.

■ Type A

■ Type B

OUB045101

Dégivrage de la lunette arrière

Le dégivreur chauffe la lunette afin d'éliminer le givre, la buée et la fine pellicule de glace de la lunette arrière (pendant que le moteur tourne).

Pour activer le dégivreur de la lunette arrière, appuyez sur le bouton correspondant.

Le voyant du bouton de dégivrage de la lunette arrière s'allume lors de la mise en route du dispositif.

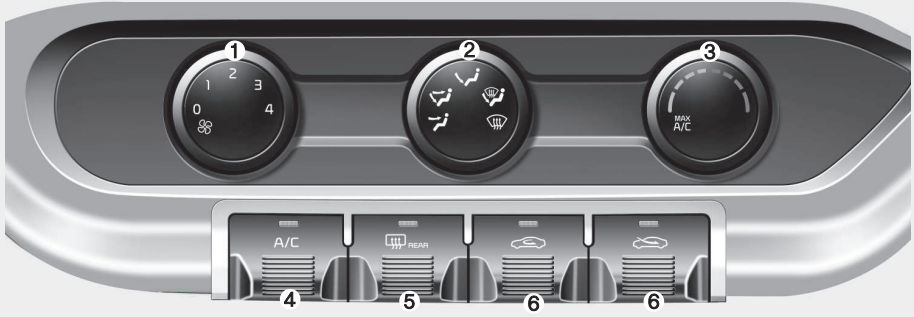
En cas d'amas important de neige sur la lunette arrière, retirez-la à l'aide d'une brosse avant d'activer le dégivrage arrière.

Le dégivrage de la lunette arrière s'éteint automatiquement au bout d'environ 20 minutes ou lorsque vous coupez le contact. Pour éteindre le dispositif de dégivrage, appuyez à nouveau sur le bouton de dégivrage de la lunette arrière.

Dégivrage des rétroviseurs extérieurs (le cas échéant)

Si votre véhicule est équipé du système de dégivrage des essuie-glaces, il se déclenchera au moment où vous activerez le dégivrage de la lunette arrière.

SYSTÈME DE COMMANDE MANUELLE DE LA CLIMATISATION (LE CAS ÉCHANT)

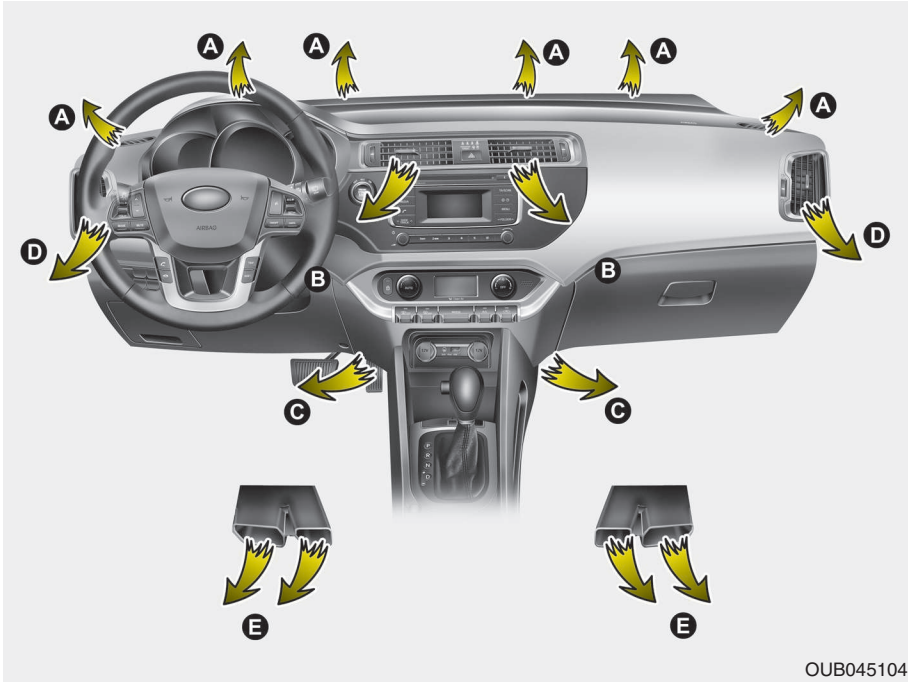


1. Bouton de commande de la vitesse de ventilation
2. Bouton de sélection du mode
3. Bouton de régulation de la température
4. Bouton de la climatisation (le cas échéant)
5. Bouton de dégivrage de la lunette arrière
6. Bouton de commande d'admission d'air

OUB045103L

Chauffage et climatisation

1. Démarrez le moteur.
2. Réglez le mode sur la position souhaitée.
   Pour améliorer l'efficacité du chauffage et du refroidissement ;
   - Chauffage:
   - Refroidissement:
3. Réglez la commande de la température sur la position souhaitée.
4. Réglez la commande d'admission d'air en position air extérieur (frais).
5. Réglez la commande de vitesse du ventilateur sur la vitesse désirée.
6. Pour activer la climatisation (le cas échéant), il vous suffit de l'allumer.



OUB045104

OUB041105

Sélection du mode

Le bouton de sélection du mode contrôle la direction du flux d'air dans le système de ventilation.

L'air peut être dirigé vers le plancher, vers les sorties voisines du tableau de bord ou vers le pare-brise. 5 symboles sont utilisés pour représenter les positions, visage, sortie double, plancher, plancher-dégivrage et dégivrage.

Niveau visage (B, D)

Le flux d'air est dirigé vers le haut du corps et le visage. Par ailleurs, chaque sortie peut être commandée de manière à diriger l'air qui en sort.

Niveau sortie double (B, D, C, E)

Le flux d'air est dirigé à la fois vers le visage et le plancher.

Niveau plancher (C, E, A, D)

La majorité du flux d'air sort au niveau du plancher, avec une petite partie de l'air dirigée vers le pare-brise et le dégivrage des fenêtres latérales.

Niveau plancher/dégivrage (A, C, D, E)

La majorité du flux d'air sort au niveau du plancher et du pare-brise, avec une petite partie de l'air dirigée vers le dégivrage des fenêtres latérales.

Niveau dégivrage (A, D)

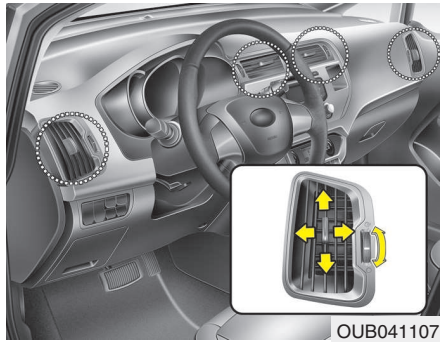
La majorité du flux d'air sort au niveau du pare-brise, avec une petite partie de l'air dirigée vers le dégivrage des fenêtres latérales.

OUB045106L

Niveau MAX A/C (B, D) (le cas échéant)

Le mode MAX A/C est utilisé pour rafraîchir plus rapidement l'intérieur du véhicule.

Dans ce mode, les positions climatisation et air recyclé sont sélectionnées automatiquement.

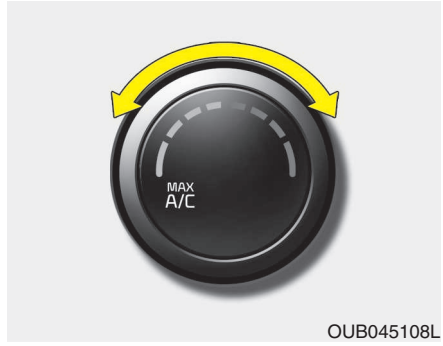


OUB041107

Bouches d'air du tableau de bord

Les aérateurs peuvent être ouverts ou fermés indépendamment à l'aide de la molette. Pour fermer l'aérateur, tournez-le au maximum vers le bas.

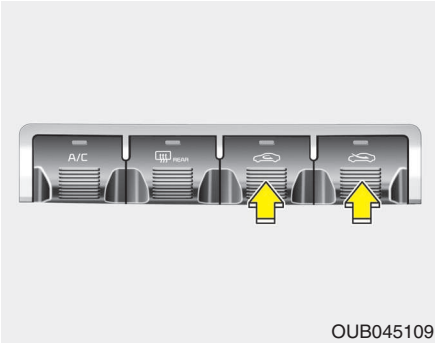
Vous pouvez également régler la direction de l'air soufflé en utilisant le levier de commande des bouches d'air (voir illustration).



OUB045108L

Régulation de la température

Le bouton de régulation de la température permet de contrôler la température de l'air provenant du système de ventilation. Pour modifier la température de l'air dans l'habitacle, tournez le bouton vers la droite pour obtenir de l'air chaud ou vers la gauche pour obtenir de l'air froid.



OUB045109

Commande d'admission d'air

Elle est utilisée pour sélectionner la position air extérieur (frais) ou air recyclé.

Pour modifier le réglage de l'entrée d'air, appuyez sur le bouton de réglage.

Position air recyclé

En sélectionnant la position d'air recyclé, l'air se trouvant dans l'habitacle sera aspiré dans le système de chauffage puis chauffé ou refroidi suivant la fonction sélectionnée.

Position air extérieur (frais)

En sélectionnant la position air extérieur (frais), l'air entre dans le véhicule depuis l'extérieur et est chauffé ou refroidi suivant la fonction sélectionnée.

✻ REMARQUE

Une utilisation prolongée du chauffage en position air recyclé risque d'embuer le pare-brise et les vitres latérales et de provoquer une sensation de renfermé dans l'habitacle.
De même, une utilisation prolongée de la climatisation avec le mode d'air recyclé sélectionné donnera une impression d'air sec dans l'habitacle.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Le fonctionnement continu de la climatisation en position d'air recyclé peut entraîner une augmentation de l'humidité à l'intérieur du véhicule, susceptible d'embuer les vitres et de gêner votre vision.**
- **Ne dormez pas dans un véhicule avec la climatisation ou le système de chauffage allumés. Vous encourriez de graves blessures, voire des blessures mortelles, provoquées par une chute du niveau d'oxygène et/ou de la température du corps.**
- **Une fonctionnement continu de la climatisation en position d'air recyclé peut provoquer des somnolences ou des assoupissements et donc une perte de contrôle du véhicule. Réglez autant que possible la commande d'admission d'air en position d'air extérieur (frais) pendant que vous conduisez.**

OUB045110

Régulateur de vitesse du ventilateur

Le contacteur d'allumage doit être en position ON pour que le ventilateur puissent fonctionner.

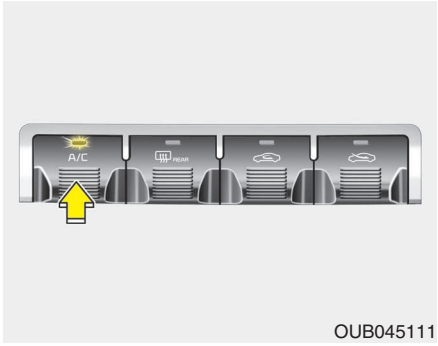
Le bouton de régulation de la vitesse du ventilateur permet de contrôler la vitesse de l'air provenant du système de ventilation. Pour modifier la vitesse de ventilation, tournez le bouton vers la droite pour l'augmenter et vers la gauche pour la baisser.

Si vous tournez le bouton de régulation de la vitesse des ventilateurs sur « 0 », le ventilateur s'éteint.

OUB045208L

Éteindre les souffleries

Pour éteindre les souffleries, tournez la molette de réglage de la vitesse du ventilateur sur la position 0.



OUB045111

Climatisation (A/C)

Appuyez sur le bouton A/C pour activer la climatisation (le voyant s'allume). Réappuyez sur le bouton pour couper la climatisation.

Fonctionnement du système

Ventilation

1. Réglez le mode sur la position ( ).
2. Réglez la commande d'admission d'air en position air extérieur (frais).
3. Réglez le régulateur de température sur la position souhaitée.
4. Réglez la commande de vitesse du ventilateur sur la vitesse désirée.

Chauffage

1. Réglez le mode sur la position ( ).
2. Réglez la commande d'admission d'air en position air extérieur (frais).
3. Réglez le régulateur de température sur la position souhaitée.
4. Réglez la commande de vitesse du ventilateur sur la vitesse désirée.
5. Si vous souhaitez activer l'air sec, allumez la climatisation (le cas échéant).

• Si le pare-brise est embué, réglez le système sur la position ( ) ou ( ).

Conseils d'utilisation

• Pour empêcher la poussière ou les fumées désagréables de pénétrer dans le véhicule via le système de ventilation, réglez provisoirement la commande d'admission d'air sur la position air recyclé. Pensez à remettre la commande dans la position air frais une fois les irritations passées, afin de conserver de l'air frais à l'intérieur du véhicule. Cela contribue à maintenir le conducteur éveillé et à l'aise.

• L'air du système de chauffage/refroidissement est inspiré par les grilles situées juste au dessus du pare-brise. Veillez à ce que ces grilles ne soient pas obstruées par des feuilles, de la neige, de la glace ou d'autres obstacles.

• Afin d'éviter que de la condensation se forme à l'intérieur du pare-brise, réglez la commande d'admission d'air sur la position air frais et la commande du ventilateur sur la vitesse souhaitée, allumez la climatisation puis positionnez le régulateur de température sur la température souhaitée.

Climatisation

Les systèmes de climatisation Kia utilisent un liquide réfrigérant respectueux de l'environnement.*

1. Démarrez le moteur. Appuyez sur le bouton de la climatisation.
2. Réglez le système sur la position .
3. Réglez la commande d'arrivée d'air en position d'air extérieur ou en position d'air recyclé.
4. Réglez la commande de vitesse du ventilateur ainsi que le régulateur de température de manière à conserver un confort maximal.

*: Votre véhicule utilise un réfrigérant R-134a ou R-1234yf conformément à la réglementation dans votre pays au moment de la conception. Vous pouvez savoir quel réfrigérant est utilisé pour votre véhicule en vous référant à l'étiquette à l'intérieur du capot. Pour plus de détails sur l'emplacement de l'étiquette du réfrigérant du système de climatisation, reportez-vous à la section 8.

⚠ ATTENTION

- ***Le système réfrigérant doit être révisé uniquement par des techniciens qualifiés et agréés afin de garantir un fonctionnement correct et en toute sécurité.***
- ***L'entretien du système réfrigérant doit se faire dans un endroit bien aéré.***
- ***L'évaporateur de climatisation (bobine de refroidissement) ne doit jamais être réparé ou remplacé par une pièce provenant d'un véhicule récupéré et tous les nouveaux évaporateurs MAC de rechange doivent être certifiés conformes à la norme SAE J2842 et comporter une plaque de certification.***

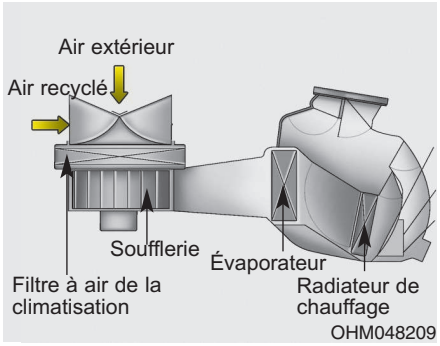
✻ REMARQUE

- **Avec la climatisation activée, surveillez de près la jauge de température lorsque vous conduisez en montée ou lorsque vous êtes au milieu d'un embouteillage par des températures extérieures élevées. Le fonctionnement de la climatisation peut entraîner une surchauffe du moteur. Si la jauge de température indique une surchauffe du moteur, vous pouvez continuer à utiliser le ventilateur. En revanche, coupez la climatisation.**
- **Si vous ouvrez les fenêtres par temps humide, il se peut que des gouttelettes d'eau se forment à l'intérieur du véhicule avec la climatisation. Dans la mesure où une quantité importante de gouttelettes d'eau peut endommager l'installation électrique, il est recommandé d'utiliser la climatisation avec les vitres fermées.**

Conseils d'utilisation de la climatisation

- Si le véhicule est resté stationné au soleil par temps chaud, ouvrez les vitres pendant une courte période afin de faire sortir l'air chaud du véhicule.
- Pour réduire l'humidité à l'intérieur des vitres par temps pluvieux ou humide, faites baisser l'humidité à l'intérieur du véhicule en activant la climatisation.
- Lorsque la climatisation est activée, il se peut que vous constatiez occasionnellement un lé ger changement de régime moteur car le compresseur de climatisation fonctionne par cycle. Il s'agit d'une situation normale.
- Utilisez la climatisation tous les mois, ne serait-ce que quelques minutes, afin de garantir un fonctionnement optimal du système.
- Lorsque vous utilisez la climatisation, si vous constatez un écoulement d'eau propre (voire une flaque d'eau) sur le plancher, côté passager, cela est tout à fait normal.

- Pour obtenir un refroidissement maximal, activez la climatisation en position air recyclé. Toutefois, un fonctionnement prolongé dans cette configuration peut donner une impression de renfermé à l'intérieur du véhicule.
- Lors du refroidissement, vous pouvez parfois percevoir un flux d'air humide. Ceci est dû à la rapidité du refroidissement et à l'entrée d'air humide. Il s'agit d'un phénomène tout à fait normal.



Filtre à air de la climatisation (le cas échéant)

Le filtre à air de la climatisation installé derrière la boîte à gants filtre la poussière et les autres polluants qui proviennent de l'extérieur et pénètrent dans le véhicule via le système de chauffage et de climatisation. Au bout d'un certain temps, l'accumulation de poussière ou d'autres polluants dans le filtre peut réduire le flux d'air provenant des ventilateurs. Aussi, l'humidité se forme plus facilement à l'intérieur du pare-brise, même lorsque la position d'air extérieur (frais) est sélectionnée. Si cela se produit, demandez à un concessionnaire Kia agréé de changer le filtre à air du système de climatisation.

✻ REMARQUE

- **Pour le remplacement du filtre, se conformer au programme d'entretien. Si le véhicule roule sur des routes poussiéreuses ou accidentées, il est nécessaire de faire inspecter et de changer le filtre du climatiseur plus fréquemment.**
- **Si le flux d'air diminue soudainement, faites contrôler le système par un concessionnaire agréé.**

■ Par Exemple

Type A

OUM066034L

Type B

OUM066035L

Étiquette du fluide réfrigérant de climatisation

❊ L'étiquette du fluide réfrigérant de climatisation de votre véhicule peut différer de celle présentée dans l'illustration.

Chaque symbole et spécification sur l'étiquette du fluide réfrigérant de climatisation possède la signification ci-dessous :

1. Classification du fluide réfrigérant
2. Quantité de fluide réfrigérant
3. Classification du lubrifiant du compresseur

Une étiquette située à l'intérieur du compartiment moteur indique le type de réfrigérant adapté au système de climatisation de votre véhicule.

Pour plus d'informations sur l'emplacement de cette étiquette, reportez-vous à la section 8.

Vérification de la quantité de lubrifiant pour compresseur et de fluide frigorigène dans le climatiseur

Un faible niveau de fluide frigorigène provoque une baisse de rendement de la climatisation. Ne versez pas trop de fluide frigorigène dans le réservoir : cela aurait également un effet néfaste sur le fonctionnement de la climatisation.

Par conséquent si vous remarquez une anomalie au niveau du fonctionnement, nous vous conseillons de faire inspecter le système de votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé.

⚠ AVERTISSEMENT
- Les véhicules équipés d'un système de climatisation utilisant un réfrigérant R-134a*

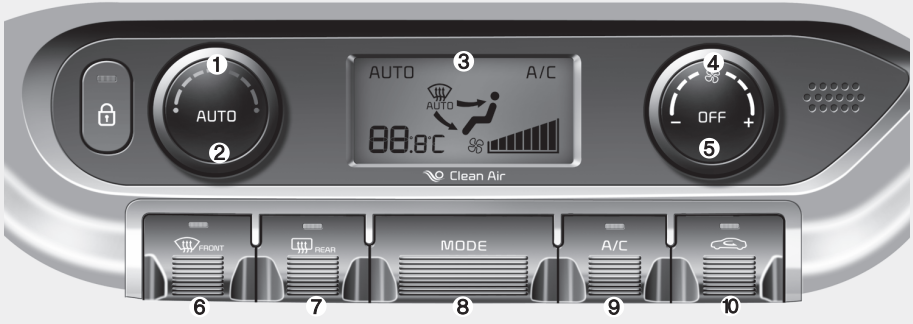
Comme le réfrigérant est à très haute pression, le système de climatisation ne doit être entretenu que par des techniciens formés et certifiés. Il est important d'utiliser le type et la quantité appropriés d'huile et de réfrigérant. Autrement, cela pourrait endommager le véhicule ou entraîner des blessures corporelles.

⚠ AVERTISSEMENT
- Les véhicules équipés d'un système de climatisation utilisant un réfrigérant R-1234yf*

Comme le réfrigérant est relativement inflammable et à très haute pression, le système de climatisation ne doit être entretenu que par des techniciens formés et certifiés. Il est important d'utiliser le type et la quantité appropriés d'huile et de réfrigérant. Autrement, cela pourrait endommager le véhicule ou entraîner des blessures corporelles.

*: Votre véhicule utilise un réfrigérant R-134a ou R-1234yf conformément à la réglementation dans votre pays au moment de la conception. Vous pouvez savoir quel réfrigérant est utilisé pour votre véhicule en vous référant à l'étiquette à l'intérieur du capot. Pour plus de détails sur l'emplacement de l'étiquette du réfrigérant du système de climatisation, reportez-vous à la section 8.

SYSTÈME DE COMMANDE AUTOMATIQUE DE LA CLIMATISATION (LE CAS ÉCHÉANT)



1. Bouton de régulation de la température
2. Bouton AUTO
   (commande automatique)
3. Écran de climatisation
4. Bouton de commande de la vitesse de ventilation
5. Bouton OFF
6. Bouton de dégivrage du pare-brise avant
7. Bouton de dégivrage de la lunette arrière
8. Bouton de sélection du mode
9. Bouton de la climatisation
   (le cas échéant)
10. Bouton de la climatisation

OUB045120L

OUB045121

Chauffage et climatisation automatiques

1. Appuyez sur le bouton AUTO. Les modes, les vitesses de ventilation, l'arrivée d'air et l'air conditionné sont contrôlés automatiquement par les paramètres de température.

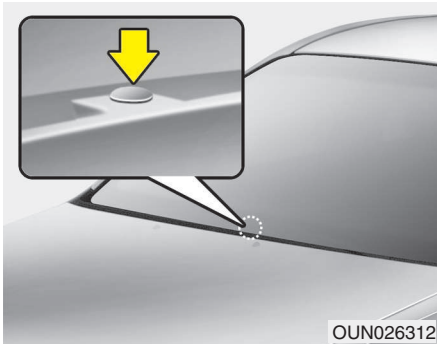
OUB045126

2. Réglez la commutateur de température sur la température souhaitée. Si la température est réglée au niveau minimum (Lo), la climatisation fonctionne en continu.

✻ REMARQUE

- **Pour désactiver le fonctionnement automatique, appuyez sur l'un des boutons suivants :**
  - **Bouton de sélection du mode**
  - **Bouton de la climatisation**
  - **Bouton de dégivrage du pare-brise (Appuyez une nouvelle fois sur le bouton pour désactiver le dégivrage avant. Le symbole AUTO réapparaît sur l'écran d'information.)**
  - **Bouton de commande d'admission d'air**
  - **Commutateur de commande du ventilateur**

  La fonction sélectionnée sera commandée manuellement alors que les autres fonctions sont automatiques.
- **Pour votre confort et l'amélioration de l'efficacité de la climatisation, utilisez le bouton AUTO et réglez la température sur 23°C (73°F).**



✻ REMARQUE

Ne placez jamais rien au dessus du capteur situé sur le tableau de bord afin de conserver un contrôle optimal du système de chauffage et de refroidissement.

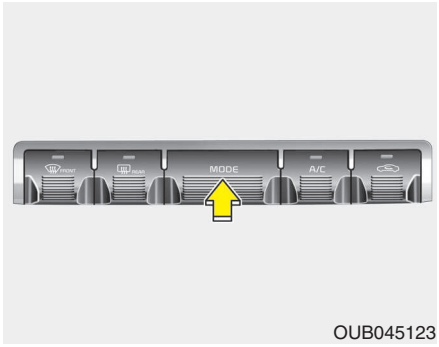
Chauffage et climatisation manuels

Vous pouvez également commander le système de chauffage et de refroidissement manuellement, en appuyant sur des boutons autres que le bouton AUTO. Dans ce cas, le système fonctionne en respectant l'ordre des boutons sélectionnés.

Si vous tournez ou appuyez sur un bouton, hormis le bouton AUTO, pendant que le système fonctionne automatiquement, les fonctions qui n'ont pas été sélectionnées seront commandées automatiquement.

1. Démarrez le moteur.
2. Réglez le mode sur la position souhaitée.
   Pour améliorer l'efficacité du chauffage et du refroidissement :
   - Chauffage:
   - Refroidissement:
3. Réglez le régulateur de température sur la position souhaitée.
4. Réglez la commande d'admission d'air en position air extérieur (frais).
5. Réglez la commande de vitesse du ventilateur sur la vitesse désirée.
6. Pour activer la climatisation, il vous suffit de l'allumer.

Pour passer en mode de commande entièrement automatique du système, appuyez sur le bouton AUTO.



OUB045123

Choix du mode

Le bouton de choix du mode permet de contrôler la direction du flux d'air dans le système de ventilation.

Vous pouvez régler la position des ouïes d'aération de la manière suivante :

Reportez-vous à l'illustration du « Système de commande manuel de la climatisation ».

Niveau plancher/dégivrage (A, C, D, E)

La majorité du flux d'air sort vers le plancher et le pare-brise, avec une petite partie de l'air dirigée vers le dégivrage des fenêtres latérales.

Niveau visage (B, D)

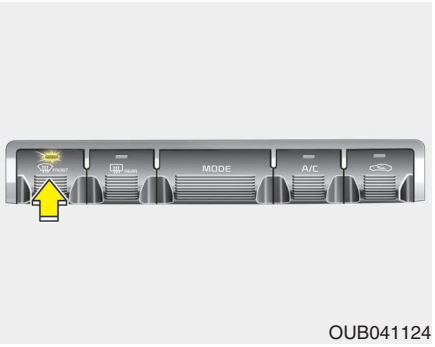
Le flux d'air est dirigé vers le haut du corps et le visage. Par ailleurs, chaque sortie peut être commandée de manière à diriger l'air qui en sort.

Niveau sortie double (B, D, C, E)

Le flux d'air est dirigé à la fois vers le visage et le plancher.

Niveau plancher (C, A, D, E)

La majorité du flux d'air sort vers le plancher, avec une petite partie de l'air dirigée vers le pare-brise et le dégivrage des fenêtres latérales.



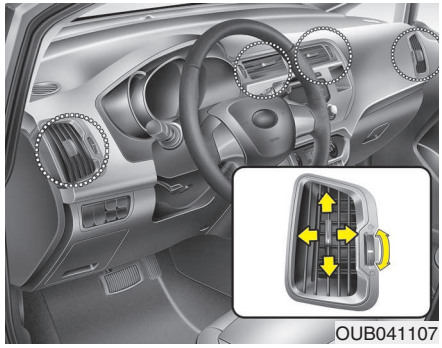
OUB041124

Mode dégivrage

Lorsque vous sélectionnez le mode dégivrage, les paramètres système suivants sont automatiquement activés :

- La climatisation s'allume automatiquement.
- La position air extérieur (frais) est sélectionnée.
- Le ventilateur est réglé sur la vitesse maximale.

Pour désactiver le mode dégivrage, appuyez à nouveau sur le bouton Mode ou de dégivrage, ou appuyez sur le bouton AUTO.


OUB041107

Bouches d'air du tableau de bord

Les aérateurs peuvent être ouverts ou fermés indépendamment à l'aide de la molette horizontale.

Pour fermer l'aérateur, tournez-le au maximum vers le bas. Pour ouvrir l'aérateur, tournez-le vers le haut dans la position souhaitée.

Vous pouvez également régler la direction de l'air provenant de ces bouches en utilisant le levier de commande des bouches d'air (voir illustration).

OUB045126

Régulation de la température

Régulation de la température Lorsque vous tournez cette commande entièrement vers la droite, vous augmentez la température jusqu'à une valeur maximale HI.

À l'inverse, tournez ce bouton entièrement vers la gauche pour réduire la température jusqu'à une valeur minimale Lo.

Lorsque vous tournez le bouton, la température augmente ou diminue de 0,5°C / 1°F. Une fois réglé sur la sélection de température la plus basse, le système d'air conditionné fonctionne en permanence.

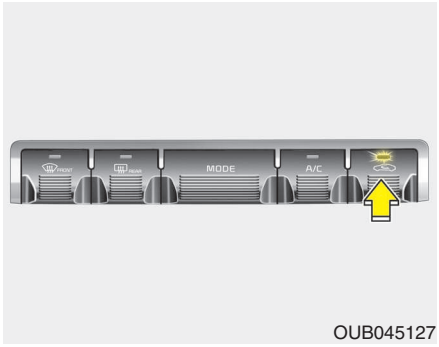
Modification de la température

Pour passer d'un mode de température à l'autre (Centigrade en Fahrenheit), procédez comme suit :

Maintenez le bouton OFF enfoncé, puis appuyez sur le bouton AUTO pendant au moins 4 secondes.

Les informations de température de l'écran passent alors de Centigrade à Fahrenheit, ou inversement.

Si la batterie est déchargée ou déconnectée, l'écran du mode de température réaffiche le mode Centigrade.



OUB045127

Commande de l'admission d'air

Elle permet de sélectionner la position air extérieur (frais) ou air recyclé.

Pour modifier la position de la commande d'admission d'air, appuyez sur le bouton de commande.

Position air recyclé

En sélectionnant la position d'air recyclé, l'air se trouvant dans l'habitacle sera aspiré dans le système de chauffage puis chauffé ou refroidi suivant la fonction sélectionnée.

Position air extérieur (frais)

En sélectionnant la position air extérieur (frais), l'air entre dans le véhicule depuis l'extérieur et est chauffé ou refroidi suivant la fonction sélectionnée.

✻ REMARQUE

Une utilisation prolongée du dispositif de chauffage en position de recirculation d'air (sans que la climatisation ne soit activée) peut provoquer l'embuage du pare-brise et des fenêtres latérales. De plus, l'air présent dans l'habitacle peut devenir vicié.

De plus, une utilisation prolongée de la climatisation en position de recirculation d'air entraîne un assèchement excessif de l'air dans l'habitacle.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Le fonctionnement continu de la climatisation en position d'air recyclé peut entraîner une augmentation de l'humidité à l'intérieur du véhicule, susceptible d'embuer les vitres et de gêner votre vision.**
- **Ne dormez pas dans un véhicule avec la climatisation ou le système de chauffage allumés. Vous encourriez de graves blessures, voire des blessures mortelles, provoquées par une chute du niveau d'oxygène et/ou de la température du corps.**
- **Une fonctionnement continu de la climatisation en position d'air recyclé peut provoquer des somnolences ou des assoupissements et donc une perte de contrôle du véhicule. Réglez autant que possible la commande d'admission d'air en position d'air extérieur (frais) pendant que vous conduisez.**

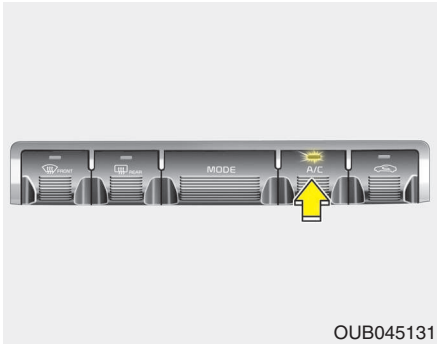
OUB045130

Régulateur de vitesse du ventilateur

Pour régler la vitesse de ventilation sur la position souhaitée, tournez le bouton de régulation de la vitesse du ventilateur.

Plus la vitesse du ventilateur est élevée, plus la quantité d'air produite est importante.

Appuyez simplement sur bouton OFF pour désactiver le ventilateur.



OUB045131

Climatisation (A/C)

Appuyez sur le bouton A/C pour activer la climatisation (le voyant s'allume).

Réappuyez sur le bouton pour couper la climatisation.

OUB045132

Mode OFF

Appuyez sur le bouton OFF pour couper la climatisation. Cependant, vous pouvez toujours actionner les boutons d'admission d'air tant que le contact est mis sur la position ON.

Fonctionnement du système

Ventilation

1. Réglez le mode sur la position ( ).
2. Réglez la commande d'admission d'air en position air extérieur (frais).
3. Réglez le régulateur de température sur la position souhaitée.
4. Réglez la commande de vitesse du ventilateur sur la vitesse désirée.

Chauffage

1. Réglez le mode sur la position ( ).
2. Réglez la commande d'admission d'air en position air extérieur (frais).
3. Réglez le régulateur de température sur la position souhaitée.
4. Réglez la commande de vitesse du ventilateur sur la vitesse désirée.
5. Si vous souhaitez activer l'air sec, allumez la climatisation (le cas échéant).

• Si le pare-brise est embué, réglez le système sur la position ( ) ou ( ).

Conseils d'utilisation

• Pour empêcher la poussière ou les fumées désagréables de pénétrer dans le véhicule via le système de ventilation, réglez provisoirement la commande d'admission d'air sur la position air recyclé. Pensez à remettre la commande dans la position air frais une fois les irritations passées, afin de conserver de l'air frais à l'intérieur du véhicule. Cela contribue à maintenir le conducteur éveillé et à l'aise.

• L'air du système de chauffage/refroidissement est inspiré par les grilles situées juste au dessus du pare-brise. Veillez à ce que ces grilles ne soient pas obstruées par des feuilles, de la neige, de la glace ou d'autres obstacles.

• Afin d'éviter que de la condensation se forme à l'intérieur du pare-brise, réglez la commande d'admission d'air sur la position air frais et la commande du ventilateur sur la vitesse souhaitée, allumez la climatisation puis positionnez le régulateur de température sur la température souhaitée.

Climatisation

Les systèmes de climatisation Kia utilisent un liquide réfrigérant respectueux de l'environnement.*

1. Démarrez le moteur. Appuyez sur le bouton de la climatisation.
2. Réglez le système sur la position .
3. Réglez la commande d'arrivée d'air en position d'air extérieur ou en position d'air recyclé.
4. Réglez la commande de vitesse du ventilateur ainsi que le régulateur de température de manière à conserver un confort maximal.

*: Votre véhicule utilise un réfrigérant R-134a ou R-1234yf conformément à la réglementation dans votre pays au moment de la conception. Vous pouvez savoir quel réfrigérant est utilisé pour votre véhicule en vous référant à l'étiquette à l'intérieur du capot. Pour plus de détails sur l'emplacement de l'étiquette du réfrigérant du système de climatisation, reportez-vous à la section 8.

⚠ ATTENTION

- ***Le système réfrigérant doit être révisé uniquement par des techniciens qualifiés et agréés afin de garantir un fonctionnement correct et en toute sécurité.***
- ***L'entretien du système réfrigérant doit se faire dans un endroit bien aéré.***
- ***L'évaporateur de climatisation (bobine de refroidissement) ne doit jamais être réparé ou remplacé par une pièce provenant d'un véhicule récupéré et tous les nouveaux évaporateurs MAC de rechange doivent être certifiés conformes à la norme SAE J2842 et comporter une plaque de certification.***

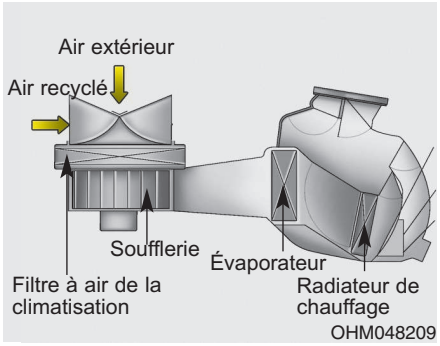
✻ REMARQUE

- **Avec la climatisation activée, surveillez de près la jauge de température lorsque vous conduisez en montée ou lorsque vous êtes au milieu d'un embouteillage par des températures extérieures élevées. Le fonctionnement de la climatisation peut entraîner une surchauffe du moteur. Si la jauge de température indique une surchauffe du moteur, vous pouvez continuer à utiliser le ventilateur. En revanche, coupez la climatisation.**
- **Si vous ouvrez les fenêtres par temps humide, il se peut que des gouttelettes d'eau se forment à l'intérieur du véhicule avec la climatisation. Dans la mesure où une quantité importante de gouttelettes d'eau peut endommager l'installation électrique, il est recommandé d'utiliser la climatisation avec les vitres fermées.**

Conseils d'utilisation de la climatisation

- Si le véhicule est resté stationné au soleil par temps chaud, ouvrez les vitres pendant une courte période afin de faire sortir l'air chaud du véhicule.
- Pour réduire l'humidité à l'intérieur des vitres par temps pluvieux ou humide, faites baisser l'humidité à l'intérieur du véhicule en activant la climatisation.
- Lorsque la climatisation est activée, il se peut que vous constatiez occasionnellement un lé ger changement de régime moteur car le compresseur de climatisation fonctionne par cycle. Il s'agit d'une situation normale.
- Utilisez la climatisation tous les mois, ne serait-ce que quelques minutes, afin de garantir un fonctionnement optimal du système.
- Lorsque vous utilisez la climatisation, si vous constatez un écoulement d'eau propre (voire une flaque d'eau) sur le plancher, côté passager, cela est tout à fait normal.

- Pour obtenir un refroidissement maximal, activez la climatisation en position air recyclé. Toutefois, un fonctionnement prolongé dans cette configuration peut donner une impression de renfermé à l'intérieur du véhicule.
- Lors du refroidissement, vous pouvez parfois percevoir un flux d'air humide. Ceci est dû à la rapidité du refroidissement et à l'entrée d'air humide. Il s'agit d'un phénomène tout à fait normal.



Filtre à air de la climatisation (le cas échéant)

Le filtre à air de la climatisation installé derrière la boîte à gants filtre la poussière et les autres polluants qui proviennent de l'extérieur et pénètrent dans le véhicule via le système de chauffage et de climatisation. Au bout d'un certain temps, l'accumulation de poussière ou d'autres polluants dans le filtre peut réduire le flux d'air provenant des ventilateurs. Aussi, l'humidité se forme plus facilement à l'intérieur du pare-brise, même lorsque la position d'air extérieur (frais) est sélectionnée. Si cela se produit, demandez à un concessionnaire Kia agréé de changer le filtre à air du système de climatisation.

✻ REMARQUE

- **Pour le remplacement du filtre, se conformer au programme d'entretien. Si le véhicule roule sur des routes poussiéreuses ou accidentées, il est nécessaire de faire inspecter et de changer le filtre du climatiseur plus fréquemment.**
- **Si le flux d'air diminue soudainement, faites contrôler le système par un concessionnaire agréé.**

■ Par Exemple

Type A

OUM066034L

Type B

OUM066035L

Étiquette du fluide réfrigérant de climatisation

❊ L'étiquette du fluide réfrigérant de climatisation de votre véhicule peut différer de celle présentée dans l'illustration.

Chaque symbole et spécification sur l'étiquette du fluide réfrigérant de climatisation possède la signification ci-dessous :

1. Classification du fluide réfrigérant
2. Quantité de fluide réfrigérant
3. Classification du lubrifiant du compresseur

Une étiquette située à l'intérieur du compartiment moteur indique le type de réfrigérant adapté au système de climatisation de votre véhicule.

Pour plus d'informations sur l'emplacement de cette étiquette, reportez-vous à la section 8.

Vérification de la quantité de lubrifiant pour compresseur et de fluide frigorigène dans le climatiseur

Un faible niveau de fluide frigorigène provoque une baisse de rendement de la climatisation. Ne versez pas trop de fluide frigorigène dans le réservoir : cela aurait également un effet néfaste sur le fonctionnement de la climatisation.

Par conséquent si vous remarquez une anomalie au niveau du fonctionnement, nous vous conseillons de faire inspecter le système de votre véhicule par un concessionnaire Kia agréé.

⚠ AVERTISSEMENT

- Les véhicules équipés d'un système de climatisation utilisant un réfrigérant R-134a*

Comme le réfrigérant est à très haute pression, le système de climatisation ne doit être entretenu que par des techniciens formés et certifiés. Il est important d'utiliser le type et la quantité appropriés d'huile et de réfrigérant. Autrement, cela pourrait endommager le véhicule ou entraîner des blessures corporelles.

⚠ AVERTISSEMENT

- Les véhicules équipés d'un système de climatisation utilisant un réfrigérant R-1234yf*

Comme le réfrigérant est relativement inflammable et à très haute pression, le système de climatisation ne doit être entretenu que par des techniciens formés et certifiés. Il est important d'utiliser le type et la quantité appropriés d'huile et de réfrigérant. Autrement, cela pourrait endommager le véhicule ou entraîner des blessures corporelles.

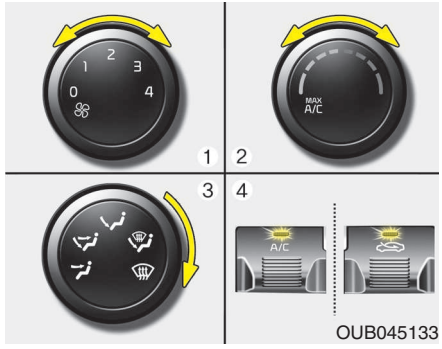
*: Votre véhicule utilise un réfrigérant R-134a ou R-1234yf conformément à la réglementation dans votre pays au moment de la conception. Vous pouvez savoir quel réfrigérant est utilisé pour votre véhicule en vous référant à l'étiquette à l'intérieur du capot. Pour plus de détails sur l'emplacement de l'étiquette du réfrigérant du système de climatisation, reportez-vous à la section 8.

DÉGIVRAGE ET DÉSEMBUAGE DU PARE-BRISE

⚠ AVERTISSEMENT
- Chauffage du pare-brise

Par temps très humide, n'utilisez pas la position ( ) ou ( ) pendant activation du refroidissement. La différence entre la température de l'air extérieur et celle du pare-brise pourrait embuer la surface extérieure du pare-brise et entraîner une perte de visibilité. Dans ce cas, réglez le bouton de sélection de mode sur la position ( ) et le bouton de régulation de la vitessde ventilation sur la vitesse la plus faible.

- Pour un dégivrage maximal, réglez le régulateur de température sur la position la plus chaude/la plus à droite et le régulateur de vitesse de ventilation sur la vitesse maximale.
- Si vous souhaitez de l'air chaud au niveau du plancher pendant le dégivrage ou du désembuage, sélectionnez la position plancher - dégivrage.
- Avant de conduire, retirez toute la neige et la glace du pare-brise, de la lunette arrière, des rétroviseurs extérieurs ainsi que des vitres latérales.
- Retirez toute la neige et la glace du capot et de l'entrée d'air au niveau de la grille du capot afin d'améliorer le rendement du chauffage et du dégivrage et de réduire la probabilité de formation de buée sur l'intérieur du pare-brise.



Système de commande manuelle de la climatisation

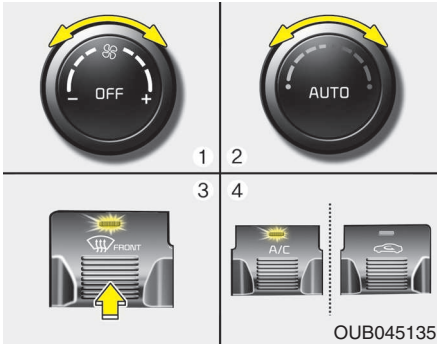
Pour dégivrer le pare-brise

1. Sélectionnez une vitesse de ventilation excepté « 0 ».
2. Sélectionnez la température souhaitée.
3. Sélectionnez la position ( ) ou ( ).
4. La position d'air extérieur (frais) et la climatisation seront sélectionnées automatiquement.

Si la position d'air extérieur (frais) et la climatisation ne sont pas sélectionnées automatiquement, appuyez manuellement sur le bouton correspondant.

Pour dégivrer le pare-brise extérieur

1. Réglez la vitesse de ventilation sur la position maximale (la plus à droite).
2. Réglez la température sur la position la plus chaude.
3. Sélectionnez la position ( ).
4. L'air extérieur (frais) et la climatisation seront sélectionnés automatiquement.



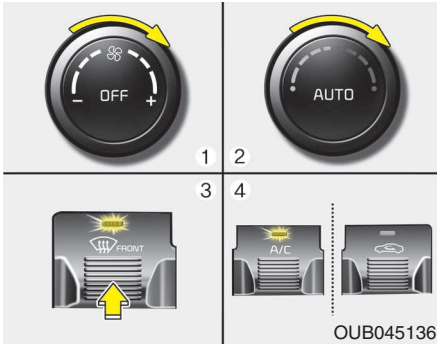
Système de commande automatique de la climatisation

Pour dégivrer le pare-brise intérieur

1. Réglez la vitesse de ventilation sur la position souhaitée.
2. Sélectionnez la température souhaitée.
3. Appuyez sur le bouton de dégivrage ( ).
4. La climatisation est activée en fonction de la température ambiante détectée et la position en mode d'air (frais) extérieur est automatiquement sélectionnée.

Si la climatisation et la position en mode d'air (frais) extérieur ne sont pas sélectionnées automatiquement, faites-le manuellement à l'aide du bouton correspondant.

Si la position ( ) est sélectionnée, la vitesse du ventilateur augmente.



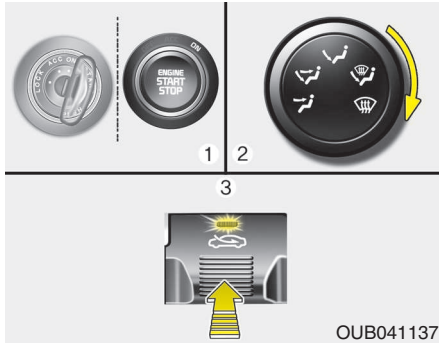
Pour dégivrer le pare-brise extérieur

1. Réglez la vitesse de ventilation sur la position maximale (la plus à droite).
2. Réglez la température sur la position la plus chaude (HI).
3. Appuyez sur le bouton de dégivrage ( ).
4. La climatisation est activée en fonction de la température ambiante détectée et la position en mode d'air (frais) extérieur est automatiquement sélectionnée.

Si la position ( ) est sélectionnée, la vitesse du ventilateur augmente.

Dispositif de désembuage (le cas échéant)

Pour réduire la probabilité de condensation sur le pare-brise à l'intérieur du véhicule, l'admission d'air ou la climatisation sont réglées automatiquement en fonction de certains paramètres, tels que le position ( ) ou ( ). Pour désactiver ou réinitialiser le dispositif de désembuage, effectuez les étapes suivantes.

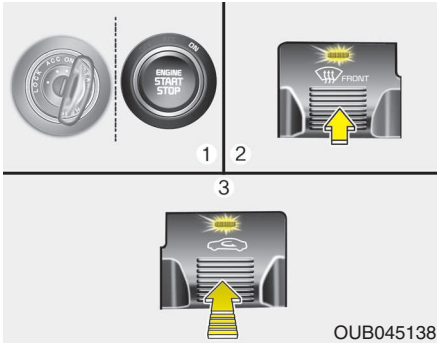


Système de commande manuelle de la climatisation

1. Tournez le contacteur d'allumage sur la position ON.
2. Tournez le bouton de sélection de mode en position dégivrage ( ).
3. Appuyez sur le bouton de commande d'admission d'air au moins 5 fois en 3 secondes.

Le voyant du bouton de réglage de l'admission d'air clignote 3 fois. Cela indique que la logique de désembuage est annulée ou réinitialisée sur le statut programmé.

Si la batterie a été déchargée ou déconnectée, le dispositif de désembuage est réinitialisé par défaut.

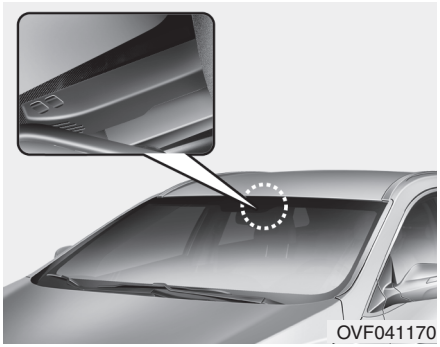


Système de commande automatique de la climatisation (le cas échéant)

1. Tournez le contacteur d'allumage sur la position ON.
2. Sélectionnez la position de dégivrage en appuyant sur le bouton de dégivrage ( ).
3. Tout en maintenant le bouton de climatisation (A/C) enfoncé, appuyez sur le bouton de réglage d'admission d'air au moins 5 fois en l'espace de 3 secondes.

L'écran A/C clignote 3 fois. Cela indique que la logique de désembuage est annulée ou réinitialisée sur le statut programmé.

Si la batterie a été déchargée ou déconnectée, le dispositif de désembuage est réinitialisé par défaut.



Système de désembuage automatique

(Disponible uniquement pour le système de climatisation automatique, le cas échéant)

Le désembuage automatique réduit la possibilité d'accumulation de la buée à l'intérieur du pare-brise, en détectant automatiquement l'humidité.

Le système de désembuage automatique se met en route lorsque le mode AUTO est activé.

Cet indicateur s'allume lorsque le système de désembuage automatique détecte de l'humidité à l'intérieur du pare-brise et se met en marche.

Si davantage d'humidité est détectée dans le véhicule, d'autres opérations sont effectuées comme suit.

Étape 1 : Mise en route de la climatisation
Étape 2 : Position Air extérieur
Étape 3 : Souffler de l'air vers le pare-brise
Étape 4 : Augmentation du flux d'air vers le pare-brise

Si votre véhicule est équipé d'un système de désembuage automatique, ce dernier s'activera automatiquement lorsque les conditions requises seront remplies.

Cependant, si vous souhaitez désactiver le système de désembuage automatique, appuyez sur le bouton de dégivrage 4 fois en 2 secondes, tout en maintenant le bouton AUTO enfoncé. Le témoin clignotera 3 fois pour vous informer que le système est désactivé. Pour utiliser à nouveau le système de désembuage automatique, reportez-vous aux procédures ci-dessus.

Si la batterie est déchargée ou déconnectée, le système de désembuage automatique se réinitialise.

✻ REMARQUE

Si vous sélectionnez manuellement la position A/C OFF alors que le système de désembuage automatique est activé, le témoin de désembuage automatique clignotera 3 fois pour vous informer que la position A/C OFF ne peut être sélectionnée.

⚠ ATTENTION

Ne retirez pas le cache du capteur qui se trouve sur l'extrémité supérieure du pare-brise, côté conducteur.

Des pièces du système pourraient être endommagées et leur réparation pourrait ne pas être couverte par la garantie du véhicule.

ESPACE DE RANGEMENT

Ces compartiments permettent au conducteur ou aux passagers de ranger de petits objets.

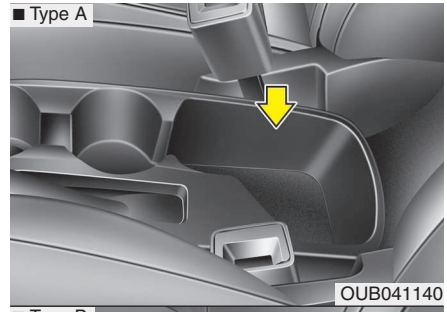
⚠ ATTENTION

- ***En raison des risques de vols, ne conservez aucun objet de valeur dans l'espace de rangement.***
- ***Veillez à toujours conserver l'espace de rangement fermé pendant que vous conduisez. Limitez le nombre d'objets rangés afin de pouvoir fermer l'espace de rangement correctement.***

⚠ AVERTISSEMENT - Matériaux inflammables

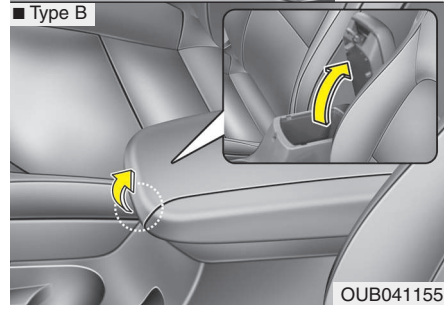
Ne conservez pas de briquets, de bouteilles de propane ni d'autres matériaux inflammables/explosifs dans le véhicule. Ces objets pourraient s'enflammer et/ou exploser si le véhicule est exposé à des températures élevées pendant des périodes prolongées.

■ Type A



OUB041140

■ Type B

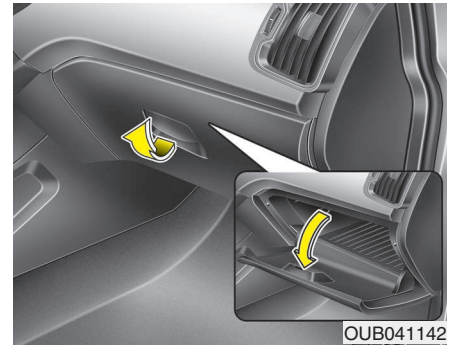


OUB041155

Console centrale de rangement

Ces compartiments permettent de conserver des objets de petite taille à portée de main du conducteur ou du passager avant.

Pour ouvrir la console centrale de rangement , tirez sur le levier.



OUB041142

Boîte à gants

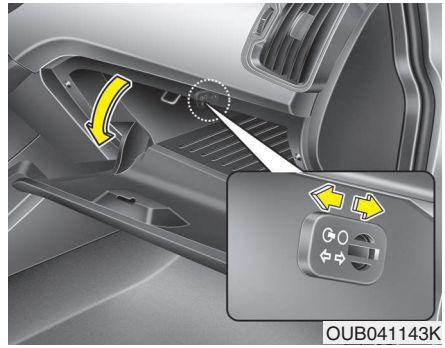
Tirez sur la poignée pour ouvrir automatiquement la boîte à gants. Fermez la boîte à gants après utilisation.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessure en cas d'accident ou d'arrêt brutal, gardez toujours la boîte à gants fermée pendant que vous conduisez.

⚠ ATTENTION

Ne conservez pas d'aliments dans la boîte à gants pendant une période prolongée.



Glacière (le cas échéant)

Vous pouvez conserver des canettes ou autres objets au frais dans la boîte à gants.

1. Allumez la climatisation.
2. Glissez le levier d'ouverture/fermeture (1) de l'évent installé dans le coffre à gants sur la position ouverte.
3. Lorsque vous n'utilisez pas la glacière, glissez le levier (1) vers sa position fermée.

✻ REMARQUE

Si des objets placés dans la glacière obstruent l'évent, l'efficacité de refroidissement de la glacière sera réduite.

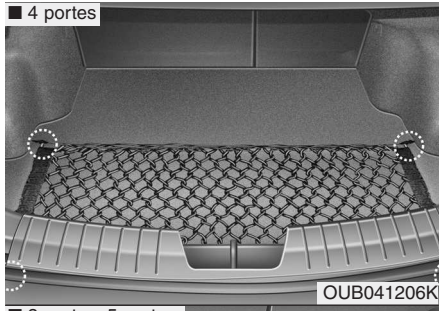
⚠ AVERTISSEMENT

Ne placez pas de produits périssables dans la glacière car celle-ci pourrait ne pas conserver une température suffisamment constante pour préserver la fraîcheur des aliments.

✻ REMARQUE

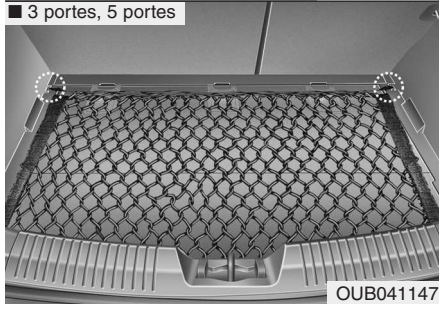
Si la molette de réglage de la température est en position " warm " (tiède) ou " hot " (chaud), de l'air tiède ou chaud pénètrera dans la boîte à gants.

■ 4 portes



OUB041206K

■ 3 portes, 5 portes



OUB041147

Filet à bagages de rangernent (le cas échéant)

Pour éviter que les objets dans le coffre ne se déplacent, vous pouvez utiliser les 4 attaches situées dans le coffre afin d'installer le filet à bagages.

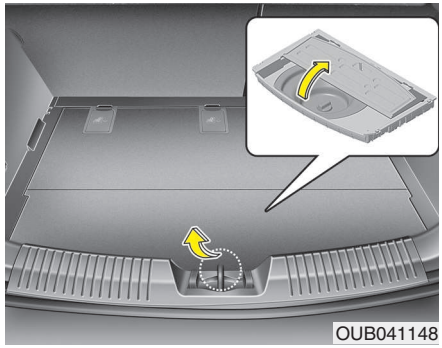
Si vous avez besoin d'un filet de rangement, rendez-vous chez votre concessionnaire Kia agréé.

⚠ ATTENTION

Prenez les précautions nécessaires lorsque vous transportez des objets fragiles ou volumineux, de manière à ne pas endommager les marchandises ou le véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

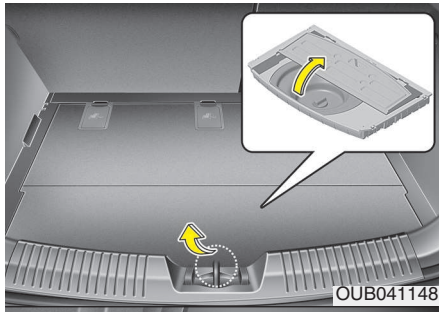
Faites attention à vos yeux. Ne tendez pas le filet à bagages exagérément. Gardez TOUJOURS le visage et le corps à distance respectable du filet, dans le cas où il viendrait à lâcher. N'UTILISEZ PAS le filet à bagages lorsque la sangle présente des signes visibles d'usure ou des dégâts apparents.

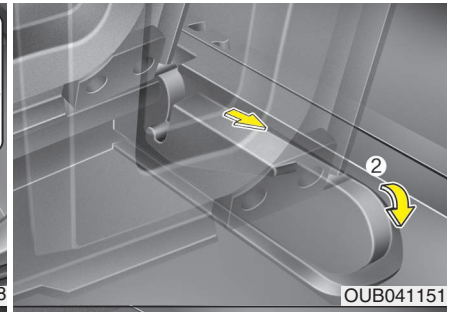

OUB041148

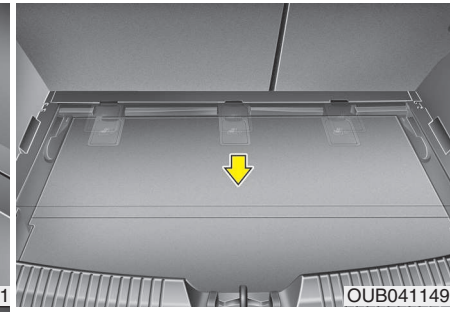
Plateau à bagages (3 portes, 5 portes) (le cas échéant)

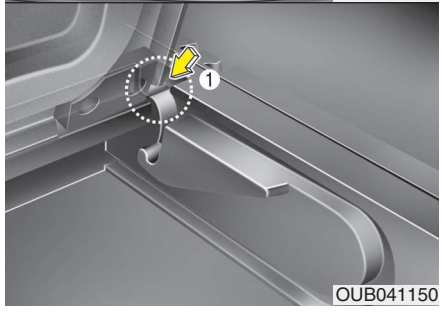
Vous pouvez placer une trousse de premiers secours, un triangle réfléchissant, des outils, etc., dans la boîte pour y accéder facilement.

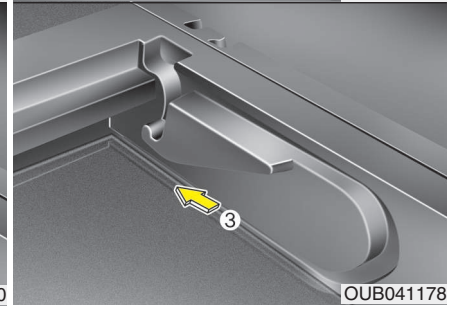
1. Saisissez la poignée en haut du couvercle et soulevez-la.
2. Rabattez la partie arrière du plateau à bagages vers l'avant.
3. Soulevez le plateau à bagages (le plateau à bagages reste dans cette position).









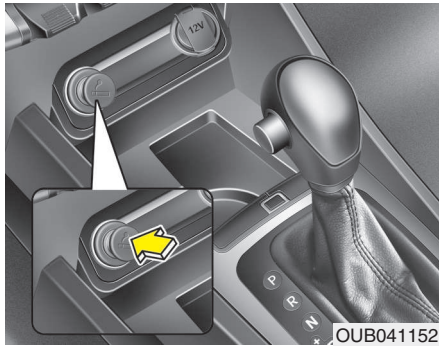


Espace utilitaire supplémentaire (le cas échéant)

Pour augmenter l'espace utilitaire :

1. Saisissez la poignée en haut du couvercle et soulevez-la.
2. Rabattez la partie arrière du plateau à bagages vers l'avant.
3. Soulevez l'articulation du plateau à bagages et tirez dessus jusqu'au bout de la glissière.
4. Tourner-le vers le bas, puis faites-le glisser vers l'avant (reportez-vous aux images ci-dessus).

ÉQUIPEMENTS INTÉRIEURS



Allume-cigare (le cas échéant)

Le contacteur d'allumage doit être positionné sur ACC ou sur ON afin que l'allume-cigare puisse fonctionner.

Pour utiliser l'allume-cigare, enfoncez-le au maximum dans sa prise. Une fois que l'élément est chaud, l'allume-cigare ressort et est prêt à être utilisé.

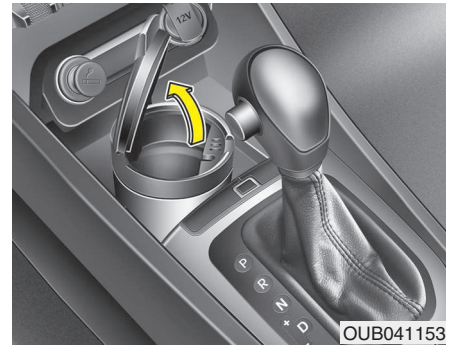
Si vous devez remplacer l'allume-cigare, utilisez uniquement une pièce de rechange Kia ou une pièce équivalente homologuée.

⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne maintenez pas l'allume cigare enfoncé lorsqu'il est chaud, cela provoquerait une surchauffe.**
- **Si l'allume-cigare ne ressort pas au bout de 30 secondes, retirez-le afin d'éviter une éventuelle surchauffe.**

⚠ ATTENTION

Il est recommandé d'utiliser uniquement un allume-cigare Kia dans la prise correspondante. Ne branchez pas d'autres accessoires (rasoirs, aspirateurs portatifs et cafetières par exemple), vous risqueriez d'endommager la prise ou de provoquer une panne électrique.



Cendrier (le cas échéant)

Pour utiliser le cendrier, soulevez le couvercle.

Pour nettoyer ou vider le cendrier, sortez-le de son logement.

Pour utiliser le cendrier, tirez pour que sa trappe bascule vers le porte-gobelet situé juste à côté.

⚠ AVERTISSEMENT
- Utilisation du cendrier

- **N'utilisez pas les cendriers du véhicule comme des poubelles.**
- **En mettant une cigarette ou une allumette encore allumée dans le cendrier avec d'autres matériaux combustibles, vous risquez de provoquer un début d'incendie.**

Porte-gobelet

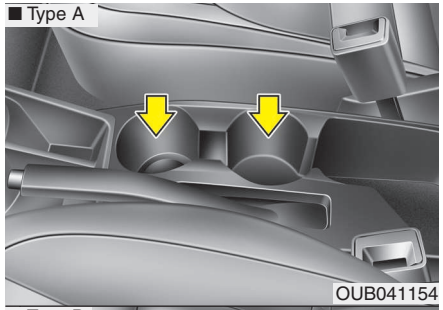
⚠ AVERTISSEMENT
- Liquides chauds

- **N'y placez pas de gobelets contenant du liquide chaud sans couvercle pendant que le véhicule roule. Si le liquide chaud se renverse, vous risquez d'être brûlé. Le conducteur, en étant brûlé, peut perdre le contrôle de son véhicule.**
- **Pour réduire le risque de blessures en cas d'arrêt brusque ou de collision, ne placez pas de bouteilles, de verres, de canettes…sans couvercle et sans protection dans le porte-gobelet pendant que le véhicule roule.**

⚠ AVERTISSEMENT

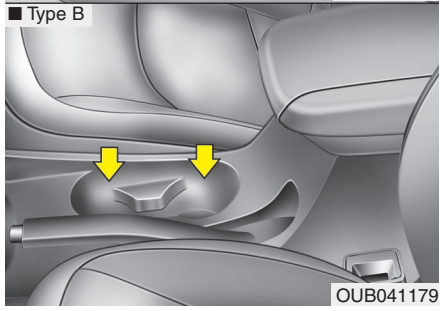
Ne laissez pas vos canettes ou bouteilles sous la lumière directe du soleil et ne les mettez pas dans un véhicule chauffé. Elles pourraient exploser.

■ Type A



OUB041154

■ Type B

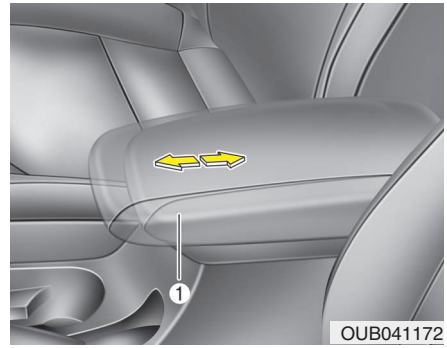


OUB041179

Les porte-gobelets peuvent accueillir des gobelets ou de petites canettes.

✻ REMARQUE

- **Les bouteilles ou gobelets doivent être fermés lorsque le véhicule est en mouvement pour éviter les déversements. Le liquide risquerait de pénétrer dans le système électrique/électronique du véhicule et d'endommager des composants.**
- **N'essuyez pas le porte-gobelet s'il est chaud lorsque vous nettoyez des déversements de liquide. Cela pourrait endommager le porte-gobelets.**



Accoudoir coulissant (le cas échéant)

Pour l'avancer

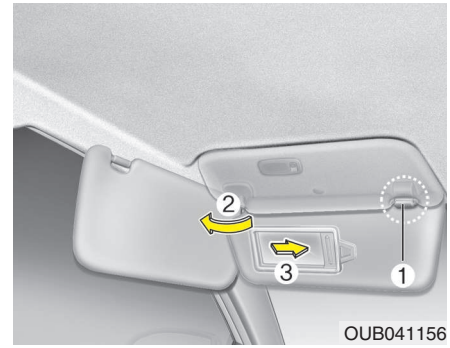
Saisissez la partie avant de l'accoudoir (1), puis tirez vers l'avant.

Pour le reculer

Appuyez sur l'accoudoir avec la paume de votre main, puis tirez vers l'arrière.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne saisissez pas la partie avant de l'accoudoir (1) lorsque vous reculez celui-ci. Vous pourriez vous pincer les doigts.



Pare-soleil

Utilisez le pare-soleil pour vous protéger de la lumière directe à travers le pare-brise ou les vitres latérales.

Pour utiliser un pare-soleil pour une vitre latérale, tirez-le vers le bas, détachez-le de la fixation (1) et basculez-le sur le côté (2).

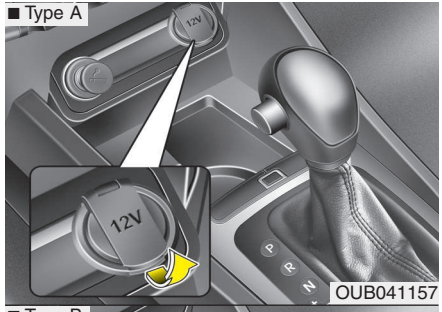
Pour utiliser le miroir de courtoisie, abaissez le pare-soleil et faites glisser le cache du miroir (3).

Le porte-ticket (4) est conçu pour accueillir les tickets de péage. (le cas échéant)

⚠ AVERTISSEMENT

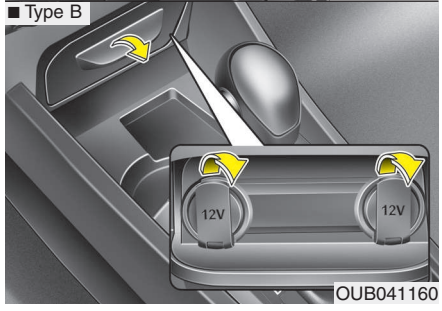
Pour votre sécurité, veillez à ne pas obstruer votre champ de vision lorsque vous abaissez le pare-soleil.

■ Type A



OUB041157

■ Type B



OUB041160

Prise de courant

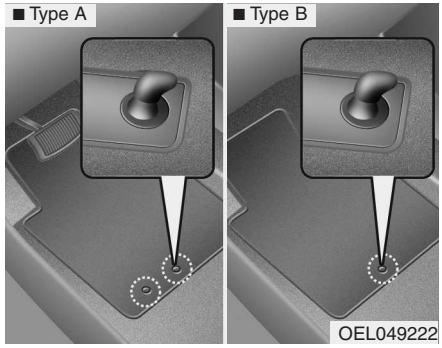
Cette prise est destinée à fournir du courant aux téléphones portables ou aux autres dispositifs conçus pour fonctionner avec les systèmes électriques du véhicule. Ces dispositifs doivent consommer moins de 10 ampères pendant que le moteur tourne.

⚠ ATTENTION

- ***Utilisez la prise de courant uniquement lorsque le moteur tourne et retirez les accessoires branchés après utilisation. Garder un accessoire branché pendant des périodes de temps prolongées avec le moteur coupé peut entraîner le déchargement de la batterie.***
- ***Réglez la climatisation ou le chauffage sur le niveau minimum lorsque vous vous servez d'une prise de courant.***
- ***Refermez la protection lorsque vous n'utilisez pas la prise.***
- ***Certains dispositifs électroniques peuvent causer des interférence électroniques lorsqu'ils sont branchés dans la prise de courant d'un véhicule. Ces dispositifs peuvent entraîner une quantité trop importante d'audio statique ainsi que des dysfonctionnements dans d'autres systèmes ou dispositifs électroniques utilisés dans votre véhicule.***

⚠ AVERTISSEMENT

Ne mettez pas vos doigts ou n'insérez aucun élément étranger (broche, etc.) dans une prise de courant et ne la touchez pas avec les mains mouillées. Vous pourriez recevoir un choc électrique.



Clips de fixation pour tapis de sol (le cas échéant)

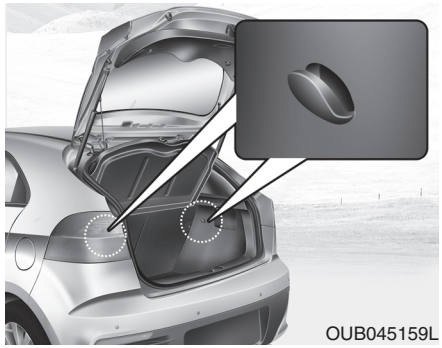
Quand vous placez un tapis de sol sur la moquette avant du véhicule, assurez-vous qu'il soit fixé au(x) clip(s) de fixation. Ceci empêche le tapis de glisser vers l'avant.

⚠ AVERTISSEMENT

Les éléments suivants doivent être respectés lors de l'installation de TOUT tapis dans le véhicule.

- **S'assurer que les tapis de sol sont fermement arrimés aux fixations situées sur le sol du véhicule avant de conduire le véhicule.**
- **Ne pas utiliser TOUT tapis de sol qui ne peut pas être solidement arrimé aux fixations du sol du véhicule.**
- **Ne pas empiler les tapis de sol l'un sur l'autre (par ex. un tapis de caoutchouc tout temps par dessus une moquette). Un seul tapis de sol doit être installé à chaque place.**

IMPORTANT - Votre véhicule a été fabriqué avec des fixations de tapis côté conducteur conçues pour maintenir en sécurité le tapis de sol en place. Pour éviter toute entrave au fonctionnement des pédales, Kia recommande d'installer exclusivement des tapis de sol Kia conçus pour votre véhicule.



Filet de rangement hamac (3 portes, 5 portes)

⚠ ATTENTION

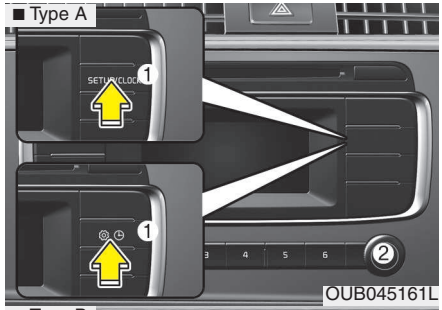
- ***Ne suspendez pas un sac pesant plus de 3 kg (7 liv.). Cela pourrait endommager le filet de rangement.***
- ***Ne suspendez pas d'objets fragiles lorsque vous conduisez sur des routes à chaussée cahoteuse car ils pourraient être endommagés.***

Horloge et calendrier numériques (le cas échéant)

Si les bornes de batterie ou les fusibles correspondants sont déconnectées, vous devez réinitialiser l'heure.

Lorsque le contacteur d'allumage est en position ACC ou ON, les boutons de l'horloge fonctionnent de la manière suivante :

■ Type A



■ Type B

Réglez l'horloge et le calendrier.

Avec fonction audio éteinte

1. Appuyez sur le (1) bouton [SETUP] jusqu'à ce que l'horloge affichée clignote.
2. Réglez l'horloge en tournant la molette (2) et en appuyant dessus.

Avec la fonction audio activée

1. Appuyez sur le (1) bouton [SETUP] ou [Clock] jusqu'à ce que le mode de réglage de l'horloge s'affiche.
2. Réglez l'horloge en tournant la molette (2) et en appuyant dessus.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne réglez pas l'horloge en conduisant. Vous pourriez perdre le contrôle du véhicule et ainsi provoquer un accident occasionnant de graves blessures, voire la mort.

Cintre (le cas échéant)

Pour utiliser le porte-vêtement, tirez sur sa partie supérieure.

⚠ ATTENTION

Ne suspendez pas de vêtements lourds car cela pourrait endommager le crochet.

⚠ AVERTISSEMENT

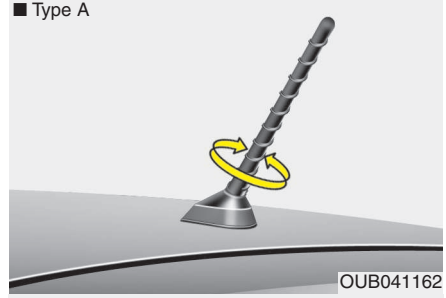
Ne pas suspendre d'objets comme des cintres ou des objets durs, sauf des vêtements. Également, ne pas mettre d'objets lourds, pointus ou cassables dans les poches pour vêtements. En cas d'accident ou lorsque l'airbag rideau est déployé, le véhicule pourrait être endommagé et les passagers blessés.

SYSTÈME AUDIO

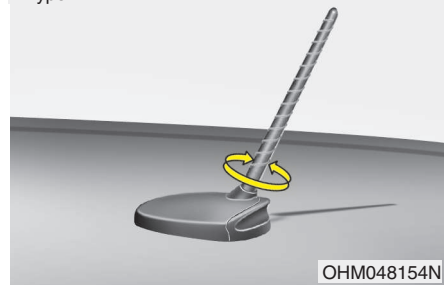
✻ REMARQUE

Si vous installez des phares avants HID achetés en commerce, les appareils audio et électroniques de votre véhicule peuvent connaître des dysfonctionnements.

■ Type A



■ Type B



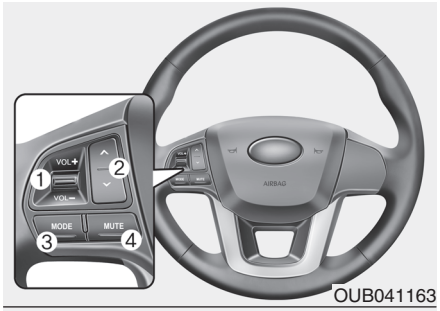
Antenne

Antenne de toit

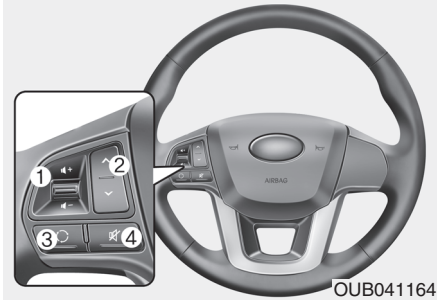
Votre véhicule est équipé d'une antenne de toit permettant de recevoir les signaux des ondes radio AM et FM. Cette antenne est amovible. Pour la retirer, tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Pour l'installer, tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre.

⚠ ATTENTION

- ***Avant d'entrer dans un espace à hauteur limitée ou un établissement de lavage de voitures, retirer l'antenne en la faisant pivoter dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Dans le cas contraire, l'antenne risque d'être endommagée.***
- ***Quand vous réinstallez l'antenne, vous devez la serrer au maximum et bien la placer en position verticale afin de garantir une réception optimale, excepté lorsque le véhicule est stationné ou que la galerie de toit est chargée.***
- ***Si vous transportez des objets sur la galerie, ne placez pas la charge près du poteau de l'antenne afin de garantir une réception optimale.***



OUB041163



OUB041164

Commandes audio au volant (le cas échéant)

Le volant peut intégrer des boutons de commande audio.

⚠ ATTENTION

N'appuyez par en même temps sur plusieurs boutons de la télécommande audio.

VOLUME (+ / –) (1)

- Relevez la commande (+) pour augmenter le volume.
- Abaissez la commande (–) pour baisser le volume.

SEEK/PRESET (∧ / ∨) (2)

La commande SEEK/PRESET dispose de différentes fonctions basées sur le mode du système. Pour les fonctions suivantes, vous devez appuyer sur la commande pendant au moins 0,8 secondes.

Mode RADIO

Ce mode fonctionne comme le bouton de sélection AUTO SEEK.

Mode CD/USB/iPod®

Ce mode fonctionne comme le bouton FF/REW.

Si vous appuyez sur le bouton SEEK/PRESET pendant moins de 0,8 secondes, il fonctionne comme suit dans tous les modes.

Mode RADIO

Ce mode fonctionne comme les boutons PRESET STATION.

Mode CD/USB/iPod®

Ce mode fonctionne comme le bouton TRACK UP/DOWN.

MODE ( ) (3)

Appuyez sur ce bouton pour changer de source audio.

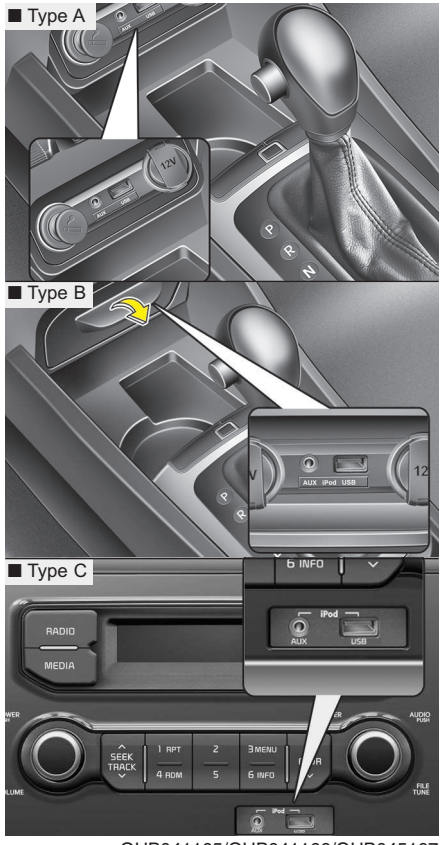
FM ➟ AM ➟ CD ➟ USB AUX(iPod®) ➟ MY MUSIC*...

* le cas échéant

MUTE ( ) (4, le cas échéant)

- Appuyez sur ce bouton pour couper le son.
- Appuyez sur le bouton pour désactiver le microphone pendant un appel téléphonique.

Vous trouverez des informations détaillées sur les boutons de commande audio aux pages suivantes de la présente section.



OUB041165/OUB041166/OUB045167

Ports pour périphériques auxiliaires, ports USB et ports iPod® (le cas échéant)

Si votre véhicule est équipé d'un port pour périphériques auxiliaires et/ou d'un port USB (bus de série universel) ou d'un port iPod®.

Vous pouvez utiliser le port pour périphériques auxiliaires pour raccorder des dispositifs audios, le port USB pour raccorder un dispositif USB et le port iPod® pour brancher un lecteur iPod®.

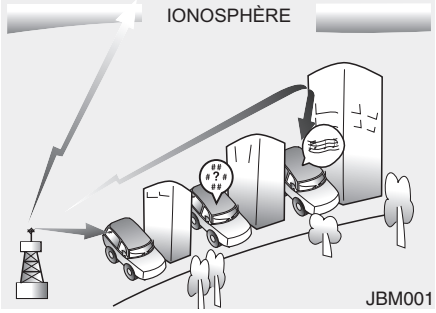
✻ REMARQUE

Si vous utilisez un lecteur audio portable connecté à la prise de courant, vous pourrez entendre du bruit pendant la lecture. Si besoin, utilisez la batterie de l'appareil audio portable.

✻ iPod® est une marque déposée de Apple, Inc.

Fonctionnement du système audio

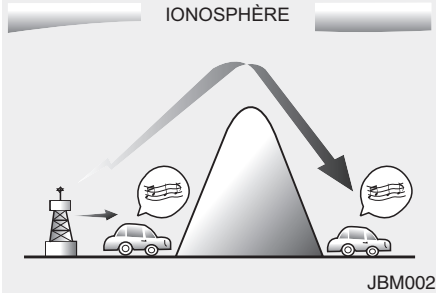
Réception FM



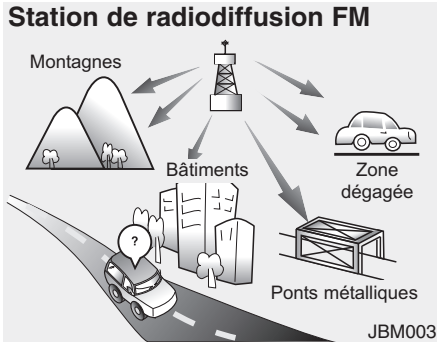
Les signaux radio AM et FM sont diffusés par des émetteurs situés en périphérie des villes et interceptés par l'antenne radio de votre voiture. Ce signal est ensuite réceptionné par le système radio et retransmis aux haut-parleurs de la voiture.

Si votre véhicule capte un signal radio puissant, l'ingénierie de précision de votre système audio garantit une qualité de reproduction optimale. Toutefois, les signaux reçus peuvent parfois être faibles et brouillés en raison de la distance qui vous sépare de la station de radiodiffusion, de la proximité avec d'autres stations de radiodiffusion puissantes ou de la présence de bâtiments, de ponts ou d'autres obstacles importants dans la zone.

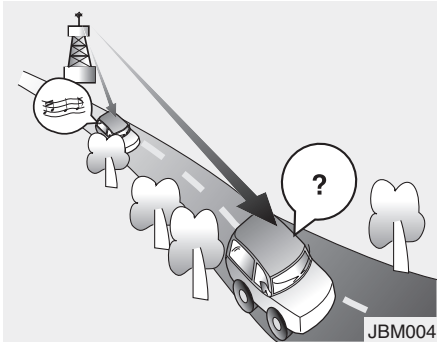
Réception AM



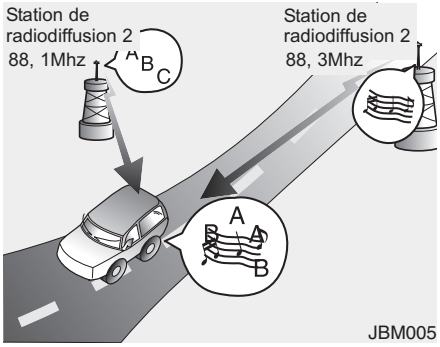
Les signaux de diffusion AM offrent une zone de réception plus étendue que les signaux de diffusion FM. En effet, les ondes radio AM sont émises à des fréquences basses. Ces ondes radio basse fréquence peuvent épouser la courbure de la terre au lieu de se propager en ligne droite dans l'atmosphère. De plus, elles contournent les obstacles offrant ainsi une meilleure couverture des signaux.



Les signaux de diffusion FM sont émis à des fréquences élevées et n'épousent pas la courbure de la terre. Par conséquent, ils commencent généralement à perdre de leur intensité dès qu'ils s'éloignent de la station. Les signaux FM sont également facilement affaiblis par les bâtiments, les montagnes ou d'autres obstacles. Ces différentes configurations risquent de créer des conditions d'écoute particulières qui peuvent vous faire douter du fonctionnement correct de votre autoradio. Les conditions suivantes sont normales et n'indiquent pas un mauvais fonctionnement de l'autoradio :



- Atténuation - À mesure que vous vous éloignez de la station de radiodiffusion, le signal capté s'affaiblit et le son commence à diminuer. Nous vous recommandons alors de choisir une station plus puissante.
- Grésillements/Parasites - Des signaux FM faibles ou des obstacles importants entre l'émetteur et votre autoradio peuvent perturber le signal entraînant des grésillements ou des parasites. La diminution du niveau des aigus peut atténuer cet effet jusqu'à la disparition des perturbations.



- Changement de station - Si un signal FM s'affaiblit, un autre signal plus puissant situé à proximité de la même fréquence peut être diffusé car votre autoradio est conçu pour émettre le signal le plus clair. Le cas échéant, choisissez une autre station dont le signal est plus puissant.
- Annulation par trajets multiples - Les signaux radio émis dans plusieurs directions risquent de créer des distorsions ou des grésillements à cause d'un signal direct et réfléchi émis par la même station ou des signaux émis par deux stations présentant des fréquences proches. Le cas échéant, choisissez une autre station jusqu'au retour à la normale.

Utilisation d'un téléphone cellulaire ou d'une radio bidirectionnelle

L'utilisation d'un téléphone cellulaire à l'intérieur du véhicule peut générer des interférences avec le système audio sans signifier pour autant que le système audio est défectueux. Il est recommandé d'utiliser le téléphone cellulaire à distance de l'équipement audio.

⚠ ATTENTION

Lors de l'utilisation d'un système de communication à l'intérieur de la voiture, tel qu'un téléphone cellulaire ou un poste de radio, une antenne externe distincte doit être installée. Si un téléphone cellulaire ou un poste de radio est utilisé exclusivement avec une antenne interne, des interférences avec le système électrique de la voiture risquent de se produire et d'affecter la sécurité d'utilisation du véhicule.

⚠ AVERTISSEMENT

Il est interdit d'utiliser un téléphone cellulaire en conduisant. Vous devez vous arrêter dans un lieu adapté pour téléphoner.

Remarques relatives aux CD

- Si la température de l'habitacle est trop élevée, ouvrez les vitres afin d'assurer une ventilation avant d'utiliser le système.
- Il est interdit de copier et d'utiliser des fichiers MP3/WMA sans autorisation. Utilisez uniquement des CD créés de manière légale.
- N'appliquez en aucun cas des agents volatiles, tels que du benzène ou du diluant, des nettoyants classiques ou des sprays magnétiques pour disques analogiques sur des CD.
- Afin de ne pas endommager la surface des disques, manipulez les CD par les bords ou le trou central.
- Nettoyez la surface des CD à l'aide d'un chiffon doux avant utilisation (nettoyez du centre vers l'extérieur).
- Veillez à ne pas endommager la surface des CD et à ne rien coller dessus.
- Veillez à ne pas insérer d'autres objets que des CD dans le lecteur CD (un seul CD à la fois).
- Conservez les CD dans des boîtiers afin de les protéger de la poussière et d'éviter toute rayure.

- Selon leur type (CD-R/CD-RW), certains CD peuvent ne pas fonctionner correctement (selon le fabricant ou la méthode d'enregistrement). L'utilisation continue de ces CD peut entraîner un dysfonctionnement du système audio.

✻ REMARQUE - Relative à l'utilisation de CD audio non compatibles protégés contre la copie

Certains CD protégés contre la copie ne satisfaisant pas aux normes internationales relatives aux CD audio (Red Book) peuvent ne pas fonctionner avec votre système audio. Notez que l'impossibilité de lire correctement un CD protégé contre la copie peut relever d'un défaut du disque et non du lecteur.

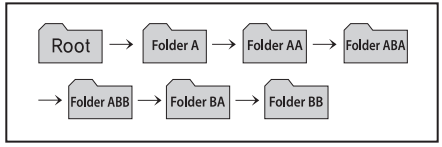
REMARQUE:

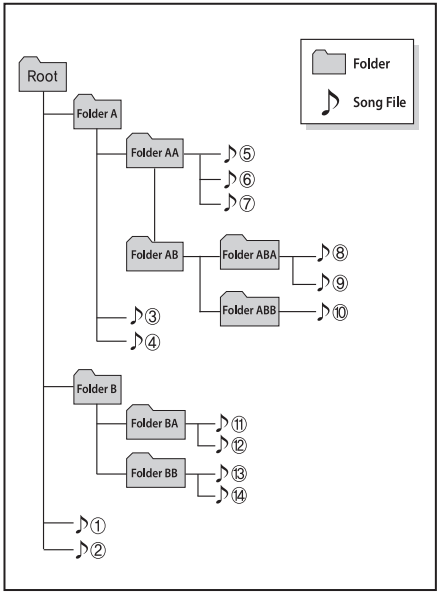
Ordre de lecture des fichiers (dossiers) :

1.Ordre de lecture des chansons : ① à ⑭ successivement.

2.Ordre de lecture des dossiers :

❋ Si un dossier ne contient aucun fichier audio, il ne s'affiche pas.





⚠ AVERTISSEMENT

- **Ne regardez pas fixement l'écran lorsque vous conduisez. En effet, si vous le regardez de manière prolongée, cela risque d'entraîner un accident de la route.**
- **Ne montez pas, ne démontez pas et ne modifies pas le système audio. En effet, cela présente un risque d'accident, d'incendie ou d'électrocution.**
- **L'utilisation du téléphone pendant la conduite risque d'entraîner un manque d'attention et augmente la probabilité d'accident. Utilisez les fonctions du téléphone une fois le véhicule garé.**
- **Avertissement : ne renversez pas d'eau sur l'appareil, et n'introduisez aucun objet étranger. Cela pourrait entraîner la présence de fumée, voire un incendie ou un mauvais fonctionnement du produit.**

(Suite)

(Suite)

- **N'utilisez pas l'appareil si l'écran est vide ou si aucun son n'est émis, car ce sont des indications de mauvais fonctionnement. Si vous continuez à utiliser l'appareil dans ces conditions, cela risque d'entraîner des accidents (incendie, électrocution) ou un mauvais fonctionnement du produit.**
- **Ne touchez pas l'antenne pendant un orage ou en cas d'éclair, car cela risque d'entraîner une électrocution.**
- **Ne vous arrêtez pas et ne vous garez pas dans des zones interdites pour utiliser le produit. Cela pourrait entraîner des accidents de la route.**
- **Utilisez le système lorsque la clé de contact est en position ON. En cas d'utilisation prolongée alors que le moteur est coupé, la batterie peut se décharger.**

⚠ ATTENTION

- ***Si vous utilisez l'appareil en conduisant, vous risquez d'avoir un accident car votre attention s'en trouve diminuée. Veillez à garer préalablement votre véhicule.***
- ***Réglez le volume de façon à ce que le conducteur puisse entendre les sons provenant de l'extérieur du véhicule. Conduire sans entendre les sons extérieurs est source d'accidents.***
- ***Lorsque vous mettez l'appareil sous tension, faites attention au volume. Un son soudain et extrêmement élevé à la mise sous tension risque d'être préjudiciable pour la santé auditive. Veillez à régler le volume avant d'éteindre l'appareil.***
- ***Si vous souhaitez modifier la position de l'installation, renseignez-vous au préalable auprès de votre point de vente ou de votre centre de maintenance. En effet, une expertise technique est requise pour installer ou démonter l'appareil.***

(Suite)

(Suite)

- ***Allumez le moteur de la voiture avant d'utiliser cet appareil. N'utilisez pas le système audio pendant de longues périodes si le moteur est à l'arrêt, car la batterie pourrait se décharger.***
- ***N'exposez pas l'appareil à des chocs ou à des impacts graves. En effet, une pression directe exercée sur l'avant du moniteur risquerait d'endommager l'écran LCD ou l'écran tactile.***
- ***Lorsque vous nettoyez l'appareil, veillez à le mettre hors tension et à utiliser un chiffon sec et doux. N'utilisez jamais de matières rugueuses, de produits chimiques ou de solvants (alcool, benzène, diluant), car cela risquerait d'endommager le panneau de l'appareil ou détériorer sa couleur/sa qualité.***

(Suite)

(Suite)

- ***Ne placez pas de boissons à proximité immédiate du système audio. Si elles se renversaient, cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement du système.***
- ***En cas de mauvais fonctionnement du produit, contactez votre point de vente ou le service après-vente.***
- ***Si vous placez le système audio en environnement électromagnétique, cela risque d'engendrer des interférences.***

✻ REMARQUE - RELATIVE À L'UTILISATION D'UN PÉRIPHÉRIQUE USB

- **Si vous utilisez un périphérique USB externe, assurez-vous qu'il n'est pas branché au démarrage du véhicule. Branchez le périphérique après le démarrage.**
- **Vous risquez d'endommager le périphérique USB s'il est branché lorsque vous démarrez le moteur. (Les lecteurs flash USB sont extrêmement sensibles aux chocs électriques.)**
- **Si le périphérique USB externe est branché au démarrage ou à l'arrêt du moteur, il risque de ne plus fonctionner.**
- **Le système peut ne pas lire des fichiers MP3 ou WMA inauthentiques.**
  1) **Il ne peut lire que les fichiers MP3 dont le taux de compression est compris entre 8 et 320 Kbps.**
  2) **Il ne peut lire que les fichiers WMA dont le taux de compression est compris entre 8 et 320 Kbps.**
- **Prenez les précautions nécessaires pour éviter les décharges électrostatiques lorsque vous branchez ou débranchez le périphérique USB externe.**

(Suite)

(Suite)

- **Les LECTEURS MP3 encodés ne sont pas reconnus.**
- **Selon son état, il est possible que le périphérique USB externe ne soit pas reconnu.**
- **Si le nombre d'octets formatés par secteur du périphérique USB externe ne correspond pas à 512 ou 2048, le périphérique ne sera pas reconnu.**
- **Utilisez uniquement un périphérique USB formaté en FAT 12/16/32.**
- **Les périphériques USB sans authentification USB I/F peuvent ne pas être reconnus.**
- **Veillez à ce que la prise de connexion USB n'entre pas en contact avec le corps humain ou d'autres objets.**
- **Si vous branchez et débranchez le périphérique de façon répétée sur une période réduite, vous risquez de l'endommager.**
- **Il se peut que vous entendiez un bruit inattendu lors du branchement ou du débranchement d'un périphérique USB.**

(Suite)

(Suite)

- **Le débranchement du périphérique pendant la lecture en mode USB peut entraîner des dommages ou un dysfonctionnement de l'appareil. Il est donc conseillé de débrancher le périphérique USB externe lorsque le système audio est désactivé ou sur un autre mode (par ex., radio ou CD).**
- **La durée de reconnaissance du périphérique externe USB varie selon son type et sa capacité ou selon le type de fichiers qu'il contient.**
- **Utilisez le périphérique USB uniquement pour lire des fichiers musicaux.**
- **La lecture de vidéos via le port USB n'est pas prise en charge.**
- **L'utilisation d'accessoires USB tels que des appareils de recharge ou de chauffage via l'USB I/F peut dégrader les performances ou provoquer des dommages.**
- **Si vous utilisez un périphérique tel qu'un concentrateur USB acheté séparément, le système audio du véhicule peut ne pas reconnaître le périphérique USB. Dans ce cas, branchez-le directement à la prise multimédia du véhicule.**

(Suite)

(Suite)

- **Si le périphérique USB est partitionné en lecteurs logiques, seuls les fichiers musicaux situés sur le lecteur ayant la priorité la plus élevée sont reconnus par le système audio.**
- **Il est possible que certains périphériques USB tels que des lecteurs MP3, des téléphones mobiles ou des appareils photo numériques ne soient pas reconnus, car l'USB I/F standard ne les reconnaît pas systématiquement.**
- **Certains périphériques mobiles ne peuvent pas être rechargés via le port USB.**
- **Tout périphérique USB susceptible de se déconnecter en raison des vibrations du véhicule n'est pas pris en charge (type " i-stick ").**
- **Certains périphériques USB non standard (RECOUVERTS D'UNE PROTECTION MÉTALLIQUE) peuvent ne pas être reconnus.**
- **Certains lecteurs USB de cartes mémoires flash (telles que les cartes CF, SD, micro SD, etc.) ou périphériques externes de type disque dur peuvent ne pas être reconnus.**

(Suite)

(Suite)

- **Les fichiers musicaux couverts par la gestion numérique des droits d'auteur ne sont pas reconnus.**
- **Les données présentes dans la mémoire USB peuvent être perdues lors de l'utilisation de ce système audio. Enregistrez toujours les données importantes sur un périphérique de stockage personnel.**
- **Évitez d'utiliser des périphériques de mémoire USB pouvant servir de porte-clés ou d'accessoires de téléphone portable car ils risquent d'endommager la prise USB. Veillez à utiliser uniquement des connecteurs mâles.**

✻ REMARQUE - RELATIVE À L'UTILISATION D'UN PÉRIPHÉRIQUE iPod®

- **Certains modèles d'iPod® peuvent ne pas prendre en charge le protocole de communication et ne pas lire correctement les fichiers.**
  Modèles d'iPod pris en charge :
  - iPod® 3GS/4
  - iPod® Touch 1ère~4ème génération
  - iPod® Nano 1ère~6ème génération
  - iPod® Classic
- **L'ordre de recherche ou de lecture des morceaux de l'iPod® peut différer de celui du système audio.**
- **Si l'iPod® s'est désactivé en raison d'un dysfonctionnement qui lui est propre, réinitialisez-le (pour cela, reportez-vous au manuel de l'iPod®).**

(Suite)

(Suite)

- **Un iPod® peut ne pas fonctionner correctement si sa batterie est faible.**
- **Certains iPod®, comme l'iPhone, peuvent être branchés via l'interface *Bluetooth*® Wireless Technology interface. The device must have audio *Bluetooth*® Wireless Technology. L'appareil doit disposer de la fonction *Bluetooth*® Wireless Technology (casque stéréo *Bluetooth*® Wireless Technology, par exemple). L'appareil peut lire des fichiers, mais il ne sera pas contrôlé par le système audio.**
- **Si vous souhaitez utiliser un iPod®, veillez à utiliser le câble prévu à cet effet, fourni lors de l'achat de l'appareil.**
- **Il est possible que la lecture des fichiers soit hachurée ou saccadée en fonction des caractéristiques de l'iPod® ou du téléphone utilisé.**
- **Si votre iPhone® est relié à la fois via une connexion *Bluetooth*® Wireless Technology et une connexion USB, il est également possible que la qualité de lecture soit dégradée. Sur l'iPhone®, sélectionnez le connecteur Dock ou *Bluetooth*® Wireless Technology pour modifier la sortie audio (source).**

(Suite)

(Suite)

- **Lorsque vous connectez l'iPod® à l'aide du câble d'alimentation iPod®, insérez complètement le connecteur dans la prise multimédia pour éviter toute rupture de communication entre l'iPod® et le système audio.**
- **Lorsque vous réglez les effets sonores de l'iPod® et du système audio, ils se superposent et peuvent limiter ou altérer la qualité du son.**
- **Désactivez (éteignez) l'égaliseur de l'iPod® lorsque vous réglez le volume du système audio et l'égaliseur du système audio lorsque vous utilisez l'égaliseur de l'iPod®.**
- **Lorsque vous n'utilisez pas l'iPod® avec le système audio du véhicule, débranchez le câble iPod® de l'iPod®. Sinon, l'iPod® reste en mode accessoire et risque de ne pas fonctionner correctement.**

■ **Lecteur CD**

MP3
RADIO
MEDIA
AST/SCAN
CLOCK
POWER
PUSH
ENTER
AUDIO
PUSH
SEEK
TRACK
1 RPT
4 RDM
2
5
3 MENU
6 INFO
FLDR
VOL
FILE
TUNE
iPod
AUX
USB

FONCTIONS ET COMMANDES SYSTÈME

Unité audio frontale

1. RADIO : Permet de basculer entre les modes FM et AM.

2. MEDIA : Permet de basculer entre les modes USB, iPod® et AUX.

3. ◎ Bouton d'alimentation/Volume
- Bouton d'alimentation : Permet d'allumer et d'éteindre le système audio.
- Bouton du volume : Permet de régler le volume.

4. SEEK / TRACK : Permet de rechercher les fichiers et les fréquences de diffusion.

5. 1 RPT : Répétition

6. 4 RDM : Lecture aléatoire

7. AST/SCAN : Balaie les fréquences radio et les fichiers

8. CLOCK : Affiche et permet de régler l'heure.

9. ◎ Bouton de réglage : déplacement et sélection

10. 3 MENU : MENU (remonte dans la liste, passe au dossier parent)

❊ En mode iPod®, permet d'accéder au dossier parent lors de la recherche de catégorie.

11. 6 INFO : INFO

12. FLDR / FLDR : Permet de rechercher et de parcourir les dossiers.

13. 1 ~ 6 (Présélection)
Enregistre et permet d'accéder aux fréquences (stations)

1. Prise AUX : Prise de connexion de périphérique externe
2. Prise USB : Prise de connexion USB
3. Prise iPod® : Prise de connexion d'iPod®

❊ Veillez à toujours utiliser un câble prévu pour les autoradios pour brancher un iPod®.

Paramètres audio

Cette fonction permet de contrôler les modes Bass, Feder, Fader, Balance et Scroll.

Appuyez sur le bouton de réglage ◎. ▸ Sélectionnez le menu à l'aide du bouton ◎. ▸ Effectuez les réglages en tournant le bouton ◎ vers la gauche ou la droite.

Bass, Treble : Permet de régler les basses et les aigus.

ader, Balance : Permet d'effectuer l'équilibrage avant/arrière et la balance.

Scroll : Permet d'activer (On) ou de désactiver (Off) la fonction de défilement du texte.

❈ Scroll (On) : Lors de la lecture d'un MP3, le texte défile en continu. Scroll (Off) : Le texte ne défile qu'une fois.

Paramètres de l'horloge

Appuyez sur la touche CLOCK et maintenez-la enfoncée (plus de 0,8 seconde) ▸ Utilisez le bouton de réglage ◎.

❈ Réglez le nombre mis en évidence. Définissez l'heure, puis appuyez sur le bouton de réglage pour définir les minutes.

- Appuyez brièvement sur la touche CLOCK (moins de 0,8 seconde) pour afficher l'heure. L'affichage précédent est restauré après 5 secondes.
- La sélection de la touche CLOCK pendant plus de 0,8 seconde permet de définir l'heure. En l'absence d'opérations, l'affichage précédent est restauré après 8 secondes.

RADIO

Modification du mode RADIO

Appuyez sur la touche RADIO pour parcourir les modes : FM1 ➟ FM2 ➟ AM.

- Lorsque le système audio est éteint, la touche RADIO permet de l'allumer afin de recevoir les stations radio.

Réglage du volume

Tournez le bouton du volume vers la gauche ou la droite pour régler le volume.

SEEK (Recherche automatique)

Appuyez sur la touche RADIO ▸ SEEK , TRACK

- Appuyez brièvement sur cette touche (moins de 0,8 seconde) pour changer de fréquence. Appuyez plus de 0,8 seconde sur cette touche pour lancer la recherche automatique de la fréquence suivante.

Présélection

Appuyez sur la touche RADIO ▸ 1 ~ 6

- Appuyez brièvement sur l'une de ces touches (moins de 0,8 seconde) pour lire la fréquence correspondante enregistrée.
- La sélection de l'une de ces touches 1 ~ 6 pendant plus de 0,8 seconde permet d'enregistrer la station en cours de lecture. L'enregistrement est alors validé par un BIP.

AST (Mémorisation automatique)

Appuyez sur la touche RADIO ▸ AST/SCAN

- Appuyez brièvement sur cette touche (moins de 0,8 seconde) pour enregistrer la station avec une réception supérieure et l'associer à l'une des touches 1 à 6. Si aucune fréquence n'est captée, le système lit la dernière station reçue.
- Appuyez sur cette touche pendant plus de 0,8 seconde pour lire chaque station enregistrée dans les touches de présélection 1 ~ 6 pendant 5 secondes.

Sélection via une recherche manuelle

Tournez le bouton de réglage vers la gauche ou la droite pour parcourir les fréquences.

⚠ ATTENTION
- Concernant l'utilisation d'un dispositif USB

- ***Si vous utilisez un périphérique USB externe, assurez-vous qu'il n'est pas branché lors du démarrage du véhicule.***
  Branchez le périphérique après le démarrage.
- ***Vous risquez d'endommager le périphérique USB s'il est branché lorsque vous démarrez le moteur (les lecteurs flash USB sont extrêmement sensibles aux chocs électriques).***
- ***Si vous démarrez ou arrêtez votre moteur alors que le dispositif externe USB est raccordé, ce dernier risque de ne pas fonctionner.***

(Suite)

(Suite)

- ***Il risque de ne pas lire les fichiers MP3 et WMA non authentiques.***
  1) ***Il peut lire uniquement les fichiers MP3 dont le taux de compression est compris entre 8Kbps et 320Kbps.***
  2) ***Il peut lire uniquement les fichiers de musique WMA dont le taux de compression est compris entre 8Kbps et 320Kbps.***
- ***Faites attention à l'électricité statique lorsque vous branchez ou débranchez le périphérique USB externe.***
- ***Un lecteur MP3 chiffré n'a pas pu être reconnu.***
- ***Selon sa condition, il est possible qu'un périphérique USB externe branché ne soit pas reconnu.***
- ***Seuls les dispositifs USB externes dont les paramètres byte VHAPTTL et secteur sont 512BYTE et 2048BYTE sont reconnus.***
- ***Utilisez uniquement un périphérique USB formaté en FAT 12/16/32.***

(Suite)

(Suite)

- ***Il se peut que les dispositifs de type USB IF ne soient pas reconnus.***
- ***Assurez-vous que le port USB ne soit au contact ni d'une partie de votre corps, ni d'un objet.***
- ***Si vous branchez ou débranchez régulièrement le périphérique USB dans une courte période de temps, cela peut l'abîmer.***
- ***Un bruit inattendu peut se faire entendre lors du branchement ou du débranchement d'un périphérique USB.***
- ***Le débranchement du périphérique pendant la lecture en mode USB peut entraîner des dommages ou un dysfonctionnement de l'appareil.***
  Il est donc conseillé de débrancher le périphérique USB externe lorsque le système audio est désactivé ou sur un autre mode (par ex., radio ou CD).

(Suite)

(Suite)

- *La durée de reconnaissance du périphérique externe USB varie selon son type et sa capacité ou selon les types de fichier qu'il contient.*
- *N'utilisez pas le périphérique USB à d'autres fins que la lecture de fichiers musicaux.*
- *La lecture de vidéos via le port USB n'est pas prise en charge.*
- *L'utilisation d'accessoires USB tels que les appareils de recharge ou de chauffage à l'aide de l'USB I/F risque d'affaiblir les performances ou de causer des dommages.*
- *Si vous utilisez des dispositifs tels que des hubs USB achetés séparément, il se peut que le système ne les reconnaisse pas. Reliez le dispositif USB directement au port multimédia de votre véhicule.*
- *Si un périphérique USB est divisé par unités logiques, seuls les fichiers musicaux situés sur l'unité avec le plus haut niveau de priorité sont reconnus par l'autoradio.*

(Suite)

(Suite)

- *Il se peut que les périphériques comme les lecteurs MP3 / les téléphones portables / les appareils photo numériques qui ne sont pas reconnus par la norme USB I/F ne soient pas non plus reconnus par l'autoradio.*
- *ICertains périphériques mobiles ne peuvent pas être rechargés via le port USB.*

❋ *Utilisez un câble prévu pour les autoradios pour brancher l'iPod® (câble fourni avec l'iPod ou vendu séparément).*

- *Il se peut que les périphériques USB autres que les articles standard (PERIPHERIQUE USB A PROTECTION METALLIQUE) ne soient pas reconnus.*
- *Il se peut qu'un lecteur de mémoire flash USB (tel que CF, SD, microSD, etc.) ou des périphériques externes de type HDD ne soient pas reconnus.*
- *Les fichiers musicaux protégés par DRM (gestion des droits numériques) ne sont pas reconnus.*

(Suite)

(Suite)

- *Les données stockées dans la mémoire USB peuvent être perdues lors de la lecture des fichiers sur l'autoradio. Il est recommandé de sauvegarder vos données importantes sur un lecteur personnel.*
- *Evitez d'utiliser des produits de type mémoire USB servant également de porte-clés ou d'accessoires pour téléphone portable.*

  En effet ils risquent d'endommager le connecteur USB. Assurez-vous d'utiliser uniquement des produits munis d'un connecteur de type fiche, identique à celui représenté ci-dessous.

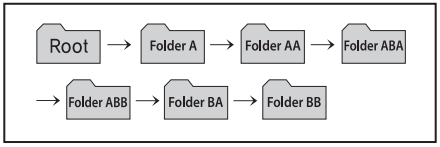
REMARQUE :

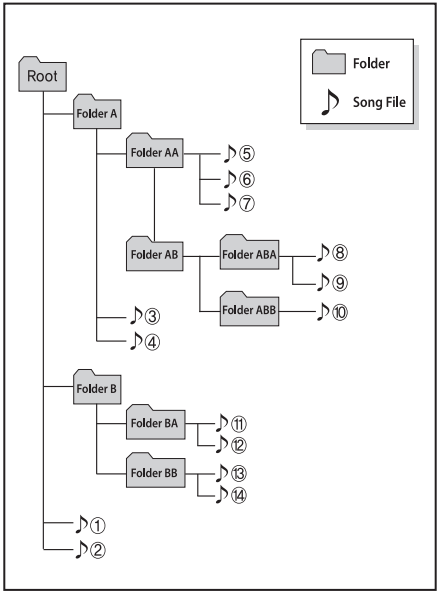
Ordre de lecture des fichiers (dossiers) :

1. Ordre de lecture des pistes : de ① à ⑭.

2. Ordre de lecture des dossiers :

✻ Si un dossier ne contient aucun fichier audio, il ne s'affiche pas.





✻ REMARQUE
- Concernant l'utilisation d'un appareil iPod®

- **Il se peut que certains modèles iPod ne prennent pas en charge le protocole de communication, auquel cas les fichiers ne pourront pas être lus .**
  Modèles d'iPod pris en charge :
  - iPod® Mini
  - iPod® 4ème(Photo) ~ 6ème(Classic) génération
  - iPod® Nano 1ère~4ème génération
  - iPod® Touch 1ère~2ème génération
- **L'ordre de recherche ou de lecture des pistes dans l'iPod® peut être différent de l'ordre du système audio.**
- **Si l'iPod® est désactivé en raison de son propre dysfonctionnement, réinitialisez-le. (Réinitialisation : reportez-vous au manuel de l'iPod®)**
- **Il se peut que l'iPod® ne fonctionne pas normalement avec une batterie faible.**
- **Certains appareils dotés d'une fonction iPod, comme l'iPhone, peuvent être connectés par Bluetooth®.**
  L'appareil doit prendre en charge la fonction Bluetooth® audio (comme le Bluetooth® pour les casques stéréo).
  L'appareil pourra lire des fichiers, mais il ne sera pas contrôlé par le système audio.

⚠ ATTENTION
- Prendre en cas d'utilisation d'un iPod®

- ***Le câble d'alimentation Kia iPod est nécessaire pour faire fonctionner l'iPod à l'aide des boutons du système audio.***
  Le câble USB fourni par Apple peut entraîner des dysfonctionnements et ne doit pas être utilisé sur les véhicules Kia.
  ✻ Vous pouvez vous procurer le câble d'alimentation Kia iPod® auprès de votre concessionnaire Kia.
- ***Lorsque vous branchez l'iPod® à l'aide du câble d'alimentation pour iPod®, insérez complètement le connecteur dans la prise multimédia pour éviter toute rupture de communication entre l'iPod et le système audio.***
- ***Lorsque vous réglez les effets de son de l'iPod® et du système audio, ils se superposent, ce qui peut limiter ou altérer la qualité du son.***

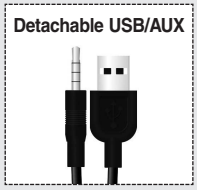
(Suite)

(Suite)

- ***Désactivez (éteignez) la fonction égaliseur de l'iPod® lorsque vous réglez le volume du système audio et désactivez l'égaliseur du système audio lorsque vous utilisez celui de l'iPod®.***
- ***Lorsque le câble de l'iPod® est branché, le système peut passer en mode AUX, même en l'absence d'un appareil iPod®, et ainsi générer du bruit. Débranchez le câble iPod lorsque vous n'utilisez pas le dispositif iPod.***
- ***Lorsque vous n'utilisez pas l'iPod® avec le système audio du véhicule, débranchez le câble iPod de l'iPod®.***
  Sinon, l'iPod® reste en mode accessoire et risque de ne pas fonctionner correctement.

(Suite)

(Suite)



- ***Pour brancher l'iPod®, utilisez les prises USB/AUX.***
- ***Pour débrancher l'iPod®, débranchez les prises USB/AUX.***
- ***Le câble exclusif iPod® doit être branché aux prises USB ET AUX pour charger et utiliser l'iPod®.***

MODE D'UTILISATION DE BASE : USB/iPod®

Appuyez sur la touche MEDIA pour parcourir les modes : USB (iPod®)➟AUX.

❈ La lecture se lance automatiquement dès qu'un périphérique USB est branché.

Répétition

Lors de la lecture d'un fichier, appuyez sur la touche ▶ 1 RPT

Mode USB/iPod® : Affichage RPT à l'écran

- Appuyez brièvement sur cette touche (moins de 0,8 seconde) pour répéter la chanson en cours de lecture.

Mode USB : Affichage RPT à l'écran

- Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée (plus de 0,8 seconde) pour répéter tous les fichiers du dossier en cours de lecture.

❈ Appuyez à nouveau sur la touche 1 RPT pour désactiver la répétition.

Lecture aléatoire

Lors de la lecture d'un fichier, appuyez sur la touche ▶ 4 RDM

Mode USB : Affichage RDM (ALEA) à l'écran

- Appuyez brièvement sur cette touche (moins de 0,8 seconde) pour lire de manière aléatoire tous les fichiers du dossier en cours.

Mode USB : Affichage A.RDM (TOUT ALEA) à l'écran

- Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée (plus de 0,8 seconde) pour lire tous les fichiers de manière aléatoire.

Mode iPod® : Affichage A.RDM (ALB ALEA) à l'écran

- Appuyez brièvement sur cette touche (moins de 0,8 seconde) pour lire de manière aléatoire tous les morceaux des albums de la catégorie sélectionnée.

Mode iPod® : Affichage A.RDM (TOUT ALEA) à l'écran

- Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée (plus de 0,8 seconde) pour lire de manière aléatoire toutes les chansons de la catégorie sélectionnée.

❈ Appuyez à nouveau sur la touche 4 RDM pour désactiver la lecture aléatoire.

Lecture des chansons/fichiers

Lors de la lecture d'un fichier, appuyez sur la touche ▶ TRACK

- Appuyez brièvement sur cette touche (moins de 0,8 seconde) pour relire la chanson en cours depuis le début.

❈ Une nouvelle sélection de la touche TRACK en moins d'une seconde entraîne la lecture de la chanson précédente.

- La sélection de cette touche pendant plus de 0,8 seconde permet une avance rapide dans la chanson.

Lors de la lecture d'un fichier, appuyez sur la touche ▶ SEEK

- Appuyez brièvement sur cette touche (moins de 0,8 seconde) pour lire la chanson suivante.
- La sélection de cette touche pendant plus de 0,8 seconde permet de revenir en arrière dans la chanson.

Recherche : Mode USB

Lors de la lecture d'un fichier, appuyez sur la touche ▶ SCAN

Le système lit chaque chanson pendant 10 secondes, à partir de la chanson suivante.

❈ Appuyez à nouveau sur la touche SCAN pour désactiver la recherche.

❈ Cette fonction n'est pas disponible en mode iPod®.

Folder Search : USB Mode

Lors de la lecture d'un fichier, appuyez sur la touche ▶ FLDR

• Le système recherche le dossier parent du dossier en cours.

Lors de la lecture d'un fichier, appuyez sur la touche ▶ FLDR

• Le système recherche le sous-dossier du dossier en cours.

❈ Si un dossier est sélectionné à l'aide du bouton de réglage ◉, le système lit le premier fichier de ce dossier.

Recherche de fichier

• Tournez le bouton de réglage ◉ pour parcourir les fichiers.

• Appuyez ensuite sur le bouton de réglage ◉ pour lire le fichier sélectionné.

MENU : Mode iPod®

Lors de la lecture d'un fichier, appuyez sur la touche ▶ 3 MENU pour activer le mode de recherche de catégorie.

Chaque sélection de cette touche permet ensuite d'accéder à la liste de niveau supérieur suivant.

Informations

Lors de la lecture d'un fichier, appuyez sur la touche ▶ 6 INFO

Les informations sur le fichier en cours sont affichées dans l'ordre suivant :

NOM DU FICHIER ➟ TITRE ➟ ARTISTE ➟ ALBUM ➟ DOSSIER ➟ DURÉE TOTALE DU FICHIER.

AUX

Cette fonction permet de lire le périphérique externe branché à la prise AUX.

Le mode AUX s'active automatiquement à la connexion d'un périphérique externe. Lorsqu'un périphérique externe est déjà branché, vous pouvez appuyer sur la touche MEDIA pour passer en mode AUX.

❈ Le mode AUX ne peut être activé que lorsqu'un périphérique externe est branché à la prise AUX.

✻ REMARQUE LIÉE À L'UTILISATION DU MODE AUX

- **Veillez à insérer complètement le câble dans la prise AUX.**

■ Lecteur CD

■ Type A-1

■ Type A-2

(équipé de la technologie *Bluetooth®* Wireless Technology)

FONCTIONS ET COMMANDES SYSTÈME

❈ L'écran et les paramètres peuvent varier en fonction du système audio

Autoradio

■ Type A-1

1. ▲ (EJECT - bouton d'éjection)
• Permet d'éjecter le disque.

2. RADIO
• Permet de basculer entre les modes FM et AM.
• Chaque sélection de cette touche permet de passer au mode suivant : FM1 ➟ FM2 ➟ FMA ➟ AM ➟ AMA.

(Pour modèle DAB)
FM1 ➟ FM2 ➟ FMA ➟ DAB1 ➟ DAB2 ➟ AM.

3. MEDIA
• Permet de basculer entre les modes CD, USB(iPod®), AUX, My Music (Ma musique), BT Audio (Audio BT).
• Chaque sélection de cette touche permet de passer au mode suivant : CD, USB (iPod®), AUX, My Music (Ma musique), BT Audio (Audio BT).

4. ✆
• Contrôle l'écran du téléphone
❈ Lorsqu'aucun téléphone n'est branché, le système affiche l'écran de connexion.

5. SEEK TRACK
• Mode Radio : recherche automatiquement les fréquences de diffusion.
• Modes CD/USB/iPod®/My Music (Ma musique)
- Appuyez brièvement sur la touche (pendant moins de 0,8 seconde) pour passer au morceau (fichier) précédent ou suivant.
- Appuyez sur la touche pendant plus de 0,8 seconde pour effectuer un retour ou une avance rapide dans le morceau en cours.

6. Bouton POWER/VOL (bouton d'alimentation/de volume)
• ◉ Bouton d'alimentation : permet d'allumer ou d'éteindre le système audio lorsque vous appuyez sur ce bouton.
• ◉ Bouton du volume : permet de régler le volume lorsque vous tournez ce bouton vers la gauche ou vers la droite.

7. 1 ~ 6 (Présélection)
• Mode Radio : enregistre les fréquences (canaux) ou reçoit les fréquences enregistrées (canaux).
• Mode CD/USB/iPod®/My Music (Ma musique)
- 1 RPT : Repeat (Répétition)
- 2 RDM : Random (Lecture aléatoire)
• Le menu correspondant au numéro est sélectionné dans l'écran Radio, Media (Support), Setup (Configuration) ou Menu Pop up (Menu Écran contextuel).

8. ☾

• Chaque sélection brève du bouton (pendant moins de 0,8 seconde) permet d'activer ou de désactiver l'affichage de l'écran (Screen Off ➟ Screen On ➟ Screen Off)

❉ Le fonctionnement audio est maintenu ; seul l'écran est éteint. Lorsque l'affichage de l'écran est désactivé, appuyez sur n'importe quelle touche pour l'activer.

9. TA/SCAN

• Mode Radio
  - Appuyez moins de 0,8 seconde sur la touche pour activer/désactiver la fonction d'info trafic.
  - Appuyez plus de 0,8 seconde sur la touche pour lire chaque station pendant 5 secondes.

• Mode Media
  - Appuyez plus de 0,8 seconde sur la touche pour lire chaque morceau (fichier) pendant 10 secondes.

❉ Appuyez à nouveau sur la touche et maintenez-la enfoncée pour continuer à écouter le morceau (fichier) en cours.

10. ⚙ 🕒

Permet de parcourir les modes Display (Affichage), Sound (Son), Clock (Horloge), Phone (Téléphone) et System setting (Configuration système).

11. MENU

Affiche les menus du mode sélectionné.

❉ iPod® List (Liste iPod®) : permet d'accéder à la catégorie parente

12. ∨FOLDER∧

FM : RDS, type de programme, recherche

Mode MP3 CD, USB : recherche de dossier

13. ◎ Bouton TUNE (bouton de réglage)

• Mode Radio : tournez le bouton vers la gauche ou la droite pour changer de fréquence.

• Mode CD/USB/iPod®/My Music (Ma musique) : tournez le bouton vers la gauche ou la droite pour parcourir les morceaux (fichiers).

❉ Une fois la chanson souhaitée trouvée, appuyez sur le bouton pour lire le fichier.

• Permet de sélectionner et de parcourir les menus.

Autoradio (Type A-2)

■ Type A-2

14. FM

- Permet de passer au mode FM.
- Chaque sélection de cette touche permet de passer au mode suivant : FM1 ➟ FM2 ➟ FMA.

(pour modèle DAB)

FM1 ➟ FM2 ➟ FMA ➟ DAB1 ➟ DAB2

15. AM

- Permet de passer au mode AM ➟ AMA.

16. MEDIA

- Permet de passer en mode CD, USB (iPod®) et AUX.
- Chaque sélection de cette touche permet de parcourir les modes dans l'ordre suivant : CD, USB (iPod®), AUX.

17. SEEK TRACK

Mode Radio : recherche automatiquement les fréquences de diffusion. Modes CD, USB et iPod®

- Appuyez moins de 0,8 seconde sur cette touche pour passer au morceau (fichier) suivant ou précédent.
- Appuyez plus de 0,8 seconde sur la touche pour effectuer un retour ou une avance rapide dans le morceau en cours.

18. 1 ~ 6 (Présélection)

Mode Radio : enregistre les fréquences (stations) ou reçoit les fréquences (stations) enregistrées.

Modes CD, USB et iPod®

- 1 RPT : Repeat (Répéter)
- 2 RDM : Random (Aléatoire)

Le menu correspondant au numéro est sélectionné dans l'écran Radio, Media (Média), Setup (Configuration) ou Menu Pop up (Menu Écran contextuel).

19. ⚙ 🕒

Permet de parcourir les modes Display (Affichage), Sound (Son) et System setting (Configuration système).

20. ◉ Bouton de réglage

Mode Radio : Tournez le bouton vers la gauche ou vers la droite pour changer de fréquence. Mode CD, USB, iPod® : tournez le bouton vers la gauche ou vers la droite

pour rechercher des morceaux (fichiers).

❊ Une fois que vous avez trouvé le morceau souhaité, appuyez sur le bouton pour le lire.

Permet de parcourir les menus de sélection et de sélectionner des menus.

■ Lecteur CD

■ Type A-3

■ Type A-4

(équipé de la technologie *Bluetooth®* Wireless Technology)

FONCTIONS ET COMMANDES SYSTÈME

❈ L'écran et les paramètres peuvent varier en fonction du système audio

Autoradio

■ Type A-3

1. ▲ (EJECT - bouton d'éjection)
• Permet d'éjecter le disque.

2. RADIO
• Permet de basculer entre les modes FM et AM.
• Chaque sélection de cette touche permet de passer au mode suivant : FM1 ➟ FM2 ➟ AM.

3. MEDIA
• Permet de basculer entre les modes CD, USB(iPod®), AUX, My Music (Ma musique), BT Audio (BT Audio).
• Chaque sélection de cette touche permet de passer au mode suivant : CD, USB (iPod®), AUX, My Music (Ma musique), BT Audio (Audio BT).

4. PHONE
• Contrôle l'écran du téléphone
❈ Lorsqu'aucun téléphone n'est branché, le système affiche l'écran de connexion

5. SEEK TRACK
• Mode Radio : recherche automatiquement les fréquences de diffusion.
• Modes CD/USB/iPod®/My Music (Ma musique)
- Appuyez brièvement sur la touche (pendant moins de 0,8 seconde) pour passer au morceau (fichier) précédent ou suivant.
- Appuyez sur la touche pendant plus de 0,8 seconde pour effectuer un retour ou une avance rapide dans le morceau en cours.

6. Bouton POWER/VOL (bouton d'alimentation/de volume)
• ◉ Bouton d'alimentation : permet d'allumer ou d'éteindre le système audio lorsque vous appuyez sur ce bouton.
• ◉ Bouton du volume : permet de régler le volume lorsque vous tournez ce bouton vers la gauche ou vers la droite.

7. 1 ~ 6 (Présélection)
• Mode Radio : enregistre les fréquences (canaux) ou reçoit les fréquences enregistrées (canaux).
• Mode CD/USB/iPod®/My Music (Ma musique)
- 1 RPT : Repeat (Répétition)
- 2 RDM : Random (Lecture aléatoire)
• Le menu correspondant au numéro est sélectionné dans l'écran Radio, Media (Support), Setup (Configuration) ou Menu Pop up (Menu Écran contextuel).

8. DISP

- Chaque sélection brève du bouton (pendant moins de 0,8 seconde) permet d'activer ou de désactiver l'affichage de l'écran (Screen Off ➟ Screen On ➟ Screen Off).

❈ Le fonctionnement audio est maintenu ; seul l'écran est éteint. Lorsque l'affichage de l'écran est désactivé, appuyez sur n'importe quelle touche pour l'activer.

9. SCAN

- Mode Radio
  - Appuyez sur la touche pendant moins de 0,8 seconde pour lire chaque station pendant 5 secondes.
  - Appuyez plus de 0,8 seconde sur cette touche pour lire chaque station pendant 5 secondes.
- Mode CD/USB/My Music (Ma musique)
  - Appuyez sur la touche pendant moins de 0,8 seconde pour lire chaque morceau (fichier) pendant 10 secondes.

❈ Appuyez à nouveau sur la touche pour continuer à écouter le morceau (fichier) en cours

10. SETUP/CLOCK

Permet de parcourir les modes Display (Affichage), Sound (Son), Clock (Horloge), Phone (Téléphone) et System setting (Configuration système).

11. MENU

Affiche les menus du mode sélectionné.

❈ iPod® List (Liste iPod®) : permet d'accéder à la catégorie parente

12. ∨FOLDER∧

Mode MP3 CD/USB : recherche de dossier

13. ◉ Bouton TUNE (bouton de réglage)

- Mode Radio : tournez le bouton vers la gauche ou la droite pour changer de fréqu
- Mode CD/USB/iPod®/My Music (Ma musique) : tournez le bouton vers la gauche ou la droite pour parcourir les morceaux (fichiers).

❈ Une fois la chanson souhaitée trouvée, appuyez sur le bouton pour lire le fichier.

- Permet de sélectionner et de parcourir les menus.

Autoradio (Type A-4)

■ Type A-4

14. FM

- Permet de passer au mode FM.
- Chaque sélection de cette touche permet de passer au mode suivant : FM1 ➟ FM2.

15. AM

- Permet de passer au mode AM.

16. MEDIA

- Permet de passer en mode CD, USB (iPod®) et AUX.
- Chaque sélection de cette touche permet de parcourir les modes dans l'ordre suivant : CD, USB (iPod®), AUX.

17. SEEK TRACK

Mode Radio : recherche automatiquement les fréquences de diffusion. Modes CD, USB et iPod®

- Appuyez moins de 0,8 seconde sur cette touche pour passer au morceau (fichier) suivant ou précédent.
- Appuyez plus de 0,8 seconde sur la touche pour effectuer un retour ou une avance rapide dans le morceau en cours.

18. 1 ~ 6 (Présélection)

Mode Radio : enregistre les fréquences (stations) ou reçoit les fréquences (stations) enregistrées.

Modes CD, USB et iPod®

- 1 RPT : Repeat (Répéter)
- 2 RDM : Random (Aléatoire)

Le menu correspondant au numéro est sélectionné dans l'écran Radio, Media (Média), Setup (Configuration) ou Menu Pop up (Menu Écran contextuel).

19. SETUP/CLOCK

Permet de parcourir les modes Display (Affichage), Sound (Son) et System setting (Configuration système).

20. ◎ Bouton de réglage

Mode Radio : Tournez le bouton vers la gauche ou vers la droite pour changer de fréquence. Mode CD, USB, iPod® : tournez le bouton vers la gauche ou vers la droite

pour rechercher des morceaux (fichiers).

✻ Une fois que vous avez trouvé le morceau souhaité, appuyez sur le bouton pour le lire.

Permet de parcourir les menus de sélection et de sélectionner des menus.

■ Lecteur CD

■ Type A-5

■ Type A-6

(équipé de la technologie *Bluetooth*® Wireless Technology)

FONCTIONS ET COMMANDES SYSTÈME

❈ L'écran et les paramètres peuvent varier en fonction du système audio

Autoradio

■ Type A-5

1. ▲ (EJECT - bouton d'éjection)
• Permet d'éjecter le disque.

2. RADIO
• Permet de basculer entre les modes FM et AM.
• Chaque sélection de cette touche permet de passer au mode suivant : FM1 ➟ FM2 ➟ AM.

3. MEDIA
• Permet de basculer entre les modes CD, USB(iPod®), AUX, My Music (Ma musique), BT Audio (BT Audio).
• Chaque sélection de cette touche permet de passer au mode suivant : CD, USB (iPod®), AUX, My Music (Ma musique), BT Audio (Audio BT).

4. PHONE
• Contrôle l'écran du téléphone
❈ Lorsqu'aucun téléphone n'est branché, le système affiche l'écran de connexion

5. SEEK TRACK
• Mode Radio : recherche automatiquement les fréquences de diffusion.
• Modes CD/USB/iPod®/My Music (Ma musique)
- Appuyez brièvement sur la touche (pendant moins de 0,8 seconde) pour passer au morceau (fichier) précédent ou suivant.
- Appuyez sur la touche pendant plus de 0,8 seconde pour effectuer un retour ou une avance rapide dans le morceau en cours.

6. Bouton POWER/VOL (bouton d'alimentation/de volume)
• ◉ Bouton d'alimentation : permet d'allumer ou d'éteindre le système audio lorsque vous appuyez sur ce bouton.
• ◉ Bouton du volume : permet de régler le volume lorsque vous tournez ce bouton vers la gauche ou vers la droite.

7. 1 ~ 6 (Présélection)
• Mode Radio : enregistre les fréquences (canaux) ou reçoit les fréquences enregistrées (canaux).
• Mode CD/USB/iPod®/My Music (Ma musique)
- 1 RPT : Repeat (Répétition)
- 2 RDM : Random (Lecture aléatoire)
• Le menu correspondant au numéro est sélectionné dans l'écran Radio, Media (Support), Setup (Configuration) ou Menu Pop up (Menu Écran contextuel).

8. DISP

- Chaque sélection brève du bouton (pendant moins de 0,8 seconde) permet d'activer ou de désactiver l'affichage de l'écran (Screen Off ➟ Screen On ➟ Screen Off).

❈ Le fonctionnement audio est maintenu ; seul l'écran est éteint. Lorsque l'affichage de l'écran est désactivé, appuyez sur n'importe quelle touche pour l'activer.

9. SCAN

- Mode Radio
  - Appuyez sur la touche pendant moins de 0,8 seconde pour lire chaque station pendant 5 secondes.
  - Appuyez plus de 0,8 seconde sur cette touche pour lire chaque station pendant 5 secondes.
- CD, USB, My Music mode
- Mode CD/USB/My Music (Ma musique)
  - Appuyez sur la touche pendant moins de 0,8 seconde pour lire chaque morceau (fichier) pendant 10 secondes.

❈ Appuyez à nouveau sur la touche pour continuer à écouter le morceau (fichier) en cours

10. SETUP/CLOCK

Permet de parcourir les modes Display (Affichage), Sound (Son), Clock (Horloge), Phone (Téléphone) et System setting (Configuration système).

11. MENU

Affiche les menus du mode sélectionné.

❈ iPod® List (Liste iPod®) : permet d'accéder à la catégorie parente

12. ∨FOLDER∧

Mode MP3 CD/USB : recherche de dossier

13. ◉ Bouton TUNE (bouton de réglage)

- Mode Radio : tournez le bouton vers la gauche ou la droite pour changer de fréqu
- Mode CD/USB/iPod®/My Music (Ma musique) : tournez le bouton vers la gauche ou la droite pour parcourir les morceaux (fichiers).

❈ Une fois la chanson souhaitée trouvée, appuyez sur le bouton pour lire le fichier.

- Permet de sélectionner et de parcourir les menus.

Autoradio (Type A-6)

■ Type A-6

14. FM

- Permet de passer au mode FM.
- Chaque sélection de cette touche permet de passer au mode suivant : FM1 ➟ FM2.

15. AM

- Permet de passer au mode AM.

16. MEDIA

- Permet de passer en mode CD, USB (iPod®) et AUX.
- Chaque sélection de cette touche permet de parcourir les modes dans l'ordre suivant : CD, USB (iPod®), AUX.

17. SEEK TRACK

Mode Radio : recherche automatiquement les fréquences de diffusion. Modes CD, USB et iPod®

- Appuyez moins de 0,8 seconde sur cette touche pour passer au morceau (fichier) suivant ou précédent.
- Appuyez plus de 0,8 seconde sur la touche pour effectuer un retour ou une avance rapide dans le morceau en cours.

18. 1 ~ 6 (Présélection)

Mode Radio : enregistre les fréquences (stations) ou reçoit les fréquences (stations) enregistrées.

Modes CD, USB et iPod®

- 1 RPT : Repeat (Répéter)
- 2 RDM : Random (Aléatoire)

Le menu correspondant au numéro est sélectionné dans l'écran Radio, Media (Média), Setup (Configuration) ou Menu Pop up (Menu Écran contextuel).

19. SETUP/CLOCK

Permet de parcourir les modes Display (Affichage), Sound (Son) et System setting (Configuration système).

20. ◉ Bouton de réglage

Mode Radio : Tournez le bouton vers la gauche ou vers la droite pour changer de fréquence. Mode CD, USB, iPod® : tournez le bouton vers la gauche ou vers la droite

pour rechercher des morceaux (fichiers).

❊ Une fois que vous avez trouvé le morceau souhaité, appuyez sur le bouton pour le lire.

Permet de parcourir les menus de sélection et de sélectionner des menus.

MODE SETUP (MODE DE CONFIGURATION)
Type A-1, Type A-2, Type A-3, Type A-4,

Display Settings (Paramètres d'affichage)

Appuyez sur la touche /SETUP/CLOCK ▶Sélectionnez [Display] (Affichage) à l'aide du bouton de réglage ◉ ou de la touche 1 RPT ▶ Sélectionnez le menu à l'aide du bouton de réglage ◉

Mode Pop up (Mode Écran contextuel)

Sélectionnez [Mode Pop up] (Mode Écran contextuel)▶ Changes On (Modifications activées). Selection mode (Mode Sélection).

- Lorsque ce mode est activé, appuyez sur la touche RADIO ou MEDIA pour afficher l'écran contextuel de changement du mode.

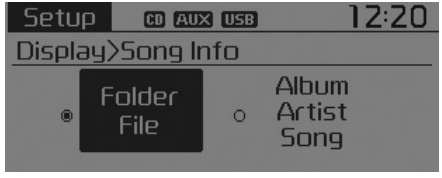
Scroll Text (Défilement du texte)

Sélectionnez [Scroll Text] (Défilement du texte)▶ Sélectionnez ensuite l'un des états suivants : On/Off

- On : défilement continu du texte.
- Off : défilement unique du texte.

Song Info (Infos morceau)

Lors de la lecture d'un fichier MP3, sélectionnez l'information à afficher : Dossier/Fichier ou Album/Artiste/Titre.



Sound Settings (Paramètres sonores)

Appuyez sur la touche /SETUP/CLOCK ▶Sélectionnez [Sound] (Son) à l'aide du bouton de réglage ◉ ou de la touche 2 RDM ▶ Sélectionnez le menu à l'aide du bouton de réglage ◉.

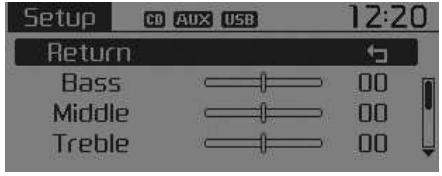
Audio Settings (Paramètres audio)

Ce menu permet de régler les basses, les médiums et les aigus, ainsi que l'équilibrage avant/arrière et la balance.

Sélectionnez [Audio Settings] (Paramètres audio) ▸ Sélectionnez le menu à l'aide du bouton de réglage ◉ ▸ Tournez le bouton de réglage ◉ vers la gauche ou la droite pour effectuer les réglages :

- Bass (Basses), Middle (Médiums), Treble (Aigus) : permettent de régler la tonalité.
- Fader (Équilibrage avant/arrière), Balance : permettent d'effectuer l'équilibrage avant/arrière et la balance.
- Default (Par défaut) : permet de restaurer les réglages par défaut.

❈ Return (Retour) : lors du réglage des valeurs, appuyez à nouveau sur le bouton de réglage ◉ pour revenir au menu parent.



Speed Dependent Volume Control (SDVC) (VVSV, Variation du volume selon la vitesse)

Cette fonction permet de contrôler automatiquement le volume en fonction de la vitesse du véhicule.

Sélectionnez [Speed Dependent Vol.] ▸ Set [Off/On] (Vol. fonction de la vitesse > Activer/désactiver) à l'aide du bouton de réglage ◉.

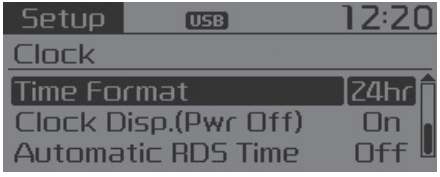
Volume Dialogue (Volume des dialogues)

Permet d'ajuster le volume de la reconnaissance vocale.

Sélectionnez [Volume Dialogue] (Volume des dialogues) ▸ Réglez le volume à l'aide du bouton de réglage ◉.

Clock Settings (Paramètres de l'horloge)

Appuyez sur la touche / SETUP/CLOCK ▶ Sélectionnez [Clock] (Horloge) à l'aide du bouton de réglage ◉ ou de la touche 3 ▶ Sélectionnez le menu à l'aide du bouton de réglage ◉ .



Clock Settings (Paramètres de l'horloge)

Ce menu permet de régler l'heure.

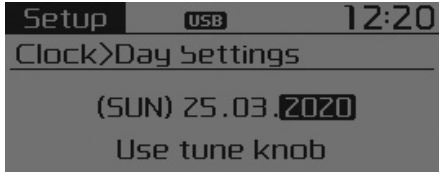
Sélectionnez [Clock Settings] (Paramètres de l'horloge) ▶ Procédez au réglage à l'aide du bouton de réglage ◉ ▶ Appuyez sur le bouton de réglage ◉.

❈ Réglez le nombre mis en évidence pour définir l'heure, puis appuyez sur le bouton de réglage pour définir les minutes.

Day Settings (Paramètres de date)

Ce menu permet de définir la date (JJ/MM/AAAA).

Sélectionnez [Day Settings] (Paramètres de date) ▶ Procédez au réglage à l'aide du bouton de réglage ◉ ▶ Appuyez sur le bouton de réglage ◉.



❈ Réglez le nombre mis en évidence, puis appuyez sur le bouton de réglage pour passer au réglage suivant (format de réglage : Jour/Mois/Année).

Time Format (Format de l'heure)

Cette fonction permet de définir le format de l'heure du système audio (12 ou 24 heures).

Sélectionnez [Time Format] (Format de l'heure) ▸ Sélectionnez le format 12 h ou 24 h à l'aide du bouton de réglage ◉.

Clock Disp. (Pwr Off) (Aff. heure arrêt - Affichage de l'heure lorsque le système audio est éteint)

Sélectionnez [Clock Disp.(Pwr Off)] (Aff. heure arrêt) ▸ Sélectionnez l'un des états (On)/(Off) à l'aide du bouton de réglage ◉.

- (On) : affichage de la date et de l'heure
- (Off) : désactivation de l'affichage

Automatic RDS Time (modèles équipés du système RDS)

Cette option permet de définir l'heure automatiquement via la synchronisation avec le système RDS.

Sélectionnez [Automatic RDS Time] (Déf. auto. heure avec RDS) ▸ Sélectionnez l'un des états à l'aide du bouton de réglage (On) / (Off).

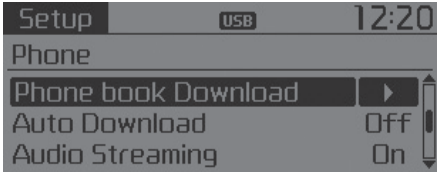
- (On) : activation de la définition automatique de l'heure.
- (Off) : désactivation de l'affichage.

✻ REMARQUE

Certaines radios locales ne prenant pas en charge la fonction RDS, il est possible que certains émetteurs RDS ne donnent pas l'heure correcte. Si l'heure affichée est incorrecte, réglez-la manuellement en suivant la procédure décrite à la page précédente.

Phone Setup (Configuration du téléphone) (pour les modèles équipés de *Bluetooth*® Wireless Technology)

Appuyez sur la touche /SETUP/CLOCK ▸Sélectionnez [Phone] (Téléphone).



⚠ ATTENTION

Pour appairer un téléphone portable compatible Bluetooth® Wireless Technology, vous devez d'abord vous authentifier et vous connecter. Vous ne pouvez donc pas appairer un téléphone portable en conduisant. Garez toujours votre véhicule avant d'utiliser cette fonction.

Pair Phone (Appairage du téléphone)

Sélectionnez [Pair Phone] (Appairage du téléphone) ▸ Procédez aux réglages à l'aide du bouton de réglage ◉.

① Recherchez le nom de votre téléphone portable, puis connectez-vous.

② Saisissez le code affiché à l'écran (code : 0000)

❉ Le nom du téléphone et le code restent affichés à l'écran pendant 3 minutes. Si l'appairage n'aboutit pas dans ce délai, le processus est automatiquement interrompu.

③ Le système confirme ensuite la réussite de l'appairage.

❉ Pour certains téléphones portables, la connexion s'établit automatiquement après l'appariement.

❉ Il est possible d'appairer jusqu'à cinq téléphones portables compatibles *Bluetooth®* Wireless Technology.

Phone List (Liste des téléphones)

Cette liste répertorie jusqu'à 5 noms de téléphones appairés.

Une flèche [▸] apparaît en regard du nom du téléphone connecté.

Sélectionnez le nom de votre choix pour configurer le téléphone correspondant.

• Connexion d'un téléphone

Sélectionnez [Phone List] (Liste des téléphones) ▸ Sélectionnez le téléphone portable de votre choix à l'aide du bouton de réglage ◉ ▸Sélectionnez [Connect Phone] (Connexion d'un téléphone).

① Sélectionnez un téléphone portable actuellement déconnecté

② Connectez le téléphone portable en question.

③ Le système confirme ensuite la réussite de la connexion.

❊ Si un téléphone est déjà connecté, déconnectez-le, puis sélectionnez un autre téléphone.

• Déconnexion d'un téléphone

Sélectionnez [Phone List] (Liste des téléphones) ▸ Sélectionnez le téléphone portable de votre choix à l'aide du bouton de réglage ◉ ▸Sélectionnez [Disconnect Phone] (Déonnexion d'un téléphone).

① Sélectionnez le téléphone portable connecté

② Déconnectez le téléphone portable en question.

③ Le système confirme ensuite la réussite de la déconnexion.

• Modification de la séquence de connexion (priorité)

Cette fonction permet de modifier l'ordre (priorité) de connexion automatique des téléphones portables appairés.

Sélectionnez [Phone List] (Liste des téléphones) ▸ Sélectionnez [Priority] (Priorité) à l'aide du bouton de réglage ◉ ▸ Sélectionnez le téléphone portable prioritaire.

① Sélectionnez [Priority] (Priorité).
② Dans la liste des téléphones appairés, sélectionnez celui auquel vous souhaitez attribuer le numéro de priorité 1.
③ Le système affiche alors la nouvelle séquence de priorité.
❉ Une fois la séquence de connexion (priorité) modifiée, le nouveau téléphone portable prioritaire est connecté.
- Lorsqu'il est impossible d'établir la connexion du téléphone prioritaire (priorité N°1), le système tente automatiquement de connecter le dernier téléphone connecté.
- S'il est également impossible d'établir une connexion pour ce téléphone, le système tente de connecter les téléphones dans l'ordre spécifié par la séquence.
- Le téléphone connecté passe automatiquement en tête de la séquence de priorité.

• Delete (Supprimer)

Sélectionnez [Phone List] (Liste des téléphones) ▸ Sélectionnez le téléphone portable de votre choix à l'aide du bouton de réglage ◉ ▸Sélectionnez [Delete] (Supprimer).

① Sélectionnez le téléphone portable à supprimer.
② Supprimez le téléphone portable en question.
③ Le système confirme ensuite la réussite de la suppression.
❉ Si vous tentez de supprimer le téléphone connecté, celui-ci est d'abord déconnecté

⚠ ATTENTION

- ***La suppression d'un téléphone portable entraîne la suppression du répertoire associé.***
- ***Pour obtenir une connexion Bluetooth® Wireless Technology stable, supprimez le téléphone du système audio, et inversement.***

Téléchargement du répertoire

Cette fonction permet de télécharger un répertoire et des listes d'appels sur le système audio.

Sélectionnez [Phone book Download] (Téléchargement du répertoire) ▸ Procédez aux réglages à l'aide du bouton de réglage ◉.

⚠ ATTENTION

- ***Certains téléphones portables ne prennent pas en charge cette fonction de téléchargement.***
- ***Toute opération réalisée au cours du téléchargement du répertoire entraîne l'interruption du processus. Toutefois, le répertoire téléchargé est enregistré.***
- ***Veillez à supprimer le répertoire précédemment enregistré avant de lancer le téléchargement d'un nouveau répertoire.***

Auto Download (Téléchargement automatique)

Lors de la connexion d'un téléphone portable, il est possible de télécharger automatiquement un nouveau répertoire et les listes d'appels.

Sélectionnez [Auto Download] (Téléchargement automatique) ▸ Sélectionnez l'état On / ou Off à l'aide du bouton de réglage ◉.

Audio Streaming (Streaming Audio)

Les chansons enregistrées dans le téléphone portable compatible *Bluetooth®* Wireless Technology peuvent être lues par le système audio.

Sélectionnez [Audio Streaming] (Streaming audio) ▸ Sélectionnez l'état On / ou Off à l'aide du bouton de réglage ◉.

⚠ ATTENTION

Certains téléphones portables ne prennent pas en charge cette fonction de streaming audio Bluetooth® Wireless Technology.

Outgoing Volume (Volume en sortie)

Cette fonction permet de régler le volume de votre voix (telle que perçue par votre interlocuteur) dans le cadre d'un appel *Bluetooth®* Wireless Technology mains libres.

Sélectionnez [Outgoing Volume] (Volume en sortie) ▸ Réglez le volume à l'aide du bouton de réglage ◉.

❈ Même lors d'un appel, il reste toujours possible de modifier le volume à l'aide de la touche SEEK TRACK.

Bluetooth® Wireless Technology System Off (Désactivation du système *Bluetooth®* Wireless Technology)

Cette fonction permet de désactiver le système *Bluetooth®* Wireless Technology lorsque son utilisation n'est pas requise.

Sélectionnez [Bluetooth System Off] (Désactivation du système Bluetooth) ▸ Effectuez les réglages à l'aide du bouton de réglage ◉.

❈ Si un téléphone est déjà connecté, déconnectez-le, puis désactivez la connexion *Bluetooth®* Wireless Technology.

Utilisation du système *Bluetooth®* Wireless Technology

Suivez la procédure ci-après pour utiliser le système *Bluetooth®* Wireless Technology lorsque le système est désactivé.

- Activation du système *Bluetooth®* Wireless Technology à l'aide de la touche PHONE/

Appuyez sur la touche PHONE/
▶ Suivez les instructions à l'écran.

❈ Cette action permet d'accéder à l'écran d'utilisation des fonctionnalités *Bluetooth®* Wireless Technology et d'affichage des instructions.

- Activation du système *Bluetooth®* Wireless Technology à l'aide de la touche / SETUP/CLOCK

Appuyez sur la touche / SETUP/CLOCK ▶ Sélectionnez [Phone] (Téléphone).

① Un message vous demandant d'indiquer si vous souhaitez activer la connexion *Bluetooth®* Wireless Technology apparaît à l'écran.

② Sélectionnez YES (Oui) pour activer le système *Bluetooth®* Wireless Technology et afficher les instructions.

❈ Lorsque le système *Bluetooth®* Wireless Technology est activé, le système tente automatiquement de connecter le dernier téléphone portable *Bluetooth®* Wireless Technology connecté.

⚠ ATTENTION

Il est possible que la connexion Bluetooth® Wireless Technology soit désactivée de manière intermittente sur certains téléphones portables. Procédez comme suit pour réessayer.

1) Activez/désactivez la fonction Bluetooth® Wireless Technology de votre téléphone portable et réessayez d'établir la connexion.

2) Mettez votre téléphone portable sous/hors tension et réessayez d'établir la connexion

3) Retirez entièrement la batterie du téléphone portable, redémarrez le système, puis réessayez d'établir la connexion.

4) Redémarrez le système audio et réessayez d'établir la connexion.

5) Supprimez tous les dispositifs appairés de votre téléphone portable et du système audio, puis réintégrez-les.

System Settings (Paramètres système)

Appuyez sur la touche / SETUP/CLOCK ▶ Sélectionnez [System] (Système).

Memory Information (Informations de mémoire) (le cas échéant)

Indique la quantité de mémoire utilisée ainsi que la quantité totale de mémoire système.

Sélectionnez [Memory Information] (Informations de mémoire) ▶ Sélectionnez OK.

La quantité de mémoire utilisée est indiquée à gauche et la quantité totale de mémoire système à droite.

VRS Mode (Mode VRS) (le cas échéant)

Cette fonction permet de faire basculer la commande vocale du mode Normal au mode Expert.

Sélectionnez [VRS Mode] (Mode VRS) ▶ Procédez aux réglages à l'aide du bouton de réglage ◉.

- Normal : Ce mode est destiné aux utilisateurs débutants et offre des instructions détaillées lors de l'utilisation de la commande vocale.
- Expert : Ce mode est destiné aux utilisateurs experts et omet certaines informations lors de l'utilisation de la commande vocale. En mode Expert, il est possible d'entendre les instructions par le biais des commandes [Help] (Aide) ou [Menu].

❈ Cela peut varier en fonction du système audio.

Language (Langue)

Ce menu permet de définir la langue de l'affichage et de la reconnaissance vocale.

Sélectionnez [Language] (Langue) ▸ Procédez aux réglages à l'aide du bouton de réglage ◉.

✻ Le système redémarre une fois la langue modifiée

✻ Les langues disponibles varient selon la région

- Deutsch, English(UK), Français, Italiano, Español, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Polski, Türkçe

MODE SETUP (CONFIGURATION) Type A-5 (modèle pour la Colombie/ Mexique)

Display Settings (Paramètres d'affichage)

Appuyez sur la touche SETUP/CLOCK ▸ Sélectionnez [Display] (Affichage) à l'aide du bouton de réglage ◉ ou de la touche 1 RPT ▸ Sélectionnez le menu à l'aide du bouton de réglage ◉ .

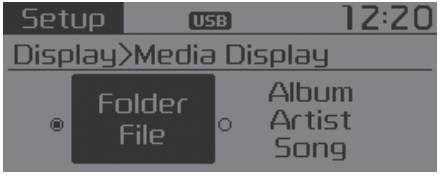
Mode Pop up (Mode Écran contextuel)

Sélectionnez [Mode Pop up] (Mode Écran contextuel) ▸ Changes On. (Modifications activées).

- Lorsque ce mode est activé, appuyez sur la touche RADIO ou MEDIA pour afficher l'écran contextuel de changement de mode.

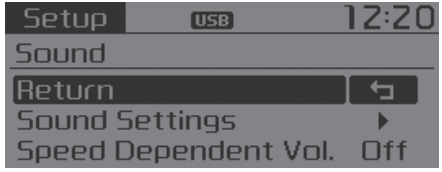
Media Display (Affichage média)

Lors de la lecture d'un fichier MP3, sélectionnez l'information à afficher : Dossier/Fichier ou Album/Artiste/Titre.



SOUND SETTINGS (PARAMETRES SONORES)

Appuyez sur la touche SETUP/CLOCK ▸ Sélectionnez [Sound] (Son) à l'aide du bouton de réglage ◉ ou de la touche 2 RDM ▸ Sélectionnez le menu à l'aide du bouton de réglage ◉.



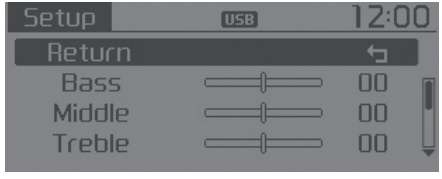
Sound Settings (Paramètres sonores)

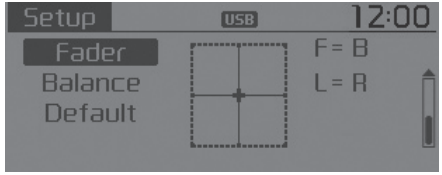
Ce menu permet de régler les basses, les médiums et les aigus, ainsi que l'équilibrage avant/arrière et la balance.

Sélectionnez [Sound Settings] (Paramètres sonores) ▸ Sélectionnez le menu à l'aide du bouton de réglage ◉ ▸ Tournez le bouton de réglage ◉ vers la gauche ou la droite pour effectuer les réglages :

- Bass (Basses), Middle (Médiums), Treble (Aigus) : permettent de régler la tonalité.
- Fader (Équilibrage avant/arrière), Balance : permettent d'effectuer l'équilibrage avant/arrière et la balance.
- Default (Par défaut) : permet de restaurer les réglages par défaut.

❉ Return (Retour) : lors du réglage des valeurs, appuyez à nouveau sur le bouton de réglage ◉ pour revenir au menu parent.





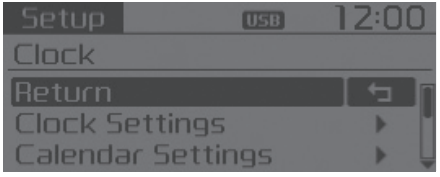
Speed Dependent Volume Control (SDVC) (VVSV, Variation du volume selon la vitesse)

Cette fonction permet de contrôler automatiquement le volume en fonction de la vitesse du véhicule.

Sélectionnez [Speed Dependent Vol.] ▸ Set [Off/On] (Vol. fonction de la vitesse > Activer/désactiver) à l'aide du bouton de réglage ◉.

CLOCK SETTINGS (PARAMÈTRES DE L'HORLOGE)

Appuyez sur la touche SETUP/CLOCK ▶ Sélectionnez [Clock] (Horloge) à l'aide du bouton de réglage ◎ ou de la touche 3 ▶ Sélectionnez le menu à l'aide du bouton de réglage ◎.



Clock Settings (Paramètres de l'horloge)

Ce menu permet de régler l'heure.

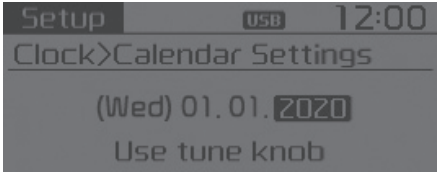
Sélectionnez [Clock Settings] (Paramètres de l'horloge) ▶ Procédez au réglage à l'aide du bouton de réglage ◎ ▶ Appuyez sur le bouton de réglage ◎.

❈ Réglez le nombre sélectionné pour définir l'heure, puis appuyez sur le bouton de réglage pour définir les minutes et [AM/PM].

Calendar Settings (Paramètres du calendrier)

Ce menu permet de définir la date (JJ/MM/AAAA).

Sélectionnez [Calendar Settings] (Paramètres du calendrier) ▶ Procédez au réglage à l'aide du bouton de réglage ◎ ▶ Appuyez sur le bouton de réglage ◎.



❈ Réglez le nombre mis en évidence, puis appuyez sur le bouton de réglage pour passer au réglage suivant (format de réglage : Jour/Mois/Année).

Time Format (Format de l'heure)

Cette fonction permet de définir le format de l'heure du système audio (12 ou 24 heures).

Sélectionnez [Time Format] (Format de l'heure) ▸ Sélectionnez le format 12 h ou 24 h à l'aide du bouton de réglage ◉.

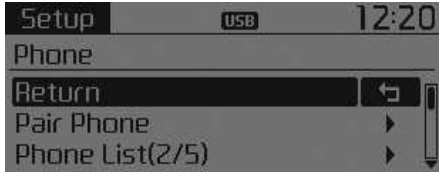
Clock Disp. (Pwr Off) (Aff. heure arrêt - Affichage de l'heure lorsque le système audio est éteint)

Sélectionnez [Clock Disp.(Pwr Off)] (Aff. heure arrêt) ▸ Sélectionnez l'un des états (On)/(Off) à l'aide du bouton de réglage ◉.

- (On) : Affichage de la date et de l'heure
- (Off) : Désactivation de l'affichage.

Phone Setup (Configuration du téléphone) (pour les modèles équipés de *Bluetooth®* Wireless Technology)

Appuyez sur la touche SETUP/CLOCK ▸ Sélectionnez [Phone] (Téléphone).



⚠ ATTENTION

Pour appairer un téléphone portable compatible Bluetooth® Wireless Technology, vous devez d'abord vous authentifier et vous connecter. Vous ne pouvez donc pas appairer un téléphone portable en conduisant. Garez toujours votre véhicule avant d'utiliser cette fonction.

Pair Phone (Appairage du téléphone)

Sélectionnez [Pair Phone] (Appairage du téléphone) ▸ Procédez aux réglages à l'aide du bouton de réglage ◉.

① Recherchez le nom de votre téléphone portable, puis connectez-vous.

[Périphérique ne prenant pas en charge le protocole SSP]

(SSP : Secure Simple Pairing)

② Après quelques instants, un écran de saisie du code s'affiche.

Indiquez le code 0000 pour associer votre périphérique *Bluetooth®* Wireless Technology au système audio du véhicule.

[Périphérique ne prenant pas en charge le protocole SSP]

② Après quelques instants, un écran de saisie du code s'affiche.

Indiquez le code 0000 pour associer votre périphérique *Bluetooth®* Wireless Technology au système audio du véhicule.

❈ Le nom du téléphone et le code restent affichés à l'écran pendant 3 minutes. Si l'appairage n'aboutit pas dans ce délai, le processus est automatiquement interrompu.

③ Le système confirme ensuite la réussite de l'appairage.

❈ Pour certains téléphones portables, la connexion s'établit automatiquement après l'appariement.

❈ Il est possible d'appairer jusqu'à cinq téléphones portables compatibles *Bluetooth®* Wireless Technology.

Phone List (Liste des téléphones)

Cette liste répertorie jusqu'à 5 noms de téléphones appairés.

Une flèche [▸] apparaît en regard du nom du téléphone connecté.

Sélectionnez le nom de votre choix pour configurer le téléphone correspondant.

• Connexion d'un téléphone

Sélectionnez [Phone List] (Liste des téléphones) ▶ Sélectionnez le téléphone portable de votre choix à l'aide du bouton de réglage ◉ ▶Sélectionnez [Connect Phone] (Connexion d'un téléphone).

① Sélectionnez un téléphone portable actuellement déconnecté.
② Connectez le téléphone portable en question.
③ Le système confirme ensuite la réussite de la connexion.

✻ Si un téléphone est déjà connecté, déconnectez-le, puis sélectionnez un autre téléphone.

• Déconnexion d'un téléphone

Sélectionnez [Phone List] (Liste des téléphones) ▶ Sélectionnez le téléphone portable de votre choix à l'aide du bouton de réglage ◉ ▶Sélectionnez [Disconnect Phone] (Déonnexion d'un téléphone).

① Sélectionnez le téléphone portable connecté.
② Déconnectez le téléphone portable en question.
③ Le système confirme ensuite la réussite de la déconnexion.

• Modification de la séquence de connexion (priorité)

Cette fonction permet de modifier l'ordre (priorité) de connexion automatique des téléphones portables appairés.

Sélectionnez [Phone List] (Liste des téléphones) ▶ Sélectionnez [Priority] (Priorité) à l'aide du bouton de réglage ◉ ▶ Sélectionnez le téléphone portable prioritaire.

① Sélectionnez [Priority] (Priorité).
② Dans la liste des téléphones appairés, sélectionnez celui auquel vous souhaitez attribuer le numéro de priorité 1.
③ Le système affiche alors la nouvelle séquence de priorité.

✻ Une fois la séquence de connexion (priorité) modifiée, le nouveau téléphone portable prioritaire est connecté.
- Lorsqu'il est impossible d'établir la connexion du téléphone prioritaire (priorité N°1), le système tente automatiquement de connecter le dernier téléphone connecté
- S'il est également impossible d'établir une connexion pour ce téléphone, le système tente de connecter les téléphones dans l'ordre spécifié par la séquence.

- Le téléphone connecté passe automatiquement en tête de la séquence de priorité.

• Delete (Supprimer)

Sélectionnez [Phone List] (Liste des téléphones) ▶ Sélectionnez le téléphone portable de votre choix à l'aide du bouton de réglage ◎ ▶Sélectionnez [Delete] (Supprimer).

① Sélectionnez le téléphone portable à supprimer.

② Supprimez le téléphone portable en question.

③ Le système confirme ensuite la réussite de la suppression.

✻ Si vous tentez de supprimer le téléphone connecté, celui-ci est d'abord déconnecté.

⚠ ATTENTION

- ***La suppression d'un téléphone portable entraîne la suppression des contacts associés.***
- ***Pour obtenir une connexion Bluetooth® Wireless Technology stable, supprimez le téléphone du système audio, et inversement.***

Contacts Download (Téléchargement des contacts)

Cette fonction permet de télécharger des contacts et des listes d'appels sur le système audio.

Sélectionnez [Contacts Download] (Téléchargement des contacts) ▶ Procédez aux réglages à l'aide du bouton de réglage ◎.

⚠ ATTENTION

- ***Certains téléphones portables ne prennent pas en charge cette fonction de téléchargement.***
- ***Toute opération réalisée au cours du téléchargement des contacts entraîne l'interruption du processus. Toutefois, les contacts téléchargés sont enregistrés.***
- ***Veillez à supprimer tous les contacts précédemment enregistrés avant de lancer le téléchargement de nouveaux contacts.***

⚠ ATTENTION

Certains téléphones portables ne prennent pas en charge cette fonction de streaming audio Bluetooth® Wireless Technology.

Outgoing Volume (Volume en sortie)

Cette fonction permet de régler le volume de votre voix (telle que perçue par votre interlocuteur) dans le cadre d'un appel *Bluetooth®* Wireless Technology mains libres.

Sélectionnez [Outgoing Volume] (Volume en sortie) ▶ Réglez le volume à l'aide du bouton de réglage ◉.

❈ Même lors d'un appel, il reste toujours possible de modifier le volume à l'aide de la touche SEEK TRACK.

Bluetooth® Wireless Technology System Off (Désactivation du système *Bluetooth®* Wireless Technology)

Cette fonction permet de désactiver le système *Bluetooth®* Wireless Technology lorsque son utilisation n'est pas requise.

Sélectionnez [Bluetooth System Off] (Désactivation du système Bluetooth) ▶ Effectuez les réglages à l'aide du bouton de réglage ◉.

❈ Si un téléphone est déjà connecté, déconnectez-le, puis désactivez la connexion *Bluetooth®* Wireless Technology.

Utilisation du système *Bluetooth®* Wireless Technology

Suivez la procédure ci-après pour utiliser le système *Bluetooth®* Wireless Technology lorsque le système est désactivé.

- Activation du système *Bluetooth®* Wireless Technology à l'aide de la touche PHONE

Appuyez sur la touche PHONE ▶ Suivez les instructions à l'écran

❈ Cette action permet d'accéder à l'écran d'utilisation des fonctionnalités *Bluetooth®* Wireless Technology et d'affichage des instructions.

• Activation du système *Bluetooth®* Wireless Technology à l'aide de la touche SETUP/CLOCK

Appuyez sur la touche SETUP/CLOCK ▸ Sélectionnez [Phone] (Téléphone).

① Un message vous demandant d'indiquer si vous souhaitez activer la connexion *Bluetooth®* Wireless Technology apparaît à l'écran.
② Sélectionnez YES (Oui) pour activer le système *Bluetooth®* Wireless Technology et afficher les instructions.

❊ Lorsque le système *Bluetooth®* Wireless Technology est activé, le système tente automatiquement de connecter le dernier téléphone portable *Bluetooth®* Wireless Technology connecté.

⚠ ATTENTION

Il est possible que la connexion Bluetooth® Wireless Technology soit désactivée de manière intermittente sur certains téléphones portables. Procédez comme suit pour réessayer.

1) Activez/désactivez la fonction Bluetooth® Wireless Technology de votre téléphone portable et réessayez d'établir la connexion.
2) Mettez votre téléphone portable sous/hors tension et réessayez d'établir la connexion.
3) Retirez entièrement la batterie du téléphone portable, redémarrez le système, puis réessayez d'établir la connexion.
4) Redémarrez le système audio et réessayez d'établir la connexion.
5) Supprimez tous les dispositifs appairés de votre téléphone portable et du système audio, puis réintégrez-les.

SYSTEM SETTINGS (CONFIGURATION SYSTÈME)

Appuyez sur la touche SETUP/CLOCK ▸ , puis sélectionnez [System] ▸ menu (Système > Menu) via le bouton de réglage ◉.

Memory Information (Informations de mémoire)

Indique la quantité de mémoire utilisée ainsi que la quantité totale de mémoire système.

Sélectionnez [Memory Information] (Informations de mémoire) ▸ Sélectionnez OK.

La quantité de mémoire utilisée est indiquée à gauche et la quantité totale de mémoire système à droite.

Language (Langue)

Ce menu permet de définir la langue de l'affichage et de la reconnaissance vocale.

Sélectionnez [Language] (Langue) ▸ Procédez aux réglages à l'aide du bouton de réglage ◉.

- ❉ Le système redémarre une fois la langue modifiée.
- ❉ Les langues disponibles varient selon la région
  - English, Français, Español

MODE SETUP (CONFIGURATION) Type A-5, Type A-6

Display Settings (Paramètres d'affichage)

Appuyez sur la touche SETUP/CLOCK ▸ Sélectionnez [Display] (Affichage) à l'aide du bouton de réglage ◎ ou de la touche 1 RPT ▸ Sélectionnez le menu à l'aide du bouton de réglage ◎.

Mode Pop up (Mode Écran contextuel)

Sélectionnez [Mode Pop up] (Mode Écran contextuel) ▸ Changes (On). (Modifications activées).

- Lorsque ce mode est activé, appuyez sur la touche RADIO ou MEDIA pour afficher l'écran contextuel de changement de mode.

Text Scroll (Défilement du texte)

Sélectionnez [Text Scroll] (Défilement du texte) ▸ Sélectionnez l'un des états suivants : (On)/(Off)

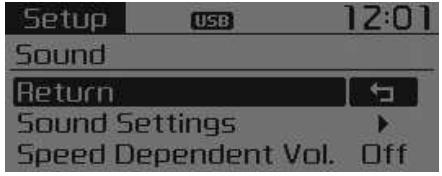
- (On) : Défilement continu du texte
- (Off) : Défilement unique du texte.

Media Display (Affichage média)

Lors de la lecture d'un fichier MP3, sélectionnez l'information à afficher : Dossier/Fichier ou Album/Artiste/Titre.

SOUND SETTINGS (PARAMETRES SONORES)

Appuyez sur la touche SETUP/CLOCK ▸ Sélectionnez [Sound] (Son) à l'aide du bouton de réglage ◎ ou de la touche 2 RDM ▸ Sélectionnez le menu à l'aide du bouton de réglage ◎.



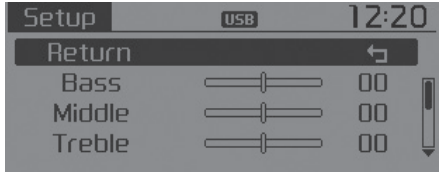
Sound Settings (Paramètres sonores)

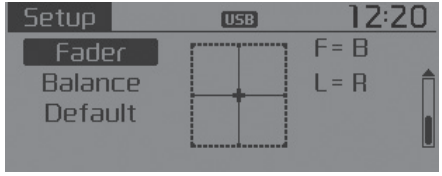
Ce menu permet de régler les basses, les médiums et les aigus, ainsi que l'équilibrage avant/arrière et la balance.

Sélectionnez [Sound Settings] (Paramètres sonores) ▸ Sélectionnez le menu à l'aide du bouton de réglage ◎ ▸ Tournez le bouton de réglage ◎ vers la gauche ou la droite pour effectuer les réglages :

- Bass (Basses), Middle (Médiums), Treble (Aigus) : permettent de régler la tonalité.
- Fader (Équilibrage avant/arrière), Balance : permettent d'effectuer l'équilibrage avant/arrière et la balance.
- Default (Par défaut) : permet de restaurer les réglages par défaut.

✻ Return (Retour) : lors du réglage des valeurs, appuyez à nouveau sur le bouton de réglage ◎ pour revenir au menu parent.





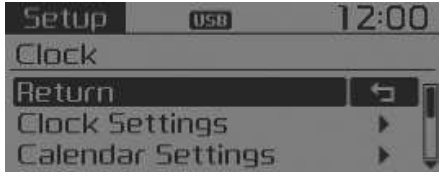
Speed Dependent Volume Control (SDVC) (VVSV, Variation du volume selon la vitesse)

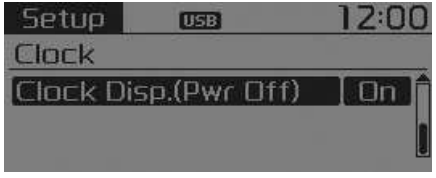
Cette fonction permet de contrôler automatiquement le volume en fonction de la vitesse du véhicule.

Sélectionnez [Speed Dependent Vol.] ▸ Set [Off/On] (Vol. fonction de la vitesse > Activer/désactiver) à l'aide du bouton de réglage ◎ .

CLOCK SETTINGS (PARAMÈTRES DE L'HORLOGE)

Appuyez sur la touche SETUP/CLOCK ▸ Sélectionnez [Clock] (Horloge) à l'aide du bouton de réglage ◎ ou de la touche 3 ▸ Sélectionnez le menu à l'aide du bouton de réglage ◎.





Clock Settings (Paramètres de l'horloge)

Ce menu permet de régler l'heure.

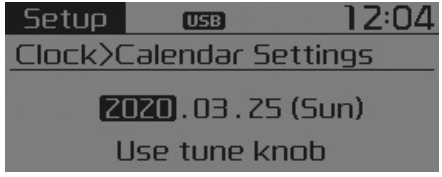
Sélectionnez [Clock Settings] (Paramètres de l'horloge) ▸ Procédez au réglage à l'aide du bouton de réglage ◎ ▸ Appuyez sur le bouton de réglage ◎.

✻ Réglez le nombre sélectionné pour définir l'heure, puis appuyez sur le bouton de réglage pour définir les minutes.

Calendar Settings (Paramètres du calendrier)

Ce menu permet de définir la date (AAAA/MM/JJ).

Sélectionnez [Calendar Settings] (Paramètres du calendrier) ▶ Procédez au réglage à l'aide du bouton de réglage ◉ ▶ Appuyez sur le bouton de réglage ◉.



✻ Réglez le nombre mis en évidence, puis appuyez sur le bouton de réglage pour passer au réglage suivant (format de réglage : Année/Mois/Jour).

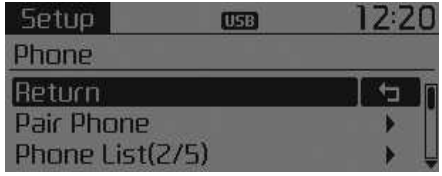
Clock Disp. (Pwr Off) (Aff. heure arrêt - Affichage de l'heure lorsque le système audio est éteint)

Sélectionnez [Clock Disp.(Pwr Off)] (Aff. heure arrêt) ▶ Sélectionnez l'un des états (On)/(Off) à l'aide du bouton de réglage ◉.

- (On) : Affichage de la date et de l'heure
- (Off) : Désactivation de l'affichage.

Phone Setup (Configuration du téléphone) (pour les modèles équipés de *Bluetooth®* Wireless Technology)

Appuyez sur la touche SETUP/CLOCK ▶ Sélectionnez [Phone] (Téléphone).



⚠ ATTENTION

Pour appairer un téléphone portable compatible Bluetooth® Wireless Technology, vous devez d'abord vous authentifier et vous connecter. Vous ne pouvez donc pas appairer un téléphone portable en conduisant. Garez toujours votre véhicule avant d'utiliser cette fonction.

Pair Phone (Appairage du téléphone)

Sélectionnez [Pair Phone] (Appairage du téléphone) ▸ Procédez aux réglages à l'aide du bouton de réglage ◉.

① Recherchez le nom de votre téléphone portable, puis connectez-vous.

② Saisissez le code affiché à l'écran (code : 0000)

❉ Le nom du téléphone et le code restent affichés à l'écran pendant 3 minutes. Si l'appairage n'aboutit pas dans ce délai, le processus est automatiquement interrompu.

③ Le système confirme ensuite la réussite de l'appairage.

❉ Pour certains téléphones portables, la connexion s'établit automatiquement après l'appariement.

❉ Il est possible d'appairer jusqu'à cinq téléphones portables compatibles *Bluetooth®* Wireless Technology.

Phone List (Liste des téléphones)

Cette liste répertorie jusqu'à 5 noms de téléphones appairés.

Une flèche [▸] apparaît en regard du nom du téléphone connecté.

Sélectionnez le nom de votre choix pour configurer le téléphone correspondant.

• Connexion d'un téléphone

Sélectionnez [Phone List] (Liste des téléphones) ▸ Sélectionnez le téléphone portable de votre choix à l'aide du bouton de réglage ◉ ▸Sélectionnez [Connect Phone] (Connexion d'un téléphone).

① Sélectionnez un téléphone portable actuellement déconnecté.
② Connectez le téléphone portable en question.
③ Le système confirme ensuite la réussite de la connexion.

✻ Si un téléphone est déjà connecté, déconnectez-le, puis sélectionnez un autre téléphone.

• Déconnexion d'un téléphone

Sélectionnez [Phone List] (Liste des téléphones) ▸ Sélectionnez le téléphone portable de votre choix à l'aide du bouton de réglage ◉ ▸Sélectionnez [Disconnect Phone] (Déonnexion d'un téléphone).

① Sélectionnez le téléphone portable connecté.
② Déconnectez le téléphone portable en question.
③ Le système confirme ensuite la réussite de la déconnexion.

• Modification de la séquence de connexion (priorité)

Cette fonction permet de modifier l'ordre (priorité) de connexion automatique des téléphones portables appairés.

Sélectionnez [Phone List] (Liste des téléphones) ▸ Sélectionnez [Priority] (Priorité) à l'aide du bouton de réglage ◉ ▸ Sélectionnez le téléphone portable prioritaire.

① Sélectionnez [Priority] (Priorité).
② Dans la liste des téléphones appairés, sélectionnez celui auquel vous souhaitez attribuer le numéro de priorité 1.
③ Le système affiche alors la nouvelle séquence de priorité.

✻ Une fois la séquence de connexion (priorité) modifiée, le nouveau téléphone portable prioritaire est connecté.

- Lorsqu'il est impossible d'établir la connexion du téléphone prioritaire (priorité N°1), le système tente automatiquement de connecter le dernier téléphone connecté
- S'il est également impossible d'établir une connexion pour ce téléphone, le système tente de connecter les téléphones dans l'ordre spécifié par la séquence.

- Le téléphone connecté passe automatiquement en tête de la séquence de priorité.

• Delete (Supprimer)

Sélectionnez [Phone List] (Liste des téléphones) ▸ Sélectionnez le téléphone portable de votre choix à l'aide du bouton de réglage ◉ ▸Sélectionnez [Delete] (Supprimer).

① Sélectionnez le téléphone portable à supprimer.

② Supprimez le téléphone portable en question.

③ Le système confirme ensuite la réussite de la suppression.

✻ Si vous tentez de supprimer le téléphone connecté, celui-ci est d'abord déconnecté.

⚠ ATTENTION

- ***La suppression d'un téléphone portable entraîne la suppression des contacts associés.***
- ***Pour obtenir une connexion Bluetooth® Wireless Technology stable, supprimez le téléphone du système audio, et inversement.***

Contacts Download (Téléchargement des contacts)

Cette fonction permet de télécharger des contacts et des listes d'appels sur le système audio.

Sélectionnez [Contacts Download] (Téléchargement des contacts) ▸ Procédez aux réglages à l'aide du bouton de réglage ◉.

⚠ ATTENTION

- ***Certains téléphones portables ne prennent pas en charge cette fonction de téléchargement.***
- ***Toute opération réalisée au cours du téléchargement des contacts entraîne l'interruption du processus. Toutefois, les contacts téléchargés sont enregistrés.***
- ***Veillez à supprimer tous les contacts précédemment enregistrés avant de lancer le téléchargement de nouveaux contacts.***

Auto Download (Téléchargement automatique)

Lors de la connexion d'un téléphone portable, il est possible de télécharger automatiquement les nouveaux contacts et les listes d'appels.

Sélectionnez [Auto Download] (Téléchargement automatique) ▸ Sélectionnez l'état (On) / (Off) à l'aide du bouton de réglage ◉.

Audio Streaming (Streaming Audio)

Les chansons enregistrées dans le téléphone portable compatible *Bluetooth®* Wireless Technology peuvent être lues par le système audio.

Sélectionnez [Audio Streaming] (Streaming audio) ▶ Sélectionnez l'état On / Off à l'aide du bouton de réglage.

⚠ ATTENTION

Certains téléphones portables ne prennent pas en charge cette fonction de streaming audio Bluetooth® Wireless Technology.

Outgoing Volume (Volume en sortie)

Cette fonction permet de régler le volume de votre voix (telle que perçue par votre interlocuteur) dans le cadre d'un appel *Bluetooth®* Wireless Technology mains libres.

Sélectionnez [Outgoing Volume] (Volume en sortie) ▶ Réglez le volume à l'aide du bouton de réglage.

❈ Même lors d'un appel, il reste toujours possible de modifier le volume à l'aide de la touche SEEK TRACK.

Bluetooth® Wireless Technology System Off (Désactivation du système *Bluetooth®* Wireless Technology)

Cette fonction permet de désactiver le système *Bluetooth®* Wireless Technology lorsque son utilisation n'est pas requise.
Sélectionnez [Bluetooth System Off] (Désactivation du système Bluetooth) ▶ Effectuez les réglages à l'aide du bouton de réglage ◎.

❈ Si un téléphone est déjà connecté, déconnectez-le, puis désactivez la connexion *Bluetooth®* Wireless Technology.

Utilisation du système *Bluetooth®* Wireless Technology

Suivez la procédure ci-après pour utiliser le système *Bluetooth®* Wireless Technology lorsque le système est désactivé.

• Activation du système *Bluetooth®* Wireless Technology à l'aide de la touche PHONE

Appuyez sur la touche PHONE ▶ Suivez les instructions à l'écran

❈ Cette action permet d'accéder à l'écran d'utilisation des fonctionnalités *Bluetooth®* Wireless Technology et d'affichage des instructions.

• Activation du système *Bluetooth®* Wireless Technology à l'aide de la touche SETUP/CLOCK

Appuyez sur la touche SETUP/CLOCK ▶ Sélectionnez [Phone] (Téléphone).

① Un message vous demandant d'indiquer si vous souhaitez activer la connexion *Bluetooth®* Wireless Technology apparaît à l'écran.
② Sélectionnez YES (Oui) pour activer le système *Bluetooth®* Wireless Technology et afficher les instructions.

❈ Lorsque le système *Bluetooth®* Wireless Technology est activé, le système tente automatiquement de connecter le dernier téléphone portable *Bluetooth®* Wireless Technology connecté.

⚠ ATTENTION

Il est possible que la connexion Bluetooth® Wireless Technology soit désactivée de manière intermittente sur certains téléphones portables. Procédez comme suit pour réessayer.

1) Activez/désactivez la fonction Bluetooth® Wireless Technology de votre téléphone portable et réessayez d'établir la connexion.
2) Mettez votre téléphone portable sous/hors tension et réessayez d'établir la connexion.
3) Retirez entièrement la batterie du téléphone portable, redémarrez le système, puis réessayez d'établir la connexion.
4) Redémarrez le système audio et réessayez d'établir la connexion.
5) Supprimez tous les dispositifs appairés de votre téléphone portable et du système audio, puis réintégrez-les.

SYSTEM SETTINGS (CONFIGURATION SYSTÈME)

Appuyez sur la touche SETUP/CLOCK ▶ Sélectionnez [System] (Système).

Memory Information (Informations de mémoire)

Indique la quantité de mémoire utilisée ainsi que la quantité totale de mémoire système.

Sélectionnez [Memory Information] (Informations de mémoire) ▶ Sélectionnez OK.

La quantité de mémoire utilisée est indiquée à gauche et la quantité totale de mémoire système à droite.

RADIO (POUR LES MODÈLES ÉQUIPÉS DU SYSTÈME RDS)

✻ RADIO peut différer selon la source audio sélectionnée.

Modification du mode RADIO

SEEK (Recherche automatique)

Appuyez sur la touche SEEK TRACK.

- Appuyez sur la touche pendant moins de 0,8 seconde pour changer de fréquence.
- Appuyez sur la touche pendant plus de 0,8 seconde pour lancer la recherche automatique de la fréquence suivante.

Preset SEEK (Présélection)

Appuyez sur la touche 1 ~ 6

- Appuyez sur la touche pendant moins de 0,8 seconde pour lire la fréquence enregistrée correspondante.
- Appuyez sur la touche pendant plus de 0,8 seconde sur l'une des touches (1 ~ 6) pour enregistrer la station en cours de lecture. L'enregistrement est alors validé par un BIP.

SCAN (Balayage)

Appuyez sur la touche TA/SCAN.

- Appuyez sur la touche pendant plus de 0,8 seconde pour parcourir les fréquences de diffusion et lire chaque station pendant 5 secondes. Une fois toutes les fréquences passées en revue, le système revient à la fréquence en cours.

Sélection via une recherche manuelle

Tournez le bouton de réglage ◉ vers la gauche ou la droite pour parcourir les fréquences.

TA (Info trafic)

Appuyez brièvement sur la touche TA/SCAN (moins de 0,8 seconde) et définissez le mode d'information trafic sur (On)/(Off).

MENU

La touche MENU permet d'accéder aux fonctions de mémorisation automatique et d'information.

AST (Sauvegarde automatique)

Appuyez sur la touche MENU ▸ Sélectionnez [①AST] (SA) à l'aide du bouton de réglage ◎ ou de la touche 1 RPT.

La mémorisation automatique permet d'enregistrer des fréquences avec une réception supérieure et de les associer aux touches de présélection 1 ~ 6. Si aucune fréquence n'est captée, le système lit la dernière station reçue.

✻ L'enregistrement ne s'applique qu'aux touches de présélection 1 ~ 6 du mode FMA ou AMA.

AF (Fréquence alternative)

Appuyez sur la touche MENU ▸ Sélectionnez [②AF] à l'aide du bouton de réglage ◎ ou de la touche 2 RDM.

L'option Fréquence alternative peut être activée ou désactivée.

Region (Région)

Appuyez sur la touche MENU ▸ Sélectionnez [③Region] (Région) à l'aide du bouton de réglage ◎ ou de la touche 3.

L'option Région peut être activée ou désactivée.

NEWS (Infos)

Appuyez sur la touche MENU ▸ Sélectionnez [④News] (Infos) à l'aide du bouton de réglage ◎ ou de la touche 4.

L'option Infos peut être activée ou désactivée.

Info Volume (Volume des informations)

Il s'agit du volume sonore de la réception des informations ou de l'info trafic.

Le volume des informations peut être réglé en tournant le bouton du volume ◎ vers la gauche ou la droite pendant la diffusion d'informations ou d'info trafic.

✻ Les fonctions Fréquence alternative, Région et Infos correspondent à des menus de radio RDS.

RADIO DAB (POUR MODÈLE DAB)

✻ RADIO peut différer selon la source audio sélectionnée.

Modification du mode RADIO

Appuyez sur la touche RADIO pour parcourir les modes dans l'ordre suivant: FM1 ➟ FM2 ➟ FMA ➟ DAB1 ➟ DAB2 ➟ AM.

SEEK (Recherche automatique)

Appuyez sur la touche SEEK TRACK

- Appuyez moins de 0,8 seconde sur cette touche pour changer de station.
- Appuyez plus de 0,8 seconde sur cette touche pour changer d'ensemble.

Ensemble

Appuyez sur la touche FOLDER

- Recherchez l'ensemble. Utilisez le bouton de réglage pour sélectionner l'ensemble souhaité, puis sélectionnez des stations dans l'ensemble.

Preset SEEK (Présélection)

Appuyez sur l'une des touches 1 ~ 6

- Appuyez moins de 0,8 seconde sur cette touche pour écouter la station associée à la touche correspondante.
- Appuyez plus de 0,8 seconde sur cette touche (1 ~ 6) pour enregistrer la station en cours de lecture. L'enregistrement est alors validé par un BIP.

SCAN (Balayage)

Appuyez sur la touche TA/SCAN

- Appuyez moins de 0,8 seconde sur cette touche pour activer/désactiver la fonction d'info trafic.
- Appuyez plus de 0,8 seconde sur cette touche pour parcourir les stations de diffusion et lire chaque station pendant 5 secondes.

  Une fois toutes les stations passées en revue, le système revient à la fréquence en cours.

Sélection via une recherche manuelle

Tournez le bouton de réglage ◎ vers la gauche ou la droite pour sélectionner la station souhaitée.

MENU

La touche [MENU] permet d'accéder aux fonctions Service.F (Suivi automatique) et L-Band (Grandes ondes).

Service Following (Suivi automatique)

Appuyez sur la touche MENU. Sélectionnez▸ Set [① Service.F] (Régler [S.Automatique]) à l'aide du bouton de réglage ◎ ou de la touche 1 RPT.

Lorsque le signal DAB est faible, la fonction de suivi automatique effectue automatiquement la conversion en mode FM lorsque ce type de diffusion est disponible.

L-Band (Grandes ondes)

Appuyez sur la touche MENU. Sélectionnez▸ Set [② L-Band] (Régler [Grandes ondes]) à l'aide du bouton de réglage ◎ ou de la touche 2 RDM.

Les diffusions DAB incluent les modes BAND III et L-BAND selon la plage. La fonction BAND III est toujours définie par défaut. La fonction L-BAND (Grandes ondes) peut être activée pour rechercher les diffusions sur les grandes ondes dans les régions qui en proposent.

RADIO

❈ RADIO peut différer selon la source audio sélectionnée.

Modification du mode RADIO

SEEK (Recherche automatique)

Appuyez sur la touche SEEK TRACK

- Appuyez sur la touche pendant moins de 0,8 seconde pour changer de fréquence.
- Appuyez sur la touche pendant plus de 0,8 seconde pour lancer la recherche automatique de la fréquence suivante.

Preset SEEK (Présélection)

Appuyez sur la touche 1 ~ 6.

- Appuyez sur la touche pendant moins de 0,8 seconde pour lire la fréquence enregistrée correspondante.
- Appuyez sur la touche pendant plus de 0,8 seconde (1 ~ 6) pour enregistrer la station en cours de lecture. L'enregistrement est alors validé par un BIP.

SCAN (Balayage)

Appuyez sur la touche SCAN.

- Appuyez sur la touche pendant moins de 0,8 seconde pour parcourir les fréquences de diffusion et lire chaque station pendant 5 secondes. Une fois toutes les fréquences passées en revue, le système revient à la fréquence en cours.
- Appuyez sur la touche pendant plus de 0,8 seconde pour lire pendant 5 secondes les stations affectées aux touches de présélection 1 ~ 6.

Sélection via une recherche manuelle

Tournez le bouton de réglage ◎ vers la gauche ou la droite pour parcourir les fréquences.

MENU

La touche MENU permet d'accéder aux fonctions de mémorisation automatique et d'information.

A.Store (Mémorisation automatique)

Appuyez sur la touche MENU ▸ Sélectionnez [①A.Store] (Mémorisation automatique) à l'aide du bouton de réglage ◎ ou de la touche 1 RPT.

La mémorisation automatique permet d'enregistrer des fréquences avec une réception supérieure et de les associer aux touches de présélection 1 ~ 6. Si aucune fréquence n'est captée, le système lit la dernière station reçue.

MODE D'UTILISATION DE BASE : CD AUDIO/CD MP3/USB/iPod®/MY MUSIC (MA MUSIQUE)

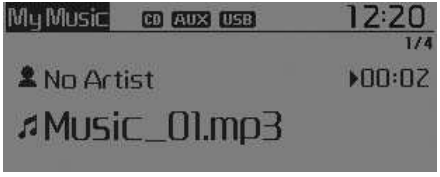
Appuyez sur la touche MEDIA pour parcourir les modes : CD ➟ USB(iPod®) ➟ AUX ➟ My Music (Ma musique) ➟ BT Audio (Audio BT).

Le nom du dossier ou du fichier est affiché à l'écran.

<Audio CD> (CD Audio)

<MP3 CD>

<USB>



<My Music> (Ma musiqu)

❈ Le système lit automatiquement un CD après son insertion.

❈ De même, la lecture se lance automatiquement dès qu'un périphérique USB est branché.

Repeat (Répétition)

Lors de la lecture d'un morceau (fichier)
▸ Appuyez sur la touche 1 RPT (RPT).

Mode CD audio/CD MP3/USB/iPod®/My Music (Ma musique) : " RPT " s'affiche à l'écran.

- Appuyez sur cette touche pendant moins de 0,8 seconde pour répéter le morceau en cours de lecture.

Mode CD MP3/USB : " FLD.RPT " (RPT DOSS) s'affiche à l'écran.

- Pour répéter un dossier : permet de répéter tous les fichiers du dossier en cours.

❈ Appuyez de nouveau sur la touche 1 RPT pour désactiver la répétition.

Random (Lecture aléatoire)

Lors de la lecture d'un morceau (fichier)▶, appuyez sur la touche 2 RDM (RDM).

Mode CD audio/My Music (Ma musique) : " RDM " (ALEA) s'affiche à l'écran.

- Appuyez brièvement sur la touche Random (Aléatoire) pour lire tous les morceaux de manière aléatoire.

En mode CD MP3/USB : " FLD.RDM " (ALEA DOSS) s'affiche à l'écran.

- Appuyez brièvement sur la touche Folder Random (Dossier aléatoire) pour lire de façon aléatoire tous les fichiers du dossier en cours.

En mode CD MP3/USB : " RDM " (ALEA) s'affiche à l'écran.

- Appuyez deux fois sur la touche Random (Aléatoire) pour lire tous les fichiers de manière aléatoire.

Mode iPod® : " RDM " (ALEA) s'affiche à l'écran.

- Appuyez brièvement sur la touche Random (Aléatoire) pour lire tous les fichiers de manière aléatoire.

❈ Appuyez à nouveau sur la touche 2 RDM pour désactiver la lecture aléatoire.

Changing Song/File (Changement de morceau/fichier)

Lors de la lecture d'un fichier, appuyez sur la touche ▶ SEEK TRACK ∨.

- Appuyez brièvement sur cette touche pour relire le morceau en cours depuis le début.

❈ Si vous appuyez une nouvelle fois sur la touche SEEK TRACK ∨ dans la seconde qui suit, la lecture du morceau précédent démarre.

- Appuyez sur la touche pendant plus de 0,8 seconde pour effectuer un retour arrière dans le morceau.

Lors de la lecture d'un fichier, appuyez sur la touche SEEK TRACK ∧

- Appuyez brièvement sur cette touche pour lire le morceau suivant.
- Appuyez sur la touche pendant plus de 0,8 seconde pour effectuer une avance rapide dans le morceau.

Scan (Balayage) (pour les modèles équipés du système RDS)

- Appuyez sur la touche TA/SCAN pendant plus de 0,8 seconde pour lire chaque morceau pendant 10 secondes, à partir du morceau suivant.

❈ Appuyez à nouveau sur la touche TA/SCAN et maintenez-la enfoncée pour désactiver le scan.

Scan (Balayage)

- Appuyez brièvement sur la touche SCAN pour lire chaque chanson pendant 10 secondes, à partir de la chanson suivante.

❈ Appuyez à nouveau sur la touche SCAN pour désactiver le balayage.

❈ Cette fonction n'est pas disponible en mode iPod®.

Recherche de dossier : mode CD MP3/USB

Lors de la lecture d'un fichier, appuyez sur la touche ▶ FOLDER ∧ (Folder Up).

- Le système recherche le dossier suivant.

Lors de la lecture d'un fichier, appuyez sur la touche ▶ ∨FOLDER (Folder Down).

- Le système recherche le dossier parent.

❈ Si un dossier est sélectionné à l'aide du bouton de réglage ◎, le système lit le premier fichier de ce dossier.

Recherche de morceaux (fichiers)

- Tournez le bouton de réglage ◎ pour parcourir les fichiers.
- Appuyez ensuite sur le bouton de réglage ◎ pour lire le fichier sélectionné.

MENU : CD audio

En mode CD audio, appuyez sur la touche MENU pour définir les fonctions de répétition, de lecture aléatoire et d'affichage d'informations.

Repeat (Répétition)

Appuyez sur la touche MENU ▶ Sélectionnez [①RPT] à l'aide du bouton de réglage ◎ ou de la touche 1 RPT pour répéter le morceau en cours.

❈ Appuyez à nouveau sur cette touche pour désactiver la répétition (RPT).

Random (Lecture aléatoire)

Appuyez sur la touche MENU ▶ Sélectionnez [②RDM] (ALEA) à l'aide du bouton de réglage ◎ ou de la touche 2 RDM pour lire de manière aléatoire les morceaux du CD en cours.

❈ Appuyez à nouveau sur cette touche pour désactiver la lecture aléatoire (RDM).

Information (Informations)

Appuyez sur la touche MENU ▶ Sélectionnez [③Info] à l'aide du bouton de réglage ◎ ou de la touche 3 pour afficher les informations relatives au morceau en cours.

❈ Appuyez à nouveau sur la touche MENU pour désactiver l'affichage d'informations.

MENU : Mode MP3 CD/USB

En mode MP3 CD/USB, appuyez sur la touche MENU pour définir les fonctions de répétition, de lecture aléatoire de dossier, de répétition de dossier, de lecture aléatoire globale, d'affichage d'informations et de copie.

Repeat (Répétition)

Appuyez sur la touche MENU ▸ Sélectionnez [①RPT] à l'aide du bouton de réglage ◉ ou de la touche 1 RPT pour répéter le morceau en cours.

❊ Appuyez à nouveau sur cette touche pour désactiver la répétition (RPT).

Lecture aléatoire de dossier

Appuyez sur la touche MENU ▸ Sélectionnez [②F.RDM] (ALEA) à l'aide du bouton de réglage ◉ ou de la touche 2 RDM pour lire de manière aléatoire les morceaux du dossier en cours.

❊ Appuyez à nouveau sur cette touche pour désactiver la lecture aléatoire du dossier (F.RDM).

Folder Repeat (Répétition de dossier)

Appuyez sur la touche MENU ▸ Sélectionnez [③F.RPT] à l'aide du bouton de réglage ◉ ou de la touche 3 pour lire de manière répétée les morceaux du dossier en cours.

❊ Appuyez à nouveau sur cette touche pour désactiver la répétition de dossier (F.RPT).

All Random (Lecture aléatoire globale)

Appuyez sur la touche MENU ▸ Sélectionnez [④A.RDM] à l'aide du bouton de réglage ◎ ou de la touche 4 pour lire de manière aléatoire tous les morceaux du CD/USB.

❊ Appuyez à nouveau sur cette touche pour désactiver la lecture aléatoire globale (A.RDM).

Information (Informations)

Appuyez sur la touche MENU ▸ Sélectionnez [ⓈInfo] à l'aide du bouton de réglage ◎ ou de la touche 5 pour afficher les informations relatives au morceau en cours.

❊ Appuyez à nouveau sur la touche MENU pour désactiver l'affichage d'informations.

Copy (Copie) (le cas échéant)

Appuyez sur la touche MENU ▸ Sélectionnez [⑥Copy] (Copie) à l'aide du bouton de réglage ◎ ou de la touche 6.

Cette fonction permet de copier le morceau en cours de lecture dans la catégorie My Music (Ma musique), afin de le lire en mode My Music (Ma musique).

❊ Si vous sélectionnez une autre touche lors de la copie, le système vous invite à confirmer l'annulation de la copie.

❊ Notez que la connexion ou l'insertion d'un autre support (USB, CD, iPod®, AUX) pendant la copie entraîne l'annulation de la copie.

❊ La lecture est interrompue lors du processus de copie.

MENU : iPod®

En mode iPod®, appuyez sur la touche MENU pour définir les fonctions de répétition, de lecture aléatoire, d'affichage d'informations et de recherche.

Repeat (Répétition)

Appuyez sur la touche MENU ▶ Sélectionnez [①RPT] à l'aide du bouton de réglage ◎ ou de la touche 1 RPT pour répéter le morceau en cours.

✻ Appuyez à nouveau sur cette touche pour désactiver la répétition (RPT).

Random (Lecture aléatoire)

Appuyez sur la touche MENU ▶ Sélectionnez [②RDM] (ALEA) à l'aide du bouton de réglage ◎ ou de la touche 2.

Cette fonction permet de lire de manière aléatoire tous les morceaux de la catégorie sélectionnée.

✻ Appuyez à nouveau sur cette touche pour désactiver la lecture aléatoire globale (RDM).

Information (Informations)

Appuyez sur la touche MENU ▶ Sélectionnez [③Info] à l'aide du bouton de réglage ◎ ou de la touche 3.

Cette fonction permet d'afficher les informations relatives au morceau en cours.

✻ Appuyez à nouveau sur la touche MENU pour désactiver l'affichage d'informations.

Rechercher

Appuyez sur la touche MENU ▶ Sélectionnez [④Search] (Rechercher) à l'aide du bouton de réglage ◎ ou de la touche 4.

Affiche la liste de catégories iPod®.

✻ Vous pouvez rechercher la catégorie iPod® en appuyant sur la touche MENU : cela permet d'accéder à la catégorie parente.

MENU : Mode My Music (Ma musique) - le cas échéant

En mode My Music (Ma musique), appuyez sur la touche MENU pour définir les fonctions de répétition, de lecture aléatoire, d'affichage d'informations, de suppression, de suppression globale et de suppression de sélection.

Repeat (Répétition)

Appuyez sur la touche MENU ▸ Sélectionnez [①RPT] (Répétition) à l'aide du bouton de réglage ◎ ou de la touche 1 RPT.

Cette fonction permet de répéter le morceau en cours de lecture.

❊ Appuyez à nouveau sur cette touche pour désactiver la répétition (RPT).

Random (Lecture aléatoire)

Appuyez sur la touche MENU ▸ Sélectionnez [②RDM] (ALEA) à l'aide du bouton de réglage ◎ ou de la touche 2 RDM.

Pour lire tous les morceaux de manière aléatoire.

❊ Appuyez à nouveau sur cette touche pour désactiver la lecture aléatoire (RDM).

Information (Informations)

Appuyez sur la touche MENU ▸ Sélectionnez [③Info] à l'aide du bouton de réglage ◎ ou de la touche 3.

Cette fonction permet d'afficher les informations relatives au morceau en cours.

❊ Appuyez à nouveau sur la touche MENU pour désactiver l'affichage d'informations.

Delete (Suppression)

Appuyez sur la touche MENU ▸ Sélectionnez [④Delete] (Supprimer) à l'aide du bouton de réglage ◎ ou de la touche 4.

- Cette fonction permet de supprimer le fichier en cours de lecture.

  Sur l'écran de lecture, cette fonction permet de supprimer le morceau en cours de lecture.
- Cette fonction permet de supprimer un fichier de la liste

① Sélectionnez le fichier à supprimer à l'aide du bouton de réglage ◎.

② Appuyez sur la touche MENU puis sélectionnez le menu Effacer pour supprimer le fichier.

Delete All (Suppression globale)

Appuyez sur la touche MENU ▸ Sélectionnez [⑤Del.All] (Suppression globale) à l'aide du bouton de réglage ◎ ou de la touche 5.

Cette fonction supprime tous les morceaux enregistrés sous My Music (Ma musique).

Suppression de la sélection

Appuyez sur la touche MENU ▸ Sélectionnez [⑥Del.Sél] (Suppression de la sélection) à l'aide du bouton de réglage ◎ ou de la touche 6.

Cette fonction permet de sélectionner et de supprimer des morceaux enregistrés sous My Music (Ma musique).

① Sélectionnez les chansons à supprimer de la liste.

② Une fois terminé, appuyez sur la touche MENU, puis sélectionnez le menu Delete (Supprimer).

✻ REMARQUES - RELATIVES À L'UTILISATION DU MODE MY MUSIC (MA MUSIQUE)

- **Le système peut stocker un maximum de 6 000 morceaux, même s'il reste davantage de mémoire libre.**
- **Un même morceau peut être copié jusqu'à 1 000 fois.**
- **Vous pouvez consulter les informations relatives à la mémoire dans le menu System (Système), sous Setup (Configuration).**

AUX

Ce mode permet de lire le périphérique externe branché à la prise AUX.

Le mode AUX est automatiquement activé lors de la connexion d'un périphérique externe à la prise AUX.

Lorsqu'un périphérique externe est déjà branché, vous pouvez appuyer sur la touche MEDIA pour passer en mode AUX.

✻ Le mode AUX ne peut être activé que lorsqu'un périphérique externe est branché à la prise AUX.

✻ REMARQUE - RELATIVE À L'UTILISATION DU MODE AUX

Veillez à insérer complètement le câble dans la prise AUX.

Fonctionnalités audio *Bluetooth*® Wireless Technology Type A-1, Type A-3, Type A-5,

Qu'est-ce que la technologie *Bluetooth*® Wireless Technology ?

Bluetooth® Wireless Technology permet la connexion de périphériques sur une portée réduite, y compris des équipements mains libres, des casques stéréo, des télécommandes sans fil, etc. Pour plus d'informations, consultez le site Web relatif au système *Bluetooth*® Wireless Technology à l'adresse *www.Bluetooth.com*

Avant d'utiliser les fonctionnalités audio *Bluetooth*® Wireless Technology :

- Selon la compatibilité de votre téléphone portable, il est possible que les fonctionnalités audio *Bluetooth*® Wireless Technology ne soient pas prises en charge.
- Pour pouvoir utiliser les fonctionnalités audio *Bluetooth*® Wireless Technology, vous devez avoir préalablement appairé et connecté un téléphone portable.
- La marque et le logo Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth® SIG, Inc. et leur utilisation par Kia est soumise à un accord de licence.

  Les autres marques et dénominations commerciales appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Un téléphone portable Bluetooth® est requis pour utiliser la technologie *Bluetooth*® Wireless Technology.

⚠ AVERTISSEMENT

La distraction pendant la conduite peut entraîner une perte de contrôle du véhicule et par conséquent des accidents et des blessures graves ou mortelles. La responsabilité essentielle du conducteur est de conduire le véhicule en toute sécurité et en toute légalité. L'utilisation d'appareils mobiles, d'autres équipements ou de systèmes du véhicule pouvant détourner le regard, l'attention et la concentration du conducteur, ou non autorisés par la loi, est par conséquent à proscrire.

- Les fonctionnalités audio *Bluetooth®* Wireless Technology ne sont disponibles que lorsque la fonction de streaming audio du téléphone est activée.

❈ Pour activer le streaming audio *Bluetooth®* Wireless Technology, appuyez sur la touche / SETUP/CLOCK, puis sélectionnez [Phone] (Téléphone) à l'aide du bouton de réglage ◉ ▸ Sélectionnez [Audio Streaming] (Streaming audio) à l'aide du bouton de réglage ◉ ▸ Activez la fonction à l'aide des touches On/Off

Activation des fonctionnalités audio *Bluetooth®* Wireless Technology

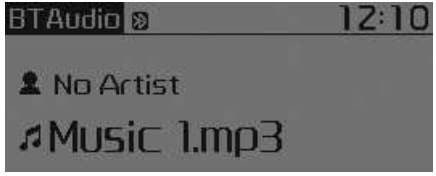
- Appuyez sur la touche MEDIA pour parcourir les modes : CD ➡ USB ➡ AUX ➡ My Music (Ma musique) ➡ BT Audio (Audio BT).
- La sélection du mode BT Audio (Audio BT) entraîne l'activation du système audio *Bluetooth®* Wireless Technology.

❈ Il est possible que le système audio ne démarre pas automatiquement avec certains téléphones portables.

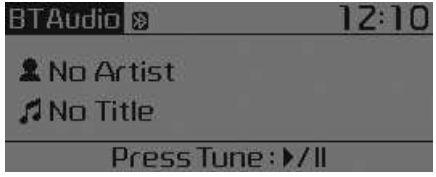
Utilisation des fonctionnalités audio *Bluetooth®* Wireless Technology

- Play/Pause (Lecture/Pause)

Appuyez sur le bouton de réglage ◉ pour lire le morceau en cours et le mettre en pause.



(Modèle pour la Colombie/Mexique)



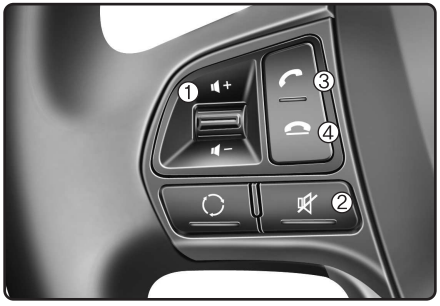
❋ Certains téléphones portables ne prennent pas en charge les fonctions de lecture, de mise en pause et d'accès au morceau précédent ou suivant.

TÉLÉPHONE (le cas échéant)

Avant d'utiliser les fonctionnalités téléphoniques *Bluetooth®* Wireless Technology :

- Pour pouvoir utiliser le *Bluetooth®* Wireless Technology, vous devez avoir préalablement appairé et connecté un téléphone portable.
- Il est impossible de passer en mode Phone (Téléphone) si les processus d'appairage et de connexion du téléphone n'ont pas abouti. Une fois le téléphone appairé et connecté, le système affiche les instructions.
- Si une priorité est définie lors de l'allumage du véhicule (clé de contact en position ACC ou ON), le téléphone *Bluetooth®* Wireless Technology est automatiquement connecté. Même si vous vous trouvez hors du véhicule, le téléphone *Bluetooth®* Wireless Technology est automatiquement connecté dès que vous vous trouvez à proximité. Désactivez la fonction *Bluetooth®* Wireless Technology si vous ne souhaitez pas que votre téléphone se connecte automatiquement.

Passage d'un appel à l'aide de la commande au volant



1. Bouton VOLUME : Augmenter ou diminuer le volume des haut-parleurs.
2. Bouton MUTE (Muet) : Permet de couper le microphone pendant un appel.
3. Bouton : Permet de passer et de transférer des appels.
4. Bouton : Met fin à un appel ou annule des fonctions.

- Consultation de la liste d'appels et passage d'un appel
  - Appuyez brièvement (moins de 0,8 seconde) sur la touche de la commande au volant.
  - La liste d'appels apparaît alors à l'écran.
  - Appuyez à nouveau sur la touche pour passer un appel au numéro sélectionné.

- Rappel du dernier numéro composé
  - Appuyez pendant plus de 0,8 seconde sur la touche de la commande au volant.
  - Le dernier numéro composé est rappelé.

Passage d'un appel à l'aide de la commande au volant (véhicule équipé de la reconnaissance vocale)

1. Bouton VOLUME : Augmenter ou diminuer le volume des haut-parleurs.
2. Bouton MUTE (Muet) : Permet de couper le microphone pendant un appel.
3. Bouton : Téléphoner et transférer des appels.
4. Bouton : Terminer un appel ou annuler des fonctions.
5. Bouton : Active la reconnaissance vocale.

• Consultation de la liste d'appels et passage d'un appel

- Appuyez brièvement (moins de 0,8 seconde) sur la touche de la commande au volant.
- La liste d'appels apparaît alors à l'écran.
- Appuyez à nouveau sur la touche pour passer un appel au numéro sélectionné.

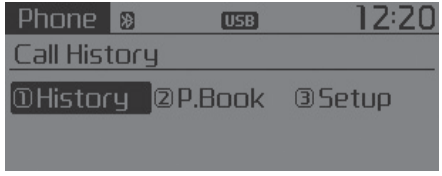
• Rappel du dernier numéro composé

- Appuyez pendant plus de 0,8 seconde sur la touche de la commande au volant.
- Le dernier numéro composé est rappelé.

Menu Phone (Téléphone)

Type A-1, Type A-3

Appuyez sur la touche PHONE/ pour afficher trois menus : Call History (Liste d'appels), Phone Book (Répertoire) et Phone Setup (Configuration du téléphone).



Call history (Liste d'appels)

Appuyez sur la touche PHONE/ ▸ Sélectionnez [① History] (Liste d'appels) à l'aide du bouton de réglage ◎ ou de la touche 1 RPT.

La liste d'appels s'affiche et vous pouvez sélectionner un numéro afin de passer un appel.

Si la liste d'appels est inexistante, un message vous invite à la télécharger.

Notez que certains téléphones portables ne prennent pas en charge cette fonction de téléchargement.

Phone Book (Répertoire)

Appuyez sur la touche PHONE/ ▸ Sélectionnez [②P. Book] (Répertoire) à l'aide du bouton de réglage ◎ ou de la touche 2 RDM.

Le répertoire s'affiche et vous pouvez sélectionner un numéro afin de passer un appel.

- ❈ Si plusieurs numéros sont enregistrés pour un contact, un écran affiche les numéros spécifiés pour le téléphone portable, le domicile et le bureau. Sélectionnez le numéro de téléphone à composer.
- ❈ Si aucun répertoire n'apparaît, un message vous invite à en télécharger. Notez que certains téléphones portables ne prennent pas en charge cette fonction de téléchargement.

Phone Setup (Configuration du téléphone)

Appuyez sur la touche PHONE/ ▸ Sélectionnez [③ Setup] (Configuration) à l'aide du bouton de réglage ◎ ou de la touche 3.

L'écran de configuration du téléphone portable *Bluetooth®* Wireless Technology apparaît. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Configuration du téléphone.

Menu Phone (Téléphone)

Type A-5 (modèle pour la Colombie/ Mexique)

Appuyez sur la touche PHONE pour afficher quatre menus : FAV(favoris), Call History (Liste d'appels), Contacts et Phone Setup (Configuration du

téléphone).

FAV(favoris)

Appuyez sur la touche PHONE ▸ définissez [① FAV] avec le bouton TUNE ou la touche 1 RPT.

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 20 contacts pour accéder plus simplement à leurs informations.

Call history (Liste d'appels)

Appuyez sur la touche PHONE ▸ Sélectionnez [②History] (Liste d'appels) à l'aide du bouton de réglage ou de la touche 2 RDM.

La liste d'appels s'affiche et vous pouvez sélectionner un numéro afin de passer un appel.

Si la liste d'appels est inexistante, un message vous invite à la télécharger. Notez que certains téléphones portables ne prennent pas en charge cette fonction de téléchargement.

Contacts

Appuyez sur la touche PHONE ▸ Sélectionnez [③Contacts] à l'aide du bouton de réglage ou de la touche 3.

Les contacts s'affichent et vous pouvez sélectionner un numéro afin de passer un appel.

❈ Si plusieurs numéros sont enregistrés pour un contact, un écran affiche les numéros spécifiés pour le téléphone portable, le domicile et le bureau. Sélectionnez le numéro de téléphone à composer.

❈ Si aucun contact n'apparaît, un message s'affiche, vous proposant de les télécharger. Notez que certains téléphones portables ne prennent pas en charge cette fonction de téléchargement.

Phone Setup (Configuration du téléphone)

Appuyez sur la touche PHONE ▸ Sélectionnez [④ Setup] (Configuration) à l'aide du bouton de réglage ou de la touche 4.

L'écran de configuration du téléphone portable *Bluetooth®* Wireless Technology apparaît. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Configuration du téléphone (Phone Setup).

Menu Phone (Téléphone) Type A-5

Appuyez sur la touche PHONE pour afficher trois menus : Call History (Liste d'appels), Contacts et Phone Setup (Configuration du téléphone).

Call history (Liste d'appels)

Appuyez sur la touche PHONE ▸ Sélectionnez [① History] (Liste d'appels) à l'aide du bouton de réglage ◎ ou de la touche 1 RPT.

La liste d'appels s'affiche et vous pouvez sélectionner un numéro afin de passer un appel.

Si la liste d'appels est inexistante, un message vous invite à la télécharger.

Notez que certains téléphones portables ne prennent pas en charge cette fonction de téléchargement.

Contacts

Appuyez sur la touche PHONE ▸ Sélectionnez [②Contacts] à l'aide du bouton de réglage ◎ ou de la touche 2 RDM.

Les contacts s'affichent et vous pouvez sélectionner un numéro afin de passer un appel.

- ❉ Si plusieurs numéros sont enregistrés pour un contact, un écran affiche les numéros spécifiés pour le téléphone portable, le domicile et le bureau. Sélectionnez le numéro de téléphone à composer.
- ❉ Si aucun contact n'apparaît, un message s'affiche, vous proposant de les télécharger. Notez que certains téléphones portables ne prennent pas en charge cette fonction de téléchargement.

Phone Setup (Configuration du téléphone)

Appuyez sur la touche PHONE ▸ Sélectionnez [③ Setup] (Configuration) à l'aide du bouton de réglage ◎ ou de la touche 3.

L'écran de configuration du téléphone portable *Bluetooth®* Wireless Technology apparaît. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section Configuration du téléphone.

✻ REMARQUES - RELATIVES À L'UTILISATION DES TÉLÉPHONES PORTABLES *Bluetooth®* Wireless Technology

- **N'utilisez pas votre téléphone portable et ne configurez pas de paramètres *Bluetooth®* Wireless Technology (appariement, par exemple) lorsque vous conduisez.**
- **Il est possible que le système ne reconnaisse pas certains téléphones *Bluetooth®* Wireless Technology, ou qu'il ne soit pas totalement compatible avec ces derniers.**
- **Avant d'utiliser les fonctions *Bluetooth®* Wireless Technology du système audio, reportez-vous à la section du manuel d'utilisation de votre téléphone relative aux opérations *Bluetooth®* Wireless Technology.**
- **Pour pouvoir utiliser les fonctions *Bluetooth®* Wireless Technology, vous devez apparier le téléphone au système audio.**

(Suite)

(Suite)

- **Vous ne serez pas en mesure d'utiliser le kit mains libres si votre téléphone (à l'intérieur de la voiture) se trouve à l'extérieur du réseau sans fil (par exemple dans un tunnel, le métro, une zone montagneuse, etc.)**
- **Si le signal du téléphone portable est faible ou s'il y a trop de bruit à l'intérieur du véhicule, vous aurez peut-être des difficultés à entendre votre interlocuteur.**
- **Ne placez pas le téléphone à proximité ou à l'intérieur d'objets métalliques. Cela pourrait nuire aux communications passées à partir du système *Bluetooth®* Wireless Technology ou d'un téléphone portable.**
- **Lorsque le système *Bluetooth®* Wireless Technology est activé sur votre téléphone, ce dernier peut se décharger plus rapidement que d'habitude, et ce en raison des opérations supplémentaires réalisées par le système en question.**

(Suite)

(Suite)

- **Certains téléphones portables ou autres périphériques peuvent engendrer des interférences ou un dysfonctionnement du système audio. Dans ce cas, le déplacement du périphérique peut résoudre le problème.**
- **Les noms des contacts téléphoniques doivent être enregistrés en anglais. Dans le cas contraire, ils pourraient ne pas s'afficher correctement.**
- **Si une priorité est définie lors de l'allumage du véhicule (clé de contact en position ACC ou ON), le téléphone *Bluetooth®* Wireless Technology est automatiquement connecté.**
  Même si vous vous trouvez hors du véhicule, le téléphone *Bluetooth®* Wireless Technology est automatiquement connecté dès que vous vous trouvez à proximité.
  Désactivez la fonction *Bluetooth®* Wireless Technology si vous ne souhaitez pas que votre téléphone se connecte automatiquement.
- **Le volume et la qualité des appels mains libres peuvent varier en fonction des téléphones portables utilisés.**

(Suite)

(Suite)

- **Les fonctions *Bluetooth*® Wireless Technology ne sont disponibles que lorsque le téléphone portable est appairé et connecté au dispositif. Pour plus d'informations sur l'appairage et la connexion de téléphones portables *Bluetooth*® Wireless Technology, reportez-vous à la section Configuration du téléphone.**
- **La connexion d'un téléphone portable *Bluetooth*® Wireless Technology est signalée par l'icône ( ) dans le haut de l'écran. Si cette icône ( ) n'apparaît pas, cela signifie que la connexion *Bluetooth*® Wireless Technology n'a pas été établie. Notez que le périphérique ne peut être utilisé que s'il est connecté. Pour plus d'informations sur les téléphones portables *Bluetooth*® Wireless Technology, reportez-vous à la section " Configuration du téléphone ".**
- **L'appairage et la connexion d'un téléphone portable *Bluetooth*® Wireless Technology ne sont possibles que si l'option *Bluetooth*® Wireless Technology de l'appareil est activée. Notez que le mode d'activation de la fonction *Bluetooth*® Wireless Technology varie selon le téléphone.**

(Suite)

- **Avec certains téléphones portables, le démarrage du véhicule lors d'un appel *Bluetooth*® Wireless Technology avec le kit mains libres entraîne la déconnexion de l'appel. Dans ce cas, basculez l'appel sur le téléphone avant de démarrer.**
- **Certains périphériques et téléphones portables *Bluetooth*® Wireless Technology peuvent ne pas prendre en charge certaines fonctionnalités.**
- **La fonctionnalité *Bluetooth*® Wireless Technology peut s'avérer instable en fonction de l'état de la communication.**
- **Si vous placez le système audio en environnement électromagnétique, cela risque d'engendrer des interférences.**

✻ REMARQUES - RELATIVES À L'UTILISATION DE LA COMMANDE VOCALE

- **La reconnaissance vocale de ce produit prend en charge la reconnaissance des commandes répertoriées dans le présent manuel de l'utilisateur.**
- **Lorsque vous utilisez la reconnaissance vocale, l'utilisation de la commande au volant ou du périphérique met fin à la reconnaissance vocale et vous permet d'activer manuellement les fonctions souhaitées.**
- **Placez le microphone au-dessus de l'appuie-tête du conducteur. Pour de meilleures performances, maintenez une bonne posture lors de l'utilisation de la commande vocale.**

(Suite)

- **Le bruit extérieur peut engendrer un mauvais fonctionnement de la reconnaissance vocale. Les performances de la reconnaissance vocale peuvent être affectées dans les cas suivants :**
  - **Lorsque les fenêtres et le toit ouvrant sont ouverts.**
  - **Lorsque le chauffage ou la climatisation est activé.**
  - **Lors du passage dans un tunnel.**
  - **Lors d'une conduite sur routes accidentées.**
- **Après avoir téléchargé les contacts *Bluetooth*® Wireless Technology, le système nécessite un certain temps pour convertir les contacts en informations vocales. Pendant ce temps, il se peut que la reconnaissance vocale ne fonctionne pas correctement.**
- **Lorsque vous saisissez vos contacts ; le système ne reconnaît pas les caractères spéciaux et les chiffes prononcés à voix haute. Ainsi, " # John Doe%& " sera reconnu comme étant " John Doe ".**

COMMANDE VOCALE (LE CAS ÉCHÉANT)

Activation de la commande vocale

- Pour démarrer la commande vocale, appuyez brièvement sur la touche de la commande au volant.
- Si la commande vocale est en mode Normal, le système dit : "Please say a command, Beep~ (Votre choix, s'il vous plaît. Bip) "

✻ Si la commande vocale est en mode Expert, le système émet uniquement un " Bip ".

✻ Configuration de la commande vocale en mode Normal/Expert : Appuyez sur la touche PHONE/ ▸ Sélectionnez [System] (Système) à l'aide du bouton de réglage ◎ ou de la touche 4 ▸ Sélectionnez [VRS] à l'aide du bouton de réglage ◎ ▸ Sélectionnez [Normal Mode]/[Expert Mode] (mode Normal/mode Expert).

- Dites la commande vocale

✻ REMARQUE

Pour que la reconnaissance vocale fonctionne correctement, dites la commande vocale une fois les instructions données et le " Bip " émis.

Passer les instructions

Lors des instructions, appuyez brièvement sur la touche (moins de 0,8 seconde) pour mettre fin aux instructions et activer le " bip ".

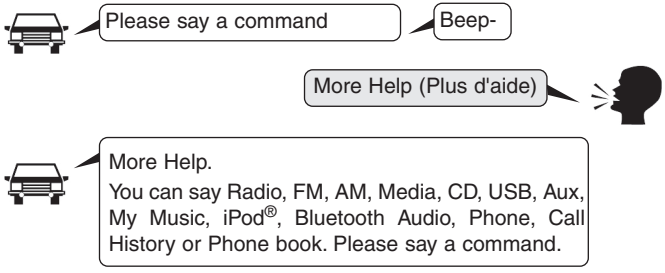
Après le " bip ", dites la commande vocale.

Désactivation de la commande vocale

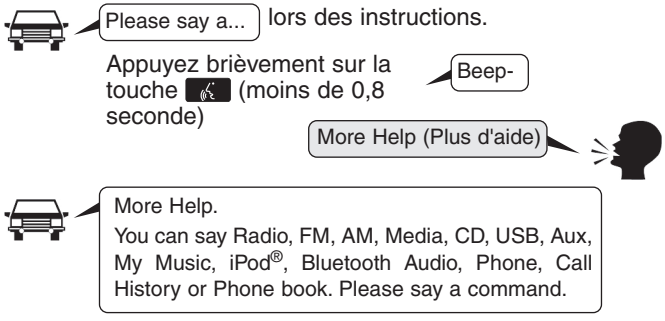
- Lorsque vous utilisez la commande vocale, appuyez sur la touche pendant plus de 0,8 seconde pour la désactiver.
- Lorsque vous utilisez la commande vocale, le fait d'appuyer sur la commande au volant ou une autre touche permet de désactiver la commande vocale.
- Si le système attend que vous disiez votre commande vocale, dites "Cancle (Annuler)" ou "End (Terminer)" pour désactiver la commande vocale.
- Si le système attend que vous disiez votre commande vocale, appuyez brièvement sur la touche (moins de 0,8 seconde) pour désactiver la commande vocale.

❊ Illustration relative à l'utilisation des commandes vocales

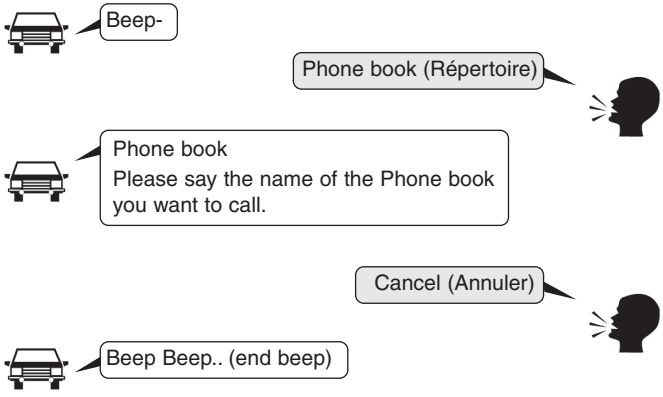
• Activation de la commande vocale.
Appuyez brièvement sur la touche (moins de 0,8 seconde)



• Passer la reconnaissance vocale
Appuyez brièvement sur la touche (moins de 0,8 seconde)



• Désactivation de la commande vocale.
Appuyez brièvement sur la touche (moins de 0,8 seconde)



Liste des commandes vocales

• Commandes courantes : ces commandes peuvent être utilisées pendant la plupart des opérations (toutefois, certaines d'entre elles peuvent être indisponibles dans certains cas).

Commande	Fonction
More Help (Plus d'aide)	Fournit des instructions sur les commandes utilisables n'importe où dans le système.
Help (Aide)	Fournit des instructions sur les commandes utilisables dans le mode actuel.
Call <Name> (Appeler <nom>)	Permet d'appeler le <Appeler nom> enregistré dans le répertoire. Ex) Appeler “John Smith”
Phone (Téléphone)	Fournit des instructions sur les commandes liées au téléphone. Après avoir dit cette commande, dites "Voir liste d'appels", " Répertoire", "Composer Numéro" pour effectuer les fonctions correspondantes.
Call History (Voir liste d'appels)	Permet d'afficher l'écran Liste d'appels.
Phone book (Répertoire)	Permet d'afficher l'écran Répertoire. Après avoir dit cette commande, dites le nom d'un contact enregistré dans le répertoire afin de passer automatiquement l'appel.
Dial Number (Composer Numéro)	Permet d'afficher l'écran Composer numéro. Après avoir dit cette commande, vous pouvez dire le numéro que vous souhaitez appeler.
Redial (Rappel)	Permet de rappeler le dernier numéro composé.

Commande	Fonction
Radio (Radio)	• Lorsque vous écoutez la radio, cette commande permet d'afficher l'écran de la radio suivante (FM1➟ FM2➟ FMA ➟ AM ➟ AMA) • Lorsque vous écoutez un mode différent, cette commande permet d'afficher l'écran de la dernière radio écoutée.
FM (FM)	• Lorsque vous écoutez la radio FM, cette commande permet de rester sur la station actuelle. • Lorsque vous écoutez un mode différent, cette commande permet d'afficher l'écran de la dernière radio FM écoutée.
FM1 (FM1)	Permet d'afficher l'écran FM1.
FM2 (FM2)	Permet d'afficher l'écran FM2.
FMA (FM Auto)	Permet d'afficher l'écran FM Auto.
AM (AM)	Permet d'afficher l'écran AM.
AMA (AM Auto)	Permet d'afficher l'écran AM Auto.
FM Preset 1~6 (FM Présélection 1~6)	Permet de lire la dernière station écoutée et enregistrée dans les touches de présélection 1~6 (FM).
AM Preset 1~6 (AM Présélection 1~6)	Permet de lire la dernière station enregistrée dans les touches de présélection 1~6 (AM).

Commande	Fonction
FM [87.5 ~ 107.9]	Permet de lire la station FM de la fréquence correspondante. ❉ La plage de fréquences disponible peut varier selon les pays.
AM [530 ~ 1710]	Permet de lire la station AM de la fréquence correspondante. ❉ La plage de fréquences disponible peut varier selon les pays.
TA on (TA on)	Permet d'activer l'info trafic.
TA off (TA off)	Permet de désactiver l'info trafic.
News on (Infos On)	Permet d'activer la fonctionnalité Infos RDS.
News off (Infos Off)	Permet de désactiver la fonctionnalité Infos RDS.
Media (Média)	Permet d'accéder à l'écran du dernier média écouté.
Play Track 1~30 (Lire_Piste 1~30)	Si un CD a été inséré, cette commande permet de lire la piste correspondante.
CD (CD)	Permet de lire la musique enregistrée sur le CD.
Search CD (Chercher CD)	Permet d'accéder à l'écran de sélection des pistes ou fichiers présents sur le CD. • Pour les CD audio, accédez à l'écran et dites le numéro de piste afin de lire la chanson correspondante. • Permet d'accéder à l'écran de sélection des fichiers présents sur le CD MP3. Ensuite, sélectionnez manuellement une chanson à partir du périphérique pour la lire.

Commande	Fonction
USB (USB)	Permet de lire la musique présente sur le périphérique USB.
Search USB (Chercher USB)	Permet d'accéder à l'écran de sélection des fichiers présents sur le périphérique USB. Ensuite, sélectionnez manuellement une chanson à partir du périphérique pour la lire.
iPod® (iPod®)	Permet de lire la musique présente sur l'iPod®.
Search iPod® (Chercher iPod®)	Permet d'accéder à l'écran de sélection des fichiers présents sur l'iPod®. Ensuite, sélectionnez manuellement une chanson à partir du périphérique pour la lire.
My Music (Ma musique)	Permet de lire la musique enregistrée dans Ma musique.
Search My Music (Chercher Ma musique)	Permet d'accéder à l'écran de sélection des fichiers présents dans Ma musique. Ensuite, sélectionnez manuellement une chanson à partir du périphérique pour la lire.
AUX (AUX)	Permet de lire le périphérique externe branché à la prise AUX.
Bluetooth® Audio (Bluetooth Audio)	Permet de lire la musique enregistrée sur le périphérique *Bluetooth®* Wireless Technology.
Mute (couper le son)	Permet de couper le volume de la radio ou de la musique.
Pardon? (Pardon?)	Permet de répéter le dernier commentaire.
Cancel (Annuler) Exit (Arrêter)	Permet de désactiver la commande vocale.

• Commandes de la radio FM/AM : commandes relatives à l'utilisation de la radio FM/AM

Commande	Fonction
Preset 1~6 (Présélection 1~6)	Permet de lire la station enregistrée dans les touches de présélection 1~6.
Auto Store (Sauvegarde automatique)	Permet de sélectionner automatiquement les fréquences avec une réception supérieure et de les enregistrer dans les touches de présélection 1~6.
Save Preset 1~6 (Enregistrer Présélection 1~6)	Permet d'enregistrer la fréquence actuelle dans les touches de présélection 1~6.
Seek up (Recherche station suivante)	Permet de lire la station captée suivante (fréquence supérieure)
Seek down (Recherche station précédente)	Permet de lire la station captée précédente (fréquence inférieure).
Next Preset (Présélection suivante)	Permet de lire la présélection suivant la dernière présélection choisie. Par exemple, si vous écoutez actuellement la présélection n°3, la présélection n°4 sera alors sélectionnée.
Previous Preset (Présélection précédente)	Permet de lire la présélection précédant la dernière présélection choisie. Par exemple, si vous écoutez actuellement la présélection n°3, la présélection n°2 sera alors sélectionnée.

Commande	Fonction
Scan (Scanner)	Permet de rechercher les fréquences recevables et de les lire chacune pendant 10 secondes.
Preset Scan (Scanner les stations)	Permet d'accéder à la présélection suivante et de la lire pendant 10 secondes.
AF on (AF On)	Permet d'activer l'option Fréquence alternative.
AF off (AF off)	Permet de désactiver l'option Fréquence alternative.
Region (Région)	Permet d'activer la fonction Région.
Region off (Région Off)	Permet de désactiver la fonction Région.

• Commandes CD : commandes relatives à l'utilisation des fonctions CD.

Commande	Fonction
Random (Random)	Permet de lire de manière aléatoire les pistes du CD
Random Off (Random Off)	Permet d'annuler la lecture aléatoire et de lire les pistes dans l'ordre séquentiel.
Repeat (Répéter)	Permet de répéter la piste en cours de lecture.
Répeat Off (Répéter Off)	Permet d'annuler la répétition et de lire les pistes dans l'ordre séquentiel.
Next Track (Piste suivante)	Permet de lire la piste suivante.
Previous Track (Piste précédente)	Permet de lire la piste précédente.
Scan (Scanner)	Permet de lire chaque piste pendant 10 secondes, à partir de la piste suivante.
Track 1~30 (Piste 1~30)	Permet de lire la piste souhaitée.
Information (Informations)	Permet d'afficher l'écran d'informations de la piste en cours de lecture.

• Commandes MP3 CD/USB : commandes relatives à l'utilisation des fonctions MP3 CD/USB.

Commande	Fonction
Random (Random)	Permet de lire de manière aléatoire les fichiers du dossier en cours.
All Random (Tout random)	Permet de lire de manière aléatoire tous les fichiers enregistrés.
Random Off (Random Off)	Permet d'annuler la lecture aléatoire et de lire les fichiers dans l'ordre séquentiel.
Repeat (Répéter)	Permet de répéter le fichier en cours de lecture.
Folder Repeat (Répéter dossier)	Permet de répéter tous les fichiers du dossier en cours.
Repeat Off (Répéter Off)	Permet d'annuler la répétition et de lire les fichiers dans l'ordre séquentiel.
Next File (Fichier Suivant)	Permet de lire le fichier suivant.
Previous File (Fichier Précédent)	Permet de lire le fichier précédent.
Scan (Scanner)	Permet de lire chaque fichier pendant 10 secondes, à partir du fichier suivant.
Information (Informations)	Permet d'afficher l'écran d'informations du fichier en cours de lecture.
Copy (Copier)	Permet de copier le fichier en cours de lecture dans Ma musique.

• Commandes iPod® : commandes relatives à l'utilisation de l'iPod®

Commande	Fonction
All Random (Tout random)	Permet de lire de manière aléatoire toutes les chansons enregistrées.
Random (Random)	Permet de lire de manière aléatoire les chansons de la catégorie sélectionnée.
Random Off (Random Off)	Permet d'annuler la lecture aléatoire et de lire les chansons dans l'ordre séquentiel.
Repeat (Répéter)	Pour répéter le morceau en cours de lecture.
Repeat Off (Répéter Off)	Permet d'annuler la répétition et de lire les chansons dans l'ordre séquentiel.
Next Song (Chanson Suivante)	Permet de lire la chanson suivante.
Previous Song (Chanson Précédente)	Permet de lire la chanson précédente.
Information (Informations)	Permet d'afficher les informations de la chanson en cours de lecture.

• Commandes My Music (Ma musique) : commandes relatives à l'utilisation de My Music (Ma musique)

Commande	Fonction
Random (Random)	Permet de lire de manière aléatoire tous les fichiers enregistrés.
Random Off (Random Off)	Permet d'annuler la lecture aléatoire et de lire les fichiers dans l'ordre séquentiel.
Repeat (Répéter)	Permet de répéter le fichier en cours de lecture.
Repeat Off (Répéter Off)	Permet d'annuler la répétition et de lire les fichiers dans l'ordre séquentiel.
Next File (Fichier Suivant)	Permet de lire le fichier suivant.
Previous File (Fichier Précédent)	Permet de lire le fichier précédent.
Scan (Scanner)	Permet de lire chaque fichier pendant 10 secondes, à partir du fichier suivant.
Information (Informations)	Permet d'afficher l'écran d'informations du fichier en cours de lecture.

(Suite)

(Suite)

Commande	Fonction
Delete (Effacer)	Permet de supprimer le fichier en cours de lecture. Vous éviterez un processus de confirmation supplémentaire.
Delete All (Effacer Tout)	Permet de supprimer tous les fichiers enregistrés dans Ma Musique. Vous éviterez un processus de confirmation supplémentaire.

• Commandes du système audio *Bluetooth*® Wireless Technology : commandes relatives au streaming audio depuis un téléphone portable à l'aide de la technologie *Bluetooth*® Wireless Technology

Commande	Fonction
Play (Lecture)	Permet de lire la chanson en pause.
Pause (Pause)	Permet de mettre en pause la chanson en cours de lecture.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
FCC

<FCC Statement>

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

<Déclaration de la FCC>

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :
(1) Cet appareil ne peut causer aucune interférence dangereuse.
(2) Cet appareil supporte toute interférence, y compris celles susceptibles de créer un dysfonctionnement.

<FCC Caution Statement>

Caution: Any changes or modifications to this device not explicitly approved by manufacturer could void your authority to operate this equipment.

<Déclaration d'avertissement de la FCC>

Attention : Toute modification apportée à cet appareil non explicitement autorisée par le fabricant peut vous priver de l'autorisation de l'utiliser.

CE

Declaration of Conformity

We, manufacturer, hereby declare that the product

Model	AM112IHEE (A/t: AM111IHEE, AM113IHEE, AM111IHGL, AM112IHGG, AM111IHGN, AM111IHGE, AM110IHUG, AM113IHGG, AM114IHGG, AM112IHGE)
Type	DIGITAL CAR AUDIO SYSTEM

satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Council Directives 2006/95/EC, 2004/108/EC and 99/5/EC:

Radio	ETSI EN 300 328 V1.8.1
EMC	ETSI EN 301 489-1 V1.9.2:2011, ETSI EN 301 489-17 V2.2.1 :2012 EN 55013:2001/A1:2003/A2:2006, EN 55020:2007/A11:2011
Safety	EN 60065:2002+A1:2006+A11:2008+A2:2010+A12:2011

All essential radio test suites have been carried out.

Testing laboratory: SGS Korea Co., Ltd.

4, LS-ro 182beon-gil, Gunpo-si, Gyeonggi-do, 435-040, Korea

Tel. 82-31-428-5700 / Fax 82-31-427-2371

Authorized representative or manufacturer:

Hyundai MOBIS Co., Ltd.

203, Teheran-ro, Gangnam-gu, Seoul, 135-977, Korea

Tel. 82-31-260-0098 / Fax. 82-31-899-1788

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorized Representative, and is marked in accordance with the CE marking directive 93/68/EEC.

Point of contact:

Hyundai MOBIS Co., Ltd. Tel. 82-31-260-0098 / Fax. 82-31-899-1788

Seoul, Korea / 16 June 2014

CE

Seung-Hoon Choe
Senior Researcher